



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

9 июля 1928 г.

№ 31.

Отдел второй.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

133. О временных урочных нормах на производство технических изысканий железнодорожных линий.
134. Временные урочные нормы на производство технических изысканий железнодорожных линий.

### **133. О временных урочных нормах на производство технических изысканий железнодорожных линий.**

1. На основании статьи 1 постановления Совета Труда и Оборона от 4 июля 1927 г. о временных урочных нормах на изыскательские работы (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 34, ст. 362) и пункта „б“ постановления Совета Труда и Оборона от 21 марта 1928 г. о возложении на Комиссию по строительству при Совете Труда и Оборона утверждения и опубликования временных урочных норм на изыскательские работы, а также изменений, дополнений и временных поправочных коэффициентов к Урочному Положению (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. № 20, ст. 181), временные урочные нормы на производство технических изысканий железнодорожных линий утвердить и опубликовать в Собрании Законов Союза ССР.

2. Предложить Народному Комиссариату Путей Сообщения учесть опытные данные изыскательской работы текущего года с тем, чтобы к осени сего года с этими проверочными данными по отношению к настоящим нормам войти в Комиссию по строительству при Совете Труда и Оборона для соответствующего уточнения и корректирования этих норм.

*Председатель Комиссии по строительству при СТО С. Лукашин.*

*Н. о. Ответственного Секретаря Комиссии*

*по строительству при СТО В. Штейн.*

14 мая 1928 г.

## 134. Временные урочные нормы на производство технических изысканий железнодорожных линий.

Установление урочных норм на производство технических изысканий железнодорожных линий имеет целью создать базу для составления и проверки изыскательских смет, а также для оценки успешности произведенных изысканий.

В основу, при установлении урочных норм выработки, положены опытные данные, накопленные за многолетний период, в течение которого произведено до 250 тысяч верст изысканий железнодорожных линий.

Но и значительный опыт производства железнодорожных изысканий не мог полностью охватить всю изыскательскую работу и дать нормы по всем видам ее, заставляя отказаться от нормирования ряда работ.

К этого рода работам отнесены следующие:

- а) производство изысканий сверхмагистральных линий;
- б) производство окончательных изысканий железнодорожных узлов;
- в) производство окончательных изысканий переходов больших судоходных и сплавных рек;
- г) изыскание железнодорожных линий в особо трудных горных районах, при наличии вечных снегов и ледников;
- д) изыскание железнодорожных линий с применением фототеодолитной и аэрофототеодолитной съемки;
- е) триангуляционные работы.

Настоящими урочными нормами не предусмотрены нормы расходов: накладных, на оборудование, снабжение и снаряжение изыскательских партий.

Этого рода расходы, в виду большого разнообразия условий, трудно поддаются нормированию, и установление размера расходов имеет быть сделано ведомством в инструкционном порядке, в соответствии с действительной потребностью.

К этой же категории расходов отнесены расходы на транспортные средства, нормы для которых даются лишь частично и не охватывают всех надобностей в транспортных средствах на производство изысканий.

Нормам предпослана общая часть с перечислением условий, общих для всякого рода работ по изысканиям железнодорожных линий, а также примерная схема распределения территории Союза ССР на районы по преимущественным топографическим признакам.

Состав рабочей партии, основные условия производства работ и продолжительность их даются в том отделе, где устанавливается основная норма дневной выработки.

При наличии тех или иных условий (заболоченность, лесистость, застроенность) норма дневной выработки определяется по соответствующим, для каждого из условий и их комбинациям, коэффициентам.

В настоящих временных нормах даны урочные нормы выработки; что касается норм расхода рабочей силы, то таковые, при необходимости, могут быть получены из приведенных норм выработки путем несложного подсчета, как это сделано в гл. VIII (буровые работы).

Работы по организации изысканий, объединению и руководству отдельными партиями настоящими нормами не предусмотрены и подлежат особому исчислению по действительной потребности.

## ОБЩАЯ ЧАСТЬ.

§ 1. Успех работ при производстве изысканий железнодорожных линий определяется:

А. Топографической (без ситуации) характеристикой района, в котором производится изыскания, а именно:

І. Район средней трудности—малохолмистые пространства, с расчленением рельефа долинами рек, оврагами, сужеными водоразделами, при небольших разницах отметок долин и водоразделов.

Примечание. Для установления основной урочной нормы принят район средней трудности, как наиболее типичный район для поверхности Союза ССР.

ІІ. Район трудный—сильно холмистые и изрезанные оврагами и долинами рек пространства, с извилистыми суженными водоразделами и значительной разницей отметок водоразделов и долин.

ІІІ. Район легкий—равнинные пространства, долины рек, широкие, спокойные водоразделы.

ІV. Горные районы І категории (примечание к п. IV, § 9).

Б. Данными техническими условиями проектирования железнодорожных линий.

В. Наличием в районе работ особых условий, а именно: лесистость, малонаселенность и отдаленность, отсутствие путей сообщения, заболоченность, застроенность, время года, в которое производится изыскания.

Г. Характером изысканий:

- а) изыскания предварительные;
- б) „ окончательные;
- в) „ повторные (поверочные);
- г) „ рекогносцировочные.

Д. По роду изыскательских работ:

- а) изыскания инструментальные (нивеллирные);
  - б) „ барометрические
  - в) „ тахеометрические
  - г) „ гидрогеологические.
- } при рекогносцировочных изысканиях;

§ 2. Временные урочные нормы обнимают весь комплекс работ по производству изысканий, начиная с организационного периода до момента сдачи готового проекта и отчета.

Примечание 1. Для отдельных рабочих операций, как то: провешивание линий, пикетаж, нивелировка, угломерные работы и проч., урочных норм не дано.

Примечание 2. Необходимость отступления от норм во время производства работ удостоверяется особыми актами.

§ 3. Измерителем для установления основной нормы урочной выработки при изысканиях железнодорожных линий принимается километр-день.

Примечание. Изыскания производятся, руководствуясь картами 1:420.000 (10 верст в дюйме); там же, где таковых нет, имеющимися картами наиболее крупного масштаба.

§ 4. Для получения норм выработки при условиях, отличных от принятых за основные, для каждой категории условий установлен соответствующий коэффициент.

§ 5. Продолжительность рабочего дня принимается:

а) для технического персонала—в период организационных и камеральных работ, по окончании полевого периода—6 часов, во время полевого периода—8 часов, на обработку дневных полевых данных сверхурочно—2 часа;

б) для артели рабочих полевой рабочий день—8 часов; время прохода к месту начала работ (он же сборный пункт) и обратно, по окончании их—в восьмичасовой рабочий день не входит.

§ 6. Нормы даны в предположении, что железнодорожная линия полностью проходит по району однородной топографической и ситуационной характеристики.

Если трасса железнодорожной линии проходит по районам различных топографических и ситуационных характеристик, то урочные нормы для каждого из участков линии, протяжение которого не менее 20 км, определяются по коэффициентам тех параграфов, которые соответствуют топографическим и ситуационным признакам участка.

§ 7. Урочные нормы предполагают производство работ в нормальное время года, которое в зависимости от климатических условий территории Союза ССР, примерно, заключается в нижеследующих пределах:

Центральная полоса европейской части РСФСР: май—первая половина октября; северная часть европейской части РСФСР: вторая половина мая—первая половина октября; юг европейской части РСФСР: апрель—октябрь; Кавказ: апрель—октябрь; северная часть Западной Сибири, Средняя и Восточная Сибирь: вторая половина мая—первая половина октября; южная часть Западной Сибири: май—первая половина октября; Закавказье—8 месяцев в году за исключением: июль—август и декабрь—январь.

§ 8. В настоящих нормах не предусмотрены работы при изысканиях экспедиционного характера.

Эти работы производятся по особым сметам, составляемым для каждой экспедиции, применительно к действительным условиям предстоящих работ.

§ 9. Примерная схема географического распределения территории Союза ССР на районы, по преимущественным топографическим признакам, намечается в нижеследующих примерных границах:

### I. Районы средней трудности.

К этим районам относится большая часть территории Союза ССР за нижеследующим исключением:

## II. Трудные районы.

Западная граница—государственная граница от Северного моря до пересечения с железнодорожной линией Киев—Ковель; река Днепр от Киева до Гомеля; железнодорожная линия Гомель—Рогачев—Орша—Витебск, Дрисса—Исков—Новгород; северная граница—Новгород—Вороничи—Москва—Нижний Новгород—Казань—Красноуфимск; восточная граница—Красноуфимск—Уфа—Ульяновск—р. Волга до Сталинграда; южная граница—Сталинград—Тихорецкая—Новороссийск, берег Азовского моря, Крымский перешеек—берег Черного моря.

## III. Легкие районы.

Юго-восток европейской части Союза ССР, южная и юго-восточная части Казахской АССР, Туркменская ССР, Западно-Сибирская и Северо-Сибирская низменности, западное побережье Каспийского моря, низменности юго-восточного и центрального Кавказа.

## IV. Горные районы.

Южный берег Крымского полуострова, Кавказ и Закавказье за исключением районов, указанных в п. III; восточная часть Киргизской АССР и Таджикской АССР, территория к востоку до береговой морской границы от линии р. Енисей—Красноярск—Новосибирск—Барнаул—Семипалатинск—Сергиевполь—восточный берег озера Балхаш—южный его берег—Пишпек.

Примечание. К горным районам I категории (§ 1 п. IV) относятся все горные районы за исключением Кавказа, группы Алтайских гор, Саянский и Яблоновый хребет. Изыскания в этих последних районах не нормируются.

## ОТДЕЛ I.

### Изыскания в районе средней трудности.

#### Раздел А.

Предварительные изыскания по нормальным техническим условиям.

§ 10. Нормы выработки даются при следующих условиях производства работ:

а) линия измеряется металлической лентой с забивкой через 100 м пикетов и всех необходимых для обрисовки продольного рельефа местности промежуточных точек;

б) углы поворотов линии измеряются гониометром или теодолитом;

в) продольная нивелировка по оси линии делается в два нивелира;

г) кривые не разбиваются, определяется лишь положение тангенсов и биссектрис;

д) трасса линии, запроектированной по плану в горизонталях, производится лишь по мере надобности;

е) основные пункты линии прочно закрепляются и увязываются в плане и отметках с геодезическими пунктами нивелировочными марками, а за отсутствием тех и других, с местными постоянными пунктами.

§ 11. Полевые и камеральные работы исполняются партией следующего состава: начальник партии, помощник его, младший инженер, техник, пикетажист-чертежник, в период полевых работ — десятник и основная артель в 14 рабочих (вешение линии — 3 рабочих, промер, пикетаж и угломерные работы — 4 рабочих, нивелировка — 6 рабочих, обслуживание артели рабочих — 1 рабочий).

§ 12. Продолжительность работы партии, считая от начала ее организации по день расформирования, устанавливается в 10,5 мес.

Из указанного периода: организация, формирование партии, снабжение геодезическими инструментами и другим инвентарем, получение инструкций, предварительная проработка литературного и картографического материала и т. п. — 1 мес.; выезд на работы из центра и обратное возвращение — 0,5 мес.; полевые работы — 5 мес.; камеральные работы в центре по составлению проекта, сдача проекта, отчета и расформирование — 4 мес.

§ 13. За весь период полевых работ при предварительных изысканиях основная норма выработки устанавливается в 2 км окончательной проектной трассы линии в день.

**Примечание 1.** Указанная норма — 2 км является конечным результатом дневной работы за весь период изысканий и включает в себе факторы, влияющие на успех работ, как то: замедленный темп полевых работ в первые дни их производства, брошенные ходы, мелкие варианты, трассировку пробных магистралей, дождливые дни, выявление данных для проектирования водоснабжения, для расчетов отверстий искусственных сооружений, съемки поперечников на косогорах, съемки планов переходов рек при ширине последних до 300 м и т. п.

**Примечание 2.** За весь период работы длина окончательной трассы линии для одной партии равна 240 км. При определении длины, длина заданных вариантов прибавляется к длине главной линии.

§ 14. Если железнодорожная линия пересекает большие судоходные и сплавные реки, то успех работ изыскательской партии, на участке которой находится пересечение, понижается:

а) при отверстии моста от 300—600 м на 5 %;

б) при отверстии моста от 600 м и более на 10 %.

§ 15. При изысканиях железнодорожных линий в заболоченных районах успех работ понижается:

I категория заболоченности — маревые болота, моховые болота (типа Васьюганья), вязкие, трудно-проходимые болота — на 50 %.

II категория заболоченности — кочковатые болота, вязкие средне-проходимые болота — на 30 %.

III категория заболоченности — все остальные виды болот — на 15 %.

IV категория заболоченности — заболоченные места с твердым дном — на 10%.

**Примечание.** Устанавливаемые практические процентные понижения успеха работ при заболоченности района относятся к случаям, когда заболоченность в сумме длин отдельных участков составляет для I категории не более 5%, для II категории — не более 10%, для III категории — не более 15%, а для IV категории — не более 20% общей проектной длины участка одной партии. Если заболоченность превышает вышеуказанные пределы, то изыскательская работа в таких районах производится по сметам, составленным по действительной надобности.

§ 16. При производстве изысканий железнодорожных линий в лесном районе основная артель рабочих пополняется особыми, для рубки леса, рабочими; кроме того, лесистость района работ понижает и общий успех производства их.

Количество дополнительных рабочих и размер понижения общего успеха работ в зависимости от категорий лесистости:

I категория лесистости — тайга, заросшие хвойные и лиственные леса, неустроенные, с завалами и буреломами, сплошные кустарниковые заросли.

Число добавочных рабочих — 8, понижение успеха — 25%, норма выработки — 1,50 км.

II категория лесистости — чистые лиственные леса твердых пород, еловые леса.

Число добавочных рабочих — 6, понижение успеха — 15%, норма выработки — 1,70 км.

III категория лесистости — боровые сосновые леса, лиственные леса мягких пород, лесной подрост (молодняк).

Число добавочных рабочих — 3, понижение успеха — 10%, норма выработки — 1,80 км.

IV категория лесистости — редкие мелкие леса и кустарник.

Число добавочных рабочих — 2, понижение успеха — 5%, норма выработки — 1,90 км.

**Окончательные изыскания по нормальным техническим условиям.**

§ 17. При окончательных изысканиях основная норма выработки § 13 понижается на 15%.

Норма дневной выработки — 1,70 км.

**Предварительные изыскания по нормальным техническим условиям в отдаленных и малонаселенных районах.**

§ 18. При производстве предварительных изысканий железнодорожных линий по нормальным техническим условиям в безлесном, отдаленном и малонаселенном районе средней трудности, штат партии (§ 11)

пополняется: 1 служащим — хозяйственным агентом, артель рабочих — 2 рабочими.

Продолжительность службы:

Начальник партии, его помощник и младший инженер—10,75 мес., техник и пикетажист-чертежник — 9,75 мес., хозяйственный агент— 7,25 мес., десятник—6 мес., артель рабочих—5 мес.

Продолжительность работ: организация—1,25 мес., полевые работы — 5 мес., камеральные работы—4 мес., проезд к месту работ и обратное возвращение—для технического персонала—0,50 мес., для рабочих— 0,25 мес.

Норма выработки принимается с понижением основной нормы § 13 на 5%.

Норма дневной выработки—1,90 км.

**Окончательные изыскания по нормальным техническим условиям в отдаленных и малонаселенных районах.**

§ 19. При окончательных изысканиях основная норма выработки понижается на 5%, согласно § 18 и на 15%, согласно § 17.

Норма дневной выработки—1,60 км.

## Раздел Б.

**Предварительные изыскания по облегченным техническим условиям.**

§ 20. При предварительных изысканиях железнодорожных линий по облегченным техническим условиям основная норма дневной выработки повышается на 10%.

Норма дневной выработки—2,20 км.

**Окончательные изыскания по облегченным техническим условиям.**

§ 21. При окончательных изысканиях по облегченным техническим условиям основная норма дневной выработки понижается на 15% (§ 17) и повышается на 10%, согласно § 19.

Норма дневной выработки—1,87 км.

**Предварительные изыскания по облегченным техническим условиям в отдаленных и малонаселенных районах.**

§ 22. При предварительных изысканиях по облегченным техническим условиям в отдаленных и малонаселенных районах основная норма понижается на 5%, согласно § 18 и повышается на 10%, согласно § 20.

Норма дневной выработки—2,09 км.

**Окончательные изыскания по облегченным техническим условиям в отдаленных и малонаселенных районах.**

§ 23. При окончательных изысканиях основная норма выработки понижается на 5%, согласно § 18, повышается на 10%, согласно § 20 и понижается на 15%, согласно § 17.

Норма дневной выработки—1,78 км.



## Раздел В.

## Повторные (поверочные) изыскания.

§ 24. При повторных (поверочных) изысканиях основная норма выработки повышается при всех условиях производства работ:

а) При производстве работ по данным первоначальных изысканий, с целью улучшить запроектированную линию в строительном и эксплуатационном отношениях, без изменения технических условий—на 40%.

Норма дневной выработки—2,80 км.

б) То же—при перетрассировке линии по новым техническим условиям или перетрассировке ее по ранее принятым техническим условиям, но с отклонением от прежней трассы, для получения в том и другом случае улучшенной в строительном и эксплуатационном отношениях линии, сравнительно с первоначальной трассой—на 25%.

Норма дневной выработки—2,50 км.

## Повторные (поверочные) изыскания в отдаленных и малонаселенных районах.

§ 25. а) При производстве изысканий для работ, предусмотренных п. „а“ § 24, основная норма понижается на 5%, согласно § 18 и повышается на 40%, согласно § 24.

Норма дневной выработки—2,66 км.

б) Для работ, предусмотренных п. „б“ § 24, основная норма понижается на 5%, согласно § 18 и повышается на 25%, согласно § 24.

Норма дневной выработки—2,37 км.

## Раздел Г.

## Производство изысканий железнодорожных ветвей и подъездных путей по облегченным техническим условиям.

§ 26. При производстве изысканий железнодорожных ветвей и подъездных путей по облегченным техническим условиям в безлесных и незастроенных районах средней трудности основная норма выработки повышается на 40%.

Норма дневной выработки—2,80 км.

При изысканиях ветвей и подъездных путей в застроенных районах, основная норма выработки понижается на 20%.

Норма дневной выработки—1,60 км.

Примечание. Длина ветвей или подъездных путей, назначенных при задании основной магистрали, учитывается особо и в длину магистрали не включается.

Численные значения норм по отделу I приведены в таблице № 1.

**ТАБЛИЦА № 1.**  
Уточные нормы выработки по отделу I (изыскания в районе средней трудности).

Отдел	Раздел	§§	ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ И РОД ИЗЫСКАНИЙ	Норма дневной выработки при основных условиях				Категории сложности работ				Категории лесности																																																																																														
				Месты отвертлет и мепрлх		Категории заболоченности		Категории лесности		Категории лесности		Категории лесности																																																																																														
				300 до 600 и 600	600 и более	I	II	III	IV	I	II	III	IV																																																																																													
I	A	13	Предварительные изыскания . . . . .	2	1,90	1,80	1,00	1,40	1,70	1,80	1,50	1,70	1,80	1,90																																																																																												
															17	Окончательные изыскания . . . . .	1,70	1,62	1,53	0,85	1,19	1,45	1,53	1,28	1,45	1,53	1,62																																																																															
																												18	Предварительные изыскания в отделениях и магонаселенных районах	1,90	1,81	1,71	0,95	1,33	1,62	1,71	1,43	1,62	1,71	1,81																																																																		
																																									19	Окончательные изыскания в отделениях и магонаселенных районах . . . . .	1,60	1,52	1,44	0,80	1,12	1,36	1,44	1,20	1,36	1,44	1,52																																																					
																																																						B	Облегченные технические условия.	2,20	2,09	1,98	1,10	1,54	1,87	1,98	1,65	1,87	1,98	2,09																																								
																																																																			20	Предварительные изыскания . . . . .	1,87	1,78	1,68	0,94	1,31	1,59	1,68	1,40	1,59	1,68	1,78																											
																																																																																21	Окончательные изыскания в отделениях и магонаселенных районах	2,09	1,99	1,88	1,05	1,46	1,79	1,88	1,57	1,79	1,88	1,99														
																																																																																													22	Предварительные изыскания в отделениях и магонаселенных районах . . . . .	1,78	1,69	1,60	0,89	1,25	1,51	1,60	1,34	1,51	1,60	1,69	
																																																																																																										23
																																																						24	Для получения уточных норм выработки при повторных (повторных) изысканиях цифры таблицы № 1 умножаются по п. а <sup>а</sup> § 24 на 1,40; по п. б <sup>б</sup> § 24 на 1,25; по п. в <sup>в</sup> § 25 на 1,33; по п. г <sup>г</sup> § 25 на 1,19.	1,60	1,50	0,80	1,10	1,40	1,70	1,80	1,50	1,70	1,80	1,90																																								
																																																																			25	Изыскания железнодорожных ветвей и путей . . . . .	2,80	2,70	2,60	1,10	1,40	1,70	1,80	1,50	1,70	1,80	1,90																											
																																																																																Г	26	Изыскания железнодорожных ветвей и путей . . . . .	1,60	1,50	0,80	1,10	1,40	1,70	1,80	1,50	1,70	1,80														

Примечание. При одновременном наличии разного рода условий производства изысканий норма выработки определяется, руководствуясь коэффициентами вышеприведенных параграфов.

## О Т Д Е Л II.

## Изыскания в трудном районе.

## Раздел А.

## Предварительные изыскания по нормальным техническим условиям.

§ 27. При предварительных изысканиях железнодорожных линий по нормальным техническим условиям, с разбивкой в особо трудных местах кривых и переносом запроектированных по плану в горизонталях особо трудных участков линии на местность, основная норма выработки в день 2 км понижается на 25%.

Норма дневной выработки—1,50 км.

## Окончательные изыскания по нормальным техническим условиям.

§ 28. При производстве окончательных изысканий с разбивкой кривых и переносом линии, запроектированной по плану в горизонталях на местность, основная норма выработки понижается на 25%, согласно § 27 и на 15%, согласно § 17.

Норма дневной выработки—1,28 км.

## Предварительные изыскания по нормальным техническим условиям в отдаленных и малонаселенных районах.

§ 29. Основная норма выработки, согласно § 18 понижается на 5% и на 25%, согласно § 27.

Норма дневной выработки—1,43 км.

## Окончательные изыскания по нормальным техническим условиям в отдаленных и малонаселенных районах.

§ 30. Основная норма понижается на 5%, согласно § 18, на 15%, согласно § 17 и на 25%, согласно § 27.

Норма дневной выработки—1,22 км.

## Раздел Б.

## Предварительные изыскания по облегченным техническим условиям.

§ 31. Основная норма повышается на 10%, согласно § 20 и понижается на 25%, согласно § 27.

Норма дневной выработки—1,65 км.

## Окончательные изыскания по облегченным техническим условиям.

§ 32. Основная норма дневной выработки повышается на 10%, согласно § 20, понижается на 15%, согласно § 17 и на 25%, согласно § 27.

Норма дневной выработки—1,40 км.

**Предварительные изыскания по облегченным техническим условиям в отдаленных и малонаселенных районах.**

§ 33. Основная норма понижается на 5%, согласно § 18, повышается на 10%, согласно § 20 и понижается на 25%, согласно § 27.  
Норма дневной выработки—1,57 км.

**Окончательные изыскания по облегченным техническим условиям в отдаленных и малонаселенных районах.**

§ 34. Основная норма дневной выработки понижается на 5%, согласно § 18, повышается на 10%, согласно § 20, понижается на 15%, согласно § 17 и понижается на 25%, согласно § 27.  
Норма дневной выработки—1,34 км.

## Раздел В.

**Поверочные (повторные) изыскания.**

§ 35. а) При повторных (поверочных) изысканиях (п. „а“ § 24) основная норма выработки понижается на 25%, согласно § 27 и повышается на 40%, согласно п. „а“ § 24.  
Норма дневной выработки—2,10 км.

б) При таких же изысканиях (п. „б“ § 24) основная норма выработки понижается на 25%, согласно § 27 и повышается на 25%, согласно п. „б“ § 24.  
Норма дневной выработки—1,87 км.

**Повторные (поверочные) изыскания в отдаленных и малонаселенных районах.**

§ 36. а) При производстве изысканий для работ, предусмотренных п. „а“ § 25, основная норма понижается на 5%, согласно § 18, повышается на 40%, согласно п. „а“ § 24 и понижается на 25%, согласно § 27.  
Норма дневной выработки—2 км.

б) Для работ, предусмотренных п. „б“ § 25, основная норма понижается на 5%, согласно § 18, повышается на 25%, согласно п. „б“ § 24 и понижается на 25%, согласно § 27.  
Норма дневной выработки—1,78 км.

## Раздел Г.

**Производство изысканий железнодорожных ветвей и подъездных путей.**

§ 37. При производстве изысканий железнодорожных ветвей и подъездных путей в безлесных и незастроенных трудных районах основная норма выработки повышается на 40%, согласно § 26 и понижается на 25%, согласно § 27.

Норма дневной выработки—2,10 км.

При изысканиях ветвей и подъездных путей в застроенных местах основная норма выработки понижается на 20%, согласно § 26 и на 25%, согласно § 27.

Норма дневной выработки—1,20 км.

Численные значения норм по отделу II приведены в таблице № 2.

**Т А Б Л И Ц А № 2.**  
Урочные нормы выработки по отделу II (изыскания в трудных районах).

Отдел	Раздел	§§	ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ И РОД ИЗЫСКАНИЙ		Нормы дневной выработки при основных условиях	Мосты отверстием в мстрах		Категории заболоченности				Категории лесистости			
			И РОД ИЗЫСКАНИЙ			300 до 600 и 600 более	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
В К Л О М Е Т Р А Х															
II	А	27	<b>Нормальные технические условия.</b>		1,50	1,43	1,35	0,75	1,05	1,28	1,35	1,13	1,28	1,35	1,43
			Предварительные изыскания . . . . .												
			Окончательные изыскания . . . . .												
			Предварительные изыскания в отдаленных и малонаселенных районах												
			Окончательные изыскания в отдаленных и малонаселенных районах . . . . .												
B	Б	31	<b>Облегченные технические условия.</b>		1,65	1,57	1,49	0,83	1,16	1,40	1,49	1,24	1,40	1,57	
			Предварительные изыскания . . . . .												
			Окончательные изыскания . . . . .												
			Предварительные изыскания в отдаленных и малонаселенных районах												
			Окончательные изыскания в отдаленных и малонаселенных районах . . . . .												
B	В	35 } 36 }	Для получения урочных норм выработки при повторных (повторочных) изысканиях цифры таблицы № 2 умножаются: по п. "а" § 35 на 1,40; по п. "б" § 35 на 1,25;		1,34	1,27	1,21	0,67	0,94	1,13	1,21	1,00	1,13	1,27	
			" " § 36 " 1,33; " " § 36 " 1,19.												
Г	Г	37	Изыскания железнодорожных ветвей и подъездных путей . . . . .		2,10	1,20	1,20	1,20	1,20	1,20	1,20	1,20	1,20	1,20	
			" " в незастроенных местах. " " застроенных												

При этом ч а н и е. При одновременном наличии разного рода условий производства изысканий норма выработки определяется, руководствуясь коэффициентами вышеприведенных параграфов.

## О Т Д Е Л III.

## Изыскания в легких районах.

## Раздел А.

**Предварительные изыскания по нормальным техническим условиям.**

§ 38. Основная норма выработки в день — 2 км повышается на 65%.

Норма выработки в день — 3,30 км.

**Окончательные изыскания по нормальным техническим условиям.**

§ 39. Основная норма выработки повышается на 65%, согласно § 38 и понижается на 15%, согласно § 17.

Норма дневной выработки — 2,80 км.

**Предварительные изыскания по нормальным техническим условиям в отдаленных и малонаселенных районах.**

§ 40. Основная норма выработки понижается на 5%, согласно § 18 и повышается на 65%, согласно § 38.

Норма дневной выработки — 3,13 км.

**Окончательные изыскания по нормальным техническим условиям в отдаленных и малонаселенных районах.**

§ 41. При производстве изысканий основная норма выработки повышается на 65%, согласно § 38, понижается на 5%, согласно § 18 и понижается на 15%, согласно § 17.

Норма дневной выработки — 2,66 км.

## Раздел Б.

**Предварительные изыскания по облегченным техническим условиям.**

§ 42. Основная норма выработки повышается на 10%, согласно § 20 и на 65%, согласно § 38.

Норма дневной выработки — 3,63 км.

**Окончательные изыскания по облегченным техническим условиям.**

§ 43. Основная норма выработки повышается на 10%, согласно § 20, на 65%, согласно § 38 и понижается на 15%, согласно § 17.

Норма дневной выработки — 3,09 км.

**Предварительные изыскания по облегченным техническим условиям в отдаленных и малонаселенных районах.**

§ 44. Основная норма выработки понижается на 5%, согласно § 18, повышается на 10%, согласно § 20 и на 65%, согласно § 38.

Норма дневной выработки — 3,45 км.

**Окончательные изыскания по облегченным техническим условиям в отдаленных и малонаселенных районах.**

§ 45. Основная норма выработки понижается на 5%, согласно § 18, повышается на 10%, согласно § 20 и на 65%, согласно § 38 и понижается на 15%, согласно § 17.

Норма дневной выработки — 2,93 км.

## Раздел В.

### Поверочные (повторные изыскания).

§ 46. а) При изысканиях, предусмотренных п. „а“ § 24, основная норма выработки повышается на 65%, согласно § 38 и на 40%, согласно п. „а“ § 24.

Норма дневной выработки — 4,62 км.

б) При таких же изысканиях, предусмотренных п. „б“ § 24, основная норма выработки повышается на 65%, согласно § 38 и на 25%, согласно п. „б“ § 24.

Норма дневной выработки — 4,12 км.

### Повторные (поверочные) изыскания в отдаленных и малонаселенных районах.

§ 47. а) При изысканиях, предусмотренных п. „а“ § 25, основная норма понижается на 5%, согласно § 18, повышается на 65%, согласно § 38 и на 40%, согласно п. „а“ § 24.

Норма дневной выработки — 4,39 км.

б) Для работ, предусмотренных п. „б“ § 25, основная норма выработки понижается на 5%, согласно § 18, повышается на 65%, согласно § 38 и на 25%, согласно п. „б“ § 24.

Норма дневной выработки — 3,92 км.

## Раздел Г.

**Производство изысканий железнодорожных ветвей и подъездных путей по облегченным техническим условиям.**

§ 48. При производстве изысканий железнодорожных ветвей, подъездных путей в безлесных и незастроенных местах основная норма выработки повышается на 40%, согласно § 26 и на 65%, согласно § 38.

Норма дневной выработки — 4,62 км.

При изысканиях ветвей и подъездных путей в застроенных местах основная норма выработки понижается на 20%, согласно § 26 и повышается на 65%, согласно § 38.

Норма дневной выработки — 2,64 км.

Численные значения норм по отделу III приведены в таблице № 3.

ТАБЛИЦА № 3.  
Урочные нормы выработки по отделу III (изыскания в легких районах).

Отдел	Раздел	§§	Технические условия и род изысканий		Норма дневной выработки при основных условиях				Категории заболоченности				Категории лесистости			
			Мосты от-верстием и мостах		300 до 600 и более	I	II	III	IV	I	II	III	IV			
			до 600	более												
III	A	<b>Нормальные технические условия</b> 38 Предварительные изыскания . . . . . 39 Окончательные изыскания . . . . . 40 Предварительные изыскания в отде- ленных и малонаселенных районах 41 Окончательные изыскания в отде- ленных и малонаселенных районах . .	3,30	3,14	2,97	1,65	2,31	2,80	2,97	2,48	2,80	2,97	3,14			
			2,80	2,66	2,52	1,40	1,96	2,88	2,52	2,10	2,38	2,52	2,66			
			3,13	2,97	2,82	1,56	2,19	2,66	2,82	2,35	2,66	2,82	2,97			
			2,66	2,53	2,39	1,33	1,86	2,26	2,39	2,00	2,26	2,39	2,53			
			<b>Облегченные технические условия.</b>													
			3,63	3,45	3,28	1,82	2,54	3,08	3,27	2,72	3,08	3,27	3,45			
			3,09	2,95	2,78	1,55	2,16	2,66	2,78	2,32	2,66	2,78	2,94			
			3,45	2,28	3,10	1,72	2,41	2,93	3,10	2,59	2,93	3,10	3,28			
			2,93	2,78	2,64	1,46	2,05	2,49	2,64	2,20	2,49	2,64	2,78			
			B	46	Для получения урочных норм выработки при повторных (повторных) изысканиях цифры таблицы № 3 умножаются:	по п. „д“ § 46 на 1,40; по п. „б“ § 46 на 1,25;										
„ „ § 47 „ 1,33; „ „ § 47 „ 1,19. Изыскания железнодрожных ветвей § 46 на 1,25; и подъездных путей . . . . . § 47 „ 1,19.																
Г	48	Изыскания железнодрожных ветвей § 46 на 1,25; и подъездных путей . . . . . § 47 „ 1,19.	4,62 в незастроенных местах													
			2,64 „ застроенных „													

Примечание. При одновременном наличии разного рода условий производства изысканий норма выработки определяется, руководствуясь коэффициентами выпендривенных параграфов.



## ОТДЕЛ IV.

## Изыскания в горных районах I категории.

## Раздел А.

## Предварительные изыскания по нормальным техническим условиям.

§ 49. Измерителем для основной нормы урочной выработки служит километро-день при предварительных инструментальных изысканиях железнодорожной магистрали по нормальным техническим условиям в безлесном районе.

Примечание. При наличии перевалов, через которые трасируется линия, отметки высот их предполагаются известными; в противном случае эти высоты предварительно определяются барометрическими, рекогносцировочными изысканиями, урочные нормы для которых даются в последующих параграфах.

§ 50. Нормы даются при следующих условиях производства работ:

а) магистраль измеряется металлической лентой с забивкой через 100 м пикетов и всех необходимых для обрисовки продольного рельефа местности промежуточных точек;

б) углы поворота магистрали измеряются теодолитом;

в) продольная нивелировка по оси магистрали делается в два нивеллира;

г) для нанесения трассы проектируемой железнодорожной линии по магистрали снимается тахеометром (теодолитом) подробный план в горизонталях. Запроектированная по плану в горизонталях линия во всех ответственных участках переносится на местность; общая длина таких участков определяется примерно в 55 % проектной длины трассы;

д) кривые разбиваются лишь там, где это необходимо для точного учета работ;

е) основные пункты магистрали (линии) прочно закрепляются и увязываются в плане и отметках с геодезическими пунктами нивелировочными марками, а за отсутствием тех и других, с местными постоянными пунктами.

§ 51. Полевые и камеральные работы выполняются партией следующего состава:

Начальник партии, его помощник, младший инженер, три техника, пикетажист-чертежник, хозяйственный агент и десятник и во время полевых работ 18 рабочих (вешение — 3 рабочих, промер, пикетаж, угломерные работы — 4 рабочих, нивелировка, — 6 рабочих, тахеометрическая съемка — 4 рабочих, обслуживание артели рабочих — 1 рабочий), всего 18 рабочих.

§ 52. Продолжительность работы партии, считая от начала ее организации по день расформирования — 10,75 мес.

Из указанного периода: организация, формирование партии, снабжение геодезическими инструментами и другим инвентарем, получение инструкций, предварительная проработка литературного и картографического материала и т. п. — 1,25 мес., выезд на работы из центра и обратное возвращение — 0,50 мес., полевые работы — 4,5 мес., камеральные работы, сдача проекта, отчета и ликвидация — 4,5 мес.

Продолжительность службы: начальника партии, его помощника, младшего инженера, техника—10,75 мес., второго и третьего техника, пикетажиста-чертежника—10 мес., хозяйственного агента—4,5 мес., во время полевых работ, и на возвращение по окончании работ к месту найма—0,25 мес.

§ 53. За весь период полевых работ основная норма выработки определяется в 1 км окончательной проектной трассы линии в день (примечание 1 к § 13).

**Примечание.** При определении окончательной длины железнодорожной линии длина вариантов, установленных при выдаче заданий, прибавляется к длине основной линии.

Длина окончательной трассы линии за весь период работы одной партии—108 км.

**Окончательные изыскания по нормальным техническим условиям.**

§ 54. При условии перенесения всей линии с плана в горизонталях на местность, с разбивкой кривых через 20 м, основная норма выработки—1 км понижается на 20%.

Норма дневной выработки—0,80 км.

#### Раздел Б.

**Предварительные изыскания по облегченным техническим условиям.**

§ 55. Основная норма выработки—1 км повышается на 10%.

Норма дневной выработки—1,10 км.

**Окончательные изыскания по облегченным техническим условиям.**

§ 56. Основная норма выработки—1 км повышается на 10%, согласно § 55 и понижается на 20%, согласно § 54.

Норма дневной выработки—0,88 км.

#### Раздел В.

**Повторные (поверочные) изыскания.**

§ 57. Нормы при всех условиях работ повышаются:

а) При производстве работ по данным первоначальных изысканий, с целью улучшить запроектированную линию в строительном и эксплуатационном отношениях, без изменения технических условий—на 30%.

Норма дневной выработки—1,30 км.

б) При производстве работ, руководствуясь такими же данными, с перетрассировкой линии по новым техническим условиям—на 20%.

Норма дневной выработки—1,20 км.

#### Раздел Г.

**Производство изысканий железнодорожных ветвей и подъездных путей.**

§ 58. При производстве изысканий железнодорожных ветвей и подъездных путей в безлесных и незастроенных местах норма выработки повышается на 40%.

Норма дневной выработки—1,40 км.

При изысканиях ветвей и подъездных путей в застроенных местах основная норма понижается на—20%.

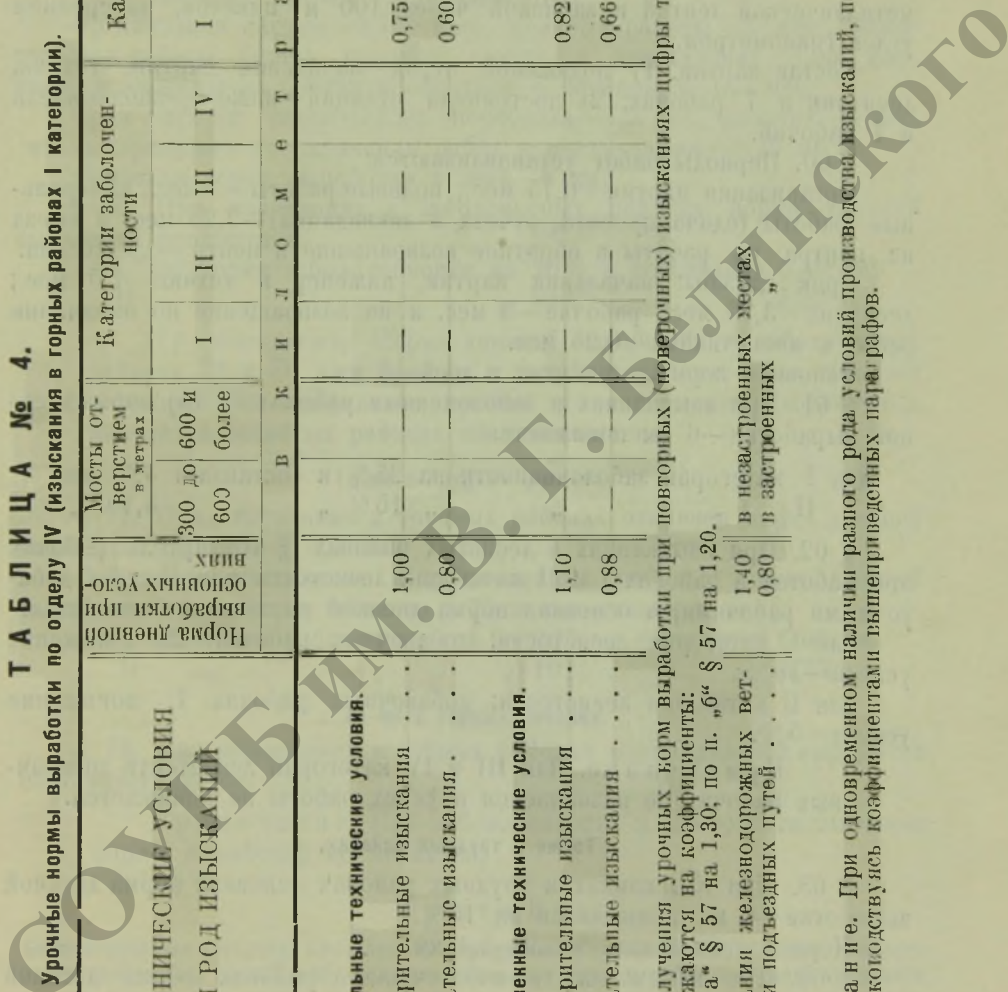
Норма дневной выработки—0,80 км.

Численные значения норм по отделу IV приведены в таблице № 4.

**Т А Б Л И Ц А № 4.**  
Урочные нормы выработки по отделу IV (изыскания в горных районах I категории).

Отдел	Раздел	§§	ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ И РОД ИЗЫСКАНИЙ	Норма дневной выработки при основных условиях включ	Мосты от-верстием в жерлах		Категории заболоченности				Категории лесистости							
					300 до 600	600 и более	I	II	III	IV	I	II	III	IV				
															В	К	Л	О
IV	А	53	Предварительные изыскания . . . . .	1,00	—	—	—	—	—	—	—	—	0,75	0,85	0,90	0,95		
				0,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,60	0,68	0,72	0,76
				Облегченные технические условия.														
B	Б	55	Предварительные изыскания . . . . .	1,10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
				0,88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				Облегченные технические условия.														
Г	Г	58	Изыскания железнодорожных ветвей и подъездных путей . . . . .	1,40	0,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
				0,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				Для получения урочных норм выработки при повторных (повторных) изысканиях цифры таблицы № 4 умножаются на коэффициенты:														

Примечание. При одновременном наличии разного рода условий производства изысканий, норма выработки определяется, руководствуясь коэффициентами выпредривденных пара рафов.



## ОТДЕЛ V.

## Рекогносцировочные изыскания.

## Раздел А.

**Барометрические изыскания с провешиванием линии и измерением ее лентой и углов гониометром в районах средней трудности.**

§ 59. Производство барометрических рекогносцировочных изысканий в безлесной местности, с провешиванием линии, измерением ее металлической лентой и забивкой через 100 м пикетов, измерением углов гониометром.

Состав партии: 1) подвижной отряд—начальник партии, техник, десятник и 7 рабочих; 2) постоянная станция—инженер-наблюдатель и 1 рабочий.

§ 60. Периоды работ устанавливаются:

Организации партии—0,75 мес., полевые работы—3 мес., камеральные работы (сдача проекта, отчета и ликвидация)—3,25 мес. и выезд из центра на работы и обратное возвращение в центр—0,5 месяца.

Срок службы: начальник партии, инженер и техник—7,5 мес.; десятник—3,75 мес.; рабочие—3 мес. и на возвращение по окончании работ к месту найма—0,25 мес.

Основная норма выработки в день—6 км.

§ 61. При изысканиях в заболоченных районах (§ 15) норма дневной выработки—6 км понижается:

для I категории заболоченности на 25 % и составляет 4,5 км;
„ II „ „ „ 15 % „ „ 5,10 „

§ 62. При изысканиях в лесистых районах (§ 16) артель рабочих при работах в районах I и II категорий лесистости пополняется добавочными рабочими, а основная норма дневной выработки понижается:

для I категории лесистости: добавочных рабочих—2; понижение успеха—10 %;

для II категории лесистости: добавочных рабочих 1, понижение успеха—5 %.

Примечание. Для III и IV категорий лесистости добавочных рабочих не назначается и успех работы не понижается.

**То же в трудных районах.**

§ 63. При изысканиях в трудных районах основная норма дневной выработки—6 км понижается на 10 %.

Норма дневной выработки—5,4 км.

§ 64. При изысканиях в заболоченных районах норма дневной выработки понижается, согласно § 61.

§ 65. При изысканиях в лесистых районах норма выработки понижается, согласно § 62.

**То же в горных районах.**

§ 66. При изысканиях в горных районах основная норма дневной выработки понижается на 25 %.

Норма дневной выработки—4,5 км.

§ 67. При изысканиях в лесистых районах норма выработки понижается, согласно § 62.

## Раздел Б.

**Барометрические изыскания без вешения линии с определением длины по шагомеру, направления и углов по буссоли в районах средней трудности.**

§ 68. Барометрические изыскания без вешения линии с определением направления и углов поворотов по буссоли и длины по шагомеру, с составлением проекта. Состав партии: начальник партии, техник, двое рабочих; постоянная станция—инженер-наблюдатель и 1 рабочий.

§ 69. Периоды работы устанавливаются:

Организация партии—0,75 мес., полевые работы—3 мес., камеральные работы (сдача проекта, отчета и ликвидация)—3,25 мес., выезд на работы из центра и обратное возвращение—0,5 мес.

Срок службы: технического персонала—7,5 мес., рабочих—3 мес. на возвращение по окончании работ к месту найма—0,25 мес.

Основная норма выработки в день—8 км.

§ 70. При изысканиях в заболоченных районах норма дневной выработки понижается:

для I категории заболоченности на 20% и составляет 6,40 км;

„ II „ „ „ 10% „ „ 7,20 „

Примечание. Норма дневной выработки в заболоченных районах III и IV категорий, а в лесистых районах всех четырех категорий, не понижается против основной нормы; добавочных рабочих в лесистых районах не назначается.

## То же в трудных районах.

§ 71. При изысканиях в трудных районах основная норма дневной выработки составляет 7,5 км.

§ 72. При изысканиях в заболоченных районах норма дневной выработки понижается, согласно § 70 и примечания к нему:

для I категории заболоченности на 20% и составляет 6,00 км;

„ II „ „ „ 10% „ „ 6,75 „

## То же в горных районах.

§ 73. При изысканиях в горных районах норма дневной выработки составляет 6,5 км.

Примечание. При заболоченности и лесистости величина нормы выработки не меняется.

## Раздел В.

**Барометрические (летучие) изыскания с определением направления и углов поворота по буссоли, длины по шагомеру без проектирования линии в районах средней трудности.**

§ 74. При изысканиях для определения рельефа местности и его наиболее важных пунктов, как то: седел, водоразделов, без проектировки линии, с определением направления и углов по буссоли, длины по шагомеру, состав партии: 1) подвижной отряд—начальник партии, 2 рабочих; 2) постоянная станция—инженер-наблюдатель, 1 рабочий.

§ 75. Периоды работ устанавливаются:

Организация—0,75 мес., полевые работы—2 мес., камеральные работы—2,25 мес., выезд на работы из центра и обратное возвращение—0,5 мес.

Срок службы технического персонала—5,5 мес.; рабочих—2 мес., и на возвращение по окончании работ к месту найма—0,25 мес.

Основная норма выработки в день—10 км.

§ 76. При изысканиях в заболоченных районах основная норма дневной выработки понижается:

для I категории заболоченности на 20% и составляет 8 км;
„ II „ „ „ 10% „ „ 9 „

**То же в трудных районах.**

§ 77. При изысканиях в трудных районах основная норма дневной выработки составляет 9,5 км.

§ 78. При производстве изысканий в заболоченных районах норма дневной выработки понижается, согласно § 70 и примечания к нему:

для I категории заболоченности на 20% и составляет 7,6 км;
„ II „ „ „ 10% „ „ 8,5 „

**То же в горных районах.**

§ 79. При производстве изысканий в горных районах норма дневной выработки составляет 8,5 км.

**Примечание.** При заболоченности и лесистости величина нормы выработки не меняется.

**Раздел Г.**

**Рекогносцировочные тахеометрические изыскания в районах средней трудности.**

§ 80. При рекогносцировочных изысканиях с применением тахеометров работа состоит в продолжении магистрали, съемке плана в горизонталях, проектировании по нем трассы железнодорожной линии с последующим составлением продольного профиля.

**Примечание.** Этот вид изысканий применяется в районах безлесных и с редкой лесистостью.

Состав партии: начальник партии, инженер, 2 техника, десятник во время полевых работ—10 рабочих.

Срок службы начальника партии, инженера и одного техника—8 мес.; второго техника—7,5 мес., десятника—4 мес., рабочих—3 мес. и на возвращение по окончании работ к месту найма—0,25 мес.

Периоды работ: организация—0,75 мес., полевые работы—3 мес., камеральные работы, сдача проекта и отчета—3,5 мес., выезд на работы из центра и возвращение обратно—0,5 мес.

Средняя ширина съемки около 0,50 км в масштабе 1:2500 и расстоянии между горизонталями по высоте в 1 м.

Норма дневной выработки партии—3 км.

**То же в трудных районах.**

§ 81. При изысканиях в трудных районах норма дневной выработки понижается на 20% и составляет 2,40 км.

**То же в горных районах.**

§ 82. При таких же изысканиях в горных районах норма дневной выработки понижается на 40% и составляет 1,80 км. Численные значения норм по отделу V приведены в таблице № 5.

**Т А Б Л И Ц А № 5.**  
**Урочные нормы выработки по отделу V (рекогносцировочные изыскания).**

Отдел	Раздел	№	ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ И РОД ИЗЫСКАНИЙ	Норма дневной выработки при основных условиях	Мосты от-верстием в метрах		Категории заболоченности				Категории лесистости			
					300 до 600	600 и более	I	II	III	IV	I	II	III	IV
A		59	Барометрические изыскания с вешением линий и измерением ее длиной и углов гониометром в районах средней трудности . . . . .	6	—	—	4,5	5,10	6	6	5,4	5,70	6	6
		60	Такие же изыскания в трудных районах . . . . .	5,40	—	—	4,05	4,59	5,40	5,40	4,86	5,13	5,40	5,40
		61	Такие же изыскания в горных районах . . . . .	4,5	—	—	—	—	—	—	4,05	4,27	4,5	4,5
		62	Барометрические изыскания без вешения линий с определением длины по шагомеру, направлению и углов по буссоли с составлением профили в районах средней трудности . . . . .	8	—	—	6,4	7,20	8	8	8	8	8	8
		63	Такие же изыскания в трудных районах . . . . .	7,5	—	—	6	6,75	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5
		64	Такие же изыскания в горных районах . . . . .	6,5	—	—	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5
		65	Такие же изыскания в трудных районах . . . . .	10	—	—	8	9	10	10	10	10	10	10
		66	Такие же изыскания в горных районах . . . . .	9,5	—	—	7,6	8,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5
		67	Такие же изыскания в трудных районах . . . . .	8,5	—	—	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5
		68	Такие же изыскания в горных районах . . . . .	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B		79	Такие же изыскания в трудных районах . . . . .	2,40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		80	Такие же изыскания в горных районах . . . . .	1,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Примечание. При одновременном наличии разного рода условий производства изысканий норма выработки определяется руководствуясь коэффициентами вышеприведенных параграфов.

## О Т Д Е Л VI.

Об изменении норм выработки в зависимости от масштаба карт.

§ 83. Все нормы предыдущих параграфов предполагают пользование картами 1 : 420.000 (т. е. 10 верст в дюйме) или, где таковых нет, картами имеющихся наиболее крупных масштабов для данной местности.

При пользовании картами более крупного масштаба (5,3 и 2 версты в дюйме с освещением топографии штрихами, отметками) основная норма выработки—2 км повышается на 10%.

При пользовании картами в горизонталях (1 и 0,50 версты в дюйме) основная норма выработки повышается:

для районов средней трудности . . . . .	на 15%;
„ „ трудных . . . . .	на 20%;
„ „ легких . . . . .	на 10%.

Примечание. При изысканиях в местностях, покрытых новыми геодезическими съемками, следует пользоваться картами соответствующих метрических масштабов.

## О Т Д Е Л VII.

Нормы на транспортные средства при изысканиях.

§ 84. Для перевозки имущества, инструментов, кольев, вех и проч. во время полевых работ, поездок служащих партии на работы, при инструментальных изысканиях, в районах средней трудности, легких, трудных и горных, в обычных условиях передвижения, назначается в день на одну партию одноконных подвод с проводником:

- а) при стоянке партии в населенных пунктах—3 подводы;
- б) „ „ „ лагерь (в палатках)—2 подводы.

§ 85. То же при рекогносцировочных, барометрических и тахеометрических изысканиях, на каждую партию одноконных подвод—2.

§ 86. При рекогносцировочном осмотре намеченного направления назначается 1 одноконная подвода по расчету проезда в день 20 км.

Примечание. Всякого рода иные потребности в транспортных средствах не нормируются и расходы по ним определяются по действительной стоимости.

## О Т Д Е Л VIII.

А. Геологические и гидрогеологические работы.

§ 87. Для суждения об общих геологических и гидрогеологических условиях района проектируемой железнодорожной линии производится вдоль ее трассы геологические и гидрогеологические изыскания.



Урочные нормы выработки даны для съемочных работ, имеющих целью составление общих геологических и гидрогеологических карт с показанием распространения напластований, с разделением их по возрасту с большей или меньшей детальностью, в зависимости от богатства их руководящими ископаемыми (палеонтологическая характеристика и стратиграфические отношения) с выделением водоносных горизонтов и полезных ископаемых.

Съемки производятся при помощи буссоли, анероида и шагомера и наносятся на карты масштаба 1:420.000 или 1:500.000 (10 верст в дюйме) с составлением геологического профиля и выявлением потребности и объема специальных геологических изысканий.

**Примечание 1.** Специальные геологические работы, имеющие целью выяснение деталей или разрешение вопросов, необходимых или возникающих при проектировке отдельных сооружений, как то: тоннелей, глубоких выемок, высоких насыпей, мостов, эстакад, плотин, шлюзов, оползневых косогоров и т. п., не нормируются и производятся по особым сметам.

Полевые и камеральные работы исполняются партией следующего состава: геолог—1; техник—1; на время полевых работ рабочих—1.

Организационный период, считая предварительную проработку, формирование партии, снабжение, выезд на работу и возвращение с нее—1,5 месяца при условии самостоятельной для геолога хозяйственной и технической организации.

При организации геологических изысканий совместно с изысканиями железнодорожными, продолжительность организационного периода—1 мес.

Продолжительность периода камеральных работ принимается равной продолжительности периода полевых работ.

**Примечание 2.** Продолжительность периода полевых работ устанавливается, исходя из нижеуказанных норм дневной выработки.

§ 88. Для местности безлесной или малолесистой, с равномерно развитой гидрографической сетью и с незначительным развитием послетретичных, делювиальных и других, маскирующих геологическое строение, образований, норма дневной выработки—25 кв. км съемки.

§ 89. В районах лесистых, заболоченных, с неравномерно и недостаточно развитой гидрографической сетью и мощными послетретичными поверхностными образованиями:

Норма дневной выработки—12,5 кв. км.

§ 90. В районах сложного рельефа (горные области), в тайге, в тундре, в пустыне и т. п. работы производятся по особым сметам в соответствии с действительными условиями работ.

§ 91. При изменении масштаба съемки урочные нормы выработки определяются умножением вышеприведенных норм на следующие поправочные коэффициенты:

1. При масштабе 3 версты в дюйме. . . . . 0,20;
2. " " " 1 верста " . . . . . 0,10.

Примечание к §§ 88—91. Потребность в транспортных средствах во всех случаях определяется по действительной надобности.

#### Б. Буровые работы.

(Ручное штанговое бурение ударным вращательным способом).

§ 92. По трудности проходки грунты разделяются на следующие категории:

I. Слабые иловатые глины, песчаные глины и суглинки, лёсс, влажные глинистые пески, слабые меловые мергеля, торф.

II. Плотные глины и суглинки, мергеля, мел, ракушечный мягкий известняк, плотный, мелкий, влажный песок, мягкие сланцы.

III. Твердый мел, известняк и песчаник средней твердости, плотные сланцы, пльвуны с сильным напором мощностью от 2 до 6 метров, гравий и мелкий галечник.

IV. Гранит и другие массивно-кристаллические породы, кварцит, кристаллический известняк, кремь, галечник и конгломерат твердых пород, породы вечной мерзлоты.

Нормы бурения составлены для скважин глубиной до 15 метров. Для скважин больших глубин нормы бурения из расчета на всю глубину скважин уменьшаются согласно следующей таблицы:

Глубина скважин.	Уменьшение основной нормы.
до 30 метров . . . . .	на 15 %;
" 45 " . . . . .	" 30 %;
" 60 " . . . . .	" 45 %.

Нормы предусматривают буровые работы без крепления скважин обсадными трубами. При бурении с креплением скважин обсадными трубами нормы рабочей силы увеличиваются: для грунтов I категории—на 12%, для II—на 10% и для III—на 25%.

Примечание. Работы в группах IV категории не нормируются и исчисляются по действительной потребности.

§ 93. Буровые работы при диаметре скважин до 75 мм (3").  
(Состав отряда: буровой мастер 1, рабочих 2, подвода 1).

	Категории грунтов.		
	I	II	III
Нормы бурения в день: пог. м. . . . .	5,0	3,0	1,0
Потребно рабочей силы на 1 пог. м:			
буровых мастеров . . . . .	0,20	0,33	1,00
рабочих. . . . .	0,40	0,66	2,00
подвод . . . . .	0,20	0,33	1,00

§ 94. Буровые работы при диаметре скважин от 90 до 115 мм (от 3,5" до 4,5").

(Состав отряда: буровой мастер 1, рабочих 4, подвода 1).

	Категории грунтов.		
	I	II	III
Нормы бурения в день: пог. м . . .	4,0	2,5	0,8
Потребно рабочей силы на 1 пог. м:			
буровых мастеров . . . . .	0,25	0,40	1,25
рабочих . . . . .	1,00	1,60	5,00
подвод . . . . .	0,25	0,40	1,25

§ 95. Буровые работы при диаметре скважин от 127 мм до 152 мм (от 5" до 6").

(Состав отряда: буровой мастер 1, рабочих 6, подвода 1).

	Категории грунтов.		
	I	II	III
Нормы бурения в день: пог. м . . .	2,5	1,5	0,5
Потребно рабочей силы на 1 пог. м:			
буровых мастеров . . . . .	0,40	0,666	2,00
рабочих . . . . .	2,40	4,000	12,00
подвод . . . . .	0,40	0,666	2,00

Примечание 1 к §§ 93—95. В приведенных нормах предусмотрен расход рабочей силы на исправление инструмента и различные неполадки, встречающиеся при бурении.

Примечание 2 к §§ 93—95. Подводы вводятся в состав отряда в том случае, когда работа происходит вне населенного пункта; при работах же в населенных пунктах число подводчиков определяется фактической потребностью в доставке материала или воды, при бурении с промывкой забоя скважины.

Примечание 3 к §§ 93—95. Нормы бурения исчислены по начальному диаметру скважины.

Примечание 4 к §§ 93—95. Работы по устройству подмостей, буровых вышек, треног и т. п. учитываются отдельно по соответствующим параграфам Урочного Положения.

Примечание 5 к §§ 93—95. На извлечение обсадных труб из разведочных скважин для пород первых трех категорий (за исключением гравия, мелкой гальки и плывунов) считать при глубине скважины не менее 15 м на каждый м трубы, соприкасающейся с породой, 0,2 рабочего для отряда. В остальных случаях считать по действительной потребности.

§ 96. При разведочно-шурфовых работах урочные нормы выработки определяются по §§ 30 и 33 Урочного Положения для строительных работ, с понижением их на 25% при предельной глубине шурфовки в 4 м.

*Председатель Комиссии по строительству при СТО С. Лукашин.*

*Член-сотрудник Комиссии по строительству при СТО С. Головкин.*

*И. о. Ответственного Секретаря Комиссии по  
строительству при СТО В. Штейн.*

14 мая 1928 г.

---

Цена 20 коп.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

12 июля 1928 г.

№ 32.

Отдел второй.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

135. О назначении тов. Габидуллина Х. З. членом Подготовительной Комиссии при Совете Народных Комиссаров Союза ССР.
136. Об утверждении тов. Скалова Д. Э. уполномоченным Народного Комиссариата по Иностранным Делах при Совете Народных Комиссаров Туркменской Социалистической Советской Республики.
137. Об освобождении тов. Давидовича И. С. от обязанностей заместителя торгового представителя Союза ССР в Австрии и тов. Милейковского Ю. Л. от обязанностей заместителя торгового представителя Союза ССР в Швеции.
138. О персональном составе Комитета по химизации народного хозяйства Союза ССР при Совете Народных Комиссаров Союза ССР.
139. О назначении персональной пенсии вдове тов. И. Н. Борисова.
140. Об образовании особого совещания по хлебозаготовкам при Народном Комиссариате Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР.
141. Устав Государственного Южного Металлургического Треста „Югосталь“.

### 135. О назначении тов. Габидуллина Х. З. членом Подготовительной Комиссии при Совете Народных Комиссаров Союза ССР.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Габидуллина Хаджи Загидуловича членом Подготовительной Комиссии при Совете Народных Комиссаров Союза ССР.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

**136.** Об утверждении тов. Скалова Д. Э. уполномоченным Народного Комиссариата по Иностранным Дела́м при Совете Народных Комиссаров Туркменской Социалистической Советской Республики.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

1. Освободить тов. Острцова Ивана Андреевича от обязанностей уполномоченного Народного Комиссариата по Иностранным Дела́м при Совете Народных Комиссаров Туркменской Социалистической Советской Республики.

2. Утвердить уполномоченным Народного Комиссариата по Иностранным Дела́м при Совете Народных Комиссаров Туркменской Социалистической Советской Республики тов. Скалова Давида Эммануиловича.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Дела́ми СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
12 июня 1928 г.

---

**137.** Об освобождении тов. Давидовича И. С. от обязанностей заместителя торгового представителя Союза ССР в Австрии и тов. Милейковского Ю. Л. от обязанностей заместителя торгового представителя Союза ССР в Швеции.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

1. Освободить тов. Давидовича Игнатия Степановича от обязанностей заместителя торгового представителя Союза ССР в Австрии.

2. Освободить тов. Милейковского Юрия Лазаревича от обязанностей заместителя торгового представителя Союза ССР в Швеции.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Дела́ми СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
12 июня 1928 г.

---

### 138. О персональном составе Комитета по химизации народного хозяйства Союза ССР при Совете Народных Комиссаров Союза ССР.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Утвердить следующий персональный состав Комитета по химизации народного хозяйства Союза ССР при Совете Народных Комиссаров Союза ССР:

Председатель — Рудзутак Я. Э.; заместители председатели: Кржижановский Г. М., Куйбышев В. В., проф. Вах А. Н.; члены президиума: проф. Брицке Э. В.; Гольцман А. З.; инж.-техн. Горбунов И. П.; Затонский В. П.; Лобов С. С.; Луговой А. В.; Уншлихт П. С.; Юлин А. И.; член президиума ученый секретарь — инж. Дубов П. И.; члены Комитета: Адрианов В. С. — Высший Совет Народного Хозяйства УССР; Аидинов И. Х. — директор заводов „Допсода“ и „Красное Знамя“; Баварский И. А. — председатель правления Калийного Треста; Бабыхов М. А. — Центральный Комитет Союза Рабочих Бумажной Промышленности СССР; проф. Байков А. А. — Ленинградский Политехнический Институт; Байков И. Ф. — председатель правления Ленинградского Красочного Треста; Белоцерковец С. З. — председатель правления треста „Химуголь“; проф. Блох М. А. — Научно-химико-техническое Издательство Научно-Технического Управления Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР; Брагинский М. О. — Центральный Комитет профессионального союза текстильщиков Союза ССР; проф. Вавилов Н. И. — Всесоюзный Институт Прикладной Ботаники и Новых Культур; проф. Ворожцов Н. Н. — Химико-Технологический Институт им. Д. И. Менделеева; инж. Второв М. Н. — технический директор Дегунинского химического завода; Гаврилов Н. В. — председатель правления Всесоюзного Химического Синдиката; проф. Гальперин Д. С. — Главное Химическое Управление Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР; Гизбург Л. И. — Президиум Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов; Глебова В. И. — председатель правления треста „Редкие Элементы“; инж. Горбунов Л. М. — правление „Резинотреста“; Грандо Е. П. — председатель Московского Губернского Отдела Профессионального Союза Рабочих Химиков; Григорьев С. И. — Центральный Комитет Союза Рабочих Кожевников Союза ССР; проф. Губкин И. М. — ректор Московской Горной Академии; инж. Гурвич М. Н. — заместитель председателя правления Всесоюзного Химического Синдиката; инж. Забелин Н. П. — Бюро Инженерно-Технической Секции Нижегородского Губернского Отдела Союза Химиков; Зеликман И. А. — Государственная Плановая Комиссия УССР; проф. Зелинский И. Д. — 1-й Московский Государственный Университет; Зудов П. И. — старший директор Химического Директората Высшего Совета Народного Хозяйства РСФСР; инж. Иванов А. П. — Отдел Цветной Металлургии Главного Управления Металлической Промышленности Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР; акад. Ипатьев В. П. — председатель Научно-Технического Совета Химической Промышленности Научно-Технического Управления Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР; Кабаков И. Д. — председатель Ураль-

ского Областного Исполнительного Комитета; Кадацкий И. Ф.—председатель Ленинградского Областного Совета Народного Хозяйства; Кактынь А. М.—Совет Народных Комиссаров Союза ССР; проф. Камзолкин В. П.—Государственная Плановая Комиссия Союза ССР—Химическая Секция; Карцев Н. Ф.—управляющий трестом „Мосхимоснова“; инж. Киселев В. С.—Главное Химическое Управление Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР; инж. Коробчанский И. Е.—технический директор Макеевского Коксобензолного завода; Корчагин А. А.—председатель правления треста „Лакокраска“; проф. Кочетков В. П.—Нижегородский Государственный Университет; проф. Кравец В. П.—Химико-Технологический Институт имени Д. И. Менделеева; Криницкий А. И.—заведывающий отделом пропаганды, агитации и печати Центрального Комитета ВКП(б); Кубяк Н. А.—Народный Комиссар Земледелия РСФСР; проф. Курбатов В. Я.—Ленинградский Технологический Институт; акад. Курнаков Н. С.—Академия Наук Союза ССР; Куприн Я. Н.—Центральный Комитет Всесоюзного Союза рабочих пищевой и вкусовой промышленности; Левит Ю. В.—председатель правления Акционерного Общества „Госмедторгпром“; проф. Лещенко Д. И.—Ленинградский Технологический Институт; проф. Лялин Л. И.—Ленинградский Технологический Институт; Ляндау Л. Г.—председатель правления треста „Анитрест“; инж. Маларевский В. И.—заведывающий центральной лабораторией Акционерного Общества „Коксобензол“; проф. Маковецкий А. Е.—Уральский Политехникум; Матрозов И. И.—председатель правления Северного Химического Треста; Микоян А. И.—Народный Комиссар Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР; проф. Минаев В. И.—Иваново-Вознесенский Политехникум; Мышков Н. Г.—Высший Совет Народного Хозяйства УССР; Никифоров М. Л.—председатель правления „Резинотреста“; Норкин Б. О.—председатель Химического Комитета при Московском Совете РКиКД; проф. Орлов Е. И.—Харьковский Технологический Институт; Перекатов Г. И.—Центральный Комитет Профессионального Союза Рабочих Химической Промышленности СССР; проф. Петров П. П.—Московское Высшее Техническое Училище; проф. Порай-Кошиц А. Е.—Ленинградский Технологический Институт; проф. Прянишников Д. И.—Тимирязевская Сельско-Хозяйственная Академия; Радченко И. И.—Центральный Научно-Исследовательский Институт по Торфяной Промышленности; Ратайчак С. А.—председатель правления Акционерного Общества „Коксобензол“; Савцов Я. Г.—Центральный Комитет Всесоюзного Союза Рабочих Металлистов; инж. Светлов Л. Г.—Военно-Химический Трест; Сергеев А. Н.—председатель правления Государственного Лесохимического Треста „Лесохим“; инж. Старосельский Е. А.—завод „Красный Треугольник“; проф. Стогов А. Ф.—Научно-Исследовательский Институт Прикладной Химии и Металлургии; инж. Странден С. П.—технический директор Березниковского Содового Завода; инж. Стригуенко Н. П.—технический директор южной группы заводов „Красное Знамя“; инж. Ступников С. Д.—председатель Центрального Бюро Инженерно-Технической Секции; инж. Тарасянский М. С.—старший директор Химико-Силикатного Отдела Высшего Совета Народного Хозяйства УССР; проф. Тищенко И. А.—ректор Химико-Технологического Института им. Д. И. Менделеева; проф. Тищенко В. Е.—Ленин-



градский Государственный Университет; Толокоцев А. Ф.—член президиума Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР; инж. Туманов С. Г.—Дулевский фарфоровый завод имени „Правды“; инж. Ушаков С. П.—Охтенский Химический Завод; проф. Фаворский А. Е.—Ленинградский Государственный Университет; проф. Федоровский Н. М.—директор Института Прикладной Минералогии и Металлургии; акад. Ферсман А. Е.—Академия Наук Союза ССР; инж. Филиппов Н. П.—Химический Директорат Высшего Совета Народного Хозяйства РСФСР; Фишман Я. М.—„Осоавиахим“ СССР; проф. Фокин Л. Ф.—Ленинградский Технологический Институт; Фомин И. В.—Центральный Комитет Профессионального Союза Рабочих Сахарной Промышленности Союза ССР; инж. Хинчин Я. Г.—Лесобумажный Директорат Высшего Совета Народного Хозяйства РСФСР; проф. Хлопин В. Г.—Радиовый Институт Академии Наук Союза ССР; Ходоровский Н. П.—Главное Управление Профессионально-Технического Образования Народного Комиссариата Просвещения РСФСР; Хомутов М. С.—председатель правления Военно-Химического Треста; инж. Чекин П. А.—„Осоавиахим“ СССР; проф. Чиликин М. М.—1-й Московский Государственный Университет; проф. Чичибабин А. Е.—Московское Высшее Техническое Училище; проф. Шапошников В. Т.—Киевский Политехникум; проф. Шарвин В. В.—Московское Высшее Техническое Училище; проф. Швецов Б. С.—Государственный Экспериментальный Институт Силикатов; проф. Шпитальский Е. И.—1-й Московский Государственный Университет; Штерн А. Б.—Высший Совет Народного Хозяйства Союза ССР; проф. Шустов А. П.—Московское Высшее Техническое Училище; инж. Эгиз Д. А.—заместитель председателя Техническо-Экономического Совета Основной Химической Промышленности Научно-Технического Управления ВСНХ Союза ССР; проф. Юшкевич П. Ф.—Химико-Технологический Институт им. Д. И. Менделеева; проф. Яковкин А. А.—Ленинградский Технологический Институт.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
12 июня 1928 г.

Распубликовано в № 138 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 16 июня 1928 г.

**139. О назначении персональной пенсии вдове тов. И. Н. Борисова.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Принимая во внимание исключительные заслуги покойного заместителя Народного Комиссара Путей Сообщения, тов. Борисова Ивана Николаевича в деле восстановления и развития транспорта, назначить вдове тов. Борисова—Марии Платоновне Борисовой с 1 июня 1928 г. персональную пенсию в размере 225 рублей в месяц.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
13 июня 1928 г.

---

**140. Об образовании особого совещания по хлебозаготовкам при Народном Комиссариате Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР.**

Совет Труда и Оборона постановляет:

1. Образовать при Народном Комиссариате Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР особое совещание по хлебозаготовкам в следующем составе: председатель—тов. Миколян А. И.; члены: т.т. Лежава А. М., Эйсмонт Н. Б., Вейцер И. Я., Догадов А. П., Чухрита Л. В., Муралов А. И., Фрумкин М. И., Любимов И. Е., Каминский Г. П., Лобачев И. С., Сербиченко А. К., Генкин А. Б., Одинцов А. В., Нейбах И. И., Грядинский Ф. П., Эйхе Р. П., Хлопьянкин М. И., Кабаков И. Д., Богданов П. А., Уханов К. В., Калманович М. П., Позднышев Н. А. и представитель Ленинградского Областного Исполнительного Комитета, назначаемый Советом Труда и Оборона по представлению Экономического Совета РСФСР.

2. Предложить Народному Комиссариату Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР в двухнедельный срок разработать и представить на утверждение Совета Труда и Оборона проект положения о совещании.

*Зам. Председателя СТО Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
22 июня 1928 г.

---

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

**В. Манцев.**

7 мая 1928 года.

**141.**

## У С Т А В

### Государственного Южного Металлургического Треста „Югосталь“.

#### 1. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием Государственный Южный Металлургический Трест „Югосталь“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своею целью производство и сбыт чугуна, стали и всякого рода изделий из них, а также эксплуатацию каменноугольных и рудных месторождений, коксовых установок, известняковых, доломитных и других карьеров и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава, признается утратившим силу устав Югостали, утвержденный постановлением СТО от 1 апреля 1925 года (Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 72, ст. 188 и 1926 г. отд. II № 9, ст. 70).

§ 2. В состав Треста входят следующие производственные предприятия со всеми относящимися к ним железнодорожными, трамвайными и гужевыми подъездными путями, подвижным составом, а также морскими судами и портовыми устройствами.

#### 1. Металлургические заводы с коксовыми печами и фабриками побочных продуктов.

1) Сталинский завод (б. Юзовский) — ст. Сталино, Екатерининской ж. д., Сталинского округа, с Безугловским карьером по добыче известняка — ст. Ларино, Екатерининской ж. д., того же округа.

2) Завод им. тов. Томского (б. Макеевский) — станции Макеевка и Ясиноватая, Екатерининской ж. д. и Харцызск, Донецкой ж. д., Сталинского округа.

3) Завод им. тов. Рыкова (б. Петровский) — ст. Енакиево, Донецкой ж. д., Артемовского округа.

4) Завод им. тов. Дзержинского (б. Днепровский) — ст. Тритузная, Екатерининской ж. д., Днепропетровского округа.

5) Доменный завод им. тов. Петровского (б. Брянский) — ст. Горяиново, Екатерининской ж. д., Днепропетровского округа, с Белокрыницкими карьерами по добыче известняка — ст. Белая Криница, Екатерининской ж. д., Херсонского округа.

6) Завод им. тов. Ленина — ст. Диевка, Екатерининской ж. д., Днепропетровского округа.

7) Мариупольский завод (Зав. „А“) — ст. Сартана, Екатерининской ж. д., Мариупольского округа.

8) Завод „Русский Провиданс“ (Зав. „Б“) — ст. Сартана, Екатерининской ж. д., Мариупольского округа.

9) Донецко-Юрьевский завод им. тов. Ворошилова (б. Донецко-Юрьевский) — ст. Алчевское, Донецкой ж. д., Луганского округа.

10) Таганрогский завод — ст. Таганрог, Донецкой ж. д., Северо-Кавказского края.

11) Завод им. тов. Фрунзе (б. Константиновский) — ст. Константиновка, Донецкой ж. д., Артемовского округа.

12) Керченский завод им. тов. Войкова — ст. Керчь, Южных ж. д., гор. Керчь, с карьерами по добыче известняка и доломита — ст. Керчь, Южных ж. д., Керченского округа.

13) Ольховский доменный завод — ст. Лузугино, Донецкой ж. д., Луганского округа.

14) Кадиевский чугуно-плавильный завод — ст. Алмазная, Донецкой ж. д., Луганского округа.

15) Гданцевский чугуно-плавильный завод — ст. Кривой Рог, Екатерининской ж. д., Криворожского округа.

## II. Передельные и механические заводы.

16) Завод им. тов. Ленина — ст. Горяиново, Екатерининской ж. д., Днепропетровского округа.

17) Нижнеднепровский кровельно-лопаточный завод „им. Коминтери“ — ст. Нижнеднепровск, Екатерининской ж. д., Днепропетровского округа.

18) Дебальцевский завод — ст. Дебальцево, Донецкой ж. д., Артемовского округа.

19) Нижнеднепровский проволочно-гвоздильный завод им. К. Либкнехт — ст. Нижнеднепровск, Екатерининской ж. д., Днепропетровского округа.

20) Нижнеднепровский чугуно-литейный завод „Коммунар“ — ст. Нижнеднепровск, Екатерининской ж. д., Днепропетровского округа.

21) Харцызский завод — ст. Харцызск, Донецкой ж. д., Сталинского округа.

22) Паровозо-вагонно-ремонтный завод — ст. Сталино, Екатерининской ж. д., Сталинского округа.

## III. Каменно-угольные рудники с коксовыми печами и фабриками побочных продуктов.

23) Сталинские (б. Юзовские), состоящие из шахт:

а) б. Новороссийского Общества — ст. Сталино, Екатерининской ж. д., Сталинского округа.

б) Рыковских рудников — ст. Мушкетово, Екатерининской ж. д., Сталинского округа.

в) Пестеровских — ст. Сталино, Екатерининской ж. д., Сталинского округа.

г) Никополь-Марьупольских — ст. Сталино, Екатерининской ж. д., Сталинского округа.

д) Части недр Мушкетовских рудников — ст. Мушкетово, Екатерининской ж. д., Сталинского округа.

24) Макеевские, состоящие из шахт:

а) б. Общества „Горный Уипон“ — ст. Ясноватая, Екатерининской ж. д., Сталинского округа, ст. Макеевка, Екатерининской ж. д., Сталинского округа, ст. Харцызск, Донецкой ж. д., Сталинского округа.

б) Сорокина — ст. Макеевка, Екатерининской ж. д., Сталинского округа.

в) „Свой Труд“ — ст. Макеевка, Екатерининской ж. д., Сталинского округа.

г) Части недр б. Берестово-Богодуховского рудника — ст. Щегловка, Екатерининской ж. д., Сталинского округа.

25) Петровские, состоящие из шахт:

а) б. Русско-Бельгийского Общества — ст. Енакиево, Донецкой ж. д., Артемовского округа.

б) Нарневского рудника — ст. Волынцево, Донецкой ж. д., Артемовского округа.

#### IV. Железные рудники.

26) Керченские железные рудники при Керченском Металлургическом заводе, ст. Керчь, Южных ж. д.

#### V. Карьеры и доломитно-обжигательный завод.

27) Управление объединенных карьеров и доломитного завода:

а) Еленовские карьеры по добыче известняка — ст. Еленовка, Екатерининской ж. д., Сталинского округа.

б) Никитовские карьеры по добыче доломита — ст. Никитовка, Донецкой ж. д., Артемовского округа.

в) Часово-Ярские карьеры по добыче огнеупорной глины — ст. Часов-Яр, Донецкой ж. д., Артемовского округа.

г) Никитовский завод по обжигу доломита — ст. Никитовка, Донецкой ж. д., Артемовского округа.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки, всего в количестве 21.637,526 гектаров.

§ 3. Трест „Югосталь“ образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утвержденными ВСНХ Союза ССР.

Со дня регистрации Тресту „Югосталь“ присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест „Югосталь“ отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста „Югосталь“ не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест „Югосталь“ может производить на территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест „Югосталь“ участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест „Югосталь“ владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г. и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста „Югосталь“ какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест „Югосталь“ приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест „Югосталь“ обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Зааряживание продукции Треста „Югосталь“ в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест „Югосталь“ действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест „Югосталь“ имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 13. Уставный капитал Треста „Югосталь“ определяется, согласно баланса Треста на 1 октября 1926 г., в сумме 241.889.694 р. 04 коп.

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.

### III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом „Югосталь“ ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе пяти (5) лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года.

Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначаются в том же порядке два кандидата в члены правления. Кандидаты замещают, по постановлению правления, членов правления, в случае их временного отсутствия.

**Примечание.** До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель, члены правления и кандидаты могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста „Югосталь“ имеет местонахождение в г. Харькове.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления в частности, относится:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов, планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста впредь до утверждения плана осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР отделений, контор, представительств, агентств и других филиалов Треста.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность; отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения СТО, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.



Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существовании разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномочивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления, без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления и всеми находящимися на лицо членами правления, а также главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и члены правления Треста „Югосталь“ обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста „Югосталь“ (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

## V. Специальные капиталы Треста и прибыль.

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13), образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих.

Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст. ст. 46—49 того же положения.

## VI. Отчетность Треста, ревизия его деятельности.

§ 26. Ежегодно, но не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 28. Ревизия деятельности Треста „Югосталь“ осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста „Югосталь“ указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## VII. Изменение устава Треста.

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

**VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 31. Трест „Югосталь“ прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст. ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

1944 г.

издаваемое Управлением Делами  
Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

13 июля 1928 г.

№ 33.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

142. Устав Центрального Правления Государственной Спиртовой Монополии Союза ССР (Центроспирт).

142.

## У С Т А В

Центрального Правления Государственной Спиртовой Монополии Союза ССР (Центроспирт).

Утвержден Советом Труда и Оборона  
20 февраля 1928 года.

### І. Общие положения.

§ 1. Для осуществления государственной спиртовой монополии на всей территории Союза ССР, за исключением ЗСФСР, УзССР и ТуркССР, на основании утвержденного Центральным Исполнительным Комитетом и Советом Народных Комиссаров Союза ССР 6 июля 1927 г. положения о производстве спирта и спиртных напитков и торговле ими (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 43, ст. 429) и применительно к положению о государственных торговых предприятиях (торгах), утвержденному Центральным Исполнительным Комитетом и Советом Народных Комиссаров Союза ССР 17 августа 1927 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 49, ст. 502), учреждается Центральное Правление Государственной Спиртовой Монополии Союза ССР (Центроспирт), состоящее в непосредственном ведении Народного Комиссара Финансов Союза ССР.

§ 2. Центроспирт действует на началах коммерческого расчета и является на всей территории Союза ССР единым торгово-промышленным предприятием, обладает правами юридического лица и несет ответственность по всем обязательствам в пределах, установленных положением о государственных торговых предприятиях от 17 августа 1927 г.

без переложения этой ответственности на какие либо другие государственные органы или государственную казну.

§ 3. В своей торгово-промышленной деятельности Центроспирт подчиняется общим законоположениям и подлежит всем видам обложения, установленным для государственных предприятий, действующих на началах коммерческого расчета.

## II. Имущество Центроспирта.

§ 4. Центроспирту предоставляется:

- а) уставный капитал в сумме 59.121.559 рублей 21 копейки по балансу на 1 октября 1925 года;
- б) перечисленные в приложенной к настоящему уставу особой описи земельные участки.

Примечание. В состав Центроспирта входят: а) торговые и подсобные хозяйственные предприятия (винные лавки, базисные склады и т. п.), б) перечисленные в прилагаемом к настоящему уставу списке производственные предприятия.

§ 5. Специальные капиталы Центроспирта образуются, хранятся и расходуются с соблюдением ст. ст. 10 и 13 положения о государственных торговых предприятиях от 17 августа 1927 года.

§ 6. Центроспирт владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом для осуществления своих хозяйственно-оперативных целей с соблюдением положения о государственных торговых предприятиях и других действующих законоположений.

## III. Предметы ведения Центроспирта и его взаимоотношения со спиртопроизводящими предприятиями.

§ 7. На Центроспирт возлагается:

а) Разработка, при участии Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, годовых контингентов выкурки этилового спирта (кроме фруктово-виноградного и коньячного); разработка при участии Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР и Народного Комиссариата Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР годовых контингентов вывоза спирта за-границу; представление вышеуказанных контингентов на утверждение в установленном порядке.

б) Участие в распределении выкурки спирта между общесоюзными, республиканскими и местными спиртопроизводящими организациями.

в) Разработка для всей территории, на которую распространяется государственная спиртовая монополия, ежегодного производственного плана изготовления хлебного вина (водки) и представление этого плана на утверждение в установленном порядке.

г) Разработка ежегодного производственного плана изготовления денатурированного спирта и представление этого плана на утверждение в установленном порядке.

д) Заключение договоров на поставку спирта, а также на его ректификацию.

е) Монопольное приобретение всего выкуриваемого на территории действия государственной спиртовой монополии этилового спирта, за исключением фруктово-виноградного и коньячного, а также потребного для нужд винокуренной промышленности (изготовление водочных изделий) и для вывоза за-границу.

ж) Производство ректификации спирта на заводах, находящихся в ведении Центроспирта, изготовление денатурированного спирта и монопольное изготовление хлебного вина (водки), в частности столового хлебного вина (водки высшей очистки) установленной крепости из хлебно-картофельного и патоchnого спирта.

з) Монопольная реализация на территории действия государственной спиртовой монополии этилового спирта, кроме фруктово-виноградного и коньячного, а также потребного для нужд винокуренной промышленности (изготовление водочных изделий).

и) Организация подсобных предприятий.

к) Покупка необходимых товаров, материалов, сырья, топлива, технического оборудования и т. п., заключение соответствующих договоров и соглашений.

л) Содействие усовершенствованию технического оборудования предприятий спиртовой промышленности и вообще техники производства и организация с этой целью научных исследований.

м) Организация сбыта внутри Союза ССР и за-границей хлебного вина и остающихся от ректификации спирта спиртопродуктов, принадлежащих Центроспирту; заключение соответствующих договоров и открытие сети собственных оптовых баз и розничных лавок.

**Примечание.** Предприятия винокуренной промышленности сдают свою продукцию Центроспирту на основе договоров, заключаемых Центроспиртом с означенными предприятиями. Порядок и условия определения цен на сдаваемую предприятиями винокуренной промышленности Центроспирту продукцию устанавливаются особой инструкцией, издаваемой Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР по соглашению с Высшим Советом Народного Хозяйства Союза ССР.

§ 8. В области учета и контроля предприятий спиртовой промышленности Центроспирту предоставляется:

а) статистический учет наличного и всего вырабатываемого в Союзе ССР этилового спирта (за исключением фруктово-виноградного и коньячного), независимо от того, в чьем ведении находятся заводы, вырабатывающие спирт;

б) контроль за хранением и выпуском хлебно-картофельного и патоchnого спирта в местах его производства;

в) контроль за правильным расходованием спиртопроизводящими предприятиями авансов и задатков, получаемых от Центроспирта, и за своевременным выполнением ими всех обязательств по заключенным договорам на выкурку спирта и сдачу его Центроспирту.

**Примечание.** Предусмотренные п. п. „а“—„в“ § 8 функции Центроспирт осуществляет в порядке, устанавливаемом инструкциями, издаваемыми Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР по соглашению с Высшим Советом Народного Хозяйства Союза ССР.

#### IV. Органы управления Центроспирта, их права, обязанности и порядок деятельности.

§ 9. Для управления Центроспиртом образуется правление в составе не более пяти лиц, назначаемых Народным Комиссаром Финансов Союза ССР по получении заключения от ЦК профсоюза рабочих пищевой и вкусовой промышленности, сроком на три года. На тот же срок и тем же порядком назначаются кандидаты в члены правления в числе не более двух.

Примечание. По усмотрению Народного Комиссара Финансов Союза ССР правление может быть заменено управляющим и его заместителями, назначенными в том же порядке. Возмещение председателю и членам правления назначается Народным Комиссаром Финансов Союза ССР и выплачивается Центроспиртом.

§ 10. Главный бухгалтер утверждается и смещается по представлению правления Центроспирта Народным Комиссаром Финансов Союза ССР и действует по инструкции, утвержденной последним.

§ 11. Распоряжением правления Центроспирта открываются районные, областные, губернские и соответствующие им отделения, а также представительства и конторы Центроспирта. Его же распоряжением назначаются заведующие этими отделениями, представительствами и конторами, а также входящими в состав Центроспирта торговыми, производственными и иными предприятиями. Весь остальной персонал отделений, представительств, контор и входящих в состав Центроспирта предприятий назначается и увольняется распоряжением указанных заведующих с соблюдением ст. 9 положения о государственных торговых предприятиях.

§ 12. Порядок деятельности местных органов Центроспирта определяется инструкциями, издаваемыми правлением Центроспирта.

§ 13. За два месяца до начала нового операционного года правление Центроспирта обязано по определенным Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР формам и порядку представить Народному Комиссару Финансов Союза ССР на утверждение: а) финансово-операционный план, при чем в отношении капитального ремонта утверждается лишь общая стоимость последнего без представления титульных списков; б) план строительства новых производственных предприятий, а также дооборудования и переоборудования существующих, при чем титульные списки на мелкое и подсобное новое строительство, мелкое дооборудование и переоборудование не представляются.

§ 14. В трехмесячный срок по истечении операционного года, исчисляемого с 1 октября по 30 сентября, правление Центроспирта представляет на утверждение Народного Комиссара Финансов Союза ССР составленный им с соблюдением установленных порядка и формы баланс и счет прибылей и убытков за истекший год с проектами порядка и способов распределения прибыли и покрытия убытков, согласно ст. 11 положения о государственных торговых предприятиях.

Из прибыли ежегодно отчисляется 10% в фонд улучшения быта рабочих и служащих, при чем три пятых этих отчислений расходуются на основаниях, установленных для государственных трестов, а две



пятых—на основаниях, установленных для государственных торговых предприятий.

Правление Центроспирта обязано представлять в Народный Комиссариат Финансов Союза ССР периодические отчеты, а равно и сообщать все требуемые сведения в сроки и в порядке по указанию Народного Комиссара Финансов Союза ССР и представлять для обозрения все свои книги и документы лицам, уполномоченным на это Народным Комиссаром Финансов Союза ССР.

§ 15. По утверждении Народным Комиссаром Финансов Союза ССР отчета, баланс и счет прибылей и убытков публикуются в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 16. Постройка заводов, а также домов под учреждения Центроспирта и под жилье, в том числе и на праве застройки, капитальное переустройство зданий и заводов, приобретение и сдача в аренду строений производственных предприятий и оборудования, взятие в аренду предприятий, а также отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, утративших свое производственное значение, могут производиться правлением Центроспирта не иначе, как с соблюдением ст. 8 положения о государственных торговых предприятиях.

Примечание. Договоры на аренду имущества и земельных участков, а также на взятие в аренду подсобных предприятий на срок до 6 лет, заключаются правлением Центроспирта самостоятельно.

§ 17. Вне случаев, предусмотренных общими законами и настоящим уставом, никакие государственные учреждения или должностные лица не имеют права вмешиваться в административно-хозяйственную деятельность правления Центроспирта.

§ 18. Правление Центроспирта руководит всеми операциями Центроспирта, заведует и управляет делами и находящимся в распоряжении Центроспирта имуществом, в чем бы таковое ни заключалось и где бы таковое ни находилось. Правление Центроспирта заключает все сделки, входящие в круг деятельности Центроспирта, испрашивая предварительное разрешение Народного Комиссариата Финансов Союза ССР лишь в тех случаях, которые точно указаны в настоящем уставе, в положении о государственных торговых предприятиях и в особых инструкциях Народного Комиссара Финансов Союза ССР.

В частности, к ведению правления Центроспирта относятся следующие вопросы:

- а) организация производства и торговли и руководство деятельностью входящих в состав Центроспирта учреждений и предприятий;
- б) устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности по системе двойной бухгалтерии, а равно составление отчетов, баланса, сметы и финансово-операционного плана;
- в) заключение коллективных и трудовых договоров;
- г) покупка и продажа имущества, как за наличные деньги, так и в кредит, с соблюдением ст. 8 положения о государственных торговых предприятиях;
- д) отчуждение сооружений, строений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность;
- е) наем помещений и складов;

- ж) страхование имущества;
- з) выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств;
- и) дисконт векселей, поступивших на имя Центроспирта;
- ) выдача доверенностей;
- л) совершение актов на приобретение, отчуждение, сдачу в аренду и залог строений;
- м) участие в съездах и бюро съездов, в синдикатах и в разного рода торговых и промышленных объединениях, преследующих цели, соответствующие задачам Центроспирта;
- н) прием заказов;
- о) распределение работ и обязанностей между членами правления;
- п) совершение всякого рода кредитных и валютных операций, связанных с осуществлением задач, возложенных на Центроспирт;
- р) представление на разрешение НКФинан Союза ССР вопросов об изменении устава Центроспирта, его уставного капитала, состава входящих в Центроспирт торговых, производственных и иных предприятий, а также других вопросов, касающихся круга деятельности Центроспирта;
- с) производство всякого рода расходов с соблюдением установленных правил;
- т) открытие местных управлений, контор и агентств на территории Союза ССР и за-границей, в последнем случае с разрешения соответствующих органов;
- у) издание инструкций местным органам и заведующим торговыми, производственными и иными предприятиями;
- ф) предварительная разработка издаваемых Народным Комиссаром Финансов Союза ССР инструкций, касающихся осуществления государственной спиртовой монополии;
- х) утверждение штатов местных учреждений, торговых, производственных и иных предприятий Центроспирта;
- ц) право иска и ответа на суде в лице любого члена правления по особому постановлению правления без выдачи ему особой доверенности или через поверенных, уполномочиваемых общей или специальной доверенностью.

**Примечание.** Договоры, доверенности, векселя, чеки, денежные обязательства и всякого рода материальные акты подписываются председателем правления Центроспирта или его заместителем, или одним из членов правления по уполномочию правления, при чем документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером. Годовые балансы подписываются председателем правления Центроспирта или его заместителем и главным бухгалтером.

§ 19. Председатель и члены правления Центроспирта, а также заведующие отделами центрального управления, управляющие учреждениями и заведующие отдельными предприятиями должны проявлять необходимую предусмотрительность и несут ответственность за свои действия не только по суду в гражданском и уголовном порядке, но и в дисциплинарном порядке, как за целость вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дела.

§ 20. Для действительности решения правления в заседаниях его должно присутствовать большинство членов. Решения правления по-  
становляются по простому большинству голосов. При разделении голо-  
сов поровну голос председателя дает перевес.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления председатель имеет право проводить свое решение с немедленным доведением о сем до сведения Народного Комиссара Финансов Союза ССР, который окончательно решает разногласие.

§ 21. Заседаниям правления ведутся протоколы, которые подписы-  
ваются председателем и утверждаются в следующем заседании пра-  
вления.

§ 22. Правление Центроспирта сносится непосредственно со всеми местными и центральными государственными учреждениями и должностными лицами, за исключением Центрального Исполнительного Комитета, Совета Народных Комиссаров Союза ССР, Совета Труда и Оборона и центральных исполнительных комитетов, советов народных комиссаров и экономических советов (совещаний) союзных республик, сношения с коими должны производиться через Народный Комиссариат Финансов Союза ССР.

§ 23. Правление Центроспирта имеет пребывание в городе Москве.

§ 24. Центроспирту присваивается печать установленного образца.

§ 25. Управление входящими в состав Центроспирта предприятиями осуществляется применительно к ст. 9 положения о государственных торговых предприятиях.

§ 26. Ревизия деятельности Центроспирта осуществляется Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР в порядке, установленном Народным Комиссаром Финансов Союза ССР.

## **V. Кредитование Центроспирта.**

§ 27. Кредитование Центроспирта производится с соблюдением ст. 13 положения о государственных торговых предприятиях.

## **VI. Порядок ликвидации Центроспирта.**

§ 28. Центроспирт может быть ликвидирован лишь по постановлению Центрального Исполнительного Комитета и Совета Народных Комиссаров Союза ССР.

## **VII. Порядок изменения настоящего устава.**

§ 29. Народному Комиссару Финансов Союза ССР предоставляется право вносить в настоящий устав изменения, не противоречащие действующим законам.

## СПИСОК

заводов Центроспирта по состоянию на 1 октября 1927 г. с описью земельных участков.

№№	Наименование районов и заводов	Спиртоводочные или ректификационные	Действующие на 1 октября	Недействующие	Площадь земельных участков в гектарах
<b>Белорусский район.</b>					
1	Минский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	} 29,65
2	Витебский . . . . .	„	д.	—	
3	Бобруйский . . . . .	„	д.	—	
4	Климовический . . . . .	Ректификац.	д.	—	
5	Климовический . . . . .	„	—	н.	
6	Могилевский . . . . .	„	—	п.	
7	Бобруйский . . . . .	„	—	н.	
8	Мстиславский . . . . .	Спиртоводочн.	—	п.	
9	Чериковский . . . . .	„	—	п.	
10	Брагинский . . . . .	„	—	н.	
11	Рогачовский . . . . .	„	—	п.	
12	Сенненский . . . . .	„	—	н.	
13	Оршадский . . . . .	„	—	п.	
14	Мозырский . . . . .	„	—	п.	
15	Слуцкий . . . . .	„	—	н.	
16	Борисовский . . . . .	„	—	п.	
17	Могилевский . . . . .	„	—	п.	
18	Полоцкий . . . . .	„	—	п.	
19	Гомельский . . . . .	„	д.	—	
20	Новобелицкий . . . . .	Ректификац.	—	—	
<b>Вятско Ветлужский район.</b>					
21	Велико-Устюжский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	} 100 IV
22	Яранский . . . . .	„	д.	—	

№№	Наименование районов и заводов	Спиртоводочные или ректификационные	Действующие на 1 октября	Недействующие	Площадь земельных участков в гектарах
23	Уржумский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	} 11,051)
24	Вятский . . . . .	„	д.	—	
25	Глазовский . . . . .	„	д.	—	
<b>Верхне-Волжский район.</b>					
26	Казанский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	} 23,81
27	Ярославский . . . . .	„	д.	—	
28	Чебоксарский . . . . .	„	д.	—	
29	Бугульминский . . . . .	„	д.	—	
30	Шуйский . . . . .	„	д.	—	
31	Галичский . . . . .	„	д.	—	
32	Костромской . . . . .	„	д.	—	
33	Ветлужский . . . . .	„	д.	—	
34	Арзамасский . . . . .	„	д.	—	
35	Муромский . . . . .	„	д.	—	
36	Владимирский . . . . .	„	д.	—	
37	Нижегородский . . . . .	„	д.	—	
38	Чистопольский . . . . .	„	—	н.	
39	Алатырский . . . . .	„	—	н.	
40	Юрьевецкий . . . . .	„	—	н.	
41	Княгининский . . . . .	„	—	н.	
42	Мензелинский . . . . .	„	—	н.	
43	Нижегородский . . . . .	Ректификац.	—	н.	
44	Ярославский . . . . .	„	д.	—	} Работает как отделение Ярославского спиртоводочного отделения
<b>Дальне-Восточный район</b>					
45	Свободинский . . . . .	Спиртоводочн.	—	д.	} Арендован
46	Владивостокский . . . . .	„	—	д.	

1) Цифра относится к заводам №№ 21—25.

№№	Наименование райо- нов и заводов	Спиртоводоч- ные или ректи- фикационные	Действующие на 1 октября	Недействующие	Площадь земель- ных участков в гектарах
47	Рухловский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	5,05 <sup>1)</sup>
48	Благовещенский . . . . .	»	д.	—	
49	Николаевский . . . . .	»	д.	—	
50	Хабаровский . . . . .	»	д.	—	
51	Уманский . . . . .	»	д.	—	
52	Спасский . . . . .	»	д.	—	
53	Зейский . . . . .	»	д.	—	
54	Читинский . . . . .	»	д.	—	
55	Николо-Уссурийский . .	»	д.	—	
56	Александровский на Са- халине . . . . .	»	—	н.	
57	Шкотовский . . . . .		—	п.	
58	Перчинский . . . . .		—	п.	
<b>Казанстанский район.</b>					
59	Алма-Атинский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	Арендован
60	Аулие-Атинский . . . . .	»	д.	—	»
61	Каракольский . . . . .	»	д.	—	»
62	Тепинский . . . . .	»	д.	—	»
<b>Нижне-Волжский район.</b>					
63	Сталинградский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	Нет све- дений
64	Астраханский . . . . .	»	д.	—	
65	Камышинский . . . . .	»	д.	—	
66	Саратовский . . . . .	»	д.	—	
67	Балашовский . . . . .	»	д.	—	
68	Уральский . . . . .		—	п.	
69	Ново-Узенский . . . . .		—	п.	
70	Усть-Медведецкий . . . . .		—	п.	

1) Цифра относится к заводам №№ 45—58.

№№	Наименование районов и заводов	Спиртоводочные или ректификационные	Действующие на 1 октбрл	Недействующие	Площадь земельных участков в гектарах
71	Кузнецкий . . . . .		—	н.	} 24,241)
72	Петровский . . . . .		—	н.	
<b>Северо-Западный район.</b>					
73	Исковский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	}
74	Каргопольский . . . . .	„	д.	—	
75	Устюженский . . . . .	Ректификац.	д.	—	
76	Архангельский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	
77	Петрозаводский . . . . .	„	д.	—	
78	Вологодский . . . . .	„	д.	—	
79	Гутуевский . . . . .	Ректификац.	д.	—	
80	Череповецкий . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	
81	Ленинградский № 1 . . . . .	„	д.	—	
82	Белозерский . . . . .	„	д.	—	
83	Торопецкий . . . . .	„	д.	—	
84	Боровичский . . . . .	„	д.	—	
85	Новгородский . . . . .	„	д.	—	
86	Лужский . . . . .	„	д.	—	
87	Устюженский . . . . .	„	д.	—	
88	Ленинградский № 2 . . . . .	„	—	н.	
89	Ново-Ладожский . . . . .	„	—	н.	
90	Невельский . . . . .	„	—	н.	
91	Вытегорский . . . . .	„	—	н.	
92	Поворжевский . . . . .	„	—	н.	
93	Старорусский . . . . .	„	—	н.	
94	Велижский . . . . .	„	—	н.	
95	Тихвинский . . . . .	„	—	н.	

1) Цифра относится к заводам №№ 63—72

№№№	Наименование районов и заводов	Спиртоводочные или ректификационные	Действующие на 1 октября	Недействующие	Площадь земельных участков в гектарах
96	Опочецкий . . . . .	Спиртоводочн.	—	н.	43,2 <sup>1)</sup>
97	Великолуцкий . . . . .	„	—	н.	
98	Гдовский . . . . .	„	—	н.	
99	Порховский . . . . .	„	—	н.	
100	Островский . . . . .	„	—	н.	
101	Ленинградский б. Бекман	Ректификац.	—	н.	
102	Ленинград. б. Самсонова	„	—	н.	
103	Ленинградск. б. Келлера	„	—	н.	
104	Боровичский . . . . .	„	—	н.	
105	Псковский . . . . .	„	—	н.	
106	Новгородский . . . . .	„	—	н.	
107	Невельский . . . . .	„	—	н.	
<b>Северо-Кавказский район.</b>					
108	Пятигорский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	41,28 <sup>2)</sup>
109	Майкопский . . . . .	„	д.	—	
110	Ставропольский . . . . .	„	д.	—	
111	Краснодарский . . . . .	„	д.	—	
112	Медвежский . . . . .	„	д.	—	
113	Ростовский н/Дону . . . . .	„	д.	—	
114	Новочеркасский . . . . .	„	д.	—	
115	Владикавказский . . . . .	„	д.	—	
116	Каменинский . . . . .	„	д.	—	
117	Нахичеванский . . . . .	Ректификац.	д.	—	
118	Цымлянский . . . . .	Спиртоводочн.	—	н.	
119	Александровский . . . . .	„	—	н.	

<sup>1)</sup> Цифра относится к заводам №№ 73—107.

<sup>2)</sup> Цифра относится к заводам №№ 108—123.



№№	Наименование районов и заводов	Спиртоводочные или ректификационные	Действующие на 1 октября	Недействующие	Площадь земельных участков в гектарах
120	Ейский . . . . .	Спиртоводочн.	—	п.	}
121	Константиновский . . . . .	„	—	п.	
122	Таганрогский . . . . .	„	—	п.	
123	Прасковейский . . . . .	„	—	п.	
<b>Сибирский район.</b>					
124	Верхнеудинский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	}
125	Змеиногорский . . . . .	„	д.	—	
126	Красноярский . . . . .	„	д.	—	
127	Канский . . . . .	„	д.	—	
128	Ново-Сибирский . . . . .	„	д.	—	
129	Тулуновский . . . . .	„	д.	—	
130	Миусунский . . . . .		д.	—	
131	Иркутский . . . . .		д.	—	
132	Киренский . . . . .		д.	—	
133	Кокчетавский . . . . .		д.	—	
134	Омский . . . . .		д.	—	
135	Томский . . . . .		д.	—	
136	Барнаульский . . . . .		д.	—	
137	Бийский . . . . .		д.	—	
138	Кузнецкий . . . . .		—	п.	
139	Каинский . . . . .		—	п.	
140	Осинский . . . . .		—	п.	
141	Балаганский . . . . .		—	п.	
142	Тарский . . . . .		—	п.	
143	Семипалатинский . . . . .		—	п.	
144	Марининский . . . . .		—	п.	

50,32<sup>1)</sup>)

1) Цыфра относится к заводам №№ 124—146.

№№	Наименование районов и заводов	Спиртоводочные или ректификационные	Действующие на 1 октября	Недействующие	Площадь земельных участков в гектарах
145	Енисейский . . . . .		—	п.	
146	Бодайбинский . . . . .			п.	
<b>Средне-Волжский район.</b>					
147	Оренбургский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	
148	Пензенский . . . . .	»	д.	—	
149	Нижне-Ломовский . . . . .	»	д.	—	
150	Сызранский . . . . .	»	д.	—	
151	Ульяновский . . . . .	»	д.	—	
152	Бузулукский . . . . .	»	д.	—	
153	Самарский . . . . .	»	д.	—	
154	Молякесский . . . . .	»		п.	28,01
155	Краснослободский . . . . .	»	—	п.	
156	Орский . . . . .	»	—	п.	
157	Пугачевский . . . . .	»	—	п.	
158	Оренбургский . . . . .	»	—	п.	
159	Кинель-Черкасский . . . . .	»	—	п.	
160	Шарлыкский . . . . .	»	—	п.	
161	Саранский . . . . .	»	—	п.	
<b>Центрально-Промышленный район.</b>					
162	Смоленский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	
163	Шацкий . . . . .	»	д.	—	
164	Касимовский . . . . .	»	д.	—	
165	Рязанский . . . . .	»	д.	—	
166	Белевский . . . . .	»	д.	—	
167	Калужский . . . . .	»	д.	—	
168	Тулеский . . . . .	»	д.	—	

№№	Наименование районов и заводов	Спиртоводочные или ректификационные	Действующие на 1 октября	Недействующие	Площадь земельных участков в гектарах
169	Александровский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	91,081)
170	Московский № 1 . . . . .	„	д.	—	
171	Ржевский . . . . .	„	д.	—	
172	Калининский . . . . .	„	д.	—	
173	Рязанский . . . . .	„	д.	—	
174	Калужский . . . . .	Ректификац.	д.	—	
175	Ельнинский . . . . .	Ректификац. отделение	д.	—	
176	Московский № 3 . . . . .	Спиртоводочн.	—	п.	
177	Гжатский . . . . .	„	—	п.	
178	Ельнинский . . . . .	„	—	п.	
179	Рославльский . . . . .	„	—	п.	
180	Рославльский . . . . .	Ректификац.	—	п.	
181	Дорогобужский . . . . .	Спиртоводочн.	—	п.	
182	Вяземский . . . . .	„	—	п.	
183	Бельский . . . . .	„	—	п.	
184	Ефремовский . . . . .	„	—	п.	
185	Юхновский . . . . .	„	—	п.	
186	Сычевский . . . . .	„	—	п.	
187	Смоленский . . . . .	Ректификац.	—	п.	
<b>Центрально-Черноземный район.</b>					
188	Елецкий . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	
189	Воронежский . . . . .	„	д.	—	
190	Льговский . . . . .	„	д.	—	
191	Курский . . . . .	„	д.	—	
192	Валуйский . . . . .	„	д.	—	

1) Цифра относится к заводам №№ 162—187.

№№	Наименование районов и заводов	Спиртоводочные или ректификационные	Действующие на 1 октября	Недействующие	Площадь земельных участков в гектарах	
193	Дмитровский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	36,191)	
194	Ливенский . . . . .	„	д.	—		
195	Орловский . . . . .	„	д.	—		
196	Брянский . . . . .	„	д.	—		
197	Тамбовский . . . . .	„	д.	—		
198	Курский . . . . .	Ректификац.	д.	—		
199	Бутурлиновский . . . . .	Спиртоводочн.	—	п.		
200	Елецкий . . . . .	Ректификац.	—	п.		
201	Белгородский . . . . .	Спиртоводочн.	—	п.		
202	Повозыковский . . . . .	„	—	п.		
203	Россошанский . . . . .	„	—	п.		
204	Острогожский . . . . .	„	—	п.		
205	Ново-Оскольский . . . . .	„	—	п.		
206	Моршанский . . . . .	„	—	п.		
207	Липецкий . . . . .	„	—	п.		
208	Борисоглебский . . . . .	„	—	п.		
<b>Украинский район.</b>						
209	Харьковский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—		
210	Луганский . . . . .	„	д.	—		
211	Лубенский . . . . .	„	д.	—		
212	Одесский . . . . .	„	д.	—		
213	Запорожский . . . . .	„	д.	—		
214	Золотоношский . . . . .	„	д.	—		
215	Днепропетровский . . . . .	„	д.	—		
216	Волчанский . . . . .	„	д.	—		
217	Полтавский . . . . .	„	д.	—		

1) Цыфра относится к заводам №№ 188—208.

№№	Наименование райо- нов и заводов	Спиртоводоч- ные или ректи- фикационные	Действующие на 1 октября	Недействующие	Площадь земель- ных участков в гектарах
218	Павлоградский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	117,05 <sup>1)</sup>
219	Артемовский . . . . .	»	д.	—	
220	Николаевский . . . . .	»	д.	—	
221	Житомирский . . . . .	»	д.	—	
222	Симферопольский . . . . .	»	д.	—	
223	Марнопольский . . . . .	»	д.	—	
224	Феодосийский . . . . .	»	д.	—	
225	Могилев-Подольский . . . . .	»	д.	—	
226	Сумский . . . . .	»	д.	—	
227	Кременчугский . . . . .	»	д.	—	
228	Уманский . . . . .	»	д.	—	
229	Зиновьевский . . . . .	»	д.	—	
230	Винницкий . . . . .	»	д.	—	
231	Черниговский . . . . .	»	д.	—	
232	Киевский № 1 . . . . .	»	д.	—	
233	Ромодановский . . . . .	Ректификац.	д.	—	
234	Луцацкий . . . . .	»	д.	—	
235	Киевский . . . . .	»	д.	—	
236	Апачевский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	
237	Севастопольский . . . . .	»	—	н.	
238	Мелитопольский . . . . .	»	—	н.	
239	Чечельинский . . . . .	»	—	н.	
240	Красноградский . . . . .	»	—	н.	
241	Черкасский . . . . .	»	—	н.	
242	Новгород-Вольнский . . . . .	»	—	н.	
243	Каменецкий . . . . .	»	—	н.	

1) Цифра относится к заводам №№ 209—283.

№№	Наименование районов и заводов	Спиртоводочные или ректификационные	Действующие на 1 октября	Идействующие	Площадь земельных участков в гектарах
244	Проскуровский . . . . .				
245	Ялтинский . . . . .				
246	Киевский № 2 . . . . .				
247	Изюмский . . . . .				
248	Бердичевский . . . . .				
249	Александрийский . . . . .				
250	Верхне-Рогачский . . . . .				
251	Больш. Токмакский . . . . .				
252	Барский . . . . .				
253	Звенигородский . . . . .				
254	Сквирский . . . . .				
255	Белопольский . . . . .				
256	Евпаторийский . . . . .				
257	Каховский . . . . .				
258	Гадячский . . . . .				
259	Змиевский . . . . .				
260	Таращанский . . . . .				
261	Уманьский . . . . .				
262	Ахтырский . . . . .				
263	Славянский . . . . .				
264	Братолюбский . . . . .				
265	Верхне-Днепровский . . . . .				
266	Авдотьевский . . . . .				
267	Давидо-Бродский . . . . .				
268	Запорожский . . . . .				
269	Яготинский . . . . .				
270	Прилуцкий . . . . .				

№№	Наименование районов и заводов	Спиртоводочные или ректификационные	Действующие на 1 октября	Недействующие	Площадь земельных участков в гектарах
271	Бахмачский . . . . .				}
272	Вознесенский . . . . .				
273	Гайсинский . . . . .				
274	Новгород-Северский . .				
275	Васильковский . . . . .				
276	Степанецкий . . . . .				
277	Роменский . . . . .				
278	Хмельницкий . . . . .				
279	Тираспольский . . . . .				
280	Нежинский . . . . .				
281	Старобельский . . . . .				
282	Староконстантиновский.				
283	Овручский . . . . .				
	<b>Урало-Башкирский район.</b>				
284	Тюменский . . . . .	Спиртоводочн.	д.	—	
285	Курганский . . . . .		д.	—	
286	Шадринский . . . . .		д.	—	
287	Пермский . . . . .		д.	—	
288	Сарapulьский . . . . .		д.	—	
289	Челябинский . . . . .		д.	—	
290	Свердловский . . . . .		д.	—	
291	Ишимский . . . . .		д.	—	
292	Ирбитский . . . . .		д.	—	
293	Нижне-Тагильский . . .		д.	—	
294	Златоустовский . . . . .		д.	—	
295	Белебеевский . . . . .		д.	—	

42,121)

1) Цифра относится к заводам №№ 284—309.

№№	Наименование районов и заводов	Спиртоводочные или ректификационные	Действующие на 1 октября	Недействующие	Площадь земельных участков в гектарах
296	Бирский . . . . .		д.	—	}
297	Стерлитамакский . . . . .		д.	—	
298	Уфимский . . . . .		д.	—	
299	Пермский . . . . .	Ректификац.	—	п.	
300	Ирбитский . . . . .	»	—	п.	
301	Красноуфимский . . . . .	Спиртоводочн.	—	п.	
302	Верхнеуральский . . . . .		—	п.	
303	Осинский . . . . .		—		
304	Камышловский . . . . .		—		
305	Ташлинский . . . . .		—		
306	Тобольский . . . . .		—		
307	Соликамский . . . . .		—		
308	Троицкий . . . . .		—		
309	Верхнетурский . . . . .		—		
310	Орловская механическая мастерская точной механики . . . . .		—		0,55
	Итого . . . . .	—	—	—	542,6 гект.

Цена 20 коп.





# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==

Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона

1944

14 июня 1928 г.

№ 34.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

143. Конвенция относительно пользования жителями Советской Социалистической Республики Грузии и Турции пастбищами, находящимися по другую сторону границы.
144. О прекращении действия Конвенции касательно перехода границы жителями пограничных областей между Советской Социалистической Республикой Грузии и Турцией, заключенной 20 марта 1922 года.

### 143. Конвенция относительно пользования жителями Советской Социалистической Республики Грузии и Турции пастбищами, находящимися по другую сторону границы.

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик объявляет, что

Уполномоченные Советской Социалистической Республики Грузии и Уполномоченные Турецкой Республики подписали в городе Тифлисе 20 марта 1922 года Конвенцию между Советской Социалистической Республикой Грузии и Турцией о пользовании гражданами одной стороны пастбищами, находящимися по другую сторону границы, каковой акт от слова до слова гласит так:

## CONVENTION

## КОНВЕНЦИЯ

relative à la jouissance par les habitants de la République Socialiste Soviétiste de Géorgie et de la Turquie des pâturages se trouvant au delà la frontière.

относительно пользования жителями Советской Социалистической Республики Грузии и Турции пастбищами, находящимися по другую сторону границы.

Gonformément à l'article 8 du Traité de Kars conclu le 13 octobre 1921, la République Socialiste Soviétiste de Géorgie d'une part, et le Gouvernement de la Grande Assemblée de Turquie d'autre part, animé du désir d'établir des relations de bon voisinage et de faciliter la jouissance réciproque des pâturages situés au delà de la frontière par les habitants limitrophes des deux pays ont résolu de conclure une Convention, et ont à cet effet nommé leurs Plénipotentiaires, à savoir:

В соответствии со ст. 8 Карского договора, заключенного 13 октября 1921 г., правительство Советской Социалистической Республики Грузии, с одной стороны, и правительство Великого Национального Собрания Турции, с другой, руководствуясь желанием установить добрососедские отношения и облегчить взаимное пользование пастбищами, расположенными по ту сторону границы, для пограничных жителей обеих стран, решили заключить конвенцию и для сего назначили своими уполномоченными:

Pour la Géorgie:

Chalva Eliava, Commissaire du Peuple à la Guerre et à la Marine;

Carp Modebadze, Membre du Collegium du Commissariat du Peuple unifié pour le Commerce Extérieur;

Со стороны Грузии:

Шалву Элиава — Народного Комиссара по Военным и Морским Дела́м;

Карна Модебадзе — члена коллегии Объединенного Народного Комиссариата Внешней Торговли.

Pour la Turquie:

Suad Bey, Sous-Secrétaire d'Etat au Commissariat des Affaires Etrangères;

Mouvafac Bey, Inspecteur Général de la Régie;

Chefic Bey, Directeur Général du Corps d'Inspection au Commissariat des Finances,

Со стороны Турции:

Суад Бей — помощника государственного секретаря Комиссариата Иностранных Дел, Мувафак Бей — главного инспектора „Режи“;

Шефик Бей — главного директора инспекторской части Комиссариата Финансов, каковы, после обмена полномочиями, найденными в надлежащей и законной форме, согласились о нижеследующем:

Lesquels, après s'être communiqués leurs pleins-pouvoirs trouvés en bonne et due forme, sont convenus des dispositions suivantes:

## Article 1.

Les habitants de la République Socialiste Soviétiste de Géorgie et de la Turquie jouissent du droit de faire passer leur bétail à travers les frontières et de profiter des pâturages d'usage d'été et d'hiver se trouvant sur le territoire de l'autre Etat, dans les régions mentionnés aux articles 2 et 3 de la présente Convention.

## Article 2.

Les habitants de la Turquie peuvent jour en Géorgie des pâturages habituels, se trouvant dans les limites administratives de l'ancien Okroug de Batoum et de l'ancien Ouezd d'Ozourgueti et l'Ouezd d'Ahaltih et d'Ahalkalak.

## Article 3.

Les habitants de la République Socialiste Soviétiste de Géorgie peuvent jouir en Turquie des pâturages habituels se trouvant dans les Sanjaks d'Ardahan, d'Artvine et de Kars.

## Article 4.

Les habitants des deux Parties Contractantes seront traités sur le même pied d'égalité que les indigènes dans les territoires respectifs quant aux sommes à payer pour la jouissance des pâturages. Les paiements peuvent être faits par les propriétaires ou par leur fondés de pouvoirs mentionnés à l'article 7 de la présente Convention.

## Article 5.

Les troupeaux de moutons, de chèvres, de gros bétail à corne, de chevaux et de buffles sont di-

## Статья 1.

Жители Советской Социалистической Республики Грузии и Турции пользуются правом перегонять свой скот через границу, и пользоваться обычными зимними и летними пастбищами, находящимися на территории другого государства, в районах, указанных ст. ст. 2 и 3 настоящей Конвенции.

## Статья 2.

Жители Турции могут пользоваться в Грузии обычными пастбищами, расположенными в административных пределах бывшего округа Батумского и бывшего уезда Озургетского и уездов: Ахалцихского и Ахалкалакского.

## Статья 3.

Жители Советской Социалистической Республики Грузии могут пользоваться в Турции обычными пастбищами, расположенными в санджаках: Ардаганском, Артвинском и Карсском.

## Статья 4.

Жители обеих договаривающихся сторон будут трактоваться на началах равенства с туземными жителями соответствующих территорий в отношении платы за пользование пастбищами. Плата может взиматься со скотовладельцев или с их уполномоченных, упомянутых в ст. 7 настоящей Конвенции.

## Статья 5.

Стада овец, коз, крупного рогатого скота, лошадей и буйволов направляются на свои обычные паст-

rigés à leurs pâturages d'usage par les routes habituelles (nomades), et traversent la frontière par les endroits qui seront désignés d'un commun accord.

Tant les chemins que les étapes des pâturages ne peuvent être changés qu'après l'accord préalable avec l'administration locale; dans le cas où, sans un accord préalable, les troupeaux seraient dirigés par d'autres chemins, les autorités peuvent prendre des mesures nécessaires en vue de faire suivre les chemins d'usage.

#### Article 6.

Les personnes qui accompagnent les troupeaux doivent être munies des passavants spéciaux leur octroyant le droit de passer la frontière. Le modèle de ce document est ci-annexé (Annexe I).

Ces passavants seront enregistrés sans aucun frais aux points de passage de la frontière.

#### Article 7.

Les propriétaires de bétail doivent être munis, par leurs autorités respectives, d'un certificat spécial pour chaque troupeau, partie ou otara du bétail qui passe la frontière.

Ces certificats doivent porter les indications suivantes: nom et prénom du propriétaire, nombre et genre du bétail, état sanitaire du lieu d'où il sort.

Ces certificats doivent se trouver entre les mains d'une personne, spécialement autorisée par tous les propriétaires du bétail formant le convoi, et présentés aux autorités de l'autre pays, tant sur les chemins suivis, qu'aux pâturages de destination. Ces certificats seront également enregistrés sans aucun frais au passage de la frontière.

бища по обычным дорогам (кочевников) и переходят границу в пунктах, установленных по взаимному соглашению.

Как дороги, так и стоянки не могут быть изменяемы иначе, как по предварительному соглашению с местной администрацией; в случае, если стада будут направлены по другим дорогам, без предварительного соглашения, местные власти могут принять необходимые меры для направления их по обычным дорогам.

#### Статья 6.

Лица, сопровождающие стада, должны быть снабжены специальными пропусками, дающими им право перехода через границу. Образец пропуска при сем прилагается (приложение I).

Эти пропуска будут регистрироваться бесплатно на пунктах перехода через границу.

#### Статья 7.

Скотовладельцы должны быть снабжены соответственными властями специальным удостоверением на каждое стадо, партию или отару скота, переходящего границу.

Эти удостоверения должны содержать следующие указания: фамилию и имя владельца, количество и род скота, санитарное состояние местности, откуда он идет.

Эти удостоверения должны находиться у лица, специально уполномоченного всеми скотовладельцами партии и предъявляться властям другой страны в пути и на пастбищах назначения. Пропуска эти будут также регистрироваться бесплатно при переходе через границу.

Le modèle est ci-annexé (Annexe II).

#### Article 8.

Les troupeaux arrivant à la frontière sans être accompagnés du certificat mentionné à l'article 7 ne seront pas admis sur le territoire où ils sont dirigés.

#### Article 9.

Si la peste animale venait à se déclarer parmi le gros bétail à corne, en cours de chemin ou aux pâturages, les bêtes manifestement atteintes seront abattues et l'on appliquera des infections antipestales d'usage aux restants.

#### Article 10.

En cas d'autres épizooties parmi le gros bétail à corne, les buffles, les chevaux ou le petit bétail (le tic rongeur, la petite vérole, le fléau de Sibérie etc.) on applique les mesures d'isolation, de désinfection et de destruction des cadavres y compris leurs peaux, ou autres mesures d'usage.

En cas de possibilité on applique aux bétails des vaccins préservatifs et des injections nécessaires.

#### Article 11.

Les propriétaires et les bergers peuvent porter avec eux des fusils à tir simple (sans chargeur) dans les proportions suivantes: pour le petit bétail il peut y avoir un berger armé pour ceux de 50 à 100 têtes, deux bergers armés pour ceux de 100 à 200 têtes et ainsi de suite un fusil de plus pour chaque 100 ou fraction de 100 têtes. Pour le gros bétail à corne il peut y avoir un berger armé pour les troupeaux de 20

Образец при сем прилагается (приложение II).

#### Статья 8.

Стада, приходящие на границу без удостоверения, упомянутого в ст. 7, не будут допущены на территорию, в которую они направляются.

#### Статья 9.

При обнаружении чумы у крупного рогатого скота, находящегося в пути или на выпасе, явно больные животные будут убиты, остальным же будут сделаны обычные противочумные прививки.

#### Статья 10.

В случае других эпизоотий среди крупного рогатого скота, буйолов, лошадей или мелкого скота (ящур, оспа, сибирская язва и проч.) применяются меры изоляции, дезинфекции, уничтожения трупов вместе со шкурой или другие обычные меры.

По мере возможности, скоту делаются предохранительные прививки и необходимые впрыскивания.

#### Статья 11.

Скотовладельцы и пастухи могут иметь с собой берданки (без магазина) в следующем соотношении: для мелкого скота может быть один вооруженный пастух для стада от 50 до 100 голов, два вооруженных пастуха для стада от 100 до 200 голов, и так в дальнейшем по одному ружью на каждые 100 голов или часть 100 голов. Для крупного рогатого скота может быть один вооруженный пастух на стадо от 20 до 50 голов, два вооруженных пастуха

à 50 têtes, deux bergers armés pour ceux de 50 à 100 têtes et ainsi de suite un fusil de plus pour chaque 50 ou fraction de 50 têtes.

Le nombre des cartouches est limité à 40 pour chaque fusil.

#### Article 12.

Les propriétaires de bétail et les bergers auxquels sera accordé le droit de port d'arme, doivent être porteur de certificat au modèle annexé et délivré par les autorités de leur pays.

Ce certificat doit être présenté aux autorités intéressées de l'autre pays, faute de quoi les armes seront saisies.

#### Article 13.

Au passage de la frontière les propriétaires du bétail et les bergers peuvent avoir avec eux sans être astreints à payer aucun impôt douanier, des objets, produits et fourrages tels que: vêtements ayant déjà servi, linges, sel pour les gens et pour les bêtes, armes blanches, tente, fourrures (gotjoug, ovtchina), vaisselles nécessaires à la préparation de la nourriture et du fromage, appareil nécessaire à la tonte et en général tout ce qui leur est indispensable en route et aux étapes.

#### Article 14.

Lors du retour à leurs pays respectifs, les propriétaires et les bergers sont tenus de ramener tout le bétail auquel ils ont fait passer la frontière, ainsi que les produits tels que: laine, cuire, beurre, fromage etc. Les peaux sont admises à la rentrée seulement dans le cas où il sera dûment établi, que la région de pâturage, dont elles proviennent, est exempte d'épizootie.

на стадо от 50 до 100 голов, и так в дальнейшем по одному ружью на каждые 50 голов или часть 50 голов.

Число патронов ограничено количеством 40 на каждое ружье.

#### Статья 12.

Скотовладельцы и пастухи, которым будет дано право ношения оружия, должны иметь по указанной в приложении форме удостоверения, выданные властями их страны.

Это удостоверение должно быть предъявлено соответствующим властям другой страны, без чего оружие будет отбираться.

#### Статья 13.

При переходе через границу скотовладельцы и пастухи могут иметь при себе, без оплаты за это таможенных пошлин, следующие предметы, продукты и фураж: бывшую в употреблении одежду, белье, соль для людей и для скота, холодное оружие, палатки, меха (кожухи, овчины), посуду, необходимую для приготовления пищи и сыра, приспособления для стрижки и, вообще, все необходимое в дороге и на стоянках.

#### Статья 14.

При возвращении в свою страну скотовладельцы и пастухи должны перевести с собой весь скот, который перешел границу, а также продукты, как то: шерсть, кожу, масло, сыр и т. д. Шкуры допускаются к ввозу только в том случае, если будет надлежаше установлено, что район пастбища, откуда они идут, благополучен в отношении эпизоотии.

## Article 15.

Les propriétaires et les bergers, citoyens d'une Partie et ayant passé la frontière avec leurs troupeaux doivent rester avec ces derniers sur le territoire de l'autre Partie jusqu'au retour des-dits troupeaux aux pays originaires. Dans des cas exceptionnels ces propriétaires et bergers peuvent repasser la frontière en se conformant aux règles générales, établies au sujet du passage de la frontière.

## Article 16.

Dans chaque pâturage, un surveillant est nommé par les autorités locales. Les gardiens du bétail aussi élisent entre eux une personne de confiance soit pour surveiller l'ordre, soit pour recevoir es communications de l'autorité locale.

## Article 17.

Dans les régions de pâturages où se manifeste une maladie contagieuse, les autorités locales prendront les mesures nécessaires pour la lutte contre la contagion de l'épizootie.

Toutefois, les propriétaires des troupeaux peuvent aussi en ce cas envoyer sur les lieux avec la permission des autorités locales des vétérinaires privés de leurs pays en vue de prendre part à la-dite lutte.

## Article 18.

Les troupeaux appartenant aux habitants d'une Partie ayant passé la frontière, en conformité des clauses de cette Convention, ne peuvent sous aucun prétexte être saisis, soit en partie, soit en totalité, par les autorités de l'autre Partie.

## Статья 15.

Скотовладельцы и пастухи, граждане одной стороны, перешедшие границу со своими стадами, должны оставаться с ними на территории другой стороны до возвращения в свою страну указанных стад. В исключительных случаях эти скотовладельцы и пастухи могут перейти границу, соблюдая общие правила, установленные для перехода границы.

## Статья 16.

На каждом пастбище местными властями назначается надзиратель. Пастухи также выбирают между собой доверенное лицо как для наблюдения за порядком, так и для сношения с местной властью.

## Статья 17.

В районах пастбищ, где обнаружена заразная болезнь, местные власти будут принимать необходимые меры для борьбы с заразой.

Во всяком случае скотовладельцы могут также посылать на места с разрешения местных властей частных ветеринаров своей страны для участия в указанной борьбе.

## Статья 18.

Стада, принадлежащие жителям одной стороны, перешедшие границу согласно условиям настоящей Конвенции, не могут быть ни под каким предлогом реквизированы, ни частью, ни целиком, властями другой стороны.

## Article 19.

La présente Convention entrera en vigueur à partir du 15 Avril. Elle sera ratifiée dans les trois mois qui suivront la signature, et l'échange des ratifications aura lieu à Angora le plus tôt possible.

La présente Convention aura une durée de cinq ans. Si elle n'est pas dénoncée par l'une ou l'autre Partie six mois avant l'expiration, elle restera en vigueur durant une année encore, à partir du jour où l'une des Parties Contractantes l'aurait dénoncée ou aurait demandé la modification.

En foi de quoi les Plénipotentiaires ont signé la Présente Convention et y ont apposé leurs sceaux.

Fait à Tiflis en deux exemplaires, le 20 Mars 1922.

## PASSAVANT

servant au passage de la frontière Turco-Géorgienne par les bergers accompagnant les troupeaux.

## Signalements.

Nom et prénom

Nom du père

Age

Taille

Yeux

Cheveux

Barbe

Signes particuliers

Sujetion

Pâturage de destination

Personnes accompagnant le porteur (la mère, l'épouse, soeurs et filles non mariées, fils jusqu'à 12 ans).

Le berger ..... dont le signalement est marqué plus haut, habitant du village ..... du

## Статья 19.

Постоянная Конвенция вступает в силу с 15 апреля. Она должна быть ратификована в течение трех месяцев после подписания ее. Обмен ратификациями состоится в г. Ангоре в кратчайший срок.

Настоящая конвенция заключена на пять лет.

Если одной стороной не будет сообщено другой об отказе от конвенции за шесть месяцев до окончания срока, то она останется в силе еще в течение года—с того дня, когда одна из договаривающихся сторон отказалась бы от нее или потребовала бы ее изменения.

В удостоверение чего Уполномоченные подписали настоящую Конвенцию и скрепили ее своими печатями.

Учинена в Тифлисе в 2 экземплярах 20 марта 1922 г.

## ПРОПУСК

для перехода турецко-грузинской границы пастухами, сопровождающими стада.

## Приметы.

Фамилия и имя

Отчество

Возраст

Рост

Глаза

Волосы

Борода

Особые приметы

Гражданство

Надбиче назначения.

Лица, сопровождающие предьявителя (мать, жена, незамужние сестры и дочери, сыновья до 12 лет).

Пастух ..... приметы коего указаны выше, житель деревни....., казы



Nahié.....du Kaza.....du Sandjak ....du district ..... est autorisé à passer la frontière par des points spécialement désignés et conduire les troupeaux qu'il accompagne jusqu'au pâturage situé en Turquie.

....., санджака.....уезда ..... имеет право перейти границу в пунктах, специально указанных, и прогнать стадо, которое он сопровождает, до пастбища, расположенного в Турции.

## CERTIFICAT

## УДОСТОВЕРЕНИЕ

délivré au propriétaire du bétail devant traverser la frontière.

выданное владельцу скота, переходящего через границу.

## Signalements.

## П р и м е т ы:

Nom et prénom  
Nom du père  
Etat sanitaire de l'endroit d'où provient le troupeau

Фамилия и имя  
Отчество  
Санитарное состояние местности, откуда отправляется стадо

Genre du bétail } moutons, chèvres, chevaux,  
Nombre du bétail } buffles,

Род скота } овцы, козы,  
Число скота } лошади, буйволы

Genre du bétail } boeufs, vaches  
Nombre du bétail } etc.

Род скота } быки, коровы  
Число скота } и т. д.

Le présent certificat est délivré à.....habitant du village..... du district.....et propriétaire du troupeau ci-haut indiqué.

Настоящее удостоверение дано ..... жителю деревни ..... уезда....., владельцу вышеперечисленного стада.

Ce dernier passera la frontière sous le conduit du berger ....et sera conduit au pâturage habituel.

Последнее перейдет границу в сопровождении пастуха и будет отдано на обычное пастбище.

Le présent passavant est valable jusqu'au.....19....

Настоящее удостоверение действительно до..... 19...года.

## CERTIFICAT

## УДОСТОВЕРЕНИЕ

de port d'arme, délivré au propriétaire du bétail et aux bergers, se rendant aux pâturages.

на право ношения оружия, выданное владельцу стада и пастухам, отправляющимся на пастбища.

## Signalements.

## П р и м е т ы:

Nom et prénom  
Nom du père

Фамилия и имя  
Отчество

Age	Возраст
Taille	Рост
Yeux	Глаза
Cheveux	Волосы
Barbe	Борода
Signes particuliers	Особые приметы
Sujetion	Гражданство
Lieu de destination	Место назначения
Genre et No. du fusil	Род и № оружия
Nombre de cartouches	Число патронов

Le porteur du présent certificat..... dont le signalement est susindiqué, habitant du village..... du district..... est autorisé à porter le fusil susmentionné pendant tout le temps qu'il accompagnera les troupeaux.

Предъявитель настоящего удостоверения....., приметы коего указаны выше, житель деревни..... уезда..... имеет право на ношение вышеуказанного оружия во все время сопровождения стада.

Le.....19....

.....19...года.

Signatures: **Ch. Eliava**

**C. Modebadzé**

**Suad**

**Ahmed Mouvafac**

**Ali Chefik**

**Шалва Элиава**

**Карп Модебадзе**

**Суад-Бей**

**Мувафак-Бей**

**Шефик-Бей**

После рассмотрения вышеуказанного акта, Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик утвердил его и ратификовал во всем его содержании, обещая, что все в этом акте изложенное будет соблюдено ненарушимо.

В удостоверение чего Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик подписал настоящую ратификационную грамоту и утвердил ее государственной печатью.

Москва,  
12 мая 1926 г.

*Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик* **М. Калинин.**

*Секретарь Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик* **А. Енукидзе.**

Обмен ратификационными грамотами произошел в городе Ангоре 13 февраля 1928 года.

**144. О прекращении действия Конвенции касательно перехода границы жителями пограничных областей между Советской Социалистической Республикой Грузии и Турцией, заключенной 20 марта 1922 года.**

Ввиду постановления Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 27 сентября 1927 года об утверждении нового проекта Конвенции касательно перехода границы жителями пограничных областей Советской Социалистической Республики Грузии и Турции, взамен действующей Конвенции, заключенной 20 марта 1922 года, Полномочное Представительство Союза ССР в Турции приступило к согласованию с Турецким Правительством вопроса об отмене действующей Конвенции и о заключении новой. Порядок подобной отмены предусмотрен в ст. 13 действующей Конвенции о переходе границы жителями пограничных областей между Советской Социалистической Республикой Грузии и Турцией от 20 марта 1922 года (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. отд. II № 32, ст. 171). В ней говорится: „Постоящая Конвенция будет иметь пятилетний срок. Если ни одна из договаривающихся сторон не откажется от нее за шесть месяцев до истечения срока, то она останется в силе еще в течение года с того момента, в который одна из договаривающихся сторон откажется от нее или потребует ее изменения“.

Вследствие сего и ввиду вышеуказанного постановления Совета Народных Комиссаров Союза ССР, Народный Комиссариат по Иностранным Делах поручил Полномочному Представителю Союза ССР в Турции сделать Турецкому Правительству, в духе указанной статьи 13, заявление об изменении Конвенции. На основе этого заявления между Полномочным Представителем Союза ССР в Турции и Министерством Иностранных Дел Турции 17 ноября и 14 декабря 1927 года состоялся приводимый ниже обмен нот.

Ввиду этого и согласно той же ст. 13, действующая ныне Конвенция сохранит силу до 17 ноября 1928 года.

*Заместитель Народного Комиссара  
по Иностранным Делах Л. Карахан.*

---

**Обмен нот между Союзом ССР и Турцией о денонсации. Конвенции касательно перехода границы жителями пограничных областей между Советской Социалистической Республикой Грузии и Турцией, подписанной 20 марта 1922 года.**

**Нота Полномочного Представителя Союза ССР в Турции на имя Министра Иностранных Дел Турции от 17 ноября 1927 года за № 109/1357.**

Monsieur le Ministre,

L'article 13 de la Convention relative au passage de la frontière par les habitants des régions limitrophes de la République Socialiste Soviétiste de Géorgie et de la Turquie, signée à Tiflis le 20 Mars 1922, prévoit que si cette Convention conclue pour une durée de cinq ans n'est pas dénoncée par l'une ou l'autre Partie six mois avant l'expiration, elle restera en vigueur durant une année encore, à partir du jour ou l'une des Parties contractantes l'aurait dénoncée ou en aurait demandé la modification.

Le délai de cinq années prévu au dit article 13 ayant expiré le 15 avril a. c., le Gouvernement de l'Union a décidé de profiter de la possibilité de demander l'introduction dans la dite Convention de certaines modifications, et m'a chargé par conséquent de Vous faire la communication dans le sens prévu par l'alinéa 4 de l'article 13 de la Convention susmentionnée, savoir que le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes demande la modification de la Convention du 20 Mars 1922 relative au passage de la frontière. Cette Convention restera donc en vigueur encore une année depuis la date d'aujourd'hui, savoir jusqu'au 17 Novembre 1928.

Je crois devoir ajouter à ce qui précède que mon Gouvernement ne manquera pas de soumettre sous peu au Gouvernement de la République Turque ses suggestions au sujet des modifications relatives à la Convention sur le passage des frontières.

Ces modifications auront pour but d'introduire un parfait ordre et stabilité dans les relations frontalières entre les deux Pays et d'affermir par cela même les relations d'amitié et de bon voisinage heureusement existant entre eux.

En Vous priant de vouloir bien m'accuser réception des présentes je saisis cette occasion etc.

(signé) J. Souritz.

---

Перевод.

Господин Министр,

Статья 13 Конвенции о переходе границы жителями пограничных областей Советской Социалистической Республики Грузии и Турции, подписанной в Тифлисе 20 марта 1922 г., предусматривает, что в случае, если ни одна из сторон не откажется от этой Конвенции, заключенной сроком на пять лет, за шесть месяцев до истечения срока, то она останется в силе еще до истечения года с того дня, в который последует отказ одной из договаривающихся сторон или требование об ее изменении.

Так как пятилетний срок, предусмотренный в названной статье 13, истек 15 апреля с. г., то Правительство Союза решило воспользоваться возможностью просить о введении некоторых изменений в названную Конвенцию и уполномочило меня вследствие этого сделать Вам сообщение в смысле, предусмотренном разделом 4 статьи 13 названной выше Конвенции, а именно, что Правительство Союза Советских Социалистических Республик просит об изменении Конвенции от 20 марта 1922 года относительно перехода границы. Эта Конвенция, следовательно, останется в силе еще на один год, начиная с сегодняшнего числа, а именно до 17 ноября 1928 года.

К сему я считаю необходимым присовокупить, что мое Правительство не преминет передать через некоторое время Правительству Турецкой Республики свои пожелания по поводу изменений, относящихся к Конвенции о переходе границ.

Эти изменения будут иметь целью ввести полный порядок и устойчивость в приграничные отношения между обоими странами и тем самым еще более укрепить отношения дружбы и доброго соседства, столь счастливо существующие между ними.

Прося Вас не отказать подтвердить получение сего, я пользуюсь случаем и пр.

(подпись) Я. Суриц.

---

**Нота Министра Иностранных Дел Турции на имя Полномочного Представителя Союза ССР в Турции от 14 декабря 1927 года за № 27100/54.**

Monsieur l'Ambassadeur,

J'ai eu l'honneur de recevoir la note en date du 17 Novembre 1927, No 109/1357, par laquelle Vous aviez bien voulu me faire connaître que le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes désire introduire certaines modifications dans la Convention, signée à Tiflis le 20 Mars 1922, relative au passage de la frontière par les habitants des régions limitrophes de Turquie et de la République Socialiste Soviétiste de Géorgie.

Tout en prenant acte de cette communication conforme à l'Article XIII de la Convention en question, je me reserve de Vous faire part du point de vue de mon Gouvernement en ce qui concerne les modifications à y apporter.

Veillez agréer, etc.

(signé) **Rouchdi**

Перевод.

Господин Посол,

Я имел честь получить ноту от 17 ноября 1927 года за № 109/1357, которой Вы изволили оповестить меня, что Правительство Союза Советских Социалистических Республик желает внести некоторые изменения в подписанную 20 марта 1922 года в Тифлисе Конвенцию о переходе границы жителями пограничных областей между Советской Социалистической Республикой Грузии и Турцией.

Принимая к сведению это сообщение, соответствующее статье XIII указанной Конвенции, я сохраняю за собою право сообщить Вам о точке зрения моего правительства относительно предполагаемых изменений.

Примите и пр.

(подпись) **Рушди.**

СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

Работы Крайнего Правительства 1929

ЗАКОН

ОТКРЫТИЯ РОДОСЛАВА В КИРГИЗСКОЙ АССР

СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

ПОДПИСАН ЦЕНТРАЛЬНЫМ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ КРАЙНЕГО ПРАВИТЕЛЬСТВА

№ п/п	Наименование	Сумма
1	...	...
2	...	...
3	...	...
4	...	...
5	...	...
6	...	...
7	...	...
8	...	...
9	...	...
10	...	...

Итого: ...

Всего: ...

Сумма: ...

Сумма: ...

Сумма: ...

Сумма: ...

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

Рабоче-Крестьянского Правительства Союза ССР

Издается Управлением Делами СНК СССР и СТО на русском, украинском, белорусском, грузинском, армянском и тюрко-татарском языках

ОТКРЫТА ПОДПИСКА на ВТОРОЕ ПОЛУГОДИЕ 1928 г.

НА

## „Собрание Законов Союза ССР“

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА:

	На 1 год		На 6 мес.	
	Руб.	К.	Руб.	К.
<b>Отдел первый</b>				
Городск. и иногородн. . . . .	8	—	4	—
За-границу . . . . .	15	—	8	—
<b>Отдел второй</b> (только на русском языке)				
Городск. и иногородн. . . . .	5	—	3	—
За-границу . . . . .	8	—	5	—

На срок менее полугода подписка не принимается.

Цена: отдельного номера отдела I — 15 коп., отдела II и национальн. текстов по 20 коп.

Цена в розничной продаже алфавитно-предметных указателей:

к первому отделу — годового (январь — декабрь) . . . 1 р. — к.  
ко второму отделу — " " " " . . . — " 50 "

Всем подписчикам алфав.-предм. указатели рассылаются бесплатно.

**Прием подписки и продажа изданий производится**

Конторой „Собрания Законов Союза ССР“ — Москва, Красная площадь, Верхние Торговые Ряды (ГУМ), 3-я линия, пом. 216, тел. 4-11-67.





# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

— Рабоче-Крестьянского Правительства —

Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборон

16 июля 1928 г.

№ 35.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

145. Декларация о присоединении Союза ССР к Протоколу о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанному 17 июня 1925 года, с приложением названного Протокола. Протокол о сдаче на хранение ратификационной грамоты.

145 Декларация о присоединении Союза ССР к Протоколу о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанному 17 июня 1925 года, с приложением названного Протокола. Протокол о сдаче на хранение ратификационной грамоты.

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик объявляет, что

Уполномоченный правительства Союза Советских Социалистических Республик подписал в г. Женеве 2 декабря 1927 г. акт о присоединении Союза Советских Социалистических Республик к протоколу о запрещении применения на войне удушливых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанному 17 июня 1925 г., каковой акт гласит так:

## Перевод.

## DECLARATION.

Le soussigné, Commissaire du Peuple Adjoint aux Affaires Etrangères de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes, déclare que le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes ayant examiné le Protocole concernant la prohibition d'emploi à la guerre de gaz asphyxiants, toxiques ou similaires et de moyens bactériologiques, dressé à Genève le 17 juin 1925, adhère au dit Protocole et s'engage formellement à coopérer avec les Hautes Parties Contractantes à son exécution.

La présente Déclaration est faite sous réserve de ratification.

En foi de quoi le sousigné dûment autorisé à cet effet a signé la présente Déclaration d'adhésion.

(signé) **M. Litvinoff.**

Fait à Genève, le 2 décembre mil neuf cent vingt sept.

(L. S.)

## ДЕКЛАРАЦИЯ.

Я, нижеподписавшийся, Заместитель Народного Комиссара по Иностранным Дела́м Союза Советских Социалистических Республик заявляю, что Правительство Союза Советских Социалистических Республик, рассмотрев Протокол, касающийся запрещения применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, составленный в Женеве 17 июня 1925 г., присоединяется к этому Протоколу и обязуется формально содействовать вместе с Высокими Договаривающимися Сторонами его выполнению.

Настоящая декларация сделана под условием ратификации.

В удостоверение чего нижеподписавшийся законным образом на это уполномоченный подписал настоящую декларацию о присоединении.

(подпись) **М. Литвинов.**

Учинено в Женеве 2 декабря тысяча девятьсот двадцать седьмого года.

(М. П.)

Annexe.

Annexe.

## PROTOCOLE.

## PROTOCOL.

Les Plénipotentiaires soussignés, au nom de leurs Gouvernements respectifs:

Considérant que l'emploi à la guerre de gaz asphyxiants, toxiques ou similaires, ainsi que de tous liquides, matières ou procédés analogues, a été à juste titre condamné par l'opinion générale du monde civilisé,

Considérant que l'interdiction de cet emploi a été formulée dans des traités auxquels sont Parties la plupart des Puissances du monde,

Dans le dessein de faire universellement reconnaître comme incorporée au droit international cette interdiction, qui s'impose également à la conscience et à la pratique des nations,

Déclarent:

Que les Hautes Parties Contractantes, en tant qu'elles ne sont pas déjà Parties à des traités prohibant cet emploi, reconnaissent cette interdiction, acceptent d'étendre cette interdiction d'emploi aux moyens de guerre bactériologiques et conviennent de se considérer comme liées entre elles aux termes de cette déclaration.

Les Hautes Parties Contractantes feront tous leurs efforts pour amener les autres Etats à adhérer au présent Protocole. Cette adhésion sera notifiée au Gouvernement de la République Française et, par celui-ci, à toutes les Puissances signataires et adhérentes. Elle prendra effet à dater du jour de la notification faite par le Gouvernement de la République Française.

Le présent Protocole, dont les textes français et anglais feront

The undersigned Plenipotentiaries, in the name of their respective Governments:

Whereas the use in war of asphyxiating, poisonous or other gases, and of all analogous liquids, materials of devices, has been justly condemned by the general opinion of the civilised world; and

Whereas the prohibition of such use has been declared in Treaties to which the majority of Powers of the world are Parties; and

To the end that this prohibition shall be universally accepted as a part of international law, binding alike the conscience and the practice of nations;

Declare:

That the High Contracting Parties, so far as they are not already Parties to Treaties prohibiting such use, accept this prohibition, agree to extend this prohibition to the use of bacteriological methods of warfare and agree to be bound as between themselves according to the terms of this declaration.

The High Contracting Parties will exert every effort to induce other States to accede to the present Protocol. Such accession will be notified to the Government of the French Republic, and by the latter to all signatory and acceding Powers, and will take effect on the date of the notification by the Government of the French Republic.

The present Protocol, of which the French and English texts are both authentic, shall be ratified

foi, sera ratifié le plus tôt possible. Il portera la date de ce jour.

Les ratifications du présent Protocole seront adressées au Gouvernement de la République Française, qui en notifiera le dépôt à chacune des Puissances signataires ou adhérentes.

Les instruments de ratification ou d'adhésion resteront déposés dans les archives du Gouvernement de la République Française.

Le présent Protocole entrera en vigueur pour chaque Puissance signataire à dater de dépôt de sa ratification et, dès ce moment, cette Puissance sera liée vis-à-vis des autres Puissances ayant déjà procédé au dépôt de leurs ratifications.

En foi de quoi les Plénipotentiaires ont signé le présent Protocole.

Fait à Genève, en un seul exemplaire, le dix-sept juin mil neuf cent vingt-cinq.

(Signatures)

as soon as possible. It shall bear to-day's date.

The ratifications of the present Protocol shall be addressed to the Government of the French Republic, which will at once notify the deposit of such ratification to each of the signatory and acceding Powers.

The instruments of ratification of and accession to the present Protocol will remain deposited in the archives of the Government of the French Republic.

The present Protocol will come into force for each signatory Power as from the date of deposit of its ratification, and, from that moment, each Power will be bound as regards other Powers which have already deposited their ratifications.

In witness whereof the Plenipotentiaries have signed the present Protocol.

Done at Geneva in a single copy, this seventeenth day of June, One Thousand Nine Hundred and Twenty-Five.

(Signatures)

**Перевод.**

Приложение.

## ПРОТОКОЛ.

Нижеподписавшиеся Уполномоченные, от имени своих соответственных правительств:

Считая, что применение на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов, равно как и всяких аналогичных жидкостей, веществ и процессов справедливо было осуждено общественным мнением цивилизованного мира,

Считая, что запрещение этого применения было формулировано в договорах, участниками коих является большинство держав мира,

В целях повсеместного признания вошедшим в международное право сего запрещения, равно обязательного для совести и практики народов,

Заявляют:

Что Высокие Договаривающиеся Стороны, поскольку они не состоят уже участниками договоров, запрещающих это применение, признают это запрещение, соглашаются распространить это запрещение на бактериологические средства ведения войны и договариваются считать себя связанными по отношению друг к другу условиями этой декларации.

Высокие Договаривающиеся Стороны приложат все свои усилия к побуждению других государств присоединиться к настоящему Протоколу. Об этом присоединении будет уведомлено Правительство Французской Республики, а последним все подписавшие и присоединившиеся державы. Он войдет в действие со дня уведомления, сделанного Правительством Французской Республики.

Настоящий Протокол, французский и английский тексты которого будут считаться аутентичными, будет ратификован в возможно кратчайший срок. Он будет носить дату сего дня.

Ратификация настоящего протокола будет препровождена Правительством Французской Республики, которое уведомит каждую подписавшую или присоединившуюся державу о принятии таковой на хранение.

Ратификационные грамоты или документы о присоединении будут храниться в архивах Правительства Французской Республики.

Настоящий Протокол войдет в силу для каждой подписавшей державы со дня поступления ратификации и с этого момента таковая держава будет связана в отношении других держав, уже произведших сдачу своих ратификаций.

В удостоверение чего уполномоченные подписали настоящий Протокол.

Учинено в Женеве, в одном экземпляре, семнадцатого июня тысяча девятьсот двадцать пятого года.

(Подписи)

После рассмотрения вышеуказанного акта, Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик утвердил его и ратификовал во всем его содержании, обещая, что все в вышеуказанном акте изложенное будет соблюдено ненарушимо.

В удостоверение чего Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик подписал настоящую ратификационную грамоту и утвердил ее государственной печатью.

Москва,  
9 марта 1928 г.

*Председатель Центрального Исполнительного Комитета  
Союза Советских Социалистических Республик* **Червяков.**

*Секретарь Центрального Исполнительного Комитета  
Союза Советских Социалистических Республик* **А. Енукидзе.**

---

Перевод.

## PROCÈS-VERBAL

de depot des ratifications de l'Union des Républiques Socialistes sur le Protocole concernant la prohibition d'emploi à la guerre de gaz asphyxiants toxiques ou similaires et de moyens bactériologiques signé à Genève le 17 Juin 1925.

L'Ambassadeur de l'Union des Républiques Socialistes à Paris s'est présenté aujourd'hui au Ministère des Affaires Etrangères de la République Française et a déposé l'instrument des ratifications du Comité Central Exécutif de l'Union des Républiques Socialistes sur le Protocole concernant la prohibition d'emploi à la guerre de gaz asphyxiants, toxiques ou similaires et de moyens bactériologiques, signé à Genève le 17 Juin 1925 en formulant les réserves suivantes:

1) que ledit Protocole n'oblige le Gouvernement de l'Union des Républiques Socialistes que vis-à-vis des Etats qui l'ont signé et ratifié ou qui y ont adhéré définitivement;

2) que ledit Protocole cessera d'être obligatoire pour le Gouvernement de l'Union des Républiques Socialistes à l'égard de tout Etat ennemi dont les forces armées ou dont les alliés en droit ou en fait ne respecteraient pas les interdictions qui font l'objet de ce Protocole.

Cet instrument a été produit et ayant été, après examen, trouvé en bonne et due forme,

## ПРОТОКОЛ

сдачи на хранение ратификаций Союзом Советских Социалистических Республик Протокола относительно запрещения применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 года.

Посол Союза Советских Социалистических Республик в Париже прибыл сего числа в Министерство Иностранных Дел Французской Республики и сдал на хранение грамоту ратификации Центральным Исполнительным Комитетом Союза Советских Социалистических Республик Протокола относительно запрещения применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 года, сделав нижеследующие оговорки:

1) что названный Протокол обязывает Правительство Союза Советских Социалистических Республик только по отношению к государствам, которые его подписали и ратифицировали или к нему окончательно присоединились;

2) что названный Протокол перестанет быть обязательным для Правительства Союза Советских Социалистических Республик в отношении всякого неприятельского государства, вооруженные силы которого, а также формальные или фактические союзники которого не будут считаться с воспрещением, составляющим предмет этого Протокола.

Указанная грамота была предъявлена и будучи, по ознакомлении, найдена в добром порядке и над-

a été confié au Gouvernement de la République Française pour rester déposé dans ses archives.

Une expédition authentique du présent procès-verbal sera adressée aux Puissances contractantes.

En foi de quoi, les soussignés ont dressé le présent procès-verbal qu'ils ont revêtu de leurs cachets.

Fait à Paris, le 5 avril 1928.

(L. S.) (signé) **A. Briand.**

(L. S.) (signé) **V. Dvoglevsky.**

лежащей форме, была вверена Правительству Французской Республики для оставления на хранение в его архивах.

Заверенная копия настоящего Протокола будет сообщена договаривающимся державам.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся составили настоящий Протокол, к которому они приложили свои печати.

Учинено в Париже 5 апреля 1928 года.

(M. П.) (подпись) **А. Бриан.**

(M. П.) (подпись) **В. Довгалевский.**

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

Цена 20 коп.

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

Главлит А 16778.

Тираж 4620.

Типография при Управлении Делами СНК СССР и СТО. М. Дмитровка, 18.





# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==

Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны

27 июля 1928 г.

№ 36.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

146. Устав Уральского Областного Акционерного Общества торговли сельско-хозяйственным инвентарем и товарами „Уралсельхозснабжение“.

146.

## У С Т А В

Уральского Областного Акционерного Общества торговли сельско-хозяйственным инвентарем и товарами „Уралсельхозснабжение“.

Утвержден Советом Труда и Обороны 26 мая 1927 года.

### I. Цель учреждения Общества.

§ 1. Для снабжения населения Уральской области сельско-хозяйственным инвентарем, семенами, удобрениями, средствами борьбы с вредителями, техническими товарами и иными предметами, необходимыми в сельском хозяйстве, учреждается акционерное общество под наименованием: Уральское Областное Акционерное Общество торговли сельско-хозяйственным инвентарем и товарами— „Уралсельхозснабжение“, с местонахождением правления в г. Свердловске.

Примечание. Учредителями Общества являются:

1. Управление Государственных Сельско-Хозяйственных Складов при Народном Комиссариате Земледелия РСФСР „Госсельсклад“.

2. Уральский Областной Исполнительный Комитет Советов Рабочих, Красноармейских, Крестьянских и Казачьих Депутатов в лице Областного Земельного Управления.

3. Свердловский Окружной Исполнительный Комитет Советов Рабочих, Крестьянских, Красноармейских и Казачьих Депутатов в лице Окружного Земельного Управления.

4. Шадринский Окружной Исполнительный Комитет Советов Рабочих, Крестьянских, Красноармейских и Казачьих Депутатов в лице Окружного Земельного Управления.

5. Тюменский Окружной Исполнительный Комитет Советов Рабочих, Крестьянских, Красноармейских и Казачьих Депутатов в лице Окружного Земельного Управления.

6. Троицкий Окружной Исполнительный Комитет Советов Рабочих, Крестьянских, Красноармейских и Казачьих Депутатов в лице Окружного Земельного Управления.

7. Ишимский Окружной Исполнительный Комитет Советов Рабочих, Крестьянских, Красноармейских и Казачьих Депутатов в лице Окружного Земельного Управления.

8. Курганский Окружной Исполнительный Комитет Советов Рабочих, Крестьянских, Красноармейских и Казачьих Депутатов в лице Окружного Земельного Управления.

9. Челябинский Окружной Исполнительный Комитет Советов Рабочих, Крестьянских, Красноармейских и Казачьих Депутатов в лице Окружного Земельного Управления.

10. Саралульский Окружной Исполнительный Комитет Советов Рабочих, Крестьянских, Красноармейских и Казачьих Депутатов в лице Окружного Земельного Управления.

11. Ирбитский Окружной Исполнительный Комитет Советов Рабочих, Крестьянских, Красноармейских и Казачьих Депутатов в лице Окружного Земельного Управления.

12. Уральское Областное Общество Сельско-Хозяйственного Кредита—„Уралсельхозбанк“.

13. Уральское Акционерное Общество Сельско-Хозяйственного Машиностроения—Уралсельмаш“.

14. Уральский Областной Союз Сельско-Хозяйственной и Кустарно-Промысловой Кооперации „Уралселькустсоюз“.

§ 2. Для осуществления указанных в § 1 целей Обществу предоставляется право производить за собственный счет и на комиссионных началах всякого рода торговые операции указанными в § 1 товарами, устраивать, арендовать и эксплуатировать торговые и подобные промышленные предприятия, организовывать показательные станции и выставки, семеноводческие и другие хозяйства, открывать отделения, конторы, агентства и склады, принимать и передавать представительства, участвовать в акционерных обществах и других торгово-промышленных и кредитных объединениях, преследующих цели, соответствующие целям Общества.

§ 3. Общество со дня его регистрации признается юридическим лицом.

§ 4. До регистрации Общества учредители его в праве совершать все необходимые сделки и договоры от имени Общества. По этим сделкам учредители солидарно ответственны перед контрагентами, если эти сделки не будут утверждены или одобрены общим собранием акционеров, созванным для учреждения Общества, или одним из последующих собраний в течение 6 месяцев со дня регистрации Общества.

§ 5. Общество подчиняется всем действующим узаконениям и распоряжениям правительства.

§ 6. Публикации Общества во всех предусмотренных законом случаях помещаются в указанных законом органах печати; в тех же случаях, когда орган печати не предусмотрен законом, публикации помещаются в официальном органе Уральского Областного Исполнительного Комитета.

§ 7. Общество имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Основной капитал Общества, акции, права и обязанности владельцев их.**

§ 8. Основной капитал Общества определяется в один миллион пятьсот тридцать тысяч рублей (1.530.000 рублей), разделенных на 1.530 акций по 1.000 рублей каждая.

*Примечание.* Акционерами Общества могут быть государственные учреждения и предприятия, кооперативные и общественные организации, а равно и акционерные общества с преобладающим участием государственного и кооперативного капитала, при чем во все время существования Общества не менее 51 % всех акций должно принадлежать государственным учреждениям и предприятиям.

§ 9. По опубликовании в установленном порядке об утверждении настоящего устава и до предварительного общего собрания акционеров все акции распределяются по взаимному соглашению между учредителями и приглашенными к участию в Обществе лицами.

Учредители обязаны оставить за собою в общей сложности не менее одной десятой части выпускаемых акций и не в праве отчуждать их до утверждения отчета за второй операционный год. Равным образом они не в праве отчуждать до утверждения отчета за второй операционный год принадлежащие им акции, оплаченные имуществом.

§ 10. Оплата акций производится деньгами или имуществом, заключающимся в такого рода товарах, вещах и материальных ценностях, операции с которыми входят в задачи Общества, или которые могут быть использованы для организации или при дальнейшей деятельности Общества.

Деньги вносятся в Государственный Банк на общее имя учредителей и выдаются лишь по открытии Общества или по признании его несостоявшимся.

Вносы имуществом на оплату акций передаются учредителям при описи, содержащей перечень и оценку передаваемого имущества.

Учредители обязаны сохранить поступившие в оплату акций деньги и имущество до передачи их правлению и отвечают за сохранность их солидарно.

Первоначальная оценка вносимого за акции имущества определяется соглашением между учредителями и вносящим имущество акционером. Окончательная оценка указанного имущества устанавливается по соглашению учредительского общего собрания акционеров с внесшим данное имущество акционером, но с тем, однако, условием, чтобы оценка не была выше средних на вносимое имущество рыночных цен, существующих в месте сдачи имущества в день его сдачи. При невозможности установить средние рыночные цены оценка производится при участии сведущих лиц.

§ 11. Если в течение 3 месяцев со дня опубликования об утверждении устава не будет собрана четвертая часть основного капитала, то Общество признается несостоявшимся. Если же в течение следующих 3 месяцев не будет собрана следующая четверть основного капитала, а в течение одного года со времени открытия действий Общества не будет собран весь основной капитал, то Общество ликвидируется в течение 3 месяцев, разве бы с разрешения правительства срок оплаты акций был продлен или размер основного капитала Общества был соответственно уменьшен.

О признании Общества несостоявшимся и об его ликвидации производится публикация установленным порядком.

§ 12. До регистрации Общества должны быть созданы два общих собрания акционеров: предварительное и учредительское.

Предварительное общее собрание созывается учредителями по поступлении не менее одной четверти основного капитала. Акционеры на предварительное общее собрание вызываются именными повестками, посылаемыми заказными письмами, по крайней мере, за неделю до собрания. Собрание это заслушивает доклад учредителей о ходе учреждения и выбирает комиссию для проверки отчета учредителей и данных, относящихся к оценке внесенного имущества.

Не ранее 7 дней и не позднее одного месяца после названного предварительного собрания созывается тем же способом общее учредительское собрание акционеров. На нем заслушивается доклад вышеупомянутой комиссии, производится оценка внесенного на оплату акций имущества и выносится постановление о признании Общества состоявшимся или несостоявшимся. Постановление о признании Общества состоявшимся выносится большинством трех четвертей голосов присутствующих акционеров, если при том на собрании представлена по крайней мере половина основного капитала, внесенного ко времени учредительского собрания.

Признав Общество состоявшимся, общее учредительское собрание выбирает членов правления, ревизионной комиссии и решает остальные дела.

Учредители обязаны уведомить Наркомторг Союза ССР за семь дней вперед об имеющих состояться предварительном и учредительском собраниях. Правление Общества, избранное в учредительском со-

брании, обязано не позднее двух недель подать заявление в Наркомторг Союза ССР о регистрации Общества. Все собранные учредителями деньги и имущество поступают в распоряжение правления, и дальнейший сбор остального капитала производится правлением Общества.

§ 13. По открытии действий Общества акционерам выдаются именные временные свидетельства, на которых отмечаются взносы по акциям. Временные свидетельства при последнем взносе должны быть заменены акциями. Владельцам временных свидетельств, впредь до замены их акциями, присваиваются все права и обязанности акционеров. Предварительные именные расписки о получении взносов по акциям могут быть отчуждаемы другим лицам только с согласия правления Общества.

§ 14. Для обеспечения своевременной оплаты всего основного капитала общее собрание в праве аннулировать акции, по которым акционер не уплатил в срок установленного взноса, и заменить их новыми, пустив новые акции в продажу с тем, однако, что новые акции должны быть размещены и полностью оплачены до истечения срока оплаты всего основного капитала Общества. Из вырученной от продажи акций суммы держателю аннулированных акций возмещаются сделанные им взносы с удержанием расходов, связанных с заменой и продажей акций.

§ 15. Учредители Общества подлежат солидарной ответственности в течение года со дня регистрации Общества, как перед Обществом, так и перед отдельными акционерами и третьими лицами, за причиненные убытки. В частности, такая ответственность имеет место, если убытки причинены сообщением неверных сведений в подписных листах, объявлениях о подписке или представленных общему собранию расчетах, касающихся размера вознаграждения их за труд и издержки по учреждению Общества или оценки имущества, переданного Обществу учредителями. Члены правления и ревизионной комиссии, допустившие небрежность при проверке действий учредителей, подлежат солидарной ответственности перед Обществом, отдельными акционерами и кредиторами Общества за причиненные убытки, поскольку таковые не могут быть взысканы с учредителей.

§ 16. По полной оплате первоначально выпущенных акций Общество может увеличить основной капитал посредством дополнительных выпусков акций, но не иначе, как по постановлению общего собрания акционеров и с разрешения правительства.

Примечание. По каждой из вновь выпускаемых акций вносится приобретателем ее сверх нарицательной цены еще премия, равная по крайней мере причитающейся на каждую из акций предыдущего выпуска части запасного капитала Общества по последнему балансу, с обращением собранных таким путем премий на увеличение запасного капитала.

§ 17. При последующих выпусках акций преимущественное право на приобретение их принадлежит владельцам акций Общества предыдущих выпусков соответственно числу имеющихся у них акций. Если же

акции нового выпуска не будут разобраны владельцами акций предыдущих выпусков сполна, то на оставшиеся неразобранными акции может быть открыта публичная подписка.

§ 18. Акции Общества должны быть именными. Акции вырезаются из книги, обозначаются номерами по порядку и выдаются за подписью, по крайней мере, двух членов правления, бухгалтера и кассира с приложением печати Общества.

§ 19. К каждой акции прилагается лист купонов на получение по ним дивиденда в течение 10 лет; на купонах этих обозначаются номера акций, которым каждый из них принадлежит, и года в последовательном порядке. По истечении 10 лет владельцам акций имеют быть выданы новые листы купонов в том же порядке на следующие 10 лет и т. д.

§ 20. Акции Общества и купонные листы должны быть напечатаны на фабрике изготовления государственных знаков.

Купоны к акциям не могут быть передаваемы отдельно от последних, за исключением купонов истекших и текущих сроков.

§ 21. Утративший временные свидетельства, акции или купоны к ним, за исключением купонов истекших и текущих сроков, должен письменно заявить о том правлению с обозначением номеров утраченных документов. Правление производит за счет утратившего публикацию об утрате. Если по прошествии 6 месяцев со дня публикации утраченные документы не будут возвращены утратившему их лицу, то ему выдаются новые свидетельства, акции или купоны под прежними номерами и с надписью, что они выданы взамен утраченных.

§ 22. О своем желании произвести отчуждение акций владелец их обязан заявить правлению Общества для доведения о том до сведения владельцев акций путем письменных извещений.

Владелец акций, заявивший желание приобрести акции, имеет преимущественное право перед посторонними лицами на приобретение акций по цене, назначаемой по взаимному соглашению.

Если в течение месячного срока в правление поступит несколько заявлений от владельцев акций о желании приобрести отчуждаемые акции, то продажа последних тому или другому заявителю зависит от желания продавца.

Если же не позже одного месяца владелец акций, желающий их продать, получит от правления уведомление, что никто из акционеров не изъявил желания приобрести отчуждаемые акции, то он имеет право произвести отчуждение принадлежащих ему акций по своему усмотрению, с соблюдением требований примечания к § 8.

Акционер, получив в указанном порядке право отчуждения акций посторонним лицам, может пользоваться этим правом без нового заявления о желании отчуждить акции лишь до утверждения общим собранием акционеров отчета за текущий год.

На таких же основаниях производится уступка другим лицам временных свидетельств.

Примечание. Государственные учреждения и предприятия имеют право передавать друг другу акции без соблюдения указанных в настоящем параграфе условий.

§ 23. Временные свидетельства и акции переуступаются другим лицам посредством передаточной надписи на свидетельствах и акциях, при чем приобретатель обязан представить правлению приобретенные временные свидетельства и акции для отметки о передаче в книгах Общества. В случае перехода права собственности на свидетельства и акции не по передаточной надписи, а по иному основанию, в том числе и судебному определению, передаточная надпись делается правлением Общества. Отметки в книгах о передаче свидетельств и акций должны быть учтены правлением в трехдневный срок со дня предъявления правлению передаваемых свидетельств или акций. Если передаточная надпись делается самим правлением, то представляются надлежащие документы, удостоверяющие основание перехода свидетельства и акции.

Временное свидетельство, на котором не будет означено получение правлением взноса, срок которому истек, не может быть передаваемо или уступасмо другому лицу, и всякая сделка по такому свидетельству признается недействительной. Условие это должно быть означено на самых свидетельствах.

§ 24. Акции не могут быть дробимы. При принадлежности акций нескольким лицам права их по отношению к Обществу могут быть осуществляемы только одним лицом, уполномоченным на то совладельцами акций.

§ 25. Общество не имеет права покупать за свой счет акций или временных свидетельств за исключением случая, когда они приобретаются им для предотвращения потерь, при взыскании с должников Общества, или в подлежащих случаях для погашения акций. Это правило соответственно применяется и к принятию Обществом своих акций в залог.

### III. Органы Акционерного Общества.

§ 26. Органами Акционерного Общества являются: а) общее собрание акционеров, б) правление и в) ревизионная комиссия.

#### А. Общее собрание акционеров.

§ 27. Общие собрания акционеров бывают обыкновенные и чрезвычайные. Обыкновенные собрания созываются правлением ежегодно не позже четырех месяцев по окончании операционного года для рассмотрения и утверждения отчета и баланса за истекший год, сметы расходов и плана действий Общества в наступившем году, а также для избрания членов правления и ревизионной комиссии. В этих собраниях обсуждаются и решаются также и другие дела, превышающие власть правления, а также и те, которые правлением или ревизионной комиссией будут предложены общему собранию.

Чрезвычайные собрания акционеров созываются правлением по собственной инициативе или по требованию ревизионной комиссии или акционеров, представляющих в совокупности не менее одной двадцатой части основного капитала. Такое требование подлежит исполнению правлением в течение 2 недель со дня его заявления.

При предъявлении требования о созыве общего собрания должны быть точно указаны предметы, подлежащие обсуждению.

§ 28. О созыве общих собраний делаются публикации не позже чем за 21 день до назначенного для такого созыва дня. Публикация должна содержать в себе в точности означение: а) дня и часа, на которые созывается общее собрание, б) помещения, в котором оно должно происходить, и в) подробного перечисления вопросов, подлежащих обсуждению и решению собрания.

Владельцы акций приглашаются в собрание независимо от публикации повестками, посылаемыми по почте в определенный выше срок, заказным порядком по последнему, указанному в книгах правления, адресу акционеров. Доклады правления по назначенным к обсуждению вопросам рассылаются акционерам, по крайней мере, за 7 дней до дня общего собрания.

§ 29. Дела, подлежащие рассмотрению общего собрания, поступают в него не иначе, как через правление. Поэтому акционеры, желающие сделать какое либо предложение общему собранию, должны письменно обратиться с ним в правление не позже, чем за 14 дней до общего собрания. Если предложение сделано акционерами, представляющими в совокупности не менее одной двадцатой части основного капитала, то правление обязано, во всяком случае, представить такое предложение ближайшему общему собранию со своим заключением.

**Примечание.** Общее собрание не может принимать решений по предметам, которые не значились в объявлениях о созыве его или в повестках, разосланных акционерам, кроме текущих дел. Отнесение какого либо вопроса к текущим делам решается общим собранием, при чем вопросы, указанные в § 39, не могут быть отнесены к текущим делам.

§ 30. К непременно ведению общего собрания относятся:

- 1) решение вопросов о приобретении строений и права застройки для Общества, об отчуждении, отдаче в аренду и залоге принадлежащих Обществу строений и прав застройки и о расширении предприятий Общества, с определением при расширении предприятий или приобретении строений и права застройки порядка погашения вызываемых этим затрат;
- 2) избрание и смещение членов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий и кандидатов к ним и назначение им вознаграждения;
- 3) утверждение избранного правлением директора-распорядителя в должности и назначение ему вознаграждения;
- 4) утверждение инструкций правлению, ревизионной и ликвидационной комиссиям и директору-распорядителю;
- 5) рассмотрение и утверждение сметы расходов и плана действий на наступивший год и отчета и баланса за истекший год;
- 6) распределение прибыли за истекший год;
- 7) разрешение вопросов об изменении размеров основного капитала, расходовании запасного капитала, изменении и дополнении устава, слиянии Общества с другими акционерными обществами и о ликвидации дел Общества;



8) разрешение вопроса об участии Общества в других торгово-промышленных и кредитных объединениях.

§ 31. Каждый акционер имеет право участвовать в обсуждении и решении предлагаемых собранию вопросов в лице своих надлежаще уполномоченных представителей, о которых правление должно быть письменно уведомлено за неделю до общего собрания.

§ 32. Каждая акция предоставляет право на один голос.

§ 33. Владельцы акций пользуются правом голоса в общем собрании, если они внесены в книги правления, по крайней мере, за 3 дня до общего собрания, при чем для участия в общем собрании предъявления акций не требуется.

§ 34. Члены правления, ревизионной или ликвидационной комиссий не пользуются правом голоса при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности, устранения от должности, назначения им вознаграждения и утверждения подписанных ими отчетов.

§ 35. Изготовленный правлением список акционеров, имеющих право участвовать в собрании, с обозначением номеров принадлежащих им акций, выставляется в помещении правления за два дня до общего собрания. Копия означенного списка выдается акционеру, по его требованию.

§ 36. До открытия общего собрания ревизионная комиссия проверяет составленный правлением список акционеров, при чем в случае требования явившихся в собрание акционеров, представляющих не менее одной двадцатой части основного капитала, проверка означенного списка должна быть произведена и в самом собрании через избранных для этого акционерами из своей среды лиц.

§ 37. Собрание открывается председателем правления или его заместителем. Предварительное и учредительское общие собрания открываются одним из учредителей. По открытии собрания акционеры избирают из своей среды председателя.

§ 38. Общее собрание признается состоявшимся, если в него явятся акционеры, представляющие в совокупности не менее одной третьей части основного капитала. Решение общих собраний постановляется по простому большинству голосов.

§ 39. Вопросы об изменении устава, об увеличении или уменьшении основного капитала, о прекращении и ликвидации дел Общества, о слиянии Общества с другими акционерными обществами и о вступлении учредителями в таковые могут быть разрешены только большинством двух третей голосов, если при том на общем собрании представлено не менее половины основного капитала. Постановления об изменении устава, если ими изменяется самая цель Общества, могут быть приняты только большинством четырех пятых голосов, если при том на собрании представлено не менее трех четвертей основного капитала.

§ 40. Если явившиеся на собрание акционеры не представляют требуемой части основного капитала, то не позже, как через 4 дня, с соблюдением правил § 28 сего устава, созывается вторичное собрание, которое считается законно состоявшимся независимо от размера представленного капитала, о чем правление обязано предварять акционеров в самом приглашении на собрание. В таком собрании могут

быть рассматриваемы лишь те дела, которые подлежали обсуждению или остались не разрешенными в первом общем собрании, причем дела эти решаются простым большинством голосов. По вопросам, перечисленным в § 39, решения могут приниматься только при наличии кворума в размере не менее одной трети основного капитала.

§ 41. Акционер, не согласившийся с большинством, в праве подать особое мнение, о чем заносится в протокол общего собрания.

Заявивший особое мнение может в семидневный срок со дня собрания представить для приобщения к протоколу подробное изложение своего мнения.

§ 42. Решения, принятые на общем собрании, обязательны для всех акционеров, как присутствующих, так и отсутствующих.

§ 43. По делам, подлежащим обсуждению и решению общего собрания, ведется подробный протокол. При изложении решения собрания указывается, каким большинством поданных голосов решение принято, а равно отмечаются заявленные при этом особые мнения. Протокол ведет лицо, приглашенное председателем собрания из числа участников его или сторонних лиц. Председатель собрания ответственен за согласованность протокола с бывшими в собрании суждениями и решениями. Протокол в окончательном виде должен быть изготовлен для соответствующих подписей не позже дня, следующего за днем собрания. Правильность протокола удостоверяют своими подписями председатель собрания, а также и другие акционеры по их желанию. Засвидетельствованные правлением копии протоколов общего собрания, особых мнений и вообще всех к нему приложений выдаются каждому акционеру по его требованию.

## Б. Правление Общества, права и обязанности его.

§ 44. Общее собрание акционеров избирает правление Общества в числе от 3 до 5 членов сроком на один год из числа представителей акционеров или посторонних лиц.

§ 45. Для замещения членов правления, выбывших до истечения срока их избрания или временно лишенных возможности исполнять свои обязанности, избираются общим собранием акционеров два кандидата сроком на один год. Кандидаты приступают к исполнению обязанностей членов правления по большинству полученных при избрании голосов, а в случае избрания их одинаковым числом голосов — по жребию. Кандидат, заменяющий выбывшего члена правления, исполняет его обязанности до истечения срока, на который был избран выбывший член правления, но не далее срока, на который избран сам кандидат. Кандидаты, во время исполнения обязанностей членов правления, пользуются всеми их правами.

Общее собрание акционеров может сменить членов правления и кандидатов до истечения срока их избрания.

§ 46. Председатель правления избирается общим собранием акционеров, а заместитель председателя — самим правлением из своей среды.

§ 47. Члены правления получают за свой труд вознаграждение по назначению общего собрания акционеров.

§ 48. Правление заведывает всеми делами Общества без особой на то доверенности и является представителем Общества как на суде, так и в сношениях с учреждениями и лицами по всем делам Общества. К его компетенции относятся:

а) прием поступающих по акциям Общества денежных сумм и имущества и выдача именных временных свидетельств, а по полной их оплате и самых акций;

б) организация бухгалтерии, кассы и делопроизводства, контроля и отчетности, а равно и составление отчетов, балансов и плана действий;

в) прием и увольнение служащих;

г) покупка и продажа всякого рода имущества, как за наличные деньги, так и в кредит;

д) наем складов и других помещений;

е) страхование имущества Общества;

ж) выдача и принятие к платежу векселей и иных срочных обязательств;

з) учет векселей;

и) открытие и закрытие всякого рода текущих и иных счетов в различных банковских учреждениях;

к) заключение от имени Общества всякого рода договоров;

л) выдача документов и доверенностей от имени Общества;

м) совершение актов на приобретение, отчуждение, отдачу в аренду и залог строений и права застройки;

н) расходование принадлежащих Обществу сумм;

о) созыв общих собраний акционеров;

п) вообще заведывание и распоряжение всеми без исключения делами Общества, не отнесенными к компетенции общего собрания.

Ближайший порядок действий правления определяется инструкцией, утверждаемой общим собранием.

§ 49. Для ближайшего заведывания делами Общества, правление с утверждения общего собрания акционеров может назначить из своей среды или из числа посторонних лиц директора-распорядителя, с определением ему вознаграждения по усмотрению общего собрания. Правление снабжает директора-распорядителя доверенностью на основании инструкции, утвержденной общим собранием. Директор-распорядитель передает на разрешение правления все те дела, разрешение которых не предоставлено ему по инструкции. Директор-распорядитель, назначенный не из состава правления, присутствует на заседаниях правления с правом совещательного голоса.

§ 50. Правление производит расходы по сметам, ежегодно утверждаемым общим собранием. Последнему предоставляется определить, в каком размере правление может расходовать сверх сметного назначения в случаях, не терпящих отлагательства. Сверхсметные расходы производятся под ответственностью правления перед общим собранием за необходимость таких расходов.

§ 51. Вся переписка производится от имени правления за подписью одного из членов правления, либо директора-распорядителя. Векселя и прочие долговые обязательства, доверенности и договоры, а равно требования на обратное получение сумм Общества из кредитных учреж-

дений и все денежные документы, подписываются председателем или его заместителем и одним из членов правления.

Чеки по текущим счетам подписываются одним из членов правления, уполномоченным на то постановлением правления. Для получения с почты всякого рода почтовых отправок, денежных сумм и документов достаточно подписи одного из членов правления, с приложением печати Общества.

52. Правление собирается по приглашению председателя правления по мере надобности, но, во всяком случае, не реже одного раза в две недели. Для действительности решений правления требуется присутствие не менее трех членов правления. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются всеми присутствующими членами.

§ 53. Решения правления постановляются по большинству голосов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Если же не составится большинства, то спорный вопрос переносится на разрешение общего собрания. Если член правления, не согласившись с постановлением правления, потребует занесения своего несогласия в протокол, то с него слагается ответственность за состоявшееся постановление.

54. Члены правления при исполнении своих обязанностей должны проявлять необходимую заботливость. За убытки, причиненные нарушением возложенных на них обязанностей, они отвечают, как солидарные должники, перед Обществом, а в случае несостоятельности последнего — перед кредиторами Общества и перед отдельными акционерами.

### В. Ревизионная комиссия.

§ 55. Для контроля и ревизии дел Общества, а также для проверки отчета и баланса, общим собранием избирается из числа представителей акционеров на один год ревизионная комиссия в составе от 3 до 5 членов с 2 кандидатами к ним, не состоящих в замещаемых по выбору общего собрания или назначению правления Общества должностях. Акционеры, представляющие не менее одной десятой основного капитала, могут потребовать избрания из своей среды одного члена ревизионной комиссии. В этом случае акционеры, входящие в состав этого меньшинства, не участвуют в избрании других членов ревизионной комиссии.

Члены правления и директор-распорядитель по выбытии их из должностей не могут быть избираемы в члены ревизионной комиссии в течение 2 лет со дня выбытия.

Примечание. Кандидаты вступают в исполнение обязанностей членов ревизионной комиссии в том же порядке и на тех же основаниях, как и кандидаты в члены правления.

§ 56. Ревизионной комиссии предоставляется право привлекать к своим занятиям экспертов.

Ревизионная комиссия обязана не позже, как за месяц до дня общего собрания закончить проверку кассы и капиталов и ревизию относящихся к отчету и балансу книг, счетов и вообще делопроизводства Общества. По проверке отчета и баланса, ревизионная комиссия представляет свое по ним заключение в правление, которое вносит его с объяснениями на последовавшие со стороны ревизионной комиссии замечания на рассмотрение общего собрания.

Ревизионная комиссия производит осмотр и ревизию всего имущества Общества, в том числе проверку на местах работ Общества, а равно и произведенных им расходов, кассы и книг. Для исполнения этого правление обязано представить комиссии все необходимые материалы и документы. На предварительное рассмотрение ревизионной комиссии представляется также смета и план действий на наступающий год, которые вносятся правлением с заключением комиссии в общее собрание акционеров. Независимо от этого, ревизионная комиссия в праве требовать от правления созыва чрезвычайных общих собраний акционеров.

Ревизионная комиссия должна вести подробные протоколы своих заседаний, с включением в таковые протоколы всех имевших место суждений и заявленных особых мнений отдельных членов комиссии. Означенные протоколы, равно все доклады и заключения ревизионной комиссии, должны быть внесены правлением с его объяснениями на рассмотрение общего собрания акционеров.

§ 57. Члены ревизионной комиссии могут получать вознаграждение по назначению общего собрания.

§ 58. Члены ревизионной комиссии и кандидаты к ним могут быть сменяемы по постановлению общего собрания и до окончания срока их избрания.

#### **IV. Отчетность по делам Общества, распределение прибыли и выдача дивиденда.**

§ 59. Операционный год Общества считается с 1 октября по 30 сентября включительно, за исключением первого отчетного периода, который назначается со дня учреждения Общества по 30 число ближайшего сентября включительно, если составит, по крайней мере, 6 месяцев, или по 30 сентября следующего года, если будет менее этого срока. За каждый минувший год правлением составляется для представления на рассмотрение и утверждение обыкновенного годового общего собрания подробный отчет об операциях Общества и баланс. Экземпляры отчета и баланса раздаются в правлении Общества за месяц до годового общего собрания всем акционерам, заявившим о желании получить их. С того же времени открываются акционерам, для обозрения в часы присутствия правления, книги правления со всеми счетами, документами и приложениями, относящимися к отчету и балансу.

§ 60. Отчет и баланс составляются и опубликовываются согласно правил публичной отчетности.

§ 61. По утверждении отчета общим собранием из сумм, остающихся за покрытием всех расходов и убытков, отчисляется не менее 10% в запасный капитал, 10% в фонд улучшения быта рабочих

и служащих и установленное отчисление в фонд поощрительного вознаграждения. Остальная часть чистой прибыли обращается в дивиденд.

Запасный капитал предназначается исключительно на покрытие убытков, могущих оказаться по годовому отчету.

Обязательное отчисление в запасный капитал продолжается, пока он не будет равняться одной трети основного капитала.

Обязательное отчисление возобновляется, если запасный капитал будет израсходован полностью или частью. Запасному капиталу может быть дано такое помещение, которое обеспечивало бы возможность беспрепятственной его реализации. Расходование запасного капитала производится не иначе, как по постановлению общего собрания.

§ 62. Дивиденд, не потребованный в течение трех лет, обращается в собственность Общества, за исключением тех случаев, когда течение давности считается по закону приостановленным. В таких случаях с дивидендными суммами поступают согласно судебному о них решению или распоряжению подлежащих правительственных учреждений. На неполученные своевременно дивидендные суммы, хранящиеся в кассе правления, проценты не начисляются.

Правление не входит в разбирательство, действительно ли купон принадлежит предъявителю его, за исключением тех случаев, когда по судебному определению выдача дивиденда по купонам воспрещена.

#### **V. Разбор споров по делам Общества, ответственность и прекращение его деятельности.**

§ 63. Все споры по делам Общества между акционерами и между членами правления и прочими выборными по Обществу лицами разрешаются или в общем собрании акционеров, если обе спорящие стороны будут на то согласны, либо разбираются установленным судебным порядком.

§ 64. Ответственность Общества ограничивается принадлежащим ему имуществом.

§ 65. Срок существования Общества не назначается.

Действия Общества прекращаются в случаях, предусмотренных законом, а также в случае, если по балансу Общества окажется потеря одной трети основного капитала и акционеры не пополнят его в течение одного года со дня утверждения общим собранием отчета, из которого обнаружился недостаток капитала.

**Примечание.** Прекращение Общества регистрируется и публикуется в установленном порядке.

§ 66. Ликвидация Общества производится порядком, установленным законом.

§ 67. Как о начале ликвидации, так и об окончании ее (в первом случае правлением, а в последнем ликвидационной комиссией) сообщается соответствующим органам власти, а также делаются надлежащие публикации для сведения акционеров и всех заинтересованных лиц.

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ и РАСПОРЯЖЕНИЙ

Рабоче-Крестьянского Правительства Союза ССР

Издается Управлением Делами СНК СССР и СТО на русском, украинском, белорусском, грузинском, армянском и тюрко-татарском языках

ОТКРЫТА ПОДПИСКА на ВТОРОЕ ПОЛУГОДИЕ 1928 г.  
НА  
„Собрание Законов Союза ССР“

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА:

	На 1 год		На 6 мес.	
	Руб.	К.	Руб.	К.
<b>Отдел первый</b>				
Городск. и иногородн. . . . .	8	—	4	—
За-границу . . . . .	15	—	8	—
<b>Отдел второй</b> (только на русском языке)				
Городск. и иногородн. . . . .	5	—	3	—
За-границу . . . . .	8	—	5	—

На срок менее полугода подписка не принимается.

Цена: отдельного номера отдела I — 15 коп., отдела II и национальн. текстов по 20 коп.

Цена в розничной продаже алфавитно-предметных указателей:

к первому отделу — годового (январь — декабрь) . . . 1 р. — к.  
ко второму отделу — ” ” ” . . . — ” 50 ”

Всем подписчикам алфав.-предм. указатели рассылаются бесплатно.

Прием подписки и продажа изданий производится

Конторой „Собрания Законов Союза ССР“ — Москва, Красная площадь, Верхние Торговые Ряды (ГУМ), 3-я линия, пом. 216, тел. 4-11-67.





# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

28 июля 1928 г.

№ 37.

Отдел второй.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

147. О назначении тов. Межлаука В. И. заместителем председателя Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.
148. Об утверждении тов. Соловьева В. И. уполномоченным Народного Комисариата по Иностранным Делам при Совете Народных Комиссаров Узбекской Социалистической Советской Республики.
149. О назначении тов. Копылова Семена Михайловича заместителем торгового представителя Союза ССР в Польше.
150. Устав Государственного Энергостроительного Треста „Энергострой“.
151. Устав Всесоюзного Общества по Земельному Устройству Трудящихся Евреев в Союзе ССР („ОЗЕТ“).

### 147. О назначении тов. Межлаука В. И. заместителем председателя Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

Президиум Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Межлаука, Валерия Ивановича заместителем председателя Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

*Председатель ЦИК Союза ССР А. Червяков.*

*Секретарь ЦИК Союза ССР А. Енукидзе.*

Москва—Кремль.  
14 июля 1928 г.

Распубликовано в № 167 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 20 июля 1928 г.

**148.** Об утверждении тов. Соловьева В. И. уполномоченным Народного Комиссариата по Иностранным Делах при Совете Народных Комиссаров Узбекской Социалистической Советской Республики.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

1. Освободить тов. Знаменского, Андрея Александровича от обязанностей уполномоченного Народного Комиссариата по Иностранным Делах при Совете Народных Комиссаров Узбекской Социалистической Советской Республики.

2. Утвердить уполномоченным Народного Комиссариата по Иностранным Делах при Совете Народных Комиссаров Узбекской Социалистической Советской Республики тов. Соловьева, Василия Ивановича.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
15 июня 1928 г.

---

**149.** О назначении тов. Копылова Семена Михайловича заместителем торгового представителя Союза ССР в Польше.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Копылова, Семена Михайловича заместителем торгового представителя Союза ССР в Польше.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва — Кремль.  
19 июня 1928 г.

---

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

В. Манцев.

10 мая 1928 года.

## 150.

## У С Т А В

### Государственного Энергостроительного Треста „Энергострой“.

#### 1. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Энергостроительный Трест „Энергострой“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью проектирование, сооружение, переустройство и оборудование всякого рода электрических станций (тепловых и гидравлических), подстанций, энергетических установок на промышленных предприятиях, линий передачи электроэнергии и тепла и вспомогательных устройств и сооружений, производство изысканий, связанных с перечисленными работами, а также консультацию и инструктирование строительства электростанций и энергетических установок и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав „Энергостроя“, утвержденный СТО 20 июня 1927 г. и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. отд. II № 34, ст. 181.

§ 2. „Энергострой“ образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации „Энергострою“ присваиваются права юридического лица.

§ 3. По всем своим обязательствам „Энергострой“ отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги „Энергостроя“ не отвечает. „Энергострой“ не отвечает за долги государства.

§ 4. „Энергострой“ может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле „Энергострой“ участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 5. „Энергострой“ владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 6. Безвозмездное изъятие у „Энергостроя“ какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 7. „Энергострой“ приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

§ 8. При заключении сделок „Энергострой“ обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 9. Занаряживание продукции „Энергостроя“ в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 10. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, „Энергострой“ действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 11. „Энергострой“ имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал „Энергостроя“.

§ 12. Уставный капитал „Энергостроя“, в порядке примечания 1 к ст. 10 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, определяется в сумме 5.500.000 (пять миллионов пятьсот тысяч) рублей.

## III. Правление „Энергостроя“, его права и обязанности.

§ 13. Для управления „Энергостроем“, ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе трех лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает по постановлению правления членов правления, в случае их временного отсутствия.

Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и член правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 14. Правление „Энергостроя“ имеет местонахождение в гор. Москве.

§ 15. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу „Энергостроя“, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения „Энергостроя“.

§ 16. К ведению правления, в частности, относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав „Энергостроя“ строительных управлений.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав „Энергостроя“ строительными управлениями на основании типового положения о производственном предприятии, входящем в состав треста, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана „Энергостроя“ к началу операционного года, правление „Энергостроя“, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (пункт „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибыли и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера „Энергостроя“.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР отделений, контор, представительств, агентств и других филиалов „Энергостроя“.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего „Энергострою“ имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств учет векселей; совершение кредитных операций в государственных кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей „Энергостроя“ сделок, актов и договоров, в том числе сделок от имени заказчиков по приобретению материалов и предметов оборудования, необходимых для выполнения их заказов, выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя, или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 17. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес.

Принятые постановления вступают в силу немедленно.

Примечание. В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведе-

ния ВСПХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 18. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 19. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномочивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления и всеми находящимися налицо членами правления, а также главным бухгалтером Треста.

§ 20. Председатель, его заместитель и член правления „Энергостроя“ обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Заведывание входящими в состав „Энергостроя“ строительными управлениями.**

§ 21. Непосредственное заведывание отдельными строительными управлениями, входящими в состав „Энергостроя“, осуществляется управляющими, назначаемыми и увольняемыми правлением „Энергостроя“ и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением „Энергостроя“, и доверенности, выданной правлением „Энергостроя“.

#### **V. Специальные капиталы „Энергостроя“ и прибыль.**

§ 22. Кроме уставного капитала (§ 12) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих.

Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 23. Амортизация имущества „Энергостроя“ производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 24. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст. ст. 46—49 того же положения.

## **VI. Отчетность „Энергостроя“. Ревизия его деятельности.**

§ 25. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 января по 31 декабря того же года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положению о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 26. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков „Энергостроя“ публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 27. Ревизия деятельности „Энергостроя“ осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности „Энергостроя“.

§ 28. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению „Энергостроя“ указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## **VII. Изменение устава „Энергостроя“.**

§ 29. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **VIII. Прекращение деятельности „Энергостроя“.**

§ 30. „Энергострой“ прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст. ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---



## 151.

## У С Т А В

**Всесоюзного Общества по Земельному Устройству Трудящихся Евреев в Союзе ССР („ОЗЕТ“).**

Утвержден Советом Народных Комиссаров Союза ССР 24 мая 1928 года.

**І. Общие положения.**

§ 1. Всесоюзное Общество по Земельному Устройству Трудящихся Евреев „ОЗЕТ“ имеет целью содействовать переходу трудящихся евреев на сельско-хозяйственный труд, а также укреплению и развитию среди них трудового земледелия, без извлечения при этом прибыли для членов Общества.

§ 2. Для достижения указанной цели ОЗЕТ:

а) содействует трудящимся евреям в организации переселенческих товариществ и земледельческих объединений;

б) снабжает еврейских переселенцев, земледельцев и их хозяйства живым и мертвым сельско-хозяйственным инвентарем, посевными, строительными и иными материалами, оказывает им помощь в возведении для них жилых и хозяйственных построек и т. п.;

в) оказывает кредит еврейским земледельческим объединениям и отдельным земледельцам;

г) организует учреждения и предприятия, необходимые для обслуживания и снабжения еврейских переселенцев и земледельцев;

д) содействует распространению среди трудящихся евреев агрономического образования;

е) производит всякого рода статистико-экономические обследования, касающиеся положения еврейского переселения и земледелия;

ж) пропагандирует как в пределах Союза ССР, так и за-границей, идею земельного устройства трудящихся евреев Союза ССР;

з) оказывает еврейским переселенцам и земледельцам агрикультурную и юридическую помощь;

и) ведет среди еврейских переселенцев и земледельцев культурно-просветительную и медико-санитарную работу, как то: устраивает в районах еврейского земледельческого поселения избы-читальни, дома крестьянина, клубы, библиотеки, амбулатории, больницы, аптеки, организует выставки, консультации, исследовательские экспедиции, экскурсии, лекции, собеседования, издаст периодические и непериодические издания по вопросам, входящим в задачи ОЗЕТ;

к) изыскивает в пределах Союза ССР и вне его средства, необходимые для осуществления своих задач;

л) содействует Комитету по земельному устройству трудящихся евреев при Президиуме Совета Национальностей ЦИК Союза ССР (КОМЗЕТ) в его деятельности.

§ 3. ОЗЕТ пользуется правами юридического лица. В частности ему предоставляется:

- а) совершать всякого рода сделки, в том числе о приобретении, отчуждении и залоге имущества, а также договоры о праве застройки;
- б) выдавать векселя и другие обязательства;
- в) выдавать ссуды;
- г) устраивать, с особого в каждом отдельном случае разрешения Народного Комиссариата Финансов Союза ССР, лотереи;
- д) выпускать с разрешения Совета Народных Комиссаров Союза ССР облигационные займы в пределах Союза ССР и за-границей;
- е) открывать и содержать предприятия, имеющие целью обслуживание материальных и культурных потребностей еврейских переселенцев и земледельцев;
- ж) вступать членом во всякого рода преследующие цели, аналогичные целям ОЗЕТ, общества и организации в Союзе ССР, а также с особого каждый раз разрешения Совета Народных Комиссаров Союза ССР и за-границей;
- з) быть учредителем и акционером в акционерных обществах, преследующих цели, аналогичные целям ОЗЕТ;
- и) искать и отвечать на суде.

§ 4. Всесоюзный ОЗЕТ отвечает по своим обязательствам всем своим имуществом.

§ 5. ОЗЕТ имеет право открывать в пределах Союза ССР республиканские (в союзных республиках), областные (в автономных республиках, автономных областях), краевые, губернские, окружные, уездные, районные и городские отделения, а также ячейки при учреждениях, предприятиях, жилищных товариществах и т. д.

Примечание. В пределах РСФСР республиканское отделение ОЗЕТ не учреждается.

§ 6. ОЗЕТ имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Состав Общества. порядок вступления и выбытия членов.**

§ 7. Членами ОЗЕТ могут быть физические лица, без различия национальностей, достигшие 16-летнего возраста, а также юридические лица.

§ 8. Прием в члены ОЗЕТ производится уездными, районными и городскими отделениями ОЗЕТ.

Прием в члены ОЗЕТ юридических лиц производится лишь с утверждения правлений республиканских отделений, а в случае отсутствия такового — центральным правлением ОЗЕТ.

§ 9. Члены выбывают из Общества или по своему желанию, или по постановлению того уездного, районного или городского отделения, которым они были приняты в члены, или по постановлению правлений вышестоящих отделений.

Исключение члена допускается в случае совершения им нарушения устава, действия во вред Обществу или противообщественного поступка.

### III. Средства Общества.

§ 10. Средства ОЗЕТ составляют из:

- а) вступительных и членских взносов;
- б) поступлений от отдельных лиц и общественных организаций в Союзе ССР и за-границей;
- в) доходов от предприятий и лотерей;
- г) сборов от лекций, концертов, докладов и проч. и
- д) других поступлений.

§ 11. Размер вступительного и членского взносов определяется всесоюзным съездом ОЗЕТ.

§ 12. Средства, поступающие в распоряжение ОЗЕТ (§ 10), распределяются между его органами следующим образом:

а) уездные, районные и городские отделения все поступающие к ним средства передают в распоряжение соответствующих губернских или окружных отделений;

б) губернские и окружные отделения оставляют себе 40% всех поступающих к ним средств на удовлетворение собственных нужд и в случае надобности на содержание нижестоящих отделений, а остальные 60% передаются в вышестоящее отделение;

в) республиканские, областные и краевые отделения оставляют в своем распоряжении из средств, поступивших к ним на основании п. «б» настоящей статьи, если они ведут самостоятельную работу по землеустройству переселенцев— $\frac{2}{3}$  (40% сумм, поступивших в губернские и окружные отделения), если они не ведут означенной работы— $\frac{1}{3}$  (20% указанных сумм); остальные  $\frac{1}{3}$  или  $\frac{2}{3}$  (20% или 40%) передаются ими центральному правлению ОЗЕТ.

Примечание. Действие настоящего параграфа не распространяется на суммы, поступившие в качестве пожертвований со специальным назначением.

### IV. Органы управления ОЗЕТ.

§ 13. Органами управления ОЗЕТ являются:

- а) всесоюзный съезд ОЗЕТ, центральный совет и центральное правление ОЗЕТ;
- б) съезды республиканских отделений, советы и правления этих отделений;
- в) конференции краевых, областных, губернских и окружных отделений и правления этих отделений;
- г) общие собрания членов и правления уездных, районных и городских отделений.

#### А. Всесоюзный съезд.

§ 14. Всесоюзные съезды ОЗЕТ бывают очередные, созываемые центральным правлением один раз в два года не позднее 1 декабря, и чрезвычайные, созываемые по мере надобности центральным правлением

либо по своей инициативе, либо по требованию: а) центральной ревизионной комиссии; б) съездов республиканских отделений, объединяющих не менее  $\frac{1}{3}$  общего числа членов ОЗЕТ.

§ 15. Во всесоюзном съезде участвуют с правом решающего голоса:

а) делегаты от уездных, районных и городских отделений ОЗЕТ пропорционально числу членов каждого отделения по норме представительства, установленной центральным правлением ОЗЕТ;

б) члены центрального правления, центрального совета и правлений республиканских отделений, которым съезд предоставит право решающего голоса.

В съезде могут участвовать с совещательным голосом лица, приглашенные по постановлению центрального правления ОЗЕТ или самого съезда.

§ 16. Всесоюзный съезд созывается извещениями, рассылаемыми по крайней мере за один месяц до открытия съезда, с указанием в них времени и места открытия съезда, а также подлежащих обсуждению вопросов.

§ 17. Всесоюзный съезд ОЗЕТ разрешает все вопросы, относящиеся к деятельности Общества.

Непрерывному ведению съезда подлежат:

а) рассмотрение и утверждение отчета за истекший двухлетний период и плана деятельности на предстоящий двухлетний период;

б) рассмотрение и утверждение инструкций для центрального правления, центрального совета и центральной ревизионной комиссии;

в) избрание членов центрального правления, центрального совета, центральной ревизионной комиссии, а также кандидатов к ним;

г) вопросы об изменении устава ОЗЕТ;

д) вопрос о ликвидации ОЗЕТ.

§ 18. Всесоюзный съезд считается правомочным при наличии не менее половины числа членов, имеющих право решающего голоса на основании п. „а“ § 15.

§ 19. Если за неприбытием установленного в предыдущем параграфе числа участников всесоюзного съезда съезд не состоится, то не позднее 7 дней назначается вторичный съезд, который считается действительным при всяком числе явившихся делегатов, о чем обязательно должно быть указано в первоначальных извещениях о созыве съезда.

На вторичном съезде обсуждаются лишь те вопросы, которые стояли в порядке дня первоначального съезда.

§ 20. Постановления съезда принимаются простым большинством голосов; постановления же по вопросам об изменении устава или о ликвидации ОЗЕТ могут быть приняты лишь большинством двух третей голосов участников.

§ 21. Протоколы и постановления съезда подписываются председателем, секретарем и тремя участниками съезда с правом решающего голоса.

## Б. Центральное правление.

§ 22. Центральное правление ОЗЕТ состоит не менее, чем из 21 члена и 9 кандидатов к ним, избираемых на срок до следующего очередного съезда.

§ 23. Центральное правление ОЗЕТ заведывает всеми делами, имуществом и капиталами ОЗЕТ, созывает съезды и приводит в исполнение их постановления.

§ 24. Ведение текущих дел центрального правления поручается президиуму, избираемому центральным правлением из числа своих членов в составе председателя правления, двух его заместителей, секретаря правления и не менее трех членов. Векселя, чеки и другие денежные документы, а равно доверенности, договоры и другие акты, возлагающие обязательства на ОЗЕТ, должны быть подписываемы не менее, чем двумя членами президиума, либо одним членом президиума по специальному постановлению президиума, либо же особо уполномоченным на то лицом по специальной доверенности.

§ 25. Заседания центрального правления созываются президиумом не реже одного раза в три месяца. Заседаниям центрального правления и президиума ведутся протоколы, подписываемые председательствующим на заседании и секретарем.

## В. Центральный совет Общества.

§ 26. Центральный совет ОЗЕТ состоит не менее, чем из 31 члена и 11 кандидатов к ним, избираемых всесоюзным съездом на срок до следующего очередного съезда.

§ 27. К ведению центрального совета ОЗЕТ; относится:

- а) общее наблюдение за ведением дел ОЗЕТ;
- б) предварительное рассмотрение плана деятельности ОЗЕТ;
- в) рассмотрение и утверждение годовой сметы ОЗЕТ;
- г) рассмотрение и утверждение годового отчета ОЗЕТ по истечении каждого операционного года;
- д) рассмотрение и утверждение инструкции о деятельности органов, указанных в п.п. „в“ и „г“ § 13;
- е) разрешение других вопросов, вносимых на его рассмотрение центральным правлением.

§ 28. Центральный совет выбирает президиум в составе председателя, двух его заместителей, секретаря и не менее трех членов.

§ 29. Заседания центрального совета созываются президиумом совета. Заседаниям совета ведется протокол, подписываемый председательствующим в заседании совета и секретарем.

## Г. Органы отделений ОЗЕТ.

§ 30. Съезды республиканских отделений бывают очередные, созываемые правлениями этих отделений один раз в два года не позже 1 ноября, и чрезвычайные, созываемые по мере надобности правлениями отделений либо по своей инициативе, либо по предложению

центрального правления ОЗЕТ, либо по требованию ревизионной комиссии, либо конференций нижестоящих отделений, объединяющих не менее одной трети членов подлежащей республики.

В съезде республиканского отделения участвуют с решающим голосом:

а) делегаты от уездных, районных и городских отделений ОЗЕТ пропорционально числу членов каждого отделения по норме представительства, установленной правлением республиканского отделения;

б) члены центрального правления, центрального совета, правления и совета республиканского отделения, которым съезд предоставит право решающего голоса.

В съезде могут участвовать с совещательным голосом лица, приглашенные по постановлению правления республиканского отделения или самого съезда.

§ 32. Съезд республиканского отделения разрешает все вопросы, относящиеся к деятельности республиканского отделения. Непременному ведению съезда подлежит:

а) рассмотрение и утверждение отчета за истекший двухлетний период и плана деятельности на предстоящий двухлетний период;

б) рассмотрение и утверждение инструкций для правления, совета и ревизионной комиссии республиканского отделения;

в) избрание членов правления, совета, ревизионной комиссии и кандидатов к ним.

§ 33. К съездам республиканских отделений соответственно применяются §§ 16, 18, 19, 20 и 21.

§ 34. К правлениям республиканских отделений соответственно применяются §§ 22, 23 и 25.

§ 35. К советам республиканских отделений соответственно применяются §§ 26, 27, 28 и 29.

§ 36. Органы, указанные в п.п. „в“ и „г“ § 13, а также ячейки, упомянутые в § 5, действуют на основании особой инструкции, утверждаемой центральным советом ОЗЕТ.

## V. Ревизионные комиссии.

§ 37. Для ревизии делопроизводства, счетоводства и отчетности и вообще состояния всех дел ОЗЕТ, всесоюзным съездом избирается центральная ревизионная комиссия в составе не менее 5 членов и 3 кандидатов к ним, на срок до следующего очередного съезда.

§ 38. Центральная ревизионная комиссия вносит свои доклады и представления на рассмотрение центрального совета и съезда ОЗЕТ.

§ 39. Ревизионная комиссия в праве производить проверку кассы, ценностей, документов, делопроизводства и счетоводства ОЗЕТ во всякое время.

§ 40. При отделениях ОЗЕТ образуются ревизионные комиссии, действующие на основании инструкции, утверждаемой центральной ревизионной комиссией.

## VI. Отчетность Общества.

§ 41. Операционный год ОЗЕТ считается с 1 января по 31 декабря. За каждый операционный год центральным правлением составляется для представления на утверждение совета подробный отчет о деятельности Общества с приложением баланса на 31 декабря. Кроме того, для представления на утверждение всесоюзного съезда центральное правление составляет сводные двухгодичные отчеты.

## VII. Ликвидация Общества.

§ 42. Всесоюзный ОЗЕТ ликвидируется: а) в силу распоряжения правительства Союза ССР или б) по постановлению о том всесоюзного съезда ОЗЕТ.

§ 43. В случае ликвидации Всесоюзного ОЗЕТ, имущество, оставшееся по оплате долгов, передается постановлением съезда организациям, действующим в пределах Союза ССР и преследующим цели, однородные с целями ОЗЕТ.

§ 44. Ликвидация Всесоюзного ОЗЕТ производится центральным правлением или специально избираемой на съезде ликвидационной комиссией в числе членов по усмотрению съезда.

В. Г. Белинский





# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

30 июля 1928 г.

№ 38.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

152. Устав Государственного Электротехнического Треста Заводов Слабого Тока „Электросвязь“.
153. Устав Государственного Объединения Азербайджанской Нефтяной Промышленности „Азнефть“.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

В. Манцев.

23 апреля 1928 года.

## 152. У С Т А В

### Государственного Электротехнического Треста Заводов Слабого Тока „Электросвязь“.

#### 1. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием Государственный Электротехнический Трест Заводов Слабого Тока „Электросвязь“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет свою целью производство, установку и сбыт всякого рода приборов и аппаратов: проволочной и беспроволочной связи, сигнализации, измерительных, электромедицинских и электровакуумных, и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава, признается утратившим силу устав Треста „Электросвязь“, утвержденный постановлением СТО от 15 октября 1924 года и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 87, ст. 233.

§ 2. В состав Треста входят следующие производственные предприятия:

В Ленинграде:

Ленинградский радио-аппаратный завод „имени Казизкого“—Васильевский остров, 6 линия, 61.

Завод „Красная Заря“—проспект Карла Маркса, № 70.

Ленинградский электро-механический завод „имени Кулакова“—улица Эдиссона, № 10/12.

Завод „имени Коминтерна“—Васильевский остров, Гребной порт.

Электровакуумный завод—Лопухинская улица, 14а.

Завод электроизмерительных приборов „Электроприбор“—Малая Вульфова улица, № 6/8.

Центральная Радио-Лаборатория—Лопухинская, 14а.

В Москве:

Московский электромеханический завод „Мосэлектрик“—Большая Татарская, 35.

Радиомашинный завод—Сиротский переулок, № 2/14.

Завод установочных материалов—Крымская набережная, д. № 4.

В Орехове-Зуеве:

Завод „Карболит“—ст. Орехов, Московско-Нижегородской жел. дор., дер. Дубровка.

В Нижнем-Новгороде:

Завод „имени Ленина“—Полевая ул., № 46.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки общей площадью 15 гект. 7.736,568 кв. метр.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР, с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г., а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 13. Уставный капитал Треста определяется, согласно балансу Треста на 1 октября 1926 года, в сумме 29.141.108 руб. 75 коп. (двадцать девять миллионов сто сорок одна тысяча сто восемь рублей 75 копеек).

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.

## III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе пяти (5) лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три (3) года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначается в том же порядке один (1) кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, членов правления в случае их временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и члены правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в гор. Ленинграде.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления в частности, относится:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста производственных предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста впредь до утверждения плана осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов.

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице любого члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

Примечание. В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседаниям правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномачивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления, без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися на лицо членами правления и главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и члены правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытков, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

#### **VI. Отчетность Треста, ревизия его деятельности.**

§ 26. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил,

утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции, давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## VII. Изменение устава Треста.

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## VIII. Прекращение деятельности Треста.

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст. ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Утверждаю.

За председателя ВСНХ Союза ССР

В. Манцев.

30 мая 1928 г.

153.

## У С Т А В

Государственного Объединения Азербайджанской Нефтяной Промышленности „Азнефть“.

### I. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственное Объединение Азербайджанской Нефтяной Промышленности „Азнефть“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью эксплуатацию нефтеносных земель путем разведки, добычи, переработки

и реализации нефти, газа, кира, озокерита и продуктов их переработки и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав „Азнефти“, утвержденный постановлением СТО от 1 апреля 1925 г. и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 53, ст. 127 с изменениями, утвержденными СТО 25 января 1926 г. и опубликованными в Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. отд. II № 6, ст. 44.

§ 2. В состав Треста входят производственные предприятия, перечисленные в приложенном к сему уставу списке. Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особом списке земельные участки и месторождения ископаемых с указанием в нем размера их площадей.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание. Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР, с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Запоряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.



§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 13. Уставный капитал Треста определяется согласно баланса Треста на 1 октября 1926 г. в сумме 414.358.757 р. 43 к. (четыреста четырнадцать миллионов триста пятьдесят восемь тысяч семьсот пятьдесят семь рублей 43 коп.).

Примечание. Предоставляемые Тресту, согласно § 2 настоящего устава, земельные участки и месторождения ископаемых в уставный капитал Треста не включаются.

## III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе пяти лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначаются в том же порядке два кандидата в члены правления. Кандидаты замещают членов правления, в случае их временного отсутствия, по постановлению правления.

Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и члены правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Баку.

§ 16. Правление, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления, в частности, относится:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основе типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года правление Треста, впредь до утверждения плана,

осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР отделений, контор, представительств, агентств и других филиалов Треста.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до шести лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий, на срок свыше шести лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

е) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своею ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСИХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседаниям правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномочивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления, без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися на лицо членами правления, а также главным бухгалтером.

§ 21. Председатель, его заместитель и члены правления обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного им имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами (заведующими), назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением.

### V. Специальные капиталы Треста и прибыль.

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

### VI. Отчетность Треста, ревизия его деятельности.

§ 26. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут, в пределах своей компетенции, давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

### VII. Изменение устава Треста.

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

### VIII. Прекращение деятельности Треста.

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Приложение 1 к § 2 устава.

**Список производственных предприятий „Азнефти“.**

1. Бинагадинские промысла с промыслом в Шубанах, в районе Баку.
2. Балахано-Сабунчинские промысла в районе Баку.
3. Биби-Эйбатские промысла, с промыслами в местности Шута и на острове „имени Артема“ в районе Баку.
4. Раманинские промысла в районе Баку.
5. Сураханские промысла в районе Баку.
6. Предприятие по добыче и утилизации газа в районе Баку.
7. Первая группа нефтеперегонных заводов в г. Баку.
8. Вторая группа нефтеперегонных заводов в г. Баку.
9. Третья группа нефтеперегонных заводов в г. Баку.
10. Нефтеперегонный завод имени Шаумяна в Ленинграде.
11. Главная контора по эксплуатационному бурению в г. Баку.
12. Контора по турбинному бурению в г. Баку.
13. Контора по разведочному бурению в новых районах г. Баку.
14. Электроток в г. Баку.
15. Механический завод им. лейтенанта Шмидта в г. Баку.
16. Химические заводы (сернокислотный, толуоловый, карбидный и кислородный) в г. Баку.
17. Управление предприятиями по перекачке и хранению нефтепродуктов в г. Баку.
18. Управление по сооружению нефтепровода Баку-Батум и нефтеперегонных заводов в г. Батуме „Азнефтестрой“ (конторы в Баку и Батуме).
19. Строительное управление в г. Баку.

Приложение 2 к § 2 устава.

**Список месторождений ископаемых и земельных участков (участков поверхности), предоставленных „Азнефти“ в Азербайджанской ССР, как в пределах Апшеронского полуострова (118.544,96 гектаров или 108.503,10 десятин), так и вне последнего (661.830,14 гектаров или 605.772,00 десятин).**

## I.

**Месторождения нефти, естественного углеродного газа, кира и озокерита, предоставленные Азнефти:**

1. Под эксплуатационный фонд—мерюю по поверхности 4.553,7 гектаров в составе следующих участков:

1) на острове Артема сто восемьдесят и двадцать шесть сотых (180,26) гектара или 165 десятин; 2) в Балаханах, Сабунчах, Забрате, Раманах, Бюль-Бюли, Амираджане и Сураханах—две тысячи восемьсот двенадцать и две десятых (2.812,2) гектара или 2.574 десятины;

3) в Бинагадах и Дыгы—шестьсот пятьдесят семь и семьдесят одна сотая (657,71) гектара или 602 десятины; 4) в Баладжарах—сорок три и семь десятых (43,7) гектара или 40 десятин; 5) в Жирдалане и Гекмалах—тридцать два и семьдесят восемь сотых (32,78) гектара или 30 десятин; 6) в Хирдалане группа XXXVIII—десять и девяносто три сотых (10,93) гектара или 10 десятин; 7) в Масазыре—тринадцать и одна десятая (13,1) гектара или 12 десятин; 8) в Шубанах—двести пятьдесят три и сорок семь сотых (253,47) гектара или 232 десятины и 9) на Биби-Эйбате, с частью бухты—пятьсот сорок девять и пятьдесят пять сотых (549,55) гектара или 503 десятины.

2. Под разведочный фонд 42.346,86 гектара в составе следующих участков: 1) средняя часть острова Артема—триста шестьдесят и пятьдесят три сотых (360,53) гектара или 330 десятин; 2) часть Зыринской площади—двести семьдесят три и тринадцать сотых (273,13) гектара или 250 десятин; 3) часть площади Кала—семьсот семьдесят один и тридцать две сотых (771,32) гектара или 706 десятин; 4) в Карачухуре и Зыхе—одна тысяча шестьсот три и восемьдесят пять сотых (1.603,85) гектара или 1.468 десятин; 5) в местности вокруг вышеперечисленных участков эксплуатационного фонда, указанных в пунктах 2, 3, 4, 5, 6 и 7—четыре тысячи восемьсот пятьдесят три и семь сотых (4.853,07) гектара или 4.442 десятины; 6) в Фатъмай—пятьсот сорок пять и восемнадцать сотых (545,18) гектара или 499 десятин; 7) в Новханах—сто одиннадцать и сорок четыре сотых (111,44) гектара или 102 десятины; 8) часть Биби-Эйбатской бухты—двадцать четыре и девяносто одна сотая (24,91) гектара или 22,8 десятины; 9) часть Биби-Эйбатской площади—сто шестьдесят девять и пятьдесят шесть сотых (169,56) гектара или 155,2 десятины; 10) в Шубанах—восемьсот семнадцать и двадцать четыре сотых (817,24) гектара или 748 десятин; 11) в Дамламджа и Кара-Гейбате—двести восемнадцать и пять десятых (218,5) гектара или 200 десятин; 12) в Пута—восемьсот девяносто восемь и семь сотых (898,07) гектара или 822 десятины; 13) в Кергезе—двести пятьдесят шесть и семьдесят пять сотых (256,75) гектара или 235 десятин; 14) в Карадае—девятьсот шесть и восемьдесят две сотых (906,82) гектара или 830 десятин; 15) в Шор-Булаге—двести восемнадцать и пять десятых (218,5) гектара или 200 десятин; итого в пределах Апшеронского полуострова под разведки—двенадцать тысяч двадцать восемь и восемьдесят семь сотых (12.028,87) гектара или 11.009,10 десятин; 16) в Хедерезидах—пятьсот сорок шесть и двадцать семь сотых (546,27) гектара или 500 десятин; 17) в Килязях—одна тысяча триста одиннадцать и пять сотых (1.311,05) гектара или 1.200 десятин; 18) в Хильмили (Шемахинского уезда)—двести восемнадцать и пятьдесят одна сотая (218,51) гектара или 200 десятин; 19) в Дженгах (Шемахинского уезда) одна тысяча триста одиннадцать и пять сотых (1.311,05) гектара или 1.200 десятин; 20) в Ченле (Шемахинского уезда)—три тысячи пятьдесят девять и одиннадцать сотых (3.059,11) гектара или 2.800 десятин; 21) у горы Тоурагай—три тысячи пятьдесят девять и одиннадцать сотых (3.059,11) гектара или 2.800 десятин; 22) около ст. Алят—две тысячи шестьсот двадцать два и десять сотых (2.622,10) гектара или 2.400 десятин; 23) около горы Харамы—три тысячи двести семьдесят семь и шестьдесят две

сотых (3.277,62) гектара или 3.000 десятиин; 24) в местности Пашали-Ахтарма—восемьсот семьдесят четыре и три сотых (874,03) гектара или 800 десятиин; 25) в местности Шорсули и Кабристанские пастбища—девятьсот восемьдесят три и двадцать девять сотых (983,29) гектара или 900 десятиин; 26) в местности Курбанчи (Шемахинского уезда)—четыреста тридцать семь и две сотых (437,02) гектара или 400 десятиин; 27) в Киркишлаге (Шемахинского уезда)—одна тысяча девятьсот шестьдесят шесть и пятьдесят семь сотых (1.966,57) гектара или 1.800 десятиин; 28) в местности Шихикая—пятьсот сорок шесть и двадцать семь сотых (546,27) гектара или 500 десятиин; 29) в Ширванской степи—одна тысяча триста одиннадцать и пять сотых (1.311,05) гектара или 1.200 десятиин; 30) у горы Кюровдаг—три тысячи девятьсот тридцать три и четырнадцать сотых (3.933,14) гектара или 3.600 десятиин; 31) около горы Бабазанан—одна тысяча девяносто две и пятьдесят четыре сотых (1.092,54) гектара или 1.000 десятиин; 32) в Шор-Буджаге—четыреста девяносто один и шестьдесят четыре сотых (491,64) гектара или 450 десятиин; 33) в Нефти-Чала (Джеватского уезда)—одна тысяча шестьсот тридцать восемь и восемьдесят одна сотая (1.638,81) гектара или 1.500 десятиин; 34) в Нафталане—пятьсот сорок шесть и двадцать семь сотых (546,27) гектара или 500 десятиин; 35) острова Жилой и Урунос—одна тысяча девяносто два и пятьдесят четыре сотых (1.092,54) гектара или 1.000 десятиин. Итого вне пределов Апшеронского полуострова—под разведки—тридцать тысяч триста семнадцать и девяносто девять сотых (30.317,99) гектара или 27.750 десятиин.

3. Под резервный фонд мерю по поверхности — 733.474,54 гектара в составе следующих участков: 1) в западной и южной частях острова Артема—триста тридцать пять и сорок одна сотая (335,41) гектара или 307 десятиин; 2) часть Зыринской площади—шестьсот восемьдесят два и восемьдесят четыре сотых (682,84) гектара или 645 десятиин; 3) часть площади Кала—четыре тысячи пятьсот девятнадцать и восемьдесят четыре сотых (4.519,84) гектара или 4.137 десятиин; 4) в местностях вокруг вышеуказанных участков эксплуатационного фонда под №№ 2, 3, 4, 5, 7 и 8, а также в местах вокруг вышеперечисленных участков разведочного фонда под №№ 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14 и 15, всего девяносто шесть тысяч сто сорок три и пятьдесят две сотых (96.143,52) гектара или 88.000 десятиин; 5) в местности к северу от Биби-Эйбатской площади и вышеуказанных участков эксплуатационного и разведочного фондов—восемьдесят три и три сотых (83,03) гектара или 76 десятиин; 6) южная часть Биби-Эйбатской бухты—сто девяносто семь и семьдесят пять сотых (197,75) гектара или 181,0 десятиин. Всего же, в пределах Апшеронского полуострова: 101.962,39 гектара или 93.326 десятиин. Кроме того, вне пределов Апшеронского полуострова: 7) в Хидерезиндах и в Килизи—двадцать шесть тысяч семьсот шестьдесят семь и двадцать три сотых (26.767,23) гектара или 24.500 десятиин; 8) близ станции Касумбеглы—одна тысяча восемьсот восемь и пятнадцать сотых (1.808,15) гектара или 1.655 десятиин и 9) в Кабристанских пастбищах и в Ширванской и Сальянской степях—шестьсот две тысячи девятьсот тридцать шесть и семьдесят семь сотых (602.936,77) гектара или 551.867,0 десятиин.

Всего же, в резервном фонде вне границ Ашшеронского полуострова—  
631.512,15 гектара или 578.022 десятины.

Всего — 780.375,10 гектара.

## II.

### Земельные участки (участки поверхности):

1. Покрывающие эксплуатационной фонд Азнефти — 4.553,7 гектара в составе следующих участков: 1) на острове Артема — сто восемьдесят и двадцать шесть сотых (180,26) гектара или 165 десятин; 2) в Балаханах, Сабунчах, Забрате, Раманах, Бюль-Бюли, Амираджане и Сураханах — две тысячи восемьсот двенадцать и две десятых (2.812,2) гектара или 2.574 десятины; 3) в Бинагадах и Дыгя—шестьсот пятьдесят семь и семьдесят одна сотая (657,71) гектара или 602 десятины; 4) в Баладжарах — сорок три и семь десятых (43,7) гектара или 40 десятин; 5) в Хирдалане и Гекмалах—тридцать два и семьдесят восемь сотых (32,78) гектара или 30 десятин; 6) в Хирдалане группа XXXVIII—десять и девяносто три сотых (10,93) гектара или 10 десятин; 7) в Масазыре тринадцать и одна десятая (13,1) гектара или 12 десятин; 8) в Шубанах — двести пятьдесят три и сорок семь сотых (253,47) гектара или 232 десятины и 9) на Биби-Эйбате, с частью бухты—пятьсот сорок девять и пятьдесят пять сотых (549,55) гектара или 503 десятины.

2. Эксплуатируемые для хозяйственных нужд Азнефти вне черты гор. Баку . . . . .	2.627,47 гектара
3. Заводской район (Черный и Белый город) . . . . .	981,10 „
4. Земельные участки в г. Баку . . . . .	3,46 „
	<hr/>
Всего . . . . .	8.165,73 гектара

Цена 20 коп.





# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ и РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами  
Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

11 августа 1928 г.

№ 39.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

152. О назначении членов президиума Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.
153. О назначении тов. Малышева, С. В. председателем нижегородского ярмарочного комитета.
154. Устав Государственного Южно-Рудного Треста „Ю. Р. Т“.
155. Устав Государственного Акционерного Общества „Мельстрой“.

### 152. О назначении членов президиума Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить членами президиума Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР:

Т.Т. Килевиц Фрица Фрицовича, Юлина Александра Ивановича, Чубарова Александра Петровича, Гулина Виталия Степановича, Кравая Ивана Адамовича, Золотарева Александра Осиповича.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзук.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

## 153. О назначении тов. Малышева, С. В. председателем нижегородского ярмарочного комитета.

На основании ст. 6 положения о нижегородской ярмарке от 19 ноября 1927 года (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 67, ст. 686) Совет Труда и Оборона постановляет:

Назначить председателем нижегородского ярмарочного комитета тов. Малышева Сергея Васильевича.

*Зам. Председателя СТО Я. Рудзутак.*

*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

Москва—Кремль.  
29 июня 1928 г.

Распубликовано в № 172 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 26 июля 1928 г.

Утверждаю:

За Председателя ВСНХ Союза ССР  
В. Манцев.

20 апреля 1928 г.

## 154.

## У С Т А В

### Государственного Южно-Рудного Треста „Ю. Р. Т.“.

#### І. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием Государственный Южно-Рудный Трест — „Ю. Р. Т.“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью добычу и сбыт железной и марганцевой руды и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава, признается утратившим силу устав Южно-Рудного Треста, утвержденный постановлением ЭКОСО УССР от 10 ноября 1924 г. и опубликованный в Собр. Узак. УССР 1925 г. отд. II № 22, ст. 57.

§ 2. В состав Треста входят перечисленные в приложенном к сему уставу списке рудоуправления со всеми относящимися к ним железными и марганцевыми рудниками (приложение 1).

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой, приложенной к сему уставу, описи земельные участки и месторождения ископаемых, с указанием в ней размеров площадей (приложение 2).

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР.

Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Уставный капитал Треста.**

§ 13. Уставный капитал Треста определяется, согласно баланса Треста на 1 октября 1926 г., в сумме 39.703.313 р. 95 к.

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки и месторождения ископаемых в уставный капитал Треста не включены.

## **III. Управление Трестом, его права и обязанности.**

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает управляющего и его заместителя сроком на три года.

Примечание. До истечения срока полномочий, управляющий и его заместитель могут быть уволены ВСНХ Союза ССР

лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Управление Треста имеет местонахождение в гор. Харькове.

§ 16. Управляющий, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению управляющего, в частности, относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, управляющий Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие по всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Треста имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Обороны, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях лично, или через своего заместителя, без выдачи ему на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается управляющим. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются управляющим или его заместителем.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются управляющим или его заместителем и главным бухгалтером Треста.

§ 19. Управляющий и его заместитель обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, угодную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 20. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами (заведующими), назначаемыми и увольняемыми управляющим Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого управляющим Треста, и доверенности, выданной управляющим Треста.

## V. Специальные капиталы Треста и прибыль.

§ 21. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются:

- а) амортизационный капитал,
- б) резервный капитал,
- в) капитал расширения предприятия и
- г) фонд улучшения быта рабочих и служащих.

Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 22. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 23. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

## VI. Отчетность Треста, ревизия его деятельности.

§ 24. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, управляющий представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 25. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются управляющим в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 26. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Управляющий обязан предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 27. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать управляющему Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## VII. Изменение устава Треста.

§ 28. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## VIII. Прекращение деятельности Треста.

§ 29. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Приложение 1  
к § 2 устава.

### СПИСОК

рудоуправлений со всеми относящимися к ним железными и марганцевыми рудниками.

№№ по порядку	Наименование	Местонахождение
<b>I. Ленинское рудоуправление</b> —ст. Калачевское, Екатерининской жел. дор.		
1	Ленинский рудник . . . . .	} ст. Калачевское, Екатерининской жел. дор.
2	Божедаровский рудник . . . . .	
3	Александровский „ . . . . .	} ст. Роковатая, Екатерининской жел. дор.
4	Сухая балка „ . . . . .	
5	Шварцевский „ . . . . .	} ст. Желтая Река, Екатерининской жел. дор.
6	Гаптке рудник . . . . .	
7	Камчатка рудник . . . . .	
8	Харинский „ . . . . .	} разъезд Терны, Екатерининской жел. дор.
9	Островенский рудник . . . . .	
<b>II. Октябрьское рудоуправление</b> —ст. Вечерний Кут, Екатерининской жел. дор.		
10	Октябрьский рудник . . . . .	} ст. Вечерний Кут, Екатерининской жел. дор.
11	Новороссийский „ . . . . .	
12	Дубовая балка „ . . . . .	} ст. Шамаково, Екатерининской жел. дор.
13	К.-Либкнехтовский рудник . . . . .	
14	Артемовский рудник . . . . .	} ст. Карнаватка.

№№ по порядку	Наименование	Местонахождение
<b>III. Дзержинское рудоуправление</b> —г. Кривой Рог, ст. Мудреная, Екатерининской жел. дор.		
15	Пролетарский рудник . . . . .	ст. Мудреная, Екатерининской жел. дор.
16	Советский рудник . . . . .	ст. Кривой Рог, Екатерининской жел. дор.
17	Рудник „МОПР“ . . . . .	} ст. Карнаватка, Екатерининской жел. дор.
18	„ „Смычка“ . . . . .	
19	Червоный рудник . . . . .	разъезд Червоный, Екатерининской жел. дор.
20	Руднев рудник . . . . .	} разъезд Шимановский, Екатерининской жел. дор.
21	Коломойцев рудник . . . . .	
22	Бухиник рудник . . . . .	
23	Рахмановский рудник . . . . .	ст. Рахмановка, Екатерининской жел. дор.
<b>IV. Чубаревское рудоуправление</b> —ст. Ингулец, Екатерининской жел. дор.		
24	Евгеньевский рудник . . . . .	} ст. Ингулец, Екатерининской жел. дор.
25	Широкий рудник . . . . .	
26	Ушаков „ . . . . .	
27	Мало-Добровольский рудник . . . . .	} ст. Латовка, Екатерининской жел. дор.
28	Стародобровольский „ . . . . .	
29	Полевой рудник . . . . .	
<b>V. Никополь-Марганцевое рудоуправление</b> —ст. Марганец, Екатерининской жел. дор.		
30	Рудник Коминтерпа . . . . .	} ст. Марганец, Екатерининской жел. дор.
31	Максимовский рудник . . . . .	
32	Марьевский „ . . . . .	
33	Рудник „им. Раковского“ . . . . .	} ст. Чертомлык, Екатерининской жел. дор.
34	Ново-Николаевский рудник . . . . .	



Приложение 2  
к § 2 устава.

### О П И С Ъ

земельных участков и месторождений ископаемых, предоставленных  
Государственному Южно-Рудному Тресту „Ю. Р. Т“.

№№ по по- рядку	Наименование горных отводов	Размер в гектарах
<b>А. Криворожский Железо-Рудный район</b>		
Эксплоатационный фонд		
1	Ушаковский рудник . . . . .	233
2	Широкий рудник . . . . .	57
3	Евгеньевский рудник . . . . .	113
4	Зеленовский рудник . . . . .	259
5	Известковые карьеры . . . . .	27
6	Рудник „Радянский“ . . . . .	481
7	Рудники „МОПР“ и „Смычка“ . . . . .	479
8	Рудники Червоной и Махровой Балки . . . . .	66
9	Дзержинское рудоуправление . . . . .	437
10	Артемовское рудоуправление . . . . .	475
11	К.-Либкнехтовское рудоуправление . . . . .	745
12	Рудник „Дубовая Балка“ . . . . .	415
13	Октябрьский рудник . . . . .	388
14	Новороссийский рудник . . . . .	593
15	Рудник „Сухая Балка“ (с руд. Цибулька) . . . . .	571
16	Александровский и Лозоватский рудники . . . . .	288
17	Божедаровский рудник . . . . .	157
18	Ленинский рудник и рудник Пужмерки . . . . .	293
19	Рудник Шварцевский . . . . .	272
		6.349
Резервный фонд		
20	Рудник Каменькович . . . . .	191
21	Рудники от Старо-Добровольских до „МОПР“а и Черво- ных рудников . . . . .	1.982
22	Рудники Таралаковские . . . . .	328
23	Площадь к северу от рудника „Смычка“ . . . . .	109

№№ по порядку.	Наименование горных отводов	Размер в гектарах
24	Площадь Сушиковой Балки и Червоного пласта . . . . .	628
25	У рудников Сухая Балка и Новороссийский . . . . .	153
26	Рудник Новопавловский и у Харинского рудника . . . . .	} 1.366
27	Рудник Харин . . . . .	
28	По реке Желтой у Анновки . . . . .	787
29	Площадь у Балки Головковой . . . . .	273
30	Площадь у рудников Урсати и Нетесовского . . . . .	} 1.092
31	Район рудников Гантке и Коломойцева . . . . .	
32	Район рудника Камчатки . . . . .	492
		7.401
Разведочный фонд		
33	От рудника Харина до станции Рядовая . . . . .	1.311
34	От рудника Анновки до рудника Камчатка . . . . .	2.404
		3.715
Всего по Железо-Рудному району . . . . .		17.465
<b>Б. Никополь-Марганцевый район</b>		
Эксплуатационный фонд		
35	Рудники Коминтерна, Ново-Марьевского и площадь у хутора Басанка . . . . .	2.076
36	Рудник Максимовский . . . . .	566
37	Рудник Ново-Николаевский . . . . .	188
38	Рудник Покровский (со включением отводов в западной части района) . . . . .	934
		3.764
Разведочный фонд		
39	В восточной части района . . . . .	256
40	В западной части района . . . . .	9.316
		9.572
Всего по Марганцевому району 6 отводов . . . . .		13.336
а всего . . . . . 40 отводов . . . . .		30.801

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР  
В. Манцев.

11 мая 1928 года.

## 155.

## У С Т А В

### Государственного Акционерного Общества „Мельстрой“.

#### 1. Цель Общества, права и обязанности.

§ 1. Для постройки, ремонта и оборудования мукомольно-крупяных, маслобойных, табачных, махорочных, крахмало-паточных, винокуренных, кондитерских, хлебопекарных и других фабрик и заводов пищевкусовой промышленности, элеваторов и установок вентиляции фабрично-заводских предприятий, а также для торговли машинами и соответствующими техническими товарами, действует Государственное Акционерное Общество „Мельстрой“, состоящее в ведении ВСНХ Союза ССР.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав Акционерного Общества „Мельстрой“, утвержденный постановлением СТО от 2 ноября 1922 г. и опубликованный в Собр. Узак. РСФСР 1923 г. отд. II № 2, ст. 14, с последующими изменениями, утвержденными постановлениями СТО от 15 января 1923 г., 11 января 1924 г., 14 января 1925 г., 4 декабря 1925 г. и 28 февраля 1927 г., опубликованными в Собр. Узак. РСФСР 1923 г. отд. II № 2, ст. 15, Собр. Зак. Союза ССР 1926 г. отд. II № 8, ст.ст. 59, 60 и 61 и Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. отд. II № 24, ст.ст. 141 и 142.

§ 2. Для осуществления означенных целей Обществу предоставляется:

а) открывать свои фабрики, заводы, мастерские, лаборатории и склады, а также брать таковые в аренду;

б) заготавливать и приобретать необходимые ему сырье, полуфабрикаты, машины и другие товары как в пределах Союза ССР, так и на внешнем рынке, в последнем случае с соблюдением всех действующих узаконений по внешней торговле;

в) транспортировать, хранить, закладывать принадлежащие Обществу имущества, пользоваться товарными, вексельными и всеми иными видами кредита;

г) открывать в пределах Союза ССР, а также за-границей, согласно законов о внешней торговле, магазины, склады, конторы, отделения, агентуры и представительства;

д) продавать оптом и в розницу за наличный расчет и в кредит товары и изделия, заключать договоры подряда, поставки, комиссии и другие;

е) выпускать и распространять описания новых машин и конструкций в целях рационализации производства пище-вкусовой промышленности и проч.;

ж) разрабатывать, составлять и выполнять проекты указанных в § 1 устройств;

з) заключать в установленном порядке договоры технического содействия.

§ 3. Операции, необходимые для осуществления целей Общества (§ 1), Общество может производить на всей территории Союза ССР.

§ 4. Общество действует на основании положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года и настоящего устава и пользуется, со дня его регистрации, правами юридического лица.

§ 5. Акционерами Общества могут быть только государственные учреждения и предприятия.

§ 6. Правление Общества находится в Москве.

§ 7. Общество имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Капитал Общества, акции, права и обязанности акционеров.**

§ 8. Уставный капитал Общества определяется в два миллиона рублей, разделенных на две тысячи именных акций по тысяче рублей каждая.

§ 9. Резервный капитал образуется путем ежегодных отчислений из чистой прибыли в размере 20% и расходуется по постановлению общего собрания акционеров на покрытие убытков, выявившихся по операциям Общества по его годовому балансу.

§ 10. Капитал расширения предприятия образуется по постановлению общего собрания акционеров из отчислений от чистой прибыли Общества в размере 12½%.

**Примечание.** Порядок хранения и расходования капитала расширения предприятия определяется особым о нем положением, утверждаемым общим собранием.

§ 11. Амортизационный капитал образуется путем ежегодных процентных отчислений со стоимости имущества (строений, сооружений, оборудования, инвентаря, инструментов и т. п.), в соответствии с действительной изношенностью имущества, независимо от результатов деятельности Общества, и расходуется по постановлению общего собрания акционеров в соответствии с действующими узаконениями.

§ 12. Оплата акций производится деньгами, государственными ценными бумагами или же иным имуществом, заключающимся в такого рода материальных ценностях или правах, которые могут быть использованы для организации или при дальнейшей деятельности Общества,

при чем не менее 30% уставного капитала (§ 8), во всяком случае, покрывается деньгами.

**Примечание.** Денежные взносы на оплату акций вносятся в Государственный Банк Союза ССР на имя Общества.

§ 13. Каждая акция дает акционеру равное с обладателем каждой другой акции право на участие в решении дел Общества, на занятие выборных в нем должностей, на получение дивиденда из чистой прибыли от операций Общества, на преимущественное обслуживание Обществом, а также на получение соответствующей части имущества Общества при его ликвидации.

§ 14. Общество обязано вести книгу акций. Получение правлением взносов по акциям отмечается в книге акций Общества и подтверждается выдачей соответствующих квитанций. В означенной книге отмечаются также и владельцы акций с указанием принадлежащего им количества акций и юридических адресов этих лиц.

**Примечание.** Акции и купонные листы к ним не изготавливаются и акционерам не выдаются.

§ 15. При последующем увеличении уставного капитала преимущественное право на приобретение акций дополнительного выпуска принадлежит акционерам Общества соответственно числу имеющихся у них акций.

§ 16. Передача акций может производиться не иначе как с согласия правления Общества путем соответствующих записей в книге акций Общества. Отметка в книге о передаче акций должна быть произведена правлением Общества, в случае его согласия на передачу акций, не позднее как в течение 3 дней со дня поступления в правление соответствующего заявления.

### **III. Органы управления и ревизии Общества.**

§ 17. Органами управления и ревизии Общества являются: общее собрание акционеров, совет, правление и ревизионная комиссия.

#### **А. Общее собрание акционеров.**

§ 18. Общие собрания акционеров бывают обыкновенные и чрезвычайные. Обыкновенные общие собрания акционеров созываются не реже двух раз в год, при чем одно из них не позднее четырех месяцев по окончании операционного года, для рассмотрения составленных правлением годового отчета, баланса и проектов распределения прибыли или способов покрытия убытков, а другое—не позднее конца текущего операционного года для рассмотрения сметы и производственно-финансового плана Общества на следующий операционный год.

Чрезвычайные общие собрания созываются правлением или по собственному его усмотрению, или по требованию ВСНХ Союза ССР, или акционеров, представляющих в совокупности не менее одной двадцатой части уставного капитала, или ревизионной комиссии. При предъявлении требования о созыве чрезвычайного общего собрания должны быть точно указаны предметы, подлежащие обсуждению общего собрания.

Если правление не выполнит требования ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссии о созыве чрезвычайного общего собрания в течение двух недель со дня его поступления, названное собрание может быть созвано ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссией Общества непосредственно.

§ 19. Общее собрание разрешает, согласно настоящего устава, следующие вопросы, относящиеся к делам Общества:

а) Избрание и смещение председателей и членов совета, правления, ревизионной и ликвидационной комиссий и назначение им вознаграждения.

б) Утверждение инструкций правлению, совету, ревизионной и ликвидационной комиссиям, рассмотрение и одобрение отчета и баланса за истекший год, распределение прибыли и определение порядка и способов покрытия убытков за истекший год и одобрение сметы и производственно-финансового плана на наступающий год.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Общества к началу операционного года, Общество осуществляет свою деятельность на основе плана, принятого общим собранием.

в) Рассмотрение вопросов о приобретении строений и права застройки, об отчуждении и залоге строений и права застройки, принадлежащих Обществу.

г) Рассмотрение вопросов об организации новых предприятий.

д) Разрешение вопросов об изменении размера уставного капитала, расходовании амортизационного, резервного капиталов и капитала расширения предприятия, об изменении устава и ликвидации дел Общества.

е) Рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия правления или предлагаемых последним на разрешение общего собрания.

§ 20. Акционеры Общества приглашаются на общие собрания повестками, посылаемыми по почте заказными письмами, не позже, как за 14 дней до дня созыва общего собрания, по указанному в книге акций Общества адресу.

В повестке обозначается:

а) день и час, на которые созывается общее собрание;

б) помещение, в котором оно имеет происходить;

в) подробное перечисление вопросов, подлежащих обсуждению собрания.

Доклады правления и соответствующие материалы по назначенным к обсуждению вопросам должны быть представлены на рассмотрение акционеров не позже, как за 14 дней до общего собрания и, кроме того, те же материалы должны быть посланы в тот же срок в копиях ВСНХ Союза ССР.

§ 21. Представители акционеров, состоящие членами совета, правления, ревизионной и ликвидационной комиссий, не пользуются правом голоса на общих собраниях при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности, устранения от должности, назначения им вознаграждения и утверждения подписанных ими отчетов.

§ 22. Вопросы вносятся на рассмотрение общего собрания через правление Общества.

§ 23. Заготовленный правлением список акционеров за три дня до открытия собрания проверяется ревизионной комиссией и с заключением последней представляется общему собранию.

§ 24. Общее собрание открывается председателем правления или лицом, его заменяющим. По открытии собрания избирается председатель.

§ 25. Если прибывшие на общее собрание представители акционеров не будут представлять в своей совокупности той части уставного капитала, которая необходима для признания общего собрания действительным, то не ранее как через 24 часа может состояться вторичное общее собрание, если о времени его созыва указывалось в повестках, рассылавшихся для созыва несостоявшегося собрания. Если же такого указания в повестках не было, то вторичное общее собрание созывается с соблюдением правил, указанных в § 20, и должно быть назначено не позднее, чем в месячный срок со дня несостоявшегося общего собрания.

§ 26. Заседания общих собраний акционеров ведется подробный протокол, который подписывается председателем собрания, а также присутствующими на собрании акционерами по их желанию.

Примечание. Все протоколы общих собраний акционеров представляются в ВСНХ Союза ССР, который может в течение двух недель со дня их получения отказать в утверждении постановлений, требующих для своей действительности, согласно ст. 129 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года, такового. По прошествии указанного двухнедельного срока, постановления, относительно которых ВСНХ Союза ССР не было отказано в утверждении, считаются утвержденными.

### Б. Совет.

§ 27. Совет Общества избирается в составе одиннадцати членов из числа представителей акционеров и утверждается ВСНХ Союза ССР. Члены совета не могут совмещать своей должности ни с какой службой по выбору или назначению в Обществе и никакого вознаграждения за свою работу в Обществе не получают.

§ 28. Совет собирается по мере надобности. Заседаниям совета ведутся протоколы, которые подписываются всеми присутствующими членами. Для действительности решений совета требуется присутствие председателя или его заместителя и не менее пяти членов совета. В заседаниях совета члены правления участвуют с совещательным голосом.

§ 29. Решения совета постановляются по большинству голосов. В том случае, когда не состоится большинства, спорный вопрос переносится на разрешение общего собрания акционеров. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес.

§ 30. К ведению совета относятся:

- а) рассмотрение информационных докладов правления об его деятельности;
- б) предварительное рассмотрение всех вопросов, подлежащих обсуждению общего собрания, и дача по ним заключения;
- в) изыскание способов и мер к возможно большему и успешному развитию деятельности Общества;
- г) составление предложений о необходимых изменениях в уставе Общества.

## В. Правление.

§ 31. Правление Общества, в составе председателя и двух членов, избирается общим собранием акционеров как из числа представителей акционеров, так и из посторонних лиц сроком на три года и утверждается ВСНХ Союза ССР.

§ 32. Для замещения членов правления, выбывших из состава до истечения срока, на который они избраны, или временно не имеющих возможности исполнять свои обязанности, избирается на тот же срок и тем же порядком, как и правление, от одного до двух кандидатов в члены правления, утверждаемых ВСНХ Союза ССР.

§ 33. Правление ведает всеми делами, предусмотренными уставом Общества, и заведывает капиталами и имуществом Общества.

В частности, к ведению правления относятся:

- а) Представительство Общества во всех государственных учреждениях и у должностных лиц, при чем все сношения с высшими законодательными органами Союза ССР и союзных республик (ЦИК, СНК, СТО и ЭКОСО) производятся правлением Общества через ВСНХ Союза ССР.
- б) Проведение в жизнь постановлений общих собраний.
- в) Созыв общих собраний.
- г) Устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности и бухгалтерии, а равно составление производственно-финансовых планов, смет и отчетов, балансов и проектов распределения прибылей и покрытия убытков и своевременное представление таковых в ВСНХ Союза ССР.
- д) Прием и увольнение рабочих и служащих и заключение коллективных и персональных трудовых договоров.



е) Покупка и продажа имущества, как за наличный расчет, так и в кредит.

ж) Наем складов и помещений, аренда земельных участков и страхование имущества Общества.

з) Организация предприятий, предусмотренных уставом Общества и постановлениями общих собраний.

и) Выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств и дисконт векселей, поступающих на имя Общества, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц и открытие текущих счетов различных наименований.

к) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Общества актов и сделок от имени Общества, в том числе выдача доверенностей и совершение договоров подряда и поставки.

л) Производство всякого рода расходов по утвержденным общим собранием сметам; производство расходов сверх сметы допускается в случаях, не терпящих отлагательства, с ответственностью правления за необходимость этих расходов.

м) Право иска и ответа на суде в лице члена правления, действующего, согласно постановления правления, без предъявления особой доверенности, или через поверенных, уполномоченных общей или специальной доверенностью.

н) Вообще заведывание всеми без исключения делами Общества, не относящимися к исключительному ведению общего собрания, а равно и делами, которые общее собрание в пределах настоящего устава поручит правлению.

**Примечание.** Для непосредственного управления делами Общества или частью дел правление может назначить директора-распорядителя, действующего на основании доверенности правления. Директор-распорядитель не может быть членом правления.

§ 34. Вся текущая переписка по делам Общества производится за подписью председателя или одного из членов по уполномочию правления. Векселя, чеки, доверенности и всякого рода договоры и акты подписываются двумя членами правления, или одним из членов правления, особо на то уполномоченным постановлением правления, или поверенным Общества, действующим на основании доверенности, выданной ему правлением.

§ 35. Правление созывается председателем по мере надобности, но, во всяком случае, не менее двух раз в месяц.

§ 36. Если член правления, несогласный с мнением большинства, потребует занесения своего особого мнения в протокол заседания, с него слагается ответственность за постановление, состоявшееся при наличии его несогласия.

§ 37. Председатель и члены правления обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в уставе Общества, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дела, согласно действующим законам.

### Г. Ревизионная комиссия.

§ 38. Ревизионная комиссия состоит из трех членов, избираемых общим собранием сроком на три года и утверждаемых ВСНХ Союза ССР.

§ 39. Членами ревизионной комиссии не могут быть члены совета, правления и служащие Общества.

§ 40. В обязанности ревизионной комиссии входит проверка периодических отчетов и балансов, а равно и годового отчета и баланса в целом, для чего ей предоставляется право требовать от правления предъявления всех относящихся к отчету и балансу книг, оправдательных документов, счетов и вообще делопроизводства Общества, проверять наличность кассы, давать заключения по проекту производственно-финансового плана и требовать объяснений от членов правления по всем вопросам, возникающим в процессе ревизии.

§ 41. Ревизионная комиссия представляет результаты проверки балансов и отчетов и свои заключения по производственно-финансовым планам и проектам распределения прибылей и покрытия убытков общему собранию акционеров и ВСНХ Союза ССР, предварительно сообщая правлению копии представляемых заключений.

§ 42. Ревизионная комиссия ведет протоколы своим заседаниям, каковые немедленно по их изготовлении направляются в копиях правлению Общества и ВСНХ Союза ССР.

§ 43. Вознаграждение членам ревизионной комиссии и смета расходов на ее содержание устанавливаются общим собранием акционеров.

### IV. Отчетность и распределение прибылей.

§ 44. Операционный год Общества считается с первого октября по тридцатое сентября включительно.

§ 45. Из чистой прибыли Общества производится отчисление в резервный капитал, капитал расширения предприятия, фонд улучшения быта рабочих и служащих и фонд поощрительного вознаграждения служащих, согласно существующих узаконений.

Остальная часть чистой прибыли обращается в дивиденд по акциям.

### V. Прекращение деятельности Общества.

§ 46. Ликвидация Общества производится в порядке, установленном ст.ст. 96—125 и 139—141 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года.

---

**П О П Р А В К А.**

Дату № 34 Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. отд. II вместо „14 июня 1928 г.“  
следует читать „14 июля 1928 г.“.

---

Цена 20 коп.

# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ и РАСПОРЯЖЕНИЙ

Рабоче-Крестьянского Правительства Союза ССР

Издается Управлением Делами СНК СССР и СТО на русском, украинском, белорусском, грузинском, армянском и тюрко-татарском языках

ОТКРЫТА ПОДПИСКА на ВТОРОЕ ПОЛУГОДИЕ 1928 г.

НА

## „Собрание Законов Союза ССР“

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА:

	На 1 год		На 6 мес.	
	Руб.	К.	Руб.	К.
<b>Отдел первый</b>				
Городск. и иногородн. . . . .	8	—	4	—
За-границу . . . . .	15	—	8	—
<b>Отдел второй</b> (только на русском языке)				
Городск. и иногородн. . . . .	5	—	3	—
За-границу . . . . .	8	—	5	—

На срок менее полугода подписка не принимается.

Цена: отдельного номера отдела I—15 коп., отдела II и национальн. текстов по 20 коп.

Цена в розничной продаже алфавитно-предметных указателей:

к первому отделу—годового (январь—декабрь) . . 1 р. — к.  
ко второму отделу— " " " " . . — " 50 "

Всем подписчикам алфав.-предм. указатели рассылаются бесплатно.

Прием подписки и продажа изданий производится

Конторой „Собрания Законов Союза ССР“ — Москва, Красная площадь, Верхние Торговые Ряды (ГУМ), 3-я линия, пом. 216, тел. 4-11-67.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны.

16 августа 1928 г.

№ 40.

Отдел второй.

1944

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

- 156. Устав Строительного Паевого Товарищества „Стромстрой“.
- 157. Устав Донецкого Государственного Каменноугольного Треста по производству и продаже каменного угля и антрацита „Донуголь“.
- 158. О дополнении § 14 устава Ленинградского Государственного Машиностроительного Треста „Машинострой“.
- 159. Об изменении наименования и § 1 устава Государственного Уральского Медяного Треста „Уралмедь“.

156.

## У С Т А В

Строительного Паевого Товарищества „Стромстрой“.

Утвержден Советом Труда и Обороны 31 августа 1927 года.

### І. Общие положения.

§ 1. Для проектирования, постройки и оборудования новых, а равно переоборудования существующих заводов, изготовляющих строительные материалы минерального происхождения, учреждается Строительное Пасвое Товарищество „Стромстрой“.

Примечание. Учредителями Товарищества являются:

1. Объединение портланд-цементных и асфальтовых заводов центральных и волжских районов—„Цемтрест“.

2. Трест силикатной промышленности Украины—„Укрсиликаттрест“.

3. Северо-Кавказское Государственное Объединение цементных и шиферных заводов — „Новоросцемент“.
4. Центральный огнеупорный керамический Трест — „Центрошамот“.
5. Государственные Мальцевские Заводы — „Мальцкомбинат“.
6. Государственный Московский Трест по производству и продаже строительных материалов минерального происхождения — „Моссиликат“.

§ 2. Для осуществления указанных в § 1 целей Товариществу предоставляется право в пределах Союза ССР:

- а) принимать заказы и подряды по постройке, оборудованию, переоборудованию и ремонту указанных в § 1 заводов;
- б) разрабатывать проекты и сметы на указанные в п. „а“ работы, а равно принимать на себя техническое руководство и наблюдение за выполнением таких проектов;
- в) производить как на внутреннем, так и на внешнем рынке, с соблюдением в последнем случае правил о внешней торговле, закупку и заготовку всякого рода строительных материалов и оборудования, необходимых для выполнения указанных в п. „а“ заказов и подрядов;
- г) производить по поручению соответствующих учреждений и предприятий технические экспертизы работ указанных в § 1 заводов, давать консультации в области рационализации производства и стандартизации типов машин для тех же заводов;
- д) вступать по предмету своей деятельности, с соблюдением установленного порядка, в соглашения с заграничными техническими конторами и их представительствами в Союзе ССР, пользоваться их техническими и консультационными услугами и заключать с ними и научно-исследовательскими институтами Союза ССР договоры по оказанию технической помощи и консультации.

§ 3. Товарищество, со дня его регистрации, пользуется правами юридического лица.

§ 4. Товарищество имеет право открывать и содержать склады, агентства и подсобные предприятия, соответствующие его целям.

§ 5. Изменение и дополнение сего устава может последовать лишь по постановлению общего собрания пайщиков Товарищества, утвержденному и зарегистрированному в установленном законом порядке.

§ 6. Пайщиками Товарищества могут быть только государственные учреждения (в том числе и кредитные) и предприятия, а равно акционерные общества (паевые товарищества) и товарищества с ограниченной ответственностью, с исключительным или преобладающим участием государственного капитала.

§ 7. Правление Товарищества находится в гор. Москве.

§ 8. Товариществу присваивается печать с изображением его наименования.

## II. Капитал Товарищества, пай, права и обязанности владельцев их.

§ 9. Основной капитал Товарищества определяется в 200.000 рублей, разделенных на 400 паев по 500 рублей каждый.

§ 10. Запасный капитал образуется путем ежегодных отчислений из чистой прибыли в размере не менее 20%, предназначается на покрытие убытков, выяснившихся по операциям Товарищества по его годовому балансу, и расходуется по постановлению общего собрания членов Товарищества.

Отчисления в запасный капитал должны быть прекращены, по постановлению общего собрания членов Товарищества, при достижении им половины размера паевого капитала. Отчисления возобновляются в случае израсходования всего или части запасного капитала.

§ 11. По постановлению общего собрания членов Товарищества может быть образован капитал расширения предприятия путем отчисления от прибыли в размере, устанавливаемом при утверждении баланса.

Расходование капитала расширения предприятия производится на основании постановления общего собрания членов Товарищества.

§ 12. Отчисления на амортизацию имущества производятся ежегодно из валового дохода Товарищества, независимо от того, закончен ли операционный год с прибылью или убытком. Амортизационный капитал предназначается на производство капитального ремонта и восстановление и замену изношенного имущества, подлежащего амортизации.

Примечание. Нормы амортизации устанавливаются, с соблюдением правил, действующих для трестов.

§ 13. По опубликовании об утверждении настоящего устава все означенные в § 9 пай до предварительного общего собрания распределяются по взаимному соглашению между учредителями и приглашенными ими к участию в Товариществе другими государственными учреждениями и предприятиями (§ 6).

§ 14. Оплата паев производится деньгами или же имуществом, заключающимся в такого рода товарах и материальных ценностях, которые могут быть использованы при организации или деятельности Товарищества и операции с которыми входят в задачи Товарищества.

Первоначальная оценка вносимого за пай имущества определяется соглашением между учредителями и вносящими имущество пайщиками.

Окончательная же оценка указанного имущества устанавливается, по соглашению учредительского собрания пайщиков с внесшим имущество пайщиком, но с тем, однако, чтобы оценка эта была не выше средних на вносимое имущество рыночных цен в месте и в день сдачи имущества. При невозможности установить средние рыночные цены, оценка производится при участии сведущих лиц. Оплата паев имуществом не должна превышать 25% основного капитала.

§ 15. Денежные взносы на оплату паев вносятся в Промышленный Банк на имя учредителей и выдаются лишь по открытии Товарищества или по признании Товарищества несостоявшимся. Взносы

имуществом передаются учредителям. Учредители обязаны сохранить поступающие на оплату паев деньги и имущество до передачи их правлению и отвечают за их сохранность солидарно.

§ 16. Если в течение трех месяцев со дня опубликования об утверждении устава не будет собрана одна четверть основного капитала (50.000 руб.), то Товарищество признается несостоявшимся. Если же в течение следующих трех месяцев не будет собрана следующая четверть основного капитала, а в течение одного года со дня открытия действия Товарищества не будет собрана остальная часть основного капитала Товарищества, то Товарищество ликвидируется в течение трех месяцев, если в установленном законом порядке не будет продлен срок оплаты паев или уменьшен размер уставного капитала.

§ 17. Собрав с соблюдением указанных выше условий 25 % основного капитала, учредители созывают предварительное общее собрание пайщиков именными повестками, посланными, по крайней мере, за неделю до дня общего собрания. Собрание это заслушивает доклад учредителей о ходе работ учреждения и выбирает комиссию для проверки отчетов учредителей и данных, относящихся к оценке имущества.

Не позднее одного месяца, однако, и не ранее 7 дней после названного предварительного собрания созывается учредительское собрание пайщиков, на котором заслушивается доклад вышеупомянутой комиссии для проверки отчета учредителей, производится окончательная оценка внесенного на оплату паев имущества и выносятся постановления о признании Товарищества состоявшимся или несостоявшимся. В последнем случае собранное имущество возвращается по принадлежности. Постановление о признании Товарищества состоявшимся выносится большинством трех четвертей голосов присутствующих пайщиков, представляющих, по крайней мере, половину действительно внесенного ко времени учредительского собрания основного капитала.

Признав Товарищество состоявшимся, общее учредительское собрание решает текущие дела, а равно выбирает правление и ревизионную комиссию, подлежащие утверждению ВСНХ Союза ССР. Правление Товарищества после утверждения его ВСНХ Союза ССР обязано в установленный законом срок подать заявление о регистрации Товарищества. Все собранные учредителями деньги и имущество поступают в распоряжение правления.

§ 18. Получение правлением взносов по паям отмечается в книге паев Товарищества и подтверждается выдачей соответствующей квитанции.

В означенной книге отмечаются также владельцы паев, с указанием принадлежащего им количества таковых и юридического их адреса.

§ 19. Учредители Товарищества подлежат солидарной ответственности в течение года со дня регистрации Товарищества как перед Товариществом, так и перед отдельными пайщиками за причиненные убытки; в частности, такая ответственность имеет место, если убытки причинены сообщением неверных сведений в подписных листах, объявлениях о подписке или в представленных общему собранию расчетах, касающихся размера вознаграждения их за труд и издержки по учреждению Товарищества. Члены правления и ревизионной комиссии доцу-



стившие небрежность при проверке действий учредителей, подлежат солидарной ответственности перед Товариществом, отдельными пайщиками и кредиторами Товарищества за причиненные ими убытки, поскольку таковые не могут быть взысканы с учредителей.

§ 20. По полной оплате основного капитала Товарищество может увеличить таковой, но не иначе, как по постановлению общего собрания пайщиков, утвержденному ВСНХ Союза ССР, с соблюдением правил о порядке утверждения уставов паевых товариществ и их регистрации.

§ 21. При последующем увеличении основного капитала преимущественное право на приобретение паев принадлежит владельцам паев предыдущих выпусков, соответственно числу имеющихся у них паев; если новые паи не будут приобретены владельцами паев предыдущих выпусков сполна, то оставшиеся паи могут быть распределены между желающими учреждениями и предприятиями, могущими по сему уставу быть пайщиками Товарищества (§ 6).

§ 22. Паи Товарищества могут быть только именные.

§ 23. Передача паев от одного владельца другому производится путем соответствующей записи в книге паев Товарищества. Отметка в книгах о передаче паев должна быть произведена правлением Товарищества не позже, как в течение трех дней со дня поступления в правление соответствующего заявления заинтересованных сторон, и, в случае, когда передача производится самим правлением, надлежащих документов, удостоверяющих переход паев к другому лицу.

### III. Органы управления и ревизии Товарищества.

§ 24. Органами управления и ревизии Товарищества являются:

а) общее собрание пайщиков, б) правление, в) ревизионная комиссия.

#### А. Общее собрание пайщиков.

§ 25. Каждый пай дает члену Товарищества в общем собрании пайщиков Товарищества один голос. Ни один член Товарищества не может иметь более одной четверти из общего количества голосов, независимо от количества его паев.

§ 26. Общие собрания пайщиков бывают обыкновенные и чрезвычайные.

Обыкновенные собрания созываются правлением ежегодно, не позже, как в течение трех месяцев по окончании операционного года Товарищества, — для рассмотрения и утверждения отчета и баланса за истекший год и сметы расходов и производственно-финансового плана на наступающий год, для определения дивиденда по паям, а также для избрания членов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий. В этих собраниях обсуждаются и решаются также и другие вопросы, превышающие полномочия правления или те, которые правлением будут предложены общему собранию. Чрезвычайные собрания созываются правлением или по собственному его усмотрению, или по требованию ВСНХ Союза ССР, или пайщиков, представляющих в совокупности не менее  $\frac{1}{20}$  части основного капитала, или по требованию ревизионной комиссии.

При предъявлении требования о созыве общего собрания должны быть точно указаны предметы, подлежащие обсуждению общего собрания. Требования о созыве собрания подлежат исполнению в течение месяца со дня предъявления такого требования.

§ 27. Общее собрание разрешает, согласно настоящего устава, вопросы, относящиеся к делам Товарищества. Но непременно ведению общего собрания подлежат:

а) избрание и смещение председателя и членов правления ревизионной и ликвидационной комиссий и кандидатов к ним;

б) рассмотрение проектов отчета и баланса, распределения прибыли и определения порядка и способа покрытия убытков за истекший год и проекта производственно-финансового плана на наступающий операционный год, а равно докладов ревизионной комиссии по этим вопросам;

в) организация подсобных предприятий;

г) изменение устава и ликвидация дел Товарищества;

д) приобретение строений или возведение их, на правах застройки, отчуждение, отдача в аренду и в залог таковых строений или прав застройки, а равно расширение предприятия с определением при расширении предприятия или при приобретении строений порядка погашения связанных с этим затрат;

е) утверждение инструкций для правления, ревизионной и ликвидационной комиссий;

ж) образование капитала расширения предприятия и установление порядка расходования этого капитала и запасного капитала;

з) назначение вознаграждения председателю и членам правления, ревизионной и ликвидационной комиссий.

Примечание. Постановления общего собрания, указанные в п.п. „а“—„г“ настоящей статьи, подлежат представлению в ВСИХ Союза ССР на утверждение.

§ 28. Пайщики Товарищества приглашаются в общие собрания повестками, посылаемыми по почте заказными письмами, заблаговременно, но во всяком случае не позже, как за 7 дней до собрания по указанному в книге Паев Товарищества адресу. В повестке обозначается:

а) день и час, на которые созывается общее собрание,

б) помещение, в котором оно имеет происходить,

в) подробное перечисление вопросов, подлежащих обсуждению и решению.

§ 29. Доклады правления и соответствующие материалы по назначенным к обсуждению вопросам должны быть представлены для рассмотрения пайщиков, по крайней мере, за 14 дней до общего собрания и, кроме того, те же материалы должны быть посланы в тот же срок ВСИХ Союза ССР.

§ 30. Представители пайщиков, состоящие членами правления или ревизионной комиссии, не пользуются правом голоса (ни лично, ни по полномочию других пайщиков) при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности или освобождения от таковой, отстранения их от должности, назначения им вознагражде-

ния и утверждения подписанных ими отчетов. При постановлении решения о заключении Товариществом договора с пайщиком Товарищества, представитель такого пайщика не пользуется правом голоса на собрании ни лично, ни по доверенности других пайщиков.

§ 31. Вопросы вносятся на рассмотрение общего собрания через правление Товарищества. Каждый пайщик, желающий сделать предложение собранию, должен обратиться с письменным заявлением о том в правление не позднее, как за 7 дней до собрания.

§ 32. Заготовленный правлением список пайщиков за 7 дней до открытия собрания проверяется ревизионной комиссией и с заключением последней представляется собранию.

§ 33. Собрание открывается председателем правления или же лицом, его заменяющим. Предварительное и учредительское общие собрания открываются одним из учредителей. По открытии собрания пайщики, имеющие право голоса, избирают из своей среды председателя.

§ 34. Для действительности общих собраний требуется, чтобы в них участвовали представители пайщиков, представляющих в совокупности не менее  $\frac{1}{3}$  основного капитала. Постановления общего собрания принимаются путем открытой баллотировки простым большинством голосов присутствующих на общем собрании представителей пайщиков.

§ 35. Вопросы об увеличении или уменьшении основного капитала, об изменении устава или ликвидации дел Товарищества и слиянии Товарищества с другими обществами или товариществами, могут быть разрешаемы только большинством двух третей поданных голосов, если при том на общее собрание явились пайщики, представляющие не менее половины основного капитала.

Постановления об изменении устава, если ими изменяется самая цель Товарищества, могут быть приняты лишь большинством  $\frac{2}{3}$ , если при том на общем собрании представлено не менее  $\frac{3}{4}$  основного капитала.

§ 36. Если прибывшие в общее собрание представители пайщиков не будут представлять той части основного капитала, которая необходима для признания общего собрания законно состоявшимся, и если при этом в повестке о созыве этого собрания не предусмотрено открытие вторичного общего собрания в другой час того же дня с признанием его состоявшимся при всяком количестве явившихся, то не позже, как через 4 дня делается, с соблюдением правил, установленных в § 28, вызов на вторичное общее собрание. Вторичное собрание считается законно состоявшимся независимо от числа явившихся пайщиков и размера представленного ими основного капитала, о чем правление обязано предупредить пайщиков в самом приглашении на собрание.

Однако, по вопросам, перечисленным в § 35, решения могут быть принимаемы лишь при наличии кворума в размере не менее  $\frac{1}{3}$  основного капитала.

На вторичном собрании могут быть рассмотрены лишь те вопросы, которые подлежали обсуждению в первом общем собрании. Заседанию общего собрания пайщиков ведется подробный протокол. Протокол подписывается председателем собрания и секретарем, а также присутствовавшими на собрании пайщиками, по их желанию.

## Б. Правление Товарищества, его права и обязанности.

§ 37. Управление делами Товарищества возлагается на правление в составе председателя и двух членов.

Председатель и члены правления избираются общим собранием пайщиков как из числа представителей пайщиков, так и из посторонних лиц, сроком на один год.

§ 38. Для замещения членов правления, выбывших из его состава до истечения срока, на который они избраны, или временно лишенных возможности выполнять свои обязанности, избирается на тот же срок один кандидат.

§ 39. Правление Товарищества распоряжается капиталами и имуществом Товарищества.

В частности, к ведению правления относятся:

а) представительство Товарищества во всех государственных учреждениях и у должностных лиц, при чем все сношения с высшими законодательными органами Союза ССР и союзных республик (ЦИК, СНК, СТО и ЭКОСО) производятся правлением через ВСНХ Союза ССР;

б) проведение в жизнь постановлений общих собраний;

в) созыв общих собраний;

г) устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности по системе двойной бухгалтерии, а равно и составление финансово-производственных планов, смет, отчетов, балансов и проектов распределения прибыли или покрытия убытков;

д) прием и увольнение рабочих и служащих и заключение коллективных и персональных договоров;

е) покупка и продажа имущества, как за наличные деньги, так и в кредит;

ж) наем складов и помещений, аренда земельных участков, страхование имущества Товарищества;

з) выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств и дисконт векселей, поступающих на имя Товарищества;

и) выдача доверенностей от имени Товарищества;

к) совершение всякого рода актов и сделок, в соответствии с задачами Товарищества;

л) пользование кредитом, открытие текущих счетов и совершение другого рода операций в банковских учреждениях;

м) производство всякого рода расходов по утвержденным общим собранием сметам; производство расходов сверх смет допускается в случаях, не терпящих отлагательства, с ответственностью правления перед общим собранием за необходимость этих расходов;

н) своевременное представление в ВСНХ Союза ССР всех подлежащих его утверждению постановлений общих собраний;

о) право иска и ответа на суде в лице любого члена правления без выдачи ему особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых общей или специальной доверенностью;

п) вообще, заведывание всеми без исключения делами Товарищества, не относящимися к исключительной компетенции общего собрания и ВСНХ Союза ССР, а равно и делами, кои общее собрание в пределах настоящего устава поручит правлению.

§ 40. Вся текущая переписка по делам Товарищества производится за подписью председателя или одного из членов, по уполномочию правления. Вексели, чеки, доверенности и всякого рода договоры и акты подписываются двумя членами правления или одним из членов правления, особо на то уполномоченным постановлением правления, или поверенным Товарищества, действующим на основании доверенности, выданной ему правлением.

§ 41. Правление созывается председателем по мере надобности, но во всяком случае не менее двух раз в месяц. Заседаниям правления ведется протокол, который подписывается всеми присутствующими членами.

§ 42. Для действительности решений правления в заседании его должно присутствовать больше половины его членов.

При равенстве голосов, голос председателя дает перевес.

Если член правления, несогласный с мнением большинства, требует занесения своего особого мнения в протокол заседания, с него слагается ответственность за постановление, состоявшееся при наличии его несогласия.

§ 43. В случае незаконных действий или упущений председатель и члены правления подлежат ответственности на общих основаниях действующих законов.

§ 44. Председатель и члены правления могут быть смещаемы и до окончания срока их избрания постановлением собрания, утвержденным ВСНХ Союза ССР.

### В. Ревизионная комиссия.

§ 45. Ревизионная комиссия состоит из трех членов, избираемых общим собранием Товарищества, сроком на один год.

§ 46. Членами ревизионной комиссии не могут быть члены правления и служащие Товарищества.

§ 47. В обязанности ревизионной комиссии входит проверка периодических отчетов и балансов, а равно годового отчета и баланса в целом, дача заключений по проекту финансово-производственного плана, а также фактическая ревизия всего имущества Товарищества, для чего ей предоставляется право, без всякого, однако, вмешательства в административно-хозяйственную жизнь Товарищества и распоряжения правления, требовать от правления предъявления книг, оправдательных документов, переписки и всех прочих актов и документов, проверять наличность кассы и требовать объяснения членов правления, а также, с ведома правления, и служащих по всем вопросам, возникающим в процессе ревизии.

§ 48. Ревизионная комиссия представляет данные проверки балансов и отчетов и свои заключения по финансово-производственным планам и проектам распределения прибыли и покрытия убытков общему собранию и ВСНХ Союза ССР, предварительно сообщая правлению копии представляемых заключений.

§ 49. Ревизионная комиссия ведет протоколы своих заседаний. Протоколы заседаний немедленно по изготовлении направляются в концы в правление.

§ 50. Смета расходов на содержание ревизионной комиссии устанавливается общим собранием.

#### IV. Отчетность и распределение прибыли.

§ 51. Операционный год Товарищества считается с 1 октября по 30 сентября включительно, за исключением первого отчетного периода, который считается со дня утверждения устава по 30 сентября 1928 года включительно.

§ 52. Рассмотрение и утверждение отчета и баланса, определение и распределение прибыли и покрытие убытков производится в порядке, установленном на этот предмет особым законом.

§ 53. Из чистой прибыли Товарищества (за вычетом из нее подоходного налога и надбавки к нему в местные средства) производятся отчисления в запасный капитал и капитал расширения предприятия (§§ 10 и 11 настоящего устава) и в фонд улучшения быта рабочих и служащих, а также в фонд поощрительного вознаграждения, согласно установленных на этот предмет правил.

Остальная часть чистой прибыли обращается в дивиденд на пай.

#### V. Прекращение деятельности Товарищества.

§ 54. Товарищество прекращает свою деятельность:

а) По постановлению общего собрания пайщиков, если по ходу дела будет признано необходимым закрыть Товарищество или если по балансу окажется, что основной капитал уменьшился более, чем на две пятых и пайщики Товарищества не пополнят его до трех пятых первоначального размера в течение трех месяцев со дня утверждения общим собранием отчета, из которого обнаружился такой недостаток капитала.

б) По постановлению СТО, в случае уклонения Товарищества от указанной в настоящем уставе цели, а равно в случае уклонения его органов в сторону, противную интересам государства.

в) В случае признания судом Товарищества несостоятельным.

§ 55. В случае ликвидации Товарищества без объявления его несостоятельным, образуется ликвидационная комиссия в составе трех лиц, из которых два избираются общим собранием и утверждаются ВСНХ Союза ССР, а один назначается НКФ Союза ССР. Ликвидационная комиссия, приняв дела, вызывает кредиторов Товарищества, принимает все меры к полному их удовлетворению и производит реализацию всего имущества Товарищества не позже, чем в годичный срок.

§ 56. В своих действиях ликвидационная комиссия представляет общему собранию отчет в сроки, установленные общим собранием, и по окончании ликвидации представляет ему общий отчет.

Копии означенных отчетов ликвидационной комиссии представляет в ВСНХ Союза ССР. Члены ликвидационной комиссии со времени их выбора или назначения заменяют правление Товарищества, пользуясь правами последнего, и отвечают за причиненные ими убытки перед кредиторами Товарищества и пайщиками в том же объеме, как и члены правления.

§ 57. По уплате долгов Товарищества и по возвращении взносов по паям, оставшиеся капиталы и имущество распределяются между остающимися пайщиками пропорционально принадлежащим им паям.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

**В. Манцев.**

12 апреля 1928 года.

## 157.

## У С Т А В

**Донецкого Государственного Каменноугольного Треста по производству и продаже каменного угля и антрацита „Донуголь“.**

### **I. Общие положения.**

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Донецкий Государственный Каменноугольный Трест по производству и продаже каменного угля и антрацита — „Донуголь“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью производство и сбыт каменного угля и антрацита и действует на основании сего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав Треста „Донуголь“, утвержденный постановлением СТО от 10 ноября 1924 года (Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 15, ст. 39 и 1926 г. отд. II № 17, ст. 118).

§ 2. В состав Треста „Донуголь“ входят перечисленные в приложенном к сему уставу списке рудоуправления со всеми относящимися к ним каменноугольными и антрацитовыми шахтами.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки и месторождения ископаемых, общей площадью в количестве 268.815,77 гектаров.

§ 3. Трест „Донуголь“ образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту „Донуголь“ присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест „Донуголь“ отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста „Донуголь“ не отвечает. Трест „Донуголь“ не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест „Донуголь“ может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест „Донуголь“ участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест „Донуголь“ владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местным налогами и сборами, на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста „Донуголь“ какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест „Донуголь“ приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для треста „Донуголь“ отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР, с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест „Донуголь“ обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Запоряживание продукции Треста „Донуголь“ в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест „Донуголь“ действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест „Донуголь“ имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста „Донуголь“.

§ 13. Уставный капитал Треста „Донуголь“ определяется, согласно балансу Треста на 1 октября 1926 года, в сумме 159.578.828 рублей 63 коп.

Примечание. Предоставленные Тресту „Донуголь“, согласно § 2 сего устава, земельные участки и месторождения ископаемых в уставный капитал Треста не включены.



### III. Правление Треста „Донуголь“, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом „Донуголь“ ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе пяти лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначаются в том же порядке два кандидата в члены правления. Кандидаты замещают, по постановлению правления, членов правления, в случае их временного отсутствия.

Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и члены правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста „Донуголь“ имеет местонахождение в гор. Харькове.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления, в частности, относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями, на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление впредь до утверждения плана осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов.

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования, во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту „Донуголь“ имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) Совершение долгосрочных кредитных операций за - границей и выпуск долгосрочных облигационных займов с особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста „Донуголь“ сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях, в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решения правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста „Донуголь“ бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномочивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления, без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления и главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и члены правления Треста „Донуголь“ обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста „Донуголь“ производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление входящими в состав Треста „Донуголь“ отдельными производственными предприятиями осуществляется управляющими, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста „Донуголь“ и прибыль.**

§ 23. Кроме уставного капитала образуются:

- а) амортизационный капитал,
- б) резервный капитал,
- в) капитал расширения предприятия и
- г) фонд улучшения быта рабочих и служащих.

Образование других специальных капиталов допускается с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста „Донуголь“ производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов, производятся с соблюдением правил ст. ст. 46 — 49 того же положения.

## **VI. Отчетность Треста „Донуголь“. Ревизия его деятельности.**

§ 26. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 28. Ревизия деятельности Треста „Донуголь“ осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста „Донуголь“.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста „Донуголь“ указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## **VII. Изменение устава Треста „Донуголь“.**

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе, производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **VIII. Прекращение деятельности Треста „Донуголь“.**

§ 31. Трест „Донуголь“ прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения, в порядке правил ст. ст. 55 — 64, положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## С П И С О К

рудоуправлений Государственного Треста „ДОНУГОЛЬ“  
с перечислением входящих в их состав шахт.

№№	НАЗВАНИЕ	ШАХТ
<b>I. Золото-Тошковское рудоуправление.</b>		
1	№ 3 Тошковского рудника . . . . .	№ 1/0
2	„ 5 „ „ . . . . .	„ 175/0
3	„ 4 Карбонит . . . . .	„ 2/0
4	„ 29 бис рудника Золотое (пласт Спидит) . . . . .	„ 3/0
5	„ 33 рудника Золотое (пласт Великан, он же РАУ) . . . . .	„ 4/0
6	„ 35 рудника Золотое (бывш. № 34 „Бог Помощь“ пл. Николаевский) . . . . .	—
7	„ 35 бис рудника Золотое (бывш. № 35, пласт Великан)	—
8	„ 1 Корунд . . . . .	„ 1 Д
9	„ 5 бис Тошковского рудника (бывш. Уманского) . . . . .	„ 2 Д
10	Бывш. Беденко и Левченко Горско-Ивановского рудника . . . . .	„ 3 Д
11	№ 5 Карбонит (пласт Верхний) . . . . .	„ 4 Д
12	„ 6 рудника Золотое (бывш. № 34, пласт мазурка) . . . . .	„ 5 Д
13	„ 4 бис Карбонит . . . . .	„ 6 Д
14	„ 28 рудника Золотое . . . . .	„ 7 Д
15	„ 1—2 Горско-Ивановского рудника (Новейшая) . . . . .	—
16	„ 2 Рудника Золотое (бывш. Натасона) . . . . .	—
17	„ 30 (пласт Великан) . . . . .	—
18	Надежда рудника Золотое . . . . .	—
19	№ 3 „ „ . . . . .	—
20	„ 32 „ „ . . . . .	—
21	„ 8—12 Михайловского рудника (бывш. Голубовско-Марьевского Общества Клево-Воронежской жел. дор.) . . . . .	—
22	„ 21 бис рудника Золотое . . . . .	—
23	„ 31 „ „ . . . . .	—
24	„ 8 „ „ . . . . .	—
25	Мария Горско-Ивановского рудника . . . . .	—
<b>II. Голубовское рудоуправление.</b>		
1	№ 1 Наклонный Голубовского рудника . . . . .	№ 5/0
2	„ 6 Голубовского рудника . . . . .	„ 6/0
3	„ 22 „ „ . . . . .	„ 7/0
4	„ 77 „ „ . . . . .	„ 8/0
5	„ 100 „ „ . . . . .	„ 9/0
6	„ 4 Наклонный (бывш. Егнуса) . . . . .	„ 10/0
7	„ 8 Наклонный Петроградско-Донецкого рудника . . . . .	„ 8/Д
8	„ 17 „ „ . . . . .	„ 9/Д

№№

## П А З В А Н И Е Ш А Х Т

9	Имени Карла Маркса . . . . .	№ 10/Д
10	Ново-Рубежная (бывш. Борисово-Валентиновская) . . . . .	„ 11/Д
11	№ 2 Наклонный (бывш. Пасмурова) . . . . .	„ 12/Д
12	„ 4 Штольня (бывш. Ветошкина) . . . . .	„ 13/Д
13	Великан (пласты Голубовский II и III) . . . . .	„ 14/Д
14	№ 41 Голубовского рудника . . . . .	—
15	„ 6/7 Петроградско-Донецкого рудника . . . . .	—
16	„ 7 Крымско-Донецкого рудника . . . . .	—
17	„ 3 Штольня Голубовского рудника . . . . .	—
18	Бывш. Щербакова . . . . .	—
19	Петроградско-Донецкого рудника (пласт Никанор) . . . . .	№ 15/Д
20	„ „ „ . . . . .	„ 16/Д
21	„ „ „ . . . . .	„ 17/Д
22	„ „ „ . . . . .	„ 18/Д
23	Великан (около Сеитяновки) . . . . .	„ 19/Д

## III. Первомайское рудоуправление.

1	Крупская . . . . .	№ 11/0
2	Труд . . . . .	—
3	Коммунар . . . . .	№ 12/0
4	Альберт . . . . .	„ 13/0
5	Мария . . . . .	„ 14/0
6	Пролетарий . . . . .	„ 15/0
7	Центральная . . . . .	„ 16/0
8	№ 1 (пласт Атаман) Сокологоровского рудника . . . . .	„ 20/Д
9	„ 2 „ „ . . . . .	„ 21/Д
10	„ 2 бис „ „ . . . . .	„ 22/Д
11	„ 3 Свербиловского рудника (пласт Великан III) . . . . .	„ 23/Д
12	„ 4 „ „ . . . . .	„ 24/Д
13	Глазунова . . . . .	„ 25/Д
14	Эриест . . . . .	—
15	Татьяна . . . . .	—
16	№ 3 Ирминского рудника . . . . .	№ 26/Д
17	„ 7 „ „ . . . . .	„ 28/Д
18	„ 8 „ „ . . . . .	„ 29/Д
19	„ 1 „ „ . . . . .	—
20	„ 19/14 . . . . .	—
21	„ 16/9—Каменская сбойка . . . . .	—
22	„ 6 . . . . .	№ 27/Д
23	„ 9, она же Разведка Великан . . . . .	„ 30/Д
24	„ 4 (Новейшал) . . . . .	—
25	„ 2 бис (вентиляционная к № 4 Новейшему) . . . . .	—

## IV. Кадиевское рудоуправление.

1	№ 1 Ильич Кадиевского рудника . . . . .	№ 17/0
2	„ 5 „ „ . . . . .	„ 176/0
3	„ 10 „ „ . . . . .	„ 177/0
4	„ 3 „ „ . . . . .	„ 18/0
5	Парком „ „ . . . . .	„ 19/0
6	№ 19 „ „ . . . . .	„ 20/0
7	Надежда Максимовского рудника (она же № 4) . . . . .	„ 21/0
8	Владимир „ „ (она же № 6) . . . . .	* 22/0

№№	НАЗВАНИЕ	ШАХТ
9	№ 20 (пласты Бераль и Лисий)	№ 31/Д
10	" 21 (пласт Каменский III)	" 32/Д
11	" 25 (пласты Зайчик и Рау)	" 33 Д
12	" 26 (пласт Атаман)	" 34 Д
13	" 29 (пласт Головиновский I)	" 35 Д
14	" 33 (пласты Атаман и Никанор)	" 36 Д
15	" 30 Максимовского рудника	—
16	" 11/14 Кадиевского рудника	—
17	" 12/16 "	—
18	" 8 Максимовского рудника	—
19	" 15 Кадиевского рудника	—
20	" 7 Александро-Григорьевский рудник	—
21	" 6 "	—
22	" 8 Александро-Петровский	—
23	Центральная буровая № 5; Валентиновские №№ 1, 2, 4 (Ломоватского участка)	—
24	№ 3 Поповитченко (Ломоватского участка)	—
25	Гражданин (бывш. Мужик Сабовского участка)	—
26	№ 31 (пласт Великан II)	№ 37 Д
27	" 32 (пласт Атаман)	" 38 Д
28	Ломоватская штольня	—
29	№ 10 бис Анненского рудника	—
<b>V. Брянское рудоуправление.</b>		
1	Им. Дзержинского Брянского рудника (она же № 12)	№ 23/0
2	№ 6 Краснополевского рудника	" 24/0
3	" 1 бис Орлово-Еленовского рудника	" 25/0
4	" 2/5 Каменского рудника	" 26/0
5	Васильевская трудовая артель	—
6	Бераль (бывш. Чумакова)	—
7	№ 5/6 Орловского рудника	№ 28/0
8	" 21 Над. Орловский	" 27/0
9	" 12 (бывш. Долгоруковская)	" 39/Д
10	Тонкая (пласт Тонкий Францевич)	" 40/Д
11	№ 6 Брянского рудника	—
12	" 8/2 Орлово-Еленовского рудника	—
13	" 21/23 Павловского рудника	—
14	" 3 Константино-Петровского рудника	—
15	" 3/8 Орлово-Еленовского рудника	—
16	" 7/18	—
17	" 11 Брянского рудника	—
18	" 3/4 Орлово-Марьевского рудника (бывш. № 5)	—
19	" 2/3 бывш. Горлова	—
20	" 1 Замковского рудника	—
21	" 23 Каменского рудника	—
22	" 4 Мария Чудная	№ 41/Д
23	Алмазная Павловского рудника	—
24	Булатовская	№ 42/Д
<b>VI. Паркоммуна</b>		
1	№ 3 Селезневского рудника	№ 29/0
2	" 4 "	" 30/0
3	" 5 Ольго-Веровского рудника	" 31/0

№№	НАЗВАНИЕ ШАХТ	
4	№ 8 Юмашевского рудника . . . . .	№ 32/0
5	„ 10 Артемовского рудника . . . . .	„ 33/0
6	„ 9 „ . . . . .	„ 34/0
7	„ 2 Лотикова . . . . .	„ 35/0
8	Дельта Ольго-Веровского рудника . . . . .	„ 36/0
9	Бераль . . . . .	„ 37/0
10	№ 25 Селезневского рудника . . . . .	„ 43/Д
11	„ 11 Артемовского рудника . . . . .	—
12	„ 3 Гальян-Сутаганского участка . . . . .	—
13	„ 1 Селезневского рудника (новейшая вентиляционная)	—
14	„ 1 бис „ . . . . .	—
15	„ 3 Новосильцевского „ рудника . . . . .	—
16	Александр „ . . . . .	—
17	Сергиевский сброс Новосильцевского рудника . . . . .	—
18	Иосиф Новосильцевского рудника . . . . .	—
19	№ 1 Юльевский Ольго-Веровского рудника . . . . .	—
20	„ 34 Шидловского рудника (бывш. Сулинского завода) . . . . .	—
21	Белянские копи . . . . .	—
22	№ 2 бывш. Залевского . . . . .	—
23	„ 5 бывш. Бондаренко . . . . .	—
24	„ 5 Кочубея . . . . .	—
25	Владимир . . . . .	—
26	Малько . . . . .	—
27	Яковенко . . . . .	—
28	Добрынина . . . . .	—
29	№ 2 Русский Кардиф . . . . .	—
30	Евгеньевский . . . . .	—
31	Мирро-Ильинский . . . . .	—
32	Баронская группа . . . . .	—
33	Борисо-Ивановский (бывш. Шаралова) . . . . .	—
34	Хорошанская группа . . . . .	—
35	№ 11 бывш. Жидловского Общества . . . . .	—
36	Дюмо (№ 6) Ольго-Веровского рудника . . . . .	—
37	№ 7 „ . . . . .	—
38	„ 3—4 Густав „ . . . . .	—
39	Мало-Ивановский рудник . . . . .	—
40	№ 7 Юмашевского рудника . . . . .	—
41	„ 3/13 Ольго-Веровского рудника . . . . .	—
42	„ 1 Новая Селезневского рудника (парная к № 1 Селезневскому, главная подъемная, новейшая) . . . . .	—
<b>VII. Краснодарское рудоуправление.</b>		
1	№ 1 . . . . .	№ 38/0
2	„ 2 . . . . .	„ 39/0
3	„ 3 . . . . .	„ 40/0
4	„ 3 бис . . . . .	„ 41/0
5	„ 5 . . . . .	„ 42/0
6	Энгельс . . . . .	„ 43/0
7	Ворошилов . . . . .	„ 44/0
8	Буденный . . . . .	„ 45/0
9	Шурф № 2 Васильевский . . . . .	„ 44/Д
10	№ 2 Буденный . . . . .	„ 45 Д
11	Сергий . . . . .	„ 46 Д
12	№ 4 бывш. Медведева . . . . .	„ 47 Д



№№	ИМЕНА	ШАХТ
13	Шурф бывш. Компанийца	№ 48/Д
14	№ 2 бывш. Бурлаченко	„ 49/Д
15	„ № 3 „ Буцкова	„ 50/Д
16	„ № 3 бывш. Степаненко	„ 51/Д
17	№ 5 бывш. Степаненко	„ 52 Д
18	„ 3 „ Логвиненко	—
19	„ 5 „	—
20	Шурф № 4 бывш. Бурлаченко	—
21	№ 11 Харьковский	—
22	„ 6 Бурлаченко	—
23	„ 10 Кравченко	—
24	„ 9 Каковский	—
25	Шурф бывш. Шановалова	—
26	№ 1 бис Первозвановский	—
27	„ 17 (№ 15, № 16 Углероб)	—
28	„ 3 Ново-Павловского рудника	—
29	„ 12 „	—
30	Ольховая балка (№№ 1, 2, 3 Рабиновича)	—
31	„ „ (бывш. Ольшанского)	—
32	Колесниченко	—
33	Углероб (№№ 1, 2, 4, 6)	—
34	Ленин (Мария) Успенского рудника	—
35	№ 1 Ново-Александровского рудника	—
36	„ 2 „	—
37	„ 3 „	—
38	Александра бывш. Гайдукова	—
39	№ 1—2 Минерал	—
40	„ 1—2 бывш. Харьковского Промышленного Товарищества	—
41	„ 1 Воскресенский, она же „Демьян Бедный“ (бывш. Чайкина)	—
42	„ 2 Воскресенский, она же „Демьян Бедный“ (бывш. Чайкина)	—
43	Красная Скала	—
44	Артель Каковского № 15	—
45	„ Третьякова № 3	—
46	„ Пучкова № 9	—
47	„ Акименко № 10	—
48	„ Кольцова	—
49	„ Майборода	—
50	„ Мудракова № 17	—
51	„ Никитенко № 19	—
52	„ Компанийца № 14	—
53	„ Буцкова Т. № 20	—
54	„ Ткаченко № 16	—
55	„ Бурлаченко № 18	—
56	„ Буцкова Ивана № 21	—
<b>VIII. Сорокинское рудоуправление.</b>		
1	№ 1 Сорокинского рудника	№ 46/0
2	„ 2 „	„ 47/0
3	„ 1 Изваринского „	„ 51/0
4	„ 2 „	„ 52/0
5	„ 1 бис Урало-Кавказского рудника	„ 50/0
6	„ 4 Сорокинского рудника	„ 48/0

№№	ИМЕНА ШАХТ	
7	№ 5 Сорокинского рудника . . . . .	№ 49/0
8	„ 1 Атаман . . . . .	„ 53 Д
9	„ 7 Сорокинского рудника . . . . .	„ 54 Д
10	„ 3 . . . . .	„ 55/Д
11	„ 5 бис Сорокинского рудника . . . . .	„ 56 Д
12	„ 2 бывш. Чурилина . . . . .	„ 57 Д
13	„ 2 Урало-Кавказского рудника . . . . .	„ 58 Д
14	„ 6 Изваринского рудника . . . . .	„ 59 Д
15	„ 1 бис (№ 5) . . . . .	„ 60 Д
16	„ 1/6 бывш. Чурилина . . . . .	—
17	„ 5 Гукасовский . . . . .	—
18	„ 2 . . . . .	—
19	„ 3 Изваринского рудника . . . . .	—
20	„ 1 Урало-Кавказского рудника . . . . .	—
21	„ 7 (пласт м <sub>2</sub> ) Изваринского рудника . . . . .	№ 61 Д
22	„ 8 ( „ l <sub>2</sub> ) „ „ . . . . .	„ 62 Д
23	„ 9 ( „ l <sub>2</sub> ) „ „ . . . . .	„ 63 Д
24	„ 10 ( „ i <sub>3</sub> ) Таловского рудника . . . . .	„ 64 Д
25	Капитальная Крутая № 1 бис (Новейшая) . . . . .	—
26	Шахта „Надия“ . . . . .	—
<b>IX. Бело-Калитвенское рудоуправление.</b>		
1	№ 1 Богурьевского рудника . . . . .	№ 53/0
2	„ 3 . . . . .	„ 54/0
3	„ 5 Яковлевского рудника . . . . .	„ 65/Д
4	„ 10 Шаровский . . . . .	„ 66/Д
5	„ 4 бис Богурьевского рудника . . . . .	„ 55/0
6	„ 6 Горняцкого рудника . . . . .	—
7	„ 7 . . . . .	—
8	„ 8 . . . . .	—
9	Ольга . . . . .	—
10	№ 4 Васильевского рудника (бывш. Яково-Натальевского общества) . . . . .	—
11	„ 5 Шаровский . . . . .	—
12	„ 5 бывш. Мялицына . . . . .	—
13	Трудовой Ленин . . . . .	—
14	№ 6 Натальевская (при № 4 бис) . . . . .	—
15	„ 7 Антонининская (при № 4 бис) . . . . .	№ 67 Д
16	„ 8 Ново-Горняцкого рудника . . . . .	—
17	„ 9 Горняцкого рудника (№ 7) . . . . .	№ 68 Д
18	„ 2 (бывш. Суворова) имени Чичерина . . . . .	„ 163/0
19	Углерод . . . . .	„ 69 Д
<b>X. Рудоуправление им. Дзержинского (б. Щербиновское).</b>		
1	Центральная . . . . .	№ 56/0
2	№ 1—2 Артемовского рудника . . . . .	„ 57/0
3	Имени Фрунзе (№ 1—2) Северо-Никитовского рудника . . . . .	„ 58/0
4	Чегарская Копь № 2 . . . . .	„ 59/0
5	№ 1 бывш. Гуткина . . . . .	„ 60/0
6	Т. П. О. № 4 . . . . .	„ 61/0

№№	П А З В А Н И Е	Ш А Х Т
7	№ 3 бывш. Валентиновская . . . . .	№ 62/0
8	„ 10 (Карабанка Малая) . . . . .	70 Д
9	„ 9 (бывш. Будыка) . . . . .	71/Д
10	„ 7 Соловьевка . . . . .	73 Д
11	„ 5 (бывш. Кооператив, Карабанка Большая) . . . . .	74 Д
12	„ 12 Исполком . . . . .	77 Д
13	„ 11 Толстая (бывш. Агаркова) . . . . .	189 Д
14	Новая Щербиновского рудника (Новейшая) . . . . .	—
15	Бывш. Абрамсона . . . . .	—
16	„ Азарха . . . . .	—
17	„ Чупыря (разведочный шурф) . . . . .	—
18	№ 1 Вулкан . . . . .	—
19	Бывш. Ковшова . . . . .	—
20	Надежда Веровского рудника . . . . .	—
21	Бывш. Айнгорна . . . . .	—
22	№ 8 (бывш. Шаловалова) . . . . .	№ 75 Д
23	„ 8 бис (бывш. Шаловалова) . . . . .	186 Д
24	„ 2 „ Аршинка-Чегарская . . . . .	76 Д
25	Бывш. Эдельштейна . . . . .	—
26	„ Пилипенко . . . . .	—
27	Арендные шахты (мелкие разведочные) . . . . .	—

### XI. Горловское рудоуправление.

1	№ 1 Горловского рудника . . . . .	№ 63/0
2	„ 5 „ „ . . . . .	64/0
3	„ 8 „ „ . . . . .	65/0
4	Мария рудника бывш. Ауэрбах . . . . .	66/0
5	Забойщик „ „ „ . . . . .	67/0
6	№ 1/2 Калининского рудника . . . . .	164/0
7	Толстая Кондратьевского рудника . . . . .	165/0
8	Куцая „ „ . . . . .	—
9	№ 7 Узлового рудника . . . . .	№ 166/0
10	„ 6 „ „ . . . . .	—
11	„ 2 „ „ (новейшая) . . . . .	—
12	„ 3 „ „ . . . . .	—
13	Мария „а“ . . . . .	—
14	№ 8 „а“ „Сталин“ (новейшая) . . . . .	—
15	Ольгинское Товарищество Корсунской Дивизии . . . . .	—
16	Наталья бывш. Московского О-ва . . . . .	—
17	№ 19/20 (новейшая) . . . . .	—
18	„ 10 Бураковка . . . . .	№ 79 Д
19	„ 11 Дерезовка . . . . .	80 Д
20	„ 12 Подпяток . . . . .	81 Д
21	„ 13 Дерезовка . . . . .	82 Д
22	„ 14 Подпяток . . . . .	83 Д
23	„ 15 Курганка . . . . .	84 Д
24	„ 16 . . . . .	85 Д
25	Северная разведка . . . . .	86 Д
26	Рудуч № 2 . . . . .	87 Д
27	№ 9 . . . . .	190 Д
28	„ 18 . . . . .	—
29	Хацалетовский участок (пласт Толстый) . . . . .	88 Д
30	„ „ ( „ Мазурка) . . . . .	89 Д

№№

НАЗВАНИЕ ШАХТ

## XII. Петровское рудоуправление.

1	№ 1 . . . . .	№ 68/0
2	„ 2/16 . . . . .	69/0
3	„ 3/18 . . . . .	„ 70/0
4	„ 4/21 . . . . .	„ 71/0
5	„ 5 . . . . .	„ 72/0
6	„ 6 . . . . .	„ 73/0
7	„ 9 . . . . .	„ 90 Д
8	„ 8 (пласт М—4) . . . . .	„ 91 Д
9	„ 7 (пласты М—2) М—1 . . . . .	„ 92 Д —
10	„ 10 (пласт М—2) . . . . .	„ 93 Д
11	„ 11 (пласт М—2) . . . . .	„ 94 Д
12	Шахта Родина . . . . .	—

## XIII. Рутченковское рудоуправление.

1	№ 19 Рутченковского рудника . . . . .	№ 74/0
2	„ 30 „ „ . . . . .	„ 75/0
3	„ 31 „ „ . . . . .	„ 76/0
4	„ 32 „ „ . . . . .	„ 77/0
5	„ 39 „ „ . . . . .	„ 78/0
6	„ 2/7 Лидиевского рудника . . . . .	„ 79/0
7	„ 6 Константиновского рудника . . . . .	„ 80/0
8	„ 24 (она же № 23 С) . . . . .	„ 95/Д
9	„ 20 . . . . .	„ 96/Д
10	„ 21 . . . . .	„ 97 Д
11	„ 17 бис (Новейшая) . . . . .	—
12	„ 29 (Новейшая) . . . . .	„ 1/Н
13	„ 22 (пласт Александровский) . . . . .	„ 98/Д
14	„ 18 . . . . .	—
15	„ 3 Ново-Григорьевский рудник . . . . .	(№ 14)
16	Бывш. Афонского . . . . .	—
17	№ 41 (пласты Д и Е) . . . . .	—

## XIV. Красногвардейское (Щегловское) рудоуправление.

1	№ 1 (Пролетарский рудник) . . . . .	№ 81/0
2	„ 8 Рудника Александровская гора . . . . .	„ 82/0
3	„ Е—1 . . . . .	„ 99/Д
4	Анатолевская . . . . .	„ 100 Д
5	№ 9 . . . . .	„ 102 Д
6	Софья Наклонная . . . . .	„ 103 Д
7	№ 2/19 при № 1 Пастуховского рудника (пласт Софья) . . . . .	—
8	„ 6/14 Берестово-Вогодуховского рудника . . . . .	—
9	„ 11/12 Григорьевского рудника . . . . .	—
10	„ 15/13 Щегловского рудника . . . . .	—
11	„ 16 . . . . .	—
12	„ 5/22 Берестово-Вогодуховского рудника . . . . .	—
13	„ 4/15 „ „ . . . . .	—
14	Бывш. Бреславского . . . . .	—
15	Ольгерд рудника Александровская гора . . . . .	—
16	Е—2 . . . . .	№ 104 Д

№№

НАЗВАНИЕ ШАХТ

## XV. Буденновское рудоуправление.

1	№ 2/9 Капитальная Прохоровского рудника . . . . .	№ 83/0
2	5/С " " " " . . . . .	" 84/0
3	21/11 бывш. Шредера " " " " . . . . .	" 85/0
4	3/19 бывш. Ларина " " " " . . . . .	" 86/0
5	6 Капитальная Ауэрбаховского рудника . . . . .	" 87/0
6	13/18 " " " " . . . . .	" 88/0
7	4 Дружеский Провиданс " " " " . . . . .	" 89/0
8	5 " " " " . . . . .	" 90/0
9	6 Чулковский рудник . . . . .	" 91/0
10	8 " " " " . . . . .	" 92/0
11	12/18 " " " " . . . . .	" 93/0
12	1 бывш. Богоявленская " " " " . . . . .	" 108/Д
13	9 Чулковского рудника . . . . .	" 109/Д
14	14/8 Ауэрбаха (Обеточная) " " " " . . . . .	" 110/Д
15	15/9 " (Обеточная) " " " " . . . . .	—
16	6 Провиданс (Швейшял) " " " " . . . . .	—
17	Евдокимевская проходка № 16/17 (Новейшая) " " " " . . . . .	—
18	№ 16 и 17 Ауэрбах (Обеточная) " " " " . . . . .	—
19	3 Ново-Дружеский рудник " " " " . . . . .	—
20	4/10 Прохоровский рудник " " " " . . . . .	—
21	9 бис " " " " . . . . .	—
22	8 бывш. Шредера " " " " . . . . .	—
23	21 Ауэрбаховский рудник " " " " . . . . .	—
24	7 " " " " . . . . .	—
25	20 " " " " . . . . .	—
26	22/3 (Прохоровский рудник) " " " " . . . . .	—
27	14/17 (Коксуголь) " " " " . . . . .	—
28	13/10 Сорочкинского рудника " " " " . . . . .	№ 191 Д
29	Мищенко " " " " . . . . .	—
30	Гальперина " " " " . . . . .	—
31	Мишина " " " " . . . . .	—
32	Цыганкова " " " " . . . . .	—
33	Прохия " " " " . . . . .	—
34	Шалюта " " " " . . . . .	—

## XVI. Екатерининское рудоуправление.

1	Капитальная Екатерининского рудника . . . . .	№ 97/0
2	Шмидт " " " " . . . . .	" 98/0
3	№ 13 Франко-Русского рудника " " " " . . . . .	" 99/0
4	17 " " " " . . . . .	" 100/0
5	8 Коммунар Ясиновской Дивизии " " " " . . . . .	" 101/0
6	9 Ясиновской Дивизии " " " " . . . . .	—
7	20/21 " " " " . . . . .	№ 105/Д
8	Президент " " " " . . . . .	—
9	№ 14 " " " " . . . . .	—
10	11 Ждаповского рудника " " " " . . . . .	—
11	17 бис " " " " . . . . .	№ 106/Д
12	19 " " " " . . . . .	" 107/Д

№№

## Н А З В А Н И Е Ш А Х Т

## XVII. Моспино-Ряснянское рудоуправление.

1	№ 3 бывш. Козари . . . . .	№ 94/0
2	„ 4 Городок . . . . .	„ 95/0
3	„ 12 (бывш. Шабалова) . . . . .	„ 96/0
4	„ 7 Рутченково-Сергиевский рудник . . . . .	„ 111 Д
5	„ 1 Надежда Рутченково-Сергиевского рудника . . . . .	„ 113 Д
6	„ 3 бис бывш. Дулина и Гузенко . . . . .	„ 114 Д
7	„ 13 бывш. Уткиной . . . . .	„ 115 Д
8	„ 14 „ Нестерова . . . . .	„ 116 Д
9	„ 2 бис бывш. Монина . . . . .	—
10	„ 5 бывш. Анохина . . . . .	—
11	„ 15 бывш. Агали . . . . .	—
12	„ 13 бывш. Шалласа и Бреславского . . . . .	—
13	„ 2 Согласие . . . . .	—
14	№ 5 Смоляниновского товарищества . . . . .	—
15	Арендное товарищество . . . . .	—
16	№ 6 (Иван) Алексеевского Горнопромышленного Товарищества . . . . .	—
17	„ 10 Капитальная . . . . .	—

## XVIII. Гришинское рудоуправление.

1	Центральная Ново-Экономического рудника . . . . .	№ 102/0
2	№ 3 „ „ . . . . .	„ 103/0
3	„ 5/6 Гродовский бывш. Юрго . . . . .	„ 104/0
4	„ 19 Шевченко (бывш. Машкевича и Барского) . . . . .	„ 105/0
5	„ 7 (шурф) . . . . .	„ 118/Д
6	„ 6 ( „ ) . . . . .	„ 117/Д
7	„ 38 Кураховский . . . . .	„ 119/Д
8	„ 39 „ . . . . .	„ 120/Д
9	„ 17—18 Красноармейский . . . . .	„ 123/Д
10	„ 33 „ . . . . .	—
11	„ 14 „ . . . . .	—
12	„ 18 „ (старый) . . . . .	—
13	№ 1—2 Еленинского рудника . . . . .	—
14	Шахтерский (бывш. Геккера) . . . . .	—
15	„ 9 Григориево-Гришинского рудника . . . . .	—
16	„ 20 Западно-Донецкого рудника . . . . .	—
17	„ 28 Кураховский . . . . .	—
18	Центральная бис (новейшая) . . . . .	—

## XIX. Должанское рудоуправление.

1	№ 17 рудника Свердлова . . . . .	№ 106/0
2	„ 14 „ „ . . . . .	—
3	„ 23 „ „ . . . . .	№ 107/0
4	„ 24 „ „ . . . . .	„ 108/0
5	„ 2 (бывш. Голицына) Шварца . . . . .	„ 109/0
6	„ 1 рудника имени Володарского . . . . .	„ 110/0
7	„ 2 „ Чубаря . . . . .	„ 111/0
8	„ 3 бывш. Книгера . . . . .	„ 124/Д
9	„ 4 рудника имени Чубаря . . . . .	„ 125/Д
10	„ 1 бывш. Отто . . . . .	„ 187/Д
11	„ 2 „ „ . . . . .	—

№№	НАЗВАНИЕ	ШАХТ
12	№ 27 (новейшая) . . . . .	—
13	„ 1 Азовской Угольной Ко <sup>о</sup> . . . . .	—
14	„ 9 Общества Должанских коней . . . . .	—
15	„ 5 бис рудника имени Свердлова . . . . .	—
16	„ 4 Центросоюза . . . . .	—
17	„ 1 (Южно-Должанского Общества Транше) . . . . .	№ 126 Д
18	„ 6 Английского Общества . . . . .	—
19	Бывш. Упанова . . . . .	—
20	№ 1 бывш. Голицына . . . . .	—
21	„ 4 (бывш. Английского Общества) . . . . .	—
22	Антрокоп . . . . .	—
23	№ 8 Антуголь . . . . .	—
24	„ 5 Вальяно . . . . .	—
25	„ 3 Лелиовского . . . . .	—
26	„ 3 рудника имени Чубаря (пласт К5) . . . . .	№ 127 Д
27	„ 5 Английского Общества (артели Бухтиарова) . . . . .	—
28	„ 3 Московского Общества (артели Карабибера) . . . . .	—
29	„ 5 Центросоюза (артели Панкратова) . . . . .	—
<b>XX. Донецко-Грушевское рудоуправление.</b>		
1	Октябрьская революция (бывш. Петро-Павловский) . . . . .	№ 113/0
2	Пролетарская Диктатура (бывш. № 2) . . . . .	„ 114/0
3	Крыленко (бывш. Макарьевская) . . . . .	„ 115/0
4	Воровского (бывш. № 1—2 Антропром) . . . . .	„ 116/0
5	Мировая Коммуна, она же имени Петровского (бывш. Надежда РОПИТ) . . . . .	„ 117/0
6	Покровская . . . . .	„ 131/Д
7	Фрунзе (бывш. Слатина Николая) . . . . .	„ 132/Д
8	Красенькая . . . . .	„ 133/Д
9	№ 1 бывш. Тагаарогского Общества . . . . .	„ 134/Д
10	Бессергеновская проходка . . . . .	—
11	№ 5 бывш. Тагаарогского Общества . . . . .	—
12	Александр Азовской Угольной Компании (Новая) . . . . .	—
13	Бывш. Титова и Ястребова . . . . .	—
14	„ Усатова . . . . .	—
15	„ Малахова . . . . .	—
16	„ Бережного . . . . .	—
17	„ Ястребова . . . . .	—
18	„ Брадле . . . . .	—
19	„ Рогозина . . . . .	—
20	„ Долватова . . . . .	—
21	„ Черкассова . . . . .	—
22	Аютинская . . . . .	№ 135/Д
23	Поповка имени Красина . . . . .	„ 137/Д
<b>XXI. Власовское рудоуправление.</b>		
1	Артем . . . . .	№ 112,0
2	№ 3 (бывш. Чурилина) . . . . .	—
3	Западная вентиляционная имени Бухарина . . . . .	—
4	Бывш. Просина и Федорова . . . . .	—
5	„ Рудухина . . . . .	—
6	№ 1 Кадамовского рудника . . . . .	№ 129/Д
7	Азовская Угольная Компания (старая) . . . . .	—

№№

ИЗВАНИЕ ШАХТ

## XXII. Несветаевское рудоуправление.

1	№ 2 . . . . .	№ 118/0
2	„ 3 . . . . .	„ 119/0
3	„ 5 . . . . .	„ 140 Д
4	„ 4 . . . . .	„ 120/0
5	Скочинский (Повейшая) . . . . .	—
6	Бывш. Гончарова Мاستикова . . . . .	—
7	„ Редькина . . . . .	—
8	№ 7 . . . . .	№ 141/Д
9	„ 8 . . . . .	„ 142/Д
10	Шахта „А“ (артель „Свой Труд“) . . . . .	—
11	„ „Б“ ( „ „Красная Звезда“) . . . . .	—

## XXIII. Боковское рудоуправление.

1	№ 4 (бывш. Русский Антрацит) . . . . .	№ 121/0
2	„ 5/6 Покрово-Боковская) . . . . .	„ 122/0
3	„ 8/9 „ Донецко-Боковская) . . . . .	„ 123/0
4	„ 14 ( „ Боковский Антрацит) . . . . .	„ 124/0
5	„ 15 ( „ „ . . . . .	„ 125/0
6	„ 22 ( „ Шварева) . . . . .	„ 126/0
7	„ 23 ( „ Шполянского) . . . . .	„ 127/0
8	„ 28/29 (бывш. Московской Городской Управы) . . . . .	„ 128/0
9	„ 25 (бывш. Гуревича) . . . . .	„ 129/0
10	„ 1 ( „ Вагнера) . . . . .	„ 130/0
11	„ 20 Эклунд . . . . .	„ 143/Д
12	„ 6—10/36 Лобовские копи . . . . .	„ 144/Д
13	„ 3 (бывш. № 3/4) . . . . .	№ 145/Д
14	„ 33/37 Лобовские копи . . . . .	„ 150/Д
15	„ 2 бывш. Красельщика . . . . .	—
16	„ 26 (бывш. Владикавказск. ж. д.) . . . . .	—
17	„ 12/4 Русский Антрацит . . . . .	—
18	„ 10/11 (1/2) бывш. Яковлева . . . . .	—
19	„ 2 Успех . . . . .	—
20	„ 13/1 Стефания Русский Антрацит . . . . .	—
21	„ 32/1 бывш. Фенина . . . . .	—
22	„ 30/31/7 бывш. Московской Городской Управы . . . . .	—
23	„ 51 бывш. Киево-Донецкого Общества . . . . .	—
24	„ 19/1 бывш. Храмцова . . . . .	—
25	„ 17 бывш. Немченко Куликовского . . . . .	—
26	„ 24 Русского Общества Донецкий Антрацит . . . . .	—
27	„ 2 Донецко-Боковского рудника . . . . .	—
28	„ 7 . . . . .	№ 146 Д
29	„ 2 бис . . . . .	„ 147/Д
30	„ 25 бис . . . . .	„ 148/Д

## XXIV. Хрустальское рудоуправление.

1	№ 1 Центральная Анненского рудника . . . . .	№ 131/0
2	„ 2 Анненского рудника . . . . .	„ 132/0
3	„ 4 бис „ . . . . .	„ 133/0
4	„ 16 бывш. Яковенко . . . . .	„ 134/0
5	„ 5/7 Карл . . . . .	„ 135/0
6	„ 7/8 Карл (Новейшая) . . . . .	—



№№	НАЗВАНИЕ	ШАХТ
7	„ 6 Николо-Анненского рудника (Хрустальская) . . .	№ 136/0
8	„ 2 бывш. Виолин . . . . .	„ 137/0
9	„ 3 (№ 1) бывш. Гамаженко . . . . .	„ 138/0
10	№ 12 бывш. Панченко . . . . .	„ 139/0
11	„ 5 бис (бывш. Любимова-Сольве) . . . . .	„ 140/0
12	„ 10 Николо-Анненского рудника (Штеровская) . . . . .	„ 141/0
13	„ 5/9 бывш. Криндачевского Товарищества . . . . .	„ 151/Д
14	„ 17/15 бывш. Дмитриевского Товарищества . . . . .	„ 152/Д
15	„ 13 бывш. Скоробогова . . . . .	„ 153/Д
16	№ 4 Анненский рудник . . . . .	„ 154/Д
17	Шурф № 0 . . . . .	„ 155/Д
18	№ 17 бис бывш. Яковенко (Новейшая) . . . . .	—
19	Штольня Горпромуч . . . . .	—
20	№ 16 бис (она же Васильевская проходка (Новейшая) . . . . .	—
21	„ 18/4 (бывш. Яковенко) . . . . .	—
22	„ 17 № 2 (бывш. Яковенко) . . . . .	—
23	„ 7 Маргарита (бывш. Шполянского) . . . . .	—
24	„ 31 (бывш. Лихобабина) . . . . .	—
25	Миусский рудник Анненского Общества . . . . .	—
26	№ 36/2 (бывш. Мирошниченко) . . . . .	—
27	„ 37/3 . . . . .	—
28	„ 38 (бывш. Вернера и Шахновича) . . . . .	—
29	„ 32 (бывш. Общества Бокова) . . . . .	—
30	„ 3 (бывш. Толстикова) . . . . .	—
31	„ 9 (бывш. Гольдштейн) . . . . .	—
32	Бывш. Чекальяна . . . . .	—
33	№ 5—5 бис (бывш. Краснокутского Кредитного Товарищества) . . . . .	—
34	Бывш. Батюшина . . . . .	—
35	Ноценко (Комитет Взаимопомощи) . . . . .	—
36	Бывш. Будкевича . . . . .	—
37	Бывш. Лева . . . . .	—
38	№ 9 (бывш. Житкевича) . . . . .	—
39	„ 16 (бывш. Колодяжного) . . . . .	—
40	№ 17 (бывш. Николай) . . . . .	—
41	„ 2 бис (бывш. Панченко) . . . . .	—
42	„ 3 . . . . .	—
43	„ 14/15 (бывш. Книгер) . . . . .	—
44	„ 1/16 (бывш. Троицкого Товарищества) . . . . .	—
45	Петровеньская . . . . .	№ 156/Д
46	№ 1 . . . . .	„ 157/Д
47	„ 2 . . . . .	„ 158/Д
48	„ 3 . . . . .	„ 159/Д
49	Ново-Павловский . . . . .	„ 160/Д
50	„ . . . . .	„ 161/Д
51	Профкурсаит (Верочка) . . . . .	„ 162/Д
52	№ 17 Кватер . . . . .	„ 188/Д
<b>XXV. Снежнянское рудоуправление.</b>		
1	№ 1 Донской Аптрацит . . . . .	№ 155/0
2	„ 2 (бывш. Кольберга) . . . . .	—
3	„ 2 бис . . . . .	№ 156/0
4	„ 4 (бывш. Юрго) . . . . .	№ 157/0
5	„ 5 . . . . .	—
6	„ 9 (бывш. Прохоровской Мануфактуры) . . . . .	„ 158/0
7	„ 10 . . . . .	„ 159/0

№№	НАЗВАНИЕ	ШАХТ
8	№ 15 Эрастовский рудник . . . . .	№ 160/0
9	„ 16 . . . . .	„ 161/0
10	„ 14 (бывш. Перлова) . . . . .	„ 162/0
11	„ 3 (бывш. Кольберга) . . . . .	„ 179/Д
12	„ 8 (бывш. Прохоровской Мануфактуры) . . . . .	„ 180/Д
13	„ 8 бис . . . . .	„ 181 Д
14	„ 18 „Америкалка“ (бывш. № 182 Д Новейшай) . . . . .	—
15	„ 19 . . . . .	№ 183 Д
16	Лаврищева . . . . .	—
17	Передерева . . . . .	—
18	№ 17 Малыгина . . . . .	—
19	Зотова и Душенко . . . . .	—
20	№ 10 бис (бывш. Прохоровской Мануфактуры) . . . . .	№ 174/0
21	„ 6 (бывш. Сариева) . . . . .	—
22	„ 2/11 Эрастовского рудника . . . . .	—
23	„ 21 . . . . .	№ 185/Д
24	„ 3А имени 8 Октября (Новейшая) . . . . .	—
25	Бывш. Кретова большая . . . . .	—
26	„ „ № 1 . . . . .	—
27	„ „ № 2 . . . . .	—
28	№ 5 (бывш. Юрго западное крыло) . . . . .	—
29	„ 6 (бывш. Юрго) . . . . .	—
30	Жаркова . . . . .	—
31	Дятленко . . . . .	—
32	№ 2 Малыгина . . . . .	—
33	„ 2 Казачево (бывш. Желноича) . . . . .	—
34	Верзона . . . . .	—
35	Булавкина . . . . .	—
<b>XXVI. Чистяковское рудоуправление.</b>		
1	№ 1 Капитальная (бывш. Юрго) . . . . .	№ 142/0
2	„ 5 (бывш. Дронова) . . . . .	—
3	„ 3 (бывш. Юрго Донецкая) . . . . .	№ 143/0
4	„ 6 (бывш. Юрго Соленая) . . . . .	„ 144/0
5	№ 7 (бывш. Кошелева) . . . . .	№ 145/0
6	„ 8 Донецко-Веринского рудника . . . . .	„ 146/0
7	„ 9 Ольховского рудника . . . . .	„ 147/0
8	„ 12 (бывш. Илик) . . . . .	„ 148/0
9	„ 16 Троицких коней . . . . .	„ 149/0
10	„ 21 (бывш. Коновалова) . . . . .	„ 150/0
11	„ 23 Ремовская (бывш. Воскресенского Общества) . . . . .	„ 151/0
12	„ 1 Давыдовского рудника . . . . .	„ 152/0
13	„ 9 . . . . .	„ 153/0
14	„ 1 Зуевская . . . . .	„ 154/0
15	„ 14 (бывш. Фельдмана) . . . . .	„ 164/Д
16	„ 15 ( „ Брокер) . . . . .	„ 163/Д
17	„ 19 ( „ Церса) . . . . .	„ 165/Д
18	„ 24 (Красный Октябрь Трудовой) . . . . .	„ 167 Д
19	„ 25 . . . . .	„ 168 Д
20	Бывш. Берестовского . . . . .	„ 177 Д
21	Галлеря . . . . .	„ 178 Д
22	№ 5 бис шурф Воскресенский . . . . .	—
23	Луна бывш. Кобылянского . . . . .	—
24	Луугино (Фоминская Новейшая) . . . . .	—
25	№ 26 (бывш. Коваленко—пласт Ремовский) . . . . .	№ 169/Д
26	„ 27 бывш. Гольдштейна (№ 3) . . . . .	„ 170 Д

№№	НАЗВАНИЕ ШАХТ	
27	Киселева (пласт Ремовский—новейшая) . . . . .	—
28	Бывш. Овсянникова и Рыжова № 13 . . . . .	—
29	№ 5 (бывш. Пинчук и Громов) . . . . .	—
30	Надежда (бывш. Юрго) . . . . .	—
31	№ 21 Чебакмех . . . . .	—
32	„ 2 Донецкая (бывш. Юрго) . . . . .	—
33	„ 42 Красный Горняк . . . . .	—
34	Бывш. Кириченко . . . . .	—
35	№ 18 (бывш. Криштоповича) . . . . .	—
36	„ 18 ( „ Брокер и Катык) . . . . .	—
37	„ 34 ( „ Пашкевича) . . . . .	—
38	„ 22 Спартак . . . . .	—
39	„ 2 бывш. Пупеда . . . . .	—
40	„ 4 ( „ Севастьянова) . . . . .	—
41	„ 14 ( „ Андреевского Общества) . . . . .	—
42	„ 22/4 (пласт Ремовский бывш. Воскресенского Общества) . . . . .	—
43	„ 34 Ленина . . . . .	—
44	„ 16 бывш. Носова . . . . .	—
45	„ 17/2 Благодатный . . . . .	—
46	Орловские копи . . . . .	—
47	Бывш. Ивлева . . . . .	—
48	№ 19 Виктория (бывш. Брокер и Катык) . . . . .	—
49	Бывш. Преображенского . . . . .	—
50	„ Синаревского . . . . .	—
51	„ Чередниченко . . . . .	—
52	„ Гузенко и Дулина, Покрово-Крымский . . . . .	—
53	„ Тернового . . . . .	—
54	„ Мазеева . . . . .	—
55	„ Миргородского . . . . .	—
56	„ Марченко . . . . .	—
57	№ 5 Давыдовского рудника . . . . .	—
58	„ 20 (пласт Фоминский) . . . . .	№ 166 Д
59	„ 28 (№ 6 пласт Гольдштейн) . . . . .	„ 171 Д
60	„ 34 Андреевский участок . . . . .	„ 174 Д
61	„ 32 „ „ . . . . .	„ 172 Д
62	„ 33 „ „ . . . . .	„ 173 Д
63	„ 30 Постниковский „ . . . . .	„ 175 Д
64	„ 31 „ „ . . . . .	„ 176 Д
<b>XXVII. Ровенское рудоуправление.</b>		
1	№ 3 Любимовский рудник . . . . .	№ 167/0
2	„ 4 „ „ . . . . .	„ 168/0
3	„ 7 „ „ . . . . .	„ 169/0
4	„ 15 Валентиновский рудник . . . . .	„ 170/0
5	„ 17 Алмазный рудник . . . . .	„ 171/0
6	„ 18 „ „ . . . . .	„ 172/0
7	„ 30 Михайловский рудник . . . . .	„ 173/0
8	Степаново-Владимирский . . . . .	—
9	№ 25 бывш. Сивякова . . . . .	—
10	„ 34 Тихоновской копи . . . . .	—
11	„ 35 „ „ . . . . .	—
12	Бывш. Венгерова и К <sup>0</sup> . . . . .	—
13	Влаговещенский . . . . .	—
14	Бывш. Прищепного Общества . . . . .	—

**158. О дополнении § 14 устава Ленинградского Государственного Машиностроительного Треста „Машинострой“.**

Утверждено Высшим Советом Народного Хозяйства Союза ССР 29 марта 1928 г.

Высший Совет Народного Хозяйства Союза ССР постановляет:

Дополнить § 14 устава Ленинградского Государственного Машиностроительного Треста „Машинострой“ (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. отд. II № 18, ст. 81) вторым абзацем следующего содержания:

„Для замещения членов правления на срок их полномочий назначаются в том же порядке два кандидата в члены правления. Кандидаты замещают, по постановлению правления, членов правления, в случае их временного отсутствия“.

---

**159. Об изменении наименования и § 1 устава Государственного Уральского Медного Треста „Уралмедь“.**

Утверждено Высшим Советом Народного Хозяйства Союза ССР 12 апреля 1928 года.

Высший Совет Народного Хозяйства Союза ССР постановляет:

Государственный Уральский Медный Трест „Уралмедь“ переименовать в „Государственный Уральский Трест Цветных Металлов — „Уралцветмет“ и внести соответствующее изменение в заголовок и § 1 его устава.

---

Цена 20 коп.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

— Рабоче-Крестьянского Правительства —  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона

1944

24 августа 1928 г.

№ 41.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

160. Договор о гарантии и нейтралитете между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией.  
161. Соглашение об эксплуатации рыбных промыслов южного побережья Каспийского моря между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией.

### 160. Договор о гарантии и нейтралитете между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией.

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик объявляет, что

Уполномоченные Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Уполномоченный Правительства Персидской Империи подписали в г. Москве 1 октября 1927 года договор о гарантии и нейтралитете между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией, протоколы к нему и обмен нот, каковые акты от слова до слова гласят так:

**Договор о гарантии и нейтралитете.**

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик

и

Его Императорское Величество  
Шах Персии,

признавая отвечающим интересам обоих Договаривающихся Сторон определение точных условий, способствующих укреплению прочных нормальных отношений и связывающей их искренней дружбы,

**Traité de garantie et de neutralité.**

Le Comité Central Exécutif de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes

et

Sa Majesté Impériale le Shah de Perse

reconnaisant comme conforme aux intérêts des deux Parties Contractantes de définir les conditions précises contribuant à la consolidation des relations normales durables et de l'amitié sincère qui

назначили с этой целью Полномочных Представителей:

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик

Чичерина, Георгия Васильевича, Народного Комиссара по Иностранным Дела́м Союза Советских Социалистических Республик и Карахана, Льва Михайловича, Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела́м Союза Советских Социалистических Республик;

Его Императорское Величество Шах Персии

Господина Али Голи Хана Ансари, Министра Иностранных Дел Персии,

каковые, после предъявления их полномочий, найденных в доброй и должной форме, согласились о нижеследующем:

#### Статья 1.

Основой взаимоотношений между Персией и Союзом Советских Социалистических Республик остается Договор от 26 февраля 1921 г., все статьи и постановления которого остаются в силе и действие которого распространяется на всю территорию Союза Советских Социалистических Республик.

#### Статья 2.

Каждая из Договаривающихся Сторон обязуется воздерживаться от нападения и всяких агрессивных действий против другой Стороны или введения своих военных сил в пределы другой Стороны.

В случае же, если одна из Договаривающихся Сторон подвергнется нападению со стороны одной или

les unit, ont nommé comme leurs Plénipotentiaires, savoir:

Le Comité Central Exécutif de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes

M. M. Georges Tchitcherine, Commissaire du Peuple pour les Affaires Etrangères de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et Léon Karakhan, Commissaire-Adjoint du Peuple pour les Affaires Etrangères de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes

Sa Majesté Impériale le Shah de Perse

M. Ali Goli Khan Ansari, Ministre des Affaires Etrangères de Perse,

lesquels, après s'être communiqué leurs pleins-pouvoirs trouvés en bonne et due forme, sont convenus des dispositions suivantes:

#### Article Premier.

Le Traité du 26 Février 1921, dont tous les articles et toutes les dispositions restent en vigueur et dont les effets deviennent applicables à tout le territoire de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes, reste la base des rapports reciproques entre l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et la Perse.

#### Article 2.

Chacune des Parties Contractantes s'engage à s'abstenir de toute agression et de toutes actions agressives envers l'Autre Partie et à ne pas introduire ses forces militaires dans le territoire de l'Autre Partie.

Dans le cas où une des Parties Contractantes deviendrait l'objet d'une agression de la part d'une

нескольких третьих держав, другая Договаривающаяся Сторона обязуется соблюдать нейтралитет в продолжение всего конфликта, причем Сторона, подвергшаяся нападению, не должна со своей стороны нарушить этот нейтралитет, несмотря ни на какие стратегические, тактические или политические соображения или выгоды, которые могли бы ей от этого предстать.

### Статья 3.

Каждая из Договаривающихся Сторон обязуется не участвовать ни фактически, ни формально в политических союзах или соглашениях, направленных против безопасности на суше или на море другой Договаривающейся Стороны, равно как против ее целостности, ее независимости или ее суверенитета.

Кроме того, обе Договаривающиеся Стороны отказываются от участия в экономических бойкотах и блокадах, организуемых третьими державами против одной из Договаривающихся Сторон.

### Статья 4.

В виду обязательств, установленных статьями 4 и 5 Договора от 26 февраля 1921 года, каждая из Договаривающихся Сторон, имея намерение не вмешиваться во внутренние дела другой Стороны и не вести пропаганду или борьбу против Правительства другой Стороны, будет строго запрещать своим служащим таковые действия на территории другой Договаривающейся Стороны.

Если граждане одной Договаривающейся Стороны, находящиеся на территории другой, будут заниматься пропагандой или борьбой, запрещенными властями этой Сто-

ou de plusieurs tierces Puissances, l'Autre Partie Contractante s'engage à observer la neutralité pendant toute la durée du conflit, la Partie, devenue l'objet de l'agression, ne devant point de sa part violer cette neutralité, nonobstant des considérations stratégiques, tactiques ou politiques ou les avantages que cela pourrait lui présenter.

### Article 3.

Chacune des Parties Contractantes s'engage à ne prendre part ni en fait ni en droit à des alliances ou accords d'ordre politique qui seraient dirigés contre la sécurité du territoire ou des eaux de l'Autre Partie Contractante, de même que contre son intégrité, son indépendance ou sa souveraineté.

Chacune des Parties Contractantes renonce en outre à participer à des boycottages ou blocus économiques, organisés par des tierces Puissances contre l'une des Parties Contractantes.

### Article 4.

Vu les obligations établies par les articles 4 et 5 du Traité du 26 Février 1921, chacune des Parties Contractantes, ayant l'intention de s'abstenir de toute immixtion dans les affaires intérieures de l'Autre Partie et de ne point mener de propagande ou de lutte contre le Gouvernement de l'Autre Partie, défendra strictement à ses fonctionnaires de pareils actes sur le territoire de l'Autre Partie.

Si les citoyens d'une des Parties Contractantes se trouvant sur le territoire de l'Autre s'occupaient de propagande ou de lutte prohibées par les autorités de cette

роны, то Правительство этой территории будет иметь право прекращать деятельность этих граждан и применять к ним установленные наказания.

Равным образом, в силу вышеуказанных статей обе Стороны обязуются не поддерживать и не допускать на своей территории, по принадлежности, образование или деятельность: 1) организаций или групп, как бы они ни именовались, ставящих себе целью борьбу против Правительства другой Договаривающейся Стороны путем насильственных способов, путем восстания или покушения; 2) организаций или групп, приписывающих себе роль Правительства другой Стороны или части ее территории, также ставящих себе целью борьбу вышеуказанными способами с Правительством другой Договаривающейся Стороны, нарушение ее мира и ее безопасности или покушение на ее территориальную целость.

Исходя из приведенных выше принципов, обе Договаривающиеся Стороны равным образом обязуются запретить вербовку, равно как ввоз на свою территорию вооруженных сил, оружия, боевых припасов и всякого рода военных материалов, предназначенных для указанных выше организаций.

#### Статья 5.

Обе Договаривающиеся Стороны обязуются регулировать всякого рода разногласия, которые могли бы возникнуть между ними и которые не могли бы быть улажены обыкновенным дипломатическим путем, мирным способом, соответствующим моменту.

dernière Partie, le Gouvernement de ce territoire aura le droit de faire cesser l'activité de ces citoyens et de faire usage envers eux des sanctions établies.

Les deux Parties s'engagent de même en vertu des articles ci-dessus indiqués à ne point soutenir et à ne point admettre sur leurs territoires respectifs la formation ou l'activité: 1) d'organisations ou de groupements, quelle que soit leur dénomination, ayant pour but la lutte contre le Gouvernement de l'Autre Partie Contractante par des moyens de violence, par l'insurrection et par l'attentat; 2) d'organisations ou de groupements s'arrogeant le rôle du Gouvernement de son territoire, ayant également pour but la lutte contre le Gouvernement de l'Autre Partie Contractante par les moyens ci-dessus indiqués, l'atteinte à sa paix et à sa sécurité ou un attentat à son intégrité territoriale.

Se basant sur les principes ci-dessus indiqués, les deux Parties Contractantes s'engagent également à défendre l'enrôlement militaire ainsi que l'importation sur leur territoire de forces armées, d'armes, de munitions et de tout autre matériel de guerre, destinés aux organisations ci-dessus indiquées.

#### Article 5.

Les deux Parties Contractantes s'engagent à régler par une procédure pacifique, appropriée aux circonstances, les différends de toute nature survenus entre Elles et n'ayant pu être réglés par la voie diplomatique ordinaire.



## Статья 6.

## Article 6.

Вне обязательств, которые обе Договаривающиеся Стороны приняли на себя в силу настоящего Договора, обе Стороны сохраняют свою полную свободу действий в своих международных отношениях.

En dehors des obligations assumées par les deux Parties Contractantes en vertu du présent Traité, ces deux Parties conservent leur entière liberté d'action dans leurs relations internationales.

## Статья 7.

## Article 7.

Настоящий Договор заключается на трехлетний срок и подлежит в кратчайший срок одобрению и ратификации со стороны законодательных органов обеих Сторон, после чего он вступит в силу.

Le présent Traité est conclu pour la durée de trois ans et doit être approuvé et ratifié dans le plus bref délai par les organes législatifs des deux Parties, après quoi il entrera en vigueur.

Обмен ратификационными грамотами произойдет в Тегеране в месячный срок после ратификации.

L'échange des actes de ratification aura lieu à Téhéran un mois après la ratification.

По истечении первоначального срока, Договор будет считаться автоматически продленным каждый раз на годичный срок, пока одна из Договаривающихся Сторон не предупредит об его денонсации. В этом случае настоящий Договор сохраняет силу в течение шести месяцев после сообщения одной из Договаривающихся Сторон о расторжении Договора.

Après l'expiration du délai originel le Traité sera considéré prolongé automatiquement chaque fois pour une année jusqu'à ce qu'une des Parties Contractantes ne previenne l'autre Partie de sa dénonciation. En ce cas le présent Traité restera en vigueur pendant six mois après la communication de la part d'une des Parties concernant la dénonciation du Traité.

## Статья 8.

## Article 8.

Настоящий Договор составляется на русском, персидском и французском языках в трех подлинных экземплярах для каждой Договаривающейся Стороны.

Le présent Traité est dressé en langues russe, persane et française en trois exemplaires authentiques pour chacune des Parties Contractantes.

При толковании все тексты считаются аутентичными. При возникновении разногласий при толковании, французский текст будет считаться основным.

Pour l'interprétation tous les trois textes seront considérés authentiques. En cas de divergence lors de l'interprétation, le texte français fera foi.

В удостоверение чего, поименованные выше Уполномоченные подписали настоящий Договор и приложили к нему свои печати.

Учинено в г. Москве, 1 октября 1927 года.

(М.П.) (подп.) **Георгий Чичерин.**

(М.П.) (подп.) **Л. Карахан.**

(М.П.) (подп.) **Али Голи Хан Ансари.**

En foi de quoi les Plénipotentiaires susnommés ont signé le présent Traité et y ont apposé leurs sceaux.

Fait à Moscou, le 1 Octobre 1927.

(L.S.) (signé) **Georges Tchitcherine.**

(L.S.) (signé) **L. Karakhan.**

(L.S.) (signé) **Ali Goli Khan Ansari.**

### ПРОТОКОЛ № 1.

### PROTOCOLE № 1.

Чичерин, Георгий Васильевич, Народный Комиссар по Иностранным Дела́м Союза Советских Социалистических Республик, и Карахан, Лев Михайлович, Заместитель Народного Комиссара по Иностранным Дела́м Союза Советских Социалистических Республик, заявляют, что им поручено Правительством Союза Советских Социалистических Республик подтвердить от имени этого Правительства в момент подписания Договора о гарантии и нейтралитете между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией от сего числа, что Правительство Союза не имеет никаких международных обязательств, противоречащих названному Договору, и, равным образом, что в течение всего срока действия названного Договора оно не примет на себя подобных обязательств.

Господин Али Голи Хан Ансари, Министр Иностраннх Дел Персии, заявляет, что ему поручено Персидским Правительством подтвердить от имени этого Правительства в момент подписания Договора о гарантии и нейтралитете между Персией и Союзом Советских Социалистических Республик от сего числа, что Персидское

Messieurs Georges Tchitcherine, Commissaire du Peuple pour les Affaires Etrangères de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et Léon Karakhan, Commissaire-Adjoint du Peuple pour les Affaires Etrangères de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes, déclarent qu'ils sont chargés par le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes de confirmer au nom de ce Gouvernement au moment de la signature du Traité de Garantie et de Neutralité entre l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et la Perse en date de ce jour que le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes n'a pas d'engagements internationaux quelconques contraires au dit Traité et qu'également pendant toute la durée de ce Traité il ne prendra pas de tels engagements.

Monsieur Ali Goli Khan Ansari, Ministre des Affaires Etrangères de Perse, déclare qu'il est chargé par le Gouvernement Persan de confirmer au nom de ce Gouvernement au moment de la signature du Traité de Garantie et de Neutralité entre la Perse et l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes en date de ce jour que

Правительство не имеет никаких международных обязательств, противоречащих названному Договору, и, равным образом, что в течение всего срока действия названного Договора оно не примет на себя подобных обязательств.

le Gouvernement Persan n'a pas d'engagements internationaux quelconques contraires au dit Traité et qu'également pendant toute la durée de ce Traité il ne prendra pas de tels engagements.

Учинено в г. Москве, 1 октября 1927 года.

Fait à Moscou, le 1 Octobre 1927.

**Георгий Чичерин.**

**Georges Tchitcherine.**

**Л. Карахан.**

**L. Karakhan.**

**Али Голи Хан Ансари.**

**Ali Goli Khan Ansari.**

**ПРОТОКОЛ № 2.**

**PROTOCOLE № 2.**

В соответствии с постановлениями Договора от 26 февраля 1921 года, сохраняющего свою силу в целом и во всех своих частях, обязательства, предусмотренные в статье 2 Договора о гарантии и нейтралитете, подписанного сего числа между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией относительно невведения военных сил в пределы другой Договаривающейся Стороны, не относятся к случаям, предусмотренным в статье 6 Договора от 26 февраля 1921 года, и к разъяснениям, данным к этой статье.

Conformément aux dispositions du Traité du 26 Février 1921 qui reste en vigueur en entier et en toutes ses parties, les engagements prévus à l'article 2 du Traité de Garantie et de Neutralité signé à la date de ce jour entre l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et la Perse concernant la nonintroduction de forces militaires dans le territoire de l'Autre Partie Contractante, ne s'appliquent pas aux cas, prévus à l'article 6 du Traité du 26 Février 1921 ainsi qu'aux commentaires, donnés à cet article.

Учинен в г. Москве, 1 октября 1927 года.

Fait à Moscou, le 1 Octobre 1927.

**Георгий Чичерин.**

**Georges Tchitcherine.**

**Л. Карахан.**

**L. Karakhan.**

**Али Голи Хан Ансари.**

**Ali Goli Khan Ansari.**

**Нота Министра Иностранных Дел Персии на имя Народного Комиссара по Иностранным Дела́м от 1 октября 1927 г.**

Москва, 1 октября 1927 г.

Moscou, le 1 Octobre 1927.

Господин Народный Комиссар,

Monsieur le Commissaire du Peuple,

В момент подписания Договора о гарантии и нейтралитете, подписанного сего числа между Персией

Au moment de la signature du Traité de Garantie et de Neutralité signé entre la Perse et l'Union des

и Союзом Советских Социалистических Республик, имею честь сообщить Вам нижеследующее:

Принимая во внимание, что Персидское Правительство всегда стремится точно выполнять все добровольно взятые на себя обязательства,

что оно подписывает настоящий Договор для того, чтобы искренне уважать все вытекающие из него обязательства, и

поскольку Персидское Правительство считает, что упомянутые выше обязательства не противоречат обязательствам Персидского Правительства перед Лигой Наций,

Персидское Правительство заявляет Правительству Союза Советских Социалистических Республик, что Персидское Правительство также будет уважать и исполнять все свои обязательства, как члена Лиги Наций.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Али Голи Хан Ансари.**

**Нота Народного Комиссара по Иностранным Делах на имя Министра Иностранных Дел Персии от 1 октября 1927 г.**

Москва, 1 октября 1927 г.

Господин Министр,

Имею честь от имени моего Правительства подтвердить получение и принятие к сведению нижеследующей Вашей ноты от сего числа:

«В момент подписания Договора о гарантии и нейтралитете, подписанного сего числа между Персией и Союзом Советских Социалистических Республик, имею честь сообщить Вам нижеследующее:

Républiques Soviétistes Socialistes en date de ce jour, j'ai l'honneur de vous informer de ce qui suit:

Considérant,

que le Gouvernement Persan est toujours anxieux de faire face exactement à toutes les obligations qu'il a assumé volontairement,

qu'il signe le présent Traité pour maintenir sincèrement toutes les obligations qui en découlent,

et en tant que le Gouvernement Persan estime que les obligations ci-dessus mentionnées ne sont pas en contradiction avec les obligations du Gouvernement Persan envers la Société des Nations,

le Gouvernement Persan déclare au Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes que le Gouvernement Persan respectera et exécutera également toutes ses obligations comme membre de la Société des Nations.

Veillez agréer, Monsieur le Commissaire, les assurances de ma très haute considération.

**Ali Goli Khan Ansari.**

Moscou, le 1 Octobre 1927.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de la part de mon Gouvernement d'accuser réception et de prendre acte de la note suivante que Vous avez bien voulu m'adresser en date d'aujourd'hui:

«Au moment de la signature du Traité de Garantie et de Neutralité signé entre la Perse et l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes en date de ce jour, j'ai l'honneur de vous informer de ce qui suit:

Принимая во внимание, что Персидское Правительство всегда стремится точно выполнять все добровольно взятые на себя обязательства,

что оно подписывает настоящий Договор для того, чтобы искренне уважать все вытекающие из него обязательства, и

поскольку Персидское Правительство считает, что упомянутые выше обязательства не противоречат обязательствам Персидского Правительства перед Лигой Наций,

Персидское Правительство заявляет Правительству Союза Советских Социалистических Республик, что Персидское Правительство также будет уважать и исполнять все свои обязательства, как члена Лиги Наций».

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Георгий Чичерин.**

Considérant,

que le Gouvernement Persan est toujours anxieux de faire face exactement à toutes les obligations qu'il a assumé volontairement,

qu'il signe le présent Traité pour maintenir sincèrement toutes les obligations qui en découlent,

et en tant que le Gouvernement Persan estime que les obligations ci-dessus mentionnées ne sont pas en contradiction avec les obligations du Gouvernement Persan envers la Société des Nations,

le Gouvernement Persan déclare au Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes que le Gouvernement Persan respectera et exécutera également toutes ses obligations comme membre de la Société des Nations».

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, les assurances de ma très haute considération.

**Georges Tchitcherine.**

После рассмотрения вышеуказанных актов, Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик утвердил их и ратификовал во всем их содержании, обещая, что все в этих актах изложенное будет соблюдено ненарушимо.

В удостоверение чего Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик подписал настоящую ратификационную грамоту и утвердил ее государственной печатью.

Москва, 16 декабря 1927 года.

*Председатель Центрального Исполнительного Комитета  
Союза Советских Социалистических Республик* **М. Калинин.**

*Секретарь Центрального Исполнительного Комитета  
Союза Советских Социалистических Республик* **А. Енукидзе,**

Обмен ратификационными грамотами произведен в г. Тегеране 31 января 1928 года.

## 161. Соглашение об эксплуатации рыбных промыслов южного побережья Каспийского моря между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией.

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик объявляет, что

Уполномоченный Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Уполномоченный Правительства Персидской Империи подписали в г. Москве 1 октября 1927 г. Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией об эксплуатации рыбных промыслов южного побережья Каспийского моря и приложенные к этому Соглашению протоколы и обмен нотами, каковые акты от слова до слова гласят так:

### СОГЛАШЕНИЕ

**об эксплуатации рыбных промыслов южного побережья Каспийского моря.**

Правительство Союза Советских Социалистических Республик с одной стороны и Правительство Персии с другой, признав необходимым урегулировать согласно статье 14 Договора, заключенного между Российской Социалистической Федеративной Советской Республикой и Персией 26 февраля 1921 года, вопрос об эксплуатации рыбных промыслов южного побережья Каспийского моря, с этой целью назначили своими уполномоченными:

Правительство Союза Советских Социалистических Республик Каракхана Льва Михайловича, Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Делама Союза Советских Социалистических Республик,

Правительство Персии г. Али Голи Хана Ансари, Министра Иностранных Дел Персии, каковые по взаимном обмене своими полномочиями, найденными составленными в надлежащей форме, согласились о нижеследующих постановлениях.

### A C C O R D

**sur l'exploitation des pêcheries sur la côte meridionale de la Mer Caspienne entre l'Union des Republiques Soviétistes Socialistes et la Perse.**

Le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes d'une part, et le Gouvernement Persan d'autre part, estimant nécessaire de régler, conformément à l'article 14 du Traité conclu entre la République Socialiste Fédérative Soviétiste de Russie et la Perse, le 26 février 1921, la question de l'exploitation des pêcheries de la côte méridionale de la Mer Caspienne, ont nommé à ce but comme leurs Plénipotentiaires:

Le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes Karakhan Lev Michailovitch, Commissaire-Adjoint du Peuple des Affaires Etrangères de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes,

Le Gouvernement Persan Ali Goli Khan Ansari, Ministre des Affaires Etrangères de la Perse, lesquels, après avoir échangé leurs pleins-pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, ont convenu des dispositions suivantes:

## Статья 1.

Персидское Правительство на основании настоящего Соглашения передает на следующих ниже условиях специальной смешанной торгово-промышленной компании, организуемой Персидским Правительством и Правительством Союза Советских Социалистических Республик, концессию на право производства лова и переработки рыбы на своих берегах южного побережья Каспийского моря в пределах, определенных в статье 2 настоящего Соглашения.

Упомянутая Смешанная Компания в настоящем Соглашении будет называться «Компания».

## Статья 2.

Границы промыслов, сдаваемых в концессию Компании, совпадают с границами концессии, которая в свое время была предоставлена Персидским Правительством бр. Лианозовым. Реки, впадающие в море в пределах концессии, исключаются из концессии. Границей вод этих рек с водами концессии будет линия их впадения в море.

Исключением являются устья рек:

А) Сефид-Руда, оба рукава которого (Сефид-Руд и Мусачай), будучи мелководными, не позволяют производить ловлю при устье. Ввиду этого Компания будет иметь право ловли в этих рукавах до пределов, где теперь при устье находятся бывшие промысла бр. Лианозовых.

Б) Бабуля в округе Мешедесера, поскольку устье этой реки является мелководным. Компания также

## Article Premier.

En vertu du présent Accord le Gouvernement Persan transmet en concession aux conditions suivantes le droit de pêche et de préparation du poisson sur ses côtes du Sud de la Caspienne, dans les limites indiquées à l'article 2 du présent Accord à une Compagnie commerciale industrielle mixte spéciale organisée par le Gouvernement Persan et le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétiques Socialistes.

Dans le présent Accord, la Compagnie Mixte susindiquée sera désignée sous le terme de «Compagnie».

## Article 2.

Les limites des pêcheries transmises en concession à la Compagnie coïncident avec celles de la concession accordée en son temps par le Gouvernement Persan aux frères Lianozov. Les cours d'eau se jettant dans la mer à l'intérieur des limites de la concession en sont exclus. La ligne où ils se jettent dans la mer sera la limite de ces cours d'eau avec les eaux de la concession.

Font exception les embouchures des rivières suivantes:

A) Séfid-Roud dont les deux bras (Séfid-Roud et Moussa-Tchai) ayant les eaux basses ne permettent pas de se livrer à la pêche à l'embouchure. Pour cette raison la Compagnie aura le droit de pêche dans ce bras jusqu'aux limites où se trouvent actuellement à l'embouchure les anciennes pêcheries des frères Lianozov.

B) Babol, dans la région de Mechedissar, en raison de ses eaux basses à l'embouchure. La Com-

будет иметь право лова там в пределах бывших промыслов бр. Лианозовых.

В) Реки Гюрген и рукав его Карасу до пределов ловли бывших промыслов бр. Лианозовых.

Если входящие в пределы концессии устья рек с течением времени изменяют свои русла или образуют новые рукава, то предоставленные Компании права ловли будут применимы к новым руслам и рукавам.

Примечание. В отношении мест для рыболовства в указанных в этом Соглашении пределах Компания, помимо постановлений настоящего Соглашения, ничем не ограничена.

### Статья 3.

Для урегулирования лова рыбы Компании устанавливается следующий порядок:

а) вся нечешуйчатая рыба (харам), в пределах концессии, принадлежит Компании, и ловцы Компании или вольные ловцы должны продавать ее Компании за периодически устанавливаемую заранее Компанией цену;

б) вся чешуйчатая рыба (халал) может ловиться как вольными ловцами, так и ловцами Компании, принадлежит им самим, и они могут продавать ее кому им будет угодно, в том числе и Компании;

в) для того, чтобы Компания и вольные ловцы — персидские подданные не мешали работе друг друга, будут определяться районы лова для вольных ловцов по соглашению с Персидским Правитель-

стве y aura de même le droit de pêche dans les limites des anciennes pêcheries des frères Lianozov.

C) La rivière Gorgan avec son bras Kara-Sou jusqu'aux limites de la pêche des anciennes pêcheries des Frères Lianozov.

Si les embouchures des rivières faisant partie de la concession changent avec le temps leurs cours ou s'ils forment de nouveaux bras, les droits de pêche concédés à la Compagnie seront applicables aux nouveaux cours et bras.

Remarque. En ce qui concerne les lieux de pêche dans les limites indiquées par cet Accord la Compagnie n'est limitée que par les clauses du présent Accord.

### Article 3.

En vue de régler la pêche du poisson par la Compagnie, les dispositions suivantes sont adoptées:

A) Tout le poisson non paléacé (Haram) à l'intérieur des limites de la concession appartient à la Compagnie, et les pêcheurs de la Compagnie ou les pêcheurs privés doivent le vendre à la Compagnie à un prix fixé périodiquement et préalablement par cette Compagnie.

B) Tout le poisson paléacé (Halal) peut être pêché par les pêcheurs privés de même que par ceux de la Compagnie, leur appartient et ils peuvent le vendre à qui ils désirent y compris à la Compagnie.

C) Afin que la Compagnie et les pêcheurs privés sujets persans n'entravent leur travail réciproque, des rayons de pêche seront attribués pour des durées de trois ans en trois ans aux pêcheurs privés



ством и правлением Компании на трехлетние сроки, при чем Компания со своей стороны обязуется определять и объявлять на каждое трехлетие порядок и условия допущения лова вольных ловцов в водах, где производится лов рыбы непосредственно Компанией.

#### Статья 4.

Сроком концессии, предоставленной Компании, признается 25 лет со дня вступления в силу настоящего Соглашения. После истечения указанного 25-летнего срока обязательства Персидского Правительства, вытекающие из ст. 14 Договора от 26 февраля 1921 года, будут считаться законченными. Если Персидское Правительство не пожелает возобновить концессию Компании на указанные промысла, то Компания будет считаться распушенной, а имущество ее будет разделено поровну между обоими сторонами, за исключением земельных участков, предоставленных Компании безвозмездно Персидским Правительством в силу ст. 17 настоящего Соглашения. Участки эти перейдут опять в распоряжение Персидского Правительства. Персидское Правительство берет на себя обязательство, в случае невозобновления концессии Компании, не сдавать эти промысла в концессию в течение следующих 25 лет третьим государствам и их подданным. Оно обязуется эксплуатировать их исключительно через соответствующие органы Персидского Правительства и со своей стороны не приглашать для эксплуатации этих промыслов иных специалистов, кроме персидских подданных.

par un accord entre le Gouvernement Persan et la Direction de la Compagnie. La Compagnie, de son côté, s'engage à déterminer et à publier pour des périodes de trois ans, les règles et les conditions d'admission des pêcheurs privés dans les eaux où la pêche est exercée directement par la Compagnie.

#### Article 4.

La durée de la concession accordée à la Compagnie sera de 25 ans à dater du jour de l'entrée en vigueur du présent Accord. A l'expiration de cette période de 25 ans, les engagements du Gouvernement Persan, découlant de l'Article 14 du Traité du 26 février 1921, seront considérés comme ayant pris fin. Si le Gouvernement Persan ne désire pas renouveler à la Compagnie la concession des pêcheries susindiquées, la Compagnie sera considérée comme dissoute et ses biens seront partagés en deux parties égales entre les deux Parties, à l'exception des lots fonciers attribués à la Compagnie gratuitement par le Gouvernement Persan en vertu de l'Article 17 du présent Accord. Ces lots fonciers feront de nouveau retour au Gouvernement Persan. Le Gouvernement Persan s'engage, dans le cas où la concession n'aurait pas été renouvelée, à ne pas concéder ces pêcheries pendant une période ultérieure de 25 ans à des tiers Puissances et à leurs ressortissants. Il s'engage à les exploiter exclusivement au moyen des organes appropriés du Gouvernement Persan, sans inviter de son côté pour l'exploitation de ces pêcheries d'autres spécialistes que des sujets persans.

## Статья 5.

Стороны советская и персидская будут иметь в Компании равные доли — по 50%.

## Статья 6.

Для упорядочения промыслов, закупки необходимых рыболовных снастей и принадлежностей и несения расходов по эксплуатации промыслов Компания образует общий капитал, который не должен быть больше трех миллионов туманов. В случае, если этот капитал будет признан слишком большим, Стороны создадут общий капитал в размере действительной надобности, при чем половину капитала внесет Персидское Правительство, а другую половину — Правительство Союза Советских Социалистических Республик. Обе Стороны внесут свои доли в согласованные между ними сроки, необходимые для расширения предприятия. Плата за лов прошлых лет, которая, согласно статье 13 настоящего Соглашения, должна быть выплачена Персидскому Правительству, засчитывается в счет доли Персидского Правительства в общем необходимом для нужд эксплуатации капитале. В случае, если Персидское Правительство не выплатит своей доли наличными, будет применяться порядок, установленный статьей 7 настоящего Соглашения. В этом случае в счет погашения задолженности Персидского Правительства Правительству Союза, этому последнему поступают следующие суммы, которые должны были бы поступить Персидскому Правительству:

а) плата за предоставленную концессию, согласно статье 8;

## Article 5.

Les parties Soviétique et Persane auront dans la Compagnie des parts égales de 50% chacune.

## Article 6.

Afin d'améliorer l'organisation des pêcheries, de faire les achats d'ustensiles et accessoires indispensables de pêche et pour supporter les frais d'exploitation des pêcheries, la Compagnie forme un capital général qui ne doit dépasser au maximum trois millions de tomans. Dans le cas où ce capital serait reconnu comme trop élevé, les Parties formeront un capital général à la mesure des besoins réels, dont la moitié sera versée par le Gouvernement Persan et l'autre moitié par le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes. Les deux Parties verseront leurs parts à des dates fixées après entente mutuelle, nécessaires au développement de l'entreprise. L'argent dû pour la pêche des années précédentes devant être versé au Gouvernement Persan d'après l'article 13 du présent Accord sera décompté dans la part du Gouvernement Persan dans le capital général nécessaire pour les besoins de l'exploitation. Au cas où le Gouvernement Persan ne verserait pas sa part en argent comptant, il sera appliqué la procédure fixée à l'article 7 du présent Accord. Dans ce cas, en amortissement des sommes dues par le Gouvernement Persan au Gouvernement de l'Union, seront versées à celui-ci les sommes suivantes qui auraient dû être versées au Gouvernement Persan:

A) Redevance due pour la concession accordée, conformément à l'article 8.

б) 50% чистой прибыли, согласно статье 9.

Однако, Персидское Правительство будет иметь право во всякое время, когда пожелает, вносить и пополнять свои невнесенные взносы наличными. В таком случае суммы, упомянутые в пунктах «а» и «б» настоящей статьи, поступают в персидскую казну. После выплаты доли Персидского Правительства в общем необходимом для нужд эксплуатации капитале, указанные в пунктах «а» и «б» настоящей статьи суммы выплачиваются непосредственно Персидскому Правительству.

### Статья 7.

Если суммы, упомянутые в статье 6, не будут достаточны для оплаты доли Персидского Правительства в капитале, который, согласно статье 6, признан соответствующим действительной необходимости, и если Персидское Правительство не внесет остающуюся часть своей доли, то эту часть доли Персидского Правительства, после соответствующего извещения последним Правительства Союза Советских Социалистических Республик, выплачивает советская сторона. Персидское Правительство, после извещения его со стороны Правительства Союза о состоявшемся взносе, выплачивает за внесенную советской стороной сумму, с момента ее взноса, 8% годовых до тех пор, пока не будет покрыта вся доля Персидского Правительства в вышеупомянутом капитале. В отношении распределения прибылей Компании советская сторона также и в случаях, предусмотренных в настоящей статье, не будет иметь права на получение прибылей Компании в размере большем,

B) 50% des bénéfices nets, conformément à l'article 9.

Toutefois le Gouvernement Persan aura le droit à tout moment, quand il le désirera, de verser et de compléter en argent comptant, ses versements non versés. Dans ce cas les sommes indiquées dans les points «A» et «B» du présent article seront remises au Trésor Persan. Lorsque le Gouvernement Persan aura versé sa part du capital général, nécessaire pour les besoins de l'exploitation, les sommes indiquées dans les points «A» et «B» du présent Article seront payées directement au Gouvernement Persan.

### Article 7.

Si les sommes indiquées dans l'article 6 ne suffisent pas au payement de la part du Gouvernement Persan dans le capital qui conformément à l'article 6 est reconnu comme correspondant à la nécessité réelle et si le Gouvernement Persan ne verse pas le reste de sa part, ce reste de la part du Gouvernement Persan sera versé par la Partie Soviétique, après une déclaration ad hoc adressée par le Gouvernement Persan au Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes. Le Gouvernement Persan, après communication du Gouvernement de l'Union que le versement a été effectué payera pour la somme avancée par la Partie Soviétique, à dater du jour du versement, 8% d'intérêt annuel jusqu'à ce que l'apport du Gouvernement Persan dans le susdit capital ait été intégralement effectué. En ce qui concerne la répartition des revenus de la Compagnie, la Partie Soviétique, de même dans les cas prévus au présent article,

чем это установлено в статье 9 настоящего Соглашения, т. е. 50%.

Само собой разумеется, что выплата Персидским Правительством упомянутых выше 8% не учитывается при распределении прибылей, согласно статье 9 настоящего Соглашения.

#### Статья 8.

Годичная плата, выплачиваемая Компанией Персидскому Правительству за предоставленную по настоящему Соглашению концессию, составляется следующим образом:

1) 80 тысяч туманов в год из валового дохода Компании за право концессии;

2) 15% из остатка прибылей, который после вычета административных и эксплуатационных расходов считается чистой прибылью Компании.

Указанные выше суммы не входят в счет той части прибыли, которая, согласно статье 9 настоящего Соглашения, поступает Персидскому Правительству, как участнику Компании.

#### Статья 9.

Вся чистая прибыль, получающаяся от операций Компании, делится поровну, т. е. по 50%, между советской и персидской сторонами — участниками Компании.

**Примечание.** Компания обязуется сбывать продукцию промыслов по наивыгоднейшей цене на советском, персидском или иностранном рынках, в зависимости от того, на каком рынке цены будут предпочтительнее.

n'aura pas droit aux bénéfices nets de la Compagnie, dans un montant plus haut que c'est prévu à l'article 9 du présent Accord savoir 50%.

Il est entendu que le versement par le Gouvernement Persan des 8% susmentionnés n'est pas pris en considération lors de la distribution des revenus, conformément à l'article 9 du présent Accord.

#### Article 8.

La redevance annuelle que la Compagnie versera au Gouvernement Persan en raison de la concession accordée par le présent Accord est formée de la manière suivante:

1) 80.000 tomans par an sur le revenu brut de la Compagnie, comme droit de concession.

2) 15% du restant du bénéfice brut qui, déduction faite des dépenses d'administration et d'exploitation, sera considéré comme bénéfice net de la Compagnie.

Les sommes énoncées ci-dessus ne rentrent pas dans le compte du bénéfice auquel le Gouvernement Persan, en tant que sociétaire de la Compagnie, a droit d'après l'article 9.

#### Article 9.

Tout le bénéfice net provenant des opérations de la Compagnie est partagé en deux parties égales, savoir par 50% entre les Parties Soviétique et Persane, sociétaires de la Compagnie.

**Remarque.** La Compagnie s'engage à placer les produits des pêcheries aux prix les plus avantageux, sur les marchés soviétique, persan et étranger, en s'arrêtant au marché dont les prix sont les plus rémunérateurs.

## Статья 10.

## Article 10.

Правление Компании, ведающее всеми делами Компании и имеющее свой центр в г. Тегеране, состоит из шести членов, назначаемых на годичный срок. Три члена назначаются советской стороной, а три—персидской. Постановления и решения правления принимаются большинством голосов.

Члены правления назначаются обоими Сторонами не позже, чем в месячный срок со дня вступления в силу настоящего Соглашения. Председательствовать в правлении будет один из членов правления с персидской стороны по назначению Персидского Правительства.

Если по истечении тридцатидневного срока с момента истечения вышеозначенного месячного срока какой либо Стороной не будут назначены члены правления полностью или в какой либо части, то правление, впредь до укомплектования недостающими членами, считается правомочным для разрешения всех вопросов в составе наличных членов.

## Статья 11.

## Article 11.

Обе Стороны соглашаются, чтобы на промыслах, кроме советских специалистов, были широко использованы персидские специалисты—персидские подданные, для чего Компания обязуется организовать соответствующую подготовку персидских подданных для своей работы. По мере наличия специалистов—персидских подданных, они будут приниматься на службу Компанией и будут заменять советских специалистов. Остальные служащие, чернорабочие и рабочие промыслов, не нуждающиеся в специальности, должны быть персидскими подданными.

La Direction de la Compagnie, gérant toutes les affaires de la Compagnie et ayant son siege social à Téhéran, se compose de six membres nommés pour un an. Trois membres sont désignés par la Partie Soviétique et trois par la Partie Persane. Les arrêtés et les décisions de la Direction sont adoptés à la majorité des voix.

Les membres de la Direction sont désignés par les deux Parties dans un mois au plus tard, à partir du jour de l'entrée en vigueur du présent Accord. La Direction sera présidée, par un des membres de la Partie Persane, désigné par le Gouvernement Persan.

Si dans les trente jours après l'expiration du délai d'un mois susmentionné l'uné des Parties n'a pas désigné en totalité ou en partie les membres de la Direction, la Direction, jusqu'à la nomination des membres manquants sera considérée comme compétente pour résoudre par les membres déjà désignés toutes les questions.

Les deux Parties sont d'accord que, dans les pêcheries, en dehors des spécialistes soviétiques il soit fait une large place aux spécialistes persans, sujets persans, et dans ce but la Compagnie s'engage d'organiser la préparation respective des sujets persans pour son travail. Au fur et à mesure qu'il y aura des spécialistes-sujets persans ils seront engagés par la Compagnie et remplaceront les spécialistes soviétiques. Quant aux autres employés, les hommes de peine et les ouvriers des pêcheries qui n'ont pas besoin d'aucune con-

Все служащие Компании должны поступать и действовать по инструкциям, одобренным правлением Компании. Одновременно Стороны улавливаются, что Компания не имеет права иметь на службе иных лиц, кроме персидских подданных и советских граждан.

### Статья 12.

Компания подчиняется всем действующим в каждый данный момент в Персии законам, постановлениям и правилам, утвержденным Советом Министров Персии для персидских компаний.

В пределах этих законов, постановлений и правил Персидское Правительство имеет право контроля над деятельностью Компании.

### Статья 13.

За пользование промыслами за время, начиная с 1923 года, т. е. после 1922 года, за который уже был произведен расчет в размере 50.000 туманов, до вступления в силу настоящего Соглашения Правительство Союза Советских Социалистических Республик уплачивает Персидскому Правительству за каждый год сумму в 50.000 туманов.

Взамен же этого Персидское Правительство освобождает от непоплаченных таможенных пошлин и иных сборов вывезенную продукцию и ввезенные за эти годы на промыслы рыболовные припасы.

naissance spéciale, ils doivent être sujets persans.

Tous les employés de la Compagnie doivent se conduire et agir d'après les instructions approuvées par la Direction de la Compagnie. En même temps les Parties sont d'accord que la Compagnie n'a pas le droit d'avoir à son service d'autres personnes que les citoyens soviétiques et les sujets persans.

### Article 12.

La Compagnie est soumise à toutes lois, décrets et règlements approuvés par le Conseil des Ministres de Perse pour les Compagnies persanes qui sont en vigueur à tout moment donné. Dans les limites de ces lois, décrets et règlements le Gouvernement Persan a droit de contrôle sur les opérations de la Compagnie.

### Article 13.

Pour l'exploitation des pêcheries depuis l'année 1923, c'est-à-dire après l'année 1922 pour laquelle les payements ont été déjà réglés par le versement d'une somme de 50.000 tomans, jusqu'à l'entrée en vigueur du présent Accord, le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes payera pour chaque année au Gouvernement Persan une somme de 50.000 tomans.

En revanche le Gouvernement Persan affranchit des droits de douane et autres taxes non payés les produits de pêche exportés ainsi que les fournitures de pêche importées pendant ces années dans les pêcheries.

## Статья 14.

Операционный год Компании начинается 1 октября, что соответствует персидскому месяцу мехр. Расчет же за каждый истекший год производится Компанией с Правительствами Советским и Персидским не позднее начала апреля, который соответствует персидскому месяцу фервердину.

## Статья 15.

Во избежание потери времени Компания может приступить к эксплуатации промыслов сейчас же после взноса капитала, необходимого для начала работ, и после сообщения Персидскому Правительству Компанией о начале работ. Стороны вносят причитающиеся с них доли капитала в сроки, определяемые правлением Компании. В том случае, если персидская сторона не внесет свою долю в срок, установленный правлением Компании, советская сторона должна внести эту долю в порядке статьи 7 настоящего Соглашения.

## Статья 16.

Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Персии предоставляют полное освобождение от таможенных пошлин и иных сборов, взимаемых при ввозе и вывозе, а также право свободного транзита и каботажа для принадлежностей, снастей, продукции и других припасов, которые понадобятся Компании для пользования промыслами и для всякого рода рыбной продукции, добываемой на промыслах. Однако во всех случаях указанные предметы не освобо-

## Article 14.

L'année de travail de la Compagnie commence le 1-er Octobre qui correspond au mois persan de Mehr. Quant au règlement des comptes pour chaque année écoulée il est effectué par la Compagnie avec les Gouvernements Soviétique et Persan au plus tard au commencement d'avril, qui correspond au mois persan de Farvardine.

## Article 15.

Pour éviter toute perte de temps, la Compagnie peut procéder à l'exploitation des pêcheries aussitôt après le versement du capital nécessaire pour l'ouverture des travaux et après que la Compagnie ait notifié cette ouverture des travaux au Gouvernement Persan. Les Parties versent chacune les parts qui sont dues par Elles dans les délais fixés par la Direction de la Compagnie. Si la Partie Persane n'effectue par le versement de sa part dans le délai établi par la Direction de la Compagnie, la Partie Soviétique doit verser cette part dans l'ordre établi par l'article 7 du présent Accord.

## Article 16.

Les Gouvernements de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et de la Perse accordent la franchise complète des droits de douane et autres taxes perçus à l'importation et à l'exportation ainsi que le droit de libre transit et de cabotage pour les accessoires, appareils et produits et autres fournitures nécessaires à la Compagnie pour l'exploitation des pêcheries et pour tous les produits de la pêche provenant des pêcheries. Toutefois dans tous les cas

ждаются от таможенного контроля. Таможенные управления обеих сторон, исполняя законы, регламенты и предписания, существующие для контроля, окажут всякое содействие Компании для облегчения упомянутого выше ввоза и вывоза.

## Статья 17.

Персидское Правительство соглашается предоставить бесплатно в распоряжение Компании в районе концессии земельные участки, необходимые для промышленных построек и обслуживающих их сооружений, при чем Компания обязана удовлетворить тех частных собственников, участки земли которых будут нужны для указанных выше построек и сооружений.

## Статья 18.

Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Персии, каждое поскольку это от него зависит, оказывают нужное содействие деятельности Компании.

В частности, Персидское Правительство окажет Компании свое содействие, как при обегании последней арендуемых ею вод от облова, так и в том, чтобы уловленный харам действительно сдавался Компании.

## Статья 19.

Так как охрана общего порядка на территории концессии лежит на Персидском Правительстве, то последнее соглашается оказать Компании содействие при проведении ею в жизнь условий настоящего

les susdits articles ne sont pas affranchis du contrôle de la Douane. Les Administrations douanières des deux Parties, tout en appliquant les lois, règlements et prescriptions relatifs au contrôle prêteront toute assistance à la Compagnie pour faciliter l'importation et l'exportation susindiquées.

## Article 17.

Le Gouvernement Persan consent à mettre gratuitement à la disposition de la Compagnie, dans le rayon de la concession, des lots fonciers nécessaires pour les constructions des pêcheries et les dépendances les desservant. La Compagnie s'engage à donner satisfaction à ceux des propriétaires privés dont les terrains seront nécessaires pour les constructions et installations susindiquées.

## Article 18.

Les Gouvernements de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et de la Perse, chacun autant que cela dépend de lui, accorderont le concours nécessaire à l'activité de la Compagnie.

En particulier le Gouvernement Persan prêtera son assistance à la Compagnie, soit pour protéger les eaux louées par cette dernière contre toute pêche frauduleuse, soit pour que le produit de la pêche des poissons Haram soit réellement livré à la Compagnie.

## Article 19.

Le maintien de l'ordre général dans l'étendue de la concession incombant au Gouvernement Persan, celui-ci consent à prêter à la Compagnie le concours nécessaire pour la réalisation par celle-ci des



Соглашения, а равно в отношении охраны складов и других построек на промыслах.

stipulations du présent Accord, ainsi que pour la garde des dépôts et autres constructions relatifs aux pêcheries.

## Статья 20.

## Article 20.

Настоящее Соглашение подлежит ратификации обоими Сторонами в соответствии с постановлениями законодательств Сторон. Означенная ратификация должна иметь место в обоих странах в возможно кратчайший срок.

Le présent Accord sera ratifié par les deux Parties, en conformité avec les stipulations des législations des Parties. Cette ratification devra avoir lieu dans les deux Pays le plus tôt possible.

Соглашение вступит в силу в день обмена ратификационными грамотами, который состоится в Тегеране.

L'Accord entrera en vigueur le jour de l'échange des instruments de ratification qui aura lieu à Téhéran.

## Статья 21.

## Article 21.

Настоящее соглашение составляется и подписывается на языках персидском, русском и французском, и каждая из подписавших соглашение Сторон получает один экземпляр на каждом из указанных выше языков, при чем все три экземпляра при толковании Соглашения считаются аутентичными. В случае разногласий в толковании текста Соглашения, основным считается французский текст.

Le présent Accord est rédigé et signé en langues russe, persane et française et chacune des Parties signataires en reçoit un exemplaire dans chacune des trois langues citées plus haut; les trois exemplaires sont regardés comme authentiques pour l'interprétation du texte de l'Accord. En cas de divergence lors de l'interprétation, le texte français fait foi.

Учинено в г. Москве, 1 октября 1927 года.

Fait à Moscou, le 1 Octobre 1927.

(М.П.) (подп.) **Л. Карахан.**

(L. S.) (signé) **L. Karakhan.**

(М.П.) (подп.) **Али Голи Хан Ансари.**

(L. S.) (signé) **Ali Goli Khan Ansari.**

## ПРОТОКОЛ № 1.

## PROTOCOLE № 1.

Стороны соглашаются в том, что во всех статьях настоящего Соглашения, в которых упоминаются персидские подданные, под такими не должны быть понимаемы

Les Parties sont d'accord que dans tous les articles du présent Accord où les sujets persans sont mentionnés, il ne faut pas comprendre sous cette mention des ci-

бывшие граждане других государств, принявшие персидское подданство.

devant citoyens des autres pays ayant acquis la nationalité persane.

Учинено в г. Москве, 1 октября 1927 года.

Fait à Moscou, le 1 Octobre 1927.

**Л. Карахан.**  
**Али Голи Хан Ансари.**

**L. Karakhan.**  
**Ali Goli Khan Ansari.**

ПРОТОКОЛ № 2.

PROTOCOLE № 2.

Персидское Правительство дает свое согласие на то, чтобы имущество, купленное Правительством Союза у г-ра Мартына Лианозова в собственность, согласно пункта 2 договора от 10 августа 1923 года (выписка из коего при сем прилагается) между Мартыном Лианозовым и Управлением Государственных Рыбопромышленных Предприятий, и проданное вышеозначенному Управлению Мартыном Лианозовым, который являлся владельцем этого имущества на основании акта раздела движимого и недвижимого имущества бывшего т/д. бр. Лианозовых от 6 ноября 1922 года, было зачислено в счет взноса советской стороны в общий капитал Компании. Что касается земельных участков, приобретенных с другим имуществом у Мартына Лианозова, то они зачитываются Правительством Союза также в долю советской стороны, если они входят в отдельный акт имущества бывшего т/д. бр. Лианозовых от 6 ноября 1922 года.

Le Gouvernement Persan consent à ce que les biens, achetés par le Gouvernement de l'Union au Sieur Martin Lianozov à titre de propriété conformément au paragraphe 2 du contrat du 10 Août 1923 (dont l'extrait est annexé) entre Martin Lianozov et la direction des entreprises des pêcheries d'Etat, vendus à la susdite direction par Martin Lianozov qui était le propriétaire de ces biens en vertu de l'acte de partage des biens meubles et immeubles de la ci-devant maison de commerce „Lianozov Frères“ du 6 Novembre 1922, soient portés au compte des versements de la partie Soviétique au capital général de la Compagnie. En ce qui concerne les lots fonciers acquis avec d'autres biens chez Martin Lianozov ils sont également inclus par le Gouvernement de l'Union dans la part de la partie Soviétique, s'ils sont compris dans l'acte de partage des biens de la ci-devant maison de commerce „Lianozov Frères“ du 6 Novembre 1922.

С своей стороны, Правительство Союза изъявляет согласие на то, чтобы имущество других участников бывшего т/д. бр. Лианозовых, перешедшее к Персидскому Правительству, было внесено персидской

De son côté, le Gouvernement de l'Union consent à ce que les biens des autres participants de la ci-devant maison de commerce „Lianozov Frères“ échus au Gouvernement Persan soient apportés

стороной в качестве взноса в счет ее доли в общий капитал Компании.

par la partie Persane comme versement qu'elle doit faire en compte de sa part dans le capital général de la Compagnie.

Учинено в г. Москве, 1 октября 1927 года.

Fait à Moscou, le 1 Octobre 1927.

**Л. Карахан.**  
**Али Голи Хан Ансари.**

**L. Karakhan.**  
**Ali Goli Khan Ansari.**

**Выписка из договора с Мартыном Лианозовым**

от 10 августа 1923 года.

**Extrait du contrat avec Martin Lianozov**

en date du 10 Août 1923.

«Ныне Мартын Георгиевич Лианозов уступил Управлению Государственных Рыбопромышленных Предприятий Народного Комиссариата Продовольствия Российской Социалистической Федеративной Советской Республики все свои права на означенное выше движимое и недвижимое имущество, относящееся до рыбных промыслов, находящееся в Энзели, Энзелийском заливе, Персидской Астаре, на побережье от Астары до Энзелийского порта и на 10 (десять) верст к востоку по морскому побережью, участках земли в Энзели: 1) мерою в длину 50 (пятьдесят) саженей, шириною в 41 (сорок одну) сажень 2 (два) аршина; 2) площадью в 1792 (тысяча семьсот девяносто два) ханских квадратных аршина 2 (два) вершка; 3) под Энзелийским промыслом с островами «Кулан Гуда»: а) большим — длиною 460 (четыреста шестьдесят) саженей, шириною 326 (триста двадцать шесть) саженей, б) малым — длиною 197 (сто девяносто семь) саженей, шириною 112 (сто двенадцать) саженей в Мурдабе, с баркасами «Махигир», «Лева» и «Орел»; в материалах, припасах, орудиях лова, транспортных сред-

„A présent Martin Georgievitch Lianozov a concédé à la direction des entreprises des pêcheries d'Etat du Commissariat de Ravitaillement de la République Socialiste Fédérative Soviétiste de Russie tous ses droits sur les biens meubles et immeubles susmentionnés, se rapportant aux pêcheries situées à Enzéli, dans le golfe d'Enzéli, à l'As-tara Persan, sur la côte à partir d'As-tara jusqu'au port d'Enzéli et sur l'espace de 10 (dix) verstes à l'est le long de la côte maritime—consistant en installations, lots fonciers à Enzéli: 1) de dimension en longueur 50 (cinquante) sagènes et en largeur 41 (quarante et un) sagènes et 2 (deux) archines; 2) de superficie 1792 (mil sept cent quatre-vingt douze) d'archines carrés de Khan et de 2 (deux) verchocks, 3) sous la pêcherie d'Enzéli avec les îles „Koulan Gouda“ a) le grand-en longueur de 460 (quatre cent soixante) sagènes et en largeur de 326 (trois cent vingt six) sagènes, b) le petit—en longueur 197 (cent quatre vingt dix sept) sagènes et en largeur 112 (cent douze) sagènes à Mordabe, avec chalutiers „Makhigir“, „Léwa“ et „Orel“; matériaux; provisions; instruments de pêche;

ствах, холодильных, бондарных и иных заводах, в обстановке контор, складов и прочем, что в натуре окажется».

**Л. Карахан.  
Али Голи Хан Ансари.**

ПРОТОКОЛ № 3.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик заявляет, что все права и претензии Мартына Лианозова к Персидскому Правительству и вытекающие из этих претензий претензии к должностным лицам Персидского Правительства перешли к Правительству Союза. Вследствие этого Правительство Союза за него и за себя отказывается от всех и всяких прав и претензий, существующих по настоящий день и вытекающих из всей суммы отношений между Персидским Правительством и Мартыном Лианозовым вплоть до настоящего момента, включая сюда и арбитражные претензии, так как этот арбитраж не имеет законной силы.

Персидское Правительство со своей стороны заявляет, что отказывается от всех и всяких правительственных претензий лично к Мартыну Лианозову, а также от всех и всяких вообще претензий к бывшему имуществу Мартына Лианозова, перешедшему в собственность Советского Правительства по его договору с последним в пределах постановлений протокола № 2 сего соглашения, регулирующего вопрос имущества промыслов.

Всякие же претензии персидских граждан к Мартыну Лианозову относительно к тому, кому они будут переданы, могут быть предъ-

мoyens de transport; usines de rafraîchissement, de tonnellerie etc., ameublement des comptoirs, entrepôts et en tout autre bien qui pourrait exister en nature“.

**L. Karakhan.  
Ali Goli Khan Ansari.**

PROTOCOLE № 3.

Le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes déclare que tous les droits et prétentions de Martin Lianozov à l'égard du Gouvernement Persan et toutes les prétentions en découlant à l'égard des fonctionnaires du Gouvernement Persan ont passé au Gouvernement de l'Union. Par conséquence le Gouvernement de l'Union au nom de cette personne et en son propre nom renonce à toutes prétentions et droits quels qu'ils soient existant à ce jour et résultant de l'ensemble des relations existant à ce moment entre le Gouvernement Persan et Martin Lianozov, y compris les prétentions basées sur les sentences arbitrales, étant donné que cet arbitrage est dénué de valeur légale.

Le Gouvernement Persan de son côté déclare qu'il renonce à toutes prétentions du Gouvernement quelles qu'elles soient, relatives personnellement à Martin Lianozov, de même que à toutes prétentions en général, quelles qu'elles soient à l'égard des ci-devant biens de Martin Lianozov, devenus la propriété du Gouvernement Soviétique en vertu de son accord avec celui-ci dans les limites des clauses du protocole № 2 du présent Accord réglant la question des biens des pêcheries.

En ce qui concerne toutes prétentions des citoyens persans à l'égard de Martin Lianozov, quelles que soient les personnes à qui

являемы к Мартыну Лианозову только судебным порядком и взыскание по ним ни в коем случае не может быть обращено на промысловое имущество и средства Компании.

Учинено в г. Москве, 1 октября 1927 года.

**Л. Карахан.**

**Али Голи Хан Ансари.**

**ПРОТОКОЛ № 4.**

В изъятие из постановлений п. «б» ст. 3 Соглашения об эксплуатации промыслов южного побережья Каспийского моря Стороны соглашаются в отношении рыбы: судак, сазан и вобла, что ее лов может производиться как ловцами Компании, так и вольными ловцами, при чем те и другие 60% своего улова вышеперечисленных трех сортов рыбы должны продавать Компании за периодически устанавливаемую заранее Компанией цену, а остающимися 40% могут располагать как им угодно и вольны продавать ее кому им будет угодно, в том числе и Компании по ценам, устанавливаемым по обоюдному соглашению Сторон.

Контроль над сдачей упомянутых 60% улова вышеперечисленных трех сортов рыбы осуществляется Компанией, при чем Персидское Правительство будет оказывать Компании при осуществлении этого контроля необходимое содействие.

Если упомянутых 40% улова судака, сазана и воблы окажется недостаточным для покрытия потребностей внутреннего персидско-

elles seront transmises, elles ne peuvent être dirigées contre Martin Lianozov que par voie judiciaire, et le règlement ne peut en aucun cas affecter les biens des pêcheurs et les ressources de la Compagnie.

Fait à Moscou, le 1 Octobre 1927.

**L. Karakhan.**

**Ali Goli Khan Ansari.**

**PROTOCOLE № 4.**

Par exception aux stipulations du paragraphe (b) de l'article 3 de l'Accord sur l'exploitation des pêcheries de la côte méridionale de la Mer Caspienne, les Parties conviennent, quant aux poissons: le sandre, la carpe et la vobla que leur pêche peut être effectuée tant par les pêcheurs de la Compagnie que par les pêcheurs libres, étant stipulé que les uns et les autres sont tenus de vendre 60% de leur pêche des trois espèces de poisson susindiquées à la Compagnie au prix fixé d'avance et périodiquement par la Compagnie; ils ont le droit de disposer à leur gré des 40% restant, et peuvent les vendre à n'importe quel acheteur, y compris la Compagnie, aux prix fixés par les parties par accord mutuel.

Le contrôle de la prestation des 60% susdits de la pêche des trois espèces de poisson susindiquées sera exercé par la Compagnie, et il est entendu que le Gouvernement Persan prêtera à la Compagnie son concours nécessaire pour effectuer ce contrôle.

Si les 40% susdits de la pêche du sandre, de la carpe et de la vobla ne suffisent pas pour satisfaire aux besoins du marché inté-

го рынка, Компания примет меры к обеспечению упомянутого персидского рынка этой рыбой.

Независимо от этого Персидское Правительство обязуется не допускать образования какого либо второго предприятия, имеющего целью вывоз за-границу рыбы и рыбных продуктов, добываемых в персидской части Каспийского моря и во впадающих в него реках и речках.

Учинено в г. Москве 1 октября 1927 года.

**Л. Карахан.**  
**Али Голи Хан Ансари.**

rieur persan, la Compagnie prendra des mesures pour assurer au dit marché persan le poisson susdit.

En outre, le Gouvernement Persan s'engage de ne pas permettre la formation d'aucune seconde entreprise dont le but serait d'exporter à l'étranger des poissons ou des produits de poisson pris sur la partie persane de la Caspienne et des rivières et ruisseaux s'y jettant.

Fait à Moscou, le 1 Octobre 1927.

**L. Karakhan.**  
**Ali Goli Khan Ansari.**

**ПРОТОКОЛ № 5.**

**PROTOCOLE № 5.**

В тех случаях, когда Компания будет приглашать, согласно постановления статьи 11 настоящего Соглашения, на службу советских граждан, обе Стороны, учитывая заинтересованность Компании в специалистах, окажут Компании нужное содействие в смысле упрощения паспортных и визовых формальностей для этих лиц.

Учинено в г. Москве, 1 октября 1927 года.

**Л. Карахан.**  
**Али Голи Хан Ансари.**

Dans les cas où la Compagnie engagerait à son service, conformément à la stipulation de l'article 11 du présent Accord, des citoyens soviétiques, les deux Parties, tenant compte de l'importance des spécialistes pour la Compagnie, prêteront à celle-ci leur concours pour simplifier à l'égard de ces personnes les formalités de passeports et de visas.

Fait à Moscou, le 1 Octobre 1927.

**L. Karakhan.**  
**Ali Goli Khan Ansari.**

**Нота Министра Иностранных Дел Персии на имя Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела́м.**

Г. Москва, 1 октября 1927 года.

Moscou, le 1 Octobre 1927.

Господин Заместитель Народного Комиссара,

Monsieur le Commissaire - Adjoint,

Ловля рыбы при помощи употребления химических или взрывчатых веществ и тому подобных средств строжайше запрещается. В остальном Компания сохраняет свободу действий в способах рыболовства.

La pêche de poisson au moyen de produits chimiques, explosifs et par des moyens similaires est strictement défendue. A cette exception près, la Compagnie conserve liberté d'action quant aux mé-

При этом Компания обязана, если об этом ее попросит Персидское Правительство, разводить искусственно те породы рыб, природные запасы которых могут истощаться.

Кроме того, для лучшей охраны рыбных запасов и предоставления рыбе возможности свободного икрометания, ловля рыбы будет воспрещена: 1) в Сейфид-Руде выше пункта, определенного абзацем «А» ст. 2, в течение всего года и 2) в остальных реках в течение одного месяца, с 10 апреля по 10 мая.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Али Голи Хан Ансари.**

**Нота Заместителя Народного Комиссара по Иностранным  
Делам на имя Министра Иностранных Дел Персии.**

Г. Москва, 1 октября 1927 года.

Господин Министр,

Имею честь подтвердить получение Вашей ноты следующего содержания:

«Ловля рыбы при помощи употребления химических или взрывчатых веществ и тому подобных средств строжайше запрещается. В остальном Компания сохраняет свободу действий в способах рыболовства. При этом Компания обязана, если об этом ее попросит Персидское Правительство, разводить искусственно те породы рыб, природные запасы которых могут истощаться.

Кроме того, для лучшей охраны рыбных запасов и предоставления рыбе возможности свободного икрометания, ловля рыбы будет воспре-

thodes de pêche. Mais la Compagnie est tenue sur la demande du Gouvernement Persan de faire l'élevage artificiel des espèces de poisson, dont les réserves naturelles peuvent s'épuiser.

En outre, aux fins d'une meilleure protection de réserves de poisson et pour réserver au poisson la possibilité d'un libre frai de caviar, la pêche de poisson est interdite: 1) à Sefid-Roud, en amont du point déterminé par l'alinéa «A» de l'article 2, pendant toute l'année et 2) dans les autres rivières pendant un mois savoir du 10 Avril jusqu'au 10 Mai.

Veillez agréer, Monsieur le Commissaire-Adjoint, l'assurance de ma très haute considération.

**Ali Goli Khan Ansari.**

Moscou, le 1 Octobre 1927.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre note dont la teneur suit:

«La pêche de poisson au moyen de produits chimiques, explosifs et par des moyens similaires est strictement défendue. A cette exception près, la Compagnie conserve liberté d'action quant aux méthodes de pêche. Mais la Compagnie est tenue sur la demande du Gouvernement Persan de faire l'élevage artificiel des espèces de poisson, dont les réserves naturelles peuvent s'épuiser.

En outre, aux fins d'une meilleure protection de réserves de poisson et pour réserver au poisson la possibilité d'un libre frai de

цена: 1) в Сейфид-Руде выше пункта, определенного абзацем «А» ст. 2, в течение всего года и 2) в остальных реках в течение одного месяца, с 10 апреля по 10 мая».

Имею честь сообщить Вам о согласии моего Правительства с изложенными в вышеупомянутой ноте положениями.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Л. Карахан.**

caviar, la pêche de poisson est interdite: 1) à Sefid-Roud, en amont du point déterminé par l'alinéa «A» de l'article 2, pendant toute l'année et 2) dans les autres rivières pendant un mois, savoir du 10 Avril jusqu'au 10 Mai».

J'ai l'honneur de vous informer que mon Gouvernement a pris acte de la note susmentionnée.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

**L. Karakhan.**

### **Нота Министра Иностранных Дел Персии на имя Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела.**

Г. Москва, 1 октября 1927 года.

Moscou, le 1 Octobre 1927.

Господин Заместитель Народного Комиссара,

Monsieur le Commissaire-Adjoint,

Персидское Правительство выражает надежду, что Правительство Союза Советских Социалистических Республик не будет ни теперь, ни в будущем поддерживать претензии участников и наследников бывш. т/д бр. Лианозовых к Персидскому Правительству и к его должностным лицам по всем вопросам, относящимся к промыслам, а также не предъявит каких либо претензий по арбитражу, состоявшемуся между Персидским Правительством и упомянутыми участниками и наследниками.

Le Gouvernement Persan exprime l'espoir que le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes n'appuiera ni actuellement, ni à l'avenir, les réclamations des participants et successeurs de la ci-devant raison sociale Frères Lianozov envers le Gouvernement Persan et ses fonctionnaires, visant toutes les questions se rapportant aux pêcheries, de même qu'il ne présentera aucune réclamation découlant de l'arbitrage effectué entre le Gouvernement Persan et les dits participants et successeurs.

Персидское Правительство также надеется, что Правительство Союза не имеет намерения приобрести у упомянутых участников и наследников путем покупки или иным путем имущества, которое они считают принадлежащим им на промыслах южного побережья Каспийского моря, за исключением

Le Gouvernement Persan exprime de même l'espoir que le Gouvernement de l'Union n'a pas l'intention d'acquérir aux dits participants ou successeurs par voie d'achat ou autre, les biens qu'ils considèrent comme leur appartenant dans les pêcheries de la côte méridionale de la Mer Caspienne,



приобретенного уже Правительством Союза имущества Мартына Лианозова.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Али Голи Хан Ансари.**

excepté les biens de Martin Lianozov, déjà acquis par le Gouvernement de l'Union.

Veillez agréer, Monsieur le Commissaire-Adjoint, l'assurance de ma très haute considération.

**Ali Goli Khan Ansari.**

### **Нота Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела на имя Министра Иностраннных Дел Персии.**

Г. Москва, 1 октября 1927 года.

Господин Министр,

Имею честь подтвердить от имени своего Правительства получение Вашей ноты следующего содержания:

«Персидское Правительство выражает надежду, что Правительство Союза Советских Социалистических Республик не будет ни теперь, ни в будущем поддерживать претензии участников и наследников бывш. т/д бр. Лианозовых к Персидскому Правительству и к его должностным лицам по всем вопросам, относящимся к промыслам, а также не предъявит каких либо претензий по арбитражу, состоявшемуся между Персидским Правительством и упомянутыми участниками и наследниками.

Персидское Правительство также надеется, что Правительство Союза не имеет намерения приобрести у упомянутых участников и наследников путем покупки или иным путем имущества, которое они считают принадлежащим им на промыслах южного побережья Каспийского моря, за исключением приобретенного уже Правительством Союза имущества Мартына Лианозова».

Moscou, le 1 Octobre 1927.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur au nom de mon Gouvernement d'accuser réception de votre note suivante:

„Le Gouvernement Persan exprime l'espoir que le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes n'appuiera, ni actuellement, ni à l'avenir, les réclamations des participants et successeur de la ci-devant raison sociale Frères Lianozov, envers le Gouvernement Persan et ses fonctionnaires, visant toutes les questions se rapportant aux pêcheries, de même qu'il ne présentera aucune réclamation découlant de l'arbitrage effectué entre le Gouvernement Persan et les dits participants et successeurs.

Le Gouvernement Persan exprime de même l'espoir que le Gouvernement de l'Union n'a pas l'intention d'acquérir aux dits participants ou successeurs par voie d'achat ou autre, les biens qu'ils considèrent comme leur appartenant dans les pêcheries de la côte méridionale de la Mer Caspienne, excepté les biens de Martin Lianozov, déjà acquis par le Gouvernement de l'Union“.

Имею честь сообщить, что мое Правительство принимает изложенные в Вашей ноте предложения Персидского Правительства.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

J'ai l'honneur de communiquer que mon Gouvernement accepte la communication du Gouvernement Persan, mentionnée dans votre note.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

**Л. Карахан.**

**L. Karakhan.**

**Нота Министра Иностранных Дел Персии на имя Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела.**

Г. Москва, 1 октября 1927 года.

Moscou, le 1 Octobre 1927.

Господин Заместитель Народного Комиссара,

Monsieur le Commissaire-Adjoint,

Персидское Правительство надеется, что Правительство Союза Советских Социалистических Республик согласится рассмотреть благожелательным образом сообщаемые ему Персидским Правительством обоснованные претензии персидских граждан к М. Лианозову по суммам, полученным им от этих граждан под обеспечение промысловых имуществ, и принять меры к их урегулированию.

Le Gouvernement Persan espère que le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes consent à envisager favorablement les communications du Gouvernement Persan sur les réclamations fondées des citoyens persans envers Martin Lianozov, en ce qui concerne les sommes reçues par celui-ci de la part de ces citoyens en caution pour les biens des pêcheries et à prendre des mesures propres à leur règlement.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

Veillez agréer, Monsieur le Commissaire-Adjoint, l'assurance de ma très haute considération.

**Али Голи Хан Ансари.**

**Ali Goli Khan Ansari.**

**Нота Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела на имя Министра Иностранных Дел Персии.**

Г. Москва, 1 октября 1927 года.

Moscou, le 1 Octobre 1927.

Господин Министр,

Monsieur le Ministre,

Правительство Союза Советских Социалистических Республик соглашается рассмотреть благожелательным образом сообщаемые ему

Le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes consent à envisager favorablement les communications du

Персидским Правительством обоснованные претензии персидских граждан к М. Лианозову по суммам, полученным им от этих граждан под обеспечение промысловых имуществ, и принять меры к их урегулированию.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

Gouvernement Persan sur les réclamations fondées des citoyens persans envers Martin Lianozov, en ce qui concerne les sommes reçues par celui-ci de la part de ces citoyens en caution pour les biens des pêcheries et à prendre des mesures propres à leur règlement.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

**Л. Карахан.**

**L. Karakhan.**

После рассмотрения вышеуказанных актов, Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик утвердил их и ратификовал во всем их содержании, обещая, что все в этих актах изложенное будет соблюдено ненарушимо.

В удостоверение чего Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик подписал настоящую ратификационную грамоту и утвердил ее государственной печатью.

Москва, 16 декабря 1927 года.

*Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик* **М. Калинин.**

*Секретарь Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик* **А. Енукидзе.**

Обмен ратификационными грамотами произведен в г. Тегеране 31 января 1928 года.

---

Цена 20 коп.

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ и РАСПОРЯЖЕНИЙ

— Рабоче-Крестьянского Правительства —

Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны

25 августа 1928 г.

№ 42.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

162. Обмен нотами о торговых взаимоотношениях между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией, произведенный в гор. Москве 1 октября 1927 г.
163. Обмен нотами между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией о порте Пехлеви.
164. О прекращении действия Конвенции относительно пользования жителями Советской Социалистической Республики Грузии и Турции пастбищами, находящимися по другую сторону границы, подписанной 20 марта 1922 г.
165. Обмен нотами между Союзом ССР и Турцией о денонсации Конвенции относительно пользования жителями Советской Социалистической Республики Грузии и Турции пастбищами, находящимися по другую сторону границы, подписанной 20 марта 1922 г.

**162. Обмен нотами о торговых взаимоотношениях между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией, произведенный в гор. Москве 1 октября 1927 г.**

**Нота Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела  
на имя Министра Иностраных Дел Персии.**

Г. Москва, 1 октября 1927 г.

Господин Министр,

Правительство Союза Советских Социалистических Республик, учитывая пожелания, неоднократно высказывавшиеся нашими обоими Правительствами по вопросу о наилучших способах развития экономических взаимоотношений между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией, и будучи воодушевлено искренним желанием способствовать развитию торговли между двумя дружественными странами, в ожидании заключения торгового договора, соглашаются,

чтобы в экономических взаимоотношениях между обоими странами был установлен нижеследующий порядок. Если в течение двух лет между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией не будет заключен торговый договор, Правительство Союза Советских Социалистических Республик сохраняет за собой право пересмотреть установленный этой нотой порядок.

## 1.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик на время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, устанавливает в отношении торговли произведениями почвы и промышленности Персии, перечисленными в прилагаемом при сем списке (приложение № 1), систему допуска их к ввозу в Союз Советских Социалистических Республик в пределах определяемых ежегодно контингентов, без предъявления специальных разрешений на ввоз.

Учет выполнения указанных выше контингентов производится таможенными Союза Советских Социалистических Республик и персидскими таможенными. Таможни Союза Советских Социалистических Республик выдают персидским купцам и организациям сертификаты на ввезенные ими в Союз товары.

## 2.

На первый год действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, Правительство Союза Советских Социалистических Республик соглашается допустить, на указанных в пункте первом настоящей ноты условиях, упомянутые в прилагаемом при сем списке (приложение № 1) произведения почвы и промышленности Персии к вывозу в Союз Советских Социалистических Республик, на общую сумму в пятьдесят (50) миллионов рублей (250—двести пятьдесят миллионов кран), из которых промышленного сырья приблизительно на тридцать (30) миллионов рублей (150—сто пятьдесят миллионов кран) и потребительских товаров приблизительно на двадцать (20) миллионов рублей (100—сто миллионов кран).

По истечении девяти месяцев каждого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, Торговое Представительство Союза Советских Социалистических Республик в Тегеране совместно с Министерством Общественных Работ Персии приступит к оценке импорта в Персию из Союза Советских Социалистических Республик и импорта в Союз Советских Социалистических Республик из Персии. Оценка импорта в Персию из Союза Советских Социалистических Республик и импорта в Союз Советских Социалистических Республик из Персии будет производиться по средним продажным ценам соответственно Персии и Союза Советских Социалистических Республик, за вычетом таможенных пошлин и других взимаемых в таможнях сборов. При упомянутой оценке, курс червонца на все время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, принимается равным 50 кранам.

Если по истечении девяти месяцев какого либо года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, выяснится, что импорт в Персию из Союза Советских Социалистических Республик превысит импорт в Союз Советских Социалистических Республик из Персии, то контингенты импорта из Персии, установленные на этот год, будут увеличены на сумму, соответствующую этому превышению.

Под понятием «промышленное сырье» понимаются товары, указанные в приложенном к настоящей ноте списке (приложение № 1) под №№ 1—10.

Под понятием «предметы потребления» понимаются товары, указанные в том же списке под №№ 10—17.

### 3.

За три месяца до истечения каждого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, Торговое Представительство Союза Советских Социалистических Республик в Персии приступит совместно с Министерством Торговли и общественных Работ к установлению контингентов на следующий год.

Во всяком случае, подлежащий установлению на следующий год общий размер контингентов ввоза в Союз Советских Социалистических Республик не может быть по своей ценности ниже ценности общего размера контингентов первого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, т. е. не может быть ниже 50 (пятидесяти) миллионов рублей (250—двести пятьдесят миллионов кран) первого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, равным образом, в общей сумме контингентов должно быть сохранено установленное на первый год соотношение промышленного сырья и потребительских товаров, примерно, в 60% и 40%.

### 4.

Персидские купцы и организации будут пользоваться правом ввозить в Союз Советских Социалистических Республик в счет контингентов, упомянутых в пункте 2 настоящей ноты, 50% промышленного сырья и 50% предметов потребления. По меньшей мере 25% промышленного сырья, ввезенного персидскими купцами и организациями, предлагается ими к покупке государственным и кооперативным организациям Союза Советских Социалистических Республик и только в случае отказа последних или в случае предложения ими менее выгодных условий—частным лицам.

Само собой разумеется, что упомянутые 25% должны исчисляться не применительно к каждой отдельной партии, ввезенной тем или иным купцом, а лишь применительно к общему годовичному ввозу промышленного сырья персидскими купцами и организациями.

Остаток указанных выше контингентов, а именно 50% промышленного сырья и 50% предметов потребления, будет ввозиться в Союз Советских Социалистических Республик при посредстве хозяйственных органов Союза Советских Социалистических Республик.

Если хозяйственные органы Союза Советских Социалистических Республик не вывезут полностью из Персии, в течение первых девяти месяцев каждого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, предусмотренных выше количеств, право вывоза невывезенного остатка передается персидским купцам и организациями, которые могут воспользоваться этим правом до истечения соответственного года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, и в течение первого месяца следующего года. Торговое Представительство Союза Советских Социалистических Республик в Персии сообщит Персидскому Правительству не позже десятого месяца каждого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, размеры невывезенных хозяйственными органами Союза Советских Социалистических Республик количеств.

Порядок, установленный настоящим пунктом, применяется и к случаю, упомянутому в абзаце 3 пункта 2 настоящей ноты.

## 5.

Ввоз в Союз Советских Социалистических Республик персидскими купцами и организациями произведений почвы и промышленности Персии в количествах, предусмотренных в п. 4 настоящей ноты, будет производиться на основе нетто-баланса, понимаемого в том смысле, что ввоз в Союз персидскими купцами и организациями каждой партии товара обуславливается обязательным вывозом в Персию произведений почвы и промышленности Союза в размере 90 % стоимости персидских товаров, ввозимых этими купцами и организациями, исчисляемой по биржевым ценам для товаров, которые котируются на бирже, и по рыночным ценам для товаров, которые не котируются на бирже. На остающиеся 10 % стоимости реализованных в Союзе персидских товаров персидским купцам и организациям предоставляется право перевода иностранной валюты за-границу.

## 6.

Выпуск из таможен Союза Советских Социалистических Республик ввезенных персидскими купцами и организациями товаров будет производиться по представлении сертификатов таможен о вывозе этими купцами и организациями советских товаров на 90 % стоимости ввезенных товаров или по представлении свидетельств государственных как транспортных, так и экспортных организаций Союза Советских Социалистических Республик об отправке в Персию товаров на указанную выше стоимость.

Кроме того, персидские купцы и организации будут пользоваться правом на выпуск из таможен Союза Советских Социалистических Республик товаров, ввезенных этими купцами и организациями в счет контингентов, если ими будет представлена банковская или иная приемлемая для Правительства Союза гарантия в том, что они приобретут советские товары на 90 % стоимости ввезенных товаров,



исчисляемой для товаров, которые котируются на бирже, по биржевым ценам, а для товаров, которые не котируются на бирже,—по рыночным ценам.

Банки, гарантии которых Правительство Союза признает для себя приемлемыми, будут указаны дополнительно.

Персидским купцам и организациям будут выдаваться образцы товаров, хранящихся на таможенных складах, а равным образом им будет предоставлено право ввозить образцы своих товаров в установленном порядке, чтобы они могли продавать свои товары по этим образцам. Кроме того, персидские купцы и организации будут иметь право, с соблюдением правил, установленных на этот предмет в таможенных, показывать покупателям свои товары во время нахождения этих товаров на таможенных складах.

Персидские купцы и организации будут иметь право, с соблюдением условий, указанных в абзаце 1 пункта 4, продавать в Союзе Советских Социалистических Республик свои товары как государственным и кооперативным организациям, так и частным организациям и лицам.

## 7.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик в целях предоставления персидским купцам и организациям кредита для покупки советских товаров до продажи ввозимых ими персидских товаров соглашается, чтобы Банк по Внешней Торговле Союза Советских Социалистических Республик или другой банк Союза, по указанию Правительства Союза, открывали персидским купцам и организациям кредит под обеспечение товаров, ввозимых ими в счет контингентов, в размере до 50% стоимости товаров. Для получения упомянутого кредита необходимо представление банку сертификата таможи Союза о ввозе названных выше товаров.

## 8.

В покрытие ценности товаров, ввозимых в Союз Советских Социалистических Республик персидскими купцами и организациями, последние будут иметь право свободной закупки на территории Союза и свободного вывоза в Персию всех произведений почвы и промышленности Союза, за исключением:

- а) нефти и нефтепродуктов;
- б) хлеба в зерне и муке;
- в) металлического лома;
- г) товаров, в которых нет нужды на персидском рынке, именно: пушнины, мехов, ковров;
- д) предметов, запрещенных к вывозу по всем границам Союза.

Список предметов, запрещенных к вывозу, действующий в Союзе в настоящее время, при сем прилагается (приложение № 2).

## 9.

В тех случаях, когда вывоз персидскими купцами и организациями советских товаров в Персию будет предшествовать ввозу товаров в Союз, таможнями Союза Советских Социалистических Республик будут выдаваться при вывозе советских товаров сертификаты, согласно фактур. По означенным сертификатам персидские купцы и организации будут иметь право на ввоз в Союз персидских товаров на указанные в сертификатах суммы, при чем в этих случаях таможни Союза будут выпускать упомянутые товары свободно. Названные сертификаты будут именными. Однако, персидские купцы могут передавать свои права по ввозу в Союз другим персидским купцам путем учинения передаточной надписи на сертификате, заверенной в соответствующих учреждениях Союза или Персии.

Постановления пункта 5 настоящей ноты имеют при этом подлежащее применение.

## 10.

В случае, если стоимость советских товаров, вывозимых из Союза Советских Социалистических Республик персидскими купцами и организациями, превысит в каждом отдельном случае стоимость ввозимых ими персидских товаров, персидские купцы и организации будут иметь право на дополнительный ввоз в Союз товаров по сертификатам таможен Союза в количестве, соответствующем этому превышению, в пределах установленных ввозных контингентов.

Постановления пункта 5 настоящей ноты имеют при этом подлежащее применение.

## 11.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик допустит персидских граждан и персидские организации на время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, к занятию торговлей и промышленностью на территории Союза в соответствии с законами и постановлениями центральных властей Союза и поставит их в этом отношении в такие же условия, какие установлены для местных граждан и юридических лиц.

Правительство Союза выражает надежду, что Персидское Правительство со своей стороны допустит на время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, граждан, юридические лица и государственные хозяйственные организации Союза к занятию торговлей и промышленностью на территории Персии в соответствии с законами и постановлениями центральных властей Персии. При этом граждане, юридические лица и государственные хозяйственные организации Союза будут поставлены в Персии в такие же условия, какие установлены для местных граждан и организаций.

## 12.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик, учитывая интересы народного хозяйства Персии, предоставляет, в согласии со статьей 20 Договора от 26 февраля 1921 года и в развитие его постановлений, свободный транзит персидских продуктов почвы и промышленности через территорию Союза в третьи страны.

Правительство Союза также предоставляет на время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, персидским купцам и организациям право свободного вывоза в третьи страны всех продуктов почвы и промышленности Персии, ввезенных на территорию Союза и здесь не проданных. При вывозе упомянутых товаров персидскими купцами и организациями, при условии установления тождественности вывозимого товара ввезенному, будет возвращаться таможенная пошлина, уплаченная этими купцами и организациями при ввозе названных выше товаров в Союз.

Равным образом, Правительство Союза разрешает на время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, и не предусмотренный Договором от 26 февраля 1921 года транзит через территорию Союза в Персию из третьих стран, с которыми Союз имеет или будет иметь торговые договоры или соглашения, нижеследующих предметов:

а) всех заказов, предназначенных для собственных нужд Персидского Правительства и не предназначенных для торговли, за исключением предметов вооружения, боевых припасов и боевого снаряжения;

б) для персидских граждан:

1) машин и предметов, необходимых для оборудования фабрик и заводов и для нужд предприятий общественного пользования; машин и предметов, необходимых для возведения построек и для устройства дорог различных типов;

2) лекарств всякого рода и хирургических инструментов;

3) бумаги и печатных произведений;

4) автомобилей—легковых и грузовых и

5) шелковичной грены.

Одновременно Правительство Союза примет меры к устранению всякого рода затруднений, могущих помешать осуществлению транзита предметов, упомянутых в соответствующих частях настоящего пункта.

Правительство Союза соглашается также самым благожелательным образом рассматривать ходатайства Персидского Правительства о транзите через территорию Союза в Персию товаров, перечисленных в литере а) настоящего пункта, из стран, не имеющих с Союзом торговых договоров или соглашений.

## 13.

На время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, персидским купцам и организациям при вывозе советских товаров будут предоставлены все льготы, которые предоставляются

в Союзе Советских Социалистических Республик советским гражданам и советским юридическим лицам по сложению акцизов и по транспортным тарифам.

Подобного же рода льготы, если таковые будут установлены Правительством Союза, будут применяться к персидским купцам и организациям по ввозу персидских товаров в Союз.

На время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, персидские купцы и организации будут поставлены в отношении провозных тарифов и очередности отправок, ввозимых ими в Союз товаров, вывозимых ими в Персию советских товаров, а равно и при осуществлении ими транзитного провоза через Союз, в одинаковое положение с государственными хозяйственными организациями Союза, при условии непосредственной отправки товаров от границы до места продажи, от места закупки до границы, или от одной границы Союза до другой его границы.

Не проданные в Баку или в других лежащих близ персидской границы пунктах Союза, имеющих таможи, персидские товары при отправке их непосредственно в другой пункт Союза пользуются льготами, установленными в абзаце 3 настоящего пункта.

Со своей стороны Правительство Союза выражает надежду, что Персидское Правительство предоставит подобные же льготы по вывозу и ввозу советским гражданам, государственным хозяйственным организациям и юридическим лицам, поскольку такие льготы установлены или будут установлены для персидских граждан и организаций.

#### 14.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик выражает надежду, что Персидское Правительство, учитывая значение транспортных средств для развития торговли между Союзом и Персией, согласится на то, чтобы реквизиция советских транспортных средств, а именно: автомобилей, колесных и вьючных средств сообщения, принадлежащих Союзу и его хозяйственным органам, а также транспортных средств чарводаров, обслуживающих хозяйственные органы Союза, контракт которых зарегистрирован местной полицией или канцелярией губернатора, имела место не иначе, как при общественном бедствии или для военных нужд.

Эта реквизиция может быть совершена лишь при наличии распоряжений центральных властей Персии и о ней, в каждом отдельном случае, будет своевременно доводиться до сведения Торгового Представительства Союза в Персии. Во всяком случае, средства передвижения, принадлежащие консульским и торговому представительствам Союза в Персии, реквизиции подлежать не будут.

Правительство Союза надеется, что в случае указанной реквизиции Персидское Правительство примет все возможные меры для оказания содействия транспортированию советских грузов, и что Персидское Правительство будет выплачивать соответствующие суммы за пользование транспортными средствами, принадлежащими Союзу и его хозяйственным органам, и за порчу этих средств, за время реквизиции.

## 15.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик надеется, что Персидское Правительство, учитывая заинтересованность государственных хозяйственных организаций Союза, советских граждан и юридических лиц в аренде земельных участков на территории Персии и построек на них, устранил препятствие к закреплению в виде аренды за государственными хозяйственными организациями Союза, советскими гражданами и юридическими лицами земельных участков с постройками на них, поскольку арендные сделки, заключенные этими организациями, гражданами и юридическими лицами, будут совершены в соответствии с действующими законами и постановлениями центральных властей Персии. Если по законам или правительственным постановлениям в Персии будут установлены какие либо льготы по аренде земель с постройками на них и эти льготы будут приведены в исполнение, то вышеупомянутые льготы также будут применяться к государственным хозяйственным организациям, гражданам и юридическим лицам Союза Советских Социалистических Республик.

Со своей стороны Правительство Союза соглашается предоставить персидским гражданам и организациям режим наиболее благоприятствуемой нации в отношении аренды ими земельных участков с постройками на них.

## 16.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик надеется, что, если в будущем представится нужда в чеканке персидской серебряной монеты за-границей, то, несмотря на окончательное решение Персидского Правительства расширить свой Монетный Двор, отношение Персидского Правительства к вопросу о чеканке персидской серебряной монеты на Ленинградском Монетном Дворе будет таким же дружеским, как было в прошлом. Что же касается заказов на чеканку монет на Персидском Монетном Дворе, то в этом отношении будет установлена очередность по порядку заключенных контрактов.

## 17.

На время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, Торговое Представительство Союза Советских Социалистических Республик в Персии, которое должно соблюдать интересы Союза в том, что касается его внешней торговли, регулировать и осуществлять товарообмен между Персией и Союзом, а также всячески способствовать развитию торговых взаимоотношений между обоими странами, будет подчиняться следующим постановлениям:

Торговое Представительство Союза в Персии, имея свое местопребывание в г. Тегеране, будет считаться частью Посольства Союза в Персии. Торговый Представитель и его заместитель будут считаться

членами Посольства Союза и будут пользоваться правами личной неприкосновенности и другими привилегиями, которые предоставляются членам дипломатического корпуса.

Местопребывание Торгового Представительства в Тегеране, находящееся в Паменаре, а также личные помещения Торгового Представителя и его заместителя, которые будут находиться в том же здании, будут пользоваться правами экстерриториальности.

Примечание. Под местопребыванием Торгового Представительства нужно понимать все помещения, занимаемые Торговым Представительством под свои канцелярии.

Эта экстерриториальность не может, однако, явиться препятствием применения нижеследующих положений:

Все юридические акты Торгового Представительства в Персии и последствия этих актов должны быть совершаемы на основании персидских законов и должны подчиняться персидским законам и персидской юрисдикции. Равным образом Персидское Правительство может наложить арест на находящееся в Персии имущество Союза, за исключением предметов, предназначенных по международному праву для деятельности членов дипломатического и консульских представительств Союза.

Правительство Союза принимает на себя ответственность по всем сделкам, совершенным Торговым Представительством в Персии, но ответственность за сделки, заключаемые другими предприятиями Союза, падает на эти предприятия, вся деятельность каких предприятий будет подчиняться персидским законам.

В случае, если Персидское Правительство захочет открыть Торговое Представительство в Союзе, это Представительство и его персонал будут пользоваться со стороны Правительства Союза теми же правами, привилегиями и иммунитетом, которые предоставлены Торговому Представительству Союза в Персии.

18.

Порядок, определенный в предыдущих пунктах, устанавливается сроком на два года со дня вступления в силу настоящей ноты.

Прося не отказать подтвердить мне согласие Персидского Правительства на изложенные выше постановления, пользуюсь случаем, чтобы выразить, Господин Министр, уверения в моем высоком к Вам уважении.

Л. Карахан.

## Приложение № 1.

Наименование товаров	Стоимость в тысячах рублей	Что составит приблизительно в тоннах
<b>Промышленное сырье</b>		
1. Хлопок . . . . .	14.200	14.755
2. Шерсть . . . . .	5.460	4.260
3. Кенаф . . . . .	1.050	2.460
4. Гумми-драгант . . . . .	1.200	655
5. Овчина и козлина . . . . .	700	575
6. Пушнина, каракуль, мерлушка . . . . .	3.500	385
7. Кунжутное семя . . . . .	160	395
8. Клещевина . . . . .	100	205
9. Кишки . . . . .	100	800.000 шт.
10. Прочие, особо не поименованные (как то: чернильный орех, шелк-сырец, самшит, воск и т. п.) . . . . .	530	—
<b>Всего . . . . .</b>	<b>27.000</b>	<b>—</b>
<b>Потребительские товары</b>		
11. Рис очищенный . . . . .	11.500	41.885
12. Сухофрукты . . . . .	5.500	18.030
13. Миндаль, орехи . . . . .	1.400	670
14. Апельсины, лимоны . . . . .	800	3.280
15. Сафьян . . . . .	3.000	490
16. Скот живой . . . . .	400	—
17. Прочие особо не поименованные (овощи, молочные продукты, яйца, пряности, хна и т. п.) . . . . .	400	—
<b>Всего . . . . .</b>	<b>23.000</b>	<b>—</b>
<b>Итого . . . . .</b>	<b>50.000</b>	<b>—</b>

Примечание 1. Весовые количества в вышестоящем списке приведены ориентировочно, и оценки товаров в списке не связывают персидских купцов при продаже.

Примечание 2. В случае, если к истечению девяти месяцев каждого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, выяснится, что в силу стихийных бедствий, неурожая и т. п. окажется невозможным вывезти из Персии указанные в списке количества того или иного товара, Торговое Представительство Союза Советских Социалистических Республик в Персии, по просьбе Министерства Общественных Работ Персии, заменит товар, невозможность вывоза которого в пределах указанных выше контингентов выяснилась, другим товаром из номенклатуры списка. Установлено, что замена одного товара другим может быть произведена лишь в пределах номенклатуры той же категории товаров (промышленное сырье или потребительские товары) и, если возможно, равнозначными для народного хозяйства Союза товарами.

*Приложение № 2.***Список товаров, запрещенных к вывозу.**

1. Оружие, снаряды и взрывчатые вещества, полевые бинокли, летательные аппараты и их части и воинское снаряжение по списку, устанавливаемым Таможенно-Тарифным Комитетом по соглашению с Народным Комиссариатом по Военным и Морским Делах и Объединенным Государственным Политическим Управлением.

Примечание. В изъятие из настоящей статьи указанные в ней предметы могут быть вывозимы исключительно по особым каждый раз разрешениям в порядке правил, устанавливаемых Таможенно-Тарифным Комитетом по соглашению с Народным Комиссариатом по Военным и Морским Делах и Объединенным Государственным Политическим Управлением.

2. Аннулированные ценные бумаги.

3. Предметы старины и искусства, как то: разного рода художественные и антикварные вещи, картины, рисунки, исполненные от руки портреты, скульптура, акварель, миниатюры, гобелены, старинные иконы и старинные предметы церковного обихода, старинные предметы домашнего обихода, старинное вооружение, старинная мебель, старинные ковры, старинные ткани и украшения, старинная одежда, старинные рукописи и книги, старинные музыкальные инструменты, старинные орудия ремесла и разного рода предметы, имеющие археологическое значение.

Примечание. Означенные в настоящей статье предметы могут быть вывозимы лишь по особым разрешениям народных комиссаров просвещения соответствующих союзных республик.

4. Хлопок.

Примечание. Хлопчатобумажные угары и маслособойный линтер допускаются к вывозу по правилам, устанавливаемым Таможенно-Тарифным Комитетом.

5. Голуби живые всякие.

6. Рога сайгаков.

7. Цитварное семя, головки и семена цитварной полыни.



**Нота Министра Иностранных Дел Персии на имя Заместителя  
Народного Комиссара по Иностранным Дела́м.**

Г. Москва, 1 октября 1927 г.

Господин Заместитель Народного Комиссара,

Правительство Персии, учитывая пожелания, неоднократно высказывавшиеся нашими обоими Правительствами по вопросу о наилучших способах развития экономических взаимоотношений между Персией и Союзом Советских Социалистических Республик, и будучи воодушевлено искренним желанием способствовать развитию торговли между двумя дружественными странами, в ожидании заключения торгового договора, соглашаются, чтобы в экономических взаимоотношениях между обоими странами был установлен нижеследующий порядок. Если в течение двух лет между Персией и Союзом Советских Социалистических Республик не будет заключен торговый договор, Правительство Персии сохраняет за собой право пересмотреть установленный этой нотой порядок.

1.

Правительство Персии с удовлетворением принимает к сведению сообщение о том, что Правительство Союза Советских Социалистических Республик на время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, устанавливает в отношении торговли произведениями почвы и промышленности Персии, перечисленными в прилагаемом при сем списке (приложение № 1), систему допуска их ко ввозу в Союз Советских Социалистических Республик в пределах определяемых ежегодно контингентов без предъявления специальных разрешений на ввоз.

Учет выполнения указанных выше контингентов производится персидскими таможенными и таможенными Союза Советских Социалистических Республик. Таможни Союза Советских Социалистических Республик выдают персидским купцам и организациям сертификаты на ввезенные ими в Союз товары.

2.

Правительство Персии с удовлетворением принимает к сведению следующее сообщение Правительства Союза Советских Социалистических Республик:

На первый год действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, Правительство Союза Советских Социалистических Республик соглашается допустить, на указанных в пункте первом настоящей ноты условиях, упомянутые в прилагаемом при сем списке (приложение № 1) произведения почвы и промышленности Персии ко

ввозу в Союз Советских Социалистических Республик на общую сумму в пятьдесят (50) миллионов рублей (250—двести пятьдесят миллионов кран), из которых промышленного сырья, приблизительно, на тридцать (30) миллионов рублей (150—сто пятьдесят миллионов кран) и потребительских товаров, приблизительно, на двадцать (20) миллионов рублей (100—сто миллионов кран).

По истечении девяти месяцев каждого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, Торговое Представительство Союза Советских Социалистических Республик в Тегеране совместно с Министерством общественных работ Персии приступит к оценке импорта в Персию из Союза Советских Социалистических Республик и импорта в Союз Советских Социалистических Республик из Персии. Оценка импорта в Персию из Союза Советских Социалистических Республик и импорта в Союз Советских Социалистических Республик из Персии будет производиться по средним продажным ценам соответственно Персии и Союза Советских Социалистических Республик, за вычетом таможенных пошлин и других взимаемых в таможнях сборов. При упомянутой оценке курс червонца на все время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, принимается равным 50 кранам.

Если по истечении девяти месяцев какого либо года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, выяснится, что импорт в Персию из Союза Советских Социалистических Республик превысит импорт в Союз Советских Социалистических Республик из Персии, то контингенты импорта из Персии, установленные на этот год, будут увеличены на сумму, соответствующую этому превышению.

Под понятием «промышленное сырье» понимаются товары, указанные в приложенном к настоящей ноте списке (приложение № 1) под №№ 1—10.

Под понятием «предметы потребления» понимаются товары, указанные в том же списке под №№ 10—17.

### 3.

Правительство Персии соглашается, что за три месяца до истечения каждого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, Торговое Представительство Союза Советских Социалистических Республик в Персии приступит совместно с Министерством Торговли и общественных работ к установлению контингентов на следующий год.

Во всяком случае, подлежащий установлению на следующий год общий размер контингентов ввоза в Союз Советских Социалистических Республик не может быть по своей ценности ниже ценности общего размера контингентов первого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, т. е. не может быть ниже 50 (пятидесяти) миллионов рублей (250—двести пятьдесят миллионов кран) первого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, равным образом, в общей сумме контингентов должно быть сохранено установленное на первый год соотношение промышленного сырья и потребительских товаров, примерно, в 60% и 40%.

## 4.

Правительство Персии принимает к сведению сообщение Правительства Союза Советских Социалистических Республик о том, что персидские купцы и организации будут пользоваться правом ввозить в Союз Советских Социалистических Республик в счет контингентов, упомянутых в пункте 2 настоящей ноты, 50% промышленного сырья и 50% предметов потребления. По меньшей мере, 25% промышленного сырья, ввезенного персидскими купцами и организациями, предлагается ими к покупке государственным и кооперативным организациям Союза Советских Социалистических Республик и только в случае отказа последних или в случае предложения ими менее выгодных условий — частным лицам.

Само собой разумеется, что упомянутые 25% должны исчисляться не применительно к каждой отдельной партии, ввезенной тем или иным купцом, а лишь применительно к общему годичному ввозу промышленного сырья персидскими купцами и организациями.

Остаток указанных выше контингентов, а именно 50% промышленного сырья и 50% предметов потребления, будет ввозиться в Союз Советских Социалистических Республик при посредстве хозяйственных органов Союза Советских Социалистических Республик.

Если хозяйственные органы Союза Советских Социалистических Республик не вывезут полностью из Персии в течение первых девяти месяцев каждого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, предусмотренных выше количеств, право вывоза невывезенного остатка передается персидским купцам и организациям, которые могут воспользоваться этим правом до истечения соответственного года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, и в течение первого месяца следующего года. Торговое представительство Союза Советских Социалистических Республик в Персии сообщит Персидскому Правительству не позже десятого месяца каждого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, размеры не вывезенных хозяйственными органами Союза Советских Социалистических Республик количеств.

Порядок, установленный настоящим пунктом, применяется и к случаю, упомянутому в абзаце 3 пункта 2 настоящей ноты.

## 5.

Персидское Правительство заявляет, что ввоз в Союз Советских Социалистических Республик персидскими купцами и организациями произведений почвы и промышленности Персии в количествах, предусмотренных в п. 4 настоящей ноты, будет производиться на основе нетто-баланса, понимаемого в том смысле, что ввоз в Союз персидскими купцами и организациями каждой партии товара обуславливается обязательным вывозом в Персию произведений почвы и промышленности Союза в размере 90% стоимости персидских товаров, ввозимых этими купцами и организациями, исчисляемой по биржевым ценам для товаров, которые котируются на бирже, и по рыночным ценам для товаров, которые не котируются на бирже.

На остающиеся 10% стоимости реализованных в Союзе персидских товаров персидским купцам и организациям предоставляется право перевода иностранной валюты за-границу.

## 6.

Персидское Правительство соглашается, что выпуск из таможен Союза Советских Социалистических Республик ввезенных персидскими купцами и организациями товаров будет производиться по представлении сертификатов таможен о вывозе этими купцами и организациями советских товаров на 90% стоимости ввезенных товаров или по представлении свидетельства государственных как транспортных, так и экспортных организаций Союза Советских Социалистических Республик об отправке в Персию товаров на указанную выше стоимость.

Кроме того, персидские купцы и организации будут пользоваться правом на выпуск из таможен Союза Советских Социалистических Республик товаров, ввезенных этими купцами и организациями в счет контингентов, если ими будет представлена банковская или иная приемлемая для Правительства Союза гарантия в том, что они приобретут советские товары на 90% стоимости ввезенных товаров, исчисляемой для товаров, которые котируются на бирже, по биржевым ценам, а для товаров, которые не котируются на бирже—по рыночным ценам.

Банки, гарантии которых Правительство Союза признает для себя приемлемыми, будут указаны дополнительно.

Персидским купцам и организациям будут выдаваться образцы товаров, хранящихся на таможенных складах, а равным образом им будет предоставлено право ввозить образцы своих товаров в установленном порядке, чтобы они могли продавать свои товары по этим образцам. Кроме того, персидские купцы и организации будут иметь право, с соблюдением правил, установленных на этот предмет в таможнях, показывать покупателям свои товары во время нахождения этих товаров на таможенных складах.

Персидские купцы и организации будут иметь право, с соблюдением условий, указанных в абзаце 1 пункта 4, продавать в Союзе Советских Социалистических Республик свои товары как государственным и кооперативным организациям, так и частным организациям и лицам.

## 7.

Персидское Правительство с удовлетворением принимает к сведению сообщение Правительства Союза Советских Социалистических Республик о том, что Правительство Союза Советских Социалистических Республик в целях предоставления персидским купцам и организациям кредита для покупки советских товаров до продажи ввозимых ими персидских товаров соглашается, чтобы Банк по Внешней Торговле Союза Советских Социалистических Республик или другой банк Союза, по указанию Правительства Союза, откры-

вали персидским купцам и организациям кредит под обеспечение товаров, ввозимых ими в счет контингентов, в размере до 50% стоимости товаров. Для получения упомянутого кредита необходимо представление банку сертификата таможи Союза о ввозе названных выше товаров.

## 8.

Персидское Правительство принимает к сведению, что в покрытие ценности товаров, ввозимых в Союз Советских Социалистических Республик персидскими купцами и организациями, последние будут иметь право свободной закупки на территории Союза и свободного вывоза в Персию всех произведений почвы и промышленности Союза, за исключением:

- а) нефти и нефтепродуктов;
  - б) хлеба в зерне и муки;
  - в) металлического лома;
  - г) товаров, в которых нет нужды на персидском рынке, а именно: пушнины, мехов, ковров;
  - д) предметов, запрещенных к вывозу по всем границам Союза.
- Список предметов, запрещенных к вывозу, действующий в Союзе в настоящее время, при сем прилагается (приложение № 2).

## 9.

Персидское Правительство с удовлетворением принимает к сведению сообщение о том, что в тех случаях, когда вывоз персидскими купцами и организациями советских товаров в Персию будет предшествовать ввозу персидских товаров в Союз, таможнями Союза Советских Социалистических Республик будут выдаваться при вывозе советских товаров сертификаты, согласно фактур. По означенным сертификатам персидские купцы и организации будут иметь право на ввоз в Союз персидских товаров на указанные в сертификатах суммы, при чем в этих случаях таможи Союза будут выпускать упомянутые товары свободно. Названные сертификаты будут именными. Однако, персидские купцы могут передавать свои права по ввозу в Союз другим персидским купцам путем учинения передаточной надписи на сертификате, заверенной в соответствующих учреждениях Союза или Персии.

Постановления пункта 5 настоящей ноты имеют при этом надлежащее применение.

## 10.

Персидское Правительство принимает к сведению, что в случае, если стоимость советских товаров, вывозимых из Союза Советских Социалистических Республик персидскими купцами и организациями, превысит в каждом отдельном случае стоимость ввозимых ими персидских товаров, персидские купцы и организации будут иметь право на дополнительный ввоз в Союз товаров по сертификатам таможен Союза в количестве, соответствующем этому превышению, в пределах установленных ввозных контингентов.

Постановления пункта 5 настоящей ноты имеют при этом надлежащее применение.

## 11.

Правительство Персии с удовлетворением принимает к сведению сообщение о том, что Правительство Союза Советских Социалистических Республик допустит персидских граждан и персидские организации на время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, к занятию торговлей и промышленностью на территории Союза в соответствии с законами и постановлениями центральных властей Союза и поставит их в этом отношении в такие же условия, какие установлены для местных граждан и юридических лиц.

Точно также Персидское Правительство, со своей стороны, допустит на время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, граждан, юридические лица и государственные хозяйственные организации Союза к занятию торговлей и промышленностью на территории Персии в соответствии с законами и постановлениями центральных властей Персии. При этом граждане, юридические лица и государственные хозяйственные организации Союза будут поставлены в Персии в такие же условия, какие установлены для местных граждан и организаций.

## 12.

Правительство Персии принимает к сведению следующее сообщение:

«Правительство Союза Советских Социалистических Республик, учитывая интересы народного хозяйства Персии, предоставляет в согласии со статьей 20 Договора от 26 февраля 1921 года и в развитие его постановлений, свободный транзит персидских продуктов почвы и промышленности через территорию Союза в третьи страны.

Правительство Союза также предоставляет на время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, персидским купцам и организациям право свободного вывоза в третьи страны всех продуктов почвы и промышленности Персии, ввезенных на территорию Союза и здесь не проданных. При вывозе упомянутых товаров персидскими купцами и организациями, при условии установления тождественности вывозимого товара ввезенному, будет возвращаться таможенная пошлина, уплаченная этими купцами и организациями при ввозе названных выше товаров в Союз.

Равным образом, Правительство Союза разрешает на время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, и не предусмотренный Договором от 26 февраля 1921 года транзит через территорию Союза в Персию из третьих стран, с которыми Союз имеет или будет иметь торговые договоры или соглашения, нижеследующих предметов:

а) всех заказов, предназначенных для собственных нужд Персидского Правительства и не предназначенных для торговли, за исключением предметов вооружения, боевых припасов и боевого снаряжения;

б) для персидских граждан:

1) машин и предметов, необходимых для оборудования фабрик и заводов и для нужд предприятий общественного пользования; машин и предметов, необходимых для возведения построек и для устройства дорог различных типов;

2) лекарств всякого рода и хирургических инструментов;

3) бумаги и печатных произведений;

4) автомобилей — легковых и грузовых и

5) шелковичной грены.

Одновременно Правительство Союза примет меры к устранению всякого рода затруднений, могущих помешать осуществлению транзита предметов, упомянутых в соответствующих частях настоящего пункта.

Правительство Союза соглашается также самым благожелательным образом рассматривать ходатайства Персидского Правительства о транзите через территорию Союза в Персию товаров, перечисленных в литере а) настоящего пункта, из стран, не имеющих с Союзом торговых договоров или соглашений».

13.

Правительство Персии с удовлетворением принимает к сведению сообщение о том, что на время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, персидским купцам и организациям при вывозе советских товаров будут предоставлены все льготы, которые предоставляются в Союзе Советских Социалистических Республик советским гражданам и советским юридическим лицам по сложению акцизов и по транспортным тарифам.

Подобного же рода льготы, если таковые будут установлены Правительством Союза, будут применяться к персидским купцам и организациям и по ввозу персидских товаров в Союз.

На время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, персидские купцы и организации будут поставлены в отношении провозных тарифов и очередности отправок, ввозимых ими в Союз товаров, вывозимых ими в Персию советских товаров, а равно и при осуществлении ими транзитного провоза через Союз, в одинаковое положение с государственными хозяйственными организациями Союза при условии непосредственной отправки товаров от границы до места продажи, от места закупки до границы, или от одной границы Союза до другой его границы.

Не проданные в Баку или в других лежащих близ персидской границы пунктах Союза, имеющих таможи, персидские товары при отправке их непосредственно в другой пункт Союза пользуются льготами, установленными в абзаце 3 настоящего пункта.

Со своей стороны, Персидское Правительство заявляет, что оно предоставит подобные же льготы по вывозу и ввозу советским гражданам, государственным хозяйственным организациям и юридическим лицам, поскольку такие льготы установлены или будут установлены для персидских граждан и организаций.

14.

Персидское Правительство, учитывая значение транспортных средств для развития торговли между Персией и Союзом Советских Социалистических Республик, соглашается на то, чтобы реквизиция советских транспортных средств, а именно: автомобилей, колесных и вьючных средств сообщения, принадлежащих Союзу и его хозяйственным органам, а также транспортных средств чарводаров, обслу-

живающих хозяйственные органы Союза, контракт которых зарегистрирован местной полицией или канцелярией губернатора, имела место не иначе, как при общественном бедствии или для военных нужд.

Эта реквизиция может быть совершена лишь при наличии распоряжений центральных властей Персии и о ней в каждом отдельном случае будет своевременно доводиться до сведения Торгового Представительства Союза в Персии. Во всяком случае, средства передвижения, принадлежащие консульским и торговому представительствам Союза в Персии, реквизиции подлежать не будут.

В случае указанной реквизиции Персидское Правительство примет все возможные меры для оказания содействия транспортированию советских грузов. Персидское Правительство будет выплачивать соответствующие суммы за пользование транспортными средствами, принадлежащими Союзу и его хозяйственным органам, и за порчу этих средств за время реквизиции.

## 15.

Персидское Правительство, учитывая заинтересованность государственных хозяйственных организаций Союза Советских Социалистических Республик, советских граждан и юридических лиц в аренде земельных участков на территории Персии и построек на них, устранил препятствия к закреплению в виде аренды за государственными хозяйственными организациями Союза, советскими гражданами и юридическими лицами земельных участков с постройками на них, поскольку арендные сделки, заключенные этими организациями, гражданами и юридическими лицами, будут совершены в соответствии с действующими законами и постановлениями центральных властей Персии. Если по законам или правительственным постановлениям в Персии будут установлены какие либо льготы по аренде земель с постройками на них и эти льготы будут применены в исполнение, то вышеупомянутые льготы также будут применяться к государственному хозяйственным организациям, гражданам и юридическим лицам Союза Советских Социалистических Республик.

Со своей стороны, Персидское Правительство надеется, что Советское Правительство предоставит персидским купцам и организациям режим наиболее благоприятствуемой нации в отношении аренды ими земельных участков с постройками на них.

## 16.

Персидское Правительство заявляет, что, если в будущем представится нужда в чеканке персидской серебряной монеты за границей, то, несмотря на окончательное решение Персидского Правительства расширить свой монетный двор, отношение Персидского Правительства к вопросу о чеканке персидской серебряной монеты на Ленинградском Монетном Дворе будет таким же дружеским, как было в прошлом. Что же касается заказов на чеканку монеты на Персидском Монетном Дворе, то в этом отношении будет установлена очередность по порядку заключенных контрактов.



17.

Персидское Правительство заявляет, что на время действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, Торговое Представительство Союза Советских Социалистических Республик в Персии, которое должно соблюдать интересы Союза в том, что касается его внешней торговли, регулировать и осуществлять товарообмен между Персией и Союзом, а также всячески способствовать развитию торговых взаимоотношений между обоими странами, будет подчиняться следующим постановлениям:

Торговое Представительство Союза в Персии, имея свое местопребывание в г. Тегеране, будет считаться частью Посольства Союза в Персии. Торговый Представитель и его заместитель будут считаться членами Посольства Союза и будут пользоваться правами личной неприкосновенности и другими привилегиями, которые предоставляются членам дипломатического корпуса.

Местопребывание Торгового Представительства в Тегеране, находящееся в Паменаре, а также личные помещения Торгового Представителя и его заместителя, которые будут находиться в том же здании, будут пользоваться правами экстерриториальности.

Примечание. Под местопребыванием Торгового Представительства нужно понимать все помещения, занимаемые Торговым Представительством под свои канцелярии.

Эта экстерриториальность не может, однако, явиться препятствием применения нижеследующих положений:

Все юридические акты Торгового Представительства в Персии и последствия этих актов должны быть совершаемы на основании персидских законов и должны подчиняться персидским законам и персидской юрисдикции. Равным образом, Персидское Правительство может наложить арест на находящееся в Персии имущество Союза, за исключением предметов, предназначенных по международному праву для деятельности членов дипломатического и консульских представительств Союза.

Правительство Союза принимает на себя ответственность по всем сделкам, совершенным Торговым Представительством в Персии, но ответственность за сделки, заключаемые другими предприятиями Союза, падает на эти предприятия, вся деятельность каких-либо предприятий будет подчиняться персидским законам.

В случае, если Персидское Правительство захочет открыть Торговое Представительство в Союзе, это Представительство и его персонал будут пользоваться со стороны Правительства Союза теми же правами, привилегиями и иммунитетом, которые предоставлены Торговому Представительству Союза в Персии.

18.

Порядок, определенный в предыдущих пунктах, устанавливается сроком на два года со дня вступления в силу настоящей ноты.

Подтверждая согласие Персидского Правительства на изложенные выше постановления, пользуюсь случаем, чтобы выразить, Господин Народный Комиссар, уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Али Голи Хан Ансари,**

## Приложение № 1.

Наименование товаров	Стоимость в тысячах рублей	Что составит приблизительно в тоннах
<b>Промышленное сырье</b>		
1. Хлопок . . . . .	14.200	14.755
2. Шерсть . . . . .	5.460	4.260
3. Кенаф . . . . .	1.050	2.460
4. Гумми-драгант . . . . .	1.200	655
5. Овчина и козлина . . . . .	700	575
6. Пушнина, карукуль, мерлушка . . . . .	3.500	385
7. Кунжутное семя . . . . .	160	395
8. Клещевина . . . . .	100	205
9. Кишки . . . . .	100	800.000 шт.
10. Прочие, особо не поименованные (как то: чернильный орех, шелк-сырец, самшит, воск и т. п.) . . . . .	530	—
<b>В с е г о . . . . .</b>	<b>27.000</b>	<b>—</b>
<b>Потребительские товары</b>		
11. Рис очищенный . . . . .	11.500	41.885
12. Сухофрукты . . . . .	5.500	18.030
13. Миндаль, орехи . . . . .	1.400	670
14. Апельсины, лимоны . . . . .	800	3.280
15. Сафьян . . . . .	3.000	490
16. Скот живой . . . . .	400	—
17. Прочие, особо не поименованные (овощи, молочные продукты, яйца, пряности, хна и т. п.) . . . . .	400	—
<b>В с е г о . . . . .</b>	<b>23.000</b>	<b>—</b>
<b>И т о г о . . . . .</b>	<b>50.000</b>	<b>—</b>

Примечание 1. Весовые количества в вышестоящем списке приведены ориентировочно, и оценки товаров в списке не связывают персидских купцов при продаже.

Примечание 2. В случае, если к истечению девяти месяцев каждого года действия постановлений, изложенных в настоящей ноте, выяснится, что в силу стихийных бедствий, неурожая и т. п. окажется невозможным вывезти из Персии указанные в списке количества того или иного товара, Торговое Представительство Союза Советских Социалистических Республик в Персии, по просьбе Министерства Общественных Работ Персии, заменит товар, невозможность вывоза которого в пределах указанных выше контингентов выяснилась, другим товаром из номенклатуры списка. Установлено, что замена одного товара другим может быть произведена лишь в пределах номенклатуры той же категории товаров (промышленное сырье или потребительские товары) и, если возможно, равнозначными для народного хозяйства Союза товарами.

*Приложение № 2.***Список товаров, запрещенных к вывозу.**

1. Оружие, снаряды и взрывчатые вещества, полевые бинокли, летательные аппараты и их части и воинское снаряжение по спискам, устанавливаемым Таможенно-Тарифным Комитетом по соглашению с Народным Комиссариатом по Военным и Морским Делах и Объединенным Государственным Политическим Управлением.

Примечание. В изъятие из настоящей статьи указанные в ней предметы могут быть вывозимы исключительно по особым каждый раз разрешениям в порядке правил, устанавливаемых Таможенно-Тарифным Комитетом по соглашению с Народным Комиссариатом по Военным и Морским Делах и Объединенным Государственным Политическим Управлением.

2. Аннулированные ценные бумаги.

3. Предметы старины и искусства, как то: разного рода художественные и антикварные вещи, картины, рисунки, исполненные от руки портреты, скульптура, акварель, миниатюры, гобелены, старинные иконы и старинные предметы церковного обихода, старинные предметы домашнего обихода, старинное вооружение, старинная мебель, старинные ковры, старинные ткани и украшения, старинная одежда, старинные рукописи и книги, старинные музыкальные инструменты, старинные орудия ремесла и разного рода предметы, имеющие археологическое значение.

Примечание. Означенные в настоящей статье предметы могут быть вывозимы лишь по особым разрешениям народных комиссариатов просвещения соответствующих союзных республик.

4. Хлопок.

Примечание. Хлопчатобумажные угары и маслобойный линтер допускаются к вывозу по правилам, устанавливаемым Таможенно-Тарифным Комитетом.

5. Голуби живые всякие.

6. Рога сайгаков.

7. Цитварное семя, головки и семена цитварной полыни.

**Нота Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела  
на имя Министра Иностранных Дел Персии.**

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ НОТА № 1.

Г. Москва, 1 октября 1927 г.

Господин Министр,

В дополнение к моей ноте от сего числа о торговых взаимоотношениях между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией имею честь уведомить Вас, что на время действия порядка, определенного в упомянутой ноте, кроме товаров, перечисленных в пунктах 8 и 12 этой ноты, запрещается свободный экспорт из Союза в Персию и транзит через территорию Союза цитварного семени и сантонина.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Л. Карахан.**

**Нота Министра Иностранных Дел Персии на имя Заместителя  
Народного Комиссара по Иностранным Дела.**

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ НОТА № 1.

Г. Москва, 1 октября 1927 г.

Господин Заместитель Народного Комиссара,

От имени Персидского Правительства имею честь подтвердить о принятии Персидским Правительством к сведению следующей вашей ноты:

«В дополнение к моей ноте от сего числа о торговых взаимоотношениях между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией имею честь уведомить Вас, что на время действия порядка, определенного в упомянутой ноте, кроме товаров, перечисленных в пунктах 8 и 12 этой ноты, запрещается свободный экспорт из Союза в Персию и транзит через территорию Союза цитварного семени и сантонина».

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Али Голи Хан Ансари.**

**Нота Министра Иностранных Дел Персии на имя Заместителя  
Народного Комиссара по Иностранным Дела́м.**

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ НОТА № 2.**

Г. Москва, 1 октября 1927 г.

Господин Заместитель Народного Комиссара,

Учитывая, что целый ряд стран запрещает ввоз опиума на свою территорию и что согласно международным правилам транзит опиума допускается лишь в страны, не запрещающие к себе ввоз этого продукта, Персидское Правительство, при направлении через Союз Советских Социалистических Республик транзитом тех или иных количеств опиума и его производных, будет извещать Правительство Союза о предоставленном им разрешении на вывоз данного количества опиума или его производных из Персии и на направление этого количества в страну назначения.

Само собой разумеется, что Правительство Союза и его органы не несут никакой ответственности за непринятие той или иной страной опиума и его производных, направляемых из Персии транзитом через территорию Союза.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Али Голи Хан Ансари.**

**Нота Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела́м  
на имя Министра Иностранных Дел Персии.**

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ НОТА № 2.**

Г. Москва, 1 октября 1927 г.

Господин Министр,

Подтверждаю получение Вашей ноты от сего числа следующего содержания:

«Учитывая, что целый ряд стран запрещает ввоз опиума на свою территорию и что согласно международным правилам транзит опиума допускается лишь в страны, не запрещающие к себе ввоза этого продукта, Персидское Правительство, при направлении через Союз Советских Социалистических Республик транзитом тех или иных количеств опиума и его производных, будет извещать Правительство Союза о предоставленном им разрешении на вывоз данного количества опиума или его производных из Персии и на направление этого количества в страну назначения.

Само собой разумеется, что Правительство Союза и его органы не несут никакой ответственности за непринятие той или иной страной опиума и его производных, направляемых из Персии транзитом через территорию Союза».

Имею честь сообщить, что мое Правительство согласно с положениями, изложенными в упомянутой ноте.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Л. Карахан.**

**Нота Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела  
на имя Министра Иностранных Дел Персии.****ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ НОТА № 3.**

Г. Москва, 1 октября 1927 г.

Господин Министр,

Правительство Союза Советских Социалистических Республик, стремясь к всемерному улучшению и облегчению торговых отношений между Союзом и Персией, просит Персидское Правительство принять меры к снижению сборов с керосина и бензина советского происхождения до 2 шай, вместо 10 шай за батман, каковые взимаются с этих товаров на основании закона об отмене дорожных убытков, которые понесет персидская казна от снижения этих сборов, считает необходимым заключение новой таможенной конвенции и по вопросу о конвенции уже достигнуто полное согласие между обоими Правительствами, Правительство Союза надеется, что реализация обоих мероприятий, т. е. введение в действие подписанной сего числа таможенной конвенции и снижение сборов на керосин и бензин советского происхождения, произойдет не позже начала 1928 года. Правительство Союза при этом сохраняет за собой право прекратить действие льгот, предоставленных на основании ноты о торговых взаимоотношениях, за исключением экспортного транзита из Персии через территорию Союза, предусмотренного договором от 26 февраля 1921 года, если вышеупомянутое снижение этих сборов не будет осуществлено до начала 1928 года.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Л. Карахан.****Нота Министра Иностранных Дел Персии на имя Заместителя  
Народного Комиссара по Иностранным Дела.****ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ НОТА № 3.**

Г. Москва, 1 октября 1927 г.

Господин Заместитель Народного Комиссара,

В ответ на вашу ноту от сего числа относительно снижения сборов с 10 шай до 2 шай за батман с керосина и бензина советского происхождения, имею честь сообщить Вам, что Персидское Правительство, принимая во внимание желание Правительства Союза и стремясь к всемерному улучшению и облегчению торговых отношений между Персией и Союзом Советских Социалистических Республик, готово принять меры, чтобы вышеупомянутое снижение сборов с керосина и бензина было проведено законодательным путем.

Однако, в виду возможных затруднений для Персидского Правительства, вышеуказанное снижение сборов с керосина и бензина может быть проведено только с одновременным введением в действие таможенной конвенции, заключенной между Персией и Союзом Советских Социалистических Республик сего числа.

Персидское Правительство примет все зависящие от него меры, чтобы как введение в действие упомянутой таможенной конвенции, так и снижение сборов с керосина и бензина были осуществлены не позже начала 1928 года.

Персидское Правительство принимает к сведению Ваше сообщение о том, что в случае, если вышеупомянутое снижение этих сборов не будет осуществлено до начала 1928 года, Правительство Союза оставляет за собой право прекратить действие льгот, предоставленных на основании ноты о торговых взаимоотношениях.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Али Голи Хан Ансари.**

### **Нота Министра Иностранных Дел Персии на имя Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Делах.**

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ НОТА № 4.

Г. Москва, 1 октября 1927 г.

Господин Заместитель Народного Комиссара,

Персидское Правительство в согласии с Правительством Союза Советских Социалистических Республик считает нежелательным, чтобы торговые операции между Персией и Союзом осуществлялись ограниченным числом посредников и, в связи с этим, примет все зависящие от него меры, к тому, чтобы воспрепятствовать злоупотреблениям при передаче от одних лиц другим сертификатов, выданных таможенными Союза на вывезенные из Союза товары; в частности, Персидское Правительство примет все зависящие меры к тому, чтобы эти сертификаты сами по себе не служили предметом торговли и чтобы большая часть их не сосредоточивалась злонамеренно в одних руках.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Али Голи Хан Ансари.**

### ПРОТОКОЛ К СТАТЬЕ 17

#### ОБМЕНА НОТ О ТОРГОВЫХ ВЗАИМООТНОШЕНИЯХ.

В момент обмена нотами по вопросу о торговых взаимоотношениях между Персией и Союзом Советских Социалистических Республик обе Стороны в лице нижеподписавшихся согласились о нижеследующем:

Так как в Персии не существует монополии внешней торговли, то в случае учреждения Торгового Представительства Персии в Союзе, упомянутое Торговое Представительство будет иметь лишь функции информационные и по содействию развитию торговых взаимоотношений между Персией и Союзом.

**Л. Карахан.**

**Али Голи Хан Ансари.**

1 октября 1927 г.

**Нота Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела  
на имя Министра Иностраных Дел Персии.**

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ НОТА № 4.**

Г. Москва, 1 октября 1927 г.

Господин Министр,

Подтверждаю получение Вашей ноты от сего числа следующего содержания:

«Персидское Правительство в согласии с Правительством Союза Советских Социалистических Республик считает нежелательным, чтобы торговые операции между Персией и Союзом осуществлялись ограниченным числом посредников, и, в связи с этим, примет все зависящие от него меры к тому, чтобы воспрепятствовать злоупотреблениям при передаче от одних лиц другим сертификатов, выданных таможнями Союза на вывезенные из Союза товары; в частности, Персидское Правительство примет все зависящие меры к тому, чтобы эти сертификаты сами по себе не служили предметом торговли и чтобы большая часть их не сосредоточивалась злонамеренно в одних руках».

Имею честь подтвердить, что мое Правительство согласно со всем, изложенным в упомянутой ноте.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

**Л. Карахан.**

**ПРОТОКОЛ К СТАТЬЕ 17**

**ОБМЕНА НОТ О ТОРГОВЫХ ВЗАИМООТНОШЕНИЯХ.**

В момент обмена нотами по вопросу о торговых взаимоотношениях между Союзом Советских Социалистических Республик с Персией обе Стороны в лице нижеподписавшихся согласились о нижеследующем:

Так как в Персии не существует монополии внешней торговли, то, в случае учреждения Торгового Представительства Персии в Союзе, упомянутое Торговое Представительство будет иметь лишь функции информационные и по содействию развитию торговых взаимоотношений между Союзом и Персией.

**Л. Карахан.**

**Али Голи Хан Ансари.**

Г, Москва, 1 октября 1927 г.

---



**163. Обмен нотами между Союзом Советских Социалистических Республик и Персией о порте Пехлеви.**

Нота Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела  
на имя Министра Иностраннх Дел Персии от 1 октября 1927 г.

Г. Москва, 1 октября 1927 г.

Господин Министр,

1.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик выражает уверенность в том, что после передачи порта Пехлеви Персидскому Правительству последнее будет поддерживать в исправном состоянии существующие оградительные сооружения и существующие причалы порта (за исключением пристаней, которые в настоящее время сдаются в аренду Каспийскому Пароходству) и глубины во входном канале и на подходах к причалам порта, обеспечивающие беспрепятственный проход советских торговых морских судов в порт и подход их к причалам порта, а также содержать в исправном состоянии территорию порта, освещать эту территорию, иметь на ней нужную охрану и достаточные противопожарные средства для нужд порта, равным образом, как и надлежащую, обеспечивающую безопасный вход в порт судов и выход из него, обстановку фарватеров, как то: маяки, створные знаки (маленькие маяки на суше, указывающие направление входа в канал), баканы (прикрепленные ко дну плавучие знаки для указания пути), вежи и, наконец, обеспечивать вход судов в порт и выход из него надлежащей лоцманской службой.

2.

Равным образом, Правительство Союза, принимая во внимание обоюдный интерес, чтобы Каспийское море было исключительно советско-персидским, просит Персидское Правительство не иметь в течение 25 лет среди своих служащих, рабочих и подрядчиков управления порта не персидских подданных. При этом под персидскими подданными не подразумеваются бывшие подданные третьих государств, принявшие персидское подданство.

3.

Правительство Союза доводит до сведения Персидского Правительства, что все участки и пристани, которые будут находиться в Пехлеви в пользовании Каспийского Пароходного Общества и других советских хозяйственных органов, не будут пользоваться никаким правом экстерриториальности и будут подчиняться наравне с остальной территорией порта всем законам, административным и таможенным регламентам и постановлениям, действующим на персидской территории.

## 4.

Так как по регламенту персидской таможи помещение товаров в склады, не принадлежащие собственникам этих товаров, запрещается и так как товары, транспортируемые парходными и транспортными обществами, им не принадлежат, Правительство Союза просит Персидское Правительство, в изъятие из этого правила, предписать своей таможне, после исполнения таможенных формальностей и уплаты таможенных налогов, не препятствовать помещению и хранению на складах транспортных и парходных обществ Союза Советских Социалистических Республик товаров, транспортируемых этими обществами.

## 5.

Правительство Союза предоставляет в собственность Персидского Правительства радио-станцию, существующую в порте Пехлеви, а также расположенное на территории порта здание, в котором помещается учреждение, ведающее этой станцией. Однако, в виду сделанных затрат и необходимости этой станции для мореплавания, Правительство Союза просит Персидское Правительство согласиться предоставить в бесплатное пользование Каспийскому Пароходству эту станцию и упомянутое здание на три года. Если по истечении трех лет не будет открыта персидская радио-станция в Пехлеви или его районе, то это пользование продлится бесплатно еще на два года, и после этого станция и здание переходят Персидскому Правительству.

Все расходы в течение арендного срока по содержанию и эксплуатации радио-станции будет нести Каспийское Пароходство, и Персидскому Правительству предоставляется право пользоваться этой станцией бесплатно. Пользование этой станцией для передачи сообщений, не относящихся к мореплаванию и его нуждам, строго воспрещается.

## 6.

Правительство Союза выражает надежду, что Персидское Правительство согласится сдать в аренду Правительству Союза сроком на 3 (три) года со дня вступления в силу арендного договора, заключаемого одновременно между Персидским Правительством и Каспийским Пароходством, здание с находящейся в нем электростанцией, расположенной на участке, обозначенном на прилагаемом к арендному договору плане порта Пехлеви под номером 9, с тем, что означенная электрическая станция будет бесплатно освещать территорию порта и портовые учреждения, освещаемые в настоящее время этой электрической станцией, не хуже, чем это производилось до настоящего времени.

Правительство Союза со своей стороны обязуется в течение указанного трехлетнего срока построить новую и более мощную электрическую станцию, которая будет освещать территорию порта и портовые учреждения.

По окончании трехлетнего срока ныне существующая электрическая станция будет сдана Персидскому Правительству, согласно статье 12 упомянутого арендного договора между Персидским Правительством и Каспийским Пароходством.

Вновь построенная электрическая станция передается Персидскому Правительству по истечении срока общего арендного договора.

## 7.

Правительство Союза выражает надежду, что Каспийское Пароходство и в будущем, как и в настоящее время, будет пользоваться правом иметь в своем распоряжении для несения постоянной службы в порту необходимое для его хозяйственных надобностей количество плавучих средств (катеров, буксиров и т. п. вспомогательных средств), числом не более четырех.

В случае необходимости для Пароходства иметь в порту для несения постоянной службы более четырех плавучих средств, это может быть осуществлено лишь с согласия администрации порта Пехлеви.

Само собой разумеется, что означенные плавучие средства не будут иметь военного вооружения.

## 8.

Правительство Союза, желая оказать содействие Персидскому Правительству, выражает готовность заключить особое соглашение с Персидским Правительством для производства землечерпательных работ в порте Пехлеви. Равным образом, если Персидское Правительство захочет купить землечерпалку, Правительство Союза окажет ему содействие.

## 9.

В заключение настоящей ноты Правительство Союза доводит до сведения Персидского Правительства, что при сдаче порта Пехлеви будет подписан обоими Сторонами передаточный протокол в двух экземплярах.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

(подпись) **Л. Карахан.**

**Нота Министра Иностранных Дел Персии на имя Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Делах от 1 октября 1927 г.**

Г. Москва, 1 октября 1927 г.

Господин Заместитель Народного Комиссара,

Имею честь подтвердить получение Вашей ноты от сего числа относительно порта Пехлеви следующего содержания:

## 1.

„Правительство Союза Советских Социалистических Республик выражает уверенность в том, что после передачи порта Пехлеви Персидскому Правительству последнее будет поддерживать в исправном состоянии существующие оградительные сооружения и существующие причалы порта (за исключением пристаней, которые в настоящее время сдаются в аренду Каспийскому Пароходству) и глубины во входном

канале и на подходах к причалам порта, обеспечивающие беспрепятственный проход советских торговых морских судов в порт и подход их к причалам порта, а также содержать в исправном состоянии территорию порта, освещать эту территорию, иметь на ней пужную охрану и достаточные противопожарные средства для нужд порта, равным образом, как и надлежащую, обеспечивающую безопасный вход в порт судов и выход из него, обстановку фарватеров, как то: маяки, створные знаки (маленькие маяки на суше, указывающие направление входа в канал), баканы (прикрепленные ко дну плавучие знаки для указания пути), вехи и, наконец, обеспечить вход судов в порт и выход из него надлежащей лоцманской службой.

## 2.

Равным образом, Правительство Союза, принимая во внимание обоюдный интерес, чтобы Каспийское море было исключительно советско-персидским, просит Персидское Правительство не иметь в течение 25 лет среди своих служащих, рабочих и подрядчиков управления порта не персидских подданных. При этом под персидскими подданными не подразумеваются бывшие подданные третьих государств, принявшие персидское подданство.

## 3.

Правительство Союза доводит до сведения Персидского Правительства, что все участки и пристани, которые будут находиться в Пехлеви в пользовании Каспийского Пароходного Общества и других советских хозяйственных органов, не будут пользоваться никаким правом экстерриториальности и будут подчиняться наравне с остальной территорией порта всем законам, административным и таможенным регламентам и постановлениям, действующим на персидской территории.

## 4.

Так как по регламенту персидской таможни помещение товаров в склады, не принадлежащие собственникам этих товаров, запрещается и так как товары, транспортируемые пароходными и транспортными обществами, им не принадлежат, Правительство Союза просит Персидское Правительство, в изъятие из этого правила, предписать своей таможне, после исполнения таможенных формальностей и уплаты таможенных налогов, не препятствовать помещению и хранению на складах транспортных и пароходных обществ Союза Советских Социалистических Республик товаров, транспортируемых этими обществами.

## 5.

Правительство Союза предоставляет в собственность Персидского Правительства радио-станцию, существующую в порте Пехлеви, а также расположенное на территории порта здание, в котором помещается учреждение, ведающее этой станцией. Однако, в виду сделанных затрат и необходимости этой станции для мореплавания, Правительство Союза просит Персидское Правительство согласиться предоставить в бесплатное пользование Каспийскому Пароходству эту станцию и упомянутое здание на три года. Если по истечении трех лет не будет открыта пер-

сидская радио-станция в Пехлеви или его районе, то это пользование продлится бесплатно еще на два года, и после этого станция и здание переходят Персидскому Правительству.

Все расходы в течение арендного срока по содержанию и эксплуатации радио-станции будет нести Каспийское Пароходство, и Персидскому Правительству предоставляется право пользоваться этой станцией бесплатно. Пользование этой станцией для передачи сообщений, не относящихся к мореплаванию и его нуждам, строго воспрещается.

## 6.

Правительство Союза выражает надежду, что Персидское Правительство согласится сдать в аренду Правительству Союза сроком на 3 (три) года со дня вступления в силу арендного договора, заключаемого одновременно между Персидским Правительством и Каспийским Пароходством, здание с находящейся в нем электростанцией, расположенной на участке, обозначенном на прилагаемом к арендному договору плане порта Пехлеви под номером 9, с тем, что означенная электрическая станция будет бесплатно освещать территорию порта и портовые учреждения, освещаемые в настоящее время этой электрической станцией, не хуже, чем это производилось до настоящего времени.

Правительство Союза со своей стороны обязуется в течение указанного трехлетнего срока построить новую и более мощную электрическую станцию, которая будет освещать территорию порта и портовые учреждения.

По окончании трехлетнего срока ныне существующая электрическая станция будет сдана Персидскому Правительству, согласно статье 12 упомянутого арендного договора между Персидским Правительством и Каспийским Пароходством.

Вновь построенная электрическая станция передается Персидскому Правительству по истечении срока общего арендного договора.

## 7.

Правительство Союза выражает надежду, что Каспийское Пароходство и в будущем, как и в настоящее время, будет пользоваться правом иметь в своем распоряжении для несения постоянной службы в порту необходимое для его хозяйственных надобностей количество плавучих средств (катеров, буксиров и т. п. вспомогательных средств), числом не более четырех.

В случае необходимости для Пароходства иметь в порту для несения постоянной службы более четырех плавучих средств, это может быть осуществлено лишь с согласия администрации порта Пехлеви.

Само собой разумеется, что означенные плавучие средства не будут иметь военного вооружения.

## 8.

Правительство Союза, желая оказать содействие Персидскому Правительству, выражает готовность заключить особое соглашение с Персидским Правительством для производства землечерпательных работ в порте Пехлеви. Равным образом, если Персидское Правительство захочеткупить землечерпалку, Правительство Союза окажет ему содействие.

## 9.

В заключение настоящей ноты Правительство Союза доводит до сведения Персидского Правительства, что при сдаче порта Пехлеви будет подписан обоими Сторонами передаточный протокол в двух экземплярах“.

От имени Персидского Правительства имею честь сообщить о согласии последнего на проведение в жизнь содержащихся в вышеприведенной ноте положений.

Примите уверения в моем высоком к Вам уважении.

(подпись) **Али Голи Хан Ансари.**

**164. О прекращении действия Конвенции относительно пользования жителями Советской Социалистической Республики Грузии и Турции пастбищами, находящимися по другую сторону границы, подписанной 20 марта 1922 г.**

В виду постановления Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 5 июля 1927 года об утверждении нового проекта Конвенции между Советской Социалистической Республикой Грузии и Турцией о пользовании жителями одной стороны пастбищами, находящимися по другую сторону границы, подписанной 20 марта 1922 года, Полномочное Представительство Союза ССР в Турции приступило к согласованию с Турецким Правительством вопроса об отмене действующей Конвенции и о заключении новой. Порядок подобной отмены предусмотрен в статье 19 действующей Конвенции между Советской Социалистической Республикой Грузии и Турцией о пользовании жителями одной стороны пастбищами, находящимися по другую сторону границы, от 20 марта 1922 года. В ней говорится: «Если одной стороной не будет сообщено другой об отказе от Конвенции за шесть месяцев до окончания срока, то она останется в силе еще в течение года с того дня, когда одна из Договаривающихся Сторон отказалась бы от нее или потребовала бы ее изменения».

Вследствие сего и в виду вышеуказанного постановления Совета Народных Комиссаров Союза ССР, Народный Комиссариат по Иностранным Делах поручил Полномочному Представителю Союза ССР в Турции сделать Турецкому Правительству, в духе указанной статьи 19, заявление об изменении Конвенции. На основе этого заявления между Полномочным Представителем Союза ССР в Турции и Министерством Иностранных Дел Турции от 18 сентября и 15 декабря 1927 года состоялся приводимый ниже обмен нот.

В виду этого и согласно той же статьи 19 действующая ныне Конвенция сохранит силу до 18 сентября 1928 года.

Заместитель Народного Комиссара по  
Иностранным Делах **Л. Карахан.**

**165.** Обмен нотами между Союзом ССР и Турцией о денонсации Конвенции относительно пользования жителями Советской Социалистической Республики Грузии и Турции пастбищами, находящимися по другую сторону границы, подписанной 20 марта 1922 г.

Нота Полномочного Представителя Союза ССР в Турции на имя Министра Иностранных Дел Турции от 18 сентября 1927 года за № 90/1028.

Monsieur le Ministre,

L'article 19 de la Convention relative à la jouissance par les habitants de la R. S. S. de Géorgie et de la Turquie des pâturages se trouvant au delà de la frontière signée à Tiflis le 20 Mars 1922, prévoit que si cette Convention conclue pour une durée de cinq ans n'est pas dénoncée par l'une ou l'autre partie six mois avant l'expiration, elle restera en vigueur durant une année encore, à partir du jour où l'une des Parties Contractantes l'aurait dénoncée ou aurait demandé la modification.

Le délai de cinq années prévu au dit article 19 ayant expiré le 15 avril a. c., le Gouvernement de l'URSS a décidé de profiter de la possibilité de demander l'introduction dans la dite Convention de certaines modifications et m'a chargé par conséquent de Vous faire la communication formelle dans le sens prévu par l'alinéa 4 de l'article 19 de la Convention susmentionnée, savoir que le Gouvernement de l'URSS demande la modification de la Convention du 20 mars 1922 relative à la jouissance des pâturages. Cette Convention restera donc en vigueur encore une année depuis la date d'aujourd'hui, savoir jusqu'au 18 septembre 1928.

Je crois devoir ajouter à ce que précède que mon Gouvernement ne manquera pas de soumettre sous peu au Gouvernement de la République Turque ses suggestions au sujet des modifications à introduire dans la Convention sur les pâturages, modifications qui tenderont à perfectionner le régime des pâturages dans les régions de frontière et qui auront par cela même pour bût d'affermir les relations d'amitié et de bon voisinage heureusement existant entre nos deux pays.

En Vous priant de vouloir bien m'accuser réception des présentes, je saisis cette occasion etc.

(signé) J. Souritz.

Перевод

Господин Министр,

Статья 19 Конвенции относительно пользования жителями Советской Социалистической Республики Грузии и Турции пастбищами, находящимися по другую сторону границы, заключенной в Тифлисе 20 марта 1922 года, предусматривает, что, в случае, если эта Конвенция, заключенная на пятилетний срок, не денонсируется той или

другой стороной за шесть месяцев до ее истечения, то она остается в силе еще на один год, начиная со дня, когда одна из договаривающихся сторон денонсирует ее или будет просить об ее изменении.

Так как пятилетний срок, предусмотренный названной статьей 19, истек 15 апреля сего года, то Правительство Союза ССР решило воспользоваться возможностью просить о введении в названную Конвенцию некоторых изменений и поручило мне, вследствие этого, сделать Вам формальное сообщение в смысле, предусмотренном разделом 4 статьи 19 названной Конвенции, а именно, что Правительство Союза ССР просит об изменении Конвенции от 20 марта 1922 года относительно пользования пастбищами. Эта Конвенция, вследствие сего останется в силе еще на один год, начиная с сегодняшнего дня, т. е. до 18 сентября 1928 года.

К сему я считаю необходимым присовокупить, что мое Правительство не преминет передать в непродолжительном времени Правительству Турецкой Республики свои соображения об изменениях, подлежащих введению в Конвенцию о пастбищах, каковые изменения будут направлены к улучшению пастбищного режима в приграничных местностях и, тем самым, будут иметь целью укрепить отношения дружбы и доброго соседства, существующие между нашими обоими странами.

Прося Вас не отказать подтвердить получение сего, пользуюсь случаем и пр.

(подпись) Я. Суриц.

**Нота Министра Иностранных Дел Турции на имя Полномочного Представителя Союза ССР в Турции от 15 декабря 1927 года за № 27156/55.**

Monsieur l'Ambassadeur,

J'ai l'honneur de recevoir la note en date du 18 Septembre 1927, № 90/1028, par laquelle vous aviez bien voulu me faire connaître que le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes désire introduire certaines modifications dans la Convention, signée à Tiflis le 20 Mars 1922 relative à la jouissance par les habitants de la Turquie et de la République Soviétiste Socialiste de Géorgie des pâtures se trouvant au delà de la frontière.

Tout en prenant acte de cette communication, conforme à l'Article 19 de la Convention en question, je me réserve de vous faire part du point de vue de mon Gouvernement en ce qui concerne les modifications à y apporter.

Veillez agréer etc.

(signé) Rouchdi.



Перевод

Господин Посол,

Я имел честь получить ноту от 18 сентября 1927 г. за № 90/1028, которой Вы изволили уведомить меня о том, что Правительство Союза Советских Социалистических Республик желает ввести некоторые изменения в Конвенцию, подписанную в Тифлисе 20 марта 1922 г. относительно пользования жителями Турции и Советской Социалистической Республики Грузии пастбищами, находящимися по другую сторону границы.

Принимая к сведению это сообщение, соответствующее статье 19 указанной Конвенции, я сохраняю за собою право сообщить Вам о точке зрения моего Правительства относительно предполагаемых изменений.

Благоволите принять и пр.

(подпись) **Рушди.**

---

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны.

28 августа 1928 г.

№ 43.

Отдел второй.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

166. О назначении тов. Смирнова, Н. И. членом коллегии Народного Комиссариата Почт и Телеграфов.
167. Устав Государственного Каменноугольного, Химического и Металлургического Треста „Кузбассуголь“.
168. Устав Государственного Северного Химического Треста „Севхимтрест“.
169. Устав Государственного Треста Каменноугольной Промышленности Черемховского Бассейна—„Черембастрест“.

### 166. О назначении тов. Смирнова Н. И. членом коллегии Народного Комиссариата Почт и Телеграфов.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Смирнова, Николая Ивановича членом коллегии Народного Комиссариата Почт и Телеграфов.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
24 июля 1928 г.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

В. Манцев.

23 марта 1928 года.

## 167.

## У С Т А В

**Государственного Каменноугольного, Химического  
и Металлургического Треста „Кузбассуголь“.****I. Общие положения.**

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Каменноугольный, Химический и Металлургический Трест — „Кузбассуголь“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью добычу, переработку и сбыт каменного угля и железной руды, а также производство и сбыт чугуна, железа, стали, прокатных изделий, кокса и побочных продуктов коксования и действует на основании настоящего устава.

**Примечание.** С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава, признается утратившим силу устав Треста „Кузбассуголь“, утвержденный постановлением СТО от 20 июня 1927 года и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. отд. II № 42, ст. 239.

§ 2. В состав Треста входят следующие производственные предприятия:

а) Кемеровские каменноугольные копи—ст. „Кемерово“, Кольчугинской ветки Томской железной дороги.

б) Кемеровский коксо-химический завод—ст. „Кемерово“, Кольчугинской ветки Томской железной дороги.

в) Мазуровские каменноугольные копи—дер. Мазурово близ ст. „Топки“, Кольчугинской ветки Томской железной дороги.

г) Порывайские каменноугольные копи (копи „25-е Октября“) — дер. Порывайка на р. Томи.

д) Алтайские каменноугольные копи—Кузнецкий округ, Сибкрай.

е) Ленинские каменноугольные копи—ст. „Кольчугино“, Кольчугинской ветки Томской железной дороги.

ж) Белово-Бабанакские каменноугольные копи — ст. „Белово“, Кольчугинской ветки Томской железной дороги.

з) Прокопьевские каменноугольные копи—ст. „Усыаты“, Кольчугинской ветки Томской железной дороги.

и) Гурьевский металлургический завод—ст. „Гурьевский завод“ Кольчугинской ветки Томской железной дороги.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи, земельные участки, общей площадью всего 23.634,40 гект. и месторождения ископаемых общей площадью всего 5.414,24 гект.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание. Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 13. Уставный капитал Треста определяется согласно балансу Треста на 1 октября 1926 года в сумме 12.199.332 руб. 80 коп.

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки и месторождения ископаемых в уставный капитал Треста не включены.

### III. Управляющий Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает управляющего и его заместителя, сроком на 3 года.

**Примечание.** До истечения срока полномочий управляющий и его заместитель могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Управление Треста имеет местонахождение на Кемеровских каменноугольных копях при ст. „Кемерово“, Кольчугинской ветки Томской железной дороги, Кузнецкого округа, Сибирского края.

§ 16. Управляющий, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению управляющего, в частности, относится:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, управляющий Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

**Примечание.** Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях лично или через своего заместителя, без выдачи ему на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается управляющим. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются управляющим Треста или его заместителем.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются управляющим Треста или его заместителем и главным бухгалтером Треста.

§ 19. Управляющий Треста и его заместитель обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.

§ 20. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами (заведующими), назначаемыми и увольняемыми управляющим Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого управляющим Треста, и доверенности, выданной управляющим Треста.

#### V. Специальные капиталы Треста и прибыль.

§ 21. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются:

а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 22. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 23. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст. ст. 46—49 того же положения.

#### VI. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.

§ 24. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, управляющий представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проект покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 25. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются управляющим в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 26. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Управляющий обязан предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 27. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать управляющему Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.



## VII. Изменение устава Треста.

§ 28. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## VIII. Прекращение деятельности Треста.

§ 29. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

**В. Манцев.**

14 июня 1928 года.

168.

## У С Т А В

### Государственного Северного Химического Треста „Севхимтрест“.

#### I. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Северный Химический Трест „Севхимтрест“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью производство и сбыт продуктов основной химической промышленности и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав „Северного Химического Треста“, утвержденный постановлением Совета Труда и Оборона от 12 октября 1925 г. и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1926 г. отд. II № 20, ст. 140, с изменениями, утвержденными постановлением Совета Труда и Оборона от 8 января 1927 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. отд. II № 6, ст. 43).

§ 2. В состав Треста входят следующие производственные предприятия:

1. Березниковский содовый завод „имени В. И. Ленина“ при ст. Солеварни, Пермской ж. д., с Всеволодо-Вильвенским карьером известняка, близ ст. Всеволодо-Вильва, Луньевской ветки, Пермской ж. д.

2. Бондюжский химический завод „имени Л. Я. Карпова“ у пристани „Тихие Горы“ на реке Каме, с относящимися к нему: а) Частинскими торфоразработками при селе Частые, Осинского уезда, Пермской ж. д. и б) Гончарным цехом Кокшанского химического „имени К. А. Богданова“ завода при дер. Кокшаны, Елабужского кантона, Татарской губ.

3. Кинешемский завод „имени Фрунзе“ с Кинешемскими фосфоритными рудниками близ г. Кинешма, Иваново-Вознесенской губ.

4. Кыштымский динамитный завод при ст. Кыштым, Пермской ж. д.

5. Полевской химический завод при ст. Сысерть, Пермской ж. д.

6. Пермский суперфосфатный завод близ г. Перми, полустанок Кислотный, Пермской ж. д.

7. Чернореченский завод „имени М. И. Калинина“, Балахнинского у., Нижегородской губ., близ ст. Растяпино, Московско-Нижегородской ж. д., с Орловскими торфоразработками при ст. Доскино, Московско-Нижегородской ж. д.

8. Уральский Хромниковый химический завод „имени X Октября“ при ст. Хромлик, Пермской ж. д., с относящимися к нему: а) Гологорским хромистым рудником при той же ст. Хромлик, б) группой Ключевских хромистых рудников при ст. Косулино, Пермской ж. д., в) хромовым рудником „Новое Дело“ близ ст. „Реж“, Западно-Уральской линии, Пермской ж. д., г) Верхне-Арамельским хромовым рудником, Свердловского округа, Полевского района в Нижне-Исетской лесной даче и д) известковым карьером близ разъезда № 69, Пермской ж. д.

9. Таватуйский динамитный завод при разъезде № 118, Пермской ж. д.

10. Нейво-Рудянский химический завод при ст. Нейво-Рудянка, Пермской ж. д.

11. Вятские фосфоритные рудники в Омутнинском уезде, Вятской губ.

12. Егорьевский фосфоритный рудник близ ст. Хорлово, Московско-Казанской ж. д.

13. Пачкунско-Липовские месторождения фосфорита при ст. „Реж“, Западно-Уральской линии, Пермской ж. д., близ селения Режевской завод.

14. Журавлинские месторождения алунито-бокситовой глины Лысьвенской дачи, близ ст. Чусовская, Пермской ж. д.

15. Саратовский фосфоритный рудник близ дер. Синенькие, Саратовской губ. и уезда.

16. Ширяевские каменоломни близ ст. Ширяево, Самарской губ. и уезда.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки и месторождения ископаемых с указанием в ней размеров площадей.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г. и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г., а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 13. Уставный капитал Треста определяется, согласно балансу Треста на 1 октября 1926 года, в сумме 17.016.357 р. 39 к.

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки и месторождения ископаемых в уставный капитал Треста не включены.

### III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе 3 лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на 3 года.

Для замещения члена правления на срок его полномочий назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, члена правления в случае его временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и члену правления назначается ВСНХ Союза ССР.

**Примечание.** До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и член правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Москве.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления, в частности, относится:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР отделений, контор, представительств, агентств и других филиалов Треста.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Обороны, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие с разрешения ВСНХ Союза ССР в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице любого члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления, в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномочить своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися на лицо членами правления и главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и члены правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дела, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

## **VI. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.**

§ 26. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## **VII. Изменение устава Треста.**

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

## **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

---

**О П И**  
земельных участков и месторождений полезных ископаемых  
А. Земель

№№ по порядку	Наименование предприятий	Площадь в гектарах				Итого
		Фабрично-заводская площадь	Под лесом	Под водой	Прочее	
1	Березниковский содовый им. В. И. Ленина химический завод.	61,91	104,57	—	91,59	258,07
	а) Всеволодо-Вильевский карьер известняка при Березниковском заводе . . . . .	5,20	181,19	0,40	62,14	248,93
	б) Торфоразработки—Затолчское и Зырянское болото при Березниковском заводе . . . . .				1.708,10	1.708,10
2	Бондюжский химический им. Л. И. Карпова завод . . . . .	37,80	90,44	17,10	283,54	428,88
	а) Частинские торфоразработки „Щучье и Карасье болото“ . . . . .				1.151,90	1.151,90
	б) Гончарный цех Кокшанского химического завода им. К. А. Богданова 1) . . . . .				123,06	123,06
	в) Пристань Тихие Горы при Бондюжском химическом заводе . . . . .		6,56	2,19	77,45	86,20
3	Кинешемский завод им. Фрунзе . . . . .	38,58	—	0,04	39,76	78,38
	Кинешемские фосфоритные рудники при Кинешемском химическом заводе . . . . .				65,55	65,55
4	Кыштымский динамитный завод . . . . .	37,56	—	—	163,57	201,13
5	Полевской химический завод . . . . .	47,00	68,47	—	—	115,47
6	Пермский суперфосфатный завод . . . . .	11,85	3,11	0,83	45,35	61,14
7	Чернореченский завод им. М. И. Калинина . . . . .	41,65	185,85	—	102,90	330,40
	Орловские торфоразработки . . . . .				182,29	182,29
8	Уральский хромпиковый химический завод им. X лет Октября . . . . .	23,37	17,45	1,65	141,94	184,41
	а) Гологорский хромовый рудник . . . . .		98,33	—	19,67	118,0
	б) Ключевская группа хроможелезных рудников . . . . .				554,94	554,94

1) Земли общего пользования с Исполкомом Елабужского кантона Татарской АССР.

**С Б**  
земельных участков и месторождений полезных ископаемых, предоставленных Северному Химическому Тресту  
ные угодия.

№№ по порядку	Наименование предприятий	Площадь в гектарах				Итого
		Фабрично-заводская площадь	Под лесом	Под водой	Прочее	
	в) Хромовый рудник „Новое Дело“ . . . . .				15,80	15,80
	г) Верхне-Арамилский хромжелезный рудник . . . . .		48,94	—	20,58	69,52
	д) Шайтанский карьер известняка при разъезде № 69 Пермской ж. д. . . . .				4,92	4,92
	При Уральском хромпиковом химическом заводе имени X лет Октября:					
	1) Гологорский Пахотный хромрудник . . . . .		8,19	—	8,20	16,39
	2) Гребеневский хромрудник 1 . . . . .		58,17	—	54,69	112,86
	3) Гребеневский хромрудник 2 . . . . .		77,59	—	34,31	111,90
	4) Гребеневский хромрудник 3 . . . . .		90,49	—	22,29	112,78
	5) Гребеневский хромрудник 4 . . . . .		82,82	—	29,14	111,96
	6) Шилевский хромрудник . . . . .		1,63	—	1,64	3,27
9	Таватуйский динамитный завод . . . . .	15,12	15,28	0,07	3,37	33,84
10	Нейво-Рудянский химический завод . . . . .	1,57	—	—	38,45	40,02
11	Вятские фосфоритные рудники . . . . .				275,08	275,08
12	Егорьевские фосфоритные рудники . . . . .	14,57	511,14	3,42	108,67	637,80
13	Пачкуно-Липовские фосфоритные рудники . . . . .		62,86	—	54,82	117,68
14	Журавлинский алунитобокситовый рудник . . . . .				15,88	15,88
15	Саратовские фосфоритные рудники 2) . . . . .				—	—
16	Ширьевские (б. Богоявленские) каменоломни . . . . .	2,43	67,65	—	15,58	85,66
		338,61	1.780,73	25,70	5.517,17	7.662,21

2) На крестьянской арендуемой земле.



Утверждаю  
За Председателя ВСНХ Союза ССР  
В. Манцев.

27 июня 1928 года.

## 169. У С Т А В

### Государственного Треста Каменноугольной Промышленности Черемховского Бассейна—„Черембасстрест“.

#### І. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения, под наименованием „Государственный Трест Каменноугольной Промышленности Черемховского Бассейна—„Черембасстрест“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью добычу и сбыт каменного угля и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава, признается утратившим силу устав треста „Черембас“, утвержденный постановлением СТО от 19 декабря 1924 г. и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 62, ст. 157.

§ 2. В состав Черембасстреста входят нижеследующие рудники и шахты:

а) Центральный рудник, состоящий из шахт: № 1 (б. № 17 копи № 1); № 2 (б. № 18 копи № 1); № 3 (б. № 3 копи № 3); № 4 (б. шахта № 4 копи № 4); № 5 (б. № 18 копи № 5); № 6 (Октябрьская, копи № 5).

б) Артемовский каменноугольный рудник.

в) Гришевский каменноугольный рудник, находящиеся близ гор. Черемхово, Черемховского района, Иркутского округа и составляющие единое производственное предприятие.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки и месторождения ископаемых, общей площадью 1976,3313 гект.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Уставный капитал Треста.**

§ 13. Уставный капитал Треста определяется, согласно балансу Треста на 1 октября 1926 года, в сумме 2.858.677 р. 96 к. (два миллиона восемьсот пятьдесят восемь тысяч шестьсот семьдесят семь рублей 96 коп.).

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки и месторождения ископаемых в уставный капитал Треста не включены.

## **III. Управляющий Трестом, его права и обязанности.**

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает управляющего и его заместителя, сроком на два года.

Примечание. До истечения срока полномочий управляющий и его заместитель могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Управление Треста имеет местонахождение в г. Черемхове, Черемховского района, Иркутского округа.

§ 16. Управляющий, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению управляющего в частности, относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года управляющий Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

в) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „б“).

г) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

д) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

е) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

ж) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

з) Открытие на всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

и) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

к) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

л) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

м) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

и) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

о) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

п) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

р) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях лично или через своего заместителя, без выдачи ему на то особой доверенности, или через поверенных, уполномоченных на то специальными доверенностями.

§ 18. Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается управляющим. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются управляющим или его заместителем.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются управляющим или его заместителем и главным бухгалтером Треста.

§ 19. Управляющий и его заместитель обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность, как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дела, согласно действующим законам.

#### IV. Специальные капиталы Треста и прибыль.

§ 20. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятий и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 21. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 22. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

## V. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.

§ 23. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, управляющий представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 24. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются управляющим в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 25. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Управляющий обязан представлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 26. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать управляющему Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## VI. Изменение устава Треста.

§ 27. Увеличение или уменьшение уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## VII. Прекращение деятельности Треста.

§ 28. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

Цена 20 коп.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

4 сентября 1928 г.

№ 44.

Отдел второй.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

170. Об утверждении тов. Толстопятова И. А. Заместителем Народного Комиссара Труда Союза ССР.
171. О назначении тов. Шмидта В. В. Заместителем Председателя Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.
172. О назначении пенсии тов. Кузьмицкому В. В.
173. О назначении персональной пенсии К. Э. Циолковскому.
174. О назначении тов. Серебровского А. П. членом коллегии Народного Комиссариата Финансов Союза ССР.
175. О назначении персональной пенсии вдове сына писателя П. Г. Чернышевского — Е. М. Чернышевской-Быстровой.
176. О назначении тов. Черного В. Н. членом коллегии Народного Комиссариата Путей Сообщения.
177. О реорганизации Государственного Технического Издательства в общесоюзное предприятие.
178. О реорганизации издательства Торгово-Промышленной Газеты в общесоюзное предприятие.
179. Устав Государственной конторы по проектированию, строительству и снабжению стекольной и фарфоровой промышленности „Стеклострой“.
180. Инструкция по применению постановления Центрального Исполнительного Комитета и Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 4 января 1928 г. о порядке утверждения технических проектов непромышленного строительства (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. № 5, ст. 43 и № 53, ст. 477).

1944

**170. Об утверждении тов. Толстопятова И. А. Заместителем Народного Комиссара Труда Союза ССР.**

Президиум Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР постановляет:

Утвердить тов. Толстопятова, Ивана Александровича Заместителем Народного Комиссара Труда Союза ССР.

*Председатель ЦИК Союза ССР А. Червяков*

*Секретарь ЦИК Союза ССР А. Енукидзе.*

Москва—Кремль.  
9 августа 1928 г.

Распубликовано в № 185 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 11 августа 1928 г.

**171. О назначении тов. Шмидта В. В. Заместителем Председателя Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны.**

Президиум Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР постановляет:

Назначить Народного Комиссара Труда Союза ССР тов. Шмидта, Василия Владимировича Заместителем Председателя Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны.

*Председатель ЦИК Союза ССР А. Червяков.*

*Секретарь ЦИК Союза ССР А. Енукидзе.*

Москва—Кремль.  
11 августа 1928 г.

Распубликовано в № 186 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 12 августа 1928 г.

**172. О назначении пенсии тов. Кузьминскому В. В.**

Отмечая непрерывную более чем сорокалетнюю деятельность в области государственных финансов тов. Кузьминского, Владимира Васильевича, отдавшего свои силы и знания с первых дней октябрьской революции работе в Народном Комиссариате Финансов, Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

1. Назначить тов. Кузьминскому, Владимиру Васильевичу пожизненную пенсию в размере 200 рублей в месяц.
2. Расход по выдаче означенной пенсии отнести на смету Народного Комиссариата Финансов Союза ССР.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
23 июля 1928 г.

**173. О назначении персональной пенсии К. Э. Циолковскому.**

В виду выдающихся заслуг изобретателя К. Э. Циолковского в области авиации и воздухоплавания, Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить Константину Эдуардовичу Циолковскому с 1 июня 1928 года пожизненную пенсию в размере 225 рублей в месяц.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
23 июля 1928 г.

---

**174. О назначении тов. Серебровского А. П. членом коллегии Народного Комиссариата Финансов Союза ССР.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Серебровского, Александра Павловича членом коллегии Народного Комиссариата Финансов Союза ССР, освободив его от обязанностей члена президиума Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
24 июля 1928 г.

---

**175. О назначении персональной пенсии вдове сына писателя Н. Г. Чернышевского—Е. М. Чернышевской-Быстровой.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить вдове сына писателя Николая Гавриловича Чернышевского—Елене Матвеевне Чернышевской-Быстровой с 1 августа 1928 г. персональную пенсию в размере 100 руб. в месяц.

*Председатель СНК Союза ССР А. И. Рыков.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
24 июля 1928 г.

---

**176. О назначении тов. Черного В. Н. членом коллегии Народного Комиссариата Путей Сообщения.**

Назначить тов. Черного, Виктора Николаевича членом коллегии Народного Комиссариата Путей Сообщения.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
31 июля 1928 г.

---



**177. О реорганизации Государственного Технического Издательства в общесоюзное предприятие.**

Совет Труда и Обороны постановляет:

1. Разрешить Высшему Совету Народного Хозяйства Союза ССР реорганизовать Государственное Техническое Издательство „Гостехиздат“ в государственное издательское предприятие общесоюзного значения, состоящее в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, под наименованием: „Государственное Техническое Издательство („Гостехиздат“)“, действующее на коммерческом расчете, применительно к положению о государственных торговых предприятиях (торгах) от 17 августа 1927 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 49, ст. 502).

2. Разрешить Государственному Техническому Издательству образовать специальный капитал расширения предприятия путем перечисления в него остатков чистой прибыли, оказавшихся после производства из нее установленных отчислений.

3. Поручить Высшему Совету Народного Хозяйства Союза ССР: а) установить по соглашению с Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР размер уставного капитала вышеуказанного издательства; б) по определении размера уставного капитала утвердить по соглашению с Народным Комиссариатом Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР устав издательства.

*Зам. Председателя СТО Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.

7 августа 1928 г.

**178. О реорганизации издательства Торгово-Промышленной Газеты в общесоюзное предприятие.**

Совет Труда и Обороны постановляет:

1. Разрешить Высшему Совету Народного Хозяйства Союза ССР реорганизовать издательство Торгово-Промышленной Газеты в состоящее в его ведении государственное издательское предприятие общесоюзного значения под наименованием: „Государственное Издательство Торгово-Промышленной Газеты“, действующее на коммерческом расчете с неделимым на пай уставным капиталом, применительно к положению о государственных торговых предприятиях (торгах) от 17 августа 1927 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 49, ст. 502).

2. Поручить Высшему Совету Народного Хозяйства Союза ССР: а) установить по соглашению с Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР размер уставного капитала вышеуказанного издательства; б) по определении размера уставного капитала утвердить по соглашению с Народным Комиссариатом Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР устав издательства.

*Зам. Председателя СТО Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.

7 августа 1928 г.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

**В. Манцев.**

17 июля 1928 года.

## 179.

## У С Т А В

**Государственной конторы по проектированию, строительству и снабжению стекольной и фарфоровой промышленности „Стеклострой“.**

### **I. Общие положения.**

§ 1. Государственная контора по проектированию, строительству и снабжению стекольной и фарфоровой промышленности „Стеклострой“ общесоюзного значения, состоящая в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью проектирование, строительство, организацию производства и снабжение заводов стекольной и фарфоровой промышленности, а также производство специальных машин и другого оборудования для стекольных и фарфоровых заводов, и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента регистрации в установленном порядке устава Государственной конторы по проектированию, строительству и снабжению стекольной и фарфоровой промышленности „Стеклострой“ признается утратившим силу устав Государственной конторы „Стеклострой“, утвержденный постановлением Совета Труда и Оборона от 12 апреля 1927 г.

§ 2. Для осуществления целей, предусмотренных § 1 настоящего устава, „Стеклострою“ предоставляется принимать на себя:

а) составление и разработку планов, проектов, смет, расчетов и чертежей как по сооружению новых, так и по переоборудованию существующих стекольных и фарфоровых заводов, а также производство связанных с этим проектированием предварительных изысканий;

б) постройку стекольных и фарфоровых заводов и связанных с ними сооружений и подсобных зданий специального характера, а также и других необходимых для этих заводов зданий; оборудование стекольных и фарфоровых заводов всеми необходимыми машинами, приборами и приспособлениями, а также инструктирование и выполнение (по договорам) технического надзора за соответствующими работами;

в) организацию производства на заводах стекольной и фарфоровой промышленности, пуск вновь отстроенных заводов в действие, а также консультирование по всем вопросам техники и организации производства в области стекольной и фарфоровой промышленности;

г) снабжение заводов стекольной и фарфоровой промышленности оборудованием и огнеупорными припасами;

д) производство машин, отливок и специального оборудования для стекольных и фарфоровых заводов;

е) подготовку кадров квалифицированного технического персонала и рабочей силы для механизированных стекольных заводов;

ж) производство научных изысканий и работ.

§ 3. В состав „Стеклострой“ входят нижеследующие производственные предприятия: 1) механический завод „Стекломашина“, находящийся в г. Москве по Крымской набережной, д. № 4; 2) Построечное Управление в г. Гусь-Хрустальный, Владимирской губ. и 3) Построечное Управление в м. „Белый Бычек“, Череповецкого округа.

§ 4. „Стеклострой“ образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР.

Со дня регистрации „Стеклострою“ присваиваются права юридического лица.

§ 5. По всем своим обязательствам „Стеклострой“ отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги „Стеклострою“ не отвечает. „Стеклострой“ не отвечает за долги государства.

§ 6. „Стеклострой“ может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе строительные и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле „Стеклострой“ участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 7. „Стеклострой“ владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 8. Безвозмездное изъятие у „Стеклострою“ какого либо имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 9. „Стеклострой“ приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для „Стеклострою“ отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 10. При заключении сделок „Стеклострой“ обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 11. На „Стеклострой“ может быть возложено выполнение работ, входящих в круг его задач, для государственных органов в порядке занаряживания, согласно ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 12. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, „Стеклострой“ действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 13. „Стеклострой“ имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал „Стеклостроя“.

§ 14. Уставный капитал „Стеклостроя“ определяется согласно балансу „Стеклостроя“ на 1 октября 1926 г. в сумме Руб. 207.499—50 (двести семь тысяч четыреста девяносто девять рублей 50 коп.).

## III. Правление „Стеклостроя“, его права и обязанности.

§ 15. Для управления „Стеклостроем“ ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе трех лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на два года.

Для замещения члена правления на срок его полномочий назначается в том же порядке один кандидат в члены правления.

Кандидат замещает, по постановлению правления члена правления, в случае его временного отсутствия.

Вознаграждение председателю и его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и член правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 16. Правление „Стеклостроя“ имеет местонахождение в г. Москве.

§ 17. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу „Стеклостроя“, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения „Стеклостроя“.

§ 18. К ведению правления „Стеклостроя“, в частности, относится:

а) Организация работы „Стеклостроя“ и руководство деятельностью всех входящих в состав „Стеклостроя“ производственных предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав „Стеклостроя“ производственными предприятиями, на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана „Стеклостроя“ к началу операционного года, правление „Стеклостроя“, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов.

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибыли и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера „Стеклостроя“.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

и) Открытие на всей территории Союза ССР отделений, контор, представительств, агентств и других филиалов „Стеклостроя“.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока, закрепление, с разрешения ВСНХ Союза ССР, лесосек и недр для долгосрочной их эксплуатации в интересах обеспечения строящихся заводов топливом и сырьем.

м) Страхование принадлежащего „Стеклострою“ имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей „Стеклостроя“ сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в §§ 1 и 2 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 19. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР.

Последний в праве отменить решение председателя.

§ 20. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 21. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от „Стеклостроя“ бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномачивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером „Стеклостроя“. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления, а также главным бухгалтером „Стеклостроя“.

§ 22. Председатель, его заместитель и член правления „Стеклостроя“ обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 23. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав „Стеклостроя“, осуществляется заведующими, назначаемыми и увольняемыми правлением „Стеклостроя“ и действующими на началах единоличия, на основании особых положений, утверждаемых правлением „Стеклостроя“, и доверенности, выданной правлением „Стеклостроя“.

#### **V. Специальные капиталы „Стеклостроя“ и прибыль.**

§ 24. Кроме уставного капитала (§ 14) образуются:

а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятий и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 25. Амортизация имущества „Стеклостроя“ производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 26. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

#### **VI. Отчетность „Стеклостроя“. Ревизия его деятельности.**

§ 27. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 января по 31 декабря того же года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, балансы и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отерочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 28. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков „Стеклостроя“ публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 29. Ревизия деятельности „Стеклостроя“ осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности „Стеклостроя“.

§ 30. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению „Стеклостроя“ указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

#### **VII. Изменение устава „Стеклостроя“.**

§ 31. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

#### **VIII. Прекращение деятельности „Стеклостроя“.**

§ 32. „Стеклострой“ прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

**180. Инструкция по применению постановления Центрального Исполнительного Комитета и Совета Народных Комиссаров от 4 января 1928 г. о порядке утверждения технических проектов непромышленного строительства (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. № 5, ст. 43 и № 53, ст. 477).**

(Издана на основании ст. 11 постановления Центрального Исполнительного Комитета и Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 4 января 1928 г. о порядке утверждения технических проектов непромышленного строительства—(Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. № 53, ст. 477).

§ 1. Действие настоящей инструкции распространяется на непромышленное строительство, осуществляемое:

а) центральными учреждениями Союза ССР, в том числе народными комиссариатами Союза ССР и местными органами этих учреждений и общесоюзных народных комиссариатов;

б) государственными предприятиями (тресты, торги, синдикаты, акционерные общества), подведомственными народным комиссариатам Союза ССР, а также местными органами этих предприятий.

§ 2. Все строительство, указанное в § 1 настоящей инструкции делится, согласно ст. 5 постановления Центрального Исполнительного Комитета и Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 4 января 1928 г. на две категории:

К первой категории относятся крупные сооружения, а также сооружения, при осуществлении коих применяются сложные или новые ответственные конструкции, например:

1) здания центральных и местных правительственных учреждений и хозяйственных органов:

а) здания народных комиссариатов и исполнительных комитетов в столичных городах Союза ССР, союзных и автономных республик, а равно краевых, областных и окружных (губернских) центрах;

б) здания центральных управлений железных дорог, водного и местного транспорта, возводимые в столичных, краевых, областных и окружных (губернских) городах;

в) здания почты, телеграфа и телефона, а равно радиоузлы в столичных, краевых, областных и окружных (губернских) городах;

г) здания таможен в особо важных пограничных пунктах;

д) здания казарм для военных частей и здания местных административных органов Народного Комиссариата по Военным и Морским Делах в столичных, краевых, областных и губернских городах;

е) здания административно-операционного характера (например, здания банков, здания Госстраха, здания правлений трестов, синдикатов и т. п.) в столичных, краевых, областных и губернских центрах;

ж) здания имеющих общесоюзное значение общественно-культурных учреждений (библиотеки, театры и т. п.), осуществляемые в столичных городах;

2) ответственные инженерные сооружения (мосты, плотины, гавани, набережные и т. п.), обслуживающие крупные населенные места;

3) склады, зернохранилища, элеваторы, холодильники и т. п., стоимостью свыше 500.000 рублей;



4) всякого рода сооружения, имеющие типовое значение, проекты коих предназначены для многократного повторного осуществления, независимо от их размера, стоимости и т. п.;

5) всякого рода сооружения, в коих применяются впервые ответственные новые конструкции или конструкции, отличающиеся значительной технической сложностью (например, конструкции больших пролетов, сложные виды оснований под сооружения и т. п.).

§ 3. Ко второй категории относится все прочее, не указанное в § 2 настоящей инструкции, строительство.

§ 4. В отношении строительства, указанного в §§ 2 и 3 настоящей инструкции, каждое центральное учреждение или народный комиссариат, по принадлежности: а) устанавливает не позднее 1 ноября 1928 г. номенклатуру сооружений с разделением их на две категории, причем для сооружений второй категории должны быть особо указаны те сооружения, по отношению к которым допускается, согласно § 11 настоящей инструкции совмещение эскизного проекта с окончательным и с рабочими чертежами и б) на основе установленной номенклатуры ежегодно, не позднее 1 декабря составляет титульный список назначенных к осуществлению в данном операционном году сооружений, с подразделением их на две категории.

*Примечание.* При установлении указанных номенклатур и списков допускается включение в первую категорию сооружений, не упомянутых в § 2 настоящей инструкции.

§ 5. Проекты по строительству, осуществляемому учреждениями, предприятиями и органами, перечисленными в § 1 настоящей инструкции, разрабатываются ими на основании соответствующих заданий и программ, утверждаемых в порядке, установленном специальными постановлениями соответствующих центральных учреждений или народных комиссариатов Союза ССР, по принадлежности.

§ 6. Проекты по строительству, осуществляемому учреждениями, предприятиями и органами, перечисленными в § 1 настоящей инструкции и отнесенные:

а) к первой категории,—подлежат утверждению соответствующими центральными учреждениями или народными комиссариатами Союза ССР;

б) ко второй категории,—подлежат утверждению, если строительство осуществляется центральными учреждениями, народными комиссариатами Союза ССР или местными органами общесоюзных народных комиссариатов,—лицами, возглавляющими эти учреждения, народные комиссариаты или органы, по принадлежности, если строительство осуществляется перечисленными в § 1 настоящей инструкции государственными предприятиями,—правлениями этих предприятий.

§ 7. Порядок и сроки прохождения заданий и проектов, а равным образом и составления номенклатур и списков по строительству обеих категорий, указанному в §§ 2 и 3 настоящей инструкции, устанавливаются не позднее 1 октября 1928 г., на основе действующих законоположений особыми постановлениями центральных учреждений Союза ССР и народных комиссариатов Союза ССР, по принадлежности.

§ 8. Задания и программы для разработки проектов, а равно технические проекты по строительству, непосредственно затрагивающему интересы нескольких ведомств или учреждений, подлежат, до их утверждения, согласованию между означенными ведомствами и учреждениями в сроки, не превышающие для проектов первой категории—одного месяца, а для проектов второй категории—двух недель. Означенное согласование осуществляется центральным учреждением, народным комиссариатом Союза ССР, государственным предприятием или местным органом общесоюзного народного комиссариата или предприятия, разрабатывающим задание, программу или проект, путем непосредственных сношений (или путем сношений через вышестоящий орган) с заинтересованными ведомствами или учреждениями.

В случае возникновения, при означенном согласовании, разногласий, последние разрешаются:

а) Комиссией по строительству при Совете Труда и Обороне, если разногласия возникают:

1) между центральными учреждениями Союза ССР, народными комиссариатами Союза ССР и государственными предприятиями, подведомственными народным комиссариатам Союза ССР;

2) между центральными учреждениями Союза ССР, народными комиссариатами Союза ССР и государственными предприятиями, подведомственными народным комиссариатам Союза ССР, с одной стороны, и центральными учреждениями союзных республик, народными комиссариатами союзных республик и государственными предприятиями, подведомственными народным комиссариатам союзных республик, с другой стороны.

Примечание. Если разногласие возникает между центральным учреждением Союза ССР, народным комиссариатом Союза ССР или подведомственным народному комиссариату Союза ССР предприятием, с одной стороны, и местным органом другого центрального учреждения Союза ССР, народного комиссариата Союза ССР или предприятия, подведомственного народному комиссариату Союза ССР, с другой стороны, упомянутый в настоящем примечании местный орган передаст возникшее разногласие на разрешение своему центральному органу и если последним разногласие не будет устранено, то таковое переносится на разрешение Комиссии по строительству при Совете Труда и Обороне.

б) Комиссией по строительству при экономическом совете (совещании) соответствующей союзной республики, если разногласия возникают:

1) между местными органами общесоюзных народных комиссариатов или подведомственных народным комиссариатам Союза ССР предприятий, с одной стороны, и центральными учреждениями союзных республик, народными комиссариатами союзных республик или государственными предприятиями, подведомственными народным комиссариатам союзных республик, с другой стороны;

2) между центральными учреждениями Союза ССР, народными комиссариатами Союза ССР и государственными предприятиями, подведомственными народным комиссариатам Союза ССР, с одной стороны,

и местными органами центральных учреждений союзных республик, народных комиссариатов союзных республик или государственных предприятий, подведомственных народным комиссариатам союзных республик, с другой стороны;

3) между центральными учреждениями Союза ССР, народными комиссариатами Союза ССР и государственными предприятиями, подведомственными народным комиссариатам Союза ССР, с одной стороны, и местными исполнительными комитетами, их отделами или предприятиями, с другой стороны.

в) местными органами технического надзора (строительного контроля), если разногласия возникают:

Между местными органами центральных учреждений Союза ССР, общесоюзных народных комиссариатов или государственных предприятий, подведомственных народным комиссариатам Союза ССР, с одной стороны и

а) местными органами центральных учреждений Союза ССР, общесоюзных народных комиссариатов и государственных предприятий, подведомственных народным комиссариатам Союза ССР, с другой стороны;

б) местными органами центральных учреждений союзных республик, народных комиссариатов союзных республик или государственных предприятий, подведомственных народным комиссариатам союзных республик, с другой стороны;

в) местными исполнительными комитетами, их отделами и предприятиями, с другой стороны.

§ 9. Приступ к работам по осуществлению строительства, подходящего под действие настоящей инструкции допускается только:

а) в случае, если ассигнования на данное строительство предусмотрены утвержденной в установленном порядке сметой строящего учреждения, народного комиссариата Союза ССР или предприятия и

б) после получения разрешения органов технического надзора (строительного контроля), согласно ст. ст. 8 и 10 постановления от 4 января 1928 года.

§ 10. Для каждого, отнесенного, согласно § 2 настоящей инструкции, к первой категории, сооружения разрабатываются в последовательной стадии нижеследующие проекты:

а) Предварительный (эскизный) — содержащий изображение проектируемого сооружения в трех основных проекциях (план, фасад, разрез) и проработанный в таком объеме, чтобы дать общее представление об основных размерах всего сооружения и главнейших его составных частей, а также об основном характере конструктивной схемы сооружений. На чертежах зданий должно быть указано назначение помещений.

Предварительный проект должен дать возможность составления сметы по укрупненным (объемным, линейным, площадным и т. п.) измерителям стоимости сооружения.

б) Окончательный — являющийся результатом детализации и технического углубления предварительного проекта, выбираемого к осуществлению в результате сравнительного анализа одного или нескольких разработанных в объеме предварительного проекта вариантов.

Объем окончательного проекта определяется возможностью составления по нему производственной сметы, хотя бы с применением проверенных на практике измерителей для определения стоимости отдельных сложных конструктивных элементов сооружения. На чертежах окончательного проекта обозначаются основные размеры главнейших основных частей сооружения и указывается назначение помещений в зданиях.

в) Рабочие конструктивные чертежи (детальный проект), составляемые на основании окончательного проекта и необходимые для осуществления всех деталей сооружения в натуре. На рабочих чертежах указывается материал, из которого подлежат выполнению отдельные элементы конструкций, и все размеры, определяющие величину этих элементов. Кроме того, рабочие чертежи для зданий должны содержать все данные и размеры внутреннего и наружного санитарно-технического и иного оборудования здания.

**Примечание.** Для сооружений, по коим имеются утвержденные в установленном порядке типовые проекты и рабочие чертежи, разработка проектов, указанных в настоящей статье, не требуется.

§ 11. Для сооружений, отнесенных ко второй категории, в зависимости от их технической сложности, эскизный проект может быть совмещен с окончательным проектом; для наиболее простых сооружений с окончательным проектом может быть совмещен как эскизный проект, так и рабочие чертежи. Перечень сооружений, для коих подобное совмещение может быть допущено, устанавливается номенклатурой, составляемой в порядке § 4 настоящей инструкции.

§ 12. Объем проектов (предварительного, окончательного и рабочих конструктивных чертежей) для различных видов строительства в отношении степени детализации чертежей, минимального числа изображений, масштаба и способа исполнения, числа экземпляров, представляемых при прохождении и утверждении проектов и т. п., устанавливается в порядке, указанном в § 4 настоящей инструкции.

§ 13. К проектам должны быть приложены нижеследующие материалы:

а) к предварительному проекту — 1) объяснительная записка, содержащая, кроме технического описания сооружения, экономическое обоснование целесообразности осуществления данного сооружения и 2) ориентировочная смета;

б) к окончательному проекту — 1) объяснительная записка, заключающая в себе как детальное техническое описание сооружения с соответствующим обоснованием принятых размеров и оснований конструкций, так и детальное экономическое обоснование целесообразности выбранного к осуществлению варианта, и 2) производственная смета;

в) к рабочим конструктивным чертежам — необходимые расчеты прочности и иные потребные, в зависимости от характера сооружения, технические расчеты.

**Примечание.** Объем содержания и состав объяснительных записок, смет и расчетов, а равно требования, которым таковые должны удовлетворять, устанавливаются по строительству, отнесен-

ному как к первой, так и ко второй категории, постановлениями центральных учреждений, общесоюзных или объединенных народных комиссариатов не позднее 1 октября 1928 года.

§ 14. Утверждению и согласованию в порядке, указанном в ст.ст. 6, 7 и 9 постановления от 4 января 1928 г., подлежат:

а) по строительству, отнесенному к первой категории, — как предварительные, так и окончательные проекты;

б) по строительству, отнесенному ко второй категории, — окончательные проекты.

Примечание 1. Порядок утверждения: а) предварительных проектов по строительству, отнесенному ко второй категории, и б) рабочих конструктивных чертежей по строительству, отнесенному как к первой, так и ко второй категории, устанавливается применительно к § 7 настоящей инструкции.

Примечание 2. По сооружениям, для коих имеются утвержденные в установленном порядке (ст.ст. 6 и 7 постановления от 4 января 1928 г.) типовые проекты, дополнительное утверждение таковых не требуется.

§ 15. В органы местного технического надзора (строительного контроля) представляются для получения разрешения на постройку окончательные проекты с надписью на самом проекте о состоявшемся утверждении и с необходимыми приложениями, указанными в § 13 настоящей инструкции.

Объем представляемых в органы местного технического надзора (строительного контроля) проектов в отношении степени детализации чертежей, минимального числа изображений и способа исполнения, числа представляемых экземпляров и т. п. устанавливается экономическими советами (совещаниями) союзных республик.

Примечание. В особых случаях органы местного технического надзора (строительного контроля) имеют право требовать в порядке, устанавливаемом экономическими советами (совещаниями) союзных республик, представления также и рабочих чертежей наиболее сложных конструкций сооружений.

*Председатель Комиссии по строительству*

*при СТО С. Лукашин.*

*За Ответственного Секретаря Комиссии по строительству*

*при СТО Н. Френкель.*

18 июня 1928 г.

---

Цена 20 коп.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

1944 г.

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны.

5 сентября 1928 г.

№ 45.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

181. О назначении тов. Н. А. Кубяка заместителем тов. Г. К. Орджоникидзе по наблюдению и контролю за проведением озимой посевной кампании.
182. Устав Всесоюзного Государственного Акционерного Общества „Союзхлеб“.
183. Устав Государственного Акционерного Общества по механизации производства строительных работ и эксплуатации строительных машин „Строймеханизация“, состоящего в ведении ВСНХ Союза ССР.
184. О продлении срока оплаты акций Акционерного Общества „Транспорт“.
185. Об изменении § 14 устава Государственного промышленного треста по производству и продаже швейных машин и частей к ним „Госшвеймашина“.

**181.** О назначении тов. Н. А. Кубяка заместителем тов. Г. К. Орджоникидзе по наблюдению и контролю за проведением озимой посевной кампании.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

В виду отпуска тов. Якова Аркадьевича Яковлева назначить тов. Николая Афанасьевича Кубяка заместителем тов. Григория Константиновича Орджоникидзе по наблюдению и контролю за проведением в жизнь постановлений правительства Союза ССР о мероприятиях, связанных с озимой кампанией (постановление Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 31 июля 1928 г.—Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. № 47, ст. 418).

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
7 августа 1928 г.

Распубликовано в № 186 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 12 августа 1928 г.

На основании положения об акционерных обществах (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 49, ст. 500) настоящий устав утверждается.

Зам. Народного Комиссара Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР

**Хинчук.**

20 июня 1928 г.

## 182.

## У С Т А В

### Всесоюзного Государственного Акционерного Общества „Союзхлеб“.

#### 1. Общие положения.

§ 1. Для заготовки, сбыта и переработки хлеба, зернофуража и маслосемян и продуктов их переработки, учреждается находящееся в ведении Народного Комиссариата Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР акционерное общество под фирменным наименованием „Всесоюзное Государственное Акционерное Общество „Союзхлеб“.

Примечание 1. Учредителями Общества являются: а) Народный Комиссариат Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР, б) Народный Комиссариат Торговли РСФСР, в) Народный Комиссариат Торговли УССР.

Примечание 2. Акционерами Общества могут быть исключительно государственные учреждения и предприятия.

§ 2. Общество пользуется всеми правами юридического лица со времени внесения его в торговый реестр.

Для осуществления возложенных на „Союзхлеб“ задач ему предоставляется:

а) производить заготовку, закупку и переработку хлеба, зернофуража и маслосемян на территории Союза ССР;

б) эксплуатировать, арендовать, приобретать в собственность, а также сооружать, как для собственных нужд, так и для других государственных и кооперативных организаций, мельницы, крупорушки,

маслобойные заводы, элеваторы, сушилки, склады, амбары и прочие предприятия для хранения и переработки хлебофуражных продуктов;

в) закупать в пределах Союза ССР и, с соблюдением действующих узаконений, за-границей всякого рода инвентарь, машины и материалы, необходимые для сооружения, оборудования, эксплуатации и ремонта предприятий Общества, а также приобретать тару с правом продажи ее на внутреннем рынке;

г) хранить и перевозить на территории Союза ССР и за-границей принадлежащие Обществу продукты и товары по железным дорогам, водным путям и гужом, а также приобретать, арендовать и эксплуатировать необходимые транспортные средства;

д) производить торговлю хлебными и другими зерновыми и фуражными продуктами и необходимыми ассортиментными товарами на территории Союза ССР и, в установленном порядке, за-границей;

е) производить всякого рода комиссионные сделки с зерном, фуражем, маслосеменами и продуктами их переработки;

ж) открывать конторы, отделения, сыпные пункты, лабазы и т. п. на территории всего Союза ССР, иметь своих агентов, уполномоченных и представителей;

з) пользоваться всякого рода кредитом;

и) принимать участие в качестве учредителя, пайщика или акционера во всякого рода государственных объединениях, соприкасающихся с „Союзхлебом“ по роду деятельности или в предмете деятельности которых заинтересован „Союзхлеб“;

к) организовывать научно-исследовательские и лабораторные учреждения, издавать научные, справочные и другие труды и периодические издания, относящиеся к предметам деятельности „Союзхлеба“;

л) совершать все иные действия, связанные с осуществлением целей Общества.

§ 3. „Союзхлебom“ производятся поквартальные отчисления в бюджеты округов, уездов и соответствующих им административно-территориальных единиц, на территории которых производились заготовки, в размере шести (6) копеек за центнер хлебопродуктов и маслосемян, заготовленных за данный квартал на территории округа, уезда или соответствующей административно-территориальной единицы. Отчисления эти передаются в указанные местные бюджеты через правительства союзных республик и должны обращаться на улучшение зернового хозяйства заготовительных районов.

Примечание. Упомянутые в настоящей статье отчисления производятся „Союзхлебom“ как за хлеб, купленный им непосредственно у крестьян, так и за хлеб, полученный через кооперацию, а равно от совхозов, колхозов, трестов и других организаций.

§ 4. Срок существования Общества не назначается. Действия Общества прекращаются в случаях, предусмотренных законом.

Ответственность Общества ограничивается принадлежащим ему имуществом.

§ 5. Общество имеет печать с изображением своего наименования.



## II. Уставный капитал Общества, акции, права и обязанности владельцев их.

§ 6. Уставный капитал Общества определяется в триста миллионов (300.000.000) рублей, разделенных на триста тысяч (300.000) акций по одной тысяче (1.000) рублей нарицательной стоимостью каждая.

§ 7. Акции должны быть именные и оплачены в законном установленном сроки.

§ 8. Акции могут быть оплачиваемы всякого рода имуществом, в том числе и предприятиями на ходу. К нарицательной стоимости акций на организационные расходы начисляется одна четверть процента ( $\frac{1}{4}\%$ ), которая возврату не подлежит.

Примечание. Все акционеры Акционерного Общества торговли хлебными и другими сельско-хозяйственными продуктами „Хлебопродукт“ получают в обмен на принадлежащие им акции „Хлебопродукта“ соответствующее количество акций „Союзхлеба“ по нарицательной цене тех и других акций, а „Хлебопродукт“ со всем своим активом и пассивом вливается в „Союзхлеб“.

§ 9. По полной оплате уставного капитала Общество может в установленном законом порядке увеличить свой капитал посредством дополнительных выпусков акций.

Примечание. По каждой из вновь выпускаемых акций должна быть вносима приобретателем сверх нарицательной цены еще премия, равная, по крайней мере, причитающейся на каждую акцию предыдущих выпусков части резервного и других специальных капиталов Общества по последнему балансу, с обращением собранных таким путем премий на увеличение этих капиталов.

§ 10. При последующих выпусках акций преимущественное право приобретения их принадлежит наличным акционерам Общества, пропорционально их участию в капиталах Общества; если же акции нового выпуска не будут разобраны акционерами сполна, то непокрытая паевыми взносами часть уставного капитала распределяется правлением среди новых участников.

§ 11. О передаче акционерами своих прав на участие в „Союзхлебе“ правление Общества ставится в известность для соответствующих записей в своих книгах.

§ 12. Акционерные свидетельства „Союзхлебом“ не выпускаются.

## III. Органы управления и ревизии Общества.

§ 13. Органами Общества являются: а) общее собрание акционеров, б) совет, в) правление, г) ревизионная комиссия.

## Общее собрание акционеров.

§ 14. Общие собрания акционеров бывают обыкновенные и чрезвычайные.

Обыкновенные собрания созываются правлением один раз в год, не позднее 4 месяцев со времени окончания операционного года Общества.

Чрезвычайные собрания созываются правлением или по собственному его усмотрению, или по требованию акционеров, представляющих в совокупности не менее  $\frac{1}{20}$  части основного капитала, или по требованию совета, или ревизионной комиссии.

При предъявлении требования о созыве собрания должны быть точно указаны предметы, подлежащие обсуждению собрания. Такое требование подлежит исполнению в течение двух недель со дня его заключения.

§ 15. Общее собрание разрешает следующие вопросы о делах Общества:

- а) рассмотрение и утверждение смет расходов, финансово-операционных планов на наступивший год и отчета и баланса за истекший год;
- б) распределение прибыли за истекший год;
- в) избрание и смещение совета, правления, ревизионной комиссии и ликвидационной комиссии;
- г) разрешение вопросов о расходовании резервного капитала;
- д) рассмотрение вопросов об изменении устава и об изменении величины уставного капитала Общества;
- е) разрешение вопросов о слиянии Общества с другими товариществами и акционерными обществами и о ликвидации дел Общества;
- ж) разрешение всех прочих вопросов, вносимых советом, правлением и ревизионной комиссией.

§ 16. Владельцы акций приглашаются на общее собрание, по крайней мере, за две недели до дня собрания повестками, посылаемыми по месту нахождения акционеров, указанному в книгах правления, или же посредством объявлений, публикуемых во всеобщее сведение в газетах: „Известия ЦИК Союза ССР и ВЦИК“ и „Экономическая Жизнь“.

§ 17. Доклады правления по назначенным к обсуждению вопросам должны быть открываемы для рассмотрения акционеров, по крайней мере, за семь дней до дня общего собрания.

§ 18. Дела, подлежащие рассмотрению общим собранием, поступают в него не иначе, как через посредство правления, почему акционеры, желающие сделать какое либо предложение общему собранию, должны письменно обратиться с ним в правление не позже, как за десять дней до общего собрания.

§ 19. Каждый акционер имеет право присутствовать в общем собрании и участвовать в обсуждении предлагаемых собранию вопросов через своих представителей, снабженных надлежащими полномочиями. В постановлениях общего собрания участвуют только представители акционеров, пользующиеся правом голоса.

§ 20. Акционеры пользуются правом голоса в общем собрании лишь в том случае, если они внесены в книги правления, по крайней мере, за семь дней до общего собрания.

§ 21. Каждая акция предоставляет право на один голос.

§ 22. Члены совета, правления или члены ревизионной или ликвидационной комиссии не могут быть представителями акционеров с правом решающего голоса при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности или освобождения от таковой, устранения от должности, назначения им вознаграждения и утверждения подписанных ими отчетов.

§ 23. Собрание открывается председателем совета или же его заместителем. Предварительное и учредительское собрания открываются одним из учредителей. После открытия собрания, акционеры, имеющие право голоса, избирают из своей среды председателя.

§ 24. Для действительности общих собраний требуется, чтобы на них прибыли представители акционеров, представляющих в совокупности не менее одной трети уставного капитала, а для разрешения вопросов об изменении устава и о прекращении деятельности Общества необходима явка акционеров, представляющих не менее половины уставного капитала.

§ 25. Постановления общего собрания по всем вопросам, кроме вопросов о ликвидации Общества, изменении устава, равно и о выпуске новых акций, получают обязательную силу, когда они приняты будут простым большинством голосов участвовавших в подаче голоса акционеров. Для решения же вопросов о ликвидации Общества и изменении устава, равно и о выпуске новых акций, необходимо большинство в две трети голосов участвующих в подаче голоса акционеров.

§ 26. Если прибывшие в общее собрание представители акционеров не будут представлять той части основного капитала, которая необходима для признания общего собрания законно состоявшимся, то не позже как через четыре дня делается, с соблюдением правил, установленных для созыва общих собраний, вызов на вторичное собрание, которое считается законно состоявшимся, а решения его окончательными, не взирая на то, какую часть основного капитала представляют прибывшие в него представители акционеров, о чем правление обязано предварять акционеров в самом приглашении на собрание.

В таком вторичном собрании могут быть рассматриваемы лишь те дела, которые подлежали обсуждению или остались неразрешенными в первом общем собрании, при чем дела эти решаются обыкновенным большинством голосов явившихся акционеров, за исключением вопросов, требующих большинства голосов в две трети, перечисленных в § 25 настоящего устава.

§ 27. Акционер, не согласившийся с большинством, в праве подать особое мнение, о чем вносится в протокол общего собрания. Заявивший особое мнение может в семидневный срок со дня собрания представить для приобщения к протоколу подробное изложение своего мнения.

§ 28. Решения, принятые общим собранием, обязательны для всех акционеров, как присутствовавших, так и отсутствовавших.

§ 29. По делам, подлежащим обсуждению и решению общего собрания, ведется протокол. При изложении решений собрания указывается, каким большинством поданных голосов решение принято, а равно отмечаются заявленные при этом особые мнения. Протокол

ведет лицо, приглашенное председателем собрания из участников собрания или сторонних лиц, при чем председатель собрания ответствен за согласованность протокола с бывшими в собрании суждениями и решениями. Правильность протокола удостоверяют своими подписями председатель собрания, а также и другие представители акционеров в числе не менее двух. Засвидетельствованные правлением копии протокола общего собрания, особых мнений и вообще всех к нему приложений должны быть выдаваемы каждому акционеру по его требованию.

### Совет Общества.

§ 30. Совет Общества в составе от пятнадцати до двадцати пяти членов избирается общим собранием сроком на один год из представителей акционеров Общества соответственно размерам участия каждого из них в уставном капитале Общества. Члены совета не могут одновременно состоять ни членами правления, ни в других, замещаемых по выбору общего собрания или назначению правления Общества, должностях. Председатель совета и его заместитель избираются из числа членов совета общим собранием акционеров.

§ 31. На обязанности совета лежит:

а) общее наблюдение за ходом дел Общества и выработка принципиальных директив по вопросам общего направления деятельности Общества;

б) разрешение вопросов, вносимых правлением в совет;

в) разрешение по представлениям правления производства сверхсметных расходов и кредитования;

г) предварительное рассмотрение всех вопросов, поступающих на обсуждение общего собрания акционеров, в том числе представляемых правлением на утверждение общего собрания годовых отчетов и баланса за истекший год, финансово-операционного плана, сметы расходов и соображений правления по расширению и улучшению предприятия;

д) разрешение вопросов о вступлении Общества в качестве учредителя или акционера во всякого рода государственные объединения, соприкасающиеся с „Союзхлебом“ по роду деятельности или в предмете деятельности которых заинтересован „Союзхлеб“.

§ 32. Совет созывается председателем совета или его заместителем, а также по требованию не менее трех членов совета или по просьбе правления. Заседания совета происходят не реже одного раза в три месяца. Для действительности решений совета требуется присутствие не менее трети состава совета, считая в том числе и председателя или его заместителя. Заседаниям совета ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и членами совета в числе не менее трех. Решения совета постановляются простым большинством голосов, при чем в случае разделения голосов поровну, голос председателя или его заместителя дает перевес. В том случае, когда по какому либо вопросу большинства голосов не состоится, спорный вопрос переносится на разрешение общего собрания акционеров.

§ 33. Члены совета получают вознаграждение за свой труд по определению общего собрания акционеров.

## Правление Общества.

§ 34. Правление Общества, в составе от пяти до семи членов, избирается общим собранием акционеров сроком на два года. Местом нахождения правления является г. Москва.

§ 35. Для замещения членов правления, выбывающих до истечения срока, на который они избраны, или временно лишенных возможности исполнять свои обязанности, избирается общим собранием акционеров, на тот же срок, от одного до трех кандидатов. Кандидат, заменяющий выбывшего члена правления, исполняет его обязанности до истечения срока, на который был избран выбывший член правления, но не свыше срока, на который избран сам кандидат. Кандидаты во время исполнения обязанностей членов правления пользуются всеми правами, членам правления присвоенными.

§ 36. Из среды членов правления общим собранием акционеров избираются председатель правления и его заместитель.

§ 37. Члены правления получают вознаграждение в размере, установленном общим собранием акционеров.

§ 38. Правление распоряжается всеми делами и капиталами Общества. К обязанностям его относятся:

а) прием поступающих за акции Общества денег и выдача справок о доле участия акционеров в капитале Общества;

б) организация бухгалтерии, кассы и делопроизводства, контроля и отчетности, наблюдение за правильностью ведения книг и отчетов, за сохранностью вверенных служащим ценностей и документов, а также и составление отчетов, балансов, смет и планов работ и ведение корреспонденции от имени Общества.

**Примечание.** Планы капитального строительства годовые и квартальные, планы заготовок и реализации хлеба и другие принципиальные вопросы по работе республиканских и местных контор „Союзхлеба“ предварительно, до внесения в правление „Союзхлеба“, согласовываются этими конторами с соответствующими республиканскими и местными органами;

в) открытие филиалов на территории Союза ССР, назначение уполномоченных, агентов и представителей, как в Союзе ССР, так и за-границей.

**Примечание.** Кандидатуры заведующих республиканскими, краевыми, областными, губернскими и окружными конторами „Союзхлеба“ согласовываются правлением „Союзхлеба“ с соответствующими республиканскими и местными органами;

г) прием необходимых для службы по Обществу лиц, с назначением им предметов занятий и содержания, равно их увольнение с соблюдением существующих законоположений;

д) покупка и продажа имущества, как за наличные деньги, так и в кредит, наем складов, квартир и других помещений;

е) страхование имущества Общества;

ж) выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств;

з) учет векселей, поступивших на имя Общества;

и) совершение от имени Общества разного рода сделок, заключенные договоров, условий и соглашений;

к) снабжение доверенностями лиц, уполномочиваемых действовать от имени Общества, не исключая и тех, которые будут назначены на службу в Обществе общим собранием;

л) приобретение, отчуждение, постройка, расширение и ремонт строений и предприятий со всеми к ним принадлежностями и оборудованием;

м) заключение договоров на прием и сдачу в аренду и отдачу в залог строений и предприятий, на аренду земельных участков, на право застройки, а также на постройку для других государственных и кооперативных организаций элеваторов, мельниц и прочих предприятий для переработки и хранения хлебных продуктов;

н) созыв общих собраний акционеров и вообще заведывание и распоряжение делами Общества.

§ 39. Правление производит расходы по сметам, ежегодно утверждаемым общим собранием. О каждом сверхсметном расходе должно быть представляемо на усмотрение совета Общества.

§ 40. Вся переписка по делам Общества производится от имени правления за подписью одного из членов правления или уполномоченных на то лиц. Векселя, доверенности, договоры, сделки и акты, равно требования на обратное получение сумм Общества из кредитных установлений должны быть подписываемы, по крайней мере, двумя членами правления.

Чеки по текущим счетам подписываются одним из членов правления, уполномоченным на то постановлением последнего; для получения с почты всякого рода почтовых отправок, денежных сумм и документов требуется подпись одного из членов правления или уполномоченных на то лиц с приложением печати Общества.

§ 41. В необходимых по делам Общества случаях каждому из членов правления предоставляется право ходатайства в правительственных учреждениях и у должностных лиц без особой на то доверенности, равно дозволяется правлению уполномочивать на сей предмет одного из своих членов или посторонних лиц по его усмотрению.

§ 42. Правление собирается по приглашению председателя правления по мере надобности, но, во всяком случае, не менее одного раза в две недели. Для действительности решений правления требуется присутствие не менее трех членов правления. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются всеми присутствовавшими членами.

§ 43. Решения правления постановляются по большинству голосов. В случае разделения голосов поровну, голос председателя, а в случае

его отсутствия, голос его заместителя, дает перевес, а когда не составится большинства, то спорный вопрос переносится на разрешение совета.

Если член правления, не согласившийся с постановлением правления, требует внесения своего мнения в протокол, то с него слагается ответственность за состоявшееся постановление. Если протест против постановления будет заявлен двумя членами правления, то спорный вопрос переносится на рассмотрение совета Общества без приостановки, однако, приведения в исполнение постановления правления. В этом случае, если в течение месяца не предстоит заседания совета, председатель его обязан созвать таковое в течение текущего месяца для рассмотрения данного вопроса.

§ 44. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению последнего.

Члены правления могут быть сменяемы по определению общего собрания акционеров и до окончания срока, на который они были избраны.

#### Ревизионная комиссия.

§ 45. Для проверки отчета и баланса избирается на двухлетний срок ревизионная комиссия в составе от трех до пяти членов и от одного до трех кандидатов, не состоящих ни членами правления, ни в других замещаемых по выбору общего собрания или назначению правления Общества должностях. Акционеры, представляющие  $\frac{1}{3}$  всего числа акций, имеющихся у прибывших в общее собрание акционеров, пользуются правом избрать одного члена ревизионной комиссии, при чем эти акционеры не принимают уже участия в выборах каждого из прочих членов ревизионной комиссии. Члены правления, по выбытии их из должностей не могут быть избираемы в члены ревизионной комиссии в течение одного года со дня выбытия. Ревизионной комиссии предоставляется с разрешения общего собрания привлекать к своим заплатам экспертов. Кандидат, заменяющий выбывшего члена ревизионной комиссии, исполняет его обязанности до истечения срока, на который был избран выбывший член комиссии, и пользуется всеми правами, члену ревизионной комиссии присвоенными.

§ 46. Ревизионная комиссия обязана не позже, как за месяц до дня общего собрания акционеров, закончить проверку кассы, капитала и ревизию всех относящихся к отчету и балансу книг, отчетов, документов и вообще делопроизводства Общества. По проверке отчета и баланса ревизионная комиссия представляет свое по ним заключение в правление, которое вносит его с объяснениями на последовавшие со стороны ревизионной комиссии замечания на рассмотрение общего собрания.

На предварительное рассмотрение ревизионной комиссии представляются также смета и финансово-операционный план на наступающий год, которые вносятся правлением с заключением комиссии в общее собрание акционеров. Независимо от этого ревизионная комиссия в праве требовать от правления, в случае признанной ею надобности, созыва чрезвычайных общих собраний акционеров.

§ 47. Ревизионная комиссия может производить осмотр и ревизию всего имущества Общества на местах и проверку сделанных в течение года работ, равно произведенных расходов. Для исполнения этого правление обязано предоставить комиссии все необходимые способы.

§ 48. Ревизионная комиссия должна вести подробные протоколы своих заседаний, с включением в таковые протоколы всех имевших место суждений и заявленных особых мнений отдельных членов комиссии. Означенные протоколы, равно все доклады и заключения ревизионной комиссии, должны представляться правлению и по требованию комиссии вноситься правлением с его объяснениями на рассмотрение ближайшего общего собрания акционеров.

#### **IV. Отчетность по делам Общества, распределение прибыли и выдача дивиденда.**

§ 49. Операционный год Общества считается с 1 июля по 30 июня следующего года включительно, за исключением первого отчетного периода, который назначается со дня учреждения Общества по 30 июня следующего года включительно. За каждый минувший год правлением составляется для представления на рассмотрение и утверждение обыкновенного годового общего собрания подробный отчет об операциях Общества и баланс его оборотов. За две недели до годового общего собрания всем акционерам открываются для обозрения, в часы присутствия правления, книги правления со всеми счетами, документами и приложениями, относящимися к отчету и балансу.

§ 50. По надлежащем утверждении отчета, чистая прибыль, остающаяся за покрытием всех законом установленных отчислений, распределяется следующим образом: десять процентов в резервный капитал и десять процентов на увеличение уставного капитала, с выдачей дополнительных акций в порядке, предусмотренном в § 52 настоящего устава. Остальная сумма обращается в дивиденд на акции.

**Примечание.** Отчисления на амортизацию имущества должны производиться из валовой прибыли.

§ 51. Резервный капитал предназначается исключительно на покрытие убытков Общества, при чем расходование этого капитала производится не иначе, как по постановлению общего собрания акционеров. Отчисления в резервный капитал производятся до достижения им размера, равного половине уставного капитала.

§ 52. Суммы, отчисляемые на увеличение уставного капитала перечисляются один раз в три года в его покрытие после изменения размера уставного капитала в порядке, предусмотренном законом, с выдачей акций дополнительных выпусков акционерам Общества соразмерно доле их участия в уставном капитале.



Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

**В. Манцев.**

4 июля 1928 г.

## 183.

## У С Т А В

**Государственного Акционерного Общества по механизации производства строительных работ и эксплуатации строительных машин „Строймеханизация“, состоящего в ведении ВСНХ Союза ССР.**

### **1. Цель учреждаемого Акционерного Общества, права и обязанности его.**

§ 1. В целях развития механизации производства строительных работ, путем применения на этих работах соответствующих машин, механизмов и оборудования, действует Государственное Акционерное Общество по механизации производства строительных работ и эксплуатации строительных машин, под наименованием „Строймеханизация“, состоящее в ведении ВСНХ Союза ССР.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав паевого товарищества по эксплуатации строительных машин под наименованием „Строймеханизация“, утвержденный постановлением СТО от 23 мая 1927 г. и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. отд. II № 31, ст. 170.

### **§ 2. Для осуществления целей Общества ему предоставляется:**

а) приобретение на внутреннем и, с соблюдением правил о внешней торговле, на внешнем рынках строительных машин, механизмов и оборудования и сдача их на прокат;

б) проверка и изучение степени пригодности машин, механизмов и оборудования, необходимых для строительных работ, а также новых изобретений в этой области;

в) разработка планов механизации строительных работ и технических условий постройки новых наиболее рациональных строительных машин, механизмов и оборудования, а также по восстановлению изношенных;

г) открытие и содержание отделений, складов, заводов и мастерских по ремонту машин, механизмов и оборудования и их частей, необходимых для строительных работ;

д) консультирование, экспертиза и инструктирование по вопросам механизации строительных работ и производства таковой;

е) популяризация идей механизации производства строительных работ, организации подсобных учреждений научно-показательного характера (как то: консультаций, выставок, лабораторий и т. п.) и издание по вопросам механизации и рационализации строительства периодических органов, отдельных работ, каталогов и т. п.;

ж) созыв в установленном порядке совещаний и конференций, образование комиссий, а равно участие в таковых.

§ 3. Операции, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава, Акционерное Общество может производить по всей территории Союза ССР.

§ 4. Общество действует на основании положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 49, ст. 500) и настоящего устава.

Общество со дня его регистрации пользуется правами юридического лица.

§ 5. Акционерами Общества могут быть только государственные учреждения и предприятия.

§ 6. Правление Общества находится в г. Москве.

§ 7. Общество имеет печать с изображением своего наименования.

## 2. Капиталы Общества, акции, права и обязанности акционеров.

§ 8. Уставный капитал Общества определяется в 750.000 рублей, разделенных на 150 именных акций по 5.000 рублей каждая.

§ 9. Резервный капитал образуется путем ежегодных отчислений из чистой прибыли в размере, устанавливаемом общим собранием акционеров, но во всяком случае не менее 10% и расходуется по постановлению общего собрания акционеров на покрытие убытков Общества, выяснившихся по его годовому балансу.

§ 10. Капитал расширения предприятия образуется по постановлению общего собрания акционеров из отчислений из чистой прибыли Общества в размере не более 12½%.

**Примечание.** Предельный размер, порядок хранения и расходования капитала расширения предприятия определяются особым о нем положением, принимаемым общим собранием и утверждаемым ВСНХ Союза ССР.

§ 11. Амортизационный капитал образуется путем ежегодных процентных отчислений со стоимости имущества (строений, сооружений, оборудования, инвентаря, инструментов и т. п.) из валового дохода

в соответствии с действительной изношенностью имущества, независимо от результатов деятельности Общества, и расходуется по постановлениям общего собрания акционеров в согласии с действующими законами и правилами.

§ 12. Оплата акций производится деньгами или же иным имуществом, заключающимся в такого рода материальных ценностях, которые могут быть использованы при деятельности Общества, при чем не менее 50 % уставного капитала Общества (§ 8), во всяком случае, покрывается деньгами.

§ 13. Каждая акция дает акционеру, со времени оплаты ее, равное с обладателем каждой другой акции, право на участие в решении дел Общества, на занятие выборных в нем должностей, на получение дивиденда из чистой прибыли от операций Общества, на преимущественное обслуживание Обществом, а также на получение соответствующей части имущества Общества при его ликвидации.

§ 14. Акционерное Общество обязано вести книгу акций.

Получение правлением взносов по акциям отмечается в книгах акций и подтверждается выдачей соответствующей квитанции.

В означенной книге отмечаются также и владельцы акций, с указанием принадлежащего им количества акций и юридических адресов этих лиц.

Примечание. Акции и купонные листы к ним не изготавливаются и акционерам не выдаются.

§ 15. Увеличение уставного капитала Общества происходит путем дополнительного выпуска акций по нарицательной цене акций первоначального выпуска. Выпуск дополнительных акций не допускается до полного покрытия акций предыдущего выпуска.

§ 16. При последующем увеличении уставного капитала, преимущественное право на приобретение акций дополнительного выпуска принадлежит акционерам Общества, соответственно числу имеющихся у них акций. По постановлению общего собрания акционеров Общества акции новых выпусков могут, однако, распределяться преимущественно между вновь привлекаемыми акционерами или между прежними акционерами в ином соотношении.

§ 17. Передача акций может производиться не иначе как с согласия правления Общества путем соответствующих записей в книге акций Общества. Отметка в книге о передаче акций должна быть произведена правлением Общества, в случае его согласия на передачу акций, не позднее, как в течение 7 дней со дня поступления письменного заявления акционера.

### 3. Органы управления и ревизии Общества.

§ 18. Органами управления и ревизии Общества являются: а) общее собрание акционеров, б) правление, в) ревизионная комиссия.

## А. Общее собрание акционеров.

§ 19. Общие собрания акционеров бывают обыкновенные и чрезвычайные. Обыкновенные общие собрания акционеров созываются не реже двух раз в год, при чем одно из них не позднее четырех месяцев по окончании операционного года, для рассмотрения составленных правлением Общества годового отчета, баланса и проектов распределения прибыли или способа покрытия убытков, а другое — не позднее конца текущего операционного года, для рассмотрения сметы и финансово-операционного плана Общества на следующий операционный год.

Чрезвычайные общие собрания созываются правлением по собственному его усмотрению, по требованию ВСНХ Союза ССР, акционеров, представляющих в совокупности не менее одной двадцатой части уставного капитала, или ревизионной комиссии. При предъявлении требования о созыве чрезвычайного общего собрания должны быть указаны предметы, подлежащие обсуждению общего собрания.

Если правление Общества не выполнит требования ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссии о созыве чрезвычайного общего собрания в течение двух недель со дня его поступления, названное собрание может быть созвано ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссией Общества непосредственно.

§ 20. Общее собрание разрешает, согласно настоящего устава, все вопросы, относящиеся к делам Общества, но непременно ведению общего собрания подлежат:

а) Избрание и смещение председателей и членов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий и назначение им вознаграждения.

б) Утверждение инструкций правлению, ревизионной и ликвидационной комиссиям.

в) Рассмотрение докладов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий, рассмотрение и одобрение годового отчета и баланса за истекший год, проектов распределения прибыли и определения порядка и способа покрытия убытков за истекший год, рассмотрение сметы расходов и финансово-операционного плана на предстоящий год.

г) Рассмотрение вопросов о приобретении, отчуждении и залоге строений и прав застройки, а равно об организации заводов, мастерских и подсобных предприятий.

д) Разрешение вопросов об изменении размера уставного капитала и расходовании амортизационного, резервного, капитала расширения предприятия, об изменении устава и ликвидации дел Общества.

е) Рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия правления или предлагаемых последним на разрешение общего собрания.

Примечание 1. Постановления общего собрания об избрании и смещении председателей и членов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий, о финансово-операционном плане на предстоящий год, об отчете за истекший год, об изменении устава и о ликвидации Общества подлежат утверждению ВСНХ Союза ССР, при чем утверждение баланса, распределение

прибыли и установление способа покрытия убытков производится в порядке, установленном особым постановлением Совета Народных Комиссаров Союза ССР.

Примечание 2. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР финансово-операционного плана Общества к началу операционного года, Общество осуществляет свою деятельность на основе плана, принятого общим собранием.

§ 21. Акционеры Общества приглашаются на общее собрание повестками, посылаемыми по почте заказными письмами, не позже, как за 14 дней до дня созыва собрания, по указанному в книге акций Общества адресу.

В повестке обозначаются:

- а) день и час, на которые созывается общее собрание;
- б) помещение, в котором оно имеет происходить;
- в) подробное перечисление вопросов, подлежащих обсуждению собрания.

§ 22. Доклады правления и соответствующие материалы по назначенным к обсуждению вопросам должны быть представлены для рассмотрения акционеров не позже, как за 10 дней до общего собрания и, кроме того, те же материалы должны быть посланы в тот же срок в копиях ВСНХ Союза ССР.

§ 23. Представители акционеров, состоящие членами правления и ревизионной или ликвидационной комиссии не пользуются правом голоса на общем собрании при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности, устранения от должности, назначения им вознаграждения и утверждения подписанных ими отчетов.

§ 24. Вопросы вносятся на рассмотрение общего собрания через правление Общества.

§ 25. Заготовленный правлением список акционеров за три дня до открытия собрания проверяется ревизионной комиссией и с заключением последней представляется общему собранию.

§ 26. Общее собрание открывается председателем правления или же лицом, его заменяющим. По открытии собрания избирается председатель.

§ 27. Если прибывшие на общее собрание представители акционеров не будут представлять в своей совокупности той части уставного капитала, которая необходима для признания общего собрания действительным, то не ранее, как через 24 часа может состояться вторичное общее собрание, если о времени его созыва указывалось в повестках, рассылавшихся для созыва несостоявшегося собрания. Если же такого указания в повестках не было, то вторичное общее собрание созывается с соблюдением правил, указанных в § 21, и должно быть назначено не позднее, чем в месячный срок со дня несостоявшегося общего собрания.

§ 28. Заседаниям общего собрания акционеров ведется подробный протокол, который подписывается председателем собрания, а также присутствующими на собрании акционерами по их желанию. Председатель собрания ответствен за согласованность протокола с бывшими в собрании решениями и суждениями.

### Б. Правление Общества.

§ 29. Правление Общества, в составе председателя и двух членов, в том числе и заместителя, избирается общим собранием акционеров, как из числа представителей акционеров, так и из посторонних лиц, сроком на три года и утверждается ВСНХ Союза ССР.

Вознаграждение председателю и членам правления устанавливается общим собранием.

§ 30. Для замещения членов правления, выбывших из состава до истечения срока, на который они избраны, или временно не имеющих возможности исполнять свои обязанности, могут быть избираемы на тот же срок и тем же порядком, как и правление, два кандидата в члены правления, утверждаемые ВСНХ Союза ССР.

§ 31. Правление Общества заведует всеми делами и имуществом Общества. В частности к ведению правления относятся:

а) представительство Общества во всех государственных учреждениях и у должностных лиц, при чем все сношения с высшими законодательными органами Союза ССР и союзных республик (ЦИК, СНК, СТО и ЭКОСО) производятся правлением Общества через ВСНХ Союза ССР;

б) проведение в жизнь постановлений общих собраний;

в) созыв общих собраний;

г) устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности и бухгалтерии, а равно составление финансово-операционного плана, смет и отчетов, балансов и проектов распределения прибыли и покрытия убытков и своевременное представление таковых в ВСНХ Союза ССР;

д) прием и увольнение рабочих и служащих и заключение коллективных и персональных трудовых договоров;

е) покупка, продажа и сдача в наем имущества;

ж) наем складов и помещений, аренда земельных участков, страхование имущества Общества, организация и эксплуатация предусмотренных § 2 устава учреждений и предприятий;

з) установление, в соответствии с постановлениями общего собрания акционеров, прокатных расценок и порядка распределения машин, механизмов и оборудования;

и) созыв в установленном порядке совещаний и конференций;

к) выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств и дисконт векселей, поступающих на имя Общества, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц и открытие текущих счетов различных наименований;

л) совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Общества актов и сделок от имени Общества, в том числе доверенностей;

м) производство всякого рода расходов по утвержденным общим собранием сметам, производство расходов сверх сметы допускается в случаях, не терпящих отлагательства, с ответственностью правления перед общим собранием за необходимость этих расходов;

и) право иска и ответа на суде в лице члена правления, действующего, согласно постановления правления, без предьявления особой доверенности, или через поверенных, уполномоченных общей или специальной доверенностью;

о) вообще заведывание всеми без исключения делами Общества, не относящимися к исключительному ведению общего собрания, а равно и делами, которые общее собрание в пределах настоящего устава поручит правлению.

**Примечание.** Для непосредственного управления делами Общества или частью дел, правлением может быть назначен директор-распорядитель, действующий на основании доверенности правления. Директор-распорядитель может не быть членом правления.

§ 32. Вся текущая переписка по делам Общества производится за подписью председателя или одного из членов по полномочию правления. Векселя, чеки, доверенности и всякого рода договоры и акты подписываются председателем правления, либо двумя членами правления, либо одним членом правления, особо на то уполномоченным постановлением правления, либо другими лицами, имеющими на это надлежащие доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером. Годовые отчеты и балансы подписываются правлением и главным бухгалтером.

§ 33. Правление созывается председателем по мере надобности, но во всяком случае не менее одного раза в 10 дней; заседаниям правления ведутся протоколы, которые подписываются присутствующими членами правления.

§ 34. Для действительности решений правления в заседании его должно присутствовать не менее двух членов правления, включая председателя или его заместителя. Решения принимаются по большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председателя дает перевес.

§ 35. Если член правления, несогласный с мнением большинства, потребует занесения своего особого мнения в протокол заседания, с него слагается ответственность за постановление, состоявшееся при наличии его несогласия.

§ 36. Председатель и члены правления обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в уставе Общества, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дела, согласно действующим законам.

### В. Ревизионная комиссия.

§ 37. Ревизионная комиссия состоит из трех членов и одного кандидата к ним, избираемых общим собранием акционеров Общества, сроком на три года, и утверждаемых ВСНХ Союза ССР.

§ 38. Членами ревизионной комиссии не могут быть члены правления и служащие Общества.

§ 39. В обязанности ревизионной комиссии входит проверка периодических отчетов, балансов, а равно и годового отчета и баланса в целом, дача заключений по проекту финансово-операционного плана, а также постоянная фактическая ревизия всего имущества и всех без исключения отраслей деятельности Общества, для чего ей предоставляется право, без всякого, однако, вмешательства в административно-хозяйственную деятельность Общества и распоряжения правления Общества, требовать от правления предъявления книг, оправдательных документов, переписок и всех прочих актов и документов, проверять наличность кассы и требовать объяснений от членов правления, а также, с ведома правления, и от служащих Общества по всем вопросам, возникающим в процессе ревизии.

§ 40. Ревизионная комиссия представляет результаты проверки балансов и отчетов и свои заключения по производственно-финансовым планам и проектам распределения прибыли и покрытия убытков общему собранию и ВСНХ Союза ССР, предварительно сообщая правлению копии представляемых заключений.

§ 41. Ревизионная комиссия ведет протоколы своих заседаний, каковые немедленно по их изготовлении направляются в копиях правлению Общества и ВСНХ Союза ССР.

§ 42. Вознаграждение членам ревизионной комиссии и смета расходов на ее содержание устанавливаются общим собранием.

#### 4. Отчетность и распределение прибыли.

§ 43. Операционный год Общества считается с 1 января по 31 декабря включительно.

§ 44. Из чистой прибыли Общества производятся отчисления в резервный капитал, в капитал расширения предприятия, в фонд улучшения быта рабочих и служащих и в фонд поощрительного вознаграждения служащих согласно установленных на этот предмет правил. Остальная часть чистой прибыли обращается в дивиденд по акциям.

#### 5. Прекращение деятельности Общества.

§ 45. Ликвидация Общества производится в порядке, установленном ст.ст. 96—125 и 139—141 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года.



## 184. О продлении срока оплаты акций Акционерного Общества „Транспорт“.

Утверждено Народным Комиссариатом  
Внешней и Внутренней Торговли Союза  
ССР 21 марта 1928 года.

Народный Комиссариат Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР постановляет:

Первому Акционерному Транспортному Обществу—„Транспорт“, действующему на основании устава, утвержденного Советом Труда и Оборона 17 ноября 1922 года (Собр. Узак. РСФСР 1922 г. отд. II № 12, ст. 42) и измененного постановлениями Совета Труда и Оборона от 6 июля 1923 года и Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 30 августа 1924 года, 5 ноября 1924 года и 21 сентября 1925 года (Собр. Узак. РСФСР 1923 г. отд. II № 19, ст. 93; Собр. Зак. Союза ССР 1924 г. отд. II № 5, ст.ст. 7 и 8; Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 86, ст. 231), продлить до 1 октября 1928 года срок на оплату всего уставного капитала.

## 185. Об изменении § 14 устава Государственного промышленного треста по производству и продаже швейных машин и частей к ним „Госшвеймашина“.

Утверждено Высшим Советом Народного  
Хозяйства Союза ССР 12 апреля  
1928 года.

Высший Совет Народного Хозяйства Союза ССР постановляет:

Первый абзац § 14 устава Государственного промышленного треста по производству и продаже швейных машин и частей к ним „Госшвеймашина“ (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. отд. II № 16, ст. 71) изложить в следующей редакции:

„Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе четырех лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на 3 года“.

Собр. Закон. СССР. 81—37  
г. Свердловск, ул. К. Либкнехта 38,  
Библиотеке Делегатского Клуба  
II-й отд. Янв.—Дек.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны.

21 сентября 1928 г.

№ 46.

Отдел второй.

1944 г.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

186. О назначении персональной пенсии автору музыки Интернационала тов. Адольфу Дежейтер.
187. Устав Государственного Строительного Акционерного Общества „Текстильстрой“ состоящего в ведении ВСНХ Союза ССР.
188. Устав Смешанного Акционерного Общества „Советская Энциклопедия“.
189. Устав Государственного Акционерного Общества производства и сбыта кардоленты и других подсобных для текстильной промышленности изделий „Кардолента“, состоящего в ведении ВСНХ Союза ССР.
190. Устав Государственного Подмосковского Каменноугольного Треста „Москвуголь“

### 186. О назначении персональной пенсии автору музыки Интернационала тов. Адольфу Дежейтер.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить автору музыки Интернационала тов. Адольфу Дежейтер персональную пенсию с 1 августа 1928 года в размере 100 американских долларов в месяц.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
14 августа 1928 г.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

В. Манцев.

14 июня 1928 года.

## 187.

## У С Т А В

**Государственного Строительного Акционерного Общества „Текстильстрой“, состоящего в ведении ВСНХ Союза ССР.****1. Цель учреждаемого Общества, права и обязанности его.**

§ 1. Государственное Строительное Акционерное Общество „Текстильстрой“, состоящее в ведении ВСНХ Союза ССР, имеет целью обслуживание строительных нужд государственных текстильных учреждений и предприятий, а равно кооперативных, культурно-просветительных и медико-санитарных учреждений и организаций, объединяющих рабочих и служащих текстильных предприятий.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав Государственного Строительного Объединения Текстильных Предприятий „Текстильстрой“, утвержденный постановлением СТО от 24 апреля 1926 г. и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1926 г. отд. II № 13, ст. 91.

§ 2. Операции, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава, Общество может производить на всей территории Союза ССР.

§ 3. Для осуществления целей Общества ему предоставляется:

- а) производить всякого рода строительные и связанные с ними работы, включая разработку строительных и технических проектов;
- б) производить заготовку и закуску необходимых для производства указанных в и. „а“ работ строительных материалов;
- в) открывать и содержать подсобные предприятия (кирпичные заводы, краскотерки и т. п.), соответствующие его целям;
- г) принимать от работодателей комиссионные поручения на заготовку и закупку необходимых материалов для их строительства, производимого „Текстильстроем“.

§ 4. Общество действует на основании положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 49, ст. 500) и настоящего устава.

Общество со дня его регистрации пользуется правами юридического лица.

§ 5. Акционерами Общества могут быть только государственные учреждения и предприятия.

§ 6. Правление Общества находится в Москве.

§ 7. Общество имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Капиталы Общества, акции, права и обязанности акционеров.

§ 8. Уставный капитал Общества определяется в 2.000.000 рублей, разделенных на 200 именных акций по 10.000 рублей каждая, из коих 75 акций по 10.000 руб. первоначального выпуска и 125 акций по 10.000 руб. каждая дополнительного выпуска.

§ 9. Резервный капитал образуется путем ежегодных отчислений из чистой прибыли в размере, устанавливаемом общим собранием акционеров, но во всяком случае не менее 10%, и расходуется по постановлению общего собрания акционеров на покрытие убытков по операциям Общества, выяснившихся по его годовому балансу.

§ 10. Капитал расширения предприятия образуется по постановлению общего собрания акционеров из отчислений от чистой прибыли Общества в размере не более  $12\frac{1}{2}\%$ .

Примечание. Размер, порядок хранения и расходования капитала расширения предприятия определяются особым о нем положением, утверждаемым общим собранием акционеров.

§ 11. Амортизационный капитал образуется путем ежегодных процентных отчислений со стоимости имущества (строений, сооружений, оборудования, инвентаря, инструментов и т. п.) из валового дохода, в соответствии с действительной изношенностью имущества, независимо от результатов деятельности Общества, и расходуется по постановлениям общего собрания акционеров, в согласии с действующими законами и правилами.

§ 12. Оплата акций производится деньгами или иным имуществом, заключающимся в такого рода материальных ценностях, которые могут быть использованы при деятельности Общества, при чем не менее 50% уставного капитала Общества (§ 8), во всяком случае, покрывается деньгами.

Примечание. Денежные взносы на оплату акций вносятся в Госбанк Союза ССР на имя правления Общества.

§ 13. Каждая акция дает акционеру, со времени оплаты ее, равное с обладателем каждой другой акции, право на участие в решении дел Общества, на занятие выборных в нем должностей, на получение дивиденда из чистой прибыли от операций Общества, на преимущественное обслуживание Обществом, а также на получение соответствующей части имущества Общества при его ликвидации.

§ 14. Общество обязано вести книгу акций.

Получение правлением взносов по акциям отмечается в книге акций и подтверждается выдачей соответствующей квитанции.

В означенной книге отмечаются также и владельцы акций, с указанием принадлежащего им количества акций и юридического адреса их.

Примечание. Акции и купонные листы к ним не изготавлиются и акционерам не выдаются.

§ 15. Увеличение уставного капитала Общества происходит путем дополнительного выпуска акций по нарицательной цене акций первоначального выпуска. Выпуск дополнительных акций не допускается до полного покрытия акций предыдущего выпуска. Оплата акций дополнительного выпуска должна быть произведена не позднее одного года с момента опубликования об утверждении настоящего устава или соответствующего его изменения.

§ 16. При последующем увеличении уставного капитала, преимущественное право на приобретение акций дополнительного выпуска принадлежит акционерам Общества, соответственно числу имеющихся у них акций. По постановлению общего собрания акционеров Общества акции новых выпусков могут, однако, распределяться преимущественно между вновь привлекаемыми акционерами или между прежними акционерами в ином соотношении.

§ 17. Передача акций может производиться не иначе, как с согласия правления Общества, путем соответствующих записей в книге акций Общества. Отметка в книге о передаче акций должна быть произведена правлением Общества, в случае его согласия на передачу акций, не позднее, как в течение 7 дней со дня поступления письменного заявления акционера.

### **III. Органы управления и ревизии Общества.**

§ 18. Органами управления и ревизии Общества являются: а) общее собрание акционеров; б) правление; в) ревизионная комиссия.

#### **А. Общее собрание акционеров.**

§ 19. Общие собрания акционеров бывают обыкновенные и чрезвычайные. Обыкновенные общие собрания акционеров созываются не реже 2 раз в год, при чем одно из них — не позднее 4 месяцев по окончании операционного года для рассмотрения составленных правлением годового отчета, баланса и проектов распределения прибыли или способа покрытия убытка, а другое — не позднее конца текущего операционного года для рассмотрения сметы и финансово-операционного плана Общества на следующий операционный год.

Чрезвычайные общие собрания созываются правлением по собственному его усмотрению, по требованию ВСНХ Союза ССР, акционеров, представляющих в совокупности не менее одной двадцатой части уставного капитала, или ревизионной комиссии.

При предъявлении требования о созыве чрезвычайного общего собрания должны быть точно указаны предметы, подлежащие обсуждению общего собрания.

Если правление Общества не выполнит требования ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссии о созыве чрезвычайного общего собрания в течение 2 недель со дня его поступления, названное собрание может быть созвано ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссией Общества непосредственно.

§ 20. Общее собрание разрешает, согласно настоящего устава, все вопросы, относящиеся к делам Общества, но непременно ведению общего собрания подлежат:

- а) избрание и смещение председателей и членов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий и назначение им вознаграждения;
- б) утверждение инструкций правлению, ревизионной и ликвидационной комиссиям;
- в) рассмотрение докладов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий, рассмотрение и одобрение годового отчета и баланса за истекший год, проектов распределения прибыли и определения порядка и способа покрытия убытков за истекший год, рассмотрение сметы расходов и финансово-операционного плана на предстоящий год;
- г) рассмотрение вопросов о приобретении, отчуждении и залоге строений и права застройки, а равно об организации подсобных предприятий;
- д) рассмотрение вопросов об организации вспомогательных предприятий;
- е) разрешение вопросов об изменении размера уставного капитала и расходовании амортизационного, резервного, капитала расширения предприятия, об изменении устава и ликвидации дел Общества;
- ж) рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия правления или предлагаемых последним на разрешение общего собрания.

**Примечание 1.** Постановления общего собрания об избрании и смещении председателей и членов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий, о финансово-операционном плане на предстоящий год, об отчете за истекший год, об изменении устава и о ликвидации Общества подлежат утверждению ВСНХ Союза ССР, при чем утверждение отчета и баланса, распределение прибылей и установление способа покрытия убытков производится в порядке, установленном постановлением СНК Союза ССР (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. № 17, ст. 147).

**Примечание 2.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР финансово-операционного плана Общества к началу операционного года, Общество осуществляет свою деятельность на основе плана, принятого общим собранием.

§ 21. Акционеры Общества приглашаются на общее собрание повестками, посылаемыми по почте заказными письмами, не позже как за 14 дней до дня созыва собрания, по указанному в книге акций Общества адресу.

В повестке обозначается:

- а) день и час, на который созывается общее собрание;
- б) помещение, в котором оно имеет происходить;
- в) подробное перечисление вопросов, подлежащих обсуждению собрания.

§ 22. Доклады правления и соответствующие материалы по назначенным к обсуждению вопросам должны быть представлены для рассмотрения акционеров не позже, как за 10 дней до общего собрания и, кроме того, те же материалы должны быть посланы в тот же срок в копиях ВСНХ Союза ССР.

§ 23. Представители акционеров, состоящие членами правления и ревизионной или ликвидационной комиссий, не пользуются правом голоса на общем собрании при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности, устранения от должности, назначения им вознаграждения и утверждения подписанных ими отчетов.

§ 24. Вопросы вносятся на рассмотрение общего собрания через правление Общества.

§ 25. Заготовленный правлением список акционеров за три дня до открытия собрания проверяется ревизионной комиссией и с заключением последней представляется общему собранию.

§ 26. Общее собрание открывается председателем правления или же лицом, его заменяющим. По открытии собрания избирается председатель.

§ 27. Если прибывшие на общее собрание представители акционеров не будут представлять по своей совокупности той части уставного капитала, которая необходима для признания общего собрания действительным, то не ранее, как через 24 часа может состояться вторичное общее собрание, если о времени его созыва указывалось в повестках, рассылавшихся для созыва несостоявшегося собрания. Если же такого указания в повестках не было, то вторичное общее собрание созывается с соблюдением правил, указанных в § 21, и должно быть назначено не позднее, чем в месячный срок со дня несостоявшегося общего собрания.

§ 28. Заседаниям общего собрания акционеров ведется подробный протокол, который подписывается председателем собрания, а также присутствовавшими на собрании акционерами по их желанию. Председатель собрания ответствен за согласованность протокола с бывшими в собрании решениями и суждениями.

## Б. Правление Общества.

§ 29. Правление Общества в составе председателя и 2 членов избирается общим собранием акционеров, как из числа представителей акционеров, так и из посторонних лиц, сроком на 3 года, и утверждается ВСНХ Союза ССР.

Вознаграждение председателю и членам правления устанавливается общим собранием.

§ 30. Для замещения членов правления, выбывших из состава правления до истечения срока, на который они избраны, или временно не имеющих возможности исполнять свои обязанности, могут быть избираемы на тот же срок и тем же порядком, как и члены правления, 2 кандидата в члены правления, утверждаемые ВСНХ Союза ССР.

§ 31. Правление Общества заведует всеми делами и имуществом Общества. В частности к ведению правления относятся:

а) представительство Общества во всех государственных учреждениях и у должностных лиц, при чем все сношения с высшими законодательными органами Союза ССР и союзных республик (ЦИК, СНК, СТО и ЭКОСО) производятся правлением Общества через ВСНХ Союза ССР;

б) проведение в жизнь постановлений общих собраний;

в) созыв общих собраний;

г) устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности и бухгалтерии, а равно составление финансово-операционного плана, смет и отчетов, балансов и проектов распределения прибыли и покрытия убытков и своевременное представление таковых в ВСНХ Союза ССР;

д) прием и увольнение рабочих и служащих и заключение коллективных и персональных трудовых договоров;

е) покупка, продажа и сдача в наем имущества;

ж) наем складов и помещений, аренда земельных участков, страхование имущества Общества;

з) организация в районе, указанном в § 2, филиалов, подсобных предприятий, мастерских, механализмов и оборудований;

и) выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств и дисконт векселей, поступающих на имя Общества, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц и открытие текущих счетов различных наименований;

к) совершение всякого рода, необходимых для осуществления целей Общества, актов и сделок от имени Общества, в том числе доверенностей и договоров подряда и поставки;

л) производство всякого рода расходов по утвержденным общим собранием сметам; производство расходов сверх сметы допускается в случаях, не терпящих отлагательства, с ответственностью правления перед общим собранием за необходимость этих расходов;

м) право иска и ответа на суде в лице члена правления, действующего согласно постановления правления, без предъявления особой доверенности, или через поверенных, уполномоченных общей или специальной доверенностью;

н) вообще заведывание всеми, без исключения, делами Общества не относящимися к исключительному ведению общего собрания, а равно и делами, которые общее собрание в пределах настоящего устава поручит правлению.

Примечание. Для непосредственного управления делами Общества или частью дел правлением может быть назначен директор-распорядитель, действующий на основании доверенности правления. Директор-распорядитель может не быть членом правления.

§ 32. Вся текущая переписка по делам Общества производится за подписью председателя или одного из членов по уполномочию правления. Векселя, чеки, доверенности и всякого рода договоры и акты подписываются двумя членами правления или одним членом правления, особо на то уполномоченным постановлением правления, или поверенным Общества, действующим на основании доверенности, выданной ему правлением.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером.

Годовые отчеты и балансы подписываются правлением и главным бухгалтером.



§ 33. Правление созывается председателем по мере надобности, но, во всяком случае, не реже одного раза в две недели. Заседаниям правления ведутся протоколы, которые подписываются присутствующими членами правления.

§ 34. Для действительности решения правления в заседании его должно присутствовать не менее двух членов правления, включая председателя или его заместителя. Решения принимаются по большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председателя дает перевес.

§ 35. Если член правления, несогласный с мнением большинства, потребует занесения своего особого мнения в протокол заседания, с него слагается ответственность за постановление, состоявшееся при наличии его несогласия.

§ 36. Председатель и члены правления обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в уставе Общества, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут уголовную и гражданскую ответственность, как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дела, согласно действующим законам.

#### В. Ревизионная комиссия.

§ 37. Ревизионная комиссия состоит из трех членов и одного кандидата к ним, избираемых общим собранием сроком на три года и утверждаемых ВСНХ Союза ССР.

§ 38. Членами ревизионной комиссии не могут быть члены правления и служащие Общества.

§ 39. В обязанности ревизионной комиссии входит проверка периодических отчетов, балансов, а равно годового отчета и баланса в целом, дача заключений по проекту финансово-операционного плана, а также постоянная фактическая ревизия всего имущества и всех без исключения отраслей деятельности Общества, для чего ей предоставляется право без всякого, однако, вмешательства в административно-хозяйственную деятельность Общества и распоряжения правления Общества, требовать от правления предъявления книг, оправдательных документов, переписок и всех прочих актов и документов, проверять наличность кассы и требовать объяснений от членов правления, а также с ведома правления и от служащих Общества по всем вопросам, возникающим в процессе ревизии.

§ 40. Ревизионная комиссия представляет результаты проверки баланса и отчетов и свои заключения по финансово-операционным планам и проектам распределения прибыли и покрытия убытков общему собранию и ВСНХ Союза ССР, предварительно сообщая правлению копию представляемых заключений.

§ 41. Ревизионная комиссия ведет протоколы своих заседаний, каковые немедленно по их изготовлении направляются в копиях правлению Общества и ВСНХ Союза ССР.

§ 42. Вознаграждение членов ревизионной комиссии и смета расходов на ее содержание устанавливаются общим собранием.

#### IV. Отчетность и распределение прибыли.

§ 43. Операционный год Общества считается с 1 января по 31 декабря включительно.

§ 44. Из чистой прибыли Общества производятся отчисления в резервный капитал, в капитал расширения предприятия, в фонд улучшения быта рабочих и служащих и в фонд поощрительного вознаграждения служащих, согласно установленных на этот предмет правил. Остальная часть чистой прибыли обращается в дивиденд по акциям.

#### V. Прекращение деятельности Общества.

§ 45. Ликвидация Общества производится в порядке, установленном ст. ст. 96—125 и 139—141 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года.

188.

### У С Т А В

## Смешанного Акционерного Общества „Советская Энциклопедия“.

Утвержден Народным Комиссариатом  
Внешней и Внутренней Торговли Союза  
ССР 3 июля 1928 г.

#### I. Общие положения.

§ 1. Смешанное Акционерное Общество „Советская Энциклопедия“ имеет предметом своей деятельности издание энциклопедических и иностранных словарей, а равно других произведений печати, а также торговлю таковыми и распространение их в порядке предварительной подписки.

Примечание 1. Учредителями Общества являются: Коммунистическая Академия при ЦИК Союза ССР, Государственное Издательство РСФСР, издательство „Работник Просвещения“, Акционерное Общество „Международная Книга“ и издательство „Вопросы Труда“.

Примечание 2. Акционерами Общества могут быть государственные учреждения и предприятия, коим должна принадлежать часть акций Общества, составляющая не менее половины его уставного капитала, кооперативные, профессиональные и общественные организации, а равно смешанные акционерные общества.

§ 2. Для осуществления указанных в § 1 целей Обществу предоставляется право заключать договоры с авторами, редакторами и сотрудниками, с типографиями, издательствами и другими учреждениями, предприятиями, организациями и лицами, приобретать бумагу, издавать, продавать и покупать печатные произведения, заключать комиссионные договоры, как для обеспечения сбыта собственных изданий, так и для распространения чужих изданий, торговать произведениями печати, содержать типографии, открывать и эксплуатировать подсобные промышленные предприятия, совершать акты на наем, приобретение, отчуждение и залог строений и права застройки, открывать отделения, агентства и представительства, выступать в качестве учредителя и участника акционерных обществ и иных объединений, преследующих задачи, соответствующие целям Общества.

§ 3. Общество со дня его регистрации пользуется правами юридического лица.

§ 4. Публикации Общества во всех указанных законом случаях печатаются в органах печати, установленных законом; если же законом орган печати не предусмотрен—в газете „Правда“.

§ 5. Правление Общества находится в г. Москве.

§ 6. Общество имеет печать с изображением своего фирменного наименования.

## II. Капиталы Общества, акции, права и обязанности владельцев их.

§ 7. Общество образует капиталы: уставный, резервный и амортизационный.

§ 8. Уставный капитал Общества определяется в семьсот тысяч (700.000) рублей, разделенных на семьсот (700) именных акций по одной тысяче (1000) рублей каждая.

§ 9. Резервный капитал Общества образуется путем ежегодных отчислений в размере не менее 10% из чистой прибыли до достижения им размера, равного половине уставного капитала, и предназначается на покрытие убытков по операциям Общества, выяснившихся по его годовому балансу. Резервный капитал хранится в порядке, установленном особым законом.

Если после достижения резервным капиталом размера, равного половине уставного капитала, он будет полностью или в части израсходован на покрытие убытков, отчисление в него возобновляется до восстановления полного его размера.

В резервный капитал поступает также излишек сверх паритетальной цены акций при дополнительном выпуске таковых.

§ 10. Амортизационный капитал образуется путем ежегодных процентных отчислений со стоимости имущества (строений, сооружений, оборудования, инвентаря, инструментов и т. п.), по оценке на момент включения в инвентарь, в размере и порядке, установленном действующими законами.

§ 11. Оплата акций производится наличными деньгами или имуществом, согласно действующим законоположениям, при чем не менее

85% всего уставного капитала должно быть оплачено деньгами во всяком случае.

§ 12. Общество ведет книгу акций по установленной Наркомторгом Союза ССР форме.

§ 13. На акциях обозначается наименование владельца. Акции вырезаются из книги, обозначаются номерами по порядку и выдаются за подписью, но крайней мере, двух членов правления, бухгалтера и кассира, с приложением печати Общества.

§ 14. Акции Общества и купонные листы должны быть печатаемы на фабрике изготовления государственных знаков. К каждой акции прилагается лист купонов на получение по ним дивиденда в течение десяти лет, на купонах этих обозначаются номера акций, к которым каждый из них принадлежит, и года в последовательном порядке. По истечении десяти лет владельцам акций выдаются новые листы купонов, в том же порядке, на следующие десять лет.

§ 15. Купоны к акциям не могут быть передаваемы отдельно от акций, за исключением купонов истекших и текущих сроков; при передаче означенных купонов не требуется никаких передаточных надписей на купонах или заявлений о передаче их.

§ 16. Акции и заменяющие их временные свидетельства могут быть передаваемы с согласия правления по передаточным надписям.

§ 17. О своем желании произвести отчуждение акций владелец их обязан заявить письменно правлению Общества для доведения о том до сведения акционеров.

Акционеры имеют преимущественное право перед посторонними лицами на приобретение акций по цене, назначаемой по взаимному соглашению.

§ 18. Приобретатель акции и временного свидетельства обязан представить их правлению для отметки передачи в его книгах. В случае перехода права собственности на свидетельства и акции не по передаточной надписи, а по иному основанию, в том числе и по судебному определению, передаточная надпись делается правлением Общества. Отметка в книгах о передаче свидетельств и акций должна быть сделана правлением не позже чем в течение трех дней со дня предъявления правлению передаваемых свидетельств или акций, и в случае, когда передаточная надпись делается самим правлением, надлежащих документов, удостоверяющих основание перехода свидетельств и акций.

Временное свидетельство, на котором не будет означено получение правлением вноса, срок которому истек, не может быть передаваемо или уступаво другому лицу, и всякая сделка по такому свидетельству признается недействительной. Условие это должно быть означено на самых свидетельствах.

§ 19. Акции не могут быть дробимы. При принадлежности акций нескольким лицам права их по отношению к Обществу могут быть осуществляемы только одним лицом, уполномоченным на то совладельцами акций. Акционеры осуществляют свои права по отношению к Обществу через посредство надлежаще уполномоченных на то своих представителей. Указанное полномочие может быть выдано в форме заявления на имя правления Общества.

§ 20. По полной оплате выпущенных акций, Общество может увеличить уставный капитал посредством дополнительных выпусков акций, не иначе, однако, как по постановлению общего собрания акционеров в порядке изменения устава.

Примечание. По каждой из вновь выпускаемых акций должна быть вносима приобретателем ее, сверх нарицательной цены, еще премия, равная, по крайней мере, причитающейся на каждую из акций предыдущего выпуска части резервного капитала Общества по последнему балансу, с обращением собранных таким путем премий на увеличение того же резервного капитала.

§ 21. При последующих выпусках акций преимущественное право на приобретение их принадлежит владельцам акций Общества предыдущих выпусков, соответственно числу имеющихся у них акций. Если же акции нового выпуска не будут разобраны владельцами акций предыдущих выпусков сполна, то оставшиеся неразобранными акции размещаются на общих основаниях.

§ 22. Утративший временное свидетельство, акции или купоны к ним, за исключением купонов истекших и текущих сроков, может письменно заявить о том правлению, с обозначением номеров утраченных документов. Правление производит за его счет публикацию об утере и, по прошествии шести месяцев со дня публикации, если не будет доставлено никаких сведений об утраченных документах и ни с чьей стороны не будет заявлено спора в судебном порядке, утратившему выдаются новые свидетельства, акции или купоны под прежними номерами и с надписью, что они выданы взамен утраченных. Об утрате купонов истекших и текущих сроков правление никаких заявлений не принимает, и утративший означенные купоны лишается права на получение по ним дивиденда.

### III. Органы Акционерного Общества.

§ 23. Органами Акционерного Общества являются: а) общее собрание акционеров, б) правление и в) ревизионная комиссия.

#### А. Общее собрание акционеров.

§ 24. Общие собрания акционеров бывают обыкновенные и чрезвычайные. Обыкновенные созываются правлением ежегодно: 1) до начала операционного года для утверждения финансово-операционного плана и сметы расходов на предстоящий год и 2) не позднее четырех месяцев по окончании операционного года для рассмотрения и утверждения отчета и баланса за истекший год, распределения прибыли и определения способов покрытия убытков, а также для производства в подлежащих случаях перевыборов правления и ревизионной комиссии Общества. В этих собраниях могут обсуждаться и решаться

и другие дела, превышающие власть правления, а также те, которые правлением и ревизионной комиссией будут предложены общему собранию.

§ 25. Чрезвычайные общие собрания созываются правлением по собственному усмотрению, либо по предложению ревизионной комиссии, либо по заявлению акционеров, представляющих в совокупности не менее одной двадцатой части основного капитала, для разрешения срочных вопросов, возникающих по ходу дел Общества.

Если правление не выполнит требования ревизионной комиссии о созыве чрезвычайного общего собрания в течение двух недель со времени его поступления, названное собрание может быть создано ревизионной комиссией Общества непосредственно.

Если правление не выполнит требования одной двадцатой части акционеров в течение того же срока, то разрешение на созыв чрезвычайного собрания может быть дано Наркомторгом Союза ССР. Созыв чрезвычайного общего собрания производится в этом случае получившими на то разрешение акционерами. При предъявлении требований о созыве общего собрания должны быть точно указаны предметы, подлежащие его обсуждению.

§ 26. О созыве общих собраний делаются публикации не позже, чем за две недели до назначенного для такого созыва дня. Публикация должна содержать в себе означение в точности:

- а) дня и часа, на который созывается общее собрание;
- б) помещения, в котором оно имеет происходить, и
- в) подробного перечисления вопросов, подлежащих обсуждению и решению общего собрания.

Если чрезвычайное собрание акционеров созывается акционерами с разрешения Наркомторга Союза ССР, указание на это разрешение обязательно помещается в объявлении о созыве собрания.

§ 27. Дела, подлежащие рассмотрению общего собрания, поступают в него не иначе, как через посредство правления, почему акционеры, желающие сделать какое либо предложение общему собранию, должны письменно обратиться с ним в правление не позже, как за 10 дней до общего собрания. Если предложение сделано акционерами, представляющими в совокупности не менее одной двадцатой части основного капитала, то правление обязано во всяком случае представить такое предложение ближайшему общему собранию со своим заключением.

§ 28. В общем собрании не могут быть постановляемы решения по предметам, кои не значились в объявлениях о созыве его, кроме текущих дел. Отнесение какого либо вопроса к текущим делам решается общим собранием, при чем к числу их не могут быть относимы вопросы, перечисленные в § 29 устава.

§ 29. Общее собрание разрешает, согласно устава, все вопросы, относящиеся к делам Общества, но непременно ведению общего собрания подлежат:

- 1) избрание председателей и членов правления и ревизионной комиссии и кандидатов к ним, назначение им вознаграждения;
- 2) утверждение в должности директора-распорядителя и назначение ему вознаграждения;

3) утверждение годового отчета, баланса, сметы расходов и финансово-операционного плана на предстоящий год;

4) утверждение и изменение инструкций правлению, ревизионной комиссии и директору-распорядителю;

5) распределение прибыли и определение способов покрытия убытков;

6) разрешение вопросов об изменении размеров уставного капитала, расходовании резервного капитала, изменении и дополнении устава, слиянии Общества с другими акционерными обществами и о ликвидации дел Общества;

7) разрешение вопроса об участии в качестве учредителя или пайщика акционерных обществ и иных торговых объединений.

§ 30. Акционеры участвуют в общих собраниях в лице своих, надлежаще на то уполномоченных, представителей.

§ 31. Каждая акция предоставляет право на один голос.

§ 32. Владельцы акций пользуются правом голоса в общем собрании, если они внесены в книги правления, по крайней мере, за три дня до общего собрания, при чем для участия в общем собрании предъявления акций не требуется.

§ 33. Члены правления или ревизионной комиссии не пользуются правом голоса при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности, устранения их от должности, назначения им вознаграждения и утверждения подписанных ими отчетов. При постановлении решения о заключении Обществом договора с кем либо из акционеров, представитель последнего не пользуется правом голоса по данному вопросу в собрании.

§ 34. Собрание открывается председателем правления или его заместителем. По открытии собрания акционеры, имеющие право голоса, избирают из своей среды председателя. Председатель общего собрания не имеет права по своему усмотрению откладывать обсуждение и разрешение дел, внесенных в общее собрание.

§ 35. Общее собрание признается состоявшимся, если в него явятся акционеры, представляющие в совокупности не менее одной третьей части уставного капитала. Решения общих собраний принимаются по простому большинству поданных голосов.

§ 36. Вопросы об изменении устава и о прекращении деятельности Общества могут быть разрешаемы только большинством  $\frac{2}{3}$  поданных голосов, если при том на общем собрании представлено не менее половины уставного капитала.

§ 37. В объявлении о созыве общего собрания может быть предусмотрено вторичное общее собрание на случай, если явившиеся в собрание акционеры не представят требуемой законом части уставного капитала. В этом случае вторичное общее собрание может состояться не ранее как через 24 часа после несостоявшегося первого собрания. Если такого указания в объявлении не было, то вторичное общее собрание созывается с соблюдением § 26.

Вторичное общее собрание признается состоявшимся, независимо от размера представленной в нем части основного капитала Общества. Решения на нем принимаются простым большинством поданных голосов,

кроме вопросов, указанных в § 36, для решения которых, во всяком случае, требуется большинство в две трети поданных голосов.

Вторичное собрание может разрешать лишь те вопросы, которые стоят на повестке первого, несостоявшегося, собрания.

§ 38. Решения, принятые на общем собрании, обязательны для всех акционеров, как присутствующих, так и отсутствующих. Постановление общего собрания, состоявшееся с нарушением закона или сего устава, может быть оспорено в течение месячного срока со дня его принятия, посредством предъявления к Обществу иска об отмене такого постановления. Право на предъявление такого иска принадлежит каждому акционеру.

## Б. Правление Общества.

§ 39. Общее собрание акционеров избирает правление Общества в составе от трех до пяти членов, сроком на три года. Для идеологического направления деятельности Общества президиумом Коммунистической Академии, один из членов правления избирается общим собранием из числа кандидатов, предложенных президиумом Коммунистической Академии.

§ 40. Для замещения членов правления, выбывших до истечения срока их избрания или временно лишенных возможности исполнять свои обязанности, общим собранием акционеров избираются кандидаты в числе от одного до трех, сроком на три года. Кандидат, заменяющий выбывшего члена правления, исполняет его обязанности до истечения срока, на который был избран выбывший член правления, но не более срока, на который избрал сам кандидат. Кандидаты во время исполнения обязанностей членов правления пользуются всеми их правами.

Общее собрание акционеров может смещать членов правления и кандидатов до истечения срока их избрания.

§ 41. Членами и кандидатами в члены правления могут быть как представители акционеров, так и прочие лица.

Председатель правления избирается общим собранием акционеров, а заместитель председателя—самим правлением из своей среды.

§ 42. Члены правления Общества получают за свои труды вознаграждение по назначению общего собрания акционеров и в размере, им устанавливаемом.

§ 43. Правление заведует всеми делами Общества без особой на то доверенности и является представителем Общества как на суде, так и в сношениях с органами правительства и со всеми учреждениями и лицами во всех делах Общества. К неперемным его обязанностям относятся:

а) прием поступающих по акциям Общества денежных сумм и имущества, выдача временных свидетельств и самых акций;

б) организация бухгалтерии, кассы и делопроизводства, контроля и отчетности, а равно и составление отчетов, балансов и планов действий;

в) прием необходимых для службы по Обществу лиц с назначением им предметов занятий и содержания, а равно и увольнение их;



г) покупка и продажа всякого рода имущества, как за наличные деньги, так и в кредит;

д) наем складов и других помещений;

е) страхование имущества Общества;

ж) выдача и принятие к платежу векселей и иных срочных обязательств;

з) учет векселей, поступивших на имя Общества, и открытие и закрытие всякого рода текущих и иных счетов в различных банковских учреждениях, в том числе и в Государственном Банке, его конторах и отделениях;

и) заключение от имени Общества договоров и сделок с государственными, кооперативными, профессиональными, смешанными и частными учреждениями, предприятиями и лицами;

к) выдача служебных документов, удостоверений и всякого рода доверенностей от имени Общества лицам, определяемым правлением или общим собранием на службу Общества;

л) совершение законных актов на приобретение, отчуждение, отдачу в аренду и залог строений и права застройки;

м) расходование принадлежащих Обществу сумм;

н) созыв общих собраний акционеров;

о) вообще заведывание и распоряжение всеми делами Общества, не отнесенными к обязательной компетенции общего собрания.

§ 44. Для ближайшего заведывания делами Общества, правление, с утверждения общего собрания акционеров, может избрать из своей среды и числа представителей акционеров или из посторонних Общества лиц директора-распорядителя, сроком на три года, с определением ему вознаграждения по усмотрению общего собрания. Правление снабжает директора-распорядителя доверенностью на основании инструкции, утвержденной общим собранием. Директор-распорядитель передает на разрешение правления все те дела, разрешение которых не предоставлено ему по инструкции. Если директор-распорядитель будет назначен не из состава правления, то круг обязанностей и прав его определяется особым соглашением. Такой директор-распорядитель присутствует на заседаниях правления с правом совещательного голоса.

§ 45. Правление производит расходы по сметам, ежегодно утверждаемым общим собранием. Общему собранию предоставляется определить, до какой степени правление может расходовать сверх сметного назначения, в нетерпящих отлагательства случаях, с ответственностью правления перед общим собранием за необходимость и последствия такого расхода. О каждом таком расходе должно быть сообщено ближайшему общему собранию.

§ 46. Вся переписка по делам Общества производится от имени правления за подписью одного из членов правления, либо директора-распорядителя, уполномоченного на то постановлением правления. Векселя и прочие долговые обязательства, договоры, другие акты, а равно требования на обратное получение сумм Общества из кредитных учреждений и все денежные документы подписываются председателем или его заместителем или одним из членов правления, специально на то уполномоченным постановлением правления.

§ 47. В необходимых по делам Общества случаях правлению предоставляется право ходатайствовать в правительственных учреждениях и у должностных лиц без особой на то доверенности. В делах же, производящихся в суде, соблюдаются правила, установленные для выдачи судебных полномочий.

§ 48. Правление может за себя уполномочивать особым своим постановлением каждого из членов правления или директора-распорядителя, во всех тех случаях, где необходимо общее действие членов правления, за исключением подписи на акциях, с ответственностью правления перед Обществом за все распоряжения, которые будут совершены на этом основании уполномоченным членом правления или директором-распорядителем.

§ 49. Правление собирается по приглашению председателя правления по мере надобности. Для действительности решений правления требуется присутствие большинства членов правления, включая председателя или его заместителя.

Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующими и всеми присутствующими членами правления.

§ 50. Решения правления постановляются по большинству голосов. В случае разделения голосов поровну, голос председателя или заступающего его место дает перевес. Если образуется более двух мнений и ни одно из них не соберет большинства, то спорный вопрос переносится на разрешение общего собрания.

#### В. Ревизионная комиссия.

§ 51. Для проверки отчета, баланса, кассы и имущества Общества общим собранием избирается на три года ревизионная комиссия из трех лиц из числа представителей акционеров или посторонних лиц, не состоящих в других замещаемых по выбору общего собрания или назначению правления Общества должностях. Один из членов ревизионной комиссии избирается из числа кандидатов, предложенных президиумом Коммунистической Академии.

Общее собрание избирает также кандидатов в члены ревизионной комиссии в числе от одного до трех на тот же срок.

Примечание. Члены правления по выбытии их из должностей не могут быть избираемы в члены ревизионной комиссии в течение двух лет со дня выбытия.

§ 52. По проверке отчета и баланса ревизионная комиссия представляет свое по ним заключение в правление, которое вносит его, с объяснениями на последовавшие со стороны ревизионной комиссии замечания, на рассмотрение общего собрания.

§ 53. Ревизионная комиссия может во всякое время производить осмотр и ревизию всего имущества Общества на местах и проверку сделанных в течение года работ, а равно и произведенных расходов. Для исполнения этого правление обязано предоставить комиссии все необходимые средства. Ревизионной комиссии предоставляется, с разрешения общего собрания, привлекать к своим занятиям экспертов.

§ 54. Ревизионная комиссия должна вести подробные протоколы своих заседаний со включением в них всех имевших место суждений и заявленных особых мнений отдельных членов комиссии. Означенные протоколы, равно все доклады и заключения комиссии должны быть внесены правлением с его объяснением на рассмотрение ближайшего собрания акционеров.

§ 55. Выбывающие члены ревизионной комиссии могут быть избираемы вновь.

§ 56. Члены ревизионной комиссии могут получать вознаграждение по назначению общего собрания акционеров.

§ 57. Члены ревизионной комиссии могут быть сменяемы по постановлению общего собрания и до окончания срока их избрания.

#### **IV. Отчетность по делам Общества, распределение прибыли и выдача дивиденда.**

§ 58. Операционный год Общества считается с 1 января по 31 декабря включительно.

§ 59. Годовой отчет по операциям Общества и баланс составляются правлением не позднее, чем через три месяца по окончании операционного года и, с заключением ревизионной комиссии, представляются на утверждение общего собрания акционеров, которое должно быть созвано не позднее, чем через один месяц после истечения срока для составления отчета.

Отсрочка составления отчета и баланса допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности. Утвержденные общим собранием баланс и счет прибылей и убытков публикуются согласно правилам публичной отчетности.

§ 60. Отчет и баланс составляются согласно правил публичной отчетности и представляются в соответствующие правительственные учреждения.

§ 61. Акционер имеет право на получение дивиденда из остатка чистой прибыли, образуемого за вычетом из него установленных по закону или уставу отчислений.

Выдача дивиденда по акциям, принадлежащим государственным учреждениям и предприятиям, производится в порядке, установленном особым законом.

**Примечание.** В случае ликвидации Общества акционер не обязан возвращать в ликвидационную массу дивиденд, полученный им на основании баланса, правильно составленного и утвержденного в надлежащем порядке.

§ 62. О времени и месте выдачи дивиденда правление публикует во всеобщее сведение.

Дивиденд, не востребованный в течение трех лет, обращается в собственность Общества, за исключением тех случаев, когда течение давности считается по закону приостановленным. В таких случаях с дивидендными суммами поступают согласно судебному о них решению или распоряжению

подлежащих правительственных учреждений. На неполученные своевременно дивидендные суммы, хранящиеся в кассе правления, проценты не выдаются.

Правление не входит в разбирательство, действительно ли купоны принадлежат предъявителю их, за исключением тех случаев, когда по судебному определению выдача дивиденда по купонам воспрещена или когда предъявленный купон окажется одним из тех, об утрате которых подано в правление Общества заявление.

## V. Прекращение деятельности Общества.

§ 63. Прекращение деятельности Общества и его ликвидация производится порядком, установленным ст.ст. 96—125 и 140 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР  
В. Манцев.

17 июля 1928 года.

## 189.

## У С Т А В

Государственного Акционерного Общества производства и сбыта кардо-ленты и других подсобных для текстильной промышленности изделий „Кардо-лента“, состоящего в ведении ВСНХ Союза ССР.

### I. Цель Общества, права и обязанности его.

§ 1. Государственное Акционерное Общество производства и сбыта кардо-ленты и других подсобных для текстильной промышленности изделий „Кардо-лента“, состоящее в ведении ВСНХ Союза ССР, имеет целью производство и сбыт кардо-ленты и других подсобных для текстильной промышленности изделий.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав Всесоюзного Акционерного Общества „Кардо-лента“, утвержденный постановлением СТО от 24 августа 1925 г. и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 83, ст. 219.

§ 2. Для осуществления целей Общества ему предоставляется:

а) открывать и эксплуатировать фабрики, заводы и подсобные предприятия, а также брать таковые в аренду;

б) приобретать необходимое сырье, материалы и товары, как на внутреннем, так и на внешнем рынках, в последнем случае с соблюдением действующих правил о внешней торговле;

в) производить сбыт как изделий своего производства, так и однородных изделий других предприятий.

§ 3. Общество действует на основании положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года и настоящего устава и пользуется со дня его регистрации правами юридического лица.

§ 4. Акционерами Общества могут быть только государственные учреждения и предприятия.

§ 5. Правление Общества находится в Москве.

§ 6. Общество имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Капиталы Общества, акции, права и обязанности акционеров.**

§ 7. Уставный капитал Общества определяется в 10.000.000 рублей, разделенных на 10.000 именных акций, по 1.000 рублей каждая, из коих 1.630 акций (равных 1.630.000 рублей) первоначального выпуска и 8.370 акций (равных 8.370.000 рублей) дополнительного выпуска.

§ 8. Резервный капитал образуется путем ежегодных отчислений из чистой прибыли в размере, устанавливаемом общим собранием акционеров, но во всяком случае не менее 10%, и расходуется по постановлению общего собрания акционеров на покрытие убытков по операциям Общества, выяснившихся по его годовому балансу.

§ 9. Капитал расширения предприятия образуется по постановлению общего собрания акционеров из отчислений из чистой прибыли Общества в размере 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%.

**Примечание.** Порядок хранения и расходования капитала расширения предприятия определяется особым о нем положением, утверждаемым общим собранием акционеров.

§ 10. Амортизационный капитал образуется путем ежегодных процентных отчислений со стоимости имущества (строений, сооружений, оборудования, инвентаря, инструментов и т. п.) в соответствии с действительной изношенностью имущества, независимо от результатов деятельности Общества, и расходуется по постановлению общего собрания акционеров в соответствии с действующими законами и правилами.

§ 11. Оплата акций производится деньгами или же имуществом, заключающимся в такого рода материальных ценностях, которые могут быть использованы для организации или при дальнейшей деятельности Общества, при чем не менее 10% уставного капитала (§ 7), во всяком случае, покрывается деньгами.

§ 12. Каждая акция дает акционеру равное с обладателем каждой другой акции право на участие в решении дел Общества, на занятие выборных в нем должностей, на получение дивиденда из чистой прибыли от операций Общества, а также на получение соответствующей части имущества Общества при его ликвидации.

§ 13. Акционерное Общество обязано вести книгу акций. Получение правлением взносов по акциям отмечается в книге акций Общества и подтверждается выдачей соответствующих квитанций. В означенной книге отмечаются также и владельцы акций с указанием принадлежащего им количества акций и юридических адресов этих лиц.

Примечание. Акции и купонные листы к ним не изготавлиются и акционерам не выдаются.

§ 14. Право приобретения акций дополнительных выпусков принадлежит как владельцам акций предыдущих выпусков, так и вновь привлекаемым акционерам, при чем распределение акций новых выпусков устанавливается общим собранием акционеров Общества и должно быть произведено не позже одного года со дня опубликования об утверждении настоящего устава Общества или соответствующего его изменения.

§ 15. Передача акций может производиться не иначе, как с согласия директора Общества путем соответствующих записей в книге акций Общества.

Отметка в книге о передаче акций должна быть произведена директором Общества, в случае его согласия на передачу акций, не позднее, чем в течение 7 дней со дня поступления письменного заявления акционера.

### III. Органы управления и ревизии Общества.

§ 16. Органами управления и ревизии Общества являются: 1) общее собрание акционеров, 2) единоличный директор Общества и 3) ревизионная комиссия.

#### А. Общее собрание акционеров.

§ 17. Общие собрания акционеров бывают обыкновенные и чрезвычайные.

Обыкновенные общие собрания акционеров созываются единоличным директором Общества не реже двух раз в год, при чем одно из них не позднее четырех месяцев по окончании операционного года для рассмотрения составленных директором Общества годового отчета, баланса и проектов распределения прибыли или способа покрытия убытков, а другое -- не позднее конца текущего операционного года для рассмотрения и утверждения сметы расходов и финансово-операционного плана на следующий операционный год.

Чрезвычайные общие собрания созываются единоличным директором Общества по собственному его усмотрению, по требованию ВСНХ Союза ССР, ревизионной комиссии или акционеров, представляющих в совокупности не менее одной двадцатой части уставного капитала Общества. При предъявлении требования о созыве чрезвычайного общего собрания должны быть точно указаны предметы, подлежащие обсуждению общего собрания. Требование о созыве собрания подлежит выполнению в двухнедельный срок со дня его поступления.

§ 18. Общее собрание разрешает, согласно настоящего устава все вопросы, к делам Общества относящиеся.

Непременному ведению общего собрания подлежит:

а) Избрание и смещение единоличного директора и его заместителя, председателей и членов ревизионной и ликвидационной комиссий, а равно назначение им вознаграждения.

б) Рассмотрение докладов директора Общества, ревизионной и ликвидационной комиссий, рассмотрение и одобрение отчета и баланса за истекший год, проектов распределения прибыли и определения порядка и способов покрытия убытков за истекший год, рассмотрение сметы расходов и финансово-операционного плана на предстоящий год.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР финансово-операционного плана Общества к началу операционного года, Общество осуществляет свою деятельность на основе плана, принятого общим собранием.

в) Рассмотрение вопросов о приобретении, открытии и закрытии фабрик и заводов и об организации подсобных производств, о приобретении строений и права застройки, об отчуждении и залоге строений и праве застройки, принадлежащих Обществу.

г) Разрешение вопросов об изменении размера уставного капитала, образовании и расходовании амортизационного и резервного капиталов, а равно капитала расширения предприятия, об изменении устава и ликвидации дел Общества.

д) Рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия директора или предлагаемых последним на разрешение общего собрания.

§ 19. Акционеры Общества приглашаются на общее собрание повестками, посылаемыми не позже, чем за две недели до дня созыва общего собрания по указанным в книге акций Общества адресам.

В повестке обозначается:

а) день и час, на который созывается общее собрание,

б) помещение, в котором оно имеет происходить,

в) подробное перечисление вопросов, подлежащих обсуждению общего собрания.

Доклады директора Общества и соответствующие материалы по назначенным к обсуждению вопросам должны быть представлены на рассмотрение акционеров не позднее как за 14 дней до дня общего собрания и, кроме того, те же материалы должны быть посланы в тот же срок в копиях в ВСНХ Союза ССР.

§ 20. За три дня до открытия общего собрания составленный директором Общества список акционеров, имеющих право участвовать в общем собрании, проверяется ревизионной комиссией и с заключением последней представляется собранию.

§ 21. Общее собрание открывается директором Общества, а в случае отсутствия его — заместителем директора.

По открытии собрания акционеры избирают из своей среды председателя.

Председатель общего собрания не имеет права по своему усмотрению откладывать обсуждение и разрешение дел, внесенных в общее собрание.

§ 22. Если прибывшие на общее собрание представители акционеров не будут представлять в своей совокупности той части уставного капитала, которая необходима для признания общего собрания действительным, то не ранее, как через 24 часа может состояться вторичное общее собрание, если о времени его созыва указывалось в повестках, рассылавшихся для созыва несостоявшегося собрания. Если же такого указания в повестках не было, то вторичное общее собрание созывается с соблюдением правил, указанных в § 19 устава, не позднее, чем в двухнедельный срок со дня несостоявшегося первого общего собрания.

§ 23. Заседаниям общих собраний акционеров ведется протокол, который подписывается председателем собрания, а также присутствовавшими на собрании акционерами по их желанию.

Примечание. Все протоколы общих собраний акционеров представляются в ВСНХ Союза ССР, который может в течение двух недель со дня их получения отказать в утверждении постановлений, требующих для своей действительности, согласно ст. 129 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года, такового. По истечении указанного двухнедельного срока, постановления, относительно которых со стороны ВСНХ Союза ССР не последовало отказа в их утверждении, считаются утвержденными.

## В. Управление Общества.

§ 24. Для управления Обществом общим собранием акционеров избираются директор и его заместитель, как из числа представителей акционеров, так и из посторонних лиц, сроком на три года и утверждаются ВСНХ Союза ССР.

§ 25. Директор Общества заведует всеми делами и имуществом Общества.

В частности, к ведению директора Общества относятся:

а) представительство Общества во всех государственных учреждениях и общественных организациях и у должностных лиц, при чем все сношения с высшими законодательными органами Союза ССР и союзных республик (ЦИК, СНК, СТО и ЭКОСО) производятся директором Общества через ВСНХ Союза ССР;

б) созыв общих собраний;

в) проведение в жизнь постановлений общих собраний;

г) организация производства и руководство деятельностью принадлежащих Обществу производственных предприятий;

д) утверждение положений об управлении принадлежащими Обществу производственными предприятиями применительно к типовому положению, утвержденному ВСНХ Союза ССР;

е) организация счетоводства и отчетности, кассы и делопроизводства, составление финансово-операционного плана, смет, отчет-



тов, балансов и проектов распределения прибыли или покрытия убытков и своевременное представление таковых общему собранию и ВСНХ Союза ССР;

ж) прием и увольнение рабочих и служащих и заключение коллективных и персональных трудовых договоров;

з) наем складов и других помещений, аренда земель и строений;

и) совершение актов на приобретение, отчуждение, отдачу в аренду и залог всякого рода имущества и прав застройки в соответствии с постановлениями общего собрания Общества;

к) страхование принадлежащего Обществу и находящегося в его распоряжении имущества;

л) открытие отделений, контор, агентств, складов, магазинов и других торговых предприятий с разрешения общего собрания Общества;

м) покупка и продажа товаров и иного имущества как за наличный расчет, так и в кредит;

н) выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств, учет векселей, поступающих на имя Общества, открытие в Государственном и других банках и кредитных учреждениях Союза ССР всякого рода текущих счетов, совершение кредитных и других операций;

о) совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Общества актов, сделок и договоров от имени Общества, в том числе договоров подряда и поставки;

п) выдача доверенностей от имени Общества;

р) право иска и ответа на суде лично или в лице его заместителя без предъявления особой доверенности или через поверенных, уполномоченных общей или специальной доверенностью;

с) вообще заведывание всеми без исключения делами Общества, не относящимися к непосредственному ведению общего собрания акционеров, и делами, которые общее собрание в пределах настоящего устава поручит директору Общества.

§ 26. Распределение обязанностей между директором Общества и его заместителем производится директором Общества.

§ 27. Порядок подписи исходящих от Общества бумаг устанавливается директором Общества. Всякого рода договоры, акты, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются директором Общества или его заместителем либо лицом, уполномоченным на то общей или специальной доверенностью.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером. Годовые отчеты и балансы подписываются директором Общества или его заместителем и главным бухгалтером.

§ 28. Если заместитель директора, несогласный с распоряжением директора, потребует внесения своего особого мнения в книгу распоряжений, с него слагается ответственность за распоряжение, состоявшееся при наличии его несогласия.

§ 29. Директор и его заместитель обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в уставе Общества, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дела, согласно действующим законам.

### В. Ревизионная комиссия.

§ 30. Ревизионная комиссия состоит из трех членов и одного кандидата к ним, избираемых общим собранием как из состава акционеров, так и из посторонних лиц, на тот же срок, как директор Общества и его заместитель, и утверждается ВСНХ Союза ССР.

§ 31. На ревизионную комиссию возлагается проверка кассы и имущества, а равно всех операций Общества, проверка годового отчета и баланса и ревизия всех относящихся к отчету и балансу книг, документов, счетов и вообще всего делопроизводства Общества; предварительное рассмотрение и дача заключений по сметам и проекту финансово-операционного плана Общества, а равно проектам распределения прибылей и покрытия убытков Общества. Директор Общества обязан предъявлять ревизионной комиссии для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать ей всяческое содействие при исполнении возложенных на нее обязанностей.

§ 32. Ревизионная комиссия представляет свои заключения по балансу и отчету, равно как и заключения по финансово-операционному плану и проектам распределения прибыли и убытков, общему собранию акционеров и ВСНХ Союза ССР, предварительно сообщая директору Общества копии представляемых заключений.

§ 33. Ревизионная комиссия ведет протоколы своим заседаниям, каковые направляются в копиях директору Общества и ВСНХ Союза ССР.

### IV. Отчетность, распределение прибыли и выдача дивиденда.

§ 34. Операционный год Общества считается с 1 октября по 30 сентября следующего года включительно.

§ 35. Из чистой прибыли Общества производятся отчисления в резервный капитал, капитал расширения предприятия, фонд улучшения быта рабочих и служащих и фонд поощрительного вознаграждения, согласно существующих на этот предмет узаконений.

Остальная часть чистой прибыли обращается в дивиденд по акциям.

### V. Прекращение деятельности Общества.

§ 36. Ликвидация Общества производится в порядке, установленном ст. ст. 96—125 и 139—141 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 г.

---

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

В. Манцев.

21 июля 1928 года.

## 190.

## У С Т А В

Государственного Подмосковского Каменноугольного  
Треста „Москвуголь“.

## I. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения, под наименованием Государственный Подмосковский Каменноугольный Трест „Москвуголь“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью добычу, переработку и сбыт каменного угля и продуктов его переработки, а также огнеупорной глины, строительного и известкового камня, огнеупорных и других керамических изделий и колчедана и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава, признается утратившим силу устав треста, утвержденный постановлением СТО от 29 октября 1924 г. и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 63, ст. 158, с изменением, утвержденным СТО 29 декабря 1925 года и опубликованным в Собр. Зак. Союза ССР 1926 г. отд. II № 5, ст. 43.

§ 2. В состав Треста входят следующие производственные предприятия:

1) Победенский каменноугольный рудник, в Скопинском уезде, Рязанской губ. близ ст. Вослебово, Брикетная и Скопин Сызрано-Вяземской ж. д.

2) Гротовский каменноугольный рудник, в Скопинском уезде Рязанской губ. близ ст. Гротовский Разъезд Рязано-Уральской ж. д.

3) Князевский каменноугольный рудник, в Скопинском уезде Рязанской губ. близ ст. Топилы Рязано-Уральской ж. д.

4) Каменноугольный рудник „имени тов. Рыкова, А. П.“, в Узловском районе Тульской губ. при ст. Бобрин-Донской, Сызрано-Вяземской ж. д.

5) Товарковский каменноугольный рудник, в Богородицком районе Тульской губ. близ ст. Товарково, Сызрано-Вяземской ж. д.

6) Каменноугольный рудник „имени тов. Шварца Семена“, в Оболенском районе Тульской губ. близ ст. Оболенское Сызрано-Вяземской ж. д.

7) Щекинский каменноугольный рудник, в Щекинском районе Тульской губ. близ ст. Щекино, Московско-Курской ж. д.

8) Пятницко-Обидимский каменноугольный рудник, в Тульско-Басовском районе Тульской губ. близ ст. Обидимо, Сызрано-Вяземской ж. д.

9) Казаново-Бучальский каменноугольный рудник, в Елифанском районе Тульской губ. близ разъезда № 16 Сызрано-Вяземской ж. д.

10) Суворовско-Сухотинский каменноугольный рудник, в Лихвинском уезде Калужской губ. близ ст. Суворово, Тула-Лихвинской ж. д.

11) Обидимская каменоломня в Тульско-Бассовском районе Тульской губ. близ ст. Обидимо, Сызрано-Вяземской ж. д.

12) Керамический завод, в Щекинском районе Тульской губ. близ ст. Щекино, Московско-Курской ж. д.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки и месторождения ископаемых общей площадью в размере 1.747,37 гектара.

§ 3. Настоящий Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утвержденными ВСНХ Союза ССР.

Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г. и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г., а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 13. Уставный капитал Треста определяется, согласно балансу Треста на 1 октября 1926 года, в сумме 9.732.873 р. 60 к.

**Примечание.** Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки и месторождения ископаемых в уставный капитал Треста не включены.

## III. Управляющий Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает управляющего и его заместителя сроком на один год.

**Примечание.** До истечения срока полномочий управляющий и его заместитель могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Управление Треста имеет местонахождение в г. Туле.

§ 16. Управляющий, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению управляющего, в частности, относится:

а) Организация производства и сбыта и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, управляющий Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов, балансов и проектов распределения прибыли и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР отделений, представительств, контор, агентств и других филиалов Треста.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

е) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях лично или через своего заместителя, без выдачи ему на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых специальными доверенностями.

§ 18. Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается управляющим. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются управляющим или его заместителем.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются управляющим или его заместителем и главным бухгалтером Треста.

§ 19. Управляющий Треста и его заместитель обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 20. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется заведующими, назначаемыми и увольняемыми управляющим Треста и действующими на началах единоличия на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого управляющим Треста, и доверенности, выданной управляющим Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 21. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 22. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 23. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст. ст. 46 — 49 того же положения.

#### **VI. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.**

§ 24. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, управляющий Треста представляет в ВСНХ Союза ССР

на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 25. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются управляющим в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 26. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Управляющий Треста обязан предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 27. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие органы власти, кроме ВСНХ Союза ССР, в праве в пределах своей компетенции давать управляющему Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## **VII. Изменение устава Треста.**

§ 28. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 29. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст. ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

## **П О П Р А В К А.**

Ст. ст. 151 и 152 в № 39 Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. отд. II считать ст. ст. 151<sup>1</sup> и 152<sup>1</sup>.

---



Цена 20 коп.

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

Главлит А 21796.

Тираж 5900.

Типография при Управлении Делами СНК СССР и СТО. М. Дмитровка, 18.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

24 сентября 1928 г.

№ 47.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

191. О назначении т. Фотиевой Л. А., т. Флаксерман С. А. и т. Феоктистова Д. П. помощниками Управляющего Делами Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.
192. О назначении тов. Биткера Г. С. торговым представителем Союза ССР в Австрии.
193. Устав Государственного Строительного Акционерного Общества транспортных устройств, сооружений и подъездных путей „Транстрой“, находящегося в ведении ВСНХ Союза ССР.
194. Устав Государственного Треста Нефтяной Промышленности „Эмбанефть“.

**191.** О назначении т. Фотиевой Л. А., т. Флаксерман С. А. и т. Феоктистова Д. П. помощниками Управляющего Делами Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить т. Фотиеву, Лидию Александровну, т. Флаксерман, Сарру Абрамовну и т. Феоктистова, Дмитрия Петровича помощниками Управляющего Делами Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО Арт. Кактынь.*

## 192. О назначении тов. Биткера Г. С. торговым представителем Союза ССР в Австрии.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

1. Освободить тов. Биткера Германа Самойловича от обязанностей заместителя торгового представителя Союза ССР в Германии.

2. Назначить тов. Биткера Германа Самойловича торговым представителем Союза ССР в Австрии.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР В. Шмидт.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО Арт. Кактынь.*

Москва—Кремль.  
30 августа 1928 г.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

**В. Манцев.**

24 января 1928 года.

## 193. У С Т А В

**Государственного Строительного Акционерного Общества транспортных устройств, сооружений и подъездных путей „Транстрой“, находящегося в ведении ВСНХ Союза ССР.**

### **I. Цель Общества, права и обязанности его.**

§ 1. Для сооружения всякого рода транспортных устройств и подъездных путей—железных широко- и узкоколейных, грунтовых и шоссейных, подвесных, однорельсовых и всякого рода водных устройств общего и частного пользования, как примыкающих к существующим железным дорогам, судоходным рекам, морям и озерам, так и не примыкающих к ним, а также для производства всевозможных устройств по механическому передвижению грузов и механизации погрузочно-разгрузочных работ учреждается Государственное Строительное Акционерное Общество транспортных устройств, сооружений и подъездных путей „Транстрой“, находящееся в ведении ВСНХ Союза ССР.

**Примечание.** Учредителями Общества являются: Торгово-Промышленный Банк СССР, Объединение сахарной промышленности Союза ССР „Сахаротрест“, Донецкий Государственный Каменноугольный Трест по производству и продаже каменного угля и антрацита „Донуголь“ и Первое Акционерное Транспортное Общество „Транспорт“.

§ 2. Для осуществления целей Общества, ему предоставляется:

а) производить изыскания и разрабатывать проекты всех видов дорог и выполнять работы по постройке их;

б) составлять проекты реорганизации транспортных и грузовых работ и выполнять эти проекты;

в) производить по поручениям отдельных учреждений и предприятий техническую экспертизу работ, указанных в § 1, давать консультации в области рационализации внешне- и внутривозовского транспорта;

г) организовать подсобные предприятия для производства предметов, необходимых для осуществления целей Общества и производить сбыт таковых;

д) закупать за-границей, с соблюдением действующих правил о внешней торговле, машины, орудия и прочие необходимые предметы;

е) открывать конторы, отделения, агентства и склады по всей территории Союза ССР.

§ 3. Операции, необходимые для осуществления целей Общества (§ 1), Акционерное Общество может производить на всей территории Союза ССР.

§ 4. Общество действует на основании положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 г. и настоящего устава и пользуется со дня его регистрации правами юридического лица.

§ 5. Акционерами Общества могут быть только государственные учреждения и предприятия.

§ 6. Правление Общества находится в Москве.

§ 7. Общество имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Капитал Общества, акции, права и обязанности акционеров.**

§ 8. Уставный капитал Общества определяется в 500.000 рублей, разделенных на 1000 именных акций по 500 рублей каждая.

§ 9. Резервный капитал образуется путем ежегодных отчислений из чистой прибыли в размере не менее 10% и расходуется по постановлению общего собрания акционеров на покрытие убытков, выяснившихся по операциям Общества по его годовому балансу.

§ 10. Капитал расширения предприятия образуется по постановлению общего собрания акционеров из отчислений от чистой прибыли Общества в размере 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%.

**Примечание.** Порядок хранения и расходования капитала расширения предприятия определяется особым о нем положением, утверждаемым общим собранием.

§ 11. Амортизационный капитал образуется путем ежегодных процентных отчислений со стоимости имущества (строений, сооружений, оборудования, инвентаря, инструментов и проч.), в соответствии с действительной изношенностью имущества, независимо от результатов деятельности Общества и расходуется по постановлению общего собрания акционеров в соответствии с действующими узаконениями.

§ 12. По опубликовании об утверждении настоящего устава все означенные в § 8 акции распределяются по взаимному соглашению между учредителями и приглашенными ими учреждениями и предприятиями.

§ 13. Оплата акций производится деньгами, государственными ценными бумагами или же иным имуществом, заключающимся в такого рода материальных ценностях или правах, которые могут быть использованы для организации или при дальнейшей деятельности Общества, при чем не менее 50% уставного капитала (§ 8), во всяком случае, покрывается деньгами.

Примечание. Денежные взносы на оплату акций вносятся в Торгово-Промышленный Банк СССР на имя учредителей.

§ 14. Каждая акция дает акционеру равное с обладателем каждой другой акции право на участие в решении дел Общества, на занятие выборных в нем должностей, на получение дивиденда из чистой прибыли от операций Общества, на преимущественное обслуживание Обществом, а также на получение соответствующей части имущества Общества при его ликвидации.

§ 15. Общество обязано вести книгу акций. Получение правлением взносов по акциям отмечается в книге акций Общества и подтверждается выдачей соответствующих квитанций. В означенной книге отмечаются также и владельцы акций с указанием принадлежащего им количества акций и юридических адресов этих лиц.

Примечание. Акции и купонные листы к ним не изготавливаются и акционерам не выдаются.

§ 16. При последующем увеличении уставного капитала преимущественное право на приобретение акций дополнительного выпуска принадлежит акционерам Общества соответственно числу имеющих их у них акций.

§ 17. Передача акций может производиться не иначе, как с согласия правления Общества путем соответствующих записей в книге акций Общества. Отметка в книге о передаче акций должна быть произведена правлением Общества в случае его согласия на передачу акций не позднее, как в течение 3 дней со дня поступления в правление соответствующего заявления.

§ 18. Акционеры созываются на предварительное и учредительское общие собрания именованными повестками, посылаемыми по почте заказными письмами, не позднее чем за 7 дней до созыва общего собрания.

### III. Органы управления и ревизии Общества.

§ 19. Органами управления и ревизии Общества являются: общее собрание акционеров, совет, правление и ревизионная комиссия.

## А. Общее собрание акционеров.

§ 20. Общие собрания акционеров бывают обыкновенные и чрезвычайные. Обыкновенные общие собрания акционеров созываются не реже двух раз в год, при чем одно из них не позднее четырех месяцев по окончании операционного года, для рассмотрения составленных правлением годового отчета, баланса и проектов распределения прибыли или способов покрытия убытка, а другое — не позднее конца текущего операционного года для рассмотрения сметы и плана деятельности Общества на следующий операционный год.

§ 21. Чрезвычайные общие собрания созываются правлением или по собственному его усмотрению, или по требованию ВСНХ Союза ССР, или акционеров, представляющих в совокупности не менее одной двадцатой части уставного капитала, или ревизионной комиссии. При предъявлении требования о созыве чрезвычайного общего собрания должны быть точно указаны предметы, подлежащие обсуждению общего собрания.

Если правление не выполнит требования ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссии о созыве чрезвычайного общего собрания в течение двух недель со дня его поступления, названное собрание может быть созвано ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссией Общества непосредственно.

§ 21. Общее собрание разрешает, согласно настоящего устава, следующие вопросы, относящиеся к делам Общества:

а) Избрание и смещение председателей и членов совета, правления, ревизионной и ликвидационной комиссий и назначение им вознаграждения.

б) Утверждение инструкций правлению, совету, ревизионной и ликвидационной комиссиям.

в) Рассмотрение докладов совета, правления, ревизионной и ликвидационной комиссий, рассмотрение и одобрение отчета и баланса за истекший год, распределение прибыли и определение порядка и способов покрытия убытков за истекший год, одобрение сметы и производственного плана на наступающий год.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Общества к началу операционного года, Общество осуществляет свою деятельность на основе плана, принятого общим собранием.

г) Рассмотрение вопросов о приобретении строений и права застройки, об отчуждении и залоге строений и права застройки, принадлежащих Обществу.

д) Рассмотрение вопросов об организации подсобных предприятий.

е) Разрешение вопросов об изменении размера уставного капитала, расходовании амортизационного и резервного капиталов, об изменении устава и ликвидации дел Общества.

ж) Рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия правления или предлагаемых последним на разрешение общего собрания.

§ 22. Акционеры Общества приглашаются на общие собрания повестками, посылаемыми по почте заказными письмами, не позже, как

за 14 дней до дня созыва общего собрания, по указанному в книге акций Общества адресу.

В повестке обозначаются: а) день и час, на которые созывается общее собрание; б) помещение, в котором оно имеет происходить; в) подробное перечисление вопросов, подлежащих обсуждению собрания.

Доклады правления и соответствующие материалы по назначенным к обсуждению вопросам должны быть представлены на рассмотрение акционеров не позже, как за 14 дней до общего собрания, и, кроме того, те же материалы должны быть посланы в тот же срок в копиях ВСНХ Союза ССР.

§ 23. Представители акционеров, состоящие членами правления и ревизионной и ликвидационной комиссий, не пользуются правом голоса на общих собраниях при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности, устранения от должности, назначения им вознаграждения и утверждения подписанных ими отчетов.

§ 24. Вопросы вносятся на рассмотрение общего собрания через правление Общества.

§ 25. Заготовленный правлением список акционеров за три дня до открытия собрания проверяется ревизионной комиссией и с заключением последней представляется общему собранию.

§ 26. Общее собрание открывается председателем правления или лицом, его заменяющим. Предварительное общее собрание открывается одним из учредителей. По открытии собрания избирается председатель.

§ 27. Если прибывшие на общее собрание представители акционеров не будут представлять в своей совокупности той части уставного капитала, которая необходима для признания общего собрания действительным, то не ранее, как через 24 часа может состояться вторичное общее собрание, если о времени его созыва указывалось в повестках, рассылавшихся для созыва несостоявшегося собрания. Если же такого указания в повестках не было, то вторичное общее собрание созывается с соблюдением правил, указанных в § 22, и должно быть назначено не позднее, чем в месячный срок со дня несостоявшегося общего собрания.

§ 28. Заседания общих собраний акционеров ведется подробный протокол, который подписывается председателем собрания, а также присутствовавшими на собрании акционерами, по их желанию.

Примечание. Все протоколы общих собраний акционеров представляются в ВСНХ Союза ССР, который может в течение двух недель со дня их получения отказать в утверждении постановлений, требующих для своей действительности такового. По прошествии указанного двухнедельного срока, постановления, относительно которых ВСНХ Союза ССР не было отказано в утверждении, считаются утвержденными.

## Б. С о в е т.

§ 29. Совет Общества избирается в составе одиннадцати членов из числа акционеров. Члены совета не могут совмещать своей должности ни с какой службой по выбору или назначению в Обществе и никакого вознаграждения за свою работу в Обществе не получают.

§ 30. Совет собирается по мере надобности. Заседаниям совета ведутся протоколы, которые подписываются всеми присутствовавшими членами. Для действительности решений совета требуется присутствие председателя или его заместителя и не менее четырех членов совета. В заседаниях совета члены правления участвуют с совещательным голосом.

§ 31. Решения совета постановляются по большинству голосов. В том случае, когда не составится большинства, спорный вопрос переносится на разрешение общего собрания акционеров. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес.

§ 32. К ведению совета относится:

а) рассмотрение информационных докладов правления о деятельности Общества;

б) предварительное рассмотрение всех вопросов, подлежащих обсуждению общего собрания и дача по ним заключения;

в) изыскание способов и мер к возможно большему и успешному развитию деятельности Общества;

г) составление предположений о необходимых изменениях в уставе Общества.

### В. П р а в л е н и е.

§ 33. Правление Общества в составе председателя и 4 членов избирается общим собранием акционеров как из числа представителей акционеров, так и из посторонних лиц сроком на три года и утверждается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. Большинство членов правления избирается из числа представителей акционеров.

§ 34. Для замещения членов правления, выбывших из состава до истечения срока, на который они избраны, или временно не имеющих возможности исполнять свои обязанности, избирается на тот же срок и тем же порядком, как и правление, от одного до двух кандидатов в члены правления, утверждаемых ВСНХ Союза ССР.

§ 35. Правление ведает всеми делами, предусмотренными уставом Общества, и распоряжается всем капиталом и имуществом Общества.

В частности, к ведению правления относится:

а) представительство Общества во всех государственных учреждениях и у должностных лиц, при чем все сношения с высшими законодательными органами Союза ССР и союзных республик (ЦИК, СНК, СТО и ЭКОСО) производятся правлением Общества через ВСНХ Союза ССР;

б) проведение в жизнь постановлений общих собраний;

в) созыв общих собраний;

г) устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности и бухгалтерии, а равно составление производственно-финансовых планов, смет и отчетов, балансов и проектов распределения прибылей и покрытия убытков и своевременное представление таковых в ВСНХ Союза ССР;

д) прием и увольнение рабочих и служащих и заключение коллективных и персональных трудовых договоров;



- е) покупка и продажа имущества, как за наличный расчет, так и в кредит;
- ж) наем складов и помещений, аренда земельных участков и страхование имущества Общества;
- з) организация подсобных предприятий, предусмотренных уставом Общества и постановлениями общих собраний;
- и) выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств и дисконт векселей, поступающих на имя Общества; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц и открытие текущих счетов различных наименований;
- к) совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Общества актов и сделок от имени Общества, в том числе выдача доверенностей и совершение договоров подряда и поставки;
- л) производство всякого рода расходов по утвержденным общим собранием сметам; производство расходов сверх сметы допускается в случаях, не терпящих отлагательства, с ответственностью правления за необходимость этих расходов;
- м) право иска и ответа на суде в лице члена правления, действующего, согласно постановления правления, без предъявления особой доверенности, или через поверенных, уполномоченных общей или специальной доверенностью;
- н) вообще заведывание всеми, без исключения, делами Общества, не относящимися к исключительному ведению общего собрания, а равно и делами, которые общее собрание в пределах настоящего устава поручит правлению.

**Примечание.** Для непосредственного управления делами Общества или частью дел правление может назначить директора-распорядителя, действующего на основании доверенности правления. Директор-распорядитель может не быть членом правления.

§ 36. Вся текущая переписка по делам Общества производится за подписью председателя или одного из членов по уполномочию правления. Векселя, чеки, доверенности и всякого рода договоры и акты подписываются двумя членами правления или одним из членов правления, особо на то уполномоченным постановлением правления, или поверенным Общества, действующим на основании доверенности, выданной ему правлением.

§ 37. Правление созывается председателем по мере надобности, но, во всяком случае, не менее двух раз в месяц.

§ 38. Если член правления, несогласный с мнением большинства, потребует занесения своего особого мнения в протокол заседания, с него снимается ответственность за постановление, состоявшееся при наличии его несогласия.

§ 39. Председатель и члены правления обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в уставе Общества, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут уголовную и гражданскую ответственность, как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дела, согласно действующим законам.

### Г. Ревизионная комиссия.

40. Ревизионная комиссия состоит из трех членов, избираемых общим собранием сроком на 1 год и утверждаемых ВСНХ Союза ССР.

§ 41. Членами ревизионной комиссии не могут быть члены правления и служащие Общества.

§ 42. В обязанности ревизионной комиссии входит проверка периодических отчетов и балансов, а равно и годового отчета и баланса в целом, для чего ей предоставляется право требовать от правления предъявления всех относящихся к отчету и балансу книг, оправдательных документов, счетов и вообще делопроизводства Общества, проверять наличность кассы, давать заключения по проекту производственно-финансового плана и требовать объяснений от членов правления по всем вопросам, возникающим в процессе ревизии.

§ 43. Ревизионная комиссия представляет результаты проверки балансов и отчетов и свои заключения по производственно-финансовым планам и проектам распределения прибылей и покрытия убытков общему собранию акционеров и ВСНХ Союза ССР, предварительно сообщая правлению копии представляемых заключений.

§ 44. Ревизионная комиссия ведет протоколы своим заседаниям, какие немедленно по их изготовлении направляются в копии правлению Общества и ВСНХ Союза ССР.

§ 45. Вознаграждение членам ревизионной комиссии и смета расходов на ее содержание устанавливаются общим собранием акционеров.

### IV. Отчетность и распределение прибылей.

§ 46. Операционный год Общества считается с первого января по тридцать первое декабря включительно.

§ 47. Из чистой прибыли Общества производятся отчисления в резервный капитал, капитал расширения предприятия, фонд улучшения быта рабочих и служащих и фонд поощрительного вознаграждения служащих, согласно установленных на этот предмет правил.

Остальная часть чистой прибыли обращается в дивиденд по акциям.

### V. Прекращение деятельности Общества.

§ 48. Ликвидация Общества производится в порядке, установленном ст. ст. 96—125 и 139—141 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года.

---

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

**В. Манцев.**

13 августа 1928 года.

## 194.

## У С Т А В

### Государственного Треста Нефтяной Промышленности „Эмбанефть“.

#### I. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием Государственный Трест Нефтяной Промышленности „Эмбанефть“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью эксплуатацию нефтеносных земель путем разведки, добычи, переработки, хранения, транспортирования и реализации нефти, газа, кира, озокерита и продуктов их переработки и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава, признается утратившим силу устав „Эмбанефти“, утвержденный постановлением Совета Труда и Оборона от 1 апреля 1925 г. и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 42, ст. 102 и 1926 г. отд. II № 28, ст. 178.

§ 2. В состав Треста „Эмбанефть“ входят следующие производственные предприятия:

1. Нефтяные промысла в Казакстане (Урало-Эмбенский район).
2. Константиновский нефтеобрабатывающий завод близ Ярославля.
3. Объединенные Варинский и Бурнаковский нефтеперегонные заводы „имени 26 казненных бакинских коммунаров“—Сормово, Нижегородской губернии.

Кроме того, Тресту предоставлены в Казакской АССР перечисленные в особой описи месторождения нефти общей площадью в размере 68.928,3 гект., считая по поверхности и участки земель поверхностного пользования общей площадью 524,3 гект.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

**Примечание.** Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г. и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

**Примечание.** Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Запоряживание продукции Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г., а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Уставный капитал Треста.**

§ 13. Уставный капитал Треста определяется согласно балансу Треста на 1 октября 1926 г. в сумме 26.813.150 р. 17 к.

**Примечание.** Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки и месторождения ископаемых в уставный капитал Треста не включены.

## **III. Правление Треста, его права и обязанности.**

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе пяти лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года.

Для замещения членом правления на срок их полномочий назначаются в том же порядке два кандидата в члены правления. Кандидаты замещают, по постановлению правления, членов правления в случае их временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

**Примечание.** До истечения срока полномочий, председатель правления, его заместитель и члены правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в гор. Москве.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления, в частности, относится:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

**Примечание.** Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

Примечание. В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномачивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимся налицо членами правления и главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и члены правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами (управляющими), назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста. Прибыль.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборонны.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст. ст. 46—49 того же положения.

## VI. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.

§ 26. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе как через ВСНХ Союза ССР.

## VII. Изменение устава Треста.

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## VIII. Прекращение деятельности Треста.

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст. ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---



СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

29 сентября 1928 г.

№ 48.

Отдел второй.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

195. Устав Вязниковско-Муромского Объединения Государственных Льяных Фабрик (2-го Льяноправления).  
196. Устав Государственного Синдиката Маслобойно-Жировой Промышленности Союза ССР „Масложирсиндикат“.

Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР  
Рухимович.

29 декабря 1927 года.

## 195. У С Т А В

**Вязниковско-Муромского Объединения Государственных Льяных Фабрик (2-го Льяноправления).**

### І. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Вязниковско-Муромское Объединение Государственных Льяных Фабрик (2-ое Льяноправление)“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью производство и сбыт льяных изделий и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав Треста, утвержденный постановлением СТО от 2 ноября 1923 года и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 75, ст.ст. 198 и 199.

§ 2. В состав Треста входят следующие производственные предприятия:

1) Ярцевская прядильная фабрика „им. Карла Либкнехта“ № 1—г. Вязники, с. Ярцево, Владимирской губ.

2) Б. Вязниковская ткацкая фабрика „Свободный Пролетарий“ № 2—г. Вязники, Владимирской губ.

3) Вязниковская прядильно-ткацкая фабрика „Парижская Коммуна“ № 3—г. Вязники, Владимирской губ.

4) Вознесенская прядильно-ткацкая фабрика „им. Розы Люксембург“ № 4—ст. Вязники Московско-Нижегородской ж. д., Владимирской губ.

5) Лосевская прядильно-ткацкая фабрика „им. Карла Маркса“ № 5—ст. Сеньково Московско-Нижегородской ж. д., село Лосево, Владимирской губ.

6) Лукновская прядильно-ткацкая фабрика „им. Фридриха Энгельса“ № 6—дер. Лукново, ст. Сеньково, Владимирской губ.

7) Паустовская прядильно-ткацкая фабрика „Марксист“ № 7—ст. Вязники, дер. Паустово, Владимирской губ.

8) Успенская прядильно-ткацкая фабрика „Октябрьская Революция“ № 8—ст. Вязники, Успенский пог., дер. Холуй, Владимирской губ.

9) Судогодская прядильная фабрика „Первомайская“ № 10—г. Судогда, Владимирской губ.

10) Петришская прядильно-ткацкая фабрика „Красное Знамя“ № 11—г. Вязники, дер. Петрино, Владимирской губ.

11) Надеждинская прядильная фабрика „Победа“ № 12—с. Никологоры, Вязниковского уезда, Владимирской губ.

12) Сергеевская прядильно-ткацкая фабрика „Комсомолец“ № 13—ст. Вязники, дер. Сергеево, Владимирской губ.

13) Денисовская прядильная фабрика „Идея“ № 15—ст. Денисово, Московско-Нижегородской ж. д., Владимирской губ.

14) Маловская ткацкая фабрика „Спартак“ № 16—с. Никологоры, Вязниковского уезда, Владимирской губ.

15) Слободская прядильная фабрика „им. Ледина и Рогоськова“ № 18—г. Муром, с. Дмитриевская слобода.

16) М. Прядильная—прядильная фабрика „Красный Прядильщик“ № 19—г. Муром.

17) Волосато-Эдонская прядильно-ткацкая фабрика „Пролетарская“ № 21—Эдон, ст. Волосатая, Муромской ж. д., Владимирской губ.

18) Эсино-Степанцевская прядильно-ткацкая фабрика „им. ВЦИК“ № 22—Степанцево, ст. Эсино, Муромской ж. д., Владимирской губ.

19) Меленковская прядильно-ткацкая фабрика „Красный Текстильщик“ № 23—г. Меленки, Владимирской губ.

20) Буторлинская ткацкая фабрика „Советская“ № 25—ст. Волосатая, Муромской ж. д., Владимирской губ.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки площадью 3.300 гектаров 1890,27 квадратных метров.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

**Примечание.** Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем и продавцом.

**Примечание.** Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР. В случаях, вызываемых необходимостью урегулирования цен в общесоюзных интересах, обязательные для Треста цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Уставный капитал Треста.**

§ 13. Уставный капитал Треста определяется согласно балансу Треста на 1 октября 1926 г. в сумме Руб. 30.551.054—63 коп.

**Примечание.** Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.

### III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе 3 лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на 1 год. Для замещения членов правления на срок их полномочий назначаются в том же порядке 2 кандидата в члены правления. Кандидаты замещают, по постановлению правления, членов правления, в случае их временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

**Примечание.** До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и члены правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Москве.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления, в частности, относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов капитального ремонта, а также планов строительства новых производственных предприятий и дооборудования и переоборудования существующих, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года правление Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление

в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

п) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя,

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномочивать своим постановлением на подпись указанных документов члена правления, без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления и всеми находящимися налицо членами правления, а также главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и член правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

## **VI. Отчетность Треста, ревизия его деятельности.**

§ 26. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## **VII. Изменение устава Треста.**

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---



## 196.

## У С Т А В

**Государственного Синдиката Маслобойно-Жировой  
Промышленности Союза ССР „Масложирсиндикат“.**

Утвержден Советом Труда и Оборона  
23 июля 1928 года.

**I. Общие положения.**

§ 1. Образованный, путем соединения Государственного Всесоюзного Маслобойного Синдиката „Маслосиндикат“ и Всероссийского Синдиката Жировой, Свечной, Гидрогенизационной и Парфюмерно-Косметической Промышленности, Государственный Синдикат Маслобойно-Жировой Промышленности Союза ССР „Масложирсиндикат“, состоящий в ведении ВСНХ Союза ССР, имеет целью объединение торговой деятельности государственных предприятий маслобойно-жировой промышленности.

Примечание. С момента регистрации „Масложирсиндиката“ признаются утратившими силу уставы Государственного Всесоюзного Маслобойного Синдиката „Маслосиндикат“, опубликованный во втором отделе Собрания Законов Союза ССР 1925 г. № 91, ст. 250, и Всероссийского Синдиката Жировой, Свечной, Гидрогенизационной и Парфюмерно-Косметической Промышленности, опубликованный во втором отделе Собрания Указаний РСФСР 1923 г. № 7, ст. 38.

§ 2. Для осуществления указанных в § 1 сего устава целей Синдикату предоставляется:

а) производить сбыт продукции предприятий маслобойно-жировой промышленности, как состоящих, так и не состоящих членами Синдиката, заготавливать и приобретать для них основные виды сырья, материалы и предметы технического снабжения;

б) принимать заказы и распределять их между членами Синдиката;

в) разрабатывать ассортименты, стандарты и номенклатуру изделий своих членов, в соответствии с требованиями рынка, и разрабатывать план распределения их производства между членами Синдиката;

г) определять, в пределах существующих законов и распоряжений правительства, цены и общие условия реализации синдцированной продукции, а равно цены и общие условия производства заготовок основных видов сырья, материалов и предметов технического снабжения;

д) разграничивать между членами Синдиката районы сбыта и заготовок тех товаров, которые не подлежат обязательной реализации или заготовке через Синдикат, и устанавливать, в пределах существующих узаконений и распоряжений правительства, цены и общие условия сбыта и заготовок упомянутых товаров;

е) осуществлять мероприятия по обеспечению членов Синдиката кредитами и распределять между ними полученные кредиты и авансы;

ж) организовывать, с разрешения ВСНХ Союза ССР, подсобные предприятия, а равно опытно-показательные учреждения и предприятия, необходимые для торговой деятельности Синдиката и обслуживания нужд членов его;

з) организовывать контроль над качеством продукции, выпускаемой членами Синдиката;

и) оказывать техническую помощь членам Синдиката в деле добычи и обработки сырья и материалов, переоборудования и механизации производства, а также производить всякого рода анализы;

к) являться учредителем акционерных обществ и других торгово-промышленных объединений, синдикатских конвенций и обществ, не преследующих цели извлечения прибыли, соответствующих целям Синдиката, а равно вступать в упомянутые объединения акционером, пайщиком или членом;

л) разрабатывать и осуществлять мероприятия, направленные к расширению сырьевой базы маслосеменной и жировой промышленности, как по заданиям членов Синдиката, так и по заданиям государства;

м) разрабатывать, по поручению ВСНХ Союза ССР, проекты согласования производственных программ предприятий, входящих в Синдикат, в целях выявления и установления размеров годового производства;

н) издание трудов по технике и экономике маслосеменной-жировой промышленности.

§ 3. Синдикат имеет печать с обозначением своего наименования.

§ 4. Синдикат приобретает со дня регистрации права юридического лица.

§ 5. Правление Синдиката находится в гор. Москве.

## II. Паи и капиталы Синдиката.

§ 6. Складочный (паевой) капитал Синдиката не может быть менее одного миллиона рублей.

§ 7. Паи Синдиката подлежат обязательному покрытию деньгами.

§ 8. Стоимость каждого пая Синдиката определяется в одну тысячу рублей.

§ 9. Резервный капитал образуется путем отчисления не менее 20% чистой прибыли, причем, по достижении резервным капиталом суммы, равной половине минимального размера складочного (паевого) капитала, отчисления в резервный капитал прекращаются, а в случае его расходования отчисления возобновляются до пополнения указанной суммы.

§ 10. Отчисления в амортизационный капитал производятся, согласно утвержденным Советом Труда и Оборона правилам.

§ 11. Капиталы специального назначения, в том числе и капитал расширения предприятий, могут быть образованы по постановлению собрания уполномоченных, утвержденному ВСНХ Союза ССР по согласованию с НКФ Союза ССР:

а) из специальных взносов членов Синдиката;

б) из отчислений из чистой прибыли Синдиката.

### III. Прием и выбытие из членов Синдиката. Права и обязанности их.

§ 12. Членами Синдиката могут состоять госпредприятия маслобойной и жировой промышленности и другие госпредприятия, связанные, по роду своей деятельности, с означенными отраслями промышленности.

§ 13. Прием новых членов Синдиката производится по письменному заявлению вступающего в Синдикат предприятия, поданному в правление, которое представляет его со своим заключением на утверждение ближайшего собрания уполномоченных.

Примечание. При утверждении собранием уполномоченных предприятия нового члена, таковой считается вступившим в Синдикат со дня подачи им заявления в правление.

§ 14. Член Синдиката, по прошествии одного года со дня вступления в Синдикат, может выйти из его состава.

§ 15. Каждый член Синдиката имеет право участвовать в собрании уполномоченных, располагая числом голосов соразмерно имеющимся у него полностью оплаченным паям, причем каждые десять паев дают право одного голоса.

Однако, член Синдиката, независимо от количества принадлежащих ему паев, может располагать не более 10% общего числа голосов.

Примечание. При исчислении числа паев остаток менее 5 паев в расчет не принимается, 5 же паев и более до 10 паев считаются, как 10 паев.

§ 16. Каждый член Синдиката обязан оплатить свои паи порядком и в сроки, определенные соглашением его с учредителями, а после регистрации Синдиката — с правлением последнего.

§ 17. Члены Синдиката несут ответственность по обязательствам Синдиката в пределах своих паев и дополнительной ответственности своим имуществом в двухкратном размере своих паев.

Дополнительная ответственность членов Синдиката наступает, если при ликвидации Синдиката обнаружится, что имущества Синдиката недостаточно для полного покрытия обязательств Синдиката.

§ 18. Члены Синдиката обязаны передавать Синдикату для реализации свою продукцию, а также заготовку и покупку основного сырья, материалов и предметов технического снабжения, в размере и на условиях, устанавливаемых собранием уполномоченных.

### IV. Управление Синдиката и ревизия его деятельности.

§ 19. Общее руководство и надзор в отношении Синдиката в пределах, указанных в статье 47 положения о государственных синдикатах, осуществляется ВСИХ Союза ССР.

§ 20. Ведению собрания уполномоченных подлежат:

а) избрание и смещение председателя и членов правления и ревизионной комиссии и назначение им вознаграждения;

- б) рассмотрение вопросов об изменении и дополнении устава;
- в) рассмотрение инструкции правлению и ревизионной комиссии;
- г) рассмотрение отчетов, балансов, проектов распределения прибыли и убытков, а также смет и планов деятельности Синдиката;
- д) прием и исключение из членов Синдиката;
- е) установление номенклатуры товаров, подлежащих обязательной реализации и заготовке через Синдикат, а также общих условий их реализации и заготовки;

ж) рассмотрение вопросов об участии (в частности, о размере и условиях участия) Синдиката в акционерных обществах и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и обществах, не преследующих цели извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям Синдиката;

з) рассмотрение вопросов о прекращении деятельности Синдиката;

и) рассмотрение вопросов об организации подсобных предприятий, а равно опытно-показательных учреждений и предприятий;

к) разграничение между членами Синдиката районов сбыта и заготовок тех товаров, которые не подлежат обязательной реализации или заготовке через Синдикат, а равно установление общих условий сбыта и заготовок упомянутых товаров;

л) дача руководящих указаний правлению о распределении заказов между членами Синдиката;

м) установление для членов Синдиката ассортиментов и стандартов;

н) перераспределение паев между членами Синдиката, но не ранее окончания операционного года;

о) вопрос о передаче паев одним членом Синдиката другому;

п) рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия правления, а равно тех, которые собрание уполномоченных найдет нужным принять к своему рассмотрению.

§ 21. Очередные и чрезвычайные собрания уполномоченных созываются, согласно правил, изложенных в статьях 51 и 52 положения о государственных синдикатах. Созыв собраний производится путем вручения именных повесток всем членам Синдиката не позднее 14 дней до дня собрания. В повестках обозначаются день, час и место собрания и подробный перечень вопросов, подлежащих обсуждению. О собрании извещается также ВСНХ Союза ССР.

§ 22. Члены правления и ревизионной комиссии, являющиеся представителями членов Синдиката в собрании уполномоченных, не пользуются правом голоса при решении вопросов, касающихся привлечения к ответственности, устранения от должности и вознаграждения членов правления и ревизионной комиссии.

Член Синдиката может передать свои голоса в собрании уполномоченных представителю другого члена Синдиката посредством письменного заявления на имя правления или председателя собрания, причем в этом случае общее число голосов данного представителя, вместе с переданным ему количеством голосов, не может превышать нормы, установленной § 15.

§ 23. Вопросы вносятся на рассмотрение собрания уполномоченных через правление. При этом вопросы, внесенные членами Синди-

ката не позднее 3 недель до собрания, обязательно включаются правлением в повестку. Вопросы, внесенные после указанного срока, в повестку не включаются, но могут быть приняты к рассмотрению по усмотрению собрания. ВСНХ Союза ССР предоставляется право вносить вопросы на рассмотрение собрания без ограничения каким либо сроком.

§ 24. Заготовленный правлением список членов Синдиката с указанием количества паев по подписке и количества паев, полностью оплаченных на день собрания, а равно количества голосов, которыми в праве пользоваться на собрании каждый член Синдиката, проверяется ревизионной комиссией и, с заключением последней, представляется собранию.

§ 25. Собрание открывается председателем правления Синдиката или его заместителем. Участники собрания, пользующиеся правом голоса, избирают из своей среды председателя собрания, его заместителя и секретаря.

§ 26. Собрание уполномоченных считается состоявшимся при наличии в нем представителей не менее половины общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее, чем половиной всех паев, полностью оплаченных. Для решения вопросов об изменении устава, об исключении членов Синдиката и о ликвидации Синдиката требуется представительство не менее двух третей общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее, чем тремя четвертями общего числа полностью оплаченных паев.

§ 27. Все вопросы в собрании уполномоченных решаются простым большинством голосов, за исключением вопросов:

- а) об изменении устава,
- б) об исключении членов Синдиката,
- в) о ликвидации Синдиката.

Для решения этих вопросов требуется принятие постановления большинством не менее трех четвертей голосов участвовавших в голосовании.

§ 28. В случае отсутствия кворума (§ 26) правление вторично созывает собрание в порядке, указанном в § 21, причем повестки должны быть вручены не позднее 7 дней до собрания.

Вторичное собрание считается законно состоявшимся, а решения его имеют окончательную силу, независимо от количества представленных членов и размера представленного складочного (паевого) капитала, о чем правление предвывает членов Синдиката в рассылаемых повестках.

Однако, по вопросам, перечисленным в § 27, и на вторичном собрании решения могут приниматься только при наличии кворума в размере не менее половины общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее, чем половиной общего числа полностью оплаченных паев.

§ 29. Заседания собрания уполномоченных ведутся подробные протоколы. Протоколы подписываются председательствующим в собрании и секретарем.

§ 30. Правление состоит из председателя, его заместителя и трех членов, избираемых собранием уполномоченных сроком на три года

на тот же срок избираются для замещения досрочно выбывших и временно отсутствующих членов правления два кандидата.

§ 31. Правление осуществляет функции, указанные в ст. 54 положения о государственных синдикатах. В частности, к обязанностям правления относятся:

а) проведение в жизнь указаний ВСНХ Союза ССР и постановлений собраний уполномоченных;

б) созыв собраний уполномоченных;

в) разработка всех вопросов, подлежащих рассмотрению собрания уполномоченных, в частности составление планов деятельности Синдиката, смет, отчетов и балансов;

г) рассмотрение заявлений о приеме в члены Синдиката и представление таковых на решение собрания уполномоченных;

д) покупка, аренда, продажа и залог в установленном порядке имущества, в том числе строений, приобретение и отчуждение прав застройки, страхование имущества Синдиката, выдача и принятие к платежу и предъявление к учету векселей и других обязательств, совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Синдиката сделок и договоров и выдача доверенностей;

е) открытие и закрытие отделений и контор Синдиката;

ж) выдача членам Синдиката авансов в счет имеющей поступить выручки от реализации передаваемых ими товаров;

з) прием и увольнение рабочих и служащих;

и) устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности и представление подлежащим органам установленных сведений.

Всякого рода расходы производятся правлением по утвержденным ВСНХ Союза ССР сметам.

§ 32. Текущая переписка по делам Синдиката производится от имени правления в порядке по постановлению правления. Векселя, чеки, доверенности и всякого рода сделки подписываются председателем правления, либо его заместителем, либо одним из членов правления, особо на то уполномоченным постановлением правления, либо другими лицами, имеющими на то надлежащие доверенности. Документы денежного характера обязательно скрепляются главным бухгалтером правления или старшим бухгалтером конторы или отделения, по принадлежности.

§ 33. Правление обязано вести список всех членов Синдиката, а также книгу паевых взносов отдельных членов.

§ 34. Правление созывается председателем по мере надобности, но во всяком случае не менее 2 раз в месяц. Заседания правления ведутся протокол, который подписывается всеми присутствующими членами.

§ 35. Заседания правления действительны при наличии большинства членов. Решения правления выносятся простым большинством голосов. При разделении голосов—голос председателя дает перевес.

Если член правления, несогласный с мнением большинства, потребует занесения своего мнения в протокол заседания, с него слагается ответственность за постановление.

§ 36. Ревизионная комиссия состоит из 3 членов и 2 кандидатов к ним, избираемых собранием уполномоченных на 3 года.

§ 37. Ревизионная комиссия, выполняя функции, указанные в ст. 56 положения о государственных синдикатах, представляет свои заключения по отчетам, балансам, сметам, планам деятельности Синдиката и проектам распределения прибылей и покрытия убытков собранию уполномоченных, причем заключение по годовому отчету и балансу должно быть сообщено правлению не позднее трех месяцев по истечении операционного года.

§ 38. Ревизионная комиссия ведет подробные протоколы своих заседаний.

Протоколы заседаний немедленно отправляются в копиях в правление Синдиката и в ВСНХ Союза ССР.

§ 39. Члены ревизионной комиссии могут присутствовать на всех заседаниях и совещаниях правления Синдиката и образуемых им комиссий.

### **V. Прекращение Синдиката.**

§ 40. Деятельность Синдиката прекращается при условиях и в порядке, установленных в разделе VII положения о государственных синдикатах.

Ликвидационная комиссия образуется в составе 5 членов, в том числе 2—избираются собранием уполномоченных, 2—назначаются ВСНХ Союза ССР и 1—Наркомфином Союза ССР.

### **ПО П Р А В К А.**

В § 13 устава Северного Химического Треста „Севхимтрест“ (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. отд. II № 43, ст. 168) сумму уставного капитала Треста следует читать: „17.716.357 р. 39 к.“.

Цена 20 коп.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ и РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

2 октября 1928 г.

№ 49.

Отдел второй.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

197. Устав Государственного Синдиката Машиностроительной Промышленности Союза ССР „Всесоюзный Машино-Технический Синдикат“ (В. М. Т. С.).
198. Устав Государственного Треста Сахалинской Нефтяной и Газовой Промышленности — „Сахалиннефть“.
199. Устав Издательства „Дер Эмес“ (Правда).

## 197. У С Т А В

Государственного Синдиката Машиностроительной Промышленности Союза ССР „Всесоюзный Машино-Технический Синдикат“ (В. М. Т. С.).

Утвержден Советом Труда и Оборона  
23 июля 1928 года.

### И. Общие положения.

§ 1. Государственный Синдикат Машиностроительной Промышленности Союза ССР под наименованием „Всесоюзный Машино-Технический Синдикат“ (В. М. Т. С.), состоящий в ведении ВСНХ Союза ССР, имеет своей целью объединение торговой деятельности государственных предприятий машиностроительной промышленности Союза ССР.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав Metallургического Синдиката Центрального Района „Металлосиндикат“, утвержденный президиумом ВСНХ РСФСР 20 января 1923 г. и опубликованный в Собр. Узак. РСФСР 1923 г. № 6, ст. 31.



§ 2. Для осуществления указанных в § 1 целей Синдикату предоставляется:

а) производить сбыт продукции предприятий машиностроительной промышленности, как состоящих, так и не состоящих членами Синдиката, заготавливать и приобретать для них основные виды сырья, материалы и предметы технического снабжения;

б) принимать заказы и распределять их между членами Синдиката;

в) разрабатывать ассортименты, стандарты и номенклатуру изделий своих членов, в соответствии с требованиями рынка, и разрабатывать план распределения их производства между членами Синдиката;

г) определять в пределах существующих законов и распоряжений правительства цены и общие условия реализации синдицированной продукции, а равно цены и общие условия производства заготовок основных видов сырья, материалов и предметов технического снабжения;

д) разграничивать между членами Синдиката районы сбыта и заготовок тех товаров, которые не подлежат обязательной реализации или заготовке через Синдикат, и устанавливать, в пределах существующих узаконений и распоряжений правительства, цены и общие условия сбыта и заготовок упомянутых товаров;

е) осуществлять мероприятия по обеспечению членов Синдиката кредитами и распределять между ними полученные кредиты и авансы;

ж) организовывать, с разрешения ВСНХ Союза ССР, подсобные предприятия, а равно опытно-показательные учреждения и предприятия, необходимые для торговой деятельности Синдиката и обслуживания нужд членов его;

з) организовывать контроль над качеством продукции, выпускаемой членами Синдиката;

и) оказывать техническую помощь членам Синдиката в деле добычи и обработки сырья и материалов, переоборудования и механизации производства, а также производить всякого рода анализы;

к) являться учредителем акционерных обществ и других торгово-промышленных объединений, синдикатских конвенций и обществ, не преследующих целей извлечения прибыли, соответствующих целям Синдиката, а равно вступать в упомянутые объединения акционером, пайщиком или членом.

§ 3. Синдикат имеет печать с изображением своего наименования.

§ 4. Синдикат приобретает со дня регистрации права юридического лица.

§ 5. Правление Синдиката находится в г. Москве.

## II. Паи и капиталы Синдиката.

§ 6. Паевой капитал Синдиката не может быть менее 7.000.000 рублей.

§ 7. Половина минимального паевого капитала (§ 6) подлежит обязательному покрытию деньгами.

§ 8. Стоимость каждого пая Синдиката определяется в 1.000 рублей.

§ 9. Резервный капитал образуется путем отчисления не менее 20% чистой прибыли, при чем по достижении резервным капиталом суммы, равной половине минимального размера паевого капитала (§ 6)

отчисления в резервный капитал прекращаются, а в случае его расходования отчисления возобновляются до пополнения вышеуказанной суммы.

§ 10. Отчисления в амортизационный капитал производятся, согласно утвержденным Советом Труда и Оборона, правилам.

§ 11. Капиталы специального назначения, в том числе и капиталы расширения предприятия, могут быть образованы по постановлению собрания уполномоченных, утвержденному ВСНХ Союза ССР по согласованию с НКФ Союза ССР:

- а) из специальных взносов членов Синдиката,
- б) из отчислений из чистой прибыли Синдиката.

### III. Прием и выбытие членов Синдиката, права и обязанности их.

§ 12. Членами Синдиката могут быть государственные промышленные предприятия машиностроительной и металлообрабатывающей промышленности.

§ 13. Прием новых членов Синдиката производится по письменному заявлению вступающего в Синдикат предприятия, поданному в правление, которое представляет его со своим заключением на утверждение ближайшего собрания уполномоченных.

Примечание. При утверждении собранием уполномоченных принятия нового члена, таковой считается вступившим в Синдикат со дня подачи им заявления в правление.

§ 14. Каждый член Синдиката обязан оплатить свои пай порядком и в сроки, определяемые соглашением его с правлением Синдиката. Окончательная оценка вносимого в уплату пая имущества устанавливается соглашением внесшего имущество члена Синдиката с собранием уполномоченных.

§ 15. Каждый член Синдиката имеет право участвовать в собрании уполномоченных, располагая числом голосов соразмерно имеющимся у него полностью оплаченным паям, при чем каждый пай дает право одного голоса, однако член Синдиката независимо от количества принадлежащих ему паев может располагать не более  $\frac{2}{5}$  общего числа голосов.

§ 16. Член Синдиката обязан передавать реализацию своей продукции Синдикату.

§ 7. Член Синдиката по прошествии одного года со дня вступления в Синдикат может выйти из его состава.

§ 8. Члены Синдиката несут дополнительную ответственность по обязательствам Синдиката в двукратном размере своих паев.

### IV. Управление Синдиката и ревизия его деятельности.

§ 19. Общее руководство и надзор в отношении синдиката в пределах, указанных в ст. 47 положения о государственных синдикатах, осуществляются ВСНХ Союза ССР.

§ 20. Ведению собрания уполномоченных подлежат:

а) избрание и смещение председателей и членов правления и ревизионной комиссии и назначение им вознаграждения;

б) рассмотрение вопросов об изменении и дополнении устава;

в) рассмотрение инструкций правлению и ревизионной комиссии;

г) рассмотрение отчетов, балансов, проектов распределения прибыли и покрытия убытков, а также смет и планов деятельности Синдиката;

д) прием и исключение членов Синдиката;

е) перераспределение паев Синдиката между его членами и разрешение на передачу членами Синдиката своих паев;

ж) установление номенклатуры товаров, подлежащих обязательной реализации и заготовке через Синдикат, а также общих условий их реализации и заготовки;

з) рассмотрение вопросов об участии (в частности о размере и условиях участия) синдиката в акционерных обществах и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и обществах, не преследующих цели извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям Синдиката;

и) рассмотрение вопросов о прекращении деятельности Синдиката;

к) разграничение между членами Синдиката районов сбыта и заготовок тех товаров, которые не подлежат обязательной реализации или заготовки через Синдикат, а равно установление общих условий сбыта и заготовок упомянутых товаров;

л) дача руководящих указаний правлению о распределении заказов между членами Синдиката;

м) установление для членов Синдиката ассортиментов и стандартов,

н) рассмотрение вопросов об организации подсобных предприятий; а равно опытно-показательных учреждений и предприятий;

о) рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия правления, а равно тех, которые собрание уполномоченных найдет нужным принять к своему рассмотрению.

§ 21. Очередные и чрезвычайные собрания уполномоченных созываются, согласно правил, изложенных в ст.ст. 51 и 52 положения о государственных синдикатах. Созыв собрания производится путем вручения именных повесток всем членам Синдиката, не позднее 14 дней до дня собрания. В повестках обозначаются день, час и место собрания и подробный перечень вопросов, подлежащих обсуждению. О собраниях извещается также ВСИХ Союза ССР.

§ 22. Члены правления и ревизионной комиссии, являющиеся представителями членов Синдиката в собрании уполномоченных, не пользуются правом голоса при решении вопросов, касающихся привлечения к ответственности, устранения от должности и вознаграждения членов правления и ревизионной комиссии.

Член Синдиката может передать свои голоса в собрании уполномоченных представителю другого члена Синдиката посредством письменного заявления на имя правления или председателя собрания, при чем в этом случае общее число голосов данного представителя, вместе с переданным ему количеством голосов, не может превышать нормы, установленной в § 15.

§ 23. Вопросы вносятся на рассмотрение собрания уполномоченных через правление. При этом вопросы, внесенные членами Синдиката не позднее трех недель до собрания, обязательно включаются правлением в повестку. Вопросы, внесенные после указанного срока, в повестку не включаются, но могут быть приняты к рассмотрению по усмотрению собрания. ВСНХ Союза ССР предоставляется право вносить вопросы на рассмотрение собрания без ограничения каким либо сроком.

§ 24. Заготовленный правлением список членов Синдиката, с указанием количества паев по подписке и количества паев, полностью оплаченных на день собрания, а равно количества голосов, которыми в праве пользоваться на собрании каждый член Синдиката, проверяется ревизионной комиссией и, с заключением последней, представляется собранию.

§ 25. Собрание открывается председателем правления Синдиката или его заместителем. Участники собрания, пользующиеся правом голоса, избирают из своей среды председателя собрания, его заместителя и секретаря.

§ 26. Собрание уполномоченных считается состоявшимся при наличии на нем представителей не менее половины общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее, чем половиной всех паев, полностью оплаченных.

Для решения вопросов об изменении устава, об исключении членов Синдиката и о ликвидации Синдиката требуется представительство не менее  $\frac{2}{3}$  общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее, чем  $\frac{3}{4}$  общего числа полностью оплаченных паев.

§ 27. Все вопросы в собрании уполномоченных решаются простым большинством голосов, за исключением вопросов:

- а) об изменении устава,
- б) об исключении членов Синдиката,
- в) о ликвидации Синдиката.

Для решения этих вопросов требуется принятие постановления большинством не менее  $\frac{3}{4}$  голосов участвовавших в голосовании.

§ 28. В случае отсутствия кворума (§ 26), правление вторично созывает собрание в порядке, указанном в § 21, при чем повестки должны быть вручены не позднее семи дней до собрания.

Вторичное собрание считается законно состоявшимся, а решения его имеют окончательную силу, независимо от количества представленных членов и размера представленного паевого капитала, о чем правление предвещает членов Синдиката в рассылаемых повестках.

Однако, по вопросам, перечисленным в § 27, и на вторичном собрании решения могут приниматься только при наличии кворума в размере не менее половины общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее чем половиной общего числа полностью оплаченных паев.

§ 29. Заседания собрания уполномоченных ведутся подробные протоколы. Протоколы подписываются председательствующим в собрании и секретарем.

§ 30. Правление состоит из председателя, его заместителя и трех членов, избираемых собранием уполномоченных сроком на один год;

на тот же срок избираются для замещения досрочно выбывших и временно отсутствующих членов правления два кандидата.

§ 31. Правление осуществляет функции, указанные в ст. 54 положения о государственных синдикатах. В частности, к обязанностям правления относятся:

а) проведение в жизнь указаний ВСНХ Союза ССР и постановлений собрания уполномоченных;

б) созыв собрания уполномоченных;

в) разработка всех вопросов, подлежащих рассмотрению собрания уполномоченных, в частности составление планов деятельности Синдиката, смет, отчетов и балансов;

г) рассмотрение заявлений о приеме в члены Синдиката и представление таковых на решение собрания уполномоченных;

д) покупка, аренда, продажа и залог в установленном порядке имущества, в том числе строений, приобретение и отчуждение прав застройки, страхование имущества Синдиката, выдача и принятие к платежу и предъявление к учету векселей и других обязательств, совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Синдиката сделок, актов и договоров и выдача доверенностей;

е) открытие и закрытие отделений и контор Синдиката;

ж) выдача членам Синдиката авансов в счет имеющей поступить выручки от реализации передаваемых ими товаров;

з) прием и увольнение рабочих и служащих;

и) устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности и представление подлежащим органам установленных сведений.

Всякого рода расходы производятся правлением по утвержденным ВСНХ Союза ССР сметам.

§ 32. Текущая переписка по делам Синдиката производится от имени правления за подписью одного из членов правления или особо уполномоченного на то лица. Векселя, чеки, доверенности и всякого рода сделки подписываются председателем правления, либо его заместителем, либо одним из членов правления, особо на то уполномоченным постановлением правления, или другими лицами, имеющими на то надлежащие доверенности. Документы денежного характера обязательно скрепляются главным бухгалтером или старшим бухгалтером конторы или отделения, по принадлежности.

§ 33. Правление обязано вести список всех членов Синдиката, а также книгу паевых взносов отдельных членов.

§ 34. Заседания правления созываются председателем по мере надобности, но во всяком случае не реже одного раза в месяц. Заседаниям правления ведется протокол, который подписывается всеми присутствующими членами.

§ 35. Заседания правления действительны при наличии большинства членов.

Решения правления выносятся простым большинством голосов. При разделении голосов—голос председателя дает перевес.

Если член правления, несогласный с мнением большинства, требует занесения своего мнения в протокол заседания, с него слагается ответственность за постановление.

§ 36. Ревизионная комиссия состоит из трех членов и двух кандидатов к ним, избираемых собранием уполномоченных на один год.

§ 37. Ревизионная комиссия, выполняя функции, указанные в ст. 56 положения о государственных синдикатах, представляет свои заключения по отчетам, балансам, сметам, планам деятельности Синдиката и проектам распределения прибылей и покрытия убытков собранию уполномоченных, при чем заключение по годовому отчету и балансу должно быть сообщено правлению не позднее трех месяцев по истечении операционного года.

§ 38. Ревизионная комиссия ведет подробные протоколы своих заседаний.

Протоколы заседаний немедленно направляются в копиях в правление Синдиката и в ВСНХ Союза ССР.

§ 39. Члены ревизионной комиссии могут присутствовать на всех заседаниях и совещаниях правления Синдиката и образуемых им комиссий.

## **V. Прекращение Синдиката.**

§ 40. Деятельность Синдиката прекращается при условии и в порядке, установленном в разделе VII положения о государственных синдикатах.

Ликвидационная комиссия образуется в составе пяти членов, в том числе 2 — избираются собранием уполномоченных, 2 — назначаются ВСНХ Союза ССР и 1 — Наркомфином Союза ССР.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

**В. Манцев.**

11 августа 1928 года.

**198.**

**У С Т А В**

**Государственного Треста Сахалинской Нефтяной и Газовой Промышленности — „Сахалиннефть“.**

## **I. Общие положения.**

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Трест Сахалинской Нефтяной и Газовой Промышленности — „Сахалиннефть“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью эксплуатацию нефтяных земель на острове Сахалине, путем разведки, добычи, переработки и реализации нефти, газа, кира и озокерита и продуктов их переработки и действует на основании настоящего устава.

§ 2. Тресту предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки и месторождения нефти, газа, кира и озокерита площадью: эксплуатационный и разведочный фонды—3.151,94 гектаров и резервный фонд—150 кв. километров.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утвержденными ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г. и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 13. Уставный капитал Треста определяется в порядке примечания 1 к ст. 10 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г. в сумме 2.500.000 руб. (два миллиона пятьсот тысяч рублей).

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки и месторождения ископаемых в уставный капитал Треста не включены.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает управляющего и двух заместителей управляющего.

Примечание. До истечения срока полномочий управляющих и его заместители могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Управление Треста имеет местонахождение в гор. Владивостоке.

§ 16. Управляющий, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению управляющего, в частности относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, управляющий Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.



е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение рабочих и служащих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР филиалов Треста: представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях лично или через своего заместителя, без выдачи ему на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Порядок поднеси исходящих от Треста бумаг устанавливается управляющим. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются управляющим или его заместителем.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются управляющим или его заместителем и главным бухгалтером Треста.

§ 19. Управляющий и его заместители обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

### **III. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 20. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста, осуществляется директорами (заведующими), назначаемыми и увольняемыми управляющим Треста и действующими на началах единоличия на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого управляющим Треста, и доверенности, выданной управляющим Треста.

### **IV. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 21. Кроме уставного капитала (§ 13) образуется: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 22. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 23. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст. ст. 46—49 того же положения.

### **V. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.**

§ 24. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, управляющий представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 25. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются управляющим в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 26. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Управляющий обязан предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 27. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать управляющему Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## VI. Изменение устава Треста.

§ 28. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

## VII. Прекращение деятельности Треста.

§ 29. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

199.

У С Т А В

Издательства „Дер Эмес“ (Правда).

Утвержден Советом Труда и Обороны 31 августа 1928 года.

§ 1. Для издания на еврейском языке в городе Москве еврейской газеты „Дер Эмес“ (Правда) и других периодических органов печати по общественно-политическим вопросам, в непосредственном ведении Центрального Бюро Еврейских Секций при Агитпропе ЦК ВКП(б) учреждается издательство под наименованием Издательство „Дер Эмес“ (Правда).

§ 2. Издательство пользуется правами юридического лица и, в частности, имеет право для осуществления указанных в § 1 целей приобретать, отчуждать и закладывать имущество, заключать договоры, принимать на себя обязательства, искать и отвечать на суде.

В частности, для осуществления своих целей издательство имеет право издавать и продавать периодические печатные произведения, заключать коммиссионные договоры для обеспечения сбыта своих изданий, владеть на правах собственности типографиями, магазинами, книжными и бумажными складами, а также арендовать их, заключать займы в кредитных учреждениях, равно как и в других учреждениях и предприятиях, и у частных лиц, совершать акты на приобретение, отчуждение, арендование и залог строений и права застройки, арендовать подсобные предприятия и т. п.

§ 3. Издательство несет ответственность по своим обязательствам в пределах собственного имущества. Центральное Бюро Еврейских Секций при АПО ЦК ВКП(б) за долги издательства не отвечает.

Управление Издательства находится в г. Москве.

§ 4. Издательство имеет право открывать отделения, агентства и конторы.

§ 5. Издательство имеет печать с изображением своего наименования.

§ 6. Издательство имеет капиталы: уставный, резервный и амортизационный.

§ 7. Уставный капитал издательства определяется в сумме ста тысяч рублей, предоставляемых ЦБ Евсекций при АПО ЦК ВКП(б) наличными деньгами или иным имуществом, соответствующим целям издательства или могущим быть использованным издательством в дальнейшей его деятельности. Передаваемое издательству по балансу имущество оценивается не свыше средних рыночных цен, существующих в г. Москве на день составления баланса. Уставный капитал предоставляется издательству в течение месячного срока по утверждению настоящего устава.

§ 8. Резервный капитал издательства образуется из ежегодных отчислений не менее 10% чистой прибыли издательства до достижения резервным капиталом размеров половины уставного капитала и предназначается для покрытия могущих оказаться по годовому балансу убытков издательства.

§ 9. Ежегодно при составлении годового баланса, независимо от результатов операционного периода, из валовой прибыли издательства должны производиться отчисления в амортизационный капитал издательства в размере, определяемом согласно правил, предусмотренных ст. 44 положения о государственных промышленных трестах (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 39, ст. 392).

§ 10. Руководство, управление и ревизия издательства осуществляются:

- а) ЦБ Еврейских Секций при АПО ЦК ВКП(б);
- б) заведующим издательством;
- в) ревизионной комиссией.

§ 11. Непременному ведению ЦБ Евсекций при АПО ЦК ВКП(б) подлежат:

а) назначение и смещение заведующего издательством, членов ревизионной комиссии, определение им вознаграждения и утверждение инструкций для них;

б) утверждение годовых планов деятельности издательства и изменений этих планов;

в) утверждение годового отчета и баланса издательства;

г) распределение чистой прибыли издательства;

д) рассмотрение вопросов об изменении устава;

е) разрешение издательству вступать участником в другие объединения и акционерные общества;

ж) разрешение вопроса о ликвидации издательства и назначение членов ликвидационной комиссии.

§ 12. Заведующий издательством назначается сроком на один год.

§ 13. На заведующего издательством возлагается заведывание и распоряжение всеми без исключения делами издательства, поскольку таковые не отнесены к ведению ЦБ Евсекций при АПО ЦК ВКП(б).

В частности на него возлагается:

а) заключение от имени издательства всех сделок, как то: покупка, продажа и залог имущества, его страхование, наем помещений, заключение займов, выдача векселей, учет поступающих на имя издательства векселей, выдача доверенностей, совершение актов на взятие в аренду строений и подсобных предприятий на срок не свыше 6 лет, а равно совершение, с разрешения ЦБ Евсекций при АПО ЦК ВКП(б), актов на приобретение, отчуждение, залог строений и права застройки, а также на взятие и сдачу в аренду строений и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет;

б) непосредственное сношение по делам издательства со всеми учреждениями, организациями, предприятиями и лицами, за исключением Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР, Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона, а также центральных исполнительных комитетов, советов народных комиссаров и экономических советов (совещаний) союзных республик, с каковыми заведующий сносится через ЦБ Евсекций при АПО ЦК ВКП(б);

в) наем и увольнение в установленном порядке служащих и рабочих и определение размера их вознаграждения;

г) разработка годовых планов издательства, смет, отчетов и балансов;

д) разрешение вопроса об открытии местных отделений, агентств, контор, складов и магазинов;

е) совершение иных действий, необходимых для осуществления задач издательства.

§ 14. Вся переписка по делам издательства производится за подписью заведующего издательством. Векселя, доверенности, договоры, условия и другие акты, равно требования на получение сумм издательства из кредитных учреждений и чеки по текущим счетам должны быть подписываемы заведующим издательством и главным бухгалтером.

§ 15. Ревизия издательства возлагается на ревизионную комиссию, назначаемую в составе трех лиц, сроком на 1 год.

§ 16. Ревизионной комиссии предоставляется, для осуществления возложенных на нее задач, знакомиться с бухгалтерскими книгами, перепиской и всем вообще письменным материалом издательства, поверять наличность кассы и всего имущества издательства, а равно опрашивать заведующего, служащих и рабочих издательства.

§ 17. Общая программа работ издательства на каждый операционный год определяется годовым планом.

В годовом плане приводятся соображения об общем направлении работы издательства на ближайший год, указываются важнейшие периодические издания, выпуск которых может быть заранее предусмотрен, обозначается приблизительное количество печатных листов, предположенных к изданию, и т. п.

§ 18. Операционный год издательства считается с 1 января по 31 декабря. Первый операционный год считается со дня утверждения устава по 31 декабря 1928 г.

§ 19. Годовой отчет о деятельности издательства с приложением заключительного баланса, исполнительный сметы и счета прибылей и убытков, с проектом порядка и способов покрытия убытков и распределения прибылей, представляется не позднее 1 марта следующего за отчетным года, вместе с заключением ревизионной комиссии, на утверждение ЦБ Евсекций при АПО ЦК ВКП(б).

§ 20. Отчет и баланс составляются согласно правил публичной отчетности.

§ 21. Отчет и баланс, по утверждению ЦБ Евсекций при АПО ЦК ВКП(б), представляются в соответствующие правительственные учреждения, согласно правил публичной отчетности. Независимо от этого, извлечения из отчета и баланса публикуются во всеобщее сведение в газете „Экономическая Жизнь“.

§ 22. Издательство ликвидируется:

1) по постановлению ЦБ Евсекций при АПО ЦК ВКП(б) в следующих случаях:

а) если по годовому отчету выяснится уменьшение уставного капитала наполовину и если это уменьшение не будет восполнено в течение 6 месяцев со дня утверждения годового отчета из сумм резервного капитала или из средств дополнительно внесенных ЦБ Евсекций при АПО ЦК ВКП(б);

б) в случае, если дальнейшее существование издательства будет признано бесполезным и нецелесообразным;

2) при несостоятельности издательства, объявленной по суду.

§ 23. Ликвидация издательства должна быть произведена особой ликвидационной комиссией, назначенной ЦБ Евсекций при АПО ЦК ВКП(б), в составе трех членов, в том числе председателя.

§ 24. Ликвидационная комиссия пользуется правами заведующего издательством.

§ 25. Ликвидационная комиссия реализует имущество издательства, взыскивает по обязательствам дебиторов издательства и удовлетворяет требования кредиторов издательства.

§ 26. Средства и имущество, оставшиеся после удовлетворения всех кредиторов, поступают в распоряжение ЦБ Евсекций при АПО ЦК ВКП(б).

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

— Рабоче-Крестьянского Правительства —

Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны

4 октября 1928 года.

№ 50.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

200. Устав Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты.  
201. Устав Северо-Сибирского Государственного Акционерного Общества „Комсервер-путь“, находящегося в ведении Народного Комиссариата Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР.  
202. Устав Всесоюзного Государственного Табачного Синдиката („Табсиндикат“).  
203. Устав Государственной Технической Конторы „Торфострой“.

200.

## У С Т А В

### Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты.

Утвержден Советом Народных Комиссаров Союза ССР 14 июня 1928 года.

#### 1. Цель и права Палаты.

§ 1. Всесоюзно-Восточная Торговая Палата имеет целью содействовать экономическому сближению Союза Советских Социалистических Республик со странами Востока (Ближнего, Среднего и Дальнего) на почве торгово-промышленных интересов.

Палата имеет местонахождение в Москве.

Примечание 1. В союзных республиках, по согласованию с советом Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты, могут быть образованы республиканские восточные торговые палаты, действующие по особым уставам под общим руководством Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты. Все сношения республиканских палат



со странами Востока согласуются с Всесоюзно-Восточной Торговой Палатой. Порядок взаимоотношений Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты с республиканскими палатами определяется особой инструкцией, утверждаемой общим собранием Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты.

Примечание 2. Всесоюзно-Восточная Торговая Палата осуществляет и функции Российской-Восточной Торговой Палаты, устав которой, утвержденный Советом Труда и Оборона 18 февраля 1923 года, считается утратившим силу с момента утверждения настоящего устава.

§ 2. Для осуществления целей, указанных в § 1, Всесоюзно-Восточная Торговая Палата:

а) представляет все республиканские палаты перед правительственными учреждениями Союза ССР;

б) собирает, разрабатывает и распространяет всякого рода статистические и иные сведения, касающиеся торговли Союза ССР с Востоком, как то: данные о торговых оборотах, обычаях, законах, регулирующих торговлю и промышленность, о состоянии рынков, о ценах, о торговых и промышленных фирмах;

в) представляет перед правительственными учреждениями интересы торговли Союза ССР с Востоком, а равно участвует через своих представителей в совещаниях, съездах и комиссиях по вопросам, касающимся оживления и урегулирования торговли с Востоком, как то: по вопросам торговых трактатов и конвенций, железнодорожных тарифов, путей сообщения, торгового мореплавания, денежной системы и другим;

г) состоит в постоянных сношениях с торговыми, промышленными и другими организациями, оказывая в пределах своей компетенции поддержку своим членам, а также другим учреждениям и лицам, нуждающимся в содействии Палаты;

д) выпускает всякого рода издания, относящиеся к предметам ведения Палаты;

е) способствует обмену мнений по вопросам торговли с Востоком между своими членами и другими заинтересованными учреждениями и лицами, устраивая для этой цели лекции, конференции, периодические собрания и поездки в торгово-промышленные центры;

ж) содействует, с ведома Народного Комиссариата Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР, организации специальных смешанных обществ по экспорту на Восток и импорту из восточных стран;

з) организует, по согласованию с Народным Комиссариатом Иностранных Дел и Народным Комиссариатом Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР, делегации в страны Востока, постоянные и временные выставки товаров, которые могут явиться предметом вывоза Союза ССР на Восток или ввоза из восточных стран в Союз ССР, устраивает музеи и специальные библиотеки;

и) имеет как в различных пунктах Союза ССР, так и в странах Востока своих корреспондентов;

к) состоит в постоянных сношениях с различными учреждениями в странах Востока, преследующими цели, аналогичные целям Палаты,

обмениваясь и с этими учреждениями сведениями, могущими содействовать развитию торгово-промышленных отношений между Союзом ССР и странами Востока;

л) разрабатывает вопросы ассортимента, стандартизации товаров, рода и размера упаковки, способов доставки, расценки товаров и проч.;

м) организует экспертные комиссии для дачи заключений относительно качества, количества или происхождения товаров;

н) организует при Палате институт переводчиков.

§ 3. Палата обладает всеми правами юридического лица и может по постановлению общего собрания приобретать и арендовать строения, возводить строения на правах застройки, заключать всякого рода договоры и сделки, искать и отвечать на суде.

§ 4. Палата имеет свою печать.

## II. Состав Палаты.

§ 5. Палата состоит из членов почетных (пожизненных), действительных и членов-корреспондентов.

§ 6. Почетные (пожизненные) члены избираются общим собранием по предложению совета из числа лиц, оказавших особо ценные услуги делу развития торговли Союза ССР со странами Востока.

§ 7. Почетные (пожизненные) члены пользуются всеми правами действительных членов и освобождаются от членских взносов.

§ 8. Лица, предприятия и учреждения— государственные, кооперативные, частные, желающие вступить в действительные члены Палаты, должны подать в совет письменное заявление и внести установленные членские взносы. Избранными считаются учреждения, предприятия и лица, получившие в совете большинство голосов.

Примечание 1. Отказ в принятии в число членов может быть обжалован общему собранию.

Примечание 2. Лица, подвергшиеся по суду ограничению в правах, не могут быть членами Палаты.

Примечание 3. Члены Палаты, не уплатившие в течение трех месяцев членского взноса, считаются выбывшими из состава Палаты. Обратный прием таких членов допускается лишь по внесении числящейся за ними недоимки, с соблюдением общего порядка приема новых членов.

§ 9. Каждому члену предоставляется право пользоваться безвозмездно имеющимися в Палате сведениями торгово-промышленного характера и получать справки по торговле с Востоком. Кроме того, члены могут пользоваться услугами состоящих при Палате учреждений на устанавливаемых советом условиях.

§ 10. Члены-корреспонденты приглашаются советом из числа учреждений и лиц, находящихся в пределах Союза ССР или за-границей и изъявивших готовность быть полезными Палате в осуществлении преследуемых ею задач.

§ 11. Исключение из числа членов Палаты за дискредитирующие поступки, а равно за действия, противоречащие целям Палаты, производится советом и может быть обжаловано в общее собрание.

### III. Органы управления делами Палаты.

§ 12. Органами управления делами Палаты являются общее собрание, совет и правление.

§ 13. Ведению общего собрания подлежат: а) утверждение сметы и плана работ на предстоящий год; б) заслушивание и утверждение отчета совета; в) разрешение вопросов, перечисленных в § 3; г) выборы совета и ревизионной комиссии; д) избрание почетных (пожизненных) членов; е) рассмотрение вопросов об изменении устава Палаты и о ликвидации ее; ж) рассмотрение прочих важнейших вопросов, которые совет признает необходимым поставить на обсуждение общего собрания.

§ 14. Общие собрания членов Палаты бывают обыкновенные и чрезвычайные.

§ 15. Обыкновенные общие собрания созываются советом не менее одного раза в год.

§ 16. Чрезвычайные общие собрания созываются советом по его усмотрению, а также по требованию ревизионной комиссии или не менее 20 действительных членов Палаты.

§ 17. Созыв общего собрания, как обыкновенного, так и чрезвычайного, производится либо повестками, либо объявлениями в газете „Известия ЦИК Союза ССР и ВЦИК“. Повестки рассылаются и объявления помещаются в газете не позднее, чем за 2 недели до дня общего собрания. В повестках и объявлениях должны быть обозначены вопросы, поставленные на обсуждение общего собрания.

§ 18. Для действительности общего собрания требуется присутствие не менее одной пятой находящихся в Москве действительных членов Палаты.

§ 19. В случае неприбытия указанного в ст. 18 числа членов советом созывается, не ранее, чем через 4 дня и не позднее 1 недели со дня несостоявшегося общего собрания, вторичное общее собрание, которое считается действительным при всяком числе присутствующих членов.

§ 20. Члены палаты, желающие поставить на обсуждение общего собрания возбуждаемые ими вопросы, должны внести таковые не позднее, как за 3 недели до дня общего собрания Палаты в совет Палаты.

§ 21. Правом решающего голоса в общих собраниях пользуются почетные (пожизненные) и действительные члены Палаты, учреждения и предприятия—в лице специально уполномоченных представителей и делегаты республиканских восточных палат и отделений, входящих в состав Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты по числу 5 делегатов от палат и 1—от отделений.

§ 22. Все вопросы, подлежащие рассмотрению общего собрания, решаются простым большинством голосов. Вопросы, касающиеся изменения устава и ликвидации дел Палаты, решаются большинством двух третей голосов.

§ 23. Для общего руководства всеми делами Палаты и направления ее деятельности образуется совет Палаты. Совет состоит: а) из 26 членов и 10 кандидатов, избираемых общим собранием из числа почетных (пожизненных) и действительных членов Палаты, б) из 5 представителей ведомств Союза ССР по одному от Народного Комиссариата Иностранных Дел, Народного Комиссариата Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР, Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, Народного Комиссариата Финансов Союза ССР и Народного Комиссариата Путей Сообщения, в) из 5 представителей ведомств РСФСР—двух от Экономического Совета, одного—от Народного Комиссариата Торговли, одного—от Народного Комиссариата Финансов и одного—от Высшего Совета Народного Хозяйства, а также г) из представителей республиканских восточных палат по два представителя от каждой палаты и по одному представителю от каждого отделения палат.

§ 24. Совет избирает из своей среды председателя совета, который является и председателем Палаты, а также организует из состава Палаты правление Палаты в составе: председателя правления, заместителя председателя, пяти членов и трех кандидатов. Кроме того, в состав правления входит представители ведомств Союза ССР, по одному от Народного Комиссариата Иностранных Дел, Народного Комиссариата Внешней и Внутренней Торговли, Высшего Совета Народного Хозяйства и Народного Комиссариата Финансов.

Председатель правления замещает председателя совета во время его отсутствия или болезни.

§ 25. Совет созывается по мере надобности его председателем. Заседания совета считаются действительными при наличии одной трети общего числа его членов, находящихся в Москве. Дела в совете решаются простым большинством голосов. При равенстве голосов голос председательствующего дает перевес.

§ 26. Совету предоставляется право приглашать на заседания с правом совещательного голоса лиц, которые могут быть полезны своим участием в обсуждении разрешаемых вопросов.

§ 27. Для разработки и разрешения отдельных вопросов, входящих в круг деятельности Палаты, совету предоставляется право организовывать комиссии, в которых принимают участие члены Палаты, а равно по приглашению председателя комиссии и лица, не состоящие членами Палаты, но могущие быть полезными в работе комиссий.

§ 28. Правление ведет текущие дела Палаты. Заседания правления действительны при наличии не менее 5 членов, включая председателя и его заместителя.

Примечание. Переписка по делам Палаты ведется правлением от имени Палаты; порядок подписания бумаг определяется инструкцией совета. Имущественные акты подписываются председателем и одним из членов правления.

#### IV. Секции Палаты.

§ 29. По постановлению совета в составе Палаты могут быть образованы секции по отдельным вопросам, отраслям торговли и промышленности и территориальным районам.

## V. Отделения Палаты.

§ 30. Всесоюзно-Восточная Торговая Палата, в случае необходимости, открывает на местах, по постановлению совета Палаты, отделения или назначает уполномоченных.

Примечание 1. Республиканские восточные палаты также могут открывать отделения и назначать уполномоченных по предварительному согласованию с советом Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты.

Примечание 2. Уполномоченные могут быть прикреплены к палатам или отделениям по усмотрению совета Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты в зависимости от целесообразности.

Круг их деятельности определяется особой инструкцией совета Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты.

§ 31. Круг ведения, район и порядок деятельности отделений, порядок избрания членов отделений и созыв их общих собраний, размеры вступительных и членских взносов определяются особой для каждого отделения инструкцией, утверждаемой советом Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты.

§ 32. Делами местного отделения управляет комитет, избираемый общим собранием членов отделения.

§ 33. Председатель и члены совета Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты могут принимать участие с правом решающего голоса в заседаниях комитетов отделений. Председатели комитетов отделений могут участвовать с решающим голосом в заседаниях совета Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты по одному от каждого отделения.

§ 34. Сметы и отчеты отделений утверждаются советом Всесоюзно-Восточной Торговой Палаты.

## VI. Средства Палаты.

§ 35. Средства Палаты состояются из вступительных взносов, членских взносов, отчислений из средств отделений, выручки от продажи изданий, платы за специальные работы и других поступлений.

§ 36. Вступительные взносы определяются в размере 75 рублей.

§ 37. Годичный членский взнос определяется в размере 500 рублей.

Примечание. Частичное или полное освобождение от уплаты членского взноса в случае необходимости предоставляется в каждом отдельном случае усмотрению совета Палаты.

§ 38. Исполнение специальных работ по поручениям членов и нечленов Палаты, а также выдача справок нечленам Палаты производится по тарифу, установленному советом, а в случаях, не предусмотренных тарифом,—по соглашению.

## VII. Ревизионная комиссия.

§ 39. Общее собрание избирает ежегодно ревизионную комиссию в числе трех членов и двух кандидатов к ним из не входящих в состав совета и правления почетных (пожизненных) и действительных членов Палаты для обревизования деятельности Палаты, делопроизводства, книг и денежных сумм.

§ 40. Доклад ревизионной комиссии представляется общему собранию Палаты.

## VIII. Ликвидация.

§ 41. В случае прекращения действий и ликвидации дел Палаты, имущество последней обращается на цели, стоящие в связи с ее задачами. Ближайшим образом назначение имущества определяется постановлением общего собрания Палаты.

---

На основании положения об акционерных обществах настоящий устав утверждаетя.

Народный Комиссар Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР

Микоян.

24 июля 1928 года.

201.

## У С Т А В

Северо-Сибирского Государственного Акционерного Общества „Комсеверпуть“, находящегося в ведении Народного Комиссариата Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР.

### I. Общие положения.

§ 1. В целях экономического развития севера Сибири (по Сибирскому краю и крайнему северу Тобольского округа Уральской области), расширения вывоза северным морским путем товаров из районов, тяготеющих к этому направлению, содействия освоению края, разработки его естественных богатств, изыскания и осуществления экспорта из тех районов, где этот вывоз не может быть осуществлен другими путями, планомерного использования, всестороннего оборудования северного морского пути и превращения его в артерию постоянной нормальной экономической связи Сибири с Европой—учреждается комбинат в форме акционерного общества под наименованием: Северо-Сибирское Государственное Акционерное Общество „Комсеверпуть“, состоящее

в ведении Народного Комиссариата Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР.

**Примечание.** Учредителями Общества являются: Народный Комиссариат Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР и Сибирский Краевой Исполнительный Комитет в лице Сибирского Краевого Финансового Отдела.

§ 2. В соответствии с целями, указанными в § 1 устава, Обществу предоставляется право:

а) эксплуатировать в районах, тяготеющих к северному морскому пути, лесные, водные и в недрах земли богатства;

б) получать в пользование на праве отвода, аренды и иных основаниях земельные, водные и лесные пространства; покупать, добывать и разрабатывать сырье для промышленных, промысловых и торговых предприятий Общества;

в) создавать связанные с эксплуатацией (п. „а“) лесных, водных и недровых богатств фабрики, заводы, рыбные, зверобойные, звероловные и горные промысла, промышленные, промысловые и торговые предприятия;

г) снабжать промыслы и население в районе предприятий Общества всеми необходимыми товарами;

д) реализовать продукцию промышленных, промысловых и торговых предприятий Общества как на территории Союза ССР, так и за границей, покупать на внешнем рынке заграничные товары, необходимые для предприятий Общества, с соблюдением существующих законоположений, а равно производить торговые операции на комиссионных началах;

е) транспортировать, на началах исключительного права Общества, как на собственных, так и на арендованных или зафрахтованных судах экспортные и импортные грузы, следующие северным морским путем, и в свободное от выполнения операций по северному морскому пути время эксплуатировать собственные речные суда с полной производительностью, совершая перевозки грузов Общества и иных организаций по внутренним водным путям Западной Сибири;

ж) совершать подсобные экспедиторские операции;

з) приобретать, сооружать собственные речные и морские суда, арендовать таковые, устраивать места стоянок, мастерские, пристани, портовые и другие сооружения для морского и речного флота;

и) приобретать всякого рода необходимое имущество как в собственность, так и на всякого рода иных основаниях;

к) устраивать фактории, открывать конторы, агентства, представительства, бюро и отделения, как в Союзе ССР, так и за границей, в последнем случае с особого разрешения Наркомторга Союза ССР;

л) организовывать исследовательские экспедиции по изучению северного морского пути и тяготеющих к нему районов и проводить в жизнь все необходимые мероприятия по оборудованию пути.

§ 3. Правление Общества находится в г. Новосибирске.

§ 4. Общество со дня регистрации пользуется правами юридического лица.

§ 5. Публикации Общества во всех предусмотренных законом случаях производятся в органах печати, предусмотренных законом, а если закон не указывает органа печати, то в газете „Экономическая Жизнь“.

§ 6. Общество имеет печать с обозначением своего наименования (§ 1).

§ 7. Акционерами Общества могут быть только государственные учреждения и предприятия.

## **II. Уставный капитал Общества, акции, права и обязанности владельцев их.**

§ 8. Уставный капитал Общества определяется в десять миллионов рублей (10.000.000 рублей), разделенных на 10.000 акций по 1.000 рублей каждая.

§ 9. По опубликовании об утверждении устава Общества и до предварительного общего собрания акционеров, все количество акций должно быть распределено между учредителями и приглашенными ими к участию в Обществе лицами, но учредители обязаны оставить за собой не менее, в общей сложности, одной пятой части выпускаемых акций и не в праве отчуждать их до утверждения отчета за второй операционный год. Равным образом учредители не в праве отчуждать до утверждения отчета за второй операционный год принадлежащие им акции, оплаченные имуществом.

§ 10. Оплата акций производится деньгами или имуществом, заключающимся в такого рода товарах, вещах или материальных ценностях, операции с которыми входят в задачи настоящего Общества и которые могут быть им использованы для организации или при дальнейшей деятельности Общества, при чем не менее 10% всего уставного капитала должно быть оплачено деньгами.

Первоначальная оценка вносимого за акции имущества определяется соглашением между учредителями и вносящим имущество акционером, причем составляется акт с подробной описью, подписываемой всеми учредителями и названным акционером. Окончательная оценка указанного имущества устанавливается по соглашению учредительского общего собрания акционеров с внесшим имущество акционером и не может быть выше средних рыночных цен в месте и в день сдачи имущества. При невозможности установить средние рыночные цены, оценка производится при участии сведущих лиц.

§ 11. Денежные взносы на оплату акций вносятся в Государственный Банк на имя учредителей и выдаются лишь по открытии Общества или по признании Общества несостоявшимся. Учредители обязаны сохранить поступившие на оплату акций деньги и имущество до передачи их правлению и отвечают за сохранность их солидарно.

§ 12. Не позднее, чем через три месяца после опубликования об утверждении устава, должно быть собрано не менее одной четверти уставного капитала, при чем каждый учредитель и подписчик на акции должен внести к указанному сроку не менее одной четверти причитающейся с него в оплату акций суммы. Полностью же уставный



капитал должен быть собран не позднее, чем через двенадцать месяцев, а в случае, если акции полностью размещены учредителями между собой, не позднее, чем через 6 месяцев по опубликовании об утверждении устава Общества.

§ 13. После размещения всех акций и покрытия одной четверти уставного капитала, не позднее, чем через один месяц после означенного покрытия, учредителями созывается предварительное собрание учредителей и подписчиков на акции, в которое учредители вносят письменный доклад о размещении акций Общества, о поступивших в оплату акций денежных суммах и ином имуществе, о произведенных учредителями расходах и мероприятиях по организации Общества, о всех действиях и сделках, совершенных ими и предполагаемых к принятию на Общество, и вообще о всех обстоятельствах, необходимых для суждения о состоянии учреждаемого Общества, а равно представляют инвентарную опись имущества и проект его вступительного баланса.

Для проверки доклада учредителей, инвентарной описи и проекта вступительного баланса собрание избирает проверочную комиссию из своей среды. Учредители Общества не могут входить в состав проверочной комиссии.

§ 14. Не ранее трех дней и не позднее, чем через месяц после предварительного собрания учредителей и подписчиков на акции, учредителями созывается учредительское собрание, которое заслушивает доклады проверочной комиссии и разрешает вопросы о признании Общества состоявшимся, об одобрении совершенных учредителями действий и сделок, об оценке имущества, поступающего в оплату акций, об утверждении инвентарной описи и вступительного баланса Общества, об избрании членов правления и других выборных по Обществу лиц, а также другие вопросы по докладу учредителей (§ 13) или по текущим делам Общества.

§ 15. Если акции полностью размещены учредителями между собой и покрыто не менее одной четверти уставного капитала, то вместо собраний, указанных в §§ 13 и 14, учредители собираются в учредительское собрание, которое разрешает указанные в § 14 вопросы.

Примечание 1. Предварительное и учредительское собрания созываются путем рассылки акционерам именных повесток, посылаемых заказным письмом по крайней мере за неделю до собрания.

Примечание 2. Учредители обязаны уведомить Народный Комиссариат Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР за семь дней об имеющих состояться предварительном и учредительском собраниях.

§ 16. Указанные в §§ 13—15 собрания считаются законно состоявшимися, если в них участвуют лица, представляющие, по крайней мере, половину общего числа акций.

Постановление о признании Общества состоявшимся должно быть принято большинством трех четвертей общего числа голосов участников собрания.

Все прочие вопросы решаются в этих собраниях простым большинством голосов.

§ 17. Если учредительское собрание (§§ 14 и 15) признало Акционерное Общество состоявшимся, то избранное собранием правление обязано немедленно подать заявление в Народный Комиссариат Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР о регистрации Общества.

К совершению действий и сделок от имени Акционерного Общества правление приступает лишь после внесения Общества в торговый реестр.

§ 18. По полной оплате первоначально выпущенных акций Общество может увеличить уставный капитал посредством дополнительных выпусков акций, но не иначе, как по постановлению общего собрания акционеров в порядке изменения устава.

Примечание. По каждой из вновь выпускаемых акций должна быть вносима приобретателем ее сверх нарицательной цены еще премия, равная, по крайней мере, причитающейся на каждую из акций предыдущих выпусков части резервного капитала Общества по последнему балансу, с обращением собранных таким путем премий на увеличение резервного капитала.

§ 19. При последующем выпуске акций преимущественное право на приобретение их принадлежит владельцам акций Общества предыдущих выпусков, соответственно числу имеющихся у них акций. Если же акции нового выпуска не будут разобраны владельцами акций предыдущих выпусков сполна, то на оставшиеся неразобранными акции открывается подписка.

§ 20. Акции Общества должны быть только именованными.

Акции (акционерные свидетельства) и купонные листы не изготавлиются, а Общество ведет книгу акций.

§ 21. Передача акций от одного лица другому делается с согласия правления путем отметки в книге акций, по письменному заявлению акционера.

### III. Органы Общества.

§ 22. Органами Общества являются: общее собрание акционеров, правление и ревизионная комиссия.

#### А. Общее собрание акционеров.

§ 23. Общие собрания акционеров бывают обыкновенные и чрезвычайные. Обыкновенные собрания созываются правлением:

1) ежегодно до начала операционного года для утверждения финансово-операционного плана и сметы расходов на предстоящий год;

2) ежегодно, не позднее четырех месяцев со времени окончания операционного года, для рассмотрения и утверждения отчета и баланса за истекший год, а также для избрания членов правления и ревизионной комиссии. В этих собраниях обсуждаются и решаются также и другие дела, превышающие компетенцию правления, а равно и те, которые правлением будут предложены общему собранию.

Чрезвычайные собрания созываются правлением или по собственному его усмотрению, или по требованию Наркомторга Союза ССР, или акционеров, представляющих в совокупности не менее  $\frac{1}{20}$  уставного капитала, или ревизионной комиссии. При предъявлении требования о созыве общего собрания должны быть точно указаны предметы, подлежащие обсуждению общего собрания. Такое требование подлежит исполнению правлением в течение двухнедельного срока со дня заявления о том в правление Общества.

§ 24. Общее собрание разрешает, согласно этому уставу, все вопросы, относящиеся к делам Общества, но непременно ведению общего собрания подлежат:

а) постановления о приобретении и аренде судов, строений, прав застройки для Общества, портостроений, об отчуждении, сдаче в аренду и залоге судов, строений, прав застройки, Обществу принадлежащих, а равно о расширении предприятий Общества с определением при расширении предприятий или приобретении судов, строений и прав застройки, а также портостроений, порядка погашения затрат на таковые предметы;

б) избрание и смещение председателей и членов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий и назначение им вознаграждения;

в) утверждение избранного правлением директора-распорядителя в должности и назначение ему вознаграждения;

г) утверждение инструкций правлению, ревизионной и ликвидационной комиссиям и директору-распорядителю;

д) рассмотрение и утверждение сметы расходов и плана действий на наступивший год и отчета и баланса за истекший год;

е) распределение прибыли за истекший год и

ж) разрешение вопросов об изменении размера уставного капитала, расходовании резервного капитала, изменении устава и ликвидации дел Общества.

**Примечание.** Постановления общего собрания по вопросам, перечисленным в ст. 129 положения об акционерных обществах, подлежат утверждению Народного Комиссариата Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР.

§ 25. Созыв общих собраний делается не позже, как за две недели до дня собрания повестками, посылаемыми по почте, в определенный выше срок, заказным порядком по указанному в книгах правления адресу акционеров.

§ 26. Доклады правления по назначенным к обсуждению вопросам должны быть открываемы для рассмотрения акционеров, по крайней мере, за семь дней до дня общего собрания.

§ 27. Дела, подлежащие рассмотрению в общем собрании, поступают в него не иначе, как через посредство правления, почему акционеры, желающие сделать какое либо предложение общему собранию, должны письменно обратиться с ним в правление не позже, как за четыре дня до общего собрания. Если предложение сделано акционерами, представляющими в совокупности не менее одной двадцатой части основного капитала, то правление обязано во всяком случае представить такое предложение ближайшему собранию со своим заключением.

§ 28. Каждый акционер имеет право участвовать в обсуждении и решении предлагаемых собранию вопросов в лице своих уполномоченных, о которых правление должно быть письменно уведомлено.

§ 29. Каждые сто акций предоставляют право на один голос.

§ 30. Владельцы акций пользуются правом голоса в общем собрании лишь в том случае, если они внесены в книги правления, по крайней мере, за семь дней до общего собрания.

§ 31. Лица, состоящие членами правления, ревизионной или ликвидационной комиссии, не пользуются правом голоса при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности или освобождения от таковой, отстранения их от должности, назначения им вознаграждения или утверждения подписанных ими отчетов.

При постановлении решения о заключении Обществом договора с кем либо из акционеров, представитель последнего не пользуется правом голоса.

§ 32. Изготовленный правлением список акционеров, имеющих право участвовать в собрании, с обозначением номеров принадлежащих им акций, выставляется в помещении правления за четыре дня до общего собрания. Копия означенного списка выдается каждому акционеру по его требованию.

§ 33. До открытия общего собрания ревизионная комиссия проверяет составленный правлением список акционеров, при чем в случае требования явившихся на собрание акционеров, представляющих не менее одной двадцатой части основного капитала, проверка означенного списка должна быть произведена и в самом собрании через избранных для этого акционерами из своей среды лиц.

§ 34. Собрание открывается председателем правления или же лицом, его заменяющим. Предварительное и учредительское собрания открываются одним из учредителей.

По открытии собрания акционеры, имеющие право голоса, избирают из своей среды председателя. Председатель общего собрания не имеет права по своему усмотрению откладывать обсуждение и решение дел, внесенных в общее собрание.

§ 35. Общее собрание признается состоявшимся, если явятся акционеры, представляющие в совокупности не менее одной третьей части уставного капитала. Решения в общем собрании постановляются по простому большинству поданных акционерами голосов.

§ 36. Вопросы об изменении устава, об увеличении или уменьшении уставного капитала, о прекращении и ликвидации дел Общества, о слиянии Общества с другими акционерными обществами могут быть разрешаемы только большинством двух третей голосов, если при том на общее собрание явились акционеры, представляющие не менее половины уставного капитала.

§ 37. В повестке о созыве общего собрания может быть предусмотрено вторичное общее собрание на случай, если явившиеся в собрание акционеры не представляют требуемой законом части уставного капитала. В этом случае вторичное общее собрание может состояться не ранее как через 24 часа после несостоявшегося первого собрания. Если такового указания в повестке не было, то вторичное общее собрание созывается с соблюдением § 25 устава.

Вторичное общее собрание признается состоявшимся, независимо от размера представленной в нем части уставного капитала Общества. Решения в нем принимаются простым большинством поданных голосов, кроме вопросов, указанных в § 36 устава, для решения которых, во всяком случае, требуется большинство в две трети поданных голосов.

Вторичное общее собрание может разрешать лишь те вопросы, которые стояли на повестке первого, несостоявшегося собрания.

§ 38. Акционер, не согласившийся с большинством, в праве подать особое мнение, о чем заносится в протокол общего собрания. Заявивший особое мнение может в семидневный срок со дня собрания представить для приобщения к протоколу подробное изложение своего мнения.

§ 39. Способ подачи голосов определяется общим собранием.

§ 40. Решения, принятые общим собранием, обязательны для всех акционеров, как присутствующих, так и отсутствующих.

§ 41. По делам, подлежащим обсуждению и решению общего собрания, ведется подробный протокол. При изложении решений собрания указывается, каким большинством голосов решения приняты, а равно отмечаются заявленные при этом особые мнения.

§ 42. Протокол ведет лицо, приглашенное председателем собрания из его участников или посторонних лиц, причем председатель собрания ответствен за согласованность протокола с бывшими в собрании суждениями и решениями. Правильность протокола удостоверяют своими подписями председатель собрания, а также и другие акционеры по их желанию. Засвидетельствованные правлением копии протокола общего собрания, особых мнений и вообще всех к нему приложений должны быть выдаваемы каждому акционеру по его требованию.

## Б. Правление Общества. Права и обязанности его.

§ 43. Правление Общества состоит не менее, чем из трех и не более как из пяти членов, избираемых общим собранием акционеров сроком на три года как из числа представителей акционеров, так и из посторонних лиц.

§ 44. Для замещения членов правления, выбывших до истечения срока, на который они избраны, или лишенных возможности исполнять свои обязанности, избираются общим собранием два кандидата, сроком на три года. Кандидаты приступают к исполнению обязанностей членов правления по старшинству избрания, при одинаковом старшинстве избрания—по большинству полученных при избрании голосов, а в случае избрания их одинаковым числом голосов—по жребию. Кандидат, заменяющий выбывшего члена правления, исполняет его обязанности до истечения срока, на который был избран выбывший член правления, но не свыше срока, на который избран сам кандидат. Кандидаты во время исполнения обязанностей членов правления пользуются всеми их правами.

§ 45. Председатель правления и его заместитель избираются общим собранием из числа членов правления.

§ 46. Члены правления получают вознаграждение в формах по назначению общего собрания акционеров и в размере, им установленном.

§ 47. Правление заведывает всеми делами и капиталами Общества. К обязанностям его относятся:

а) прием поступающих за акции Общества денег и имущества;  
б) организация в установленном порядке бухгалтерии, кассы и дело-производства, а равно и составление отчета, баланса, сметы и плана действия;

в) прием необходимых для службы по Обществу лиц, с назначением им предметов занятий и содержания, а также их увольнение;

г) покупка и продажа имущества как за наличные деньги, так и в кредит;

д) наем складов и других помещений;

е) страхование имущества Общества;

ж) выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств в пределах, установленных общим собранием;

з) учет векселей, поступающих на имя Общества;

и) заключение от имени Общества договоров как с государственными учреждениями и предприятиями, так и частными предприятиями и лицами;

к) выдача доверенностей;

л) совершение актов на приобретение, аренду, отчуждение и залог судов, строений и прав застройки и

м) созыв общих собраний акционеров и вообще заведывание и распоряжение всеми делами Общества, не относящимися к исключительному ведению общих собраний.

Ближайший порядок действий правления определяется инструкцией, утверждаемой общим собранием.

§ 48. Для ближайшего заведывания делами Общества правление, с утверждения общего собрания акционеров, может избрать из своей среды или же из сторонних лиц особого директора-распорядителя, с определением ему вознаграждения по усмотрению общего собрания.

Правление снабжает директора-распорядителя доверенностью на основании инструкции, утверждаемой общим собранием.

Директор-распорядитель вносит на рассмотрение правления все те дела, разрешение которых не предоставлено ему по инструкции. Если директор-распорядитель будет назначен не из состава правления, то он присутствует на заседаниях правления с правом лишь совещательного голоса.

§ 49. Правление производит расходы по сметам, ежегодно утверждаемым общим собранием. Общему собранию предоставляется определить, до какой суммы правление может расходовать сверх сметного назначения в случаях, не терпящих отлагательства, с ответственностью правления перед общим собранием за необходимость и последствия сего расхода. О каждом таком расходе должно быть представлено на усмотрение ближайшего общего собрания.

§ 50. Вся переписка по делам Общества производится от имени правления, за подписью одного члена правления или директора-распорядителя. Векселя, долговые обязательства, доверенности, договоры,

чеки и другие акты, равно требования на обратное получение сумм Общества из кредитных учреждений, должны быть подписываемы двумя членами правления или председателем правления или директором-распорядителем, или одним членом правления, специально на то уполномоченным. Для получения с почты всякого рода почтовых отправок, денежных сумм и документов достаточно подписи одного из членов правления с приложением печати Общества.

§ 51. В необходимых по делам Общества случаях правлению предоставляется право ходатайствовать в правительственных учреждениях и у должностных лиц без особой на то доверенности. Правлению предоставляется уполномочивать на сей предмет одного из членов правления или стороннее лицо.

§ 52. Правление собирается по приглашению председателя правления по мере надобности, но во всяком случае не менее двух раз в месяц. Для действительности решения правления требуется присутствие не менее трех членов правления, в том числе председателя или его заместителя. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются всеми присутствующими членами.

§ 53. Решения правления постановляются по большинству голосов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. В случае образования более двух мнений, спорный вопрос переносится на разрешение общего собрания.

Если член правления, не согласившийся с постановлением правления, требует занесения своего несогласия в протокол, то с него слагается ответственность за состоявшееся постановление.

§ 54. Члены правления исполняют свои обязанности на основании общих законов и постановлений, в этом уставе заключающихся, и за свои действия подлежат ответственности на общих основаниях закона.

Члены правления могут быть сменяемы по определению общего собрания и до окончания срока их избрания.

### В. Ревизионная комиссия.

§ 55. Для проверки отчета и баланса избирается на три года ревизионная комиссия в составе трех членов, не состоящих в других, замещаемых по выбору общего собрания или назначению правления Общества, должностях, с двумя кандидатами к ним. Меньшинство акционеров, представляющее не менее одной десятой основного капитала, может потребовать избрания из своей среды одного члена ревизионной комиссии. В этом случае акционеры, входящие в состав этого меньшинства, не участвуют в избрании других членов ревизионной комиссии. Члены правления и директор-распорядитель, по выбытии их из должности, не могут быть избираемы в члены ревизионной комиссии в течение двух лет со дня выбытия.

Ревизионной комиссии предоставляется, с разрешения общего собрания, привлекать к своим занятиям экспертов.

Ревизионная комиссия обязана не позже, как за месяц до дня очередного общего собрания закончить проверку кассы и капиталов и ревизию относящихся к отчету и балансу книг, счетов, документов

и вообще делопроизводства Общества. По проверке отчета и баланса ревизионная комиссия представляет свое по ним заключение правлению, которое вносит его с объяснением на последовавшие со стороны ревизионной комиссии замечания на рассмотрение общего собрания.

Ревизионная комиссия может производить осмотр и ревизию всего имущества Общества на местах и проверку сделанных в течение года работ, равно произведенных расходов. Для исполнения этого правление обязано предоставить комиссии все необходимые средства, материалы и сведения. На предварительное рассмотрение ревизионной комиссии представляются также смета и план действий на наступивший год, которые вносятся правлением, с заключением комиссии, в общее собрание акционеров. Независимо от этого, ревизионная комиссия в праве требовать от правления, в случае признанной ею необходимости, созыва чрезвычайных общих собраний акционеров. Ревизионная комиссия должна вести подробные протоколы всех имевших место суждений и заявленных особых мнений отдельных членов комиссии.

Означенные протоколы, равно все доклады и заключения ревизионной комиссии, должны быть внесены правлением с его объяснениями на рассмотрение ближайшего общего собрания акционеров.

#### **IV. Отчетность по делам Общества, распределение прибыли и выдача дивиденда.**

§ 56. Операционный год Общества считается с 1 января по 31 декабря включительно, за исключением первого отчетного периода, который назначается со дня учреждения Общества по 31 число ближайшего декабря включительно, если период этот составит, по крайней мере, шесть месяцев; в противном случае первый отчетный период должен считаться по 31 декабря следующего года.

§ 57. За каждый минувший год правлением составляется для представления на рассмотрение и утверждение обыкновенного общего собрания подробный отчет об операциях Общества и его баланс.

Экземпляры отчета и баланса раздаются в правлении Общества за месяц до годового общего собрания всем акционерам, заявившим о желании получить их.

С того же времени открываются акционерам для обозрения в часы присутствия правления книги правления со всеми счетами, документами и приложениями, относящимися к отчету и балансу.

§ 58. Отчет и баланс составляются и опубликовываются согласно правилам публичной отчетности.

§ 59. По утверждении отчета общим собранием, из сумм, остающихся за покрытием всех расходов и убытков, если таковая сумма окажется, отчисляется не менее 10% в резервный капитал, 10% в фонд улучшения быта рабочих и служащих, остальная затем сумма, за вычетом установленных законом отчислений в фонд поощрительного вознаграждения служащих, обращается в дивиденд акционерам.

Примечание. Определяемая общим собранием сумма на погашение первоначальной стоимости имущества подлежит отчислению из валового дохода Общества,



§ 60. Отчисление в резервный капитал продолжается, пока он не будет равняться половине уставного капитала. Обязательное отчисление возобновляется, если резервный капитал будет израсходован полностью или частью. В резервный капитал поступает также излишек сверх нарицательной цены акций при дополнительном выпуске таковых.

Резервному капиталу может быть дано помещение, предусмотренное законом.

Резервный капитал предназначается исключительно на покрытие убытков, могущих оказаться по годовому отчету.

Расходование резервного капитала производится не иначе, как по определению общего собрания акционеров.

§ 61. Дивиденд, не потребованный в течение трех лет, обращается в собственность Общества, за исключением тех случаев, когда течение давности считается по закону приостановленным; в таких случаях с дивидендными суммами поступают, согласно судебному о них решению или распоряжению подлежащих правительственных учреждений. На неполученные своевременно дивидендные суммы, хранящиеся в кассе правления, проценты не начисляются.

#### **V. Ответственность Общества и прекращение действий его.**

§ 62. Ответственность Общества ограничивается принадлежащим ему имуществом.

§ 63. Существование Общества не ограничивается никаким сроком и деятельность его может быть прекращена в случаях и в порядке, предусмотренных положением об акционерных обществах.

## **202.**

## **У С Т А В**

### **Всесоюзного Государственного Табачного Синдиката („Табсиндикат“).**

Утвержден Советом Труда и Оборона  
31 августа 1928 года.

#### **I. Общие положения.**

§ 1. В целях объединения торговой деятельности государственных предприятий табачной промышленности, заготовки для них основных видов сырья и предметов материального и технического снабжения, а также для объединения мероприятий по их планомерному финансированию и кредитованию, учреждается Всесоюзный Государственный Табачный Синдикат („Табсиндикат“), состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

§ 2. Учредителями Синдиката являются: Ленинградский Государственный Табачный Трест, Крымский Государственный Табачный Трест, Украинский Государственный Табачный Трест, Северо-Кавказский Государственный Табачный Трест (ДНТФ), Московский Государственный

Трест по переработке продуктов сельско-хозяйственной промышленности (Моссельпром).

§ 3. Для осуществления указанных в § 1 целей Синдикату предоставляется:

а) производить сбыт продукции предприятий табачной промышленности, как состоящих, так и не состоящих членами Синдиката, заготавливать и приобретать для них основные виды сырья и предметы материального и технического снабжения;

б) принимать заказы и распределять их между членами Синдиката;

в) устанавливать ассортименты, стандарты и номенклатуру изделий своих членов, в соответствии с требованиями рынка, и разрабатывать план распределения их производства между членами Синдиката;

г) разграничивать между членами Синдиката районы сбыта и заготовок тех товаров, которые не подлежат обязательной реализации или заготовки через Синдикат, и устанавливать в пределах существующих узаконений и распоряжений правительства цены и общие условия сбыта и заготовок упомянутых товаров;

д) осуществлять мероприятия по обеспечению членов Синдиката кредитами и распределять между ними полученные кредиты и авансы;

е) организовывать, с разрешения Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, подсобные предприятия, а равно опытно-показательные и научно-технические учреждения (институт табаководения, курсы и т. д.) и предприятия, необходимые для осуществления целей Синдиката и обслуживания нужд членов его;

ж) организовать в соответствии с директивами Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР контроль над качеством продукции, выпускаемой членами Синдиката;

з) оказывать техническую помощь членам Синдиката по обработке сырья и материалов, переоборудованию и механизации производства;

и) разрабатывать вопросы снабжения табачной промышленности импортными материалами и оборудованием;

к) представлять синдицированную табачную промышленность по всем касающимся ее вопросам (капитальное строительство, размеры ее капиталов, акцизы, импорт материалов и оборудования и проч.);

л) экспортировать табачное сырье и табачные изделия в порядке, установленном соответствующими законами;

м) являться учредителем акционерных обществ и других торгово-промышленных объединений, синдикатских конвенций, соответствующих целям Синдиката, а равно вступать в упомянутые объединения акционером, пайщиком или членом.

§ 4. Правление Синдиката находится в Москве.

Синдикат имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Капиталы и прибыль Синдиката.

§ 5. Синдикат образует капиталы: а) паевой, б) резервный, в) амортизационный и г) специального назначения.

§ 6. Паевой капитал Синдиката является переменным и не может быть менее 5.000.000 руб. Тридцать процентов этой суммы подлежит обязательному покрытию деньгами.

§ 7. Стоимость каждого пая Синдиката определяется в 5.000 рублей.

§ 8. Передача паев одним членом Синдиката другому допускается лишь с разрешения собрания уполномоченных. Это свое право собрание уполномоченных может передать правлению.

§ 9. Резервный капитал образуется путем отчислений из чистой прибыли не менее 20%, до достижения резервным капиталом суммы, равной половине минимального размера паевого капитала, после чего отчисления в резервный капитал прекращаются, а в случае его расходования отчисления возобновляются до пополнения вышеуказанной суммы.

Резервный капитал предназначается на покрытие убытков Синдиката, выяснившихся по его годовому балансу.

§ 10. Отчисления в амортизационный капитал производятся, согласно утвержденным Советом Труда и Оборона правилам.

§ 11. Капиталы специального назначения, в том числе и капиталы расширения предприятия, могут быть образованы по постановлению собрания уполномоченных, утвержденному Высшим Советом Народного Хозяйства Союза ССР по согласованию с Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР:

- а) из специальных взносов членов Синдиката;
- б) из отчислений из чистой прибыли Синдиката;
- в) из других поступлений.

§ 12. Оставшаяся после производства всех предусмотренных законом и уставом отчислений часть прибыли обращается в дивиденд на пай. Выдача дивиденда производится в установленном законом порядке.

### III. Прием и выбытие членов Синдиката, права и обязанности их.

§ 13. Членами Синдиката могут быть государственные предприятия табачной промышленности, их объединения, а также промышленные государственные акционерные общества по производству табачных изделий.

§ 14. Прием новых членов Синдиката производится по письменному заявлению вступающего в Синдикат предприятия, подаваемому в правление, которое представляет его со своим заключением на рассмотрение ближайшего собрания уполномоченных.

§ 15. Каждый член Синдиката имеет право участвовать в собрании уполномоченных, располагая числом голосов соразмерно имеющимся у него полностью оплаченным паям, причем каждый пай дает право на один голос.

Однако, член Синдиката, независимо от количества принадлежащих ему паев, может располагать не более  $\frac{1}{4}$  общего числа голосов.

§ 16. Член Синдиката обязан передавать реализацию всей своей продукции Синдикату.

§ 17. Член Синдиката может выйти из его состава по своему заявлению не ранее как по истечении одного года со дня вступления в Синдикат.

#### IV. Управление Синдикатом и ревизия его деятельности.

§ 18. Общее руководство и надзор за деятельностью Синдиката осуществляется Высшим Советом Народного Хозяйства Союза ССР в соответствии со ст. 47 положения о государственных синдикатах от 29 февраля 1928 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. № 16, ст. 129).

§ 19. Органами Синдиката являются собрание уполномоченных, правление и ревизионная комиссия.

§ 20. Ведению собрания уполномоченных подлежат:

а) избрание и смещение председателя и членов правления и ревизионной комиссии и назначение им вознаграждения;

б) рассмотрение вопросов об изменении и дополнении устава;

в) рассмотрение инструкции правлению и ревизионной комиссии;

г) рассмотрение отчетов, балансов, проектов распределения прибыли и покрытия убытков, а также смет и планов деятельности Синдиката;

д) прием и исключение членов Синдиката;

е) разрешение вопросов о передаче паев одним членом Синдиката другому;

ж) установление общих условий реализации Синдикатом товаров и заготовки основных видов сырья и предметов материального и технического снабжения;

з) рассмотрение вопросов об участии (в частности, о размере и условиях участия) Синдиката в акционерных обществах и других торгово-промышленных объединениях, а также и синдикатских конвенциях и обществах, не преследующих цели извлечения прибыли, поскольку эти задачи соответствуют целям Синдиката;

и) разграничение между членами Синдиката районов сбыта и заготовок тех товаров, которые не подлежат обязательной реализации или заготовке через Синдикат, а равно установление общих условий сбыта и заготовок упомянутых товаров;

к) дача руководящих указаний правлению о распределении заказов между членами Синдиката;

л) установление для членов Синдиката ассортиментов и стандартов и номенклатуры изделий;

м) установление плана распределения производства изделий между членами Синдиката;

н) рассмотрение вопросов об организации подсобных предприятий, а равно опытно-показательных и научно-технических учреждений и предприятий;

о) рассмотрение вопросов об организации контроля над качеством продукции, выпускаемой членами Синдиката;

п) рассмотрение вопросов о прекращении деятельности Синдиката;

р) рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия правления, а равно тех, которые собрание уполномоченных найдет нужным принять к своему рассмотрению.

§ 21. Очередные и чрезвычайные собрания уполномоченных созываются, согласно правил, изложенных в ст. ст. 51 и 52 положения о государственных синдикатах. Созыв собраний производится путем посылки письменных повесток всем членам Синдиката, не позднее 14 дней

до дня собрания. В повестках обозначаются день, час и место собрания и подробный перечень вопросов, подлежащих обсуждению. О собрании извещается также Высший Совет Народного Хозяйства Союза ССР.

§ 22. Члены правления и ревизионной комиссии, являющиеся представителями членов Синдиката в собрании уполномоченных, не пользуются правом голоса при решении вопросов, касающихся привлечения к ответственности, устранения от должности и вознаграждения членов правления и ревизионной комиссии.

Член Синдиката может передать свои голоса в собрании уполномоченных представителю другого члена Синдиката посредством письменного заявления на имя правления или председателя собрания, причем в этом случае общее число голосов данного представителя, вместе с переданным ему количеством голосов, не может превышать нормы, установленной в § 15.

§ 23. Вопросы вносятся на рассмотрение собрания уполномоченных через правление. При этом вопросы, внесенные членами Синдиката не позднее трех недель до собрания, обязательно включаются правлением в повестку. Вопросы, внесенные после указанного срока, в повестку не включаются, но могут быть приняты к рассмотрению собранием; Высшему Совету Народного Хозяйства Союза ССР предоставляется право вносить вопросы на рассмотрение собрания без ограничения каким либо сроком.

§ 24. Заготовленный правлением список членов Синдиката, с указанием количества паев по подписке и количества паев, полностью оплаченных на день собрания, а равно количества голосов, которыми в праве пользоваться на собрании каждый член Синдиката, проверяется ревизионной комиссией и с заключением последней представляется собранию.

§ 25. Собрание открывается председателем правления Синдиката или его заместителем. Участники собрания, пользующиеся правом голоса, избирают из своей среды председателя собрания, его заместителя и секретаря.

§ 26. Собрание уполномоченных считается состоявшимся при наличии на нем представителей не менее половины общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее, чем половиной всех паев, полностью оплаченных. Для решения вопросов об изменении устава, об исключении членов Синдиката и о ликвидации Синдиката требуется представительство не менее двух третей общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее, чем тремя четвертями общего числа полностью оплаченных паев.

§ 27. Все вопросы в собрании уполномоченных решаются простым большинством голосов, за исключением вопросов:

- а) об изменении устава;
- б) об исключении членов Синдиката;
- в) о ликвидации Синдиката.

Для решения этих вопросов требуется принятие постановления большинством не менее трех четвертей голосов участвовавших в голосовании.

§ 28. В случае отсутствия кворума (§ 26), правление вторично созывает собрание в порядке, указанном в § 21, причем повестки должны быть вручены не позднее семи дней до собрания.

Вторичное собрание считается законно состоявшимся, а решения его имеют окончательную силу, независимо от количества представленных членов и размера представленного паевого капитала, о чем правление предупреждает членов Синдиката в рассылаемых повестках.

Однако, по вопросам, перечисленным в § 27, и на вторичном собрании решения могут быть приняты только при наличии кворума в размере не менее половины общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее, чем половиной общего числа полностью оплаченных паев.

§ 29. Заседания собраний уполномоченных ведутся подробные протоколы. Протоколы подписываются председательствующим в собрании и секретарем.

§ 30. Правление состоит из председателя, его заместителя и трех членов, избираемых собранием уполномоченных сроком на три года; на тот же срок избираются для замещения досрочно выбывших и временно отсутствующих членов правления два кандидата.

§ 31. Правление осуществляет функции, указанные в ст. 54 положения о государственных синдикатах; в частности, к обязанностям правления относятся:

- а) проведение в жизнь указаний Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР и постановлений собрания уполномоченных;
- б) созыв собрания уполномоченных;
- в) разработка всех вопросов, подлежащих рассмотрению собрания уполномоченных, в частности составление планов деятельности Синдиката, смет, отчетов и балансов;
- г) прием заказов и распределение их между членами синдиката;
- д) экспорт табачного сырья и табачных изделий;
- е) осуществление мероприятий по обеспечению членов Синдиката кредитами и распределение между ними полученных кредитов и авансов;
- ж) разработка вопросов снабжения табачной промышленности импортными материалами и оборудованием;
- з) оказание технической помощи членам Синдиката по обработке сырья и материалов, переоборудованию и механизации производства;
- и) рассмотрение заявлений о приеме в члены Синдиката и представление таковых на решение собрания уполномоченных;
- к) покупка, аренда, продажа и залог в установленном порядке имущества, в том числе строений, приобретение и отчуждение прав застройки, страхование имущества Синдиката, выдача и принятие к платежу и предъявление к учету векселей и других обязательств, совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Синдиката сделок, актов и договоров и выдача доверенностей;
- л) открытие и закрытие отделений и контор Синдиката;
- м) выдача членам Синдиката авансов в счет имеющей поступить выручки от реализации товаров;
- н) прием и увольнение рабочих и служащих;

о) устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности и представление подлежащим органам установленных сведений.

Всякого рода расходы производятся правлением по утвержденным Высшим Советом Народного Хозяйства Союза ССР сметам.

§ 32. Текущая переписка по делам Синдиката производится от имени правления за подписью одного из членов правления или особо уполномоченного на то лица. Векселя, чеки, доверенности и всякого рода сделки подписываются председателем правления, либо его заместителем, либо одним из членов правления, особо на то уполномоченным постановлением правления, либо другими лицами, имеющими на то надлежащие доверенности. Документы денежного характера обязательно скрепляются главным бухгалтером правления или старшим бухгалтером конторы или отделения по принадлежности.

§ 33. Правление обязано вести список всех членов Синдиката, а также книгу паевых взносов отдельных членов.

§ 34. Правление созывается по мере надобности, но, во всяком случае, не менее одного раза в месяц. Заседаниям правления ведется протокол, который подписывается всеми присутствующими членами.

§ 35. Заседания правления действительны при паличии большинства членов. Решения правления выносятся простым большинством голосов. При разделении голосов — голос председателя дает перевес.

Если член правления, несогласный с мнением большинства, требует занесения своего мнения в протокол заседания, с него слагается ответственность за принятое постановление.

§ 36. Ревизионная комиссия состоит из трех членов и двух кандидатов к ним, избираемых собранием уполномоченных на три года.

§ 37. Ревизионная комиссия, выполняя функции, указанные в ст. 56 положения о государственных синдикатах, представляет свои заключения по отчетам, балансам, сметам, планам деятельности Синдиката и проектам распределения прибылей и покрытия убытков собранию уполномоченных, направляя свои заключения правлению не позднее, чем за две недели до собрания уполномоченных, причем заключение по годовому отчету и балансу должно быть сообщено правлению не позднее одного месяца по истечении операционного года.

§ 38. Ревизионная комиссия ведет подробные протоколы своих заседаний.

Протоколы заседаний немедленно направляются в копиях в правление Синдиката и в ВСНХ Союза ССР.

§ 39. Члены ревизионной комиссии могут присутствовать на всех заседаниях правления Синдиката и образуемых им комиссий с совещательным голосом.

## **V. Отчетность Синдиката.**

§ 40. Операционный год Синдиката устанавливается с 1 октября по 30 сентября.

Составление годового отчета по операциям Синдиката и баланса производится в порядке ст. 58 положения о государственных синдикатах,

## VI. Прекращение деятельности Синдиката.

§ 41. Деятельность Синдиката прекращается при условии и в порядке, установленных в разделе VII положения о государственных синдикатах.

Ликвидационная комиссия образуется в составе 5 членов, в том числе 3 избираются собранием уполномоченных, 1 — назначается Высшим Советом Народного Хозяйства Союза ССР и 1 — Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

**В. Манцев.**

4 сентября 1928 г.

## 203.

## У С Т А В

### Государственной Технической Конторы „Торфострой“.

#### I. Общие положения.

§ 1. Государственная Техническая Контора „Торфострой“ общесоюзного значения, состоящая в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью рациональную организацию предприятий по добыче и переработке торфа, с учетом всех достижений торфяной техники, а также оказание технической и организационной помощи учреждениям и предприятиям в добыче торфа, его переработке и использовании, и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента регистрации в установленном порядке Государственной Технической Конторы „Торфострой“, признается утратившим силу устав „Торфостроя“, утвержденный постановлением Совета Труда и Оборона от 24 июня 1927 г.

§ 2. Для осуществления указанных в § 1 целей „Торфострою“ предоставляется право принимать на себя:

- а) проектирование и организацию торфоразработок и заводов по переработке торфа;
- б) составление и осуществление планов по расширению и реконструкции существующих торфяных хозяйств, а равно проведение отдельных кампаний на предприятиях по добыче и по переработке торфа;
- в) заготовку и производство технического оборудования для предприятий по добыче, переработке и использованию торфа;
- г) техническое руководство, консультацию, экспертизу, надзор и инструктирование предприятий и их персонала по добыче и по переработке и использованию торфа;



д) приобретение, отчуждение и реализацию патентов на изобретения в области торфяной техники добычи и переработки торфа и использования торфяного топлива в промышленных целях и

е) производство обследований болот и анализов торфа.

§ 3. „Торфострой“ образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета в соответствии с плановыми заданиями, утвержденными ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации „Торфостроя“ присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам „Торфострой“ отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги „Торфостроя“ не отвечает. „Торфострой“ не отвечает за долги государства.

§ 5. „Торфострой“ может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле „Торфострой“ участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. „Торфострой“ владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г. и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у „Торфостроя“ какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. „Торфострой“ приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем и продавцом.

Примечание. Обязательные для „Торфостроя“ отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок „Торфострой“ обязан при прочих равных условиях оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. На „Торфострой“ может быть возложено выполнение работ, входящих в круг его задач, для государственных органов в порядке занаряживания, согласно ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, „Торфострой“ действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г., а равно на основании других законов.

§ 12. „Торфострой“ имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал „Торфостроя“.

§ 13. Уставный капитал „Торфостроя“ определяется в порядке примечания 1 к ст. 10 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г. в сумме 900.000 (девятьсот тысяч) рублей.

## III. Управляющий „Торфостроя“, его права и обязанности.

§ 14. Для управления „Торфостроем“ ВСНХ Союза ССР назначает сроком на 2 года управляющего и его заместителя.

Примечание. До истечения срока полномочий управляющий и его заместитель могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Управление „Торфостроя“ имеет местонахождение в г. Москве.

§ 16. Управляющий „Торфостроем“, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу „Торфостроя“, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения „Торфостроя“.

§ 17. К ведению управляющего „Торфостроя“, в частности, относятся:

- а) организация работ и руководство деятельностью „Торфостроя“;
- б) составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение финансово-операционных планов.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР финансово-операционного плана „Торфостроя“ к началу операционного года, управляющий, впредь до утверждения плана, осуществляет свою деятельность на основе составленного им плана;

в) представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „б“);

г) составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков;

д) устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство;

е) прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера „Торфостроя“;

ж) наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки;

з) открытие на всей территории Союза ССР отделений, контор, представительств и других филиалов „Торфостроя“;

и) отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки;

к) взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока;

л) страхование принадлежащего „Торфострою“ имущества;

м) выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц;

н) совершение всякого рода необходимых для осуществления целей „Торфостроя“ сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки, выдача доверенностей;

о) приобретение в установленном порядке патентов и изобретений в области торфяной техники и определение порядка и форм их эксплуатации;

п) участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава;

р) право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях лично или через своего заместителя без выдачи ему на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Порядок подписи исходящих от „Торфостроя“ бумаг устанавливается управляющим. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются управляющим или его заместителем. Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером „Торфостроя“. Годовые отчеты и балансы подписываются управляющим или его заместителем, а также главным бухгалтером „Торфостроя“.

§ 19. Управляющему „Торфостроем“ предоставляется право сноситься непосредственно со всеми местными и центральными государственными учреждениями и должностными лицами, за исключением ЦИК, СНК Союза ССР и СТО, а также ЦИК, СНК и ЭКОСО союзных республик, сношение с которыми должно производиться через ВСНХ Союза ССР, при чем возбуждение общих и принципиальных вопросов перед другими наркоматами и государственными учреждениями производится управляющим только через ВСНХ Союза ССР в установленном порядке.

§ 20. Управляющий „Торфостроем“ и его заместитель обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность, как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### IV. Специальные капиталы „Торфостроя“ и прибыль.

§ 21. Кроме уставного капитала (§ 13) образуется: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 22. Амортизация имущества „Торфостроя“ производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 23. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст. ст. 46—49 того же положения.

#### V. Отчетность „Торфостроя“. Ревизия его деятельности.

§ 24. Ежегодно не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, управляющий представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года. Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 25. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются управляющим в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 26. Ревизия деятельности „Торфостроя“ осуществляется ВСНХ Союза ССР. Управляющий обязан предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности „Торфостроя“.

§ 27. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать управляющему указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

#### VI. Изменение устава „Торфостроя“.

§ 28. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

**VII. Прекращение деятельности „Торфострой“.**

§ 29. „Торфострой“ прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст. ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

**П О П Р А В К А.**

Напечатано:

Должно быть:

В Собр. Зак. Союза ССР  
1928 г. отд. II № 28,  
ст. 126, § 14

„... управляющего и  
4 заместителей управляю-  
щего“.

„... управляющего и  
4 заместителей управляю-  
щего, сроком на три года“.

---

Цена 20 коп.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

5 октября 1928 г.

№ 51.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

204. О временных урочных нормах на производство технических изысканий морских портов.  
205. Временные урочные нормы на производство технических изысканий морских портов.

### **204. О временных урочных нормах на производство технических изысканий морских портов.**

1. На основании ст. 1 постановления Совета Труда и Оборона от 4 июня 1927 г. о временных урочных нормах на изыскательские работы (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 34, ст. 362) и п. „б“ постановления Совета Труда и Оборона от 21 марта 1928 г. о возложении на Комиссию по строительству при Совете Труда и Оборона утверждения и опубликования временных урочных норм на изыскательские работы, а также изменений, дополнений и временных поправочных коэффициентов к Урочному положению (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. № 20, ст. 181), временные урочные нормы на производство технических изысканий морских портов утвердить и опубликовать в Собрании Законов Союза ССР.

2. Предложить Народному Комиссариату Путей Сообщения учесть опытные данные изыскательской работы текущего года с тем, чтобы к началу будущего года с этими проверочными данными по отношению к настоящим нормам войти в Комиссию по строительству при Совете Труда и Оборона для соответствующего уточнения и корректирования этих норм.

*Председатель Комиссии по строительству при СТО С. Лукашин.*

*За Ответственного Секретаря Комиссии*

*по строительству при СТО Н. Френкель.*

20 августа 1928 г.

## 205. Временные урочные нормы на производство технических изысканий морских портов.

### РАЗДЕЛ I.

#### Общие положения.

§ 1. В настоящих временных урочных нормах даны нормы полевых изыскательских работ, включая полевую обработку материалов, необходимую как для обеспечения бесперебойного выполнения работ в поле, так и для приведения полевых данных в состояние, позволяющее производить в будущем камеральную обработку и подготовку к изданию этих материалов.

Примечание. Работы камеральные и проектировочные настоящими нормами не предусмотрены.

§ 2. Номенклатура изыскательских работ составлена применительно к инструкции по организации и выполнению работ портовых технических изысканий, изд. 1928 г. ЦУМОР'а НКПС; предъявляемые к работам условия в отношении методов их выполнения, точности и детальности должны удовлетворять требованиям названной инструкции.

§ 3. Постоящие нормы даны для двух основных групп портовых изыскательских работ, а именно:

- 1) для рекогносцировочных (предварительных) изысканий;
- 2) для подробных изысканий.

При производстве облегченных портовых изысканий надлежит руководствоваться нормами для подробных изысканий, учитывая, при определении норм выработки, допущение приемов работ более простых и менее точных.

§ 4. В нормах предусмотрен рабочий персонал пяти категорий: 1) инженер (гидролог, гидро-геолог, геодезист)—лицо высшей квалификации в данной области; 2) старший техник—лицо средней квалификации, имеющий значительный стаж и опыт в части изыскательских работ и могущий в этой части самостоятельно выполнять задания; 3) техник (пивеллировщик, буровой мастер и пр.), имеющий стаж и опыт по данной специальной работе, могущий самостоятельно выполнять по этой работе задания несложного характера; 4) десятник (паметчик)—хорошо грамотный, имеющий изыскательский стаж, рабочий; 5) рабочие.

§ 5. В нормах приведен состав рабочего отряда для каждой отдельной полевой работы.

В тех случаях, когда две или более, из числа указанных в настоящих нормах, отдельных работ могут быть объединены (например, привеллировка и разбивка магистрали, угломерные работы и пикетаж и т. п.), число подвод (шлюпок) для одновременной работы исчисляется не как сумма числа подвод (шлюпок), показанных для каждой отдельной работы, а в уменьшенном, по действительной потребности, количестве.

Примечание. В состав отряда не введен начальник партии, как лицо, проводимое по штату управления.

§ 6. Приведенные в нормах транспортные средства понимаются:

- а) подводы—вместе с проводником;
- б) в понятие шлюпка не входят гребцы и рулевой, включенные в состав отряда под термином „рабочие“;
- в) в понятие моторный катер или мото-лодка входят моторист и штурвалный;
- г) в понятие „пароход“ входит весь необходимый для его обслуживания экипаж.

§ 7. Нормы установлены, исходя из 24 рабочих дней в месяц, для восьмичасового рабочего дня для всего отряда; проход к месту начала работ (он же сборный пункт) и обратно по окончании их в восьмичасовой рабочий день не входит.

Технический персонал в каждый рабочий день, сверх 8 часов полевой работы, производит текущую обработку дневных полевых данных.

§ 8. В случае производства изыскательских работ в местности с неблагоприятными климатическими условиями или при иных условиях, сокращающих продолжительность рабочего дня ниже 8 часов или число рабочих дней ниже 24 в месяц, или уменьшающих дневную выработку против нормального размера, вводятся обоснованные соответственными расчетами поправки на изменение настоящих норм выработки.

Необходимость отступления от норм во время производства работ удостоверяется особыми актами.

§ 9. Работы изыскательских экспедиций, снаряжаемых в совершенно неисследованные местности, настоящими нормами не предусмотрены и производятся по особым сметам, составляемым для каждой экспедиции применительно к действительным условиям предстоящих работ.

§ 10. Работы по организации изысканий, объединению и руководству отдельными партиями, равно как и размер всякого рода общих и накладных расходов, настоящими нормами не предусмотрены и устанавливаются ведомством в инструкционном порядке в соответствии с действительной потребностью.

## РАЗДЕЛ II.

**Рекогносцировочные (предварительные) технические изыскания морских портов.**

§ 11. Под термином рекогносцировочные изыскания понимаются работы, имеющие целью общее освещение данного участка морского побережья или устьевого участка реки, для выяснения пригодности их в отношении портостроения.

Рекогносцировочные изыскания производятся различными между собою методами для:

- А. Морских побережий.
- Б. Устьевых участков рек.

В обоих случаях в состав работ входят:

- а) полуинструментально-глазомерная съемка;
- б) рекогносцировочный промер глубин;
- в) геологическая рекогносцировка;
- г) гидро-метеорологическая рекогносцировка.



Полуинструментально-глазомерная съемка производится от магистрали или сети треугольников; углы магистрали и сети измеряются гониометром, стороны по шагомеру; при съемке подробностей расстояния определяются глазомерно, направления—по буссоли; для освещения рельефа производится выборочная нивелировка: барометрическая или простейшая геометрическая.

Рекогносцировочный промер глубин морских участков производится по галсам, с засечкой секстантом через 300—500 м; расстояния между промерными точками 20—100 м, в зависимости от рельефа дна. Рекогносцировочный промер глубин в устьях рек производится одновременно с полуинструментально-глазомерной съемкой берегов, полосой шириной до 100 м по каждому берегу. Эти работы выполняются различными методами для:

1) устьев рек шириной менее 500 м и протяжением менее 15 км и

2) устьев рек шириной более 500 м и всех рек протяжением более 15 км.

В случае „1“ магистраль и съемка ведутся по одному берегу; съемка другого берега производится с конечных точек промерных профилей; промер глубин выполняется по профилям, разбиваемым при продолжении съемной магистрали и по косым галсам, с конца предыдущего на начало последующего профиля.

В случае „2“ по обоим берегам разбиваются полуинструментально-глазомерные магистрали, образующие своими вершинами сеть треугольников; от этих магистралей делается полуинструментально-глазомерная съемка. Промер глубин производится по галсам, образуемым пересекающими реку сторонами треугольников.

## § 12. Рекогносцировочные изыскания на морских побережьях.

Категории обстановки работ:

I. Открытые пологие побережья с незначительными зарослями.

II. Побережья холмистые, донные, с зарослями или заболоченные.

III. Крутые пересеченные берега, побережья сильно заросшие, с извилистым очертанием уреза воды.

а) Полуинструментально-глазомерная съемка, с разбивкой магистрали или сети треугольников.

Состав отряда:

техников . . . . .	1	1	1
рабочих . . . . .	2	2	2

Категории обстановки работ.

	I	II	III
Норма выработки в день кв. км .	6	3	2

Потребно на 1 кв. км:

техников раб. дней . . . . .	0,167	0,333	0,500
рабочих „ „ . . . . .	0,167	0,667	1,000

б) Категории обстановки работ:

I. Закрытые или мало открытые бухты, заливы.

II. Прибрежная открытая полоса моря.

Рекогносцировочный промер глубин с засечками секстантом.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	4
шлюпок . . . . .	1

Категории обстановки работ

	I	II
Норма выработки в день кв. км . . . . .	2	1,25
Потребно на 1 кв. км:		
техников раб. дней . . . . .	0,500	0,800
рабочих " " . . . . .	2,000	3,200
шлюпок " " . . . . .	0,500	0,800

в) Геологическая рекогносцировка для обследования грунта дна, якорных стоянок, а также подмывов, оползней, строения берегов по обнажениям пород.

Состав отряда:

инженеров или гидрогеологов . . . . .	1
техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	2
шлюпок . . . . .	1

Норма выработки в день кв. км 4

Потребно на 1 кв. км:	
инженеров раб. дней . . . . .	0,250
техников " " . . . . .	0,250
рабочих " " . . . . .	0,500
шлюпок " " . . . . .	0,250

г) Гидро-метеорологическая рекогносцировка.

- 1) Гидрологические наблюдения подсчитываются по нормам §§ 50—70.
- 2) Метеорологические наблюдения.

Состав отряда:

техник-наблюдатель . . . . .	1
------------------------------	---

Норма выработки в день—восьмичасовая серия наблюдений . 1

Потребно на одну восьмичасовую серию наблюдений:

техников-наблюдателей раб. дней . . . . .	1
---	---

§ 13. Рекогносцировочные изыскания в устьевых участках рек.

Категории обстановки работ:

- I. Берега луговые, слабо заросшие, слабо заболоченные.
- II. Берега нагорные, пересеченные, холмистые с зарослями.
- III. Берега нагорные, сильно пересеченные, берега сильно заболоченные, берега со сплошной густой растительностью: лес, кустарник, камыш.

Полуинструментально-глазомерная съемка береговой полосы и рекогносцировочный промер глубин.

1) Реки шириной до 500 м и протяжением до 15 км

Состав отряда:

старших техников . . . . .	1
техников . . . . .	1
десятников . . . . .	1
рабочих . . . . .	8
шлюпок . . . . .	2

	Категории обстановки работ		
	I	II	III
Норма выработки в день по фарватеру пог. км	8	5	3

Потребно на 1 пог. км:

старших техников раб. дней . . . . .	0,125	0,200	0,333
техников " " . . . . .	0,125	0,200	0,333
десятников " " . . . . .	0,125	0,200	0,333
рабочих " " . . . . .	1,000	1,600	2,667
шлюпок " " . . . . .	0,250	0,400	0,667

2) Реки шириной более 500 м и все реки протяжением более 15 км.

Состав отряда:

старших техников . . . . .	1
техников . . . . .	2
десятников . . . . .	2
рабочих . . . . .	12
шлюпок . . . . .	3

	Категории обстановки работ		
	I	II	III
Норма выработки в день по фарватеру пог. км	5	2,5	1,5

Потребно на 1 пог. км:

старших техников . . . . .	0,200	0,400	0,667
техников . . . . .	0,400	0,800	1,333
десятников . . . . .	0,400	0,800	1,333
рабочих . . . . .	2,400	4,800	8,000
шлюпок . . . . .	0,600	1,200	2,000

§ 14. Геологические и гидро-метеорологические рекогносцировки нормируются, соответственно, по пунктам „в“ и „г“ § 12.

Примечание. Нормы даны для съемки в масштабе 1:10000. Для масштаба 1:5000 норма выработки понижается на 30%.

## РАЗДЕЛ III.

## Подробные технические изыскания морских портов.

§ 15. Под этим термином понимаются работы, имеющие целью получение геодезических, топографических, гидрографических (промерных), гидрологических, метеорологических и геологических данных, необходимых как для составления проекта новых портовых устройств или иных технических мер восполнения судоходству, так и для развития и улучшения существующих портов.

## Рекогносцировка.

§ 16. Под рекогносцировкой, при производстве подробных изысканий, подразумеваются предварительные работы обзорного характера, необходимые для выбора методов работ и установления надлежащей степени их детальности в различных участках обследуемого района.

Примечание. От этой рекогносцировки необходимо отличать как работы по рекогносцировочным изысканиям, так и рекогносцировки при различных изыскательских работах, как то: выбор стоянок при мензульной съемке, выбор места для гидрометрического профиля и т. п., вошедшие в нормы для этих последних работ.

§ 17. Нормы составлены для следующих пяти категорий обстановки работ:

I. Местность ровная, открытая, незастроенная, незаболоченная.

II. Местность ровная или слабо пересеченная с отдельными постройками или кучами кустарника или частично, до 33%, заболоченная.

III. Местность ровная с зарослями, или пересеченная, или заболоченная до 50%, или холмистая без зарослей, или застроенная до 10%, со слабым уличным движением.

IV. Местность ровная лесистая, или гористая со слабыми зарослями, или заболоченная до 70%, или застроенная до 20% с нормальным уличным движением; тундровые пространства.

V. Местность гористая с лесом или сплошь заболоченная, с камышом или густо застроенная (более 20%) с значительным уличным движением.

§ 18. Рекогносцировка местности для определения районов отдельных видов изыскательских работ и выбора методов их производства.

Состав отряда:

инженеров . . . . .	1
рабочих . . . . .	2
подвод (шлюпок) . . . . .	1

## Категории обстановки работ

	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день кв. км . . . . .	20	15	10	6	3
Потребно на 1 кв. км:					
инженеров . . . . .	0,050	0,066	0,100	0,166	0,333
рабочих . . . . .	0,100	0,133	0,200	0,333	0,667
подвод (шлюпок) . . . . .	0,050	0,066	0,100	0,166	0,333

§ 19. Рекогносцировка местности с измерением глубин со взятием проб воды, образцов пород и грунта дна, с расстановкой вех в характерных точках, для последующих съемочно-промерных работ.

Состав отряда:

инженеров . . . . .	1
техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	3
подвод (шлюпок) . . . . .	1

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день кв. км .	10	8	6	3	2

Потребно на 1 кв. км:

	инженеров	раб. дней . . . . .	0,100	0,125	0,167	0,333	0,500
техников	"	" . . . . .	0,100	0,125	0,167	0,333	0,500
рабочих	"	" . . . . .	0,300	0,375	0,500	1,000	1,500
подвод (шлюпок)	"	" . . . . .	0,100	0,125	0,167	0,333	0,500

#### Геодезические работы.

§ 20. Геодезические работы заключаются:

1) в проложении основной триангуляционной сети опорных пунктов, служащей для съемки территории и для привязки к данным этой съемки работ, производящихся на воде, как то: промерные работы, гидрологические, бурение с воды и проч.;

2) в определении истинного и магнитного азимутов для одной или двух сторон этой сети, а также географических координат (широты и долготы).

Тригонометрическая триангуляция состоит из следующих работ:

а) рекогносцировка местности с расстановкой вех в местах предполагаемых вершин сети;

б) изготовление и установка триангуляционных знаков;

в) разбивка и измерение базиса;

г) измерение горизонтальных и вертикальных углов.

Примечание. Текущая полевая обработка материалов триангуляции, как то: вычисление горизонтальных и вертикальных углов, вычисление координат, накладка вершин сети на планшеты съемки, а также вычисление азимутов и географических координат, производится техническим персоналом сверх восьмичасового рабочего времени, согласно § 7.

§ 21. Технические условия работ определяются следующим:

1) Базис. Средняя квадратическая ошибка  $\Delta L \leq \frac{L}{10000}$

2) Углы. Ошибка в сумме измеренных углов треугольников сети:

$\Sigma \alpha = 180^\circ (A + B + C)$  должна не превышать следующих величин:

- а) для триангуляции III класса  $\triangle III - 17''$ ;
- б) для триангуляции IV класса  $\triangle IV - 30''$ ;
- в) для триангуляции V класса  $\triangle V - 1'$ .

3) Число круговых приемов (для горизонтальных углов) согласно следующей таблицы:

Класс триангуляции	Длина сторон км	Точность копуса		
		10''	30''	1'
		Число приемов		
III класс . . . . .	5—10	2	2	—
IV класс . . . . .	3—5	1	2	2
V класс . . . . .	1—3	1	1	2
В вершинах базисного четырехугольника и на пунктах триангуляции высших классов . . . . .	—	3	4	6

4) Вертикальные углы измеряются одним приемом.

5) Знаки триангуляции: а) тумба, длиной 1,5 м, из которых в земле 1 м, с вехой—для сторон до 3 км; б) пирамида—высотой до 4—5 м,—для сторон до 5 км; в) сигнал с надземной площадкой для установки теодолита—для сторон более 5 км.

Под каждым знаком закладывается центр в виде камня с насечкой, обрезка металлической трубы и т. п.

Определение истинного меридиана делается или по солнцу или по полярной звезде. Теодолит для этой работы должен иметь точность не менее 30''.

Определение широты выполняется наблюдениями по солнцу. При определении долготы поправка хронометра по среднему гринвичскому времени производится по радио-телеграфу.

6) Категории обстановки работ см. § 17.

§ 22. Рекогносцировка местности с расстановкой вех в вершинах триангуляционной сети и измерением углов секстантом или гониометром:

а) для триангуляции III класса:

Состав отряда:

инженеров . . . . .	1
рабочих . . . . .	2
подвод (шлюпок) . . . . .	1

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день:					
вершин . . . . .	3	3	3	2	2
Потребно на 1 вершину:					
инженеров раб. дней . . . . .	0,333	0,333	0,333	0,500	0,500
рабочих " " . . . . .	0,667	0,667	0,667	1,000	1,000
подвод (шлюпок) " " . . . . .	0,333	0,333	0,333	0,500	0,500

б) для триангуляции IV и V классов:

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Состав отряда см. п. „а“.					
Норма выработки в день:					
вершин . . . . .	5	5	5	4	3
Потребно на 1 вершину:					
инженеров раб. дней . . . . .	0,200	0,200	0,200	0,250	0,333
рабочих " " . . . . .	0,400	0,400	0,400	0,500	0,667
подвод (шлюпок) " " . . . . .	0,200	0,200	0,200	0,250	0,333

§ 23. Разбивка и измерение базиса для триангуляции, подготовка линии, провешивание, пикетаж при пятикратном измерении лентой, нивелировка.

Состав отряда:

инженеров . . . . .	1
техников . . . . .	2
рабочих . . . . .	4
подвод (шлюпок) . . . . .	1

Норма выработки в день для всех категорий обстановки работ пог. км—1.

Потребно на 1 пог. км:

инженеров раб. дней . . . . .	1
техников " " . . . . .	2
рабочих " " . . . . .	4
подвод (шлюпок) " " . . . . .	1

§ 24. Изготовление и установка триангуляционных знаков:

а) Знак—тумба с вехой или веха с крестовиной.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
десятников . . . . .	1
рабочих . . . . .	2
подвод (шлюпок) . . . . .	1

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день:					
знаков . . . . .	5	5	4	4	3
Потребно на 1 знак:					
техников раб. дней . . . . .	0,200	0,200	0,250	0,250	0,333
десятников " " . . . . .	0,200	0,200	0,250	0,250	0,333
рабочих " " . . . . .	0,400	0,400	0,500	0,500	0,667
подвод (шлюпок) " " . . . . .	0,200	0,200	0,250	0,250	0,333

## б) Знак—пирамида.

## Состав отряда:

техников . . . . .	1
десятников . . . . .	1
рабочих . . . . .	3
подвод (шлюпок) . . . . .	1

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день:					
знаков . . . . .	3	3	2	1,5	1,5
Потребно на 1 знак:					
техников раб. дней . . . . .	0,333	0,333	0,500	0,667	0,667
десятников " " . . . . .	0,333	0,333	0,500	0,667	0,667
рабочих " " . . . . .	1,000	1,000	1,500	2,000	2,000
подвод " " . . . . .	0,333	0,333	0,500	0,667	0,667

## в) Знак—сигнал с площадкой для установки теодолита.

## Состав отряда:

техников . . . . .	1
десятников . . . . .	1
рабочих . . . . .	6
подвод (шлюпок) . . . . .	2

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день:					
знаков . . . . .	1	1	1	0,75	0,75
Потребно на 1 знак:					
техников раб. дней . . . . .	1,000	1,000	1,000	1,333	1,333
десятников " " . . . . .	1,000	1,000	1,000	1,333	1,333
рабочих " " . . . . .	6,000	6,000	6,000	8,000	8,000
подвод (шлюпок) " " . . . . .	2,000	2,000	2,000	2,667	2,667

Примечание. Работа установки знаков включает в себе:

- 1) транспортировку материала от базы партии до места работ;
- 2) закладку центра; 3) изготовление, установку и окраску знака.



§ 25. Измерение горизонтальных и вертикальных углов триангуляционной сети, с засечкой характерных пунктов, как то: маяков, створных знаков и проч.

а) сеть III класса.

Состав отряда:

инженеров . . . . .	1
техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	2
подвод (шлюпок) . . . . .	1

Норма выработки в день, для всех категорий обстановки работ, вершин—2.

Потребно на 1 вершину:

инженеров	раб. дней . . . . .	0,500
техников	„ „ . . . . .	0,500
рабочих	„ „ . . . . .	1,000
подвод (шлюпок)	. . . . .	0,500

б) сеть IV и V классов.

Состав отряда см. пункт „а“.

Норма выработки в день, для всех категорий обстановки работ, вершин—3.

Потребно на 1 вершину:

инженеров	раб. дней . . . . .	0,333
техников	„ „ . . . . .	0,333
рабочих	„ „ . . . . .	0,667
подвод (шлюпок)	„ „ . . . . .	0,333

Примечание. При работе по привязке триангуляционной сети к сетям высших классов, а также на базисных четырехугольниках, для каждой стоянки нормы выработки получаются путем умножения норм § 25 на коэффициент 0,75.

§ 26. Определение истинного и магнитного азимутов стороны триангуляционной сети.

Состав отряда:

инженеров . . . . .	1
техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	2
подвод (шлюпок) . . . . .	1

Норма выработки в день, независимо от категорий обстановки работ—0,75 одной стороны сети.

Потребно на 1 определение одной стороны сети:

инженеров	раб. дней	1,333
техников	" "	1,333
рабочих	" "	2,667
подвод (шлюпок)	" "	1,333

§ 27. Определение географических координат (широты и долготы) пункта:

Состав отряда:

инженеров	1
техников	1
рабочих	2
подвод (шлюпок)	1

Норма выработки в день, независимо от категорий обстановки работ—пунктов 0,50.

Потребно на 1 пункт:

инженеров	раб. дней	2,000
техников	" "	2,000
рабочих	" "	4,000
подвод (шлюпок)	" "	2,000

#### Топографические работы.

§ 28. Работы подразделяются на съемочные и нивелировочные.

Съемочные работы имеют четыре вида:

- 1) съемка магистралью с поперечниками;
- 2) мензуральная;
- 3) тахеометрическая—теодолитом;
- 4) тахеометрическая—приборами Гаммер-Фенеля и др.

Съемка магистралью с поперечниками применяется в ровной или слабо пересеченной местности и преимущественно в застроенных участках.

Мензуральная и тахеометрическая съемки применяются почти исключительно как плано-высотные. Нормы для этих съемок даны в предположении готовой на местности и нанесенной на планшеты триангуляционной сети и пронивелированных стоянок.

Масштаб для съемок принят 1 : 5000; для других масштабов нормы выработки на 1 кв. км надлежит умножать на следующие коэффициенты:

Категории обстановки работ	М а с ш т а б	
	1 : 10000	1 : 2000
I . . . . . }	1,7	} 0,5
II . . . . . }	—	
III . . . . . }	—	0,3
IV . . . . . }	1,4	} 0,25
V . . . . . }		

Нивелировочные работы разделяются на:

- 1) геометрическое нивелирование с подразделением на 4 группы по степени точности;
- 2) прецизионную нивелировку;
- 3) барометрическую и
- 4) ватерпашение откосов.

Категории обстановки имеют для топографических работ ту же номенклатуру, что и для геодезических.

Текущая полевая обработка материалов при топографических работах производится техническим персоналом сверх восьмичасового рабочего времени, согласно § 7.

§ 29. Проложение магистрали, провешивание, пикетаж, измерение теодолитом углов поворота, с привязкой их засечками к пунктам опорной сети, определение углов наклона сторон магистрали.

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Состав отряда:					
старш. техников . . . . .	—	—	1	1	1
техников . . . . .	1	1	1	1	1
десятников . . . . .	1	1	1	1	1
рабочих . . . . .	4	4	4	4	4
шлюпок (подвод) . . . . .	1	1	1	1	1
Норма выработки в день: пог. км	6	5	3,5	3	2

Потребно на 1 пог. км:

старш. техников . . . . .	—	—	0,285	0,333	0,500
техников . . . . .	0,167	0,200	0,285	0,333	0,500
десятников . . . . .	0,167	0,200	0,285	0,333	0,500
рабочих . . . . .	0,667	0,800	1,140	1,333	2,000
шлюпок (подвод) . . . . .	0,167	0,200	0,285	0,333	0,500

Примечание. При двойном измерении магистрали норма выработки понижается на 25%.

§ 30. Разбивка от магистрали поперечников, теодолитом или гониометром с измерением их, с расстановкой точек в характерных местах, при расстоянии между поперечниками 50—200 м и длине до 500 м.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
десятников . . . . .	1
рабочих . . . . .	3
шлюпок (подвод) . . . . .	1

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день:					
пог. км . . . . .	12	10	8	6	4

Потребно на 1 пог. км:

техников	раб. дней . . . . .	0,083	0,100	0,125	0,167	0,250
десятников	" " . . . . .	0,083	0,100	0,125	0,167	0,250
рабочих	" " . . . . .	0,250	0,300	0,375	0,500	0,750
шлюпок (подвод)	" " . . . . .	0,083	0,100	0,125	0,167	0,250

§ 31. Разбивка от магистрали профилей (створов) для промера глубин, с установкой створных кольев, при расстоянии между профилями до 200 м.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	2
шлюпок (подвод) . . . . .	1

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день профилей . . . . .	40	35	30	25	20

Потребно на 1 профиль:

техников	раб. дней . . . . .	0,025	0,029	0,033	0,040	0,050
рабочих	" " . . . . .	0,050	0,057	0,067	0,080	0,100
шлюпок (подвод)	" " . . . . .	0,025	0,029	0,033	0,040	0,050

§ 32. Планировая съемка при готовой магистрали и поперечниках полосы шириною до 100 м в каждую сторону от поперечников с обмером строений.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	3
шлюпок (подвод) . . . . .	1

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день:					
пог. км полосы . . . . .	8	4	3	2	1,5

Потребно на 1 пог. км:

техников	раб. дней . . . . .	0,125	0,250	0,333	0,500	0,667
рабочих	" " . . . . .	0,375	0,750	1,000	1,500	2,000
шлюпок (подвод)	" " . . . . .	0,125	0,250	0,333	0,500	0,667

§ 33. Съёмка местности магистралью с поперечниками, с нанесением ситуации.

а) Плановая съёмка.

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Состав отряда:					
старших техников . . . . .	—	—	1	1	1
техников . . . . .	1	1	1	1	1
десятников . . . . .	1	1	1	1	1
рабочих . . . . .	3	3	3	3	3
шлюпок (подвод) . . . . .	1	1	1	1	1
Норма выработки в день кв. км . .	1,5	0,8	0,4	0,2	0,08

Потребно на 1 кв. км:

старш. техников раб. дней . . . . .	—	—	2,500	5,000	12,500
техников " " . . . . .	0,667	1,25	2,500	5,000	12,500
десятников " " . . . . .	0,667	1,25	2,500	5,000	12,500
рабочих " " . . . . .	2,000	3,75	7,500	15,000	37,500
шлюпок (подвод) " " . . . . .	0,667	1,25	2,500	5,000	12,500

б) Планово-высотная съёмка.

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Состав отряда:					
старших техников . . . . .	—	—	1	1	1
техников . . . . .	1	1	1	1	1
десятников . . . . .	1	1	1	1	1
рабочих . . . . .	3	3	3	3	3
шлюпок (подвод) . . . . .	1	1	1	1	1
Норма выработки в день кв. км . .	1,20	0,50	0,25	0,15	0,06

Потребно на 1 кв. км:

старш. техников раб. дней . . . . .	—	—	4,000	6,667	16,667
техников " " . . . . .	0,833	2,000	4,000	6,667	16,667
десятников " " . . . . .	0,833	2,000	4,000	6,667	16,667
рабочих " " . . . . .	2,500	6,000	12,000	20,000	50,000
шлюпок (подвод) " " . . . . .	0,833	2,000	4,000	6,667	16,667

Примечание. Работа по этому параграфу является комплексной, включая в себе работы по §§ 29, 30 и 31.

§ 34. Мензуральная планово-высотная съёмка при готовой опорной сети, с нанесением горизонталей через 1 м по высоте.

## Категории обстановки работ

I II III IV V

## Состав отряда:

старших техников . . . . .	—	—	1	1	1
техников . . . . .	1	1	1	1	1
рабочих . . . . .	3	3	3	3	3
шлюпок (подвод) . . . . .	1	1	1	1	1
Норма выработки в день кв. км .	1,25	0,75	0,50	0,40	0,30

## Потребно на 1 кв. км:

старш. техников раб. дней . . . . .	—	—	2,000	2,500	3,333
техников " " . . . . .	0,800	1,333	2,000	2,500	3,333
рабочих " " . . . . .	2,400	4,000	6,000	7,500	10,000
шлюпок (подвод) " " . . . . .	0,800	1,333	2,000	2,500	3,333

Примечание 1. При съемке небольших площадей, производимой от геометрической сети, разбиваемой при самой съемке, норма выработки понижается на 15%.

Примечание 2. При съемке только плановой, нормы выработки повышаются на 35%.

Примечание 3. При горизонталях через 0,5 м по высоте, норма выработки понижается на 20%.

§ 35. Планово-высотная съемка теодолитом при готовой опорной сети, с нанесением горизонталей через 1 м.

## Категории обстановки работ

I II III IV V

## Состав отряда:

старш. техников . . . . .	—	—	1	1	1
техников . . . . .	1	1	1	1	1
рабочих . . . . .	3	3	3	3	3
шлюпок (подвод) . . . . .	1	1	1	1	1
Норма выработки в день кв. км .	1,50	1,10	0,65	0,40	0,30

## Потребно на 1 кв. км

старш. техников раб. дней . . . . .	—	—	1,538	2,500	3,333
техников " " . . . . .	0,667	0,909	1,538	2,500	3,333
рабочих " " . . . . .	2,000	2,727	4,615	7,500	10,000
шлюпок (подвод) " " . . . . .	0,667	0,909	1,538	2,500	3,333

## § 36. Планово-высотная съемка тахеометром Гаммер-Фенеля и др.

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Состав отряда:					
старш. техников . . . . .	—	—	1	1	1
техников . . . . .	1	1	1	1	1
рабочих . . . . .	3	3	3	3	3
шлюпок (подвод) . . . . .	1	1	1	1	1
Норма выработки в день кв. км . . . . .	2,00	1,50	1,00	0,75	0,500

Потребно на 1 кв. км:

старш. техников* . . . . .	—	—	1,000	1,333	2,000
техников . . . . .	0,500	0,667	1,000	1,333	2,000
рабочих . . . . .	1,500	2,000	3,000	4,000	6,000
шлюпок (подвод) . . . . .	0,500	0,667	1,000	1,333	2,000

## § 37. Геометрическая нивелировка.

а) Нивелировка связующая (реперы и водомерные посты) и магистральная, удовлетворяющие по точности формуле:

$$\Delta_L = 0,003 \sqrt{L} + 0,0003 L,$$

где  $\Delta$  выражено в метрах, а  $L$  в километрах.

Состав отряда:

старш. техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	3
шлюпок (подвод) . . . . .	1

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день пог. км . . . . .	5	4	3,5	3	1,5

Потребно на 1 пог. км:

старш. техников раб. дней . . . . .	0,200	0,250	0,286	0,333	0,667
рабочих " " . . . . .	0,600	0,750	0,860	1,000	2,000
шлюпок (подвод) . . . . .	0,200	0,250	0,286	0,333	0,667

Примечание. При нивелировке, удовлетворяющей по точности формуле  $\Delta_L = 0,005 \sqrt{L} + 0,0005 L$  норма выработки повышается на 20%.

б) Нивелировка по стоянкам съемки, удовлетворяющая по точности формуле:  $\Delta_L = 0,01 \sqrt{L} + 0,001L$ .

Состав отряда:

техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	3
шлюпок (подвод) . . . . .	1

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день пог. км .	7	6	4,5	3,5	2,5
Потребно на 1 пог. км					
техников раб. дней . . . . .	0,143	0,167	0,222	0,286	0,400
рабочих " " . . . . .	0,429	0,500	0,666	0,860	1,200
шлюпок (подвод) " " . . . . .	0,143	0,167	0,222	0,286	0,400

в) Нивелировка магистрали и поперечников при ширине полосы съёмки до 200 м, со взятием уреза воды, удовлетворяющая по точности формуле:  $\Delta L = 0,04 \sqrt{L}$ .

Состав отряда:

техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	3
шлюпок (подвод) . . . . .	1

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день пог. км .	4	3	2	1,75	1,5
Потребно на 1 пог. км:					
техников раб. дней . . . . .	0,250	0,333	0,500	0,571	0,667
рабочих " " . . . . .	0,750	1,000	1,500	1,714	2,000
шлюпок (подвод) " " . . . . .	0,250	0,333	0,500	0,571	0,667

§ 38. Прецизионная нивелировка (по русско-швейцарскому способу).

Состав отряда:

инженеров . . . . .	1
техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	4
подвод (шлюпок) . . . . .	1

	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день пог. км .	2	1,75	1,25	1,00	0,50
Потребно на 1 пог. км:					
инженеров раб. дней . . . . .	0,500	0,571	0,800	1,000	2,000
техников " " . . . . .	0,500	0,571	0,800	1,000	2,000
рабочих " " . . . . .	2,000	2,285	3,200	4,000	8,000
подвод " " . . . . .	0,500	0,571	0,800	1,000	2,000

Примечание. В §§ 37 и 38 предполагается одиночный нивелировочный ход. При двойном ходе нормы выработки уменьшаются вдвое.



## § 39. Барометрическая нивелировка.

Состав отряда:

инженеров . . . . .	1
техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	2
подвод . . . . .	1

Категории обстановки работ

	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день пог. км .	30	25	20	15	10

Потребно на 1 пог. км:

инженеров раб. дней . . . . .	0,033	0,040	0,050	0,067	0,100
техников " " . . . . .	0,033	0,040	0,050	0,067	0,100
рабочих " " . . . . .	0,067	0,080	0,100	0,135	0,200
подвод (шлюпок) " . . . . .	0,033	0,040	0,050	0,067	0,100

## § 40. Ватерпашение откосов.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	2
подвод (шлюпок) . . . . .	1

Категории обстановки работ

	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день точек .	—	—	150	120	100

Потребно на 1 точку:

техников раб. дней . . . . .	—	—	0,007	0,008	0,010
рабочих " " . . . . .	—	—	0,014	0,016	0,020

## § 41. Установка реперов и закладка марок, при расстояниях до 5 км:

а) Деревянные реперы с изготовлением ступьез из леса диаметром до 25 см, с установкой, включая осмолку и земляные работы.

Состав отряда.

техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	2
подвод (шлюпок) . . . . .	1

Норма выработки в день реперов 3 (для всех категорий обстановки работ).

Потребно на 1 репер:

техников раб. дней . . . . .	0,333
рабочих " " . . . . .	0,667
подвод (шлюпок) " " . . . . .	0,333

б) Чугунные или железные реперы (рельсы, трубы, балки и т. п.) с вырытием котлована, установкой и обратной засыпкой.

Состав отряда:

техников	раб. дней . . . . .	1
рабочих	„ „ . . . . .	2
подвод (шлюпок)	„ „ . . . . .	1

Норма выработки в день реперов 3 (для всех категорий обстановки работ).

Потребно на 1 репер:

техников	раб. дней . . . . .	0,333
рабочих	„ „ . . . . .	0,667
подвод (шлюпок)	„ „ . . . . .	0,333

в) Чугунные винтовые реперы — установка и завинчивание чугунной сваи.

Состав отряда:

техников	раб. дней . . . . .	1
рабочих	„ „ . . . . .	5
подвод (шлюпок)	„ „ . . . . .	1

Норма выработки в день реперов 3 (для всех категорий обстановки работ).

Потребно на 1 репер:

техников	раб. дней . . . . .	0,333
рабочих	„ „ . . . . .	1,667
подвод (шлюпок)	„ „ . . . . .	0,333

г) Установка марок в зданиях, с пробивкой отверстий в стене и заделкой цементом.

Состав отряда:

техников	раб. дней . . . . .	1
рабочих	„ „ . . . . .	2
подвод (шлюпок)	„ „ . . . . .	1

Норма выработки в день — марок 4.

Потребно на 1 марку:

техников	раб. дней . . . . .	0,250
рабочих	„ „ . . . . .	0,500
подвод (шлюпок)	„ „ . . . . .	0,250

#### § 42. Рубка просек.

Просеки расчищаются на ширину, обеспечивающую незакрытие линии: визирования. Нормы даются для следующих трех категорий местности

- I категория—редкий лес, камыш или кустарник;  
 II    "    —средней густоты лес, камыш или кустарник;  
 III   "    —густой лес, камыш, сплошной кустарник.

Состав отряда:	Категории местности:		
	I	II	III
десятников . . . . .	1	1	1
рабочих . . . . .	2	3	4
Норма выработки в день пог. км	3	2	1
Потребно на 1 пог. км:			
десятников раб. дней . . . . .	0,333	0,500	1,000
рабочих       "       " . . . . .	0,667	1,500	4,000

#### Гидрографические работы.

§ 43. Гидрографические (промерные) работы имеют целью получение плана в горизонталях (изобатах) рельефа дна, с точностью и детальностью, достаточной для проектирования прорезей, дноуглублений и т. п., а также и для целей судоходства.

По методам работ промеры делятся на:

а) подробные (с непосредственной разбивкой промерных точек—троссом, плавучей цепью, или с инструментальной их засечкой теодолитом с берега);

б) промеры второстепенных акваторий с меньшей точностью и подробностью (по продольным профилям, по косым галсам и т. п.).

За единицу измерения работы принят погонный километр профиля; влияние густоты расположения точек на профиле отнечено примечаниями.

Особняком стоит зимний промер со льда. Нормирование этого промера выполнено в двух отношениях:

1) по отдельным работам, его составляющим, что удобно для подсчета рабочей силы на некоторые другие работы, ведущиеся зимой со льда (пробивка лунок, разбивка магистралей—для гидрологических работ и т. п.);

2) по комплексной работе—с отнесением к квадратному километру промеряемой площади.

Все промерные работы нормированы для глубин до 25 метров.

Нормы даны для следующих пяти категорий обстановки работ:

I. а) Защищенное безливное море;

б) река или канал шириной до 200 м, со скоростями течения до 0,75 м/сек.;

в) озеро максимальных поперечных размеров до 1 км.

II. а) Открытое безливное море;

б) река шириной свыше 200 м со скоростями до 0,75 м/сек.;

в) озеро поперечным размером больше 1 км;

III. а) Защищенное приливно-отливное море или гавань (с амплитудой прилива больше 1 м);

б) река шириной до 200 м со скоростями 0,75—1,5 м/сек.

IV. а) Открытое приливно-отливное море или устье реки (амплитуда больше 1 м);

б) река шириной свыше 200 м со скоростями 0,75—1,5 м/сек.

V. а) Река со скоростью течения свыше 1,5 м/сек;

б) река шириной свыше 200 м со скоростями 0,75—1,5 м/сек.

с оживленным судоходством;

в) портовые бассейны с оживленным движением мелких судов.

#### А. Подробные промеры.

§ 44. Проложение магистрали и разбивка профилей для промера. Нормы см. §§ 29 и 31.

§ 45. Промеры с лодки по троссу или по плавучей цепи.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
наметчиков . . . . .	1
рабочих . . . . .	6
шлюпок . . . . .	2

#### Категории обстановки работ

	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день пог. км	4	3	2	1,25	1,00

Потребно на 1 пог. км:

техников	раб. дней	0,250	0,333	0,500	0,800	1,00
наметчиков	" "	0,250	0,333	0,500	0,800	1,00
рабочих	" "	1,500	2,000	3,000	4,800	6,00
шлюпок	" "	0,500	0,667	1,000	1,600	1,00

Примечание. Нормы предполагают промер при расстоянии между точками по профилю в 5—10 м, а между профилями в 50 м. Более частое расположение точек понижает норму выработки на 20%. Более частое расположение профилей повышает норму выработки на 20%.

§ 46. Промеры по разбитым профилям, с инструментальной засечкой точек теодолитом с берега.

Состав отряда:

техников . . . . .	2
наметчиков . . . . .	1
рабочих . . . . .	5
шлюпок . . . . .	1
моторных лодок . . . . .	0,5

		Категории обстановки работ				
		I	II	III	IV	V
Норма выработки в день пог. км		7	5	3,5	3	2
Потребно на 1 пог. км:						
техников	раб. дней . . . . .	0,286	0,400	0,571	0,667	1,000
наметчиков	„ „ . . . . .	0,143	0,200	0,285	0,333	0,500
рабочих	„ „ . . . . .	0,714	1,000	1,428	1,667	2,500
шлюпок	„ „ . . . . .	0,143	0,200	0,285	0,333	0,500
моторных лодок	„ „ . . . . .	0,071	0,100	0,143	0,167	0,250

Примечание 1. Нормы предполагают промер при расстоянии между точками на профиле в 25 м и расстоянии между профилями в 50—100 м. Более частое расположение точек понижает норму выработки на 10%. Более частое расположение профилей повышает норму выработки на 10%.

Примечание 2. При засечках двумя теодолитами в состав отряда добавляется один техник.

Примечание 3. При промерах с моторной лодки норма выработки повышается на 50%; количество рабочих уменьшается на 2 человека. В состав отряда добавляется 0,5 моторной лодки.

## Б. Промеры второстепенных акваторий.

§ 47. Промеры по гребкам или секундомеру с засечками секстантом:

а) Промеры по продольным профилям в реке, канале.

Состав отряда:

техников . . . . .	2
наметчиков . . . . .	1
рабочих . . . . .	5
шлюпок . . . . .	1
моторных лодок . . . . .	0,5

		Категории обстановки работ				
		I	II	III	IV	V
Норма выработки в день пог. км		16	14	12	8	6
Потребно на 1 пог. км:						
техников	раб. дней . . . . .	0,125	0,143	0,167	0,250	0,333
наметчиков	„ „ . . . . .	0,063	0,071	0,083	0,125	0,167
рабочих	„ „ . . . . .	0,313	0,357	0,417	0,625	0,833
шлюпок	„ „ . . . . .	0,063	0,071	0,083	0,125	0,167
моторных лодок	„ „ . . . . .	0,032	0,036	0,042	0,063	0,083

б) По поперечным профилям:

Состав отряда:

техников . . . . .	2
наметчиков . . . . .	1
рабочих . . . . .	5
шлюпок . . . . .	1
моторных лодок . . . . .	0,5

Категории обстановки работ

	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день пог. км	12	10	8	6	5

Потребно на 1 пог. км:

	раб. дней	I	II	III	IV	V
техников	0,167	0,200	0,250	0,333	0,400	
наметчиков	0,083	0,100	0,125	0,167	0,200	
рабочих	0,417	0,500	0,625	0,833	1,000	
шлюпок	0,083	0,100	0,125	0,167	1,200	
моторных лодок	0,042	0,050	0,063	0,083	0,100	

в) Промеры по косым галсам.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
наметчиков . . . . .	1
рабочих . . . . .	5
шлюпок . . . . .	1
моторных лодок . . . . .	0,5

Категории обстановки работ

	I	II	III	IV	V
Норма выработки в день пог. км	15	15	15	7	7

Потребно на 1 пог. км:

	раб. дней	I	II	III	IV	V
техников	0,067	0,067	0,067	0,143	0,143	
наметчиков	0,067	0,067	0,067	0,143	0,143	
рабочих	0,333	0,333	0,333	0,714	0,714	
шлюпок	0,067	0,067	0,067	0,143	0,143	
моторных лодок	0,033	0,033	0,033	0,071	0,071	

Примечание. При промерах с моторной лодки норма выработки повышается на 50%; количество рабочих уменьшается на 2 человека. В состав отряда добавляется 0,5 моторной лодки.

В. Зимние промерные работы со льда.

§ 48. Зимние промерные работы со льда.

а) Разбивка магистралей на льду.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
десятников . . . . .	1
рабочих . . . . .	4

Норма выработки в день пог. км . . . . . 3

Потребно рабочей силы на 1 пог. км:

техников . . . . .	0,333
десятников . . . . .	0,333
рабочих . . . . .	1,333

б) Разбивка створов по готовой магистрали теодолитом при расстоянии между створными кольями до 100 пог. м.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
десятников . . . . .	1
рабочих . . . . .	2

Норма выработки в день створов . . . . . 25

Потребно на 1 створ:

техников	раб. дней . . . . .	0,040
десятников	” ” . . . . .	0,040
рабочих	” ” . . . . .	0,080

в) Разбивка промерных точек на поперечниках.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	5

Норма выработки в день точек . . . . . 200

Потребно на 1 точку:

техников	раб. дней . . . . .	0,005
рабочих	” ” . . . . .	0,025

г) Пробивка лунок для промера.

Толщина льда  
до 0,50 м      0,50—1,00 м

Состав отряда:

десятников . . . . .	1	1
рабочих . . . . .	5	8

Норма выработки в день лунок . . . 200      200

Потребно на 1 лунку:

десятников	раб. дней . . . . .	0,005	0,005
рабочих	” ” . . . . .	0,025	0,040

д) Измерение глубин при готовых лунках.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	2
Норма выработки в день точек . . . . .	200

Потребно на 1 точку:

техников	раб. дней . . . . .	0,005
наметчиков	” ” . . . . .	0,010

Примечание 1. При наличии на льду рыхлого снегового покрова толщиной 0,15—0,30 м нормы выработки для всех работ понижаются на 20%.

Примечание 2. Нормы составлены применительно к промеру по углам квадратов  $100 \times 100$  м.

Для всех пунктов § 48 кроме п. „а“ нормы выработки понижаются:

на 50 %	при квадратах	$200 \times 200$ м
” 25 %	” ”	$150 \times 150$ ”

Нормы выработки повышаются:

на 50 %	при квадратах со стороной	меньше 25 м
” 25 %	” ” ”	$50 \times 50$ м и $25 \times 25$ м.

§ 49. Промер глубины со льда (комплексная работа, включающая все операции § 48).

Состав отряда:

техников . . . . .	3
десятников . . . . .	2
рабочих . . . . .	11
подвод . . . . .	2

Густота расположения точек в метрах	$200 \times 200$	$100 \times 100$	$100 \times 50$	$50 \times 50$	$50 \times 25$	$25 \times 25$
Норма выработки в день кв. км .	3,60	1,60	1,00	0,70	0,37	0,20
Потребно на 1 кв. км:						
техников . . . . .	1,10	1,75	2,85	4,00	7,30	13,50
десятников . . . . .	0,85	1,25	1,85	2,50	4,25	7,50
рабочих . . . . .	2,20	7,50	13,00	18,00	34,00	64,00

Примечание 1. При наличии на льду рыхлого снегового покрова, толщиной 0,15—0,30 м нормы выработки для всех работ понижаются на 20%.



Примечание 2. Норма затраты рабочей силы дана для льда до 0,50 м толщиной. При более толстом льде норма выработки по двум квалификациям: „десятичники“ и „рабочие“ умножается на следующие коэффициенты:

Густота расположения точек (в метрах)	200 × 200	100 × 100	100 × 50	50 × 50	50 × 25	25 × 25
Толщина льда 0,5—1,00 м .	1,15	1,15	1,15	1,30	1,30	1,30

Примечание 3. Нормы затраты рабочей силы исчислены с учетом примечания 2 § 49, а не простым делением численных величин состава отряда на выработку в день.

#### Гидрологические работы.

§ 50. В состав гидрологических работ входят: 1) наблюдения над колебаниями уровня воды, 2) изучение течений (гидрометрия), 3) наблюдения над волнением, 4) измерения температур воды, 5) наблюдения над соленостью, 6) наблюдения над прозрачностью и цветом морской воды, 7) исследование верхнего слоя грунтов дна, 8) наблюдения над мутностью (взвешенные частицы), 9) ледовые наблюдения.

Наблюдения над колебаниями уровня воды ведутся на водомерных постах: свайных, реечных и самопишущих автоматических—временных и постоянных. Изучение течений включает работы по определению расходов потоков и по определению скоростей и направлений струй течения; работы ведутся вертушками Экман-Мерца, с компасной коробкой, указателем направления течений Прайса, Отто и другими поплавками поверхностными и глубинными, гидрометрическими шестью, прибором Митчеля, батометром-тахиметром Глушкова и т. п.

Наблюдения над волнением делаются на: а) рейдовые—производимые обычно прибором Фруди, диплот-линем, вытравливаемыми с судна линем с поплавком, б) прибрежные—производимые при помощи стационарного волномера, ведутся параллельно с водомерными наблюдениями, почему и не нормированы отдельно.

Температурные наблюдения ведутся: глубинные—посредством опрокидывающихся термометров (Негретти-Замбри, Рихтера), поверхностные—термометрами системы Фюсса и друг. Определения солености выполняются путем взятия проб на вертикалях батометрами (системы Нансена—Петерсона и друг.).

Прозрачность морской воды определяется диском Секки, определение же цвета ее производится по шкале Фореля-Уле.

Исследование верхнего слоя грунта дна выполняется донным шупом системы Глушкова или подобным ему; при глубинах 7—8 метров пользуются шупом на тросе системы Аполлова.

Пробы на мутность берутся посредством батометров-тахиметров, дающих одновременно и скорость течения (системы Глушкова); из батометров мгновенного наполнения применяется батометр системы Жуковского.

В ледовые наблюдения кроме измерений толщины льда, шуги и снега входит ряд работ по изучению режима ледового покрова, как то: вскрытие, замерзание, подвижки и т. п.

При гидрологических работах определение местоположения вертикалей производится помощью засечек секстантом.

§ 51. Устройство водомерных постов: свайного, речного, временных и постоянных мареографных постов нормируется по Урочному положению для строительных работ.

§ 52. Производство наблюдений на водомерных постах:

а) Неавтоматическом речном или свайном.

Состав отряда: наблюдателей—1.

Норма выработки в день: 1 серия наблюдений на одном посту.

Потребно на 1 пост:

Наблюдателей раб. дней . . . . . 1

Примечание. Одновременно с водомерными наблюдениями могут быть производимы и прибрежные наблюдения над волнением.

б) Автоматическом мареографном временном.

Состав отряда:

техников-наблюдателей . . . . . 1

Норма выработки в день: 3 серии наблюдений.

Потребно на 1 пост:

техников-наблюдателей раб. дней . . . . . 0,333

в) Автоматическом мареографном постоянном (при зимних наблюдениях).

Состав отряда:

техников-наблюдателей . . . . . 0,333

сторожей-истопников . . . . . 1

Норма выработки в день: 1 серия наблюдений.

Потребно на 1 пост:

техников-наблюдателей раб. дней . . . . . 0,333

сторожей-истопников . . . . . 1,000

Примечание. Обслуживание мареографного поста требует одной трети рабочего дня техника-наблюдателя.

§ 53. Гидрометрические работы §§ 54—64. Нормы даны для следующих трех категорий средних скоростей течения:

I категория скорости до . . . . .	0,75 м/сек.
II " " от . . . . .	0,75 до 1,5 м/сек.
III " " более . . . . .	1,5 м/сек.

§ 54. Наблюдения над направлением струй течения помощью поплавков или прибором Митчеля с инструментальной засечкой поплавков с трех точек.

		Категории скорости		
		I	II	III
Состав отряда:				
техников . . . . .		3	3	3
десятников . . . . .		1	1	1
рабочих . . . . .		8	8	8
шлюпок . . . . .		1	1	—
моторных лодок . . . . .		1	1	2
Норма выработки в день:				
пог. км струй . . . . .		5	6	7
Потребно на 1 км струю:				
техников	раб. дней .	0,600	0,500	0,428
десятников	" "	0,200	0,167	0,143
рабочих	" "	1,600	1,333	1,143
шлюпок	" "	0,200	0,167	—
мото-лодок . . . . .		0,200	0,167	0,286

§ 55. Наблюдения над направлением струй течения поплавками или прибором Митчеля с засечкой секстантом с моторной лодки, идущей за поплавком.

		Категории скорости		
		I	II	III
Состав отряда:				
техников . . . . .		1	1	2
рабочих . . . . .		3	3	3
шлюпок (моторных лодок)		1	1	1
Норма выработки в день:				
пог. км струй . . . . .		5	6	7
Потребно на 1 км струю:				
техников	раб. дней .	0,200	0,167	0,286
рабочих	" "	0,600	0,500	0,428
шлюпок (моторных лодок)		0,200	0,167	0,143

Примечание. Для III категории скорости нормы даны для наблюдений с моторной лодки.

§ 56. Измерение скорости и определение направления течения посредством вытравливания линия длиной 70—200 м с поплавком или шестом со стоящего на якоре судна (шлюпки, катера, парохода).

Состав отряда:

техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	3
шлюпок (катеров, пароходов) . . . . .	1

Нормы выработки в день: 35 измерений (для всех категорий скоростей).

Потребно на 1 измерение:

техников раб. дней . . . . .	0,029
рабочих " " . . . . .	0,086
шлюпок (катеров, пароходов) . . . . .	0,029

Примечание 1. При наблюдениях с катера или парохода—состав отряда: 1 техник, 2 рабочих.

Примечание 2. При работе в приливных морях, где наблюдения ведутся по способу тринадцатичасовых вертикалей, полагать на каждую вертикаль 2 отрядодня.

§ 57. Выбор месторасположения гидрометрического профиля (помощью пробных поплавков или наблюдениями вертушкой Экмана), разбивка профиля с установкой створных знаков и знака для засечек, при ширине реки от 100 до 500 м.

Состав отряда:	Категории скорости		
	I	II	III
инженеров . . . . .	1	1	1
техников . . . . .	1	1	1
рабочих . . . . .	3	3	3
шлюпок (моторных лодок)	1	1	—
моторных лодок . . . . .	—	—	1

Норма выработки в день профилей . . . . .	Категории скорости		
	I	II	III
	1,5	1,5	1,5

Потребно на 1 профиль:

инженеров раб. дней . . . . .	0,667	0,667	0,667
техников " " . . . . .	0,667	0,667	0,667
рабочих " " . . . . .	2,000	2,000	2,000
шлюпок (или моторных лодок) раб. дней . . . . .	0,667	0,667	—
моторных лодок " " . . . . .	—	—	0,667

Примечание 1. Нормы даны для определения расхода как поплавками, так и вертушками.

Примечание 2. Для рек шириною менее 100 м нормы выработки повышаются на 25%, для рек шириною больше 500 м нормы выработки понижаются на 25%.

Примечание 3. При разбивке веерных или косых створов нормы выработки понижаются на 25% при 5 вертикалях и на 50% при 11 вертикалях. При промежуточном числе вертикалей процент понижения определяется по интерполяции.

Примечание 4. Работа по промерам живых сечений нормируется по §§ 45 и 46.

§ 58. Измерение скоростей течения поверхностными поплавками или гидрометрическими шестами, с засечкой теодолитом.

	Категории скорости		
	I	II	III
Состав отряда:			
старших техников . . . . .	1	1	1
техников . . . . .	1	1	1
десятников . . . . .	1	1	1
рабочих . . . . .	4	4	3
шлюпок . . . . .	1	1	—
моторных лодок . . . . .	1	1	1
Норма выработки в день измерений . . . . .	50	45	40
Потребно на одно измерение:			
старших техников раб. дней . . . . .	0,020	0,022	0,025
техников . . . . .	0,020	0,022	0,025
десятников . . . . .	0,020	0,022	0,025
рабочих . . . . .	0,080	0,088	0,075
шлюпок . . . . .	0,020	0,022	—
моторных лодок . . . . .	0,020	0,022	0,025

Примечание 1. Если поправки не вылавливаются, то норма выработки в день для всех категорий скоростей составляет 70 измерений.

Примечание 2. При измерении скоростей по наблюдениям за движением льдин, норма выработки в день для всех категорий скоростей—60 измерений.

§ 59. Измерение скорости течения вертушкой на реках, каналах и протоках, шириной до 50 м, с мостков или люльки, подвешенной на тросе.

Состав отряда для всех скоростей:

старших техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	1

Норма выработки в день независимо от категории скоростей:

точек на вертикалях . . . . . 40.

Потребно на 1 точку:

старших техников раб. дней . . . . . 0,025  
 рабочих " " . . . . . 0,025

Примечание 1. Постройка мостков, люлек исчисляется особо по нормам Урочного положения для строительных работ.

Примечание 2. При электрических вертушках норма выработки в день для всех категорий скоростей составляет 50 точек.

§ 60. Измерение скоростей течения вертушкой на реках шириной до 200 метров—с парома или шлюпки, ходящих по троссу или установленных на якорях.

Состав отряда для всех категорий скоростей:

старших техников . . . . . 1  
 десятников . . . . . 1  
 рабочих . . . . . 1  
 паромов или шлюпок . . . . . 1

Категории скоростей

	I	II	III
--	---	----	-----

Норма выработки в день точек . . . . .	30	30	25
--	----	----	----

Потребно на 1 точку:

старших техников раб. дней . . . . .	0,033	0,033	0,040
десятников " " . . . . .	0,033	0,033	0,040
рабочих " " . . . . .	0,100	0,100	0,120
паромов или шлюпок " " . . . . .	0,033	0,033	0,040

Примечание к §§ 59—60. При измерении скоростей батометрами-тахиметрами проф. Глушкова (при работе со штангой) норма выработки повышается на 30%.

§ 61. Измерение скоростей течения с определением их направлений вертушкой на реках шириною более 200 м, с инструментальной засечкой вертикалей или при веерных створах со шлюпки или парома, устанавливаемых на якорях.

Категории скоростей

	I	II	III
--	---	----	-----

Состав отряда:

старших техников . . . . .	1	1	1
рабочих . . . . .	3	3	4
шлюпок или паромов . . . . .	1	1	1
моторных лодок . . . . .	1	1	1

Норма выработки в день точек . . . . .	25	25	20
--	----	----	----

Потребно на 1 точку:

старших техников раб. дней . . . . .	0,040	0,040	0,050
рабочих " " . . . . .	0,120	0,120	0,200
шлюпок или паромов " " . . . . .	0,040	0,040	0,050
моторных лодок " " . . . . .	0,040	0,040	0,050

§ 62. Измерение вертушкой скоростей и определение направления течений в безливном море или морском участке реки, с засечкой вертикалей секстантом.

		Категории скоростей		
		I	II	III
Состав отряда:				
техников		1	1	1
рабочих		3	3	3
шлюпок		1	1	1
моторных катеров		—	1	1
Норма выработки в день точек		16	16	12
Потребно на 1 точку:				
техников	раб. дней	0,063	0,063	0,083
рабочих	” ”	0,188	0,188	0,250
шлюпок	” ”	0,063	0,063	0,083
моторных лодок	” ”	—	0,063	0,083

§ 63. Измерение вертушкой скоростей и определение направления течений в приливном море или приливном устье реки при работе в 2 смены на тринадцатичасовой вертикали (полная приливно-отливная фаза) с определением местоположения шлюпки секстантом.

		Категории скоростей		
		I	II	III
Состав отряда:				
техников		2	2	2
рабочих		4	4	4
шлюпок		1	1	1
моторных лодок		0,50	0,50	2,00
Норма выработки в день тринадцатичасовой вертикали		1	1	1
Потребно на одну вертикаль:				
техников	раб. дней	2,000	2,000	2,000
рабочих	” ”	4,000	4,000	4,000
шлюпок	” ”	1,000	1,000	1,000
моторных лодок	” ”	0,500	0,500	2,000

§ 64. Измерение вертушкой скоростей и направления течений со льда, при готовых лунках.

Состав отряда:

техников	1
рабочих	2
подвод	1

Норма выработки в день для всех категорий скоростей:  
точек . . . . . 20

Потребно рабочей силы на 1 точку:

техников раб. дней . . . . .	0,050
рабочих " " . . . . .	0,100
подвод " " . . . . .	0,050

§ 65. Наблюдения над волнением (рейдовые), со стоящего на якоре судна, с измерением высоты волны посредством диплот-линия или прибора Фруда; длина скорости и периода волны—путем вытравливания линия с поплавком со стоящего на якоре судна.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	2
шлюпок или моторных лодок . . . . .	1

Норма выработки в день измерений . . . . . 20

Потребно на 1 измерение:

техников . . . . . раб. дней . . . . .	0,050
рабочих " " . . . . .	0,100
шлюпок или моторных лодок " " . . . . .	0,050

§ 66. Наблюдения над прозрачностью воды посредством диска Секки, с определением ее цвета по шкале Фареля-Уле.

Состав отряда:

инженеров или старших техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	3
шлюпок . . . . .	1

Норма выработки в день наблюдений . . . . . 30

Потребно на 1 наблюдение:

инженеров или старших техников раб. дней . . . . .	0,033
рабочих " " . . . . .	0,100
шлюпок " " . . . . .	0,033

§ 67. Измерения температуры воды на поверхности и на глубинах до 50 м.

Состав отряда:

инженеров или старших техников . . . . .	1 <sup>а</sup>
рабочих . . . . .	3
шлюпок . . . . .	1



Норма выработки в день измерений . . . . . 25

Потребно на 1 измерение:

инженеров или старших техников раб. дней . . . . .	0,040
рабочих . . . . .	0,120
шлюпок . . . . .	0,040

§ 68. Взятие проб воды батометрами с глубин до 50 м:

а) Батометрами мгновенного наполнения для определения солености и мутности.

Состав отряда:

инженеров или старших техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	3
шлюпок . . . . .	1

Норма выработки в день проб . . . . . 25

Потребно на 1 пробу:

инженеров или старших техников раб. дней . . . . .	0,040
рабочих . . . . .	0,120
шлюпок . . . . .	0,040

б) Батометрами длительного наполнения для определения мутности.

Состав отряда:

инженеров или старших техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	3
шлюпок . . . . .	1

Норма выработки в день проб . . . . . 20

Потребно на одну пробу:

инженеров или старших техников раб. дней . . . . .	0,050
рабочих . . . . .	0,150
шлюпок . . . . .	0,050

§ 69. Взятие проб донных грунтов.

а) Штанговым шпунгом с глубин до 8 м.

Состав отряда:

инженеров или старших техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	3
шлюпок . . . . .	1

Норма выработки в день проб . . . . . 25

Потребно на 1 пробу:

инженеров или старших техников раб. дней . . . . .	0,040
рабочих . . . . .	0,120
шлюпок . . . . .	0,040

б) То же при работах шупом с троссом.

Состав отряда:

инженеров или старших техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	3
шлюпок . . . . .	1

Норма выработки в день проб . . . . . 30

Потребно на 1 пробу:

инженеров или старших техников раб. дней . . . . .	0,033
рабочих . . . . .	0,100
шлюпок . . . . .	0,033

Примечание 1 к §§ 65—69. При работах с парохода или катера нормы выработки повышаются на 20%.

Примечание 2 к §§ 65—69. Расстояние между вертикалями принято около 500 м. С увеличением расстояния до 1000 м нормы выработки понижаются на 20%.

Примечание 3 к §§ 65—69. При работах со льда при готовых лунках нормы выработки понижаются на 20%.

§ 70. Измерение толщины льда при готовых лунках с определением толщины слоев.

Состав отряда:

техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	1
подвод . . . . .	1

Норма выработки в день измерений . . . . . 30

Потребно на 1 измерение:

техников раб. дней . . . . .	0,033
рабочих " " . . . . .	0,033
подвод " " . . . . .	0,033

§ 71. Производство ледовых наблюдений в периоды вскрытия и замерзания рек или морей.

Состав отряда: техников-наблюдателей—1.

Норма выработки в день: 1 серия восьмичасовых наблюдений.

Потребно на одну серию наблюдений:

техников-наблюдателей раб. дней . . . . .	1
---	---

Примечание. При производстве наблюдений в течение суток состав отряда: техников-наблюдателей—3.

**Метеорологические обследования.**

§ 72. Метеорологические наблюдения ведутся три раза в сутки на временных станциях и включают в себе:

- 1) наблюдения над колебаниями уровня воды,
- 2) давление воздуха,
- 3) направление скорости ветра,
- 4) облачность,
- 5) атмосферные осадки,
- 6) температура воды, почвы и воздуха,
- 7) толщина и плотность снега,
- 8) состояние водной поверхности.

Состав отряда: техников-наблюдателей—1.

Норма выработки в день: серий наблюдений—3.

Потребно на одну серию: техников-наблюдателей—раб. дней 0,333.

Примечание 1. Для судовых метеорологических наблюдений, следующих через четырехчасовые интервалы, состав отряда: техников-наблюдателей—2, норма выработки в день—серий наблюдений—6.

Примечание 2. В норму включается, для зимнего времени, производство ледовых наблюдений: вид, густота льда, зарисовка льда и т. п., без увеличения состава отряда.

**Геологические работы.**

§ 73. В состав геологических работ при портовых изысканиях входят: 1) маршрутная геологическая рекогносцировка: 2) шурфование, 3) зондировка и 4) бурение.

Геологическая рекогносцировка производится с целью дать общий гео-морфологический очерк местности в отношении геологического ее строения, заблачивания, размывов, донных образований и т. п., для составления программы шурфования и бурения, а также для выявления потребности и объема специальных геологических изысканий и исследований.

Шурфование ведется до глубины 5 м. Нормы даны для следующих категорий грунтов:

I. Грунты сыпучие, рыхлые, легко отделяемые лопатами.

II. Плотные глины, гравий, галька, торф с пнями и другие, отделяемые отчасти ломами, кирками и топорами.

III. Отвердевшие глинистые грунты, щебенчатые с валунами и другие, отделяемые при помощи кирок и ломов.

Зондировка щупом выполняется при обследовании болот, намывов и т. п. и делается до глубины 2 м.

Бурение производится обычно до глубины 15 м с креплением обсадными трубами, без промывки.

При бурении на воде с плавучего плота, последний устанавливается на 3—4 якорях; для крепления якорных снастей в углах плота устраиваются кнехты.

По трудности проходки грунты разделяются на следующие категории:

I. Слабые глины, ил, песчаные глины и суглинки, лёсс, торф, влажные глинистые пески, слабые меловые мергеля.

II. Плотные глины и суглинки, мергеля, мел, ракушечный мягкий известняк, плотный, мелкий, влажный песок, мягкие сланцы.

III. Твердый мел, известняк и песчаник средней твердости, плотные сланцы, пльвуны, гравий и мелкий галечник.

§ 74. Маршрутная геологическая рекогносцировка с разведкой обнажения пород с полуинструментальной привязкой к знакам, съемка характерных, в геологическом отношении, пунктов, с выборочной барометрической нивелировкой и мелкой зондировкой.

Состав отряда:

инженеров (гидро-геологов) . . . . .	1
техников . . . . .	1
рабочих . . . . .	2
подвод (шлюнок) . . . . .	1

Норма выработки в день кв. км	Категории обстановки работ				
	I	II	III	IV	V
	5	4	3	2	1

Потребно на 1 кв. км:

	инженеров (гидро-геологов)	техников	рабочих	подвод (шлюнок)
раб. дней	0,200	0,250	0,400	0,200
"	0,200	0,250	0,500	0,250
"	0,333	0,333	0,667	0,333
"	0,500	0,500	1,000	0,500
"	1,000	1,000	2,000	1,000

Примечание. Номенклатура категорий обстановки работ та же, что в § 17.

§ 75. Шурфование при размерах шурфа в плане  $1 \times 1,5$  метра и глубине до 5 метров.

Состав отряда: техников—1, рабочих—2.

Норма выработки в день куб. м	Категории грунтов		
	I	II	III
	8	5	3

Потребно на 1 куб. м:

	техников	рабочих
раб. дней	0,125	0,250
"	0,200	0,400
"	0,333	0,667

Примечание. В случае водоотлива или надобности в определении нормы изменяются в соответствии с действительной потребностью.

§ 76. Зондировка щупом (на глубине до 2 м).

Состав отряда: техников—1, рабочих—2.

	Категории грунтов	
	I	II
Норма выработки в день пог. м	15	8
Потребно на 1 пог. м:		
техников раб. дней . . . . .	0,067	0,125
рабочих „ „ . . . . .	0,134	0,250

§ 77. Бурение на суше без крепления обсадными трубами (диаметр скважины до 75 мм).

Состав отряда:

буровых мастеров . . . . .	1
рабочих . . . . .	4
подвод . . . . .	1

	Категории грунтов		
	I	II	III
Норма выработки в день пог. м . . . . .	5	3,5	1,25
Потребно на 1 пог. м:			
буровых мастеров раб. дней . . . . .	0,200	0,286	0,800
рабочих „ „ . . . . .	0,800	1,143	3,200
подвод „ „ . . . . .	0,200	0,286	0,800

§ 78. Бурение на суше или со льда с креплением обсадными трубами без промывки (диаметр скважины до 75 мм).

Состав отряда:

буровых мастеров . . . . .	1
рабочих . . . . .	5
подвод . . . . .	1

	Категории грунтов		
	I	II	III
Норма выработки в день пог. м . . . . .	4,5	2,5	1
Потребно на 1 пог. м:			
буровых мастеров раб. дней . . . . .	0,222	0,400	1,000
рабочих „ „ . . . . .	1,111	2,000	5,000
подвод „ „ . . . . .	0,222	0,400	1,000

§ 79. Бурение на суше или со льда с креплением обсадными трубами и промывкой.

## Состав отряда:

буровых мастеров . . . . .	1
рабочих . . . . .	5
подвод . . . . .	1

## Категории грунтов

	I	II	III
Норма выработки в день пог. м . . . . .	7	4	1,5

## Потребно на 1 пог. м:

буровых мастеров раб. дней . . . . .	0,143	0,250	0,667
рабочих " " . . . . .	0,714	1,250	3,333
подвод " " . . . . .	0,143	0,250	0,667

## § 80. Бурение на воде с плота или подмостей без промывки.

## Состав отряда:

буровых мастеров . . . . .	1
рабочих . . . . .	5
шлюпок . . . . .	1
мото-лодок . . . . .	0,5

## Категории грунтов

	I	II	III
Норма выработки в день пог. м . . . . .	4	2	1

## Потребно на 1 пог. м:

буровых мастеров раб. дней . . . . .	0,250	0,500	1,000
рабочих " " . . . . .	1,250	2,500	5,000
шлюпок " " . . . . .	0,250	0,500	1,000
мото-лодок " " . . . . .	0,125	0,250	0,500

## § 81. Бурение на воде с плота или подмостей с промывкой.

## Состав отряда:

буровых мастеров . . . . .	1
рабочих . . . . .	5
шлюпок . . . . .	1
мото-лодок . . . . .	0,5

## Категории грунтов

	I	II	III
Норма выработки в день пог. м . . . . .	6	3	1

## Потребно на 1 пог. м:

буровых мастеров раб. дней . . . . .	0,167	0,333	1
рабочих " " . . . . .	0,833	1,667	5
шлюпок " " . . . . .	0,167	0,333	1
мото-лодок " " . . . . .	0,083	0,167	0,5

Примечание 1. При трубах диаметром 75—100 мм нормы выработки понижаются на 20%.

Примечание 2. Для бурения на глубине от 15 до 30 м нормы выработки понижаются на 20% из расчета на всю глубину скважин.

Примечание 3. В нормах для бурения с промывкой заключается и рабочая сила при насосах.

Примечание 4. При работах с плота на открытых водных пространствах, подверженных волнению, нормы выработки понижаются на 25%.

Примечание 5. В нормы бурения включено вытаскивание обсадных труб.

Примечание 6. Работы по постройке плота и треноги исчисляются по нормам Урочного положения для строительных работ с уменьшением нормы выработки на 20%.

Примечание 7. В нормы при бурении с воды включена работа по буксировке и установке плота.

Примечание 8. Нормы исчислены по начальному диаметру скважины и включают в себе работы на исправление инструмента и различные неполадки, встречающиеся при бурении.

*Председатель Комиссии по строительству при СТО С. Лукашин.*

*Консультант Комиссии по строительству при СТО С. Головкин.*

*За Ответственного Секретаря Комиссии по строительству  
при СТО Н. Френкель.*

20 августа 1928 г.

---

Цена 20 коп.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ и РАСПОРЯЖЕНИЙ

— Рабоче-Крестьянского Правительства —

Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны

6 октября 1928 г.

№ 52.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

1944 г.

206. Рыболовная Конвенция между Союзом Советских Социалистических Республик и Японией.

### 206. Рыболовная Конвенция между Союзом Советских Социалистических Республик и Японией.

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик объявляет, что

Уполномоченные Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Уполномоченный Правительства Японии заключили и подписали в г. Москве 23 января 1928 г. Рыболовную Конвенцию между Союзом Советских Социалистических Республик и Японией, каковой акт от слова до слова гласит так:

Перевод.

#### FISHERY CONVENTION

between the Union of Soviet Socialist Republics and Japan.

The Central Executive Committee of the Union of Soviet Socialist Republics and His Majesty the Emperor of Japan, for the purpose of concluding a Fishery Convention in conformity with the provisions of Article 3 of the Convention embodying Basic Rules of the Relations between the Union of Soviet Socialist Republics and Japan concluded at Peking

#### РЫБОЛОВНАЯ КОНВЕНЦИЯ

между Союзом Советских Социалистических Республик и Японией.

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик и Его Величество Император Японии, в целях заключения Рыболовной Конвенции согласно постановлению статьи III Конвенции об основных принципах взаимоотношений между Союзом Советских Социалистических Республик и Японией, заключенной в Пекине 20 января 1925 года, на-



on January 20 th, 1925, have named their respective Plenipotentiaries, that is to say:

The Central Executive Committee of the Union of Soviet Socialist Republics:

Lev Mikhailovitch Karakhan, People's Deputy Commissary for Foreign Affairs of the Union of Soviet Socialist Republics, and

Martin Ivanovitch Lacis, a member of the Collegium of the People's Commissariat for Agriculture of the Russian Socialist Federative Soviet Republic;

His Majesty the Emperor of Japan:

Tokichi Tanaka, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to the Union of Soviet Socialist Republics, Joshii, a member of the First Class of the Imperial Order of the Sacred Treasure;

Who, after having communicated to each other their respective Full Powers, found to be in good and due form, have agreed upon the following Articles:

#### Article I.

The Union of Soviet Socialist Republics grants to Japanese subjects, in conformity with the stipulations of the present Convention, the right to catch, to take and to prepare all kinds of fish and aquatic products, except fur-seals and sea-otters, along the coasts of the possessions of the Union of Soviet Socialist Republics in the Japan, Okhotsk and Behring Seas, with the exception of rivers and inlets. The inlets comprised in this exception are enumerated in Article 1 of the Protocol (A) attached to the present Convention.

значили своих соответствующих Уполномоченных, а именно:

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик:

Льва Михайловича Карахана, Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела́м Союза Советских Социалистических Республик и Мартына Ивановича Лациса, члена коллегии Народного Комиссариата Земледелия Российской Социалистической Федеративной Советской Республики;

Его Величество Император Японии:

Токиши Танака, Чрезвычайного и Полномочного Посла в Союзе Советских Социалистических Республик, Джошии, Кавалера ордена Священного Сокровища первой степени,

которые по предъявлении друг другу своих соответственных полномочий, признанных составленными в надлежащей и законной форме, согласились на следующие статьи:

#### Статья I.

Союз Советских Социалистических Республик предоставляет японским подданным, в соответствии с постановлениями настоящей Конвенции, право ловить, собирать и обрабатывать все виды рыбы и продуктов моря, кроме котиков и морских бобров, вдоль побережий владений Союза Советских Социалистических Республик у морей: Японского, Охотского и Берингова, за исключением рек и бухт. Бухты, являющиеся предметом этого исключения, перечислены в статье I Протокола (А), приложенного к настоящей Конвенции.

## Article II.

## Статья II.

Japanese subjects are at liberty to engage in catching, taking and preparing fish and aquatic products in the fishery lots, lying both in the sea and on shore, which are specially designated for that purpose. The lease of the said fishery lots shall be granted by public auction, without any discrimination being made between citizens of the Union of Soviet Socialist Republics and Japanese subjects.

It is understood, however, that, as an exception to the foregoing, those fishery lots for which the Governments of the two High Contracting Parties have so agreed may be leased without auction.

The auction of fishery lots shall take place at Vladivostok in February every year, and the date and locality designated for this purpose, as well as the necessary details relating to the lease of various fishery lots to be sold, shall be officially notified to the Japanese Consular officer at Vladivostok at least two months before the auction.

With regard to fishery lots for which there shall have been no successful bidder, they shall again be put up to auction within fifteen days, but not earlier than five days, after the preceding auction.

The catching of whales and codfish, as well as of all the fish and aquatic products which can not be caught or taken in special lots is permitted to Japanese subjects on board sea-going vessels furnished with a special licence.

Японские подданные могут свободно заниматься ловлей, собиранием и обработкой рыбы и продуктов моря на рыболовных участках, расположенных как на море, так и на берегу, которые специально предназначены для этой цели. Аренда этих рыболовных участков должна быть предоставлена с публичных торгов без того, чтобы производилось какое либо различие между гражданами Союза Советских Социалистических Республик и японскими подданными.

Однако устанавливается, что в качестве исключения из вышеизложенного те рыболовные участки, для которых Правительства двух Высоких Договаривающихся Сторон так условились, могут быть сданы в аренду без торгов.

Торги на рыболовные участки будут иметь место во Владивостоке в феврале каждого года, и о времени и месте для этого установленных, а также о необходимых подробностях, касающихся аренды различных рыболовных участков, назначенных к торгам, должно быть официально сообщено Японскому Консульскому Представителю во Владивостоке, по меньшей мере за два месяца до торгов.

Что касается тех рыболовных участков, для которых не нашлось на торгах окончательного покупателя, то они должны снова быть поставлены на торги в течение 15 дней, но не ранее пяти дней после предыдущих торгов.

Лов китов и трески, равно как и всякой рыбы и продуктов моря, которые не могут быть пойманы или собраны на специальных участках, разрешается японским подданным с борта мореходных судов, снабженных специальной лицензией.

## Article III.

The Japanese subjects who have obtained the lease of fishery lots in conformity with the provisions of Article II of the present Convention shall have, within the limits of those fishery lots, the right to make free use of the littoral. They may there carry out necessary repairs to their boats and nets, haul them ashore, and land, prepare and preserve their catches and collections. For these purposes they shall be at liberty to erect there buildings, warehouses, huts and drying-sheds or to remove the same.

## Article IV.

With regard to taxes, imposts and fees to be levied in connection with the fishing industry, Japanese subjects shall be subject to the following conditions and shall under no circumstances be subject to any treatment less favourable than that accorded to citizens of the Union of Soviet Socialist Republics.

(1) The amount of the business tax chargeable to Japanese subjects having fishery rights shall not exceed three per cent of the price on the fishery grounds of fish and aquatic products caught, taken or prepared by them.

(2) The said Japanese subjects shall be exempted from all kinds of taxes, imposts and fees, except the business tax and the taxes, imposts and fees mentioned in Article 9 of the Protocol (A) attached to the present Convention.

## Статья III.

Японские подданные, которые получили аренду рыболовных участков в соответствии с постановлениями статьи II настоящей Конвенции, будут иметь право, в пределах границ таких рыболовных участков, свободно пользоваться побережьем. Они могут производить там необходимые починки своих лодок и сетей, вытаскивать таковые на берег и выгружать, обрабатывать и сохранять свои уловы и добычи. В этих целях им должно быть предоставлено свободно возводить там постройки, склады, хижины и сушильни или перемещать таковые.

## Статья IV.

В отношении пошлин, налогов и сборов, подлежащих взиманию в связи с рыболовным промыслом, японские подданные должны будут подчиняться следующим условиям и не должны, ни при каких обстоятельствах, быть подвергнуты режиму менее благоприятному чем тот, который предоставлен гражданам Союза Советских Социалистических Республик.

1) Сумма промыслового налога, подлежащего взысканию с японских подданных, обладающих правами рыболовства, не будет превышать трех процентов стоимости в местах рыболовства рыб и продуктов моря, там ими выловленных или собранных, а также обработанных.

2) Эти японские подданные должны быть освобождены от всякого рода пошлин, налогов и сборов, за исключением промыслового налога и пошлин, налогов и сборов, упомянутых в статье 9 протокола «А», приложенного к настоящей Конвенции.

- (3) The payment of the business tax and other taxes, imposts and fees may be arranged by a special agreement between the two Governments.
- (4) No taxes or imposts shall be levied on the income of Japanese employees having their domicile in Japan and engaged in seasonal labour on fishery grounds leased to Japanese subjects.

3) Уплата промыслового налога и других пошлин, налогов и сборов может быть урегулирована по специальному соглашению между двумя Правительствами.

4) Не будет взиматься налогов или сборов с дохода японских рабочих и служащих, имеющих свое постоянное местожительство в Японии и занятых сезонной работой в местах рыболовства, сданных в аренду японским подданным.

#### Article V.

The Union of Soviet Socialist Republics shall levy no duties on fish and aquatic products caught or taken in the Far Eastern waters of the Union of Soviet Socialist Republics, whether such fish and aquatic products have or have not undergone a process of manufacture, when they are destined for export from the Union of Soviet Socialist Republics to Japan.

#### Статья V.

Союз Советских Социалистических Республик не будет взимать вывозных пошлин с рыбы и продуктов моря, пойманной или собранных в Дальне-Восточных водах Союза Советских Социалистических Республик, независимо от того, была ли такая рыба и продукты моря подвергнуты процессу обработки или нет, если они предназначены для вывоза из Союза Советских Социалистических Республик в Японию.

#### Article VI.

No restriction shall be established with regard to the nationality of the employees of Japanese subjects engaged in catching, taking and preparing fish and aquatic products in the districts specified in Article I of the present Convention.

#### Статья VI.

Не будет установлено ограничения относительно национальности рабочих и служащих у японских подданных, занятых ловлей, собиранием и обработкой рыбы и продуктов моря, в местностях, определенных в статье I настоящей Конвенции.

#### Article VII.

So far as concerns methods of preparation of fish and aquatic products, the Union of Soviet Socialist Republics engages not to impose upon the Japanese subjects who have obtained fishery rights in the districts specified in Article I of the present Convention any

#### Статья VII.

Поскольку то касается способов обработки рыбы и продуктов моря, Союз Советских Социалистических Республик обязуется не налагать на японских подданных, которые получили права рыболовства в местностях, определенных в статье I настоящей Конвенции, никаких

restriction from which the citizens of the Union of Soviet Socialist Republics who have obtained fishery rights in the said districts are exempt.

#### Article VIII.

The Japanese subjects who have obtained fishery rights may make use of sea-going vessels furnished with a navigation certificate issued in Japan by the competent Consular officer of the Union of Soviet Socialist Republics, as also with a health certificate issued by the Japanese authorities, for the direct navigation from Japan to their fishery grounds, from one of their fishery grounds to another, as well as from their fishery grounds to Japan; the said vessels may also proceed from the fishery grounds direct to a third state, provided they conform to the formalities required for the exportation to the said state of the fish and aquatic products on board, caught or taken in the Far Eastern waters of the Union of Soviet Socialist Republics.

The above-mentioned vessels shall be at liberty to transport, free of imposts and taxation, the persons and things necessary for the fishing industry, as also catches and collections.

The Japanese subjects who have obtained fishery rights may, free of imposts and taxation, transport by land, along shore or by sea, on board fishing boats the above-mentioned persons, things, catches and collections between their own fishery lots or vessels furnished with the licence mentioned in the last paragraph of Article II of the present Convention.

ограничений, от которых граждане Союза Советских Социалистических Республик, которые получили права рыболовства в этих местностях, были бы освобождены.

#### Статья VIII.

Японские подданные, которые получили права рыболовства, могут пользоваться мореходными судами, снабженными навигационным свидетельством, выданным в Японии подлежащим консульским представителем Союза Советских Социалистических Республик, а также патентом о здравии, выданным японскими властями—для прямого плавания из Японии к местам их рыболовства, от одного из мест их рыболовства к другому, а также от мест их рыболовства в Японию; эти суда могут также следовать от мест рыболовства прямо в третью страну при условии, что они подчиняются формальностям, требуемым для вывоза в эту страну находящихся на борту рыбы и продуктов моря, пойманной или собранных в Дальне-Восточных водах Союза Советских Социалистических Республик.

Вышеупомянутым судам должно быть предоставлено перевозить, без уплаты налогов и сборов, лиц и предметы, необходимые для рыболовного промысла, а также уловы и добычи.

Японские подданные, которые получили права рыболовства, могут без уплаты налогов и сборов перевозить по суше вдоль берега или по морю на борту своих рыболовных лодок вышеупомянутых лиц, а равно вышеупомянутые предметы, уловы и добычи, между их собственными рыболовными участками, или судами, снабженными лицензией, упомянутой в последнем абзаце статьи II настоящей Конвенции.

The provisions of the present Article shall equally apply to the case when the respective holders of separate fishery lots or licences make use of a vessel or a boat jointly.

The provisions of the present Article shall apply to the removal of remaining properties in the fishery lots, the lease-term of which has expired, to other fishery lots or to Japan.

The above-mentioned vessels and boats must in all other respects comply with the laws of the Union of Soviet Socialist Republics which are or may be enacted respecting the coasting trade.

#### Article IX.

The Japanese subjects who have obtained fishery rights may freely export to Japan fish and aquatic products caught or taken by Japanese subjects, without any export-licence; they may also export such fish and aquatic products to a third state, conforming to the formalities required for the exportation thereof.

For the exportation of fish and aquatic products bought from the state or other enterprises or citizens of the Union of Soviet Socialist Republics, the said Japanese subjects shall conform to the formalities required for the exportation thereof.

The said Japanese subjects are at liberty to import the necessities solely intended for use for their fishing industry, as well as for themselves or their employees, without any import-licence.

No duties or imposts shall be levied on the importation of the

Постановления настоящей статьи равным образом будут применяться к случаю, когда соответствующие обладатели отдельных рыболовных участков или лицензий совместно пользуются судном или лодкой.

Постановления настоящей статьи будут применяться к перевозке оставшихся имуществ рыболовных участков, срок аренды которых окончился, на другие рыболовные участки или в Японию.

Во всех других отношениях вышеупомянутые суда и лодки обязаны подчиняться законам Союза Советских Социалистических Республик относительно каботажа, которые изданы или могут быть изданы впоследствии.

#### Статья IX.

Японские подданные, которые получили права рыболовства, могут свободно вывозить в Японию рыбу и продукты моря, пойманную или собранные японскими подданными без какой либо экспортной лицензии; они могут также вывозить такую рыбу и продукты моря в третье государство, подчиняясь формальностям, требуемым при таком вывозе.

При вывозе рыбы и продуктов моря, приобретенных у государственных или иных предприятий, а также у граждан Союза Советских Социалистических Республик, эти японские подданные будут подчиняться формальностям, требуемым при таком вывозе.

Эти японские подданные могут свободно ввозить все необходимое, исключительно предназначенное для их рыболовного промысла, а также для них самих или для их рабочих и служащих, без какой либо импортной лицензии.

При ввозе вышеупомянутых товаров не должно будет взиматься

goods above mentioned; the said goods as well as their quantity will be defined in the list, which shall be formulated every year in due time by the competent local authorities subject to the approval of the central authorities of the Union of Soviet Socialist Republics.

#### Article X.

With regard to the entry, stay, removal and departure of the Japanese subjects who have obtained fishery rights, as well as of their employees who are not citizens of the Union of Soviet Socialist Republics, the summary regulations which are or may be enacted by the authorities of the Union of Soviet Socialist Republics shall be applied in the districts specified in Article I of the present Convention; in all other cases, Japanese subjects shall conform to the laws and regulations which are or may be enacted concerning the entry and stay in, and departure from, the Union of Soviet Socialist Republics, of foreigners.

The citizens of the Union of Soviet Socialist Republics and the Japanese subjects who have obtained fishery rights in the districts above-mentioned shall be placed on a footing of equality as regards the laws, regulations and ordinances which are or may be enacted concerning pisciculture and the protection of fish and aquatic products, the control of industry germane thereto and all other matters relating to fisheries.

Information of newly enacted laws and regulations, applicable

ввозных пошлин или сборов; эти товары, а равно их количества, будут установлены списком, который должен будет ежегодно составляться местными властями и утверждаться центральными властями Союза Советских Социалистических Республик.

#### Статья X.

В отношении въезда, пребывания, передвижения и выезда японских подданных, которые получили права рыболовства, а равно их рабочих и служащих, которые не являются гражданами Союза Советских Социалистических Республик, должны быть применяемы в местностях, определенных в статье I настоящей Конвенции, упрощенные правила, которые изданы или могут быть изданы впоследствии властями Союза Советских Социалистических Республик; во всех других отношениях японские подданные будут подчиняться законам и правилам, которые изданы или могут быть изданы впоследствии, о въезде в Союз Советских Социалистических Республик, пребывании в нем и выезде из него иностранцев.

Граждане Союза Советских Социалистических Республик и японские подданные, которые получили права рыболовства в упомянутых выше местностях, должны быть поставлены в равноправное положение в отношении законов, постановлений и административных распоряжений, которые изданы или могут быть изданы впоследствии, касательно рыбоводства и охраны рыбы и продуктов моря, вытекающего отсюда контроля промыслов и всего иного, относящегося к рыболовству.

Информация о вновь изданных законах и постановлениях, приме-

to the fishing industry in the Far Eastern waters of the Union of Soviet Socialist Republics, shall be furnished to the Japanese Government at least three months before they are put in force; information of ordinances of the same nature newly issued by the local authorities of the Union of Soviet Socialist Republics shall be furnished to the Japanese Consular officer at Khabarovsk at least two months before they are put in force.

#### Article XI.

Japanese subjects are at liberty to engage in the preparation of fish and aquatic products in the landed lots leased to them outside the limits of the districts specified in Article I of the present Convention, always complying with the laws, regulations and ordinances which are or may be enacted and applicable to all foreigners in the Union of Soviet Socialist Republics.

#### Article XII.

The Japanese Government, in consideration of fishery rights accorded by the Union of Soviet Socialist Republics to Japanese subjects in virtue of the present Convention, engages not to impose any import duties on fish and aquatic products caught or taken in the Far Eastern waters of the Union of Soviet Socialist Republics, whether such fish and aquatic products have or have not undergone any process of manufacture.

няемых к рыболовному промыслу в Дальне-Восточных водах Союза Советских Социалистических Республик, должна будет даваться Японскому Правительству не позднее чем за три месяца до вступления таковых в силу; информация об административных распоряжениях такого же рода, вновь изданных местными властями Союза Советских Социалистических Республик, должна будет даваться Японскому Консульскому Представителю в Хабаровске не позднее чем за 2 месяца до вступления таковых в силу.

#### Статья XI.

Японские подданные могут свободно заниматься обработкой рыбы и продуктов моря на земельных участках, сданных им в аренду вне границ местностей, определенных в статье I настоящей Конвенции, подчиняясь всем законам, постановлениям и административным распоряжениям, которые изданы или могут быть изданы впоследствии и применяются ко всем иностранцам в Союзе Советских Социалистических Республик.

#### Статья XII.

Японское Правительство, принимая во внимание права рыболовства, дарованные Союзом Советских Социалистических Республик японским подданным в силу настоящей Конвенции, обязуется не налагать никаких импортных сборов на рыбу и продукты моря, пойманную или собранные в Дальне-Восточных водах Союза Советских Социалистических Республик, независимо от того, были ли такие рыба и продукты моря подвергнуты процессу обработки или нет.



## Article XIII.

Recognizing that Japanese employees, with their place of habitation in Japan, are engaged there and return thereto after carrying on labour in the seasonal industry of fishery; that their habits and customs are characteristic of Japanese nationality; that free passage between Japan and fishery grounds and free rations during the whole term of engagement are granted; that a share of catches and collections is given them in addition to regular wages, and that medical aid and other means of relief are provided for free of charge;

The Union of Soviet Socialist Republics agrees to conform to the above-mentioned facts in the application of its laws and regulations regarding the protection and regulation of labour, which are or may be enacted, to the labour of Japanese employees in the fishery grounds leased to Japanese subjects in accordance with the provisions of the present Convention.

## Article XIV.

So far as concerns matters not specially dealt with in the present Convention, but yet relating to the fishing industry in the districts specified in Article I of the present Convention, Japanese subjects shall be entitled to the same treatment as accorded to the citizens of the Union of Soviet Socialist Republics who have obtained fishery rights in the said districts.

## Article XV.

The present Convention shall remain in force for eight years and

## Статья XIII.

Признавая, что японские рабочие и служащие имеют место своего жительства в Японии, там нанимаются и туда возвращаются по окончании работы на сезонном рыболовном промысле; что их привычки и обычаи характерны для лиц японской национальности; что им предоставляется бесплатный проезд между Японией и местами рыболовства и бесплатное питание в течение всего срока найма; что им выдается в дополнение к регулярной заработной плате часть уловов и добыч и что для них предусмотрены бесплатные медицинская помощь и иные виды вспомоществования.

Союз Советских Социалистических Республик соглашается сообразовываться с вышеупомянутыми обстоятельствами при применении его законов и постановлений об охране и регулировании труда, которые изданы или могут быть изданы впоследствии, к труду японских рабочих и служащих мест рыболовства, сданных в аренду японским подданным в соответствии с постановлениями настоящей Конвенции.

## Статья XIV.

Что касается вопросов, специально не упомянутых в настоящей Конвенции, но имеющих отношение к рыболовному промыслу в местностях, определенных в статье I настоящей Конвенции, то японские подданные будут пользоваться тем же режимом, какой предоставлен гражданам Союза Советских Социалистических Республик, которые получили права рыболовства в этих местностях.

## Статья XV.

Настоящая Конвенция будет оставаться в силе в течение восьми лет

shall be revised or renewed at the end of the said period; thenceforth the Convention shall be revised or renewed at the end of every twelve years.

Either of the High Contracting Parties may give notice to the other of its desire to revise the present Convention, twelve months before the termination of the Convention. Negotiations for the revision shall be concluded within the said twelve months.

Should neither of the High Contracting Parties give notice for such revision, the present Convention shall remain in force for a further period of twelve years.

#### Article XVI.

The present Convention shall be ratified, and the ratifications thereof shall be exchanged at Tokyo at as early a date as possible and in any case not later than four months after its signature.

The Convention shall come into force on the fifth day following the date of the exchange of its ratifications.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the present Convention in duplicate in the English language and have affixed thereto their seals.

Done in the City of Moscow, this „23rd“ day of January 1928.

(L. S.) **L. Karakhan.**

(L. S.) **M. Lacis.**

(L. S.) **T. Tanaka.**

и будет изменена или возобновлена в конце этого срока; вслед же затем Конвенция должна будет изменяться или возобновляться в конце каждых двенадцати лет.

Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон может сообщить другой Стороне о своем желании пересмотреть настоящую Конвенцию, за двенадцать месяцев до истечения срока Конвенции. Переговоры по пересмотру должны будут закончиться в течение этих двенадцати месяцев.

Если ни одна из Высоких Договаривающихся Сторон не сообщит о желании такового пересмотра, настоящая Конвенция будет оставлена в силе на следующий двенадцатилетний период.

#### Статья XVI.

Настоящая Конвенция должна быть ратификована и обмен ее ратификаций должен быть произведен в Токио в возможно ближайший срок и, во всяком случае, не позднее четырех месяцев после ее подписания.

Конвенция вступит в силу на пятый день, следующий за днем обмена ее ратификаций.

В удостоверение чего соответственные Уполномоченные подписали настоящую Конвенцию в двух экземплярах на английском языке и скрепили ее своими печатями.

Составлена в городе Москве, 23 января 1928 г.

(M. П.) **Л. Карахан.**

(M. П.) **М. Лацис.**

(M. П.) **Т. Танака.**

## PROTOCOL (A).

## ПРОТОКОЛ (А).

In proceeding this day to the signature of the Fishery Convention between the Union of Soviet Socialist Republics and Japan, the Plenipotentiaries of the two High Contracting Parties have agreed as follows.

Приступая сего числа к подписанию Рыболовной Конвенции между Союзом Советских Социалистических Республик и Японией, Уполномоченные обоих Высоких Договаривающихся Сторон согласились о нижеследующем.

## Article 1.

## Статья 1.

The inlets which are the object of the exception contained in Article I of the Fishery Convention are as follows:

Бухты, которые являются предметом исключения, упомянутого в статье I Рыболовной Конвенции, суть следующие:

1. St. Lawrence Bay, up to a straight line drawn from Cape Pnaugun to Cape Khar-gilakh.
2. Mechigme Bay.
3. Konyam Bay (Penkegunei Bay), up to a straight line drawn from Cape Netch-khonone to Grab Peak.
4. Abolechef Bay (Kalagan Bay).
5. Roumilet Bay.
6. Providence Bay, up to a straight line drawn from Cape Lisovsky to Lysaya Golova.
7. Holy Cross Gulf, up to the parallel of Cape Meetchken.
8. Anadyr Bay, up to a straight line draun from Cape St. Basilius to Cape Geka.
9. St. Pavla Bay.
10. Shliupochnaya Harbour.
11. Tuilen Lake.
12. Six Feet Lake.
13. Northern portion of Baron Korfa Gulf.
14. Karaga Harbour.
15. Bechevinska Bay.
16. Avatcha Bay, up to a straight line drawn from Cape Bezimyanni to Cape Dalni.
17. Gulf of Penjinsk, up to the parallel of Cape Mamet.
18. Milkachinsky Bay.

1. Бухта Святого Лаврентия, до прямой линии, проведенной от мыса Пнаугун до мыса Харгилах.

2. Бухта Мечигме.

3. Бухта Кониам (Пенкегней), до прямой линии, проведенной от мыса Нечхонон до Граб-Пик.

4. Бухта Аболешова (Калаган).

5. Бухта Румилет.

6. Бухта Провидения, до прямой линии, проведенной от мыса Лисовского до Лысой Головы.

7. Бухта Святого Креста, до параллели мыса Меечкен.

8. Бухта Анадырь, до прямой линии, проведенной от мыса Святого Василия до мыса Гека.

9. Бухта Святого Павла.

10. Шлюпочная гавань.

11. Озеро Тюлень.

12. Озеро Шестифутовое.

13. Северная часть залива барона Корфа.

14. Порт Карага.

15. Бухта Бечевинская.

16. Бухта Авачинская, до прямой линии, проведенной от мыса Безымянного до мыса Дальнего.

17. Залив Пенжинский, до параллели мыса Мамет.

18. Бухта Милькачинская.

- |   |   |
|---|---|
| 19. Iamskaia Bay.   | 19. Бухта Ямская.   |
| 20. Aian Bay.   | 20. Бухта Аян.  |
| 21. Grand Duke Constantine Bay.   | 21. Залив Великого Князя Константина.   |
| 22. St. Nicholas Gulf, up to a straight line drawn from Cape Lamsdorf to Cape Grotto.                                 | 22. Залив Святого Николая, до прямой линии, проведенной от мыса Ламздорфа до мыса Гроте.                      |
| 23. Schastiya Gulf.   | 23. Залив Счастья.  |
| 24. Baikal Gulf, up to a straight line drawn from Cape Tshau-no to Cape Vitovta.                                      | 24. Залив Байкал, до прямой линии, проведенной от мыса Чауно до мыса Витовтова.                               |
| 25. Nuisikii Gulf.  | 25. Залив Ныйский.  |
| 26. Nabilskii Gulf.   | 26. Залив Набильский.   |
| 27. Krestovaya Bay.   | 27. Бухта Крестовая.  |
| 28. Starka Bay.   | 28. Бухта Старка.   |
| 29. Vanina Bay, up to a straight line drawn from Cape Ves-seli to Cape Burni.   | 29. Бухта Ванина, до прямой линии, проведенной от мыса Веселого до мыса Бурного.                              |
| 30. Port Soviet, up to a straight line drawn from Cape Milyutina to Cape Putyatina.                                   | 30. Советская гавань, до прямой линии, проведенной от мыса Милютина до мыса Путятина.                         |
| 31. Terne Bay, up to the meridian of Cape Strashni.   | 31. Бухта Терней, до меридиана мыса Страшного.  |
| 32. St. Vladimir Bay, up to a straight line drawn from Cape Balusek to Cape Vatovskago.                               | 32. Бухта Святого Владимира, до прямой линии, проведенной от мыса Валюзек до мыса Ватовского.                 |
| 33. Small inlet situated in the north-eastern portion of Preobrazheniya Bay, as far as the meridian of Cape Matveeva. | 33. Маленький „инлет“, расположенный в северо-восточной части бухты Преображения, до меридиана мыса Матвеева. |

It goes without saying that the exception in question shall not apply to high seas.

Само собою разумеется, что исключение, о котором идет речь, не будет применяться к открытому морю.

As regards the northern coast of the Okhotsk Sea, from the estuary of the Podkagernaya to Aian Bay, with the exception of Penjinsky Gulf (see № 17), Milkachinsky Bay (see № 18), Iamskaia Bay (see № 19) and Aian Bay (see № 20), the inlets which are to come within

Что касается северного побережья Охотского моря, от устья реки Подкагерной до бухты Аян, за исключением залива Пенжинского (№ 17), бухты Милькачинской (№ 18), бухты Ямской (№ 19) и бухты Аян (№ 20), то бухты, долженствующие быть предметом вышеупомянутого исключения, бу-

the exception above referred to shall be determined according to the following definition:

Such bays as shall penetrate into the mainland for a distance (measured along the deepest channel) which shall be more than three times the width of the entrance.

Fishing shall, moreover, be barred to Japanese subjects, as to other foreigners, within the following bays not, as a matter of course, including high seas:

1. De Castries Bay with Fredericks Bay, up to a straight line drawn from Cape Castries to Cape Kloster Kamp and up to a similar line from Cape Kloster Kamp to Cape Ostri.
2. St. Olga Bay, up to a straight line drawn from Cape Manevskago to Cape Shkota.
3. Peter the Great Bay, from Cape Povorotni to Cape Gamova, including the islands situated in that bay.
4. Posiette Bay, from Cape Gamova to Cape Butakov.

#### Article 2.

In matters concerning the boundaries of rivers in relation to the sea, the two Governments shall follow the principles and usages of the law of nations.

#### Article 3.

The fishery rights accorded to Japanese subjects in the Liman of the Amur in virtue of the Fishery Convention are subject to the special provisions which follow:

- (1) Japanese subjects may obtain in this district fishery lots by public auction on

дуг определены согласно следующему признаку:

Бухты, проникающие в материк на расстояние (считая вдоль наиболее глубокого фарватера), которое превышает более чем в три раза ширину входа.

Рыболовство должно быть, кроме того, запрещено японским подданным, как и другим иностранцам, в следующих бухтах, само собою разумеется, не включая открытое море:

1. Бухта Де-Кастри с бухтой Фредерикса, до прямой линии, проведенной от мыса Кастри до мыса Кластер-Камп и до прямой линии от мыса Кластер-Камп до мыса Острого.
2. Бухта Святой Ольги, до прямой линии, проведенной от мыса Маневского до мыса Шкотга.
3. Залив Петра Великого, от мыса Поворотного до мыса Гамова, включая острова, расположенные в этом заливе.
4. Бухта Посьет, от мыса Гамова до мыса Бутакова.

#### Статья 2.

В отношении границ рек применительно к морю, оба Правительства будут сообразовываться с принципами и обычаями международного права.

#### Статья 3.

Права рыбной ловли, предоставленные японским подданным в Амурском Лимане, в силу Рыболовной Конвенции, обуславливаются следующими специальными положениями:

- 1) Японские подданные могут получать в этой местности рыболовные участки с публичных торгов,

the same footing as citizens of the Union of Soviet Socialist Republics.

- (2) Japanese subjects who have obtained fishery lots are placed in all respects, so far as the fishing industry is concerned, under the same laws, regulations and ordinances which are or may be enacted respecting river fisheries in the basins of the Amur, as citizens of the Union of Soviet Socialist Republics who are successful bidders for fishery lots, and in particular the provisions which forbid the lessees of fishery lots in this district to employ foreign workmen.

#### Article 4.

Japanese subjects may upon making application therefor obtain in accordance with the provisions of Article II of the Fishery Convention the lease of fishery lots in any part of the districts specified in Article I of the said Convention, submitting to the laws, regulations and ordinances which are or may be enacted in the Union of Soviet Socialist Republics, for the culture and protection of fish, for the control of the industry germane thereto, and for all other matters regarding fisheries in the above mentioned districts.

In case the species of fish to be caught are not defined in the contract for the lease of fishery lots, the Union of Soviet Socialist Republics shall not impose any restrictions on the species of fish to be caught, unless they are rendered necessary for the protection of the salmon tribe,

на равных основаниях с гражданами Союза Советских Социалистических Республик.

- 2) Японские подданные, которые приобрели рыболовные участки, подчиняются во всех отношениях, поскольку то касается рыболовного промысла, тем же самым законам, постановлениям и административным распоряжениям, которые изданы или могут быть изданы впоследствии относительно речного рыболовства в бассейне Амура, как и граждане Союза Советских Социалистических Республик, которые явились на торгах окончательными покупателями рыболовных участков и, в частности, постановлениям, которые запрещают арендаторам рыболовных участков в этой местности пользоваться иностранными рабочими.

#### Статья 4.

Японские подданные могут на основании заявлений о том, получить в аренду, согласно постановлениям статьи II Рыболовной Конвенции, рыболовные участки в любой части местностей, определенных в статье I этой Конвенции, подчиняясь законам, постановлениям и административным распоряжениям, которые изданы или могут быть изданы впоследствии в Союзе Советских Социалистических Республик, для разведения и охраны рыбы, вытекающего отсюда контроля над промыслом и всего другого относящегося к рыболовству в вышеупомянутых местностях.

В случае, если в договоре об аренде рыболовных участков не обозначены виды рыб, которые могут быть пойманы, Союз Советских Социалистических Республик не должен будет налагать каких либо ограничений на виды рыб, могущих быть выловленными, за исключением ограничений, необхо-

## Article 5.

As regards the transfer of fishery rights between Japanese subjects as well as between Japanese subjects and citizen of the Union of Soviet Socialist Republics, permission shall be given upon application therefor, in conformity with the formalities prescribed by the laws of the Union of Soviet Socialist Republics.

## Article 6.

The duration of the lease of fishery lots shall be determined as follows:

One year, in the case of lots which have been already opened, but not yet worked, before the coming into force of the Fishery Convention, or of lots opened for the first time since then;

Three years, in the case of lots which have been worked for not less than one year;

Five years, in the case of lots which have been worked for not less than three years.

It is understood that the above-mentioned terms may be modified in the case of fishery lots which may be granted for special lease by virtue of the provisions of the second paragraph of Article II of the Fishery Convention and the instruments attached thereto.

## Article 7.

The fishery rights, the terms of which shall not have come to an end at the date of the expiration of the term of the Fishery Convention, shall continue to be

димых для охраны рыбы лососевой породы.

## Статья 5.

Что касается передачи прав рыболовства между японскими подданными, а также между гражданами Союза Советских Социалистических Республик и японскими подданными, то разрешения должны быть выданы по заявлению о том, с соблюдением формальностей, предписываемых законами Союза Советских Социалистических Республик.

## Статья 6.

Продолжительность аренды рыболовных участков устанавливается следующая:

один год, в случае, относящемся к участкам, которые уже открыты, но еще не эксплуатировались до вступления в силу Рыболовной Конвенции, или для участков, которые будут открыты впервые после того;

три года, в случае, относящемся к участкам, которые уже эксплуатировались не менее одного года;

пять лет, в случае, относящемся к участкам, которые уже эксплуатировались не меньше чем три года.

Условлено, что вышеупомянутые сроки могут быть изменены в случае, относящемся к рыболовным участкам, которые могут быть сданы в специальную аренду, в силу постановления второго абзаца статьи II Рыболовной Конвенции и приложенных к ней актов.

## Статья 7.

Права рыболовства, сроки которым еще не истекнут ко дню окончания срока Рыболовной Конвенции, будут оставаться в силе в течение всего их срока, каково бы

valid for the whole duration of their terms, whatever may be the decision come to by the two High Contracting Parties concerning the Fishery Convention itself.

#### Article 8.

The fishery lots already existing in the districts specified in Article I of the Fishery Convention shall remain open for exploitation for the whole duration of the Fishery Convention.

#### Article 9.

With regard to the provisions of Paragraph (2) of Article IV of the Fishery Convention, Japanese subjects are liable to the following taxes, imposts and fees:

- (1) The local imposts on means of conveyance (horses, automobiles, bicycles, motor-cycles, and motor-boats not provided with a navigation certificate).
- (2) The fee for inspection certificate for boilers, apparatus worked by pressure, lifts and elevating machines.
- (3) The local imposts on buildings, now in practice in towns, when such imposts are to be applied to localities where there are fishery grounds.
- (4) The stamp-duties, notarial fees, judicial fees and other similar taxes, imposts and fees, instituted by the central authorities of the Union of Soviet Socialist Republics and having indirect bearing on fishery lots and the equipments of fishery grounds, as well as the local taxes instituted by the local authorities on transactions car-

ни было решение, принятое обоими Высокими Договаривающимися Сторонами касательно самой Рыболовной Конвенции.

#### Статья 8.

Рыболовные участки, существующие уже в местностях, определенных в статье I Рыболовной Конвенции, будут оставаться открытыми для эксплуатации в течение всего действия Рыболовной Конвенции.

#### Статья 9.

В соответствии с постановлениями параграфа 2 статьи IV Рыболовной Конвенции, нижеследующие пошлины, налоги и сборы могут быть взыскиваемы с японских подданных:

- 1) Местный налог с перевозочных средств (лошадей, автомобилей, велосипедов, мотоциклов и не имеющих навигационных свидетельств моторных лодок).
- 2) Сбор за освидетельствование паровых котлов, приборов, действующих под давлением, подъемников и подъемных механизмов.
- 3) Местный налог со строений, ныне взимаемый в городах, если такой налог будет применяться в местностях, в которых находятся места рыбной ловли.
- 4) Гербовый сбор, нотариальный сбор, судебные пошлины и другие подобные налоги, сборы и пошлины, установленные центральными властями Союза Советских Социалистических Республик и имеющие косвенное отношение к рыболовным участкам и оборудованию мест рыболовства, равно как и устанавливаемый местными властями местный налог со сделок, совершаемых или регистрируемых на бирже,



ried out or registered at an exchange.

- (5) The consular fee and the registration fee concerning entry into, stay in, and departure from, the Union of Soviet Socialist Republics.
- (6) The consular and other official fees for the issue or certification of documents.
- (7) The registration fee for lease contract of fishery lot.
- (8) The imposts on timber sold out from forests.
- (9) The income-tax on profit accruing from sale of fish and aquatic products for consumption in the Union of Soviet Socialist Republics, as also the transportation tax concerned therewith.

5) Консульский сбор и прописочный сбор, относящиеся к въезду в Союз Советских Социалистических Республик, пребыванию в нем и выезду из него.

6) Консульский и иные официальные сборы за выдачу или засвидетельствование документов.

7) Сбор за регистрацию договоров об аренде рыболовных участков.

8) Сбор с отпускаемой из лесных дач древесины.

9) Подоходный налог с прибылей, получаемых от продажи рыбы и продуктов моря для потребления в Союзе Советских Социалистических Республик, а также налог, касающийся перевозки таковых.

#### Article 10.

#### Статья 10.

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics engages to maintain, for the duration of the Fishery Convention, its present ruling exempting from duties fish and aquatic products exported from the Far Eastern District of the Union of Soviet Socialist Republics, except in the case when, with regard to a particular third state or states, the duties applicable to goods in general exported thereto are to be altered.

So far as concerns fish and aquatic products reimported into the Union of Soviet Socialist Republics without having been worked upon in Japan, the Government of the Union of Soviet Socialist Republics engages likewise to maintain, for the duration of the Fishery Convention, its present regulation exempting from duties reimported goods, the produce or manufacture of

Правительство Союза Советских Социалистических Республик обязуется сохранить на время действия Рыболовной Конвенции существующие ныне правила, освобождающие от пошлин экспортируемые из Дальне-Восточного края Союза Советских Социалистических Республик рыбу и продукты моря, за исключением случая, когда в отношении отдельного третьего государства или государств изменится обложение товаров, вообще, туда вывозимых.

Что касается реимпортируемых в Союз Советских Социалистических Республик без обработки в Японии рыбы и продуктов моря, то Правительство Союза Советских Социалистических Республик также обязуется сохранить на время действия Рыболовной Конвенции существующие ныне правила, освобождающие от пошлин реимпортируемые произведения почвы и промышленности Союза

the Union of Soviet Socialist Republics.

Советских Социалистических Республик.

Article 11.

Статья 11.

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics has no objection to the making of manure by Japanese subjects from herrings and other species of fish which are of minor value, as well as from refuse produced in the preparation of fish and aquatic products. Nor has the Government of the Union of Soviet Socialist Republics any objection to Japanese subjects preparing and curing fish of the salmon tribe according to Japanese methods.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик не имеет возражений против выделки японскими подданными тука из сельдей и из других видов рыб меньшей ценности, а также из отбросов, получающихся при обработке рыбы и продуктов моря. Правительство Союза Советских Социалистических Республик также не имеет каких либо возражений против обработки и посола японскими подданными рыбы лососевой породы согласно японским способам.

Article 12.

Статья 12.

The navigation certificate mentioned in the first paragraph of Article VIII of the Fishery Convention is to be issued by the Consular officer of the Union of Soviet Socialist Republics on the presentation of:

Навигационное свидетельство, упомянутое в первом абзаце статьи VIII Рыболовной Конвенции, будет выдаваться консульским представителем Союза Советских Социалистических Республик, по предъявлении:

1. Documents certifying the lease of the fishery lot or lots to which the vessel desires to resort.
2. A certified list of the persons on board with documents of their identification.
3. Documents certifying that the cargo of the vessel consists solely of goods mentioned in the third paragraph of Article IX of the Fishery Convention; in such documents amount of the cargo is also to be indicated.

1. Документов, удостоверяющих аренду рыболовного участка или участков, к которым намерено отправиться судно.

2. Заверенного списка находящихся на судне лиц, с приложением документов, удостоверяющих их личности.

3. Документов, удостоверяющих, что груз судна состоит исключительно из предметов, поименованных в третьем абзаце статьи IX Рыболовной Конвенции; в таких документах должно быть также указано количество груза.

The following shall be indicated in the navigation certificate:

В навигационном свидетельстве должно быть указано нижеследующее:

1. The name of the vessel and her port of registry.

1. Название судна и порта, к которому оно приписано.

2. The name of the lease-holder or lease-holders of the fishery lot or lots.
3. A precise indication of the fishery lot or lots, to which the vessel desires to resort.
4. The nature and amount of the cargo.
5. The names of the crew.

Vessels furnished with the above-mentioned certificate and a health certificate are authorized to enter and remain at only those points of the coast of the Union of Soviet Socialist Republics which are mentioned in the navigation certificate. It goes without saying that ports where there is a customhouse are always open to such vessels.

Japanese vessels resorting to the Far Eastern waters of the Union of Soviet Socialist Republics in virtue of the last paragraph of Article II of the Fishery Convention must first put into one of the ports of the Union of Soviet Socialist Republics specially designated, where the competent authorities of the Union of Soviet Socialist Republics shall issue to them a special licence for catching, taking and preparing fish and aquatic products; the said licence shall at the same time take the place of a navigation certificate. The licence may also be obtained through a Consular officer of the Union of Soviet Socialist Republics in Japan; in this case the said vessels shall not be required to proceed to any of the above-mentioned ports.

#### Article 13.

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics has no objection to the individual

2. Имя и фамилия арендатора или арендаторов рыболовного участка или участков.

3. Точное указание рыболовного участка или участков, куда намерено отправиться судно.

4. Род и количество груза.

5. Имена и фамилии экипажа судна.

Судам, снабженным упомянутыми выше свидетельством и патентом о здравии, разрешается заходить только в те пункты побережья Союза Советских Социалистических Республик, которые упомянуты в навигационном свидетельстве, и останавливаться в них. Само собою разумеется, что порты, в которых имеется таможня, всегда доступны для таких судов.

Японские суда, направляющиеся в Дальне-Восточные воды Союза Советских Социалистических Республик в силу последнего абзаца статьи II Рыболовной Конвенции, должны прежде всего зайти в один из специально указанных портов Союза Советских Социалистических Республик, где подлежащие власти Союза Советских Социалистических Республик выдадут им специальную лицензию на ловлю, соби́рание и обработку рыбы и продуктов моря; эта лицензия будет заменять в то же время и навигационное свидетельство. Лицензия может быть также получена через консульского представителя Союза Советских Социалистических Республик в Японии; в этом случае такие суда не будут обязаны заходить в какой либо из упомянутых выше портов.

#### Статья 13.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик не имеет возражений против отдель-

voyage of Japanese fishing boats (rybolovnyye lodki) between fishery grounds leased to various Japanese subjects; in the case of the voyage, with or without boats tugged, of fishing boats provided with motors, permission shall be obtained from the local authorities of the Union of Soviet Socialist Republics.

#### Article 14.

Japanese steamers engaged in the fishing industry or in its auxiliary services, within the waters of the Union of Soviet Socialist Republics, shall be provided with a Russian or English translation of the log-book; Japanese seagoing motor or sailing vessels shall conform to the said stipulation so far as it is possible.

#### Article 15.

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics guarantees that on formulating and approving the list mentioned in Article IX of the Fishery Convention, the actual requirements of the fishing industry of Japanese subjects shall receive fullest consideration.

#### Article 16.

Japanese subjects fitted for the work of any branches of fishing industry and not exceeding one hundred persons in all, shall have the right to winter in the fishery lots leased to Japanese subjects, provided they conform to laws and regulations relating to the entry and residence in the Union of Soviet Socialist Republics. Watchmen required for wintering in the said fishery lots shall be employed from among citizens of

ных рейсов японских рыболовных лодок между местами рыбной ловли, сданными в аренду различным японским подданным; в случае рейсов снабженных моторами рыболовных лодок с буксируемыми лодками или без последних, разрешение должно быть получено от местных властей Союза Советских Социалистических Республик.

#### Статья 14.

Японские паровые суда, занимающиеся в водах Союза Советских Социалистических Республик рыболовством или его обслуживанием, должны иметь перевод вахтенного журнала на русский или английский язык; японские мореходные моторные и парусные суда будут соблюдать это постановление по мере возможности.

#### Статья 15.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик гарантирует, что при установлении и утверждении списка, упомянутого в статье IX Рыболовной Конвенции, будут полностью приняты во внимание действительные потребности рыболовного промысла японских подданных.

#### Статья 16.

Японские подданные, квалифицированные для работы в любых отраслях рыболовной промышленности, в числе, в общем не превышающем 100 человек, будут иметь право зимовать на рыболовных участках, сданных в аренду японским подданным, при условии подчинения законам и правилам, относящимся ко въезду в Союз Советских Социалистических Республик и пребыванию в нем. Необходимые на зиму сторожа этих рыболовных

the Union of Soviet Socialist Republics.

участков должны быть набраны из числа граждан Союза Советских Социалистических Республик.

#### Article 17.

#### Статья 17.

For catching and taking the fish and aquatic products which may call for protective measures for their propagation, a standard by which the amount of such catching and taking may be limited shall be determined by the authorities of the Union of Soviet Socialist Republics, by taking as a basis of consideration the actual tendency of their propagation both in the rivers and seas of the Union of Soviet Socialist Republics in the Far East.

Для ловли и собирания рыбы и продуктов моря, которые могут нуждаться в покровительственных для их размножения мерах, норма, которой может быть ограничен такой улов и собирание, будет устанавливаться властями Союза Советских Социалистических Республик, с принятием во внимание, в качестве основы, действительной тенденции их размножения в Дальне-Восточных реках и морях Союза Советских Социалистических Республик.

The employment of «tateami» shall be authorized in all fishery lots leased to Japanese subjects, except in those lots which are situated in the closest proximity to estuaries; it is also agreed that in the case of the fishery lots last mentioned, the employment of «tateami» shall be authorized in case fishing with movable nets should prove impracticable there. Moreover, in no fishery lots shall any restriction be imposed on the use of winches, escalators, conveyers, capstans, blocks or other instruments, machines and equipments which facilitate the working of fishing industry.

Употребление «тате-ами» будет разрешено на всех рыболовных участках, сданных в аренду японским подданным, за исключением тех участков, которые расположены в ближайшем соседстве с устьем рек; кроме того условлено, что для этих последних рыболовных участков употребление «тате-ами» должно быть разрешено в случае, если будет доказано, что рыбная ловля при помощи подвижных сетей не может быть там осуществима. Кроме того, ни на каком из рыболовных участков не должно быть установлено ограничений в употреблении воротов, эскалаторов, конвейеров, лебедок, блоков и других инструментов, машин и оборудований, которые облегчают работы рыболовного промысла.

#### Article 18.

#### Статья 18.

It is understood that the terms «Japanese subjects» and «citizens of the Union of Soviet Socialist Republics» employed in the Fishery Convention and in the instruments attached thereto include public

Устанавливается, что выражения «граждане Союза Советских Социалистических Республик» и «японские подданные», употребляемые в Рыболовной Конвенции и в приложенных к ней актах, вклю-

and private enterprises of Japan and the Union of Soviet Socialist Republics respectively, and that the term «citizens of the Union of Soviet Socialist Republics» does not imply local peasants and fishermen enjoying special treatment. It is further understood that, with regard to the matters particularly dealt with in Article IV of the Fishery Convention as well as in Article 9 of the present Protocol, the state enterprises and cooperative societies of the Union of Soviet Socialist Republics are accorded special status.

#### Article 19.

At any time after the auction of the fishery lots in the first year of the duration of the Fishery Convention shall have been conducted, the Government of the Union of Soviet Socialist Republics may grant without auction the lease of fishery lots situated in any part of the districts specified in Article I of the Fishery Convention to the local peasants and fishermen who are now established or may happen to establish themselves there; such grant may be given only in respect of those districts where no application mentioned in Article 4 of the present Protocol shall have been made for two successive years in the duration of the Fishery Convention, or of those fishery lots for which there shall have been no bidder at auction for more than three successive years prior to such grant. The Government of the Union of Soviet Socialist Republics shall take necessary measures in order not to contract by such grant the sphere

чают общественные и частные предприятия, соответственно, Союза Советских Социалистических Республик и Японии и что под выражением «граждане Союза Советских Социалистических Республик» не подразумевается местное крестьянское и ловецкое население, пользующееся особым режимом. Далее устанавливается, что в отношении вопросов, специально упомянутых в статье IV Рыболовной Конвенции, а также в статье 9 настоящего Протокола, государственные предприятия и кооперативные общества Союза Советских Социалистических Республик пользуются особым положением.

#### Статья 19.

В любое время после торгов на рыболовные участки, которые состоятся в первом году действия Рыболовной Конвенции, Правительство Союза Советских Социалистических Республик может предоставить без торгов рыболовные участки, расположенные в любой части местностей, определенных в статье I Рыболовной Конвенции, в аренду местному крестьянскому и ловецкому населению, которое там проживает или может проживать впоследствии; такое предоставление может касаться только таких мест, к которым во время действия Рыболовной Конвенции статья 4 настоящего Протокола не применена в течение двух непрерывных лет, или таких рыболовных участков, которые до этого предоставления не имели покупателя на торгах в течение более чем трех непрерывных лет. Правительство Союза Советских Социалистических Республик примет необходимые меры для того, чтобы такой передачей не сократить район рыболовства в Дальне-Восточных водах,

of fishing activities in the Far Eastern waters open for Japanese subjects, and in order to cause the competent authorities to conform to the desire of Japanese subjects for the opening of new fishery lots.

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics engages to put up to auction the fishery lots thus leased to the local peasants and fishermen, in case they shall not have been operated for two years in succession, as also to forbid sublease or transfer of such lots to anybody other than local peasants or fishermen.

The local peasants and fishermen are at liberty to obtain the lease of fishery lots by auction in accordance with the provisions of Article II of the Fishery Convention, but those who have so obtained the lease of fishery lots shall not at the same time be in possession of fishery lots granted, subleased or transferred in virtue of the present Article.

It is agreed that the status of the said local peasants or fishermen is accorded only to the persons and their families who engage personally in the fishery for their livelihood without having recourse to the employment of workmen.

#### Article 20.

It is understood that the term «fish and aquatic products» employed in the Fishery Convention and in the instruments attached thereto is to mean all kinds of

открытый для японских подданных и чтобы компетентные власти соображались с пожеланием японских подданных об открытии новых рыболовных участков.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик обязуется ставить на торги рыболовные участки, сданные таким образом в аренду местному крестьянскому и ловецкому населению, в случае, если они не эксплуатировались в течение двух непрерывных лет, а также воспретить переуступку арендных прав или передачу таких участков кому бы то ни было, не принадлежащему к крестьянскому и ловецкому населению.

Местное крестьянское и ловецкое население может свободно получать аренду рыболовных участков с торгов в соответствии с постановлениями статьи II Рыболовной Конвенции, но те, которые таким образом получают аренду рыболовных участков, не должны в то же время обладать рыболовными участками, предоставленными, перепарендованными или переданными, в силу постановлений настоящей статьи.

Условлено, что это положение местного крестьянского и ловецкого населения предоставляется только лицам и их семьям, персонально занимающимся рыболовством, как средством существования, без того, чтобы прибегать к помощи рабочих.

#### Статья 20.

Устанавливается, что выражение «рыба и продукты моря», употребляемое в Рыболовной Конвенции и в приложенных к ней актах, относится ко всем видам рыбы, жи-

fish, animals, plants and other aquatic products, except fur-seals and sea-otters.

вотных, растений и других продуктов моря, за исключением котиков и морских бобров.

### Article 21.

The Present Protocol is to be considered as ratified with the ratification of the Fishery Convention signed this day and shall have the same duration as that Convention.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the present Protocol in duplicate in the English language and have affixed thereto their seals.

Done in the City of Moscow, this «23rd» day of January 1928.

(L. S.) **L. Karakhan.**

(L. S.) **M. Lacis.**

(L. S.) **T. Tanaka.**

### Статья 21.

Настоящий Протокол будет считаться ратификованным фактом ратификации подписанной сего числа Рыболовной Конвенции и должен будет иметь ту же продолжительность, как и эта Конвенция.

В удостоверение чего соответственные Уполномоченные подписали настоящий Протокол в двух экземплярах на английском языке и скрепили его своими печатями.

Подписано в городе Москве 23 января 1928 года.

(М. П.) **Л. Карахан.**

(М. П.) **М. Лацис.**

(М. П.) **Т. Танака.**

### PROTOCOL (B).

In proceeding this day to the signature of the Fishery Convention between the Union of Soviet Socialist Republics and Japan, the Plenipotentiaries of the two High Contracting Parties have agreed as follows:

In consideration of the provisions of Article XIII of the Fishery Convention, the application of laws and regulations regarding the protection and regulation of labour to Japanese subjects having fishery rights and to their Japanese employees, shall be conditioned as follows:

(1) With regard to the supply by the employer to this employees of the clothing and other articles necessary

### ПРОТОКОЛ (Б).

Приступая сего числа к подписанию Рыболовной Конвенции между Союзом Советских Социалистических Республик и Японией, Уполномоченные обеих Высоких Договаривающихся Сторон согласились о нижеследующем:

Принимая во внимание постановление статьи XIII Рыболовной Конвенции, применение законов и правил об охране и регулировании труда к японским подданным, обладающим правами рыболовства, и к их японским рабочим и служащим, будет обусловлено нижеследующим:

1. В отношении снабжения нанимателем его рабочих и служащих одеждой и другими необходимыми для их работы вещами, а равно в



for their work, as well as of dwellings, the national habits and customs of the employees shall receive due consideration.

- (2) A basic amount of wages may be arranged in the Japanese currency and for a whole fishing season, according to the usage in the fishing industry of the Far Eastern District; if the employee so desires, part of the said basic wages shall be paid to him in advance. The said basis wages for the whole season shall, however, not be less than the amount corresponding to fifteen yen a month, even when the employer is responsible by the contract of engagement for the expenses of the employee, transportation and rations, and even when the employer allows his employees an extra pay corresponding to a certain proportion of catches and collections in virtue of the so-called „kuichi“ or similar practice.

The above stipulation having been adopted by taking into consideration the law of the Union of Soviet Socialist Republics concerning minimum wages on one hand and the actual economic and social conditions in Japan on the other, it is agreed that, when the stipulation shall have become inadequate, a necessary readjustment may be made by agreement between the two Governments, with the view to suit new circumstances.

- (3) Working hours in the fishery grounds shall as a rule be

отношении жилищ, будут приняты в должное внимание национальные привычки и обычаи рабочих и служащих.

2. Основной размер заработной платы может быть исчислен в японской валюте и, в соответствии с обычаем дальне-восточной рыбопромышленности, за весь рыболовный сезон; если рабочий или служащий того пожелает, часть этой основной заработной платы будет уплачиваться ему авансом. Эта основная заработная плата за весь сезон будет, однако, не меньше суммы, соответствующей пятнадцати иенам в месяц, даже когда по договору найма наниматель берет на себя издержки по перевозке и продовольствию рабочих и служащих и даже когда наниматель выдает своим рабочим и служащим дополнительную плату, соответствующую некоторой части уловов и добыч в силу так называемого «куичи» или аналогичной практики.

Так как вышеприведенное постановление вынесено с принятием во внимание с одной стороны закона Союза Советских Социалистических Республик о минимуме заработной платы, а с другой стороны современных экономических и социальных условий Японии, то установлено, что когда это постановление перестанет соответствовать вышеизложенному, необходимое исправление может быть сделано по соглашению между обоими Правительствами, в целях согласования его с новыми обстоятельствами.

3. Число рабочих часов должно быть в местах рыболовства, как

eight hours a day; however, in view of the special features of the fishing industry and in accordance with the laws of the Union of Soviet Socialist Republics providing for the conditions of working in seasonal labours, the employer may by agreement with his employees put them to work more than eight hours a day, provided he makes an arrangement with the competent local organs of the People's Commissariat of Labour relating to the working hours as well as the wages, even for a whole fishing season.

So far, however, as labour in fishing operations is concerned, at any time of the season, on occasions of an abundance of fish coming in shoals, the employees may, when they so agree, be put to work outside regular hours, on holidays and at night-time, for which no arrangement with the above-mentioned organs of the People's Commissariat of Labour is to be required.

As regards labour in canning operations, the above paragraph is applicable only in the case when, owing to excessive accumulation of catches on occasions of an abundance of fish coming in shoals, extra work is necessitated in order to prevent the quality of the products from being deteriorated, subject to the condition that the employers concerned shall inform the local labour organs, as soon as possible and in any case before the closing, of the fishing season

правило — восемь в день; однако, принимая во внимание особенности рыболовного промысла и в соответствии с законами Союза Советских Социалистических Республик об условиях труда на сезонных работах, наниматель может, с согласия своих рабочих и служащих, применить их труд на время, превышающее восемь часов в день, при условии заключения соглашения с компетентными местными органами Народного Комиссариата Труда относительно часов работы, а также и оплаты труда, хотя бы вперед на весь рыболовный сезон.

Однако, поскольку то касается труда при рыболовных операциях, во всякое время сезона в случаях завала рыбы при сильном ее ходе труд рабочих и служащих может, с их согласия, применяться во внеурочное время, в праздничные дни и в ночное время, при чем на это не требуется соглашения с упомянутыми выше органами Народного Комиссариата Труда.

Что касается труда при консервных операциях, вышеприведенный абзац применим только в случаях, когда вследствие чрезмерного накопления уловов из-за завала рыбы при сильном ее ходе требуется экстренная работа, дабы предупредить ухудшение качества продукции, с соблюдением того условия, что соответствующие наниматели будут информировать местные органы Народного Комиссариата Труда об условиях соглашения, которое имело место между нанятыми и нанимателями относительно такой экстренной работы, по возможности как только такое

of the corresponding year, of the conditions of the agreement made between the employers and employees regarding the extra work.

(4) (a) In case the employer owes the obligation to pay the social insurance premium in accordance with the laws of the Union of Soviet Socialist Republics, his employees, even after their return to Japan, or their families in Japan shall enjoy the same rights as citizens of the Union of Soviet Socialist Republics or their families residing in the Union of Soviet Socialist Republics.

(b) In case the social insurance is due to Japanese subjects or their families residing in Japan, it shall be paid to them by the Government of the Union of Soviet Socialist Republics through its Consular officers in Japan, within four months after the social insurance premium for the season shall have been paid.

(c) In all calculations and payments pertaining to the social insurance, the respective mint value of the currencies of Japan and the Union of Soviet Socialist Republics shall be taken into account instead of the current rates of exchange.

(d) The employer's obligation for social insurance shall be limited to the following three categories:

I. when the employee is temporarily incapacitated for work;

II. when the employee is invalided or dies because of an accident;

соглашение состоялось, и, во всяком случае, до окончания рыболовного сезона.

4. а) Если на нанимателе лежит обязанность уплачивать взносы социального страхования в соответствии с законами Союза Советских Социалистических Республик, то его рабочие и служащие даже после их возвращения в Японию, или их семьи в Японии, будут пользоваться теми же самыми правами, как и граждане Союза Советских Социалистических Республик или их семьи, проживающие в Союзе Советских Социалистических Республик.

б) Если социальное страхование причитается находящимся в Японии японским подданным или их семьям, оно должно быть выплачено таковым Правительством Союза Советских Социалистических Республик через его консульских представителей в Японии, в течение четырех месяцев после того, как взносы социального страхования будут выплачены за весь сезон.

с) При всех расчетах и платежах, относящихся к социальному страхованию, соответствующие металлургические курсы валют Союза Советских Социалистических Республик и Японии должны быть приняты в расчет, вместо существующих разменных курсов.

д) Обязанности нанимателя в отношении социального страхования должны быть ограничены следующими тремя видами последнего:

1. По временной нетрудоспособности рабочего или служащего.

2. По инвалидности или смерти рабочего или служащего, вследствие несчастного случая.

III. when the employee needs medical treatment.

(e) The employer shall be exempt from the payment of the premium for the case III of the section (d), in case he undertakes in agreement with the sanitary authorities of the Union of Soviet Socialist Republics the supply of medical aid.

The employer shall be exempt from the payment of the premium for the cases I and II of the section (d), in the case when in accordance with the regulations approved by the Japanese authorities, such measures of relief shall be undertaken by a group of employers or other organizations as shall prove equally or more favourable to the employees compared with those provided for in the social insurance of the Union of Soviet Socialist Republics.

(5) It may be stipulated in the contract of engagement that, when the employee shall have cancelled the contract on his own volition, he shall bear the expenses of passage from the fishery ground to Japan, it being understood that the employer shall be responsible for the employee's embarkation for Japan.

When the employer shall have dismissed his employee on his fishery ground, the employer shall pay the expenses of the latter's return to Japan.

As a matter of course, a stipulation may be included in the said contract of engagement for payment of an indemnity in the case when the employer or employee

3. По медицинской помощи, необходимой рабочему и служащему.

е) Наниматель должен быть освобожден от уплаты взноса, упомянутого в пункте 3 параграфа «d», если, по соглашению с местными органами здравоохранения Союза Советских Социалистических Республик, он возьмет на себя оказание медицинской помощи.

Наниматель должен быть освобожден от уплаты взносов, упомянутых в пунктах 1 и 2 параграфа «d», если, в соответствии с утвержденными японскими властями постановлениями, меры вспомоществования, которые должны быть равными или более благоприятными для рабочего или служащего, сравнительно с мерами, установленными социальным страхованием Союза Советских Социалистических Республик, должны оказываться группой нанимателей или иными организациями.

5. В договоре найма может быть обусловлено, что если рабочий или служащий нарушит по своей собственной вине договор, он должен взять на себя издержки по переезду от рыболовного участка в Японию, при чем устанавливается, что наниматель должен быть ответственен за отъезд в Японию этого рабочего или служащего.

Если наниматель уволит своего рабочего или служащего, находящегося в месте его рыболовства, он должен оплатить издержки по переезду такого в Японию.

Само собою разумеется, что в этот договор найма может быть включено условие о выплате возмещения, если наниматель или же рабочий или служащий нарушит

shall not, without due cause, carry out the contract before the employee's departure from Japan.

The provisions of the present Protocol shall be subject to change or supplement by a mutual agreement which may be arranged between the two Governments.

The present Protocol is to be considered as ratified with the ratification of the Fishery Convention signed this day and shall have the same duration as that Convention.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the present Protocol in duplicate in the English language and have affixed thereto their seals.

Done in the City of Moscow, this „23“ rd day of January 1928.

(L. S.) **L. Karakhan.**

(L. S.) **M. Lacin.**

(L. S.) **T. Tanaka.**

без достаточной причины договор до отъезда из Японии рабочего или служащего.

Постановления настоящего Протокола подлежат изменению или дополнению по взаимному соглашению, которое может последовать между обоими Правительствами.

Настоящий протокол будет считаться ратификованным, фактом ратификации подписанной сего числа Рыболовной Конвенции; он будет иметь ту же продолжительность, как и означенная Конвенция.

В удостоверение чего соответственные Уполномоченные подписали настоящий Протокол в двух экземплярах на английском языке и скрепили его своими печатями.

Подписано в городе Москве 23 января 1928 года.

(M. P.) **Л. Карахан.**

(M. P.) **М. Лацис.**

(M. P.) **Т. Танака.**

#### PROTOCOL (C).

#### ПРОТОКОЛ (Ц).

In proceeding this day to the signature of the Fishery Convention between the Union of Soviet Socialist Republics and Japan, the Plenipotentiaries of the two High Contracting Parties have agreed as follows:

The establishment and operation of canning factories by Japanese subjects having fishery rights, in the districts specified in Article I of the Fishery Convention, shall be conditioned as follows, provided that, in all that concerns the canning industry, Japanese subjects shall not be placed in a position less favourable than that accorded to private persons or

Приступая сего числа к подписанию Рыболовной Конвенции между Союзом Советских Социалистических Республик и Японией, Уполномоченные обоих Высших Договаривающихся Сторон согласились о нижеследующем:

Постройка и эксплуатация японскими подданными, обладающими правами рыболовства, консервных заводов в местностях, определенных в ст. I Рыболовной Конвенции, должна быть обусловлена нижеследующим, при чем устанавливается, что во всем относящемся к консервной промышленности японские подданные не должны быть поставлены в положение менее

enterprises of the Union of Soviet Socialist Republics.

(A) In the fishery lots leased by auction to Japanese subjects, they may establish and operate canning factories during fishing seasons of their lease-term, by giving notice in advance to the competent authorities of the Union of Soviet Socialist Republics, and subjects to the application of the provisions of Sections (1), (2), (6), (7) and (9) of Paragraph (B) of the present Protocol.

(B) For the operation of the canning factories owned by Japanese subjects and actually existing at the time of conclusion of the Fishery Convention, special contracts shall be concluded between the competent authorities of the Union of Soviet Socialist Republics and the Japanese subjects concerned in conformity with the following conditions:

(1) Japanese subjects are at liberty to make alterations in the scope and equipments of their canning factories, provided that, when such alterations are made, they shall make notification thereof to the competent authorities of the Union of Soviet Socialist Republics, in accordance with the formalities prescribed by the regulation of the Union of Soviet Socialist Republics. Moreover, they shall not be prohibited or restricted to transport fish and aquatic products from fishery lots granted to other lessees to the said canning factories, or to prepare them.

(2) All the properties not belonging to the Government or citizens

благоприятное, чем предоставленное частным лицам или предприятиям Союза Советских Социалистических Республик.

(A) На рыболовных участках, сданных с торгов японским подданным, они могут сооружать и эксплуатировать консервные заводы в течение рыболовных сезонов срока их аренды, производя необходимые предварительные оповещения компетентных властей Союза Советских Социалистических Республик и подпадая под применение постановлений разделов 1, 2, 6, 7 и 9 параграфа (B) настоящего Протокола.

(B) Для эксплуатации консервных заводов, принадлежащих японским подданным и действительно существующих во время заключения Рыболовной Конвенции, должны заключаться особые договоры между подлежащими властями Союза Советских Социалистических Республик и заинтересованными японскими подданными, в соответствии с нижеследующими условиями:

1. Японские подданные могут свободно производить изменения размера и оборудования их консервных заводов, при чем устанавливается, что при производстве таких изменений они должны доводить о том до сведения компетентных властей Союза Советских Социалистических Республик, в соответствии с формальностями, предписываемыми правилами, действующими в Союзе Советских Социалистических Республик. Кроме того, для них не должна быть воспрещена или ограничена как перевозка на эти консервные заводы рыбы и продуктов моря с рыболовных участков, сданных другим арендаторам, так и обработка таковых.

2. Все имущества, находящиеся на рыболовных участках, на кото-

of the Union of Soviet Socialist Republics in the fishery lots where canning factories are found may, after the expiration of the term of special contracts, either be transported by the Japanese subjects concerned to other fishery lots or outside the Union of Soviet Socialist Republics, or, with the permission of the Government of the Union of Soviet Socialist Republics, be sold off within the territory of the Union of Soviet Socialist Republics; in case the said properties shall not have been disposed of as above mentioned, within one year after the expiration of the said contracts, they shall come into the possession of the Government of the Union of Soviet Socialist Republics without compensation.

(3) For the operation of the canning factories now in existence, each canning factory shall be provided with the fishery lot where the factory is situated and also with another fishery lot lying in the neighbourhood, both of which are to be leased without auction in accordance with the provisions of the second paragraph of Article II of the Fishery Convention.

In case Japanese subjects make application to the competent authorities of the Union of Soviet Socialist Republics for the lease of fishery lots for the purpose of establishing therein canning factories, in accordance with the provisions of the second paragraph of Article II of the Fishery Convention, the Government of the Union of Soviet Socialist Republics will agree to enter into negotiations with the Japanese Government, with a view to granting such lease so far as the circumstances permit.

рых производилась консервная деятельность, не принадлежащие Правительству или гражданам Союза Советских Социалистических Республик, могут, после истечения сроков особых договоров, быть вывезены заинтересованными японскими подданными на другие рыболовные участки, или из пределов Союза Советских Социалистических Республик, или с разрешения Правительства Союза Советских Социалистических Республик проданы в пределах территории Союза Советских Социалистических Республик; в случае, если с этими имуществами не будет поступлено, как указано выше, в течение года со дня истечения особых договоров, они безвозмездно перейдут в собственность Правительства Союза Советских Социалистических Республик.

3. Для эксплуатации ныне существующих консервных заводов каждый завод должен быть снабжен рыболовным участком, на котором завод расположен, а равно и другим рыболовным участком, лежащим по близости; оба они подлежат сдаче в аренду без торгов в соответствии с постановлениями второго абзаца статьи II Рыболовной Конвенции.

Если японские подданные обратятся к подлежащим властям Союза Советских Социалистических Республик с просьбой о предоставлении им в целях устройства консервных заводов аренды рыболовных участков в соответствии с постановлениями второго абзаца статьи II Рыболовной Конвенции, Правительство Союза Советских Социалистических Республик будет согласено войти в переговоры с Японским Правительством, в целях предоставить эту аренду, насколько то позволят обстоятельства.

(4) The term of special contracts concerning the canning factories mentioned in Section (3) shall be ten years.

As regards measures to be taken with respect to the canning factories after the expiration of the term of the said special contracts, the two Governments shall enter into negotiations on this question either on occasion of the negotiations for the revision of the Fishery Convention, or one year before the said expiration.

(5) Japanese subjects who desire to conclude the special contracts mentioned in Section (4) shall be recommended by the Japanese Government to the competent authorities of the Union of Soviet Socialist Republics.

(6) The special royalty (dolevoe otchislenie) for the operation of canning factories shall be calculated in the gold currency of the Union of Soviet Socialist Republics at the following rates for the actual amount of the fish and aquatic products prepared in the canning factories concerned:

1) For red salmon, 20 copecks per case.

2) For silver salmon, king salmon and dog salmon, 16 copecks per case.

3) For humpback-salmon 9 copecks per case.

4) For crabs, 40 copecks per case.

It is understood in this connection that one case of canned goods contains forty-eight cans of one pound each, or ninety six cans of half a pound each.

The said special royalty, together with the taxes, imposts and fees chargeable thereon, shall be paid in December every year.

4. Срок особых договоров, относящихся к консервным заводам, упомянутым в разделе 3, должен быть десятилетний.

Что касается мер, имеющих быть принятыми в отношении консервных заводов после истечения срока этих особых договоров, то оба Правительства войдут в переговоры по этому вопросу, либо по случаю переговоров о пересмотре Рыболовной Конвенции, либо за год до этого истечения.

5. Японские подданные, которые пожелают заключить особые договоры, упомянутые в разделе 4, должны быть рекомендованы Японским Правительством компетентным властям Союза Советских Социалистических Республик.

6. Специальная плата (долевое отчисление) за деятельность консервных заводов должна быть исчислена в золотой валюте Союза Советских Социалистических Республик в следующих ставках, за действительное количество рыбы и продуктов моря, обработанных на соответствующих консервных заводах:

1) Для красной рыбы 20 копеек с ящика.

2) Для кеты, кижуча и чавычи 16 копеек с ящика.

3) Для горбуши 9 копеек с ящика;

4) Для крабов 40 копеек с ящика.

В связи с этим устанавливается, что один ящик консервных товаров содержит 48 банок по одному фунту каждая или 96 банок по полфунта каждая. Эта специальная плата, совместно с вытекающими из нее налогами, сборами и пошлинами, должна быть выплачена в декабре каждого года.



The above-mentioned rates of the special royalty may be altered by mutual agreement, in case the market price of the respective merchandise now obtaining has considerably changed.

(7) As regards taxes, imposts and fees, the provisions of Article IV of the Fishery Convention as well as those of the instruments attached thereto shall be applicable, it being understood in this connection that the term «royalty» employed in the said instruments shall be held to include the royalty for the lease of fishery lots and the special royalty (dolevoe otchislenie) for the operation of canning factories provided for in Section (6).

(8) For the purpose of determining the amount of ordinary royalty for the fishery lots leased in accordance with the provisions of Section (3), the following method shall be adopted:

Every three years shall be taken, as a standard, fishery lots amounting so far as practicable to four in all, which are leased by auction and lie in the closest proximity to the fishery lots appertaining to canning factories and where the same kinds of fish are caught as in the latter, and the quotient obtained through dividing the sum total of the royalty for their lease by the sum total of their standard amounts of catch shall be considered as basic unit; the royalty in question shall be computed expressed in the gold currency of the Union of Soviet Socialist Republics by multiplying the said basic unit by the standard amount of catch assigned to the fishery lots concerned.

Вышеупомянутые ставки специальной платы могут быть изменены по взаимному соглашению, если рыночная цена соответствующего товара, ныне существующая, значительно изменится.

7. Что касается налогов, сборов и пошлин, то должны быть применимы постановления статьи IV Рыболовной Конвенции, а также приложенных к ней актов, причем в связи с этим устанавливается, что термин «плата», употребленный в этих актах, должен пониматься как включающий плату за аренду рыболовных участков и специальную плату (долевое отчисление) за операции консервных заводов, предусмотренную в разделе 6.

8. В целях установления размера обыкновенной платы за рыболовные участки, сданные в аренду в соответствии с постановлениями раздела 3, должен быть принят следующий метод:

Каждые три года в качестве образца должны быть взяты рыболовные участки, в общем насколько возможно в количестве четырех, которые были сданы в аренду с торгов, расположены в непосредственной близости к рыболовным участкам, принадлежащим к консервным заводам, и на которых добываются те же сорта рыбы, как и на последних, и частное, полученное от деления общей суммы платы за их аренду на общую сумму установленной для них нормы улова, будет считаться основной единицей; плата, о которой идет речь, будет выведена в золотой валюте Союза Советских Социалистических Республик путем умножения этой основной единицы на норму улова, установленную для соответствующих рыболовных участков.

(9) In all that concerns the operation of canning factories and fishery lots and which is not specifically dealt with in the present Protocol, the provisions of the Fishery Convention and the instruments attached thereto shall be applicable.

(10) For the purpose of concluding special contracts concerning the canning factories now in existence, the Japanese subjects concerned shall as soon as possible apply to the competent authorities of the Union of Soviet Socialist Republics for the opening of negotiations with a clear indication of the fishery lots which they propose to obtain without auction according to the present Protocol.

The negotiations shall be concluded within two months after the coming into force of the Fishery Convention.

(11) In case the said negotiations fail to be concluded within the stipulated time, the Japanese subjects concerned may continue the operation of the canning factories in the fishery lots concerned, in conformity with the arrangement that shall be agreed upon between the two Governments on the basis of the provisions of Paragraph (B) of the present Protocol. The above-mentioned negotiations shall, as far as possible, be concluded within six months thereafter.

Should for any reason any special contract concerning the canning factories owned by Japanese subjects and actually existing at the time of conclusion of the Fishery Convention fail to be concluded, or any special contract so concluded become void, the fishery lots assigned to the can-

9. Во всем, что касается операций консервных заводов и рыболовных участков, о чем не упомянуто специально в настоящем Протоколе, должны применяться постановления Рыболовной Конвенции и приложенных к ней актов.

10. В целях заключения особых договоров, касающихся ныне существующих консервных заводов, заинтересованные японские подданные должны, в возможной скорости, обратиться к компетентным властям Союза Советских Социалистических Республик с просьбой об открытии переговоров и с ясным указанием рыболовных участков, которые они предполагают получить без торгов в соответствии с настоящим Протоколом.

Переговоры должны быть закончены в течение двух месяцев по вступлении в силу Рыболовной Конвенции.

11. Если эти переговоры не смогут быть закончены в течение условленного времени, заинтересованные японские подданные смогут продолжать эксплуатацию консервных заводов на соответствующих рыболовных участках, в соответствии с соглашением, которое должно быть установлено между обоими Правительствами на основе постановлений параграфа (B) настоящего Протокола. Вышеупомянутые переговоры должны быть закончены, по возможности, в течение шестимесячного срока после этого.

Если по какой либо причине какой либо особый договор относительно консервных заводов, принадлежащих японским подданным и действительно существующих во время заключения Рыболовной Конвенции, не был бы заключен или любой заключенный особый договор потерял бы свою силу, рыбо-

ning factory or factories in question shall, as a matter of course, be put up to auction with a view to ensuring the continuance of their exploitation.

The present Protocol is to be considered as ratified with the ratification of the Fishery Convention signed this day and shall have the same duration as that Convention.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the present Protocol in duplicate in the English language and have affixed thereto their seals.

Done in the City of Moscow, this «23rd» day of January 1928.

(L. S.) **L. Karakhan.**

(L. S.) **M. Lacis.**

(L. S.) **T. Tanaka.**

ловные участки, относящиеся к консервному заводу или заводам, о которых идет речь, само собою разумеется, будут поставлены на торги в целях обеспечения продолжения их эксплуатации.

Настоящий Протокол будет считаться ратификованным фактом ратификации подписанной сего числа Рыболовной Конвенции и будет иметь такую же продолжительность, как и Конвенция.

В удостоверение чего соответственные Уполномоченные подписали настоящий Протокол в двух экземплярах на английском языке и скрепили его своими печатями.

Составлено в городе Москве 23 января 1928 г.

(М. П.) **Л. Карахан.**

(М. П.) **М. Лацис.**

(М. П.) **Т. Танака.**

После рассмотрения вышеуказанного акта, Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик утвердил его и ратификовал во всем его содержании, обещая, что все в этом акте изложенное будет соблюдено ненарушимо.

В удостоверение чего Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик подписал настоящую ратификационную грамоту и утвердил ее государственной печатью.

Москва, 7 мая 1928 года.

*Председатель Центрального Исполнительного Комитета  
Союза Советских Социалистических Республик* **М. Калинин.**

*Секретарь Центрального Исполнительного Комитета  
Союза Советских Социалистических Республик* **А. Енукидзе.**

Обмен ратификационными грамотами произведен в г. Токио 23 мая 1928 года.

Цена 20 коп.

Главлит № А21797

Тираж 4620 экз

Типография Управления Делами СНК СССР и СТО. Мал. Дмитровка, д. 18.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

— Рабоче-Крестьянского Правительства —

Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона

8 октября 1928 г.

№ 53.

Отдел второй.

1944 г.

## СОДЕРЖАНИЕ:

207. Конвенция о водопользовании на пограничных реках, речках и ручьях Союза Советских Социалистических Республик и Турецкой Республики, заключенная в Карсе 8 января 1927 года и Протокол к ней.

**207.** Конвенция о водопользовании на пограничных реках, речках и ручьях Союза Советских Социалистических Республик и Турецкой Республики, заключенная в Карсе 8 января 1927 года и Протокол к ней.

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик объявляет, что:

Уполномоченные Союза Советских Социалистических Республик и Уполномоченные Турецкой Республики подписали в городе Карсе 8 января 1927 года Конвенцию о водопользовании на пограничных реках Союза Советских Социалистических Республик и Турецкой Республики и дополнительный к Конвенции Протокол о постройке Сардарабадской плотины, каковые акты от слова до слова гласят так:

Перевод

## CONVENTION

pour la jouissance des eaux—des fleuves, des rivières et des ruisseaux—limitrophes de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et de la République Turque.

Le Comité Central Exécutif de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes d'une part, et la République Turque d'autre part; animés du désir de voir régner toujours entre eux les rapports cordiaux et les relations de sincère amitié, basées sur les intérêts réciproques, ont décidé de conclure dans l'intérêt des deux Parties une convention pour la jouissance des eaux—des fleuves, des rivières et des ruisseaux—limitrophes, et à cet effet ont nommé leurs Délégués:

de la part de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes

Karklin  
Kalandadtze  
Chadountz;

de la part de la République Turque:

Fahri Bey  
Vehbi Bey  
Hassan Bey  
Djemal Bey,

lesquels, après s'être communiqué leurs Pleins Pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, ont arrêté les dispositions suivantes:

## Article 1.

Les deux Parties contractantes jouissent de la moitié de la quantité des eaux des fleuves, des rivières et des ruisseaux, qui coïncident avec la ligne de la frontière

## КОНВЕНЦИЯ

о водопользовании на пограничных реках, речках и ручьях Союза Советских Социалистических Республик и Турецкой Республики.

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик с одной стороны и Турецкая Республика с другой, воодушевленные стремлением к постоянному господству сердечных между ними взаимоотношений и искренней дружбы, основанных на взаимных интересах, решили заключить в интересах обеих Сторон Конвенцию о водопользовании на пограничных реках, речках и ручьях, и для этого назначили своими Уполномоченными:

со стороны Союза Советских Социалистических Республик:

Карклин  
Каландадзе  
Шадунц;

со стороны Турецкой Республики:

Фахри Бей  
Вехби Бей  
Гасан Бей  
Джемаль Бей,

которые, после обмена их полномочиями, найденными в надлежащей и законной форме, согласились о нижеследующих постановлениях:

## Статья 1.

Водой на реках, речках и ручьях, совпадающих с линией границы между Союзом Советских Социалистических Республик и Турецкой Республикой, обе Договариваю-

entre l'Union des Républiques Socialistes et la République Turque.

#### Article 2.

Chaque Partie contractante se réserve le droit de conserver toutes les constructions pour l'utilisation des eaux, qui existent au moment de la conclusion de la présente convention. Elles peuvent être réparées et réablies dans leur construction et seront entretenues et réparées par les Parties contractantes, suivant leur attribution, conformément aux exigences de l'usage technique des eaux.

#### Article 3.

Pour le partage de l'eau et pour les études du régime des rivières, les deux Parties contractantes établiront des lieux d'observation hydrométriques (les points pour déterminer les sections transversales, les horizons et les vitesses de l'eau).

Les deux Parties ont le droit de déterminer les sections transversales du lit des rivières sur les sections des rivières, où doivent être exécutées des déterminations de la quantité d'eau.

Le choix de l'emplacement des lieux d'observation hydrométriques doit être fait par une Commission Mixte, formée des représentants des deux Parties contractantes, en nombre égal.

#### Article 4.

Pour la détermination du débit des eaux des rivières, les deux Parties contractantes composent une Commission Mixte en nombre égal, laquelle, deux fois par an, du 15 juin au 1 juillet et du 1 sep-

tembre, les deux Parties contractantes se réservent le droit de conserver toutes les constructions pour l'utilisation des eaux, qui existent au moment de la conclusion de la présente convention. Elles peuvent être réparées et réablies dans leur construction et seront entretenues et réparées par les Parties contractantes, suivant leur attribution, conformément aux exigences de l'usage technique des eaux.

#### Статья 2.

Каждая из Договаривающихся Сторон оставляет за собой право сохранить все сооружения по водопользованию, существующие в момент заключения настоящей Конвенции. Они могут быть исправляемы и восстанавливаемы в своей конструкции и будут содержаться и исправляться Договаривающимися Сторонами, по принадлежности, согласно требованиям техники водопользования.

#### Статья 3.

Для деления воды и изучения режима рек обе Договаривающиеся Стороны установят пункты гидрометрического наблюдения (пункты для определения поперечного сечения, горизонтов и скоростей воды).

Обе Стороны имеют право определять поперечные сечения русла рек на участках рек, где должны быть произведены определения количества воды.

Выбор места для пунктов гидрометрического наблюдения должен быть сделан Смешанной Комиссией, образованной из равного количества представителей обеих Договаривающихся Сторон.

#### Статья 4.

Для определения расхода воды рек обе Договаривающиеся Стороны образуют паритетную Смешанную Комиссию, которая два раза в год, с 15 июня по 1 июля и с 1 сентября по 15 сентября,

tembre au 15 septembre, détermine sur les lieux d'observation hydrométriques les débits des eaux des rivières, prévues dans la présente convention et y rédige collectivement des actes, relatifs à la quantité d'eau.

La Commission Mixte se compose de deux représentants de chacune des Parties contractantes.

Au cas d'abaissement du niveau des rivières, si l'une des Parties contractantes déclare la nécessité de déterminer le débit des eaux sur les lieux d'observation hydrométriques conformes, hors les délais susmentionnés, l'autre Partie s'engage dans les 15 jours, du jour de la déclaration au Gouvernement conforme du désir d'exécuter des déterminations, à envoyer ses représentants. Si les représentants d'une des Parties n'arrivent pas au délai fixé, alors l'autre Partie a le droit de déterminer seule les débits des eaux des rivières, mais elle doit communiquer les résultats des déterminations des débits à l'autre Partie.

Dans le cas, où l'autre Partie, en déterminant séparément les mêmes débits, aura d'autres résultats, elle aura le droit d'exiger de nouvelles déterminations.

Les deux Parties contractantes participeront en parties égales aux dépenses d'un caractère commun pour la détermination des débits des eaux des rivières, effectuées par la Commission Mixte.

#### Article 5.

En cas de nécessité d'élever le niveau de l'eau dans les rivières et de faire des réservoirs artificielles, pour la construction des canaux irrigatoires, chaque Partie contrac-

détermine sur les lieux d'observation hydrométriques les débits des eaux des rivières, prévues dans la présente convention et y rédige collectivement des actes, relatifs à la quantité d'eau.

Смешанная Комиссия составляется из двух представителей от каждой из Договаривающихся Сторон.

В случае понижения уровня воды в реках, если одна из Договаривающихся Сторон заявит о необходимости определить расход воды в соответствующих пунктах гидрометрического наблюдения вне сроков, указанных выше, другая Сторона обязуется в течение 15 дней со дня объявления соответствующему Правительству о желании произвести измерения послать своих представителей. Если представители одной из Сторон не придут в установленный срок, то другая Сторона имеет право сама определить расход воды в реках, но результаты определения расхода воды она обязана сообщить другой Стороне.

В случае, если другая Сторона, при определении, отдельно, того же расхода, получит иные результаты, то она будет иметь право потребовать новых промеров.

Обе Договаривающиеся Стороны будут в равных долях участвовать в расходах общего характера по определению Смешанной Комиссией расхода воды в реках.

#### Статья 5.

В случае необходимости поднятия уровня воды в реках и создания искусственных водохранилищ для устройства оросительных каналов, каждая из Договаривающихся

tante a le droit de construire des barrages.

a) Dans la construction d'un barrage par l'une des Parties, la quantité d'eau, due à l'autre Parties, doit librement passer par le barrage ou par le réservoir d'eau et le passage libre du poisson doit également être garanti.

b) Pendant la construction des barrages, les deux Parties contractantes jouissent du droit d'user des deux rives de la rivière pour les travaux préparatoires et pour l'écoulement provisoire de l'eau, durant l'exécution des travaux, ainsi que d'exécuter toutes espèces de constructions hydrotechniques, des tunnels provisoires, des constructions défensives, etc. En ce cas, ces constructions ne doivent pas détourner l'eau sur plus de 250 mètres de l'endroit de la construction.

c) La partie, qui construit le barrage, doit prendre toutes les mesures pour protéger les intérêts de l'autre Partie contractantes des dommages, pouvant résulter de sa construction et, à l'achèvement du travail, doit compenser le dommage matériel de l'autre Partie contractante, si pareil dommage, malgré les précautions prises, a été occasionné.

Les barrages, dont on peut se servir comme de ponts, seront établis chaque fois d'après un accord spécial entre les deux Gouvernements.

#### Article 6.

Pour protéger les rives des rivières, qui constituent la frontière, d'être minées par l'eau, le droit est réservé à chaque Partie de construire des éperons, à condition de préserver obligatoirement l'autre Partie des suites nuisibles de ces constructions.

Сторон имеет право сооружения барражей (плотин).

а) При сооружении барража одной из Сторон причитающееся другой Стороне количество воды должно беспрепятственно пропускаться через барраж или через водохранилище, а равно должен быть обеспечен свободный проход для рыбы.

б) Во время сооружения барражей обе Договаривающиеся Стороны имеют право пользоваться обоими берегами реки для подготовительных работ и для временного пропуска воды во время производства работ, а равно устраивать всевозможные гидротехнические сооружения, временные тоннели, защитные сооружения и т. д. При этом, эти сооружения не должны отводить воду более чем на 250 метров от места постройки.

в) Сторона, сооружающая барраж, должна принять все меры к ограждению интересов другой Договаривающейся Стороны от убытков, могущих произойти от ее сооружения, а по окончании работ должна возместить материальный ущерб другой Договаривающейся Стороне, если такой ущерб был причинен, несмотря на принятые меры.

Барражи, которые могут быть используемы как мосты, будут возводиться по особому каждый раз соглашению между обоими Правительствами.

#### Статья 6.

Для предохранения берегов рек, которые образуют границу, от подмыва их водою, за каждой из Сторон остается право сооружения дамб, при условии обязательного предохранения другой Стороны от вредных последствий этих сооружений.



## Article 7.

Aucune des Parties contractantes ne peut changer artificiellement la direction du thalweg du fleuve. En cas, où les rivières limitrophes s'écarteraient de leur lit, les deux Parties jouissent du droit d'exécuter des travaux de régulation et de réparation sur les deux rives des fleuves susmentionnés, en avertissant en son temps l'autre Partie contractante.

## Article 8.

Le droit est réservé aux deux Parties de construire des stations hydroélectriques et des moulins, seulement les emplacements du détournement et de l'écoulement de l'eau pour les stations et les établissements mentionnés doivent être rapprochés les uns des autres et placés de telle manière, qu'ils ne causent point des dommages à l'autre Partie et pour que la partie de la rivière (la partie libre), employée par la station hydroélectrique ou par l'établissement de moulin, n'atteigne pas les constructions initiales existantes ou supposées pour la construction des canaux d'irrigation et autres constructions diverses des Parties contractantes prévues par la présente convention.

## Article 9.

Chaque Partie a le droit de faire des constructions de pompe, à condition de profiter seulement de la portion d'eau, due à la Partie intéressée.

## Article 10.

Le choix définitif de la situation et du type des constructions mentionnées aux articles 3, 5, 6, 7, 8 et 9 de la présente convention

## Статья 7.

Ни одна из Договаривающихся Сторон не может искусственно изменять направление тальвега реки. В случае уклонения пограничных рек от их русла, обе Стороны пользуются правом производства регулирующих и выправительных работ на обоих берегах вышеуказанных рек, со своевременным предупреждением другой Договаривающейся Стороны.

## Статья 8.

За обоими Сторонами остается право сооружения гидро-электрических станций и мельниц, но места вывода и сброса воды для означенных станций и установок должны быть близки между собой и расположены так, чтобы они не причиняли убытков другой Стороне и чтобы используемый гидро-электрической станцией или мельничной установкой участок реки (холостой участок) не захватывал головных сооружений как существующих, так и предполагаемых к сооружению оросительных каналов и разного рода иных предусмотренных настоящей Конвенцией сооружений Договаривающихся Сторон.

## Статья 9.

Каждая из Сторон имеет право сооружения водокачек, с условием использования только той доли воды, которая причитается заинтересованной Стороне.

## Статья 10.

Окончательный выбор расположения и типа сооружений, указанных в статьях 3, 5, 6, 7, 8 и 9 настоящей Конвенции, будет опре-

sera déterminé et fixé par la Commission Mixte, mentionnée dans les articles précédents.

Le terme de la convocation de la Commission Mixte sera fixé pas plus tard que dans trois mois du moment de l'assignation de l'une des deux Parties.

La Partie, qui prendra sur elle l'initiative de convoquer la Commission Mixte, enverra au Gouvernement de l'autre Partie en même temps que la proposition de convocation un croquis schématique de la construction projetée.

En cas d'avis différents dans la Commission Mixte, toutes les questions en litige sont remises à la décision définitive des Gouvernements des deux Parties.

#### Article 11.

Les ressortissants des deux Parties contractantes ont le droit de jouir également des eaux, formant la frontière de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et de la République Turque, aux conditions suivantes:

1) Les ressortissants des deux Parties contractantes jouissent pendant les heures de la journée, sans autorisation spéciale, des rivières et des ruisseaux, coïncidant avec la ligne de la frontière et servant à l'établissement de moulins, à l'irrigation, d'abreuvoirs et pour la pêche.

On est autorisé à s'approcher du bord de la rivière nuitamment, si cela se trouve être une nécessité utilitaire, seulement aux points déterminés par un accord mutuel par les autorités de frontière pes deux Etats.

делен и зафиксирован Смешанной Комиссией, упомянутой в предыдущих статьях.

Срок созыва Смешанной Комиссии будет определен не позже чем в течение трех месяцев с момента вызова одной из двух Сторон.

Сторона, которая возьмет на себя инициативу созыва Смешанной Комиссии, пошлет Правительству другой Стороны, одновременно с предложением созыва, схематические кроки проектируемого сооружения.

В случае расхождения мнений в Смешанной Комиссии все спорные вопросы передаются на окончательное разрешение Правительств обоих Сторон.

#### Статья 11.

Граждане обоих Договаривающихся Сторон имеют право пользоваться на равных правах водами, образующими границу Союза Советских Социалистических Республик и Турецкой Республики, на следующих условиях:

1) Граждане обоих Договаривающихся Сторон пользуются в дневные часы без особых разрешений речками и ручьями, совпадающими с линией границы и служащими для установления мельниц, для орошения, водопоев и рыбной ловли.

Приближаться к берегу реки ночью, если это является хозяйственной необходимостью, разрешается только в пунктах, установленных по обоюдному соглашению пограничных властей обоих государств.

2) Le bétail chassé à l'abreuvoir ne doit pas passer sur le territoire de l'autre Partie.

Si, accidentellement, le bétail passe de l'autre côté de la frontière, le berger est autorisé de franchir la frontière pas plus qu'à 50 mètres, pour ramener le bétail dans le plus court délai de temps.

Les points d'abreuvoirs seront fixés et concordés par les autorités de frontière des deux Parties.

3) Chaque Partie jouit du droit de la pêche sur sa rive. La pêche est interdite pendant la nuit.

4) Cet article ne se rapporte pas aux fleuves et rivières Araxe, Arpa-Tchaï, Poskhov-Tchaï, Koura et Tchorokh.

2) Скот, пригоняемый на водопой, не должен переходить на территорию другой Стороны.

Если случайно скот перейдет на другую сторону границы, пастуху разрешается перейти границу не далее чем на 50 метров для обратного перегона скота в кратчайший срок.

Пункты для водопоев будут установлены и согласованы пограничными властями обеих Сторон.

3) Каждая Сторона имеет право производить рыбную ловлю со своего берега. В ночное время рыбная ловля запрещена.

4) Настоящая статья не относится к рекам и речкам: Аракс, Арпачай, Посхов-чай, Кура и Чорух.

#### Article 12.

La présente convention sera ratifiée dans le délai de deux mois du moment de sa signature.

Elle entre en vigueur à partir de la date de l'échange des ratifications.

L'échange des actes de ratification aura lieu à Angora, dans le plus bref délai.

La présente convention est valable pendant cinq ans. Dans le cas, où aucune démarche ne serait faite par l'une des Parties contractantes pour l'annulation ou une modification quelconque de la convention avant la fin du délai, celle-ci restera en vigueur encore pendant une année et sera valable jusqu'à ce qu'une démarche soit faite pour son annulation ou sa modification.

#### Статья 12.

Настоящая Конвенция будет ратификована в течение двух месяцев с момента ее подписания.

Она вступает в силу со дня обмена ратификациями.

Обмен ратификационными грамотами будет иметь место в Ангоре, в кратчайший срок.

Настоящая Конвенция действительна в течение пяти лет. В случае, если ни одна из Сторон не сделает шагов к аннулированию или какому либо изменению Конвенции до окончания срока, она остается в силе еще в течение одного года и будет действительна до тех пор, пока не будет сделано шагов к ее аннулированию или изменению.

En foi de quoi, les Délégués susmentionnés ont signé la présente convention et l'ont revêtu de leurs cachets.

Fait en deux exemplaires en langue française à Kars, le huit Janvier mil neuf cent vingt sept.

(М. П.) (signé) **О. Карклин**  
 (signé) **А. Каландадзе**  
 (signé) **С. Шадунц**  
 (signé) **Fahri Bey**  
 (signé) **Vehbi Bey**  
 (signé) **Hassan Bey**  
 (signé) **DjemaI Bey.**

В удостоверение чего вышеупомянутые Уполномоченные подписали настоящую Конвенцию и скрепили ее своими печатями.

Учинено в двух экземплярах на французском языке в Карсе, восьмого января тысяча девятьсот двадцать седьмого года.

(М. П.) (подписи) **О. Карклин**  
**А. Каландадзе**  
**С. Шадунц**  
**Фахри Бей**  
**Вехби Бей**  
**Гасан Бей**  
**Джемаль Бей.**

### Перевод

### PROTOCOLE,

annexé à la Convention, conclue a Kars le 8 Janvier 1927, pour la jouissance des eaux des fleuves, des rivières, et des ruisseaux limitrophes de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et de la République Turque.

Les Soussignés:

Délégués du Comité Central Exécutif de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes:

Karklin  
 Kalandadtze  
 Chadountz,

Délégués de la République Turque:

Fahri Bey  
 Vehbi Bey  
 Hassan Bey  
 DjemaI Bey

ont convenu ce qui suit:

### ПРОТОКОЛ,

приложенный к Конвенции о водопользовании на пограничных реках, речках и ручьях Союза Советских Социалистических Республик и Турецкой Республики, заключенной в Карсе 8 января 1927 года.

Нижеподписавшиеся:

Уполномоченные Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик:

Карклин  
 Каландадзе  
 Шадунц,

Уполномоченные Республики Турции:

Фахри Бей  
 Вехби Бей  
 Гасан Бей  
 Джемаль Бей

согласились о нижеследующем:

## Article 1.

Conformément à l'article 5 de la convention, conclue à Kars le 8 Janvier 1927, pour la jouissance des eaux des fleuves, des rivières et des ruisseaux limitrophes de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et de la République Turque le Gouvernement de la République Turque accorde le droit au Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes à élever sur la rivière Araxe, à une distance approximative jusqu'à 750 mètres en amont du pont de Karakalé, un barrage pour le canal de Sardarabad, qui est en construction par le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes; dans ce but, le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes est autorisé à faire les travaux de recherche indispensables sur la rive, appartenant à la République Turque, de la rivière Araxe, ainsi que les travaux pour la construction du barrage.

Le type du barrage s'établit selon le plan d'esquisse, annexé au présent protocole.

## Article 2.

le rayon, où doivent être accomplis les travaux de recherche, ainsi que la surface nécessaire pour l'établissement de ce barrage sur la rive de l'Araxe, appartenant à la République Turque, sont déterminés par l'aire suivante:

1) la longueur du rayon des travaux de recherche égale à 1400 mètres en amont du pont de Karakalé, et la largeur égale à 80 mètres;

2) la longueur de l'aire pour l'exécution des travaux de con-

## Статья 1.

Согласно ст. 5 Конвенции о водопользовании на пограничных реках, речках и ручьях Союза Советских Социалистических Республик и Турецкой Республики, заключенной в Карсе 8 января 1927 года, Правительство Турецкой Республики предоставляет Правительству Союза Советских Социалистических Республик право возвести на реке Аракс, на расстоянии приблизительно до 750 метров от Каракалинского моста вверх по течению, плотину (барраж) для строящегося Правительством Союза Советских Социалистических Республик Сардарабадского канала; для этой цели Правительству Союза Советских Социалистических Республик предоставляется право на принадлежащем Турецкой Республике берегу реки Аракс производить необходимые изыскательные работы, а равно работы по сооружению плотины.

Тип плотины устанавливается по эскизному плану, приложенному к настоящему Протоколу.

## Статья 2.

Район, в котором должны быть выполнены изыскательные работы, равно как и необходимая для работ по сооружению этой плотины площадь на принадлежащем Турецкой Республике берегу реки Аракс, определяются следующими размерами:

1) длина района изыскательных работ равна 1400 метрам, вверх от Каракалинского моста, а ширина — 80 метрам;

2) длина площади для производства работ по сооружению плоти-

struction du barrage égale à 800 mètres, à partir du même point, et la largeur à 150 mètres.

### Article 3.

Le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes accorde le droit au Gouvernement de la République Turque de prendre les eaux du réservoir susmentionné à l'aide d'un canal, qui sera construit ultérieurement par la République Turque pour l'irrigation des champs de la vallée d'Ighdir, jusqu'à concurrence de 50% de l'eau y contenue et aux conditions suivantes:

a) La République Turque s'engage à participer aux frais de construction du barrage de Sardarabad, proportionnellement à la quantité de l'eau utilisée et à l'intérêt économique que ce barrage accorde aux deux Parties.

b) La République Turque se réserve le droit de profiter, quand elle le voudra, de ce barrage, à condition de verser les frais, prévus dans le paragraphe «а» du présent article.

Le terme du versement des frais en question, sera fixé entre les Gouvernements des deux Parties contractantes.

### Article 4.

Pour empêcher les canaux de la vallée d'Ighdir de se dessécher, le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes, qui construit le barrage de Sardarabad, s'engage à assurer jusqu'au moment, où la République Turque jouira du réservoir de Sardarabad, en y prenant de l'eau à l'aide d'un canal, que lesdits canaux prennent la même quantité d'eau, qu'ils prenaient avant la construction du barrage susmentionné.

ны равна 800 метрам от того же пункта, а ширина—150 метрам.

### Статья 3.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик предоставляет Правительству Турецкой Республики право брать из вышеуказанного водохранилища воду при помощи канала, который впоследствии будет построен Турецкой Республикой для орошения полей Игдырской долины, в количестве до 50% наличной воды в водохранилище и на следующих условиях:

а) Турецкая Республика обязуется участвовать в расходах по сооружению Сардарабадской плотины, пропорционально количеству используемой воды и экономическим выгодам, которые приносит эта плотина обоим Сторонам.

б) Турецкая Республика оставляет за собою право пользоваться, когда она пожелает, этой плотинной при условии оплаты расходов, предусмотренных в пункте «а» настоящей статьи.

Срок оплаты расходов, о которых идет речь, будет определен между Правительствами обоих Договаривающихся Сторон.

### Статья 4.

Чтобы воспрепятствовать высыханию каналов Игдырской долины, Правительство Союза Советских Социалистических Республик, строящее Сардарабадскую плотину, обязуется, впредь до момента, когда Турецкая Республика будет пользоваться Сардарабадским водохранилищем, беря из него воду при помощи канала, обеспечить, чтобы названные каналы брали то же количество воды, какое они брали до сооружения вышеназванной плотины.

Surtout, afin que la moitié de l'eau du fleuve puisse être conduite vers et auprès de la rive turque, durant la saison sèche, Elle s'engage aussi à construire auprès de la rive turque une écluse comme celle, qui doit être construite auprès de la rive de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et à régulariser le lit du fleuve à partir de l'écluse jusqu'aux commencements des canaux de la vallée d'Ighdir de façon à ce que l'eau ne puisse s'étendre sur tout le lit.

L'Union des Républiques Soviétistes Socialistes, qui construit le barrage, se chargera des frais, qui seront occasionnés par les travaux susmentionnés.

## Article 5.

Le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes, qui construit le barrage, doit prendre toutes les mesures pour protéger les intérêts du Gouvernement de la République Turque des dommages, pouvant résulter de sa construction et, à l'achèvement du travail, doit compenser le dommage matériel de la République Turque, si pareil dommage, malgré les précautions prises, a été occasionné.

## Article 6.

La République Turque se réserve le droit de surveiller la construction du barrage, dans le type, dont le plan d'esquisse est annexé au présent protocole.

## Article 7.

Le présente protocole sera ratifié dans le délai de deux mois du moment de sa signature.

Особенно для того, чтобы половина воды реки могла быть направлена к турецкому берегу во время сезона засухи, оно также обязуется построить у турецкого берега шлюз такой же, как тот, который должен быть построен у берега Союза Советских Социалистических Республик, и регулировать русло реки от шлюза до начала каналов Игдырской долины таким образом, чтобы вода не могла распространиться по всему руслу.

Союз Советских Социалистических Республик, строящий плотину, возьмет на себя расходы, которые будут вызваны вышеупомянутыми работами.

## Статья 5.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик, строящее плотину, должно принять все меры к ограждению интересов Правительства Турецкой Республики от убытков, могущих произойти от ее сооружения, и, по окончании работ, должно возместить Турецкой Республике материальный ущерб, если такой ущерб будет причинен, несмотря на принятые меры.

## Статья 6.

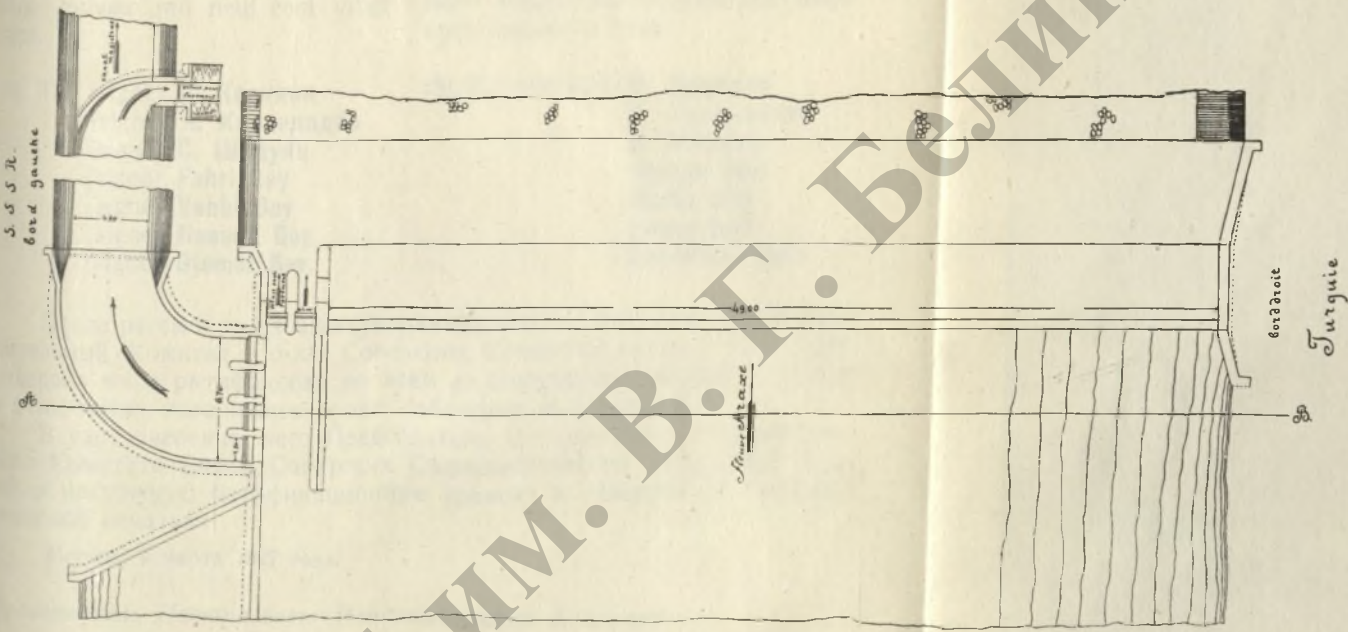
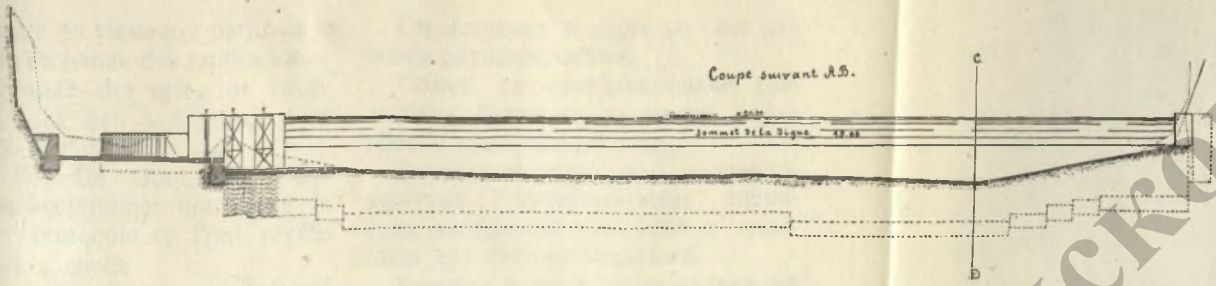
Турецкая Республика оставляет за собою право наблюдать за постройкой плотины в том типе, эскизный план которого приложен к настоящему Протоколу.

## Статья 7.

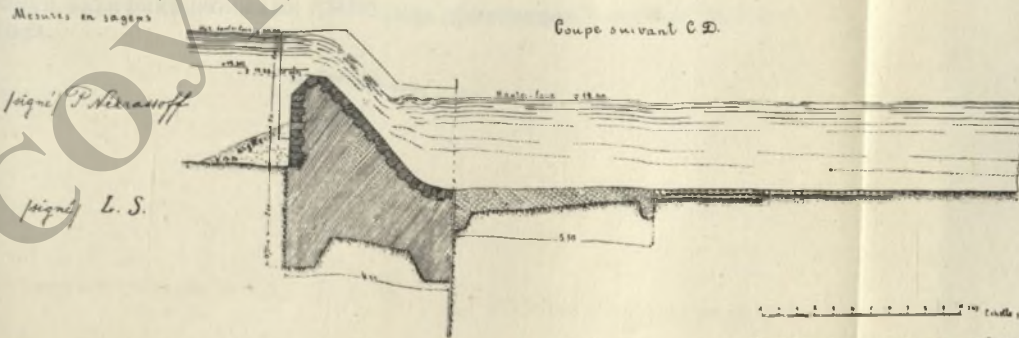
Настоящий Протокол будет ратификован в двухмесячный срок с момента его подписания.

# Projet de la digue de pierre (du barrage)

Coupe suivant A.B.



Coupe suivant C.D.



Chef administration

Ingenieur en chef

Ingenieur pour des affaires techniques

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Échelle pour plan de coupe suivant A.B.  
Échelle pour coupe transversale  
de la digue suivant C.D.



Il entre en vigueur à partir de la date de l'échange des ratifications.

L'échange des actes de ratification aura lieu à Angora, dans le plus bref délai.

En Fol De Quol, les Délégués susmentionnés ont signé le présent protocole et l'ont revêtu de leurs cachets.

Fait en deux exemplaires en langue française à Kars, le huit Janvier mil neuf cent vingt sept.

(М. П.) (signé) **О. Карклин**  
 (signé) **А. Каландадзе**  
 (signé) **С. Шадунц**  
 (signé) **Fahri Bey**  
 (signé) **Vehbi Bey**  
 (signé) **Hassan Bey**  
 (signé) **Djermal Bev.**

Он вступает в силу со дня обмена ратификациями.

Обмен ратификационными грамотами будет иметь место в Ангоре в кратчайший срок.

В удостоверение чего вышеупомянутые Уполномоченные подписали настоящий протокол и скрепили его своими печатями.

Учинено в двух экземплярах на французском языке в Карсе, восьмого января тысяча девятьсот двадцать седьмого года.

(М. П.) (подписи) **О. Карклин**  
**А. Каландадзе**  
**С. Шадунц**  
**Фахри Бей**  
**Вехби Бей**  
**Гасан Бей**  
**Джемаль Бей.**

После рассмотрения вышеуказанных актов, Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик утвердил их и ратификовал во всем их содержании, обещая, что все в этих актах изложенное будет соблюдено ненарушимо.

В удостоверение чего Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик подписал настоящую ратификационную грамоту и утвердил ее государственной печатью.

Москва, 9 марта 1927 года.

*Председатель Центрального Исполнительного Комитета  
 Союза Советских Социалистических Республик* **М. Калинин.**

*Секретарь Центрального Исполнительного Комитета  
 Союза Советских Социалистических Республик* **А. Енукидзе.**

Обмен ратификационными грамотами произведен в Ангоре 26 июня 1928 года.

Цена 20 коп.

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

12 октября 1928 г.

№ 54.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

1944

208. О назначении тов. Шотмана А. В. членом президиума Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.
209. О назначении тов. Серинной Е. С. членом коллегии Народного Комиссариата Труда Союза ССР.
210. Об освобождении тов. Вышинского А. Я. от обязанностей члена Подготовительной Комиссии при Совете Народных Комиссаров Союза ССР и о назначении тов. Охлопкова И. М. членом Подготовительной Комиссии при Совете Народных Комиссаров Союза ССР.
211. Об организации Всесоюзного Государственного Синдиката цветной металлопромышленности „Всецветмет“.
212. Устав Государственного Объединения Зерновых Советских Хозяйств Союза ССР „Зернотрест“.
213. Устав Ленинградского Объединения Государственных Электрических Станций „Электроток“.
214. Устав Государственного Центрального Треста Целлюлозной и Бумажной Промышленности „Центробумтрест“.
215. Устав Государственного Финансового Издательства Союза ССР.

### 208. О назначении тов. Шотмана А. В. членом президиума Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Шотмана Александра Васильевича членом президиума Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР В. Шмидт.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
8 сентября 1928 г.

**209. О назначении тов. Сериной Е. С. членом коллегии Народного Комиссариата Труда Союза ССР.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Серину Елену Степановну, членом коллегии Народного Комиссариата Труда Союза ССР.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР В. Шмидт.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
8 сентября 1928 г.

---

**210. Об освобождении тов. Вышинского А. Я. от обязанностей члена Подготовительной Комиссии при Совете Народных Комиссаров Союза ССР и о назначении тов. Охлопкова И. М. членом Подготовительной Комиссии при Совете Народных Комиссаров Союза ССР.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

1. Освободить тов. Вышинского Андрея Януаровича от обязанностей члена Подготовительной Комиссии при Совете Народных Комиссаров Союза ССР.

2. Назначить тов. Охлопкова Илью Михайловича членом Подготовительной Комиссии при Совете Народных Комиссаров Союза ССР.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО Арт. Кактынь.*

Москва—Кремль.  
21 сентября 1928 г.

---

**211. Об организации Всесоюзного Государственного Синдиката цветной металлопромышленности „Всецветмет“.**

Совет Труда и Оборона постановляет:

1. Разрешить организацию Всесоюзного Государственного Синдиката цветной металлопромышленности „Всецветмет“.

2. Поручить Высшему Совету Народного Хозяйства Союза ССР, в месячный срок, представить на утверждение Совета Труда и Оборона проект устава Синдиката.

*Зам. Председателя СТО Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО Арт. Кактынь.*

Москва—Кремль.  
31 августа 1928 г.

---

## 212.

## У С Т А В

## Государственного Объединения Зерновых Советских Хозяйств Союза ССР „Зернотрест“.

Утвержден  
Советом Труда и Оборона  
26 сентября 1928 г.

## I. Общие положения.

§ 1. В целях производства зерновой продукции всех видов, осуществляемого на основах улучшенной сельско-хозяйственной техники, широкого применения усовершенствованных машин и орудий и вовлечения в сельско-хозяйственный оборот свободных земельных фондов—образуется Государственное Объединение Зерновых Советских Хозяйств Союза ССР „Зернотрест“ для объединенного управления и руководства организуемыми в соответствии с постановлением Центрального Исполнительного Комитета и Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 1 августа 1928 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. № 48, ст. 421) зерновыми советскими хозяйствами.

§ 2. „Зернотрест“ состоит в непосредственном ведении Совета Труда и Оборона и действует на началах хозяйственного расчета в соответствии с плановыми заданиями правительства Союза ССР.

Примечание. „Зернотрест“ периодически отчитывается перед народными комиссариатами земледелия союзных республик о работе объединяемых им советских хозяйств, находящихся на территории соответствующих союзных республик.

§ 3. Уставный капитал „Зернотреста“ определяется в сумме ста миллионов рублей и образуется из денежных средств и иного имущества, предоставляемых правительством Союза ССР.

§ 4. В состав „Зернотреста“ входят зерновые советские хозяйства и подсобные хозяйственные предприятия, согласно спискам, утвержденным Советом Труда и Оборона по мере организации означенных хозяйств и предприятий.

§ 5. „Зернотресту“ предоставляются в пользование земельные участки, согласно описям, утвержденным Советом Труда и Оборона по мере отвода в установленном порядке означенных участков.

Земельные участки, предоставленные „Зернотресту“, в его уставный капитал не включаются.

§ 6. „Зернотрест“ образует особую хозяйственную единицу, обладает правами юридического лица и отвечает по своим обязательствам лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующему законодательству, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги „Зернотреста“ не отвечает. Равным образом, „Зернотрест“ не отвечает за долги государства.

§ 7. Правление „Зернотреста“ имеет местопребывание в Москве.

§ 8. „Зернотрест“ имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Порядок управления „Зернотрестом“.

§ 9. К ведению Совета Труда и Оборона в области управления „Зернотрестом“ относится:

а) утверждение годовичного производственно-финансового плана „Зернотреста“ и годовичного плана осуществляемого им капитального строительства;

б) разрешение правлению „Зернотреста“ вносить существенные изменения в указанные в п. „а“ планы;

в) дача оперативных директив правлению „Зернотреста“;

г) утверждение технических проектов по капитальному строительству, превышающему специально устанавливаемые Советом Труда и Оборона лимиты;

д) назначение и увольнение членов правления „Зернотреста“ и установление размеров их содержания;

е) утверждение отчета, баланса, счета прибыли и убытков, распределение прибыли и определение способа покрытия убытков, а также разрешение расходования резервного капитала и капитала расширения предприятия;

ж) изменение устава и размера уставного капитала;

з) разрешение „Зернотресту“ участвовать в учреждении и приобретении акций и паев других предприятий;

и) ревизия и обследование деятельности „Зернотреста“.

§ 10. Правление „Зернотреста“ назначается в составе от 5 до 7 лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на 3 года.

§ 11. Правление „Зернотреста“, на основе настоящего устава и в пределах действующих законов и директив Совета Труда и Оборона, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу по Тресту, распоряжается всем имуществом Треста и совершает все сделки и договоры, входящие в круг деятельности Треста.

§ 12. К ведению правления „Зернотреста“, в частности, относится:

а) организация объединяемых „Зернотрестом“ зерновых советских хозяйств и подсобных хозяйственных предприятий, организация производства в них и руководство их деятельностью;

б) составление и представление на утверждение Совета Труда и Оборона с заключением Государственной Плановой Комиссии Союза ССР и Народного Комиссариата Финансов Союза ССР производственно-финансовых планов и планов капитального строительства;

в) утверждение технических проектов по капитальному строительству, не превышающему установленных лимитов;

г) утверждение положений об управлении входящими в состав „Зернотреста“ зерновыми советскими хозяйствами и подсобными хозяйственными предприятиями и инструкций директорам и управляющим отдельными хозяйствами и предприятиями, главному бухгалтеру „Зернотреста“ и старшим бухгалтерам отдельных хозяйств и предприятий;

д) организация кассы и делопроизводства, ведение отчетности, а равно составление отчета и баланса;

е) совершение всякого рода дозволенных законом финансовых операций, соответствующих кругу деятельности „Зернотреста“, в том числе выдача, принятие к платежу и учет векселей и других обязательств;

ж) назначение и увольнение главного бухгалтера „Зернотреста“, директоров (управляющих) и заместителей директоров (управляющих) и старших бухгалтеров советских хозяйств и подсобных хозяйственных предприятий „Зернотреста“, а также заключение коллективных договоров;

з) выдача доверенностей;

и) приобретение и отчуждение строений и права застройки, а также взятие и сдача в аренду строений;

к) представительство по делам „Зернотреста“ в судебных учреждениях в лице одного из членов правления по особому постановлению правления, либо через доверенных лиц, уполномоченных общей или специальной доверенностью.

§ 13. Заключаемые правлением „Зернотреста“ договоры и выдаваемые правлением „Зернотреста“ векселя подписываются двумя членами правления. Доверенности, чеки и прочие обязательства и всякого рода материальные акты подписываются одним членом правления и скрепляются главным бухгалтером. Годовые отчеты и баланс подписываются всеми членами правления и главным бухгалтером.

§ 14. Для действительности решений правления „Зернотреста“ в заседаниях его должно присутствовать большинство членов правления, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются простым большинством голосов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес.

В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить в жизнь свое решение с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения Совета Труда и Обороны, который окончательно разрешает разногласие.

§ 15. Заседаниям правления ведется протокол, который подписывается председательствующим и всеми присутствовавшими членами правления.

### **III. Порядок управления входящими в состав „Зернотреста“ советскими хозяйствами и подсобными хозяйственными предприятиями.**

§ 16. Непосредственное управление отдельными входящими в состав „Зернотреста“ зерновыми советскими хозяйствами и подсобными хозяйственными предприятиями поручается директорам (управляющим).

§ 17. Взаимоотношения между правлением „Зернотреста“ и директором (управляющим) отдельного советского хозяйства или подсобного предприятия, а также права директора (управляющего) по управлению вверенным ему предприятием определяются особыми положениями об управлении предприятиями, утверждаемыми правлением „Зернотреста“.

§ 18. Директор (управляющий) отдельного входящего в состав „Зернотреста“ советского хозяйства или подсобного хозяйственного предприятия, на основе распоряжений и директив правления „Зернотреста“, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу по предприятию и распоряжается всем вверенным ему имуществом, согласно выданной ему правлением „Зернотреста“ доверенности.

§ 19. Директор (управляющий) представляет правлению „Зернотреста“ периодические и годовые отчеты о работе вверенного ему предприятия по установленной правлением „Зернотреста“ форме.

#### IV. Специальные капиталы „Зернотреста“, прибыль и отчетность.

§ 20. Кроме уставного капитала (ст. 3), в „Зернотресте“ образуются: а) амортизационный капитал; б) резервный капитал; в) капитал расширения предприятия; г) фонд улучшения быта рабочих и служащих.

§ 21. Амортизационный капитал образуется путем ежегодного процентного отчисления со стоимости имущества „Зернотреста“ в размерах, устанавливаемых особым постановлением СТО.

Амортизация имущества включается в себестоимость продукции.

§ 22. Резервный капитал служит для покрытия убытков „Зернотреста“ по годовому балансу. Резервный капитал хранится в общеустановленном порядке. По достижении резервным капиталом половины уставного капитала, дальнейшие отчисления в него прекращаются, а размер отчислений в капитал расширения Треста повышается до 30 %.

В случае недостаточности резервного капитала для покрытия убытков по годовому балансу, непокрытая часть убытков оставляется на балансе „Зернотреста“ и покрывается за счет прибылей следующих лет.

§ 23. Фонд улучшения быта рабочих и служащих образуется и расходует в соответствии с положением Центрального Исполнительного Комитета и Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 27 июня 1928 г. о фондах улучшения быта рабочих и служащих (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. № 43, ст. 387).

§ 24. Ежегодно при утверждении годового отчета и баланса „Зернотреста“ определяется размер прибыли или убытка его за истекший операционный год.

Из прибыли „Зернотреста“ в первую очередь производится отчисление на уплату подоходного налога с местной к нему надбавкой.

Оставшаяся часть прибыли, в случае наличия на балансе „Зернотреста“ убытка прошлых лет, обращается на погашение означенного убытка.

Оставшаяся после этого часть прибыли подлежит распределению в следующем порядке:

- а) 10 % — в фонд улучшения быта рабочих и служащих;
- б) 10 % — в резервный капитал, пока последний не достигнет половины уставного капитала;
- в) 25 % — в капитал расширения предприятия;
- г) не более  $\frac{1}{4}$  % — в фонд для выдачи поощрительного вознаграждения (постановление ЦИК и СНК Союза ССР от 7 марта 1927 г. — Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 16, ст. 167);
- д) остальная часть прибыли обращается в доход государства по общесоюзному бюджету.

§ 25. Операционный год „Зернотреста“ устанавливается с 1 января по 31 декабря.

§ 26. Годовой отчет и баланс „Зернотреста“ с проектом распределения прибыли и порядка покрытия убытка представляются на утверждение Совета Труда и Обороне не позже трех месяцев по окончании операционного года и рассматриваются Советом Труда и Обороне по заключению Народного Комиссариата Финансов Союза ССР.



Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР  
В. Манцев.

29 марта 1928 года.

**213.****У С Т А В****Ленинградского Объединения Государственных Электрических Станций „Электроток“.****I. Общие положения.**

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием Ленинградское Объединение Государственных Электрических Станций—„Электроток“, состоящий в ведении ВСНХ Союза ССР, имеет своей целью производство, передачу и сбыт электрической энергии, а также постройку и расширение электростанций и сетей, и действует на основании настоящего устава.

Примечание<sup>1)</sup>. С момента регистрации в установленном порядке Ленинградского Объединения Государственных Электрических станций „Электроток“ признается утратившим силу устав „Электротока“, утвержденный постановлением ЭКОСО РСФСР от 4 августа 1924 года.

§ 2. В состав означенного в ст. 1 Объединения входят нижепоименованные производственные предприятия:

а) 1-ая Государственная Электрическая Станция, г. Ленинград, Обводный канал, д. № 76;

б) 2-ая Государственная Электрическая Станция, г. Ленинград, Новгородская ул., д. № 14;

в) 3-я Государственная Электрическая Станция, г. Ленинград, Фонтанка, д. № 104;

г) 4-ая Государственная Электрическая Станция (б. Трамвайная), г. Ленинград, Атаманская ул., д. № 3;

д) 5-ая Государственная Электрическая Станция „Красный Октябрь“, г. Ленинград, правый берег Невы, № 202;

е) 6-ая Государственная Районная Волховская Гидроэлектрическая Станция, ст. Званка, Мурманская ж. д.,—со всеми относящимися к перечисленным производственным предприятиям кабельными сетями, трансформаторными подстанциями, трансформаторами и воздушными высоковольтными и низковольтными линиями.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки, месторождения ископаемых, леса и воды, общей площадью 13004,16 гектаров.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с пла-

<sup>1)</sup> Примечание к ст. 1 утверждено президиумом ВСНХ Союза ССР 21 июля 1928 года.

новыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание 1. Трест отпускает электрическую энергию, как государственным и кооперативным учреждениям, так равно и частным учреждениям и лицам по тарифам, устанавливаемым ВСНХ Союза ССР, причем самое пользование электрической энергией определяется во всем остальном соглашением Треста с абонентами.

Примечание 2. Трест имеет право полного распоряжения и надзора над вверенным абоненту имуществом. В случаях незаконного пользования электроэнергией Трест имеет право привлекать нарушителей к уголовной и гражданской ответственности.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г., а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 13. Уставный капитал Треста определяется, согласно балансу на 1 октября 1926 года, в сумме 39.186.228 руб. 98 коп. (тридцать девять миллионов сто восемьдесят шесть тысяч двести двадцать восемь руб. 98 копеек).

## III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе пяти (5) лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три (3) года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначаются в том же порядке два кандидата в члены правления. Кандидаты замещают, по постановлению правления, членов правления, в случае их временного отсутствия.

Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

**Примечание.** До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и члены правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Ленинграде.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления, в частности, относится:

а) организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста производственных предприятий;

б) утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР;

в) составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов;

д) составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков;

е) устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство;

ж) прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста;

з) наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.;

к) отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих законом установленных случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки;

л) взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока;

м) страхование принадлежащего Тресту имущества;

н) выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц;

о) с особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей;

р) участие с разрешения ВСНХ Союза ССР в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава;

с) право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя

теля председателя, или, по постановлению правления, в лице члена правления без выдачи ему на то особой доверенности, или через доверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решение правления постановляется по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за свою ответственность проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления. Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномачивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления и главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и члены правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

## V. Специальные капиталы Треста и прибыль.

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

## VI. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.

§ 26. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется исключительно ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут, в пределах своей компетенции, давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## VII. Изменение устава Треста.

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производится с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## VIII. Прекращение деятельности Треста.

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

В. Манцев.

27 июня 1928 года.

## 214.

## У С Т А В

## Государственного Центрального Треста Целлюлозной и Бумажной Промышленности—„Центробумтрест“.

## I. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Центральный Трест Целлюлозной и Бумажной Промышленности—„Центробумтрест“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью производство и сбыт целлюлозы, бумаги и картона и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав Треста, утвержденный постановлением СТО от 10 июня 1924 г. и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 64, ст. 159.

§ 2. В состав Треста входят следующие производственные предприятия:

## 1) Сухонские фабрики.

- |   |   |
|---|---|
| а) Писчебумажная фабрика „Сокол“ . . . . .  | } Вологодской губернии, Кадниковского уезда ст. Печаткино, Северных железных дорог. |
| б) Целлюлозный завод . . . . .              |   |
| в) Древесно-массный завод . . . . .         |   |
| г) Свердловский целлюлозный завод . . . . . |   |

## 2) Каменская фабрика.

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| а) Верхняя бумажная фабрика . . . . . | } Тверской губернии Новоторжского уезда с. Каменное, ст. Кувшиново, Московско-Белорусско-Балтийской железной дороги. |
| б) Нижняя бумажная фабрика . . . . .  |  |
| в) Целлюлозный завод . . . . .        |  |
| г) Кирпичный завод . . . . .          |  |

## 3) Окуловские фабрики.

- |   |   |
|---|---|
| а) Верхняя бумажная фабрика . . . . .         | } Ленинградской обл., Боровичского окр. дер. Парихино станц. Поддубье, Октябрьской жел. дор.  |
| б) Целлюлозный завод . . . . .                |   |
| в) Верхний древесно-массный завод . . . . .   |   |
| г) Камокский древесно-массный завод . . . . . |   |
| д) Дерняковский картонный завод . . . . .     | } Ленинградской обл., Боровичского окр., дер. Каржава, ст. Борзвенка Октябрьской жел. дороги. |

## 4) Калужская группа фабрик.

- |  |   |   |
|--|---|---|
| а) Кондровская писчебумажная фабрика                   | } | Калужской губ. Калуж. уезда, Троицкой вол., поселок Кондрово, ст. Говардово, Сызрано-Вяземской ж. д.              |
| б) Кондровский целлюлозный завод . . . . .             |   |   |
| в) Троицкая писчебумажная фабрика . . . . .            | } | Калужской губ. Калужск. уезда, Троицкой вол., поселок Троицкое, ст. Говардово, Сызрано-Вяземской железной дороги. |
| г) Древесно-массный завод . . . . .                    |   |   |
| д) Полотняно-заводская писчебумажная фабрика . . . . . | } | Калужской губ. Мятлевск. уезда, поселок Полотняный Завод, ст. Полотняный Завод Сызрано-Вяземской жел. дор.        |
|  |   |   |

## 5) Пензенская фабрика „Маяк Революции“.

- |  |   |  |
|--|---|--|
| а) Бумажная фабрика . . . . .            | } | гор. Пенза, ст. Пенза II, Сызрано-Вяземской жел. дороги. |
| б) Древесно-массный завод . . . . .      |   |  |
| в) Соломенно-целлюлозный завод . . . . . |   |  |

## 6) Волжские фабрики „имени Дзержинского“.

- |  |   |   |
|--|---|---|
| а) Бумажная фабрика . . . . .                | } | г. Балахна, Нижегород. губ., станц. Нижний-Новгород, Московско-Курской жел. дор., ветка Сормовского завода, почтово-телегр. отд. Курза. |
| б) Древесно-массный завод . . . . .          |   |   |
| в) Целлюлозный завод . . . . .<br>(строятся) |   |   |

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки общей площадью 3011,87 гектар.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета в соответствии с плановыми заданиями, утвержденными ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает, Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.



§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г., а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Уставный капитал Треста.**

§ 13. Уставный капитал Треста определяется согласно балансу Треста на 1 октября 1926 г. в сумме Руб. 35.676.275—78.

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.

## **III. Правление Треста, его права и обязанности.**

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе трех лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на два года.

Для замещения члена правления на срок его полномочий назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, члена правления, в случае его временного отсутствия.

Вознаграждение председателю, его заместителю и члену правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и член правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Москве.

§ 16. Правление Треста, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления в частности относятся:

а) организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий;

б) утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями, на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР;

в) составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста впредь до утверждения плана осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“);

д) составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков;

е) устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство;

ж) прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста;

з) покупка и продажа имущества и товаров;

и) заготовка необходимых для фабрик Треста древесного сырья, топлива и лесоматериалов; получение и эксплуатация лесосек в порядке одногодичных отводов и по договорам приписки в долговременное пользование;

к) наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

л) Открытие на всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.;

м) отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки;

н) взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока:

о) страхование принадлежащего Тресту имущества;

п) выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц;

р) с особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

с) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, не исключая договоров подряда и поставки, а также договоров по реализации излишков древесины; выдача доверенностей;

т) участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава;

у) право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то общими или специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномачивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления, без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления и главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и член правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность, как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утвержденного правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыли.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование

других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

#### **VI. Отчетность Треста, ревизия его деятельности.**

§ 26. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

#### **VII. Изменение устава Треста.**

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

#### **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

Утверждаю.  
Народный Комиссар Финансов Союза ССР  
Н. Брюханов.  
29 августа 1928 г.

## 215. У С Т А В

### Государственного Финансового Издательства Союза ССР.

#### Общие положения.

§ 1. В целях издания и распространения научной, популярной и справочной литературы по финансовым и связанным с ними экономическим вопросам, как периодической, так и непериодической, а также для изготовления и распространения бланков по счетоводству и отчетности государственных учреждений — учреждается „Государственное Финансовое Издательство Союза ССР“ („Госфиниздат“), находящееся в непосредственном ведении Наркомфина Союза ССР, управляющий коим находится в г. Москве.

§ 2. Государственное Финансовое Издательство Союза ССР является государственным торговым предприятием в виде самостоятельной хозяйственной единицы, с правами юридического лица, и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утвержденными Наркомфином Союза ССР.

§ 3. По своим обязательствам Государственное Финансовое Издательство Союза ССР отвечает лишь принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующего законодательства, может быть обращено взыскание.

§ 4. Государственное Финансовое Издательство Союза ССР производит свои операции, согласно устава, на всей территории Союза ССР, владеет, пользуется и распоряжается имуществом.

§ 5. Государственное Финансовое Издательство Союза ССР имеет право приобретать, отчуждать, закладывать и арендовать имущество для целей Издательства, вступать во всякого рода договоры, сделки и обязательства, заключать займы, обязываться по векселям, искать и отвечать по суду и вообще производить всякого рода разрешенные законом операции, соответствующие целям учреждения Государственного Финансового Издательства Союза ССР.

§ 6. Государственное Финансовое Издательство Союза ССР имеет свою печать с обозначением: „Государственное Финансовое Издательство Союза ССР“.

**Управление Государственного Финансового Издательства Союза ССР.**

§ 7. К компетенции Народного Комиссариата Финансов Союза ССР относятся:

а) Утверждение финансово-операционного плана Государственного Финансового Издательства Союза ССР.

б) Разрешение Государственному Финансовому Издательству Союза ССР вносить существенные изменения в утвержденный финансово-операционный план.

в) Разрешение на сдачу и взятие в аренду производственных предприятий, независимо от срока аренды.

г) Назначение и увольнение управляющего Государственным Финансовым Издательством Союза ССР и, в случае ликвидации Издательства, ликвидационной комиссии и установление размеров их вознаграждения.

д) Утверждение представлений управляющего Государственным Финансовым Издательством Союза ССР о назначении и увольнении главного бухгалтера.

е) Утверждение инструкций управляющему и главному бухгалтеру на основе действующих законов и устава Государственного Финансового Издательства Союза ССР.

ж) Утверждение отчета, баланса, счета прибыли и убытков, распределение прибыли и определение способов покрытия убытков за истекший год, а равно утверждение ликвидационного отчета и баланса с соблюдением порядка, установленного особым законом.

з) Разрешение вопросов об изменении устава и размера уставного капитала и о прекращении деятельности Государственного Финансового Издательства Союза ССР.

и) Разрешение расходования резервного капитала.

к) Разрешение на участие Государственного Финансового Издательства Союза ССР в учреждении и приобретении акций и паев акционерных обществ (паевых товариществ) и других торгово-промышленных предприятий, а также на участие в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибылей, поскольку их задачи соответствуют целям Государственного Финансового Издательства Союза ССР.

л) Разрешение на заключение долгосрочных займов.

м) Ревизия и обследование деятельности Государственного Финансового Издательства Союза ССР.

§ 8. Для ведения оперативной и административной работы Государственного Финансового Издательства Союза ССР Наркомфин Союза ССР назначает управляющего, сроком на 2 года и его заместителя— на тот же срок.

§ 9. Управляющий Государственным Финансовым Издательством Союза ССР самостоятельно ведет всю оперативную и административную работу, управляя делами Государственного Финансового Издательства Союза ССР и его имуществом, заключая договоры, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Государственного Финансового Издательства Союза ССР (в том числе договоры, подряды и поставки).

§ 10. В круг обязанностей и прав, предоставленных управляющему Государственным Финансовым Издательством Союза ССР входит:

а) Ведение всей оперативной и административной работы Государственного Финансового Издательства Союза ССР.

б) Заключение всякого рода сделок на покупку, продажу, залог и страхование имущества, заключение арендных и комиссионных договоров, договоров подряда и поставки.

в) Выдача доверенностей, выдача и прием к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, поступающих на имя Государственного Финансового Издательства Союза ССР.

г) Сношение по делам Государственного Финансового Издательства Союза ССР со всеми учреждениями, организациями, предприятиями и лицами.

д) Прием и увольнение рабочих и служащих, определение размера вознаграждения путем заключения коллективных и иных договоров, согласно существующих законов.

е) Разработка планов, составление смет, отчетов и балансов.

ж) Разрешение вопросов об открытии отделений, агентств и контор на местах.

з) Искать и отвечать по суду.

и) Кредитоваться в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц, с соблюдением установленных правил.

к) Производство всех операций и действий, отвечающих цели Государственного Финансового Издательства Союза ССР, согласно общих законов и настоящего устава.

§ 11. Векселя, доверенности, договоры, чеки и другие акты подписываются от имени Государственного Финансового Издательства Союза ССР управляющим и скрепляются главным бухгалтером.

§ 12. Управляющий Государственным Финансовым Издательством Союза ССР обязан принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность и несет дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность, как за целостность вверенного ему имущества, так и за хозяйственное ведение дела, согласно существующих законов.

§ 13. Перечисленные в уставе права и обязанности, предоставленные управляющему, относятся и к заместителю управляющего Государственным Финансовым Издательством Союза ССР во время отсутствия первого.

### **Средства Государственного Финансового Издательства Союза ССР.**

§ 14. Государственное Финансовое Издательство Союза ССР имеет капиталы—уставный, резервный и амортизационный, а также фонд улучшения быта рабочих и служащих.

§ 15. Уставный капитал определяется в сумме 230.000 рублей и образуется из имущества и денежных сумм, передаваемых Государственному Финансовому Издательству Союза ССР Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР.



§ 16. Резервный капитал Государственного Финансового Издательства Союза ССР предназначается для покрытия убытков и образуется путем ежегодных отчислений не менее 20% чистой прибыли до образования суммы, равной половине уставного капитала. Отчисления возобновляются в случае, если часть запасного капитала будет израсходована.

§ 17. Амортизационный капитал образуется путем определенного процентного отчисления со стоимости имущества Государственного Финансового Издательства Союза ССР, согласно утвержденным Советом Труда и Обороне правилам.

§ 18. Фонд улучшения быта рабочих и служащих образуется путем ежегодного отчисления из чистой прибыли и расходуется управляющим Государственным Финансовым Издательством Союза ССР по соглашению с профессиональным союзом.

§ 19. Резервный капитал хранится в порядке, установленном законом.

### **Отчетность Государственного Финансового Издательства Союза ССР и ревизия его деятельности.**

§ 20. Операционный год Государственного Финансового Издательства Союза ССР считается с 1 октября по 30 сентября включительно.

§ 21. Ежегодно управляющий Государственным Финансовым Издательством Союза ССР представляет, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, Народному Комиссариату Финансов Союза ССР для утверждения в установленном порядке отчет-баланс и счет прибылей и убытков.

§ 22. Утвержденный баланс и счет прибылей и убытков публикуются в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 23. Балансы составляются с соблюдением утверждаемых Советом Труда и Обороне правил.

§ 24. Ревизия деятельности Государственного Финансового Издательства Союза ССР осуществляется Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР.

### **Ликвидация Государственного Финансового Издательства Союза ССР.**

§ 25. Государственное Финансовое Издательство Союза ССР ликвидируется по постановлению Народного Комиссариата Финансов Союза ССР в следующих случаях:

а) признания Государственного Финансового Издательства Союза ССР в установленном порядке несостоятельным;

б) признания нецелесообразности дальнейшего существования Государственного Финансового Издательства Союза ССР;

в) потери более  $\frac{2}{5}$  капитала Государственного Финансового Издательства Союза ССР, если при этом в установленном порядке не будет произведено уменьшение размера уставного капитала либо пополнение последнего не менее, чем до  $\frac{3}{5}$  его первоначального размера.

§ 26. Ликвидация производится особой ликвидационной комиссией, назначаемой Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР. Ликвидационная комиссия состоит из 3 членов, из которых один является представителем Наркомторга СССР, и обязана закончить ликвидацию в срок, определяемый Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР, но не более одного года.

§ 27. Оставшееся по ликвидации имущество поступает в распоряжение Народного Комиссариата Финансов Союза ССР.

---

Цена 20 коп.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны.

27 октября 1928 г.

№ 55.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

1944 г.

216. Об освобождении тов. Доссера Э. Н. от обязанностей торгового представителя Союза ССР в Италии.
217. О назначении тов. Квирига Э. И. заместителем тов. Крижановского Г. М. по должности члена Совета Труда и Обороны вместо тов. Владимирского М. Ф.
218. О назначении т.т. Квирига Э. И., Гринько Г. Ф., Струмилина С. Г. и Осадчего П. С. заместителями председателя Государственной Плановой Комиссии Союза ССР.
219. О назначении тов. Ходоровского И. И. торговым представителем Союза ССР в Италии.
220. Об освобождении тов. Миронова М. С. от обязанностей торгового представителя Союза ССР в Швеции и о назначении тов. Богатина С. Р. торговым представителем Союза ССР в Швеции.
221. О назначении тов. Толстоитова И. А. заместителем председателя и тов. Гинзбурга Л. И. членом комиссии по разработке вопроса о практическом проведении в жизнь 7-часового рабочего дня.
222. Устав Государственного Треста Уральской Азбестовой Промышленности „Урал-азбест“.
223. Устав Государственного Лесопромышленного и Лесоэкспортного Треста „Сев-заплес“.
224. Об изменении устава Государственного Ярославского Хлопчатно-Бумажного Треста.

### 216. Об освобождении тов. Доссера Э. Н. от обязанностей торгового представителя Союза ССР в Италии.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Освободить тов. Доссера Зиновия Николаевича от обязанностей торгового представителя Союза ССР в Италии.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

**217.** О назначении тов. Квиринга Э. И. заместителем тов. Кржижановского Г. М. по должности члена Совета Труда и Оборона вместо тов. Владимирского М. Ф.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Квиринга Эммануила Ионовича заместителем тов. Кржижановского Глеба Максимилиановича по должности члена Совета Труда и Оборона вместо тов. Владимирского Михаила Федоровича.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
7 августа 1928 г.

---

**218.** О назначении т.т. Квиринга Э. И., Гринько Г. Ф., Струмилина С. Г. и Осадчего П. С. заместителями председателя Государственной Плановой Комиссии Союза ССР.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить заместителями председателя Государственной Плановой Комиссии Союза ССР т.т. Квиринга Эммануила Ионовича (первым), Гринько Григория Федоровича, Струмилина Станислава Густавовича и Осадчего Петра Семеповича.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО И. Мирошников.*

Москва—Кремль.  
7 августа 1928 г.

---

**219.** О назначении тов. Ходоровского И. И. торговым представителем Союза ССР в Италии.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Ходоровского Иосифа Исаевича торговым представителем Союза ССР в Италии.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО А. Кактынь.*

Москва—Кремль.  
25 сентября 1928 г.

Распубликовано в № 233 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 6 октября 1928 г.

---

**220.** Об освобождении тов. Миронова М. С. от обязанностей торгового представителя Союза ССР в Швеции и о назначении тов. Богатина С. Р. торговым представителем Союза ССР в Швеции.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

1. Освободить тов. Миронова Марка Самойловича от обязанностей торгового представителя Союза ССР в Швеции.

2. Назначить тов. Богатина Сергея Романовича торговым представителем Союза ССР в Швеции.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО А. Кактынь.*

Москва—Кремль.  
25 сентября 1928 г.

Распубликовано в № 233 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 6 октября 1928 г.

**221.** О назначении тов. Толстопятова И. А. заместителем председателя и тов. Гинзбурга Л. И. членом комиссии по разработке вопроса о практическом проведении в жизнь 7-часового рабочего дня.

В дополнение постановления Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 11 ноября 1927 года об образовании комиссии по разработке вопроса о практическом проведении в жизнь 7-часового рабочего дня (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 65, ст. 662 и 1928 г. № 15, ст. 125) Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Толстопятова Ивана Александровича заместителем председателя комиссии по разработке вопроса о практическом проведении в жизнь 7-часового рабочего дня и тов. Гинзбурга Льва Ильича—членом означенной комиссии от Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО А. Кактынь.*

Москва—Кремль.  
25 сентября 1928 г.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР  
В. Манцев.

5 июня 1928 года.

## 222.

## У С Т А В

## Государственного Треста Уральской Асбестовой Промышленности „Ураласбест“.

## I. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Трест Уральской Асбестовой Промышленности“—„Ураласбест“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью добычу и переработку и сбыт асбеста, асбестовых руд и асбестовых изделий и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении устава Государственного Треста Уральской Асбестовой Промышленности „Ураласбест“ признается утратившим силу устав этого Треста, утвержденный постановлением ЭКОСО РСФСР от 5 февраля 1925 года.

§ 2. В состав Треста входят следующие производственные предприятия:

1. Баженовский асбестовый район с относящимися к нему рудниками „Трудовой Отдых“, „Ильинский“, „Октябрьский“ и „Пролетарский“ с обогатительной фабрикой—ст. „Баженово“, Пермской ж. д.

2. Красноуральский асбестовый район с относящимися к нему рудниками и обогатительной фабрикой—ст. „Анатольская“, Пермской ж. д.

3. Мезенская асбестово-картонная фабрика „Коминтерн“—ст. „Баженово“, Пермской ж. д.

4. Предприятие асбестового огнестойкого строительства и изоляционных материалов с относящимися к нему трепельными разработками при ст. „Дабужа“ Калужской губ., заводом № 1 по выработке изоляционных материалов и каустического магнетита в Москве, по Мало-Казенному пер., д. № 18 и заводом № 2 в дер. „Нижние Котлы“ по выработке электро-изоляционных пластинок и огнестойких несмываемых красок.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки и месторождения ископаемых с обозначением в ней размеров их площадей.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

**Примечание.** Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

**Примечание.** Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Уставный капитал Треста.**

§ 13. Уставный капитал Треста определяется согласно балансу Треста на 1 октября 1926 г. в сумме 2.977.272 р. 77 к.

**Примечание.** Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки и месторождения ископаемых в уставный капитал Треста не включены.

### III. Управляющий Треста. Его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает управляющего и двух его заместителей сроком на 3 года.

Примечание. До истечения срока полномочий управляющий и его заместители могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Управление Треста имеет местонахождение на рудниках Баженовского района, Свердловского округа, Уралобласти, близ ст. „Баженово“, Пермской ж. д.

§ 16. Управляющий, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению управляющего, в частности, относится:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, управляющий Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.



з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ<sup>1</sup> Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях лично или через своего заместителя, без выдачи ему на то особой доверенности, или через поверенных, уполномоченных на то специальными доверенностями.

§ 18. Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается управляющим. Всякого рода договоры, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются управляющим или его заместителем.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются управляющим или его заместителем и главным бухгалтером Треста.

§ 19. Управляющий и его заместители обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 20. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми управляющим Треста и действующими на началах единоличия на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого управляющим Треста, и доверенности, выданной управляющим Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 21. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются:

а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 22. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 23. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст. ст. 46—49 того же положения.

#### **VI. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.**

§ 24. Ежегодно не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, управляющий представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 25. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются управляющим в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 26. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Управляющий обязан предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 27. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать управляющему Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

### **VII. Изменение устава Треста.**

§ 28. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

### **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 29. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст. ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

**В. Манцев.**

21 июля 1928 года.

**223.**

## **У С Т А В**

### **Государственного Лесопромышленного и Лесоэкспортного Треста „Севзаплес“.**

#### **I. Общие положения.**

§ 1. Государственный лесопромышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Лесопромышленный и Лесоэкспортный Трест—„Севзаплес“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью заготовку и производство лесо- и пиломатериалов, механическую и химическую обработку и переработку древесины, бумажное, древесно-массное и целлюлозное производство, сбыт своей продукции, а также торговые операции

с древесным и твердым минеральным топливом и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав Треста „Севзаплес“, утвержденный постановлением СТО от 14 января 1925 г. и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 44, ст. 112.

§ 2. В состав Треста „Севзаплес“ входят следующие производственные предприятия:

1) Ново-Волынкинский лесопильный завод—г. Ленинград, дер. Волынка, Б. Грязный Остров, 7—9.

2) Дубровские предприятия „им. тов. Ленина“ в составе лесопильного завода, бумажно-целлюлозной и древесно-массной фабрики—пос. Дубровка, Ленинградского округа.

3) Крестовский лесопильный завод—г. Ленинград, Петроградская сторона, Б. Зеленина, 43.

4) Усть-Пашский лесопильный завод—Свирица, Ленинградского округа, Ленинградской области.

5) Рубежский лесопильный завод—село Девятина, Девятинского района, почтовое отделение Девятины, Лодейнопольского округа, Ленинградской области.

6) Вытегорский лесопильный завод—гор. Вытегра.

7) Ново-Ладожский лесопильный завод—г. Новая Ладога.

8) Череповецкий лесопильный завод—г. Череповец.

9) Шольский лесопильный завод—Шола, Череповецкого округа, Ленинградской области.

10) Кемский лесопильный завод—Конево, Череповецкого округа, Ленинградской области.

11) Ковжинский лесопильный завод—Ковжинский завод, Череповецкого округа, Ленинградской области.

12) Пудожский лесопильный завод—г. Пудож, Карельской Автономной ССР.

13) Солецкий лесопильный завод—ст. „Кириши“ Мурманской ж. д.

14) Песский лесопильный завод—ст. „Песь“ Мга-Рыбинской ж. д.

15) Пестовский лесопильный завод—ст. „Пестово“ Мга-Рыбинской ж. д.

16) Мебельная фабрика—г. Ленинград, 6-я Красноармейская ул., д. № 7.

17) Фабрика шпартери (ф-ка соломки)—ст. „Кабожа“, Мга-Рыбинской ж. д.

18) Лесопильный завод № 16 г. Ленинград—Б. Охта, Уткинский пр., № 8.

19) Лесопильный завод № 1—г. Ленинград, Васильевский остров, Уральская ул., № 9.

20) Лесопильный завод № 17—ст. „Жерновка“ Прииловской ж. д.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки в количестве 980,79 гектаров.

§ 3. Для осуществления лесозаготовительных операций, а также для обеспечения сырьем своих производственных предприятий Трест получает в пределах Ленинградской области, Карельской Автономной ССР и Тверской губернии лесосеки, на основании действующих законоположений и по особым долгосрочным договорам НКЗемом РСФСР, заключаемым в порядке ст.ст. 47, 48 и 58 лесного кодекса РСФСР.

§ 4. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 5. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 6. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе торговые и транспортные, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 7. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 8. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 9. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР, с соблюдением действующих законов.

§ 10. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 11. Занаряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 12. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 13. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 14. Уставный капитал Треста определяется, согласно балансу Треста на 1 октября 1926 г., в сумме восемнадцать миллионов пятьсот три тысячи шестьсот семьдесят четыре рубля 26 коп. (18.503.674 р. 26 коп.).

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.

## III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 15. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе трех лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года.

Для замещения члена правления на срок его полномочий назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, члена правления, в случае его временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и члену правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и член правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 16. Правление Треста имеет местонахождение в г. Ленинграде.

§ 17. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 18. К ведению правления, в частности, относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями, на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР отделений, контор, представительств, агентств и других филиалов Треста.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также участие в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

е) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 19. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

Примечание. В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 20. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 21. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномочивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления, без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления и главным бухгалтером Треста.

§ 22. Председатель, его заместитель и член правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность, как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 23. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами (заведывающими), назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.



## V. Специальные капиталы Треста и прибыль.

§ 24. Кроме уставного капитала (§ 14), образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Обороны.

§ 25. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 26. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

## VI. Отчетность Треста, ревизия его деятельности.

§ 27. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 28. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 29. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 30. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## VII. Изменение устава Треста.

§ 31. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## VIII. Прекращение деятельности Треста.

§ 32. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР

Косиор.

19 июля 1928 года.

**224. Об изменении устава Государственного Ярославского Хлопчато-Бумажного Треста**

Высший Совет Народного Хозяйства Союза ССР постановляет:

Внести в устав Ярославского Хлопчато-Бумажного Треста (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. отд. II № 12, ст. 55) нижеследующие изменения:

1) Заголовок раздела III и § 14 устава изложить в следующей редакции:

III. Управляющий Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает управляющего и его заместителя сроком на 2 года.

**Примечание.** До истечения срока полномочий управляющий и его заместитель могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям“.

2) В §§ 15—17, 22, 26—29 слово „правление“ заменить словом „управляющий“.

3) Пункт „с“ § 17 изложить в следующей редакции:

„с) право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях лично или через своего заместителя, без выдачи ему на то особой доверенности или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями“.

---

Цена 20 коп.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ и РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

29 октября 1928 г.

№ 56.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

225. Соглашение об изменении статьи 7 Соглашения между Россией и Финляндией о плавании финляндских торговых и товарных судов по реке Неве между Ладожским озером и Финским заливом, заключенного 5 июня 1923 года.

225. Соглашение об изменении статьи 7 Соглашения между Россией и Финляндией о плавании финляндских торговых и товарных судов по реке Неве между Ладожским озером и Финским заливом, заключенного 5 июня 1923 года.

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик объявляет, что

Уполномоченный Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Уполномоченный Финляндского Правительства заключили и подписали в городе Гельсингфорсе 17 марта 1928 года Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндией об изменении статьи 7 Соглашения между Россией и Финляндией о плавании финляндских торговых и товарных судов по реке Неве между Ладожским озером и Финским заливом, заключенного 5 июня 1923 года, каковой акт от слова до слова гласит так:

1944 г.

## СОГЛАШЕНИЕ

об изменении статьи 7 Соглашения между Россией и Финляндией о плавании финляндских торговых и товарных судов по реке Неве между Ладожским озером и Финским заливом, заключенного 5 июня 1923 г.

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик, с одной стороны, и Президент Финляндской Республики, с другой стороны, в целях облегчения плавания финляндских судов по реке Неве, установленного заключенным в городе Москве 5 июня 1923 года Соглашением между Россией и Финляндией о плавании финляндских торговых и товарных судов по реке Неве между Ладожским озером и Финским заливом, решили изменить редакцию статьи 7 названного Соглашения, для каковой цели назначили своими уполномоченными:

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик:

Сергея Сергеевича Александровского;

Президент Финляндской Республики:

А. Ахонен,

каковые уполномоченные, по взаимном предъявлении своих полномочий, найденных составленными в должной форме и надлежащем порядке, согласились о нижеследующем:

## Статья 1.

Статья 7 Соглашения между Россией и Финляндией о плавании финляндских торговых и товарных судов по реке Неве между Ладожским озером и Финским заливом, подписанного в гор. Москве 5 июня 1923 года, будет отныне иметь нижеследующую редакцию:

## „Статья 7.

Финляндские торговые и товарные суда подчиняются, при плавании, нижеследующим правилам:

1) Суда обязаны при следовании из Финского залива в Ладожское озеро заходить к пикету № 114 и при следовании в обратном направлении — в Шлиссельбург.

2) Суда должны быть снабжены выданными финляндскими властями документами на право плавания по реке Неве; в этих документах должна быть удостоверена финляндская национальность судна, а также должны быть указаны: а) наименование судна и место его приписки, б) имя лица, ответственного за судно, и в) персональный состав судового экипажа. Кроме того, надлежит представить: а) документ, указывающий точное наименование и количество груза, и б) выданное подлежащими финскими властями для соответствующего навигационного периода свидетельство о состоянии судна.

3) На каждом судне (или, по усмотрению соответствующих властей Союза Советских Социалистических Республик, при каждом караване судов) могут находиться во время следования его по советским водам представитель таможенного ведомства и представитель пограничной охраны.

Примечание. Вызываемые упомянутыми таможенными формальностями расходы отправитель груза обязан возместить казне Союза Советских Социалистических Республик на основании установленных в Союзе Советских Социалистических Республик общих правил, касающихся выполнения таможенного надзора при транзите.

4) Упомянутым в п. 3 настоящей статьи лицам предоставляется, путем осмотра судна и его груза, по прибытии в советские воды, удостовериться в отсутствии упомянутых в статье 2 грузов и имущества.

5) При приходе к пикету № 114 для следования из Финского залива в Ладожское озеро и по приходе в Шлиссельбург для следования из Ладожского озера в Финский залив, грузовые помещения судна опечатываются или запломбировываются упомянутыми в п. 3 настоящей статьи советскими властями. Эти власти по приходе судна соответственно в Шлиссельбург или к пикету № 114 удостоверяются в целости печатей или пломб и снимают таковые. В случае захода финляндских судов в другие места стоянки для выгрузки или перегрузки, печати или пломбы снимаются представителем таможенного ведомства, о чем составляется особый акт, копия которого вручается капитану судна. Если вслед за этим производится нагрузка, то после нагрузки грузовые помещения судна опечатываются или запломбировываются упомянутыми в п. 3 настоящей статьи советскими властями, причем печати или пломбы засим снимаются в Шлиссельбурге или у пикета № 114 представителями таможенного ведомства. В случае повреждения или потери указанных выше печатей или пломб, подлежащим советским властям предоставляется право проверки содержимого судна, дабы было констатировано, что находящийся на судне груз соответствует документам.

Примечание. Лесные материалы, дрова, древесная масса, целлюлоза и бумага в рулонах могут провозиться без необходимости их опечатывания или запломбирования при условии испрошения в каждом отдельном случае соответствующего согласия советских таможенных властей.

6) Следующие по реке Неве финляндские суда по возможности группируются у пикета № 114 или в Шлиссельбурге караванами и проходят по Неве в указываемое подлежащими советскими властями время дня.

Примечание. Предусмотренная в пунктах 1, 5 и 6 настоящей статьи остановка у пикета № 114 будет заменяться остановкой в Кронштадте в тех случаях, если судно следует из

местности, объявленной в неудовлетворительном санитарном состоянии или если на судне находятся больные эпидемическими болезнями.

7) Упомянутые в настоящей статье таможенные и иные формальности не должны, однако, задерживать или прерывать движения финляндских судов по Неве.

8) Команды судов должны быть занесены в установленном порядке в судовую роль, что освобождает их от необходимости предъявления визированных заграничных паспортов.

Сход на берег принадлежащих к экипажу судов лиц регулируется действующими в Союзе Советских Социалистических Республик правилами.

**Примечание.** Постановление это не касается случаев схода на берег в непосредственной близости судна, вследствие несчастия или непогоды“.

### Статья 2.

Договаривающиеся Стороны соглашаются заменить в Соглашении между Россией и Финляндией о плавании финляндских торговых и товарных судов по реке Неве между Ладожским озером и Финским заливом, подписанном в Москве 5 июня 1923 года, наименования „Россия“, „Российская Социалистическая Федеративная Советская Республика“ и „Российский“, „Русский“ наименованиями „Союз Советских Социалистических Республик“ и „Советский“.

### Статья 3.

Настоящее Соглашение подлежит ратификации. Обмен ратификационными грамотами должен состояться в городе Москве в кратчайший по возможности срок.

### Статья 4.

Настоящее Соглашение вступает в силу по обмену, подлежащим порядком, ратификационными грамотами и будет иметь силу и действие на то же время, что и вышеназванное Соглашение, подписанное 5 июня 1923 г.

### Статья 5.

Настоящее Соглашение составлено в двух экземплярах на русском, финском и шведском языках и все тексты одинаково аутентичны.

В удостоверение всего изложенного Уполномоченные обоих договаривающихся государств подписали настоящее Соглашение и скрепили его своими печатями.

Учинено в городе Гельсингфорсе, 17 марта 1928 года.

(M. II.) С. Александровский.

(I. S.) A. Ahonen.

## S O P I M U S

Suomen ja Venäjän välillä kesäkuun 5 päivänä 1923 tehdyn suomalaisten kauppaja- ja tavara-alusten kulkua Nevalla Laatokan ja Suomenlahden välillä koskevan sopimuksen 7 artiklan muuttamisesta.

Suomen Tasavallan Presidentti toiselta ja Sosialististen Neuvostotasavaltojen Liiton Toimeenpaneva Keskuskomitea toiselta puolen, haluten helpottaa Suomen ja Venäjän välillä Moskovassa kesäkuun 5 päivänä 1923 tehdyssä, suomalaisten kauppaja- ja tavara-alusten kulkua Nevalla Laatokan ja Suomenlahden välillä koskevassa sopimuksessa määrättyä suomalaisten alusten kulkua Nevalla, ovat päättäneet muuttaa mainitun sopimuksen 7 artiklan toisin kuuluvaksi ja siihen valtuuttaneet:

Suomen Tasavallan Presidentti:

A. Ahonen;

Sosialististen Neuvostotasavaltojen Liiton Toimeenpaneva Keskuskomitea:

Sergei Aleksandrovskin,

jotka, esitettyään toisilleen päteviksi ja asianmukaisiksi havaitut valtakirjansa, ovat sopineet seuraavasti:

## 1 artikla.

Suomen ja Venäjän välisen, Moskovassa kesäkuun 5 päivänä 1923 allekirjoitetun, suomalaisten kauppaja- ja tavara-alusten kulkua Nevalla Laatokan ja Suomenlahden välillä koskevan sopimuksen 7 artikla on vastedes näin kuuluva:

## „7 artikla.

Suomalaisten kauppaja- ja tavara-alusten on kulkiessaan noudatettava seuraavia määräyksiä:

1) Kulkiessaan Suomenlahdesta Laatokkaan on alusten poikettava piketin N:o 114 luona ja päinvastaiseen suuntaan kulkiessaan Pähkinälinnaan.

2) Alusten tulee olla varustettuina suomalaisten viranomaisten antamilla asiakirjoilla, jotka oikeuttavat ne kulkemaan Nevalla; näissä asiakirjoissa on todettava, että alus on kansallisuudeltaan suomalainen, sekä mainittava a) aluksen nimi ja kotipaikka, b) sen henkilön nimi, joka vastaa aluksesta, sekä c) aluksen miehistö. Sitäpaitsi on esitettävä a) asiakirja, josta käy selville tarkasti lastin laatu ja määrä, sekä b) asianomaisten Suomen viranomaisten kutakin purjehduskautta varten antama todistus siitä; missä kunnossa alus on.

3) Jokaisella aluksella (tai Sosialististen Neuvostotasavaltojen Liiton asianomaisten viranomaisten harkinnan mukaan jokaisella alusryhmällä) sen kulkieassa neuvostovesillä saa olla tullilaitoksen ja rajavartioston edustaja.

Muistutus. Mainituista tullimuodollisuuksista aiheutuvat menot on tavaranylähettäjän korvattava Sosialististen Neuvostotasavaltojen Liiton valtiovarastolle kauttakulkuuvarain tulliluvontaa koskevan Sosialististen Neuvostotasavaltojen Liitossa voimassa olevan yleisen lainsäädännön määräysten nojalla.

4) Tämän artiklan 3 kohdassa mainituilla henkilöillä on oikeus, aluksen saavuttua neuvostovesille, tarkastaa alus ja lasti, saadakseen varmuuden siitä, ettei 2 artiklassa mainittua tavaraa ja omaisuutta löydy aluksessa.

5) Kun alus saapuu piketille N:o 114, kulkeakseen Suomenlahdesta Laatokkaan, tai tulee Pähkinälinaan matkalla Laatokasta Suomenlahteen, varustavat tämän artiklan 3 kohdassa mainitut neuvostoviranomaiset sen lastiruumat sineteillä tai lyijykeillä. Aluksen saapuessa Pähkinälinaan tai piketille N:o 114 tarkastavat mainitut viranomaiset sinetit tai lyijykeet sekä poistavat ne. Jos suomalaiset alukset poikkeavat toisiin satamapaikkoihin purkausta tai undestaanlastausta varten, poistaa tullilaitoksen edustaja sinetit tai lyijykeet, josta laaditaan erityinen asiakirja, jonka jäljennös jätetään laivan kapteenille. Jos tämän jälkeen toimitetaan lastaus, niin tämän artiklan 3 kohdassa mainitut neuvostoviranomaiset sen jälkeen varustavat aluksen lastiruumat sineteillä tai lyijykeillä; Pähkinälinnassa tai piketin N:o 114 luona tullilaitoksen edustajat sitten poistavat nämä sinetit tai lyijykeet. Jos havaitaan, että edellämmainittuja sinettejä tai lyijykeitä on vioitettu tai että ne ovat hävinneet, on asianomaisilla neuvostoviranomaisilla oikeus tarkastaa aluksen sisällys todetakseen, että aluksen lasti vastaa laivakirjoihin merkittyä.

Muistutus: Puutavaraa, halkoja, puumassaa, selluloosaa ja paperia rullissa saadaan kuljettaa ilman että niitä varustetaan sineteillä tai lyijykeillä, ehdolla kuitenkin, että jokaisessa eri tapauksessa hankitaan siihen neuvostotulliviranomaisten asianomainen lupa.

6) Nevalla kulkevien suomalaisten alusten tulee mahdollisuuden mukaan kokoontua ryhmii piketin N:o 114 luona tai Pähkinälinnassa ja kulkea laivueina Nevalla asianomaisten neuvostoviranomaisten määräämäni vuorokanden aikana.

Muistutus: Jos alus saapuu paikkakunnalta, joka terveydelisessä suhteessa on julistettu epätydyttävään tilaan tai jos aluksessa on kulkutautiin sairastuneita, on aluksen tämän artiklan 1, 5 ja 6 kohdassa edellytetyn pysähtymisen asemesta piketin N:o 114 luona pysähdyttävä Kronstadtissa.



7) Tässä artiklassa mainitut tulli- ja muut muodollisuudet eivät kuitenkaan saa viivyttää tai keskeyttää suomalaisten alusten kulkua Nevalla.

8) Alusten miehistö on merkittävä säädetyssä järjestyksessä merimiesluetteloon, mikä vapauttaa sen esittämästä viseerattua ulkomaanpassia.

Siitä, mitä on noudatettava alusten miehistöön kuuluvien henkilöiden maihin astumiseen nähden, määrätään Sosialististen Neuvostotasavaltojen Liitossa voimassa olevissa säännöksissä.

Muistutus: Tämä määräys ei koske niitä tapauksia, jolloin maihin astuminen laivan välittömässä läheisyydessä tapahtuu onnettomuuden tai myrskyn johdosta“.

## 2 artikla.

Sopimuspuolet sopivat siitä, että Moskovassa kesäkuun 5 päivänä 1923 allekirjoitetussa Suomen ja Venäjän välisessä suomalaisten kauppa- ja tavara-alusten kulkua Nevalla Laatokan ja Suomenlahden välillä koskevassa sopimuksessa olevat nimitykset: „Venäjä“; „Venäjän Sosialistinen Federatiivinen Neuvostotasavalta“ ja „venäläinen“ muutetaan nimityksiksi: „Sosialististen Neuvostotasavaltojen Liitto“ ja „neuvosto“.

## 3 artikla.

Tämä sopimus on ratifioitava ja tulee ratifioimisasiakirjain vaihdon tapahtua Moskovassa niin pian kuin mahdollista.

## 4 artikla.

Tämä sopimus tulee voimaan heti kun ratifioimisasiakirjat ovat asianmukaisessa järjestyksessä vaihdetut ja pysyy voimassa niin kauan kuin edellämainittu, kesäkuun 5 päivänä 1923 allekirjoitettu sopimuskin.

## 5 artikla.

Tämä sopimus on laadittu kahtena suomen-, ruotsin- ja venäjänkielisenä kappaleena, ja ovat kaikki tekstit yhtä todistusvoimaisia.

Vakuudeksi ovat sopimusvaltioiden valtuutetut tämän sopimuksen allekirjoittaneet ja sen sineteillään varustaneet.

Tehtiin Helsingissä, maaliskuun 17 päivänä 1928.

(L. S.) A. Ahonen.

(L. S.) S. Alexandrowsky.

## KONVENTION

rörande ändring av artikel 7 i den mellan Finland och Ryssland den 5 juni 1923 avslutade konventionen angående finska handels- och lastfartygs trafik på Nevan mellan Ladoga och Finska viken:

Republiken Finlands President å ena sidan och Socialistiska Rådsrepublikernas Förbunds Verkställande Centralkommitté å andra sidan hava, besjälade av önskan att underlätta den trafik på Nevan, som finska fartyg tillförsäkras i den mellan Finland och Ryssland i Moskva den 5 juni 1923 avslutade konventionen angående finska handels- och lastfartygs trafik på Nevan mellan Ladoga och Finska viken, beslutat ändra artikel 7 i nämnda konvention och i sådant avseende befullmäktigat:

Republiken Finlands President:

A. Ahonen;

Socialistiska Rådsrepublikernas Förbunds Verkställande Centralkommitté:

Sergei Alexandrovski,

vilka, efter att hava för varandra företett sina i god och behörig form befunna fullmakter, överenskommit som följer:

## Artikel 1.

Artikel 7 i konventionen mellan Finland och Ryssland angående finska handels- och lastfartygs trafik på Nevan mellan Ladoga och Finska viken, undertecknad i Moskva den 5 juni 1923, skall hädanefter hava följande lydelse:

## „Artikel 7.

Finska handels- och lastfartyg skola under färden iakttaga följande bestämmelser:

1) Under färd från Finska viken till Ladoga skola fartygen anlöpna piket N:o 114 och under färd i motsatt riktning Schlüsselburg.

2) Fartygen skola vara försedda med av finska myndigheter utfärdade handlingar, vilka berättiga dem att trafikera Nevan; i dessa handlingar skall konstateras, att fartyget till sin nationalitet är finskt, samt uppgivas a) fartygets namn och hemort, b) namnet på den person, som ansvarar för fartyget, samt c) fartygets besättning. Därjämte skall företes a) handling noggrant angivande lastens beskaffenhet och mängd samt b) av behörig finsk myndighet för varje seglationsperiod utfärdat bevis däröver, i vilket skick fartyget befinner sig.

3) Å varje fartyg (eller enligt prövning av vederbörande myndighet i Socialistiska Rådsrepublikernas Förbund å varje fartygsgrupp) må under dess färd genom rådsvatten befinna sig en representant för tullverket och gränsbevakningen.

Anmärkning. Av oförmälda tullformaliteter föränledda utgifter skola av varnavsändaren ersättas statsverket i Socialistiska Rådsrepublikernas Förbund enligt bestämmelserna i den i Socialistiska Rådsrepublikernas Förbund gällande allmänna lagstiftningen angående tullbevakning av transitogods.

4) De i 3 punkten av denna artikel oförmälda personerna äro berättigade att, efter fartygets ankomst till rådsvatten, besiktiga fartyg och last för att erhålla visshet därom, att i artikel 2 nämnda varor och förnödenheter icke finnas ombord på fartyget.

5) Då fartyget anländer till piket N:o 114 för att färdas från Finska viken till Ladoga, eller till Schlüsselburg på färd från Ladoga till Finska viken, förse de i 3 punkten av denna artikel oförmälda rådsmyndigheterna dess lastrum med sigill eller plomber. Vid fartygets ankomst till Schlüsselburg eller piket N:o 114 undersöka nämnda myndigheter sigillen eller plomberna samt avlägsna dem. Anlöpa finska fartyg andra hamnplatser för lossning eller omlastning, avlägsnar tullverkets representant sigillen eller plomberna, varöver upprättas skild handling, av vilken avskrift överlämnas till fartygets kapten. Verkställs härefter lastning, förse de i 3 punkten av denna artikel oförmälda rådsmyndigheterna därefter fartygets lastrum med sigill eller plomber; i Schlüsselburg eller vid piket N:o 114 avlägsna tullverkets representanter sedermera dessa sigill eller plomber. Befinnes det, att ovan-nämnda sigill eller plomber skadats eller att de försvunnit, äga vederbörande rådsmyndigheter rätt att besiktiga fartygets innehåll för konstaterande av att fartygets last överensstämmer med den i skeppshandlingarna antecknade.

Anmärkning: Trävaror, ved, pappersmassa, cellulosa och papper i rullar må transporteras utan att förses med sigill eller plomb, dock med villkor, att i varje skilt fall behörigt tillstånd utverkas av rådstullmyndigheterna.

6) Finska fartyg, som trafikera Nevan, skola i mån av möjlighet samlas i grupper vid piket N:o 114 eller Schlüsselburg och i flottiljer passera Nevan under den tid av dygnet, som bestämmes av vederbörande rådsmyndigheter.

Anmärkning: Anländer fartyget från ort, som i sanitärt avseende förklaras i otillfredsställande tillstånd eller om ombord på fartyget finnes sjuk i epidemisk sjukdom, skall fartyget i de i punkterna 1, 5 och 6 av denna artikel förutsatta fallen anlöpa Kronstadt, men icke piket N:o 114.

7) I denna artikel omförmälda tull- och övriga formaliteter må icke fördröja eller avbryta fartygs färd på Nevan.

8) Fartygets besättning skall i stadgad ordning antecknas i sjömansrulla, som befriar den från företeende av viserat utrikespass.

Vad som skall iakttagas vid landstigning av personer, vilka tillhöra fartygens besättning, föreskrives uti de i Socialistiska Rådsrepublikernas Förbund gällande stadgandena.

Anmärkning: Denna bestämmelse gäller icke de fall, då landstigning i fartygets omedelbara närhet äger rum till följd av olycka eller storm“.

#### Artikel 2.

De fördragsslutande parterna överenskomma, att de i konventionen mellan Finland och Ryssland angående finska handels- och lastfartygs trafik på Nevan mellan Ladoga och Finska viken, underskriven i Moskva den 5 juni 1923, förekommande uttrycken „Ryssland“, „Ryska Socialistiska Federativa Rådsrepubliken“ och „ryska“ förändras till: „Socialistiska Rådsrepublikernas Förbund“ och „råds-“.

#### Artikel 3.

Denna konvention skall ratificeras, och bör utväxlingen av ratifikationsurkunderna äga rum i Moskva snarast möjligt.

#### Artikel 4.

Denna konvention träder i kraft omedelbart efter det ratifikationsurkunderna blivit i behörig ordning utväxlade och förblir gällande under samma tid, som förenämnda konvention av den 5 juni 1923.

#### Artikel 5.

Denna konvention är upprättad i två exemplar på finska, svenska och ryska språken och äga samtliga texter samma giltighet.

Till bekräftelse härav hava vardera fördragsslutande statens befullmäktigade undertecknat denna konvention och vidfogat densamma sina sigill.

Upprättad i Helsingfors, den 17 mars 1928.

(L. S.) A. Ahonen.

(L. S.) S. Alexandrowsky.

После рассмотрения вышеуказанного акта, Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик утвердил его и ратификовал во всем его содержании, обещая, что все в этом акте изложенное будет соблюдено ненарушимо.

В удостоверение чего Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик подписал настоящую ратификационную грамоту и утвердил ее государственной печатью.

Москва, 20 июля 1928 года.

*Председатель Центрального Исполнительного Комитета  
Союза Советских Социалистических Республик* **А. Червяков.**

*Секретарь Центрального Исполнительного Комитета  
Союза Советских Социалистических Республик* **А. Енукидзе.**

Обмен ратификационными грамотами произведен в г. Москве  
31 июля 1928 года.

---

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==

Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона

30 октября 1928 г.

№ 57.

Отдел второй.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

226. Декларация Поверенного в Делах Союза ССР во Франции от 20 октября 1927 года на имя Французского Министерства Иностранных Дел о присоединении Союза ССР к Международному Соглашению об учреждении в Париже Международного Эпизоотического Бюро, подписанному 25 января 1924 года.
227. Международное Соглашение об учреждении в Париже Международного Эпизоотического Бюро, с приложением Органического Статута Международного Эпизоотического Бюро.

**226. Декларация Поверенного в Делах Союза ССР во Франции от 20 октября 1927 года на имя Французского Министерства Иностранных Дел о присоединении Союза ССР к Международному Соглашению об учреждении в Париже Международного Эпизоотического Бюро, подписанному 25 января 1924 года.**

Перевод

### DECLARATION

Le soussigné, Chargé d'Affaires de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes en France, Georges Piatakoff, déclare que le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes, après avoir examiné l'Arrangement International pour la création, à Paris, d'un Office International des Epizooties, signé à Paris le 25 Janvier 1924, et les Statuts organiques annexés à cet Arrangement

### ДЕКЛАРАЦИЯ

Нижеподписавшийся, Поверенный в Делах Союза Советских Социалистических Республик во Франции, еоргий Пятаков, заявляет, что Правительство Союза Советских Социалистических Республик, рассмотрев Международное Соглашение об учреждении в Париже Международного Эпизоотического Бюро, подписанное в Париже 25 января 1924 года и Органические Статуты, приложенные к этому Соглашению

et se référant au droit réservé par l'Article 6 du dit Arrangement, adhère pour l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes à l'Arrangement et aux Statuts et s'engage formellement à coopérer avec les autres signataires de l'Arrangement à l'exécution de ses stipulations.

Le soussigné est chargé de déclarer en même temps que le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes prend l'engagement de participer aux dépenses annuelles de fonctionnement et d'entretien de l'Office International des Epizooties par une contribution annuelle établie pour les Etats inscrits dans la première catégorie prévue par l'article II des Statuts organiques annexés à l'Arrangement précité.

En foi de quoi, le soussigné dûment autorisé à cet effet, a signé la présente déclaration d'adhésion et y a apposé son cachet.

Fait à Paris, le 20 Octobre 1927.

(signé) **Piatakoff.**

и основываясь на оговоренном в ст. 6 названного Соглашения праве, присоединяется от имени Союза Советских Социалистических Республик к Соглашению и Статутам и принимает на себя формальное обязательство сотрудничать с другими сторонами, подписавшими Соглашение, в деле проведения в жизнь его положений<sup>1)</sup>.

Нижеподписавшийся уполномочен одновременно заявить, что Правительство Союза Советских Социалистических Республик принимает обязательство участвовать в ежегодных расходах по деятельности и содержанию Международного Эпизоотического Бюро ежегодным денежным взносом, установленным для государств, отнесенных к первой категории, предусмотренной в статье 11 Органических Статутов, приложенных к упомянутому Соглашению.

В удостоверение чего нижеподписавшийся, надлежащим образом для этой цели уполномоченный, подписал настоящую декларацию и приложил к ней свою печать.

Учинена в Париже 20 октября 1927 года.

(подпись) **Пятаков.**

<sup>1)</sup> В ответ на Декларацию Поверенного в Делах Союза ССР во Франции тов. Г. Пятакова от 20 октября 1927 года о присоединении Союза ССР к Международному Соглашению об учреждении в Париже Международного Эпизоотического Бюро, подписанного в Париже 25 января 1924 года, Французское Министерство Иностранных Дел нотой от 5 марта 1928 года подтвердило получение означенной Декларации.



## 227. Международное Соглашение об учреждении в Париже Международного Эпизоотического Бюро с приложением Органического Статута Международного Эпизоотического Бюро.

### Перевод

**Arrangement International pour la création à Paris d'un Office International des Epizooties.**

**Международное Соглашение об учреждении в Париже Международного Эпизоотического Бюро.**

Les Gouvernements de la République Argentine, de la Belgique, du Brésil, de la Bulgarie, du Danemark, de l'Égypte, de l'Espagne, de la Finlande, de la France, de la Grande-Bretagne, de la Grèce, de la Guatémala, de la Hongrie, de l'Italie, du Luxembourg, du Maroc, du Mexique, de la Principauté de Monaco, des Pays-Bas, du Pérou, de la Pologne, du Portugal, de la Roumanie, du Siam, de la Suède, de la Suisse, de la République Tchèque et de la Tunisie, ayant jugé utile d'organiser l'Office international des Epizooties, visé dans le voeu émis par la Conférence internationale pour l'étude des Epizooties, le 27 mai 1921, ont résolu de conclure un arrangement<sup>1)</sup> à cet effet et sont convenus de ce qui suit:

Правительства Аргентинской Республики, Бельгии, Бразилии, Болгарии, Дании, Египта, Испании, Финляндии, Франции, Великобритании, Греции, Гватемалы, Венгрии, Италии, Люксембурга, Марокко, Мексики, Княжества Монако, Нидерландов, Перу, Польши, Португалии, Румынии, Сиам, Швеции, Швейцарии, Чехословацкой Республики и Туниса, признав полезным организовать Международное Эпизоотическое Бюро, о котором говорилось в пожелании, вынесенном Международной Конференцией по изучению эпизоотий 27 мая 1921 г., решили заключить по этому поводу Соглашение<sup>1)</sup> и согласились о нижеследующем:

#### Article Premier.

#### Статья первая.

Les Hautes Parties contractantes s'engagent à fonder et à entretenir un Office international des Epizooties dont le siège est à Paris.

Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются учредить и содержать Международное Эпизоотическое Бюро, местом пребывания которого является Париж.

<sup>1)</sup> На основании сообщения Министерства Иностранных Дел Франции участниками Международного Соглашения об учреждении в Париже Международного Эпизоотического Бюро, подписанного в Париже 25 января 1924 г., к моменту опубликования настоящего акта являются, кроме Союза Советских Социалистических Республик, следующие государства и территории: Румыния, Сиам, Италия, Тунис, Испания, Болгария, Египет, Нидерланды, Швейцария, Португалия, Швеция, Финляндия, Монако, Польша, Марокко, Франция, Англия (острова Кипр и Мальта, Золотой Берег, Палестина, остров Маврикия, Малайские Штаты, Тринидад, Фалькландские острова, Британский Сомалиланд), Чехословакия, Дания, Бельгия, Люксембург.

## Article 2.

L'Office fonctionne sous l'autorité et le contrôle d'un Comité formé de délégués des Gouvernements contractants. La composition et les attributions de ce comité, ainsi que l'organisation et les pouvoirs dudit Office, sont déterminés par les statuts organiques qui sont annexés au présent arrangement et qui sont considérés comme en faisant partie intégrante.

## Article 3.

Les frais d'installation ainsi que les dépenses annuelles de fonctionnement et d'entretien de l'Office sont couverts par les contributions des Etats contractants établies dans les conditions prévues par les statuts organiques visés à l'article 2.

## Article 4.

Les sommes représentant la part contributive de chacun des Etats contractants sont versés par ces derniers au commencement de chaque année, par l'intermédiaire du Ministère des Affaires Etrangères de la République française, à la Caisse des dépôts et consignations, à Paris, d'où elles seront retirées, au fur et à mesure des besoins, sur mandats du directeur de l'Office.

## Article 5.

Les Hautes Parties contractantes se réservent la faculté d'apporter, d'un commun accord, au présent arrangement les modifications dont l'expérience démontrerait l'utilité.

## Статья 2.

Бюро функционирует под надзором и контролем Комитета, сформированного из делегатов договаривающихся правительств. Состав и предметы ведения этого Комитета, а равно и организация и права названного Бюро определяются Органическим Статутом, который приложен к настоящему Соглашению и который рассматривается как составляющий его нераздельную часть.

## Статья 3.

Издержки по учреждению, а равно и ежегодные расходы по функционированию и по содержанию этого Бюро покрываются взносами договаривающихся государств, установленными в условиях, предусмотренных Органическим Статутом, указанным в статье 2.

## Статья 4.

Суммы, представляющие из себя взнос каждого из договаривающихся государств, вносятся ими в начале каждого года, через посредство Министерства Иностранных Дел Французской Республики, в Кассу Взносов и Вкладов в Париже, откуда взносы будут выписываться по мере надобности по ордерам директора Бюро.

## Статья 5.

Высокие Договаривающиеся Стороны оставляют за собой возможность вносить, с общего согласия, в настоящее Соглашение те изменения, полезность которых выяснится на опыте.

## Article 6.

Les Gouvernements qui n'ont pas signé le présent arrangement sont admis à y adhérer sur leur demande. Cette adhésion sera notifiée par la voie diplomatique au Gouvernement français, et par celui-ci aux autres Gouvernements contractants; elle comportera l'engagement de participer par une contribution aux frais de l'Office, dans les conditions visées à l'article 3.

## Article 7.

Le présent arrangement sera ratifié dans les conditions suivantes: Chaque Puissance adressera, dans le plus court délai possible, sa ratification au Gouvernement français, par les soins duquel il en sera donné avis aux autres pays signataires.

Les ratifications resteront déposées dans les archives du Gouvernement français.

La présente Convention entrera en vigueur, pour chaque pays signataire le jour même du dépôt de son acte de ratification.

## Article 8.

Le présent arrangement est conclu pour une période de sept années. A l'expiration de ce terme, il continuera à demeurer exécutoire pour de nouvelles périodes de sept ans entre les Etats qui n'auront pas notifié, une année avant l'échéance de chaque période, l'intention d'en faire cesser les effets en ce qui les concerne.

En foi de quoi les soussignés, à ce dûment autorisés, ont arrêté le présent arrangement en un seul exemplaire, qu'ils ont revêtu

## Статья 6.

Правительства, не подписавшие настоящего Соглашения, могут присоединиться к нему по своей просьбе. Об этом присоединении нотифицируется дипломатическим путем Французскому Правительству, а этим последним другим договаривающимся правительствам; присоединение будет заключать в себе обязательство участвовать путем взноса в расходах Бюро согласных условий, указанных в статье 3.

## Статья 7.

Настоящее Соглашение будет ратифицировано следующим путем: Каждая держава сообщит, в самом непродолжительном времени, свою ратификационную грамоту Французскому Правительству, заботами которого об этом будет сообщено другим подписавшим странам.

Ратификационные грамоты останутся на хранении в архивах Французского Правительства.

Настоящая Конвенция войдет в силу для каждой подписавшей страны со дня сдачи на хранение ее акта ратификации.

## Статья 8.

Настоящее Соглашение заключается на время в семь лет. По истечении этого срока оно будет оставаться в силе на дальнейшие семилетние периоды между теми государствами, которые не нотифицируют за один год до истечения каждого периода о своем намерении прекратить его действие, поскольку то их касается.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные, выработали текст настоящего Соглашения в

de leurs cachets; cet exemplaire restera déposé dans les archives du Gouvernement français et des copies certifiées conformes seront remises, par la voie diplomatique, aux Parties Contractantes.

Ledit exemplaire pourra être signé jusqu'au 30 avril 1924 inclusivement.

Fait à Paris, le 25 janvier 1924.

Pour la République Argentine:  
Signé: Luis Bemberg.  
Pour la Belgique:  
Signé: E. de Gaiffier.  
Pour le Brésil:  
Signé: L. M. de Souza-Dantas.  
Pour la Bulgarie:  
Signé: B. Morffoff.  
Pour le Danemark:  
Signé: H. A. Bernhofft.  
Pour l'Égypte:  
Signé: M. Fakhry.  
Pour l'Espagne:  
Signé: J. Quinones de Leon.  
Pour la Finlande:  
Signé: C. Enckell.  
Pour la France:  
Signé: R. Poincaré et Henry  
Cheron.  
Pour la Grande-Bretagne:  
Signé: Grewe.  
Pour la Grèce:  
Signé: A. Romanos.  
Pour la Guatémala:  
Signé: Adrian Recinos.  
Pour la Hongrie:  
Signé: Hevesy.  
Pour l'Italie:  
Signé: Romano Avezzana.  
Pour le Luxembourg:  
Signé E. Leclere.  
Pour le Maroc:  
Signé: Beaumarchais.  
Pour le Mexique:  
Signé: Raf. Cabrera.

одном экземпляре, к которому они приложили свои печати; этот экземпляр останется на хранении в архивах Французского Правительства, а заверенные с него копии будут переданы, дипломатическим путем, Договаривающимся Сторонам.

Настоящий экземпляр может быть подписан до 30 апреля 1924 года включительно.

Учинено в Париже, 25 января 1924 года.

(подписали)

За Аргентинскую Республику:  
Люис Бемберг.  
За Бельгию:  
Е. де Гефье.  
За Бразилию:  
Л. М. де Суза-Дантас.  
За Болгарию:  
В. Морфов.  
За Данию:  
Г. А. Бернгофт.  
За Египет:  
М. Факхри.  
За Испанию:  
Ж. Квинонес де Леон.  
За Финляндию:  
К. Энкелль.  
За Францию:  
Р. Пуанкаре и Анри Шерон.  
За Великобританию:  
Крю.  
За Грецию:  
А. Романос.  
За Гватемалу:  
Адриан Рецинос.  
За Венгрию:  
Гевеши.  
За Италию:  
Романо Авецзана.  
За Люксембург:  
Э. Леклер.  
За Марокко:  
Бомарше.  
За Мексику:  
Раф. Кабрера.

Pour Monaco:	За Монако:
Signé: Balny d'Avricourt.	Бальни Даврикур.
Pour les Pays-Bas:	За Нидерланды:
Signé: J. Loudon (pour le royaume en Europe).	Ж. Лоудон (за королевство в Европе).
Pour le Pérou:	За Перу:
Signé: M. H. Cornejo.	М. Х. Корнежо.
Pour la Pologne:	За Польшу:
Signé: Alfred Chlapowski.	Альфред Шлаповский.
Pour le Portugal:	За Португалию:
Signé: Antonio da Fonseca.	Антонио да Фонсека.
Pour la Roumanie:	За Румынию:
Signé: Victor Antonesco.	Виктор Антонеско.
Pour le Siam:	За Сиам:
Signé: Charoon.	Шарун.
Pour la Suède:	За Швецию:
Signé: Albert Ehrensvard.	Альберт Еренсворд.
Pour la Suisse:	За Швейцарию:
Signé: Dunant.	Дюнан.
Pour la Tchécoslovaquie:	За Чехословакию:
Signé: Stefan Osusky.	Стефан Осуский.
Pour la Tunisie:	За Тунис:
Signé: Beaumarchais.	Бомарше.

AnnexeПриложение**Statuts organiques de l'Office International des Epizooties.****Органический Статут Международного Эпизоотического Бюро.**

## Article Premier.

## Статья 1.

Il est institué à Paris un Office international des Epizooties relevant des Etats qui acceptent de prendre part à son fonctionnement.

В Париже учреждается Международное Эпизоотическое Бюро, подведомственное государствам, согласным принять участие в его функционировании.

## Article 2.

## Статья 2.

L'Office ne peut s'immiscer en aucune façon dans l'administration des différents Etats.

Бюро не может никоим образом вмешиваться в административную деятельность различных государств.

Il est indépendant des autorités du pays dans lequel il est placé.

Оно не зависит от власти той страны, где оно находится.

Il correspond directement avec les autorités supérieures ou services chargés, dans les divers pays, de la police sanitaire des animaux.

Оно непосредственно переписывается с высшими властями или органами, на которых лежит, в разных странах, санитарный надзор за животными.

## Article 3.

## Статья 3.

Le Gouvernement de la République française prendra, sur la demande du Comité international visé à l'article 6, les dispositions nécessaires pour faire reconnaître l'Office comme établissement d'utilité publique.

Правительство Французской Республики примет, по просьбе Международного Комитета, указанного в статье 6, нужные меры к тому, чтобы Бюро было признано в качестве учреждения общественной пользы.

## Article 4.

## Статья 4.

L'Office a pour objet principal:

Бюро имеет главной задачей:

a. De provoquer et de coordonner toutes recherches ou expériences intéressant la pathologie ou la prophylaxie des maladies infectieuses du bétail, pour lesquelles il y a lieu de faire appel à la collaboration internationale.

a. Поощрять и согласовывать всякие исследования или опыты, представляющие интерес в отношении патологии или профилактики тех инфекционных заболеваний скота, в отношении которых необходимо обратиться к международному сотрудничеству.

b. De recueillir et de porter à la connaissance des Gouvernements et de leurs services sanitaires les faits et documents d'un intérêt général concernant la marche des maladies épizootiques et les moyens employés pour les combattre.

b. Сбирать и доводить до сведения правительств и их санитарных учреждений факты и документы общего интереса, касающиеся хода эпизоотических заболеваний и средств, применяемых в целях борьбы с ними.

c. D'étudier les projets d'accords internationaux relatifs à la police sanitaire des animaux et de mettre à la disposition des Gouvernements signataires de ces accords les moyens d'en contrôler l'exécution.

c. Изучать проекты международных соглашений, относящихся к санитарному надзору за животными и предоставлять в распоряжение правительств, подписавших эти соглашения, средства к контролю их выполнения.

## Article 5.

## Статья 5.

Les Gouvernements adressent à l'Office:

Правительства направляют в Бюро:

1. Par la voie télégraphique, notification des premiers cas de peste bovine ou de fièvre aphteuse constatés dans un pays ou dans une région jusque-là indemnes.

1. Телеграфным путем, сообщение о первых случаях чумы рогатого скота или ящура, констатированных в стране или в области, до того от них свободных.

2. A intervalles réguliers, des bulletins établis suivant un modèle adopté par le Comité, donnant les renseignements sur la présence et

2. В регулярные промежутки, бюллетени, составленные по образцу, принятому Комитетом, дающие сведения о существовании

l'extension des maladies comprises dans la liste suivante:

Peste bovine.  
Fièvre aphteuse.  
Péripleurésie contagieuse.  
Fièvre charbonneuse.  
Clavelée.  
Rage.  
Morve.  
Dourine.  
Peste du porc.

La liste des maladies auxquelles s'appliquent l'une ou l'autre des dispositions qui précèdent peut être révisée par le Comité, sous réserve de l'approbation des Gouvernements.

Les Gouvernements font part à l'Office des mesures qu'ils prennent pour combattre les épizooties, notamment de celles qu'ils instituent aux frontières pour protéger leur territoire contre les provenances des pays contaminés. Autant que possible ils répondent aux demandes de renseignements qui leur sont adressées par l'Office.

#### Article 6.

L'Office est placé sous l'autorité et le contrôle d'un Comité International qui est composé de représentants techniques, désignés, par les Etats participants, à raison d'un représentant pour chaque Etat.

#### Article 7.

Le Comité de l'Office se réunit périodiquement au moins une fois par an; la durée de ses sessions n'est pas limitée.

Les membres du Comité élisent, par scrutin secret, un président dont le mandat a une durée de trois ans.

и распространенности болезней, помещенных в следующем списке:

Чума рогатого скота.  
Ящур.  
Повальное воспаление легких.  
Сибирская язва.  
Оспа овец.  
Бешенство.  
Сап.  
Случайная болезнь.  
Чума свиней.

Список болезней, к которым применяется то или другое из предшествующих постановлений, может быть пересмотрен Комитетом под условием одобрения Правительствами.

Правительства сообщают Бюро о тех мерах, которые они принимают для борьбы с эпизоотиями, в частности о тех мерах, которые они устанавливают на границах для защиты своей территории от провенансов зараженных стран. Насколько это возможно, они отвечают на просьбы о сообщении сведений, которые им будут направлены из Бюро.

#### Статья 6.

Бюро находится под наблюдением и контролем Международного Комитета, составленного из технических представителей, назначенных участвующими государствами, по одному представителю от каждого государства.

#### Статья 7.

Комитет Бюро собирается периодически, не менее одного раза в год; продолжительность его сессий не ограничена.

Члены Комитета избирают, закрытым голосованием, председателя, полномочия которого продолжаются три года.

## Article 8.

Le fonctionnement de l'Office est assuré par un personnel rétribué comprenant:

Un directeur;

Des fonctionnaires techniques;

Les agents nécessaires à la marche de l'Office.

Le directeur est nommé par le Comité.

Le directeur assiste aux séances du Comité avec voix consultative.

La nomination et la révocation des employés de toute catégorie appartiennent au directeur, qui en rend compte au Comité.

## Article 9.

Les renseignements recueillis par l'Office sont portés à la connaissance des Etats participants par la voie d'un bulletin ou par des communications spéciales qui leur sont adressées soit d'office, soit sur leur demande.

Les notifications relatives aux premiers cas de peste bovine ou de fièvre aphteuse sont transmises télégraphiquement, aussitôt reçues, aux Gouvernements et aux services sanitaires.

L'Office expose, en outre, périodiquement, les résultats de son activité dans des rapports officiels qui sont communiqués aux Gouvernements participants.

## Article 10.

Le Bulletin, qui paraît au moins une fois par mois, comprend notamment:

1. Les lois et règlements généraux ou locaux promulgués dans les différents pays concernant les maladies transmissibles du bétail.

## Статья 8.

Функционирование Бюро обеспечивается платным персоналом, состоящим из:

директора;

технических сотрудников;

агентов, необходимых для хода работы Бюро.

Директор назначается Комитетом.

Директор присутствует на заседаниях Комитета с совещательным голосом.

Назначение и увольнение служащих всех категорий принадлежит директору, который дает в этом отчет Комитету.

## Статья 9.

Сведения, собранные Бюро, доводятся до сведения участвующих государств путем бюллетеня или специальных сообщений, направляемых им либо автоматически, либо по их просьбе.

Сообщения относительно первых случаев чумы рогатого скота или ящура передаются по телеграфу, немедленно по получении, правительствам и санитарным учреждениям.

Бюро излагает, кроме того, периодически, результаты своей деятельности в официальных отчетах, сообщаемых участвующим правительствам.

## Статья 10.

Бюллетень, выходящий по крайней мере один раз в месяц, содержит в частности:

1. Законы и правила общие или местные, опубликованные в отдельных странах относительно передающихся болезней скота.



2. Les renseignements concernant la marche des maladies infectieuses des aminaux.

3. Les statistiques intéressant l'état sanitaire du cheptel mondial.

4. Des indications bibliographiques.

La langue officielle de l'Office et du Bulletin est la langue française. Le Comité pourra décider que des parties du Bulletin seront publiées en d'autres langues.

#### Article 11.

Les dépenses nécessaires au fonctionnement de l'Office sont couvertes par les Etats signataires de l'arrangement et par ceux qui pourront y adhérer par la suite, dont la contribution est établie suivant les catégories ci-après:

1-re catégorie, à raison de 25 unités	
2-e " " 20 "	
3-e " " 15 "	
4-e " " 10 "	
5-e " " 5 "	
6-e " " 3 "	

sur la base de cinq cents francs par unité.

Chaque Etat est libre de choisir la catégorie dans laquelle il désire s'inscrire. Il lui sera toujours loisible de s'inscrire ultérieurement dans une catégorie supérieure.

#### Article 12.

Il est prélevé sur les ressources annuelles une somme destinée à la constitution d'un fond de réserve. Le total de cette réserve, qui ne peut excéder le montant du budget annuel, est placé en fonds d'Etat de premier ordre.

2. Сведения относительно течения инфекционных заболеваний скота.

3. Статистические данные, освещающие санитарное состояние скота во всем мире.

4. Библиографические указания.

Официальным языком Бюро и Бюллетеня является французский язык. Комитет может постановить, что некоторые части Бюллетеня будут публиковаться на других языках.

#### Статья 11.

Расходы, необходимые для функционирования Бюро, покрываются государствами, которые подписали соглашение, и теми государствами, которые могут присоединиться к нему впоследствии; взнос их устанавливается на основе следующих категорий:

1-я категория, по 25 единиц.	
2-я " " 20 "	
3-я " " 15 "	
4-я " " 10 "	
5-я " " 5 "	
6-я " " 3 "	

на основе пятисот франков с единицы.

Каждое государство свободно в выборе категории, в которую оно желает записаться. Каждому государству всегда предоставляется возможность впоследствии записаться в более высокую категорию.

#### Статья 12.

Из ежегодных поступлений отчисляется сумма, предназначенная на образование резервного фонда. Сумма этого резерва, который не может превышать размера годового бюджета, будет помещена в перво-классные государственные бумаги.

## Article 13.

Les membres du Comité reçoivent sur les fonds affectés au fonctionnement de l'Office une indemnité de frais de déplacement. Ils reçoivent, en outre, un jeton de présence pour chacune des séances auxquelles ils assistent.

## Article 14.

Le Comité fixe la somme à prélever annuellement sur budget pour contribuer à assurer une pension de retraite au personnel de l'Office.

## Article 15.

Le Comité établit son budget annuel et approuve le compte rendu des dépenses. Il arrête le règlement organique du personnel, ainsi que toutes dispositions nécessaires au fonctionnement de l'Office.

Ce règlement ainsi que ces dispositions sont communiquées par le Comité aux Etats participants et ne pourront pas être modifiés sans leur assentiment.

## Article 16.

Un exposé de la gestion des fonds de l'Office est présenté annuellement aux Etats participants après la clôture de l'exercice.

Pour la République d'Argentine:  
Signé: Luis Bemberg.

Pour la Belgique:  
Signé: E. de Gaiffier.

Pour le Brésil:  
Signé: L. M. de Souza-Dantas.

## Статья 13.

Члены Комитета получают из средств, предназначенных для функционирования Бюро, вознаграждение за расходы по передвижению. Они получают, кроме того, пожегонное вознаграждение за каждое из заседаний, на котором они присутствуют.

## Статья 14.

Комитет устанавливает сумму, которую следует ежегодно отчислять для содействия обеспечению персонала Бюро пенсиями.

## Статья 15.

Комитет устанавливает свой ежегодный бюджет и утверждает отчет о расходах. Он утверждает органический регламент для персонала, а равно и всякие постановления, необходимые для функционирования Бюро.

Этот регламент, а равно и эти постановления сообщаются Комитетом участвующим государствам и не могут быть изменены без их согласия.

## Статья 16.

Данные об управлении средствами Бюро представляются ежегодно участвующим государствам по окончании бюджетного года.

(подписано)

За Аргентинскую Республику:  
Луис Бемберг.

За Бельгию:  
Е. де Гефье.

За Бразилию:  
Л. М. де Суза-Дантас.

Pour la Bulgarie: Signé: B. Morffoff.	За Болгарию: В. Морфов.
Pour le Danemark: Signé: H. A. Bernhoft.	За Данию: Г. А. Бернгофт.
Pour l'Égypte: Signé: M. Fakhry.	За Египет: М. Факхри.
Pour l'Espagne: Signé: Quinones de Leon.	За Испанию: Квинонес де Леон.
Pour la Finlande: Signé: C. Enckell.	За Финляндию: К. Энкелль.
Pour la France: Signé: R. Poincaré et Henry Cheron.	За Францию: Р. Пуанкаре и Анри Шерон.
Pour la Grande-Bretagne: Signé: Crewe.	За Великобританию: Крю.
Pour la Grèce: Signé: A. Romanos.	За Грецию: А. Романос.
Pour le Guatémala: Signé: Adrian Recinos.	За Гватемалу: Адриан Рецинос.
Pour la Hongrie: Signé: Hevesy.	За Венгрию: Гевеши.
Pour l'Italie: Signé: Romano Avezana.	За Италию: Романо Авеццана.
Pour le Luxembourg: Signé: E. Leclere.	За Люксембург: Э. Леклер.
Pour le Maroc: Signé: Beaumarchais.	За Марокко: Бомарше.
Pour le Mexique: Signé: Raf. Cabrera.	За Мексику: Раф. Кабрера.
Pour Monaco: Signé: Balny D'Avricourt.	За Монако: Бальни Даврикур.
Pour les Pays-Bas: Signé: J. Loudon (pour le royaume en Europe).	За Нидерланды: Ж. Лоудон (за королевство в Европе).
Pour le Pérou: Signé: M. H. Cornejo.	За Перу: М. Х. Корнежо.
Pour la Pologne: Signé: Alfred Chlapowski.	За Польшу: Альфред Шлаповский.
Pour le Portugal: Signé: Antonio da Fonseca.	За Португалию: Антонио да Фонсека.
Pour la Roumanie: Signé: Victor Antonesco.	За Румынию: Виктор Антонеско.

Pour le Siam:	За Сиам:
Signé: Charoon.	Шарун.
Pour la Suède:	За Швецию:
Signé: Albert Ehrensvard.	Альберт Еренсворд.
Pour la Suisse:	За Швейцарию:
Signé: Dunant.	Дюнан.
Pour la Tchécoslovaquie:	За Чехословакию:
Signé: Stefan Osusky.	Стефан Оуский.
Pour la Tunisie:	За Тунис:
Signé: Beaumarchais.	Бомарше.

---

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

Цена 20 коп.

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

Главлит А. 22776

Тираж 4.620.

Типография при Управлении Делами СНК СССР и СТО. Мал. Дмитровка, 18.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами  
Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

2 ноября 1928 г.

№ 58.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

228. О назначении тов. Павлюкевича А. И. членом Подготовительной Комиссии при Совете Народных Комиссаров Союза ССР и об освобождении от обязанностей члена означенной Комиссии тов. Бровковича Ф. А.
229. О назначении тов. Пятакова Г. Л. заместителем председателя Государственного Банка Союза ССР и членом коллегии Народного Комиссариата Финансов Союза ССР с освобождением от обязанностей торгового представителя Союза ССР во Франции.
230. О персональных пенсиях народным артистам К. С. Станиславскому и В. И. Немировичу-Данченко.
231. Устав Государственного Объединения Закавказских Медеплавильных Предприятий—„Армянская Медь“ („Арммедь“).
232. Устав Государственного Треста каменноугольной промышленности Сибири—„Сиб-уголь“.
233. Об изменении п. 9 § 2 устава Второго Государственного Хлопчато-Бумажного Треста.

**228.** О назначении тов. Павлюкевича А. И. членом Подготовительной Комиссии при Совете Народных Комиссаров Союза ССР и об освобождении от обязанностей члена означенной Комиссии тов. Бровковича Ф. А.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

1. Назначить тов. Павлюкевича Александра Ивановича членом Подготовительной Комиссии при Совете Народных Комиссаров Союза ССР.

2. Освободить тов. Бровковича Фадея Алексеевича от обязанностей члена Подготовительной Комиссии при Совете Народных Комиссаров Союза ССР.

*Председатель СНК Союза ССР А. И. Рыков.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО А. Кактынь.*

**229.** О назначении тов. Пятакова Г. Л. заместителем председателя Государственного Банка Союза ССР и членом коллегии Народного Комиссариата Финансов Союза ССР с освобождением от обязанностей торгового представителя Союза ССР во Франции.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

1. Назначить тов. Пятакова Георгия Леонидовича заместителем председателя Государственного Банка Союза ССР и членом коллегии Народного Комиссариата Финансов Союза ССР.

2. Освободить тов. Пятакова Георгия Леонидовича от обязанностей торгового представителя Союза ССР во Франции.

*Председатель СНК Союза ССР А. И. Рыков.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО А. Кактынь.*

Москва—Кремль.  
16 октября 1928 г.

Распубликовано в № 243 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 18 октября 1928 г.

**230.** О персональных пенсиях народным артистам К. С. Станиславскому и В. И. Немировичу-Данченко.

Принимая во внимание исключительные заслуги народных артистов Константина Сергеевича Станиславского и Владимира Ивановича Немировича-Данченко в области сценического искусства, Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить народным артистам К. С. Станиславскому и В. И. Немировичу-Данченко с 1 октября 1928 года пожизненные персональные пенсии в размере 300 (трехсот) рублей в месяц каждому.

*Председатель СНК Союза ССР А. И. Рыков.*

*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

Москва—Кремль.  
26 октября 1928 г.

Распубликовано в № 251 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 27 октября 1928 г.



Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

В. Манцев.

8 августа 1928 года.

**231.****У С Т А В****Государственного Объединения Закавказских Медеплавильных Предприятий—„Армянская Медь“ („Арммедь“).****I. Общие положения.**

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственное Объединение Закавказских Медеплавильных Предприятий — „Армянская Медь“ („Арммедь“), состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью добычу, переработку и сбыт медных и других руд, флюсов и прочих минералов и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава, признается утратившим силу устав треста „Медноплавильные заводы и рудники Зангезурской и Аллавердской групп (Арммедь)“, утвержденный постановлением СНК ССР Армении от 2 апреля 1926 г. (прот. № 13, п. 12) и зарегистрированный Уполн. Зак. Паркомвноторга при ССР Армении 6 апреля 1926 г. по реестру № 21.

§ 2. В состав Треста входят следующие производственные предприятия:

А. Аллавердский комбинат, в составе:

а) Медеплавильного завода „им. К. Маркса“—при ст. „Аллаверды“ Закавказск. ж. д.;

б) Аллавердского медного рудника—в 3,19 км от ст. „Аллаверды“ Закавказск. ж. д. при селении Аллаверды;

в) Шамлугского медного рудника—в 12,72 км от ст. „Аллаверды“ Закавказск. ж. д. и в 9,54 км от ст. „Ахтала“ той же ж. д., при селении Шамлуг;

г) Сисимаданского медного и серно-колчеданного рудника в 3,18 км от ст. „Шагали“, Закавказск. ж. д.;

д) Шагали-Эйлярского медного рудника—в 9,54 км от той же ст. „Шагали“ Закавказск. ж. д.;

е) Танзутского серно-колчеданного рудника—в 12,72 км от ст. „Караглис“ Закавказск. ж. д.;

ж) Ахтальского медного и серно-колчеданного рудника—в 3,18 км от ст. „Ахтала“ Закавказск. ж. д.

## Б. Зангезурский комбинат, в составе:

а) Медеплавильного завода „Красный Ноябрь“ — в Мартунавене (Кафан) в 39 км от ст. „Миңджеван“ Алят-Джувльфинской ж. д.;

б) Группы медных рудников „им. Ленина“ — в районе селения Каварт и Катар, Кафанского участка, Зангезурского уезда;

в) Группы медно-цинково-свинцовых рудников „им. Шаумяна“ — в районе селений Барабатум, Теджадин, Халадж, Норашиник, Кафанского участка Зангезурского уезда.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки и месторождения ископаемых общей площадью 281,04 гектара.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г. и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо имущества его допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г., а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 13. Уставный капитал Треста определяется в порядке применения 1 к ст. 10 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года в сумме 3.748.423 р. 13 к.

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки и месторождения ископаемых в уставный капитал Треста не включены.

## III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе трех лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, членов правления в случае их временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и члену правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и члены правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Эривани.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления, в частности, относятся:

а) организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий;

б) утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР;

в) составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление

и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана;

г) представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“);

д) составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков;

е) устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство;

ж) прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста;

з) наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР;

и) открытие на всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.;

к) отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки;

л) взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий независимо от срока;

м) страхование принадлежащего Тресту имущества;

н) выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц;

о) с особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа;

п) совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки, выдача доверенностей;

р) участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР в синдикатах, акционерных обществах (наевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава;

с) право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя и заместителя председателя или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

Примечание. В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномочивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления или его заместителем и всеми находящимися на лицо членами правления, а также главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и член правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется управляющими, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### V. Специальные капиталы Треста и прибыль.

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются:

- а) амортизационный капитал,
- б) резервный капитал,
- в) капитал расширения предприятия и
- г) фонд улучшения быта рабочих и служащих.

Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст. ст. 46—49 того же положения.

#### VI. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.

§ 26. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пре-

делах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

### **VII. Изменение устава Треста.**

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

### **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст. ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР

**В. Межлаук.**

2 октября 1928 года.

**232.**

## **У С Т А В**

**Государственного Треста Каменноугольной Промышленности Сибири—„Сибуголь“.**

### **I. Общие положения.**

§ 1. Для добычи, переработки и сбыта каменного угля и кокса и побочных продуктов коксования учреждается, на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 39, ст. 392), государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Трест Каменноугольной Промышленности Сибири—„Сибуголь“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

Настоящий Трест учреждается путем слияния государственных трестов общесоюзного значения, состоящих в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР: „Государственного Объединения (треста) Каменноугольной Промышленности Кузнецкого Бассейна—

„Кузбасстрест“ и „Государственного Каменноугольного, Химического и Металлургического Треста—„Кузбассуголь“.

Примечание. С момента регистрации в установленном порядке „Государственного Треста Каменноугольной Промышленности Сибири—„Сибуголь“ признаются утратившими силу: устав „Государственного Объединения (треста) Каменноугольной Промышленности Кузнецкого бассейна—„Кузбасстрест“, утвержденный постановлением СТО от 17 марта 1926 года и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1926 г. отд. II № 37, ст. 220, и устав „Государственного Каменноугольного, Химического и Металлургического Треста—„Кузбассуголь“, опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. отд. II № 43, ст. 167.

- § 2. В состав Треста входят следующие производственные единицы:
- а) Анжерская группа копей, обнимающая шахты №№ 1, 6, 9/10 и 15.
  - б) Судженская группа копей, обнимающая шахты №№ 5/7, 9 и 12.
  - в) Кемеровские каменноугольные копи—станция Кемерово Кольчугинской ветки Томской жел. дор.
  - г) Кемеровский Коксохимический завод—станция Кемерово Кольчугинской ветки Томской жел. дор.
  - д) Мазуровские каменноугольные копи—дер. Мазурово, близ ст. Тонки Кольчугинской ветки Томской жел. дор.
  - е) Порывайские каменноугольные копи (копи „25 октября“) дер. Порывайка на р. Томи.
  - ж) Алтайские каменноугольные копи—Кузнецкий округ Сибирского края.
  - з) Ленинские каменноугольные копи—ст. Кольчугино Кольчугинской ветки Томской жел. дор.
  - и) Белово-Белобаковские каменноугольные копи—ст. Белово, Кольчугинской ветки Томской жел. дор.
  - к) Прокопьевские каменноугольные копи—ст. Усыты, Кольчугинской ветки Томской жел. дор.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки общей площадью всего 9.386,6 гектаров и месторождения ископаемых общей площадью всего 32.282,65 гектаров.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание. Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.



§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

**Примечание.** Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Запирывание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Уставный капитал Треста.**

§ 13. Уставный капитал Треста определяется в порядке примечания 1 к ст. 10 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года в сумме 16.962.755 р. 27 к.

**Примечание.** Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки и месторождения ископаемых в уставный капитал Треста не включаются.

## **III. Правление Треста, его права и обязанности.**

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе 5 лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на 3 года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначаются в том же порядке 2 кандидата в члены правления. Кандидаты замещают членов правления, в случае их временного отсутствия, по постановлению правления.

Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и члены правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Новосибирске.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления, в частности, относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основе типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (пункт „в“).

д) Составление и представление ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР отделений, контор, представительств, агентств и других филиалов Треста.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки, выдача доверенностей.

р) Участие с разрешения ВСНХ Союза ССР в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и в других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решения правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

Примечание. В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседаниям правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномачивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления, а также главным бухгалтером.

§ 21. Председатель, его заместитель и члены правления обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность, как за целостность вверенного им имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами (заведующими), назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуется: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

## VI. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.

§ 26. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка в представлении отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут, в пределах своей компетенции, давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## VII. Изменение устава Треста.

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## VIII. Прекращение деятельности Треста.

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

**233. Об изменении п. 9 § 2 устава Второго Государственного Хлопчато-Бумажного Треста.**

Утверждено Высшим Советом Народного Хозяйства Союза ССР 3 октября 1928 года.

Высший Совет Народного Хозяйства Союза ССР постановляет:

Пункт 9 § 2 устава Второго Государственного Хлопчато-Бумажного Треста (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. отд. II № 22, ст. 102) изложить в следующей редакции: „9) Фабрика „им. тов. Цюрупы“ ст. Конобеево Московско-Казанской ж. д. Бронницкого уезда Московской губ.“

---

Цена 20 коп.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

13 ноября 1928 г.

№ 59.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

234. Об утверждении тов. Ульянова А. Ф. уполномоченным Народного Комиссариата по Иностранным Делах при Совете Народных Комиссаров Белорусской Социалистической Советской Республики.
235. Об освобождении тов. Спунде А. П. от обязанностей заместителя председателя правления Государственного Банка Союза ССР и о назначении его членом коллегии Народного Комиссариата Финансов Союза ССР.
236. Об утверждении персонального состава Совета и Комитета по стандартизации.
237. Устав Государственного Патронно-Трубочного Треста „Патрубтрест“.
238. Устав Государственного Оружейно-Пулеметного Треста „Руж“.
239. Устав Государственного Военно-Химического Треста „Вохимтрест“.
240. Устав Государственного Орудийно-Арсенального Треста „Орудартрест“.
241. Устав Государственного Строительного Треста по производству водопроводных и канализационных работ—„Водоканалстрой“.

### **234. Об утверждении тов. Ульянова А. Ф. уполномоченным Народного Комиссариата по Иностранным Делах при Совете Народных Комиссаров Белорусской Социалистической Советской Республики.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

1. Освободить тов. Козюру Сергея Лаврентьевича от обязанностей уполномоченного Народного Комиссариата по Иностранным Делах при Совете Народных Комиссаров Белорусской Социалистической Советской Республики.

2. Утвердить уполномоченным Народного Комиссариата по Иностранным Делах при Совете Народных Комиссаров Белорусской Социалистической Советской Республики тов. Ульянова Александра Федоровича.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР В. Шмидт.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО А. Кактынь.*

Москва—Кремль.  
19 октября 1928 г.

**235. Об освобождении тов. Спунде А. П. от обязанностей заместителя председателя правления Государственного Банка Союза ССР и о назначении его членом коллегии Народного Комиссариата Финансов Союза ССР.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

1. Освободить тов. Спунде Александра Петровича от обязанностей заместителя председателя правления Государственного Банка Союза ССР.
2. Назначить тов. Спунде Александра Петровича членом коллегии Народного Комиссариата Финансов Союза ССР.

*Председатель СНК Союза ССР А. И. Рыков.*

*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

Москва—Кремль.  
27 октября 1928 г.

Распубликовано в № 253 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 30 октября 1928 г.

**236. Об утверждении персонального состава Совета и Комитета по стандартизации.**

Совет Труда и Оборонны постановляет:

1. Утвердить председателем Совета по стандартизации при Совете Труда и Оборонны тов. Кржижановского Глеба Максимилиановича и его заместителями тов. Куйбышева Валеряна Владимировича и тов. Осадчего Петра Семеновича.

2. Утвердить следующий состав членов Совета по стандартизации, персонально назначаемых Советом Труда и Оборонны:

Т. т. Бах Алексей Николаевич; Бернацкий Лев Николаевич; Винтер Александр Васильевич; Горбунов Николай Петрович; Горячкин Василий Прохорович; Долгов Александр Николаевич; Калинин Иван Андреевич; Ланиров-Скобло Михаил Яковлевич; Ноа Фридрих Георгиевич; Рамзин Леонид Константинович; Хренников Сергей Александрович; Чарновский Николай Францевич; Белоножкин Александр Иванович; Вильямс Василий Робертович; Вольф Моисей Михайлович; Горев Александр Александрович; Губкин Иван Михайлович; Ипатьев Владимир Николаевич; Камзолкин Василий Петрович; Малиновский Павел Петрович; Прянишников Дмитрий Николаевич; Федоров Семен Андреевич; Чалыгин Сергей Александрович; Шателен Михаил Андреевич.

3. Утвердить председателем Комитета по стандартизации при Совете Труда и Оборонны тов. Ленгника Фридриха Вильгельмовича, его заместителем тов. Мартенса Людвига Карловича, ответственным секретарем Комитета по стандартизации тов. Третлера Александра Антоновича и членом Комитета тов. Папернова Захария Абрамовича.

*Зам. Председателя СТО Я. Рудзутак.*

*Зам. Управляющего Делами СНК Союза ССР и СТО А. Кактынь.*

Москва — Кремль.  
19 октября 1928 г.



Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР

Рухимович.

21 сентября 1928 года.

## 237.

## У С Т А В

Государственного Патронно-Трубочного Треста  
„Патрубтрест“.

## I. Общие положения.

§ 1. Для производства и сбыта предметов военного снабжения, а также продукции невоенного назначения, на основании постановления Совета Труда и Оборона от 15 декабря 1926 года (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 7, ст. 76) и согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 39, ст. 392), учреждается государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Патронно-Трубочный Трест“—„Патрубтрест“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

Патронно-Трубочный Трест учреждается путем разделения треста Производственного Объединения Военной Промышленности—„Военпром“ (бывш. Главное Управление Военной Промышленности) на четыре треста: Государственный Орудийно-Арсенальный Трест, Государственный Оружейно-Пулеметный Трест, Государственный Патронно-Трубочный Трест и Государственный Военно-Химический Трест.

Примечание. С момента регистрации Государственного Орудийно-Арсенального Треста, Государственного Оружейно-Пулеметного Треста, Государственного Патронно-Трубочного Треста и Государственного Военно-Химического Треста прекращает свое существование трест Производственное Объединение Военной Промышленности — „Военпром“, действовавший на основании устава, утвержденного Советом Труда и Оборона 7 января 1925 года.

§ 2. В состав Треста входят производственные предприятия, поименованные в особом списке.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 13. Размер уставного капитала Треста определяется в сумме указанной в постановлении президиума ВСНХ Союза ССР от 21 сентября 1928 года.

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.

### III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе четырех лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, членов правления в случае их временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

**Примечание.** До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель, члены правления и кандидат могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Москве.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления в частности относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление

в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие по всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки, выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя или, по постановлению правления, в лице любого члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления, в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномочивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления, а также главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и члены правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность, как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование

других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

## **VI. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.**

§ 26. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСИХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положению о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикации не подлежат.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСИХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСИХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСИХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать отчетов и сведений не иначе, как через ВСИХ Союза ССР.

## **VII. Изменение устава Треста.**

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производится с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР

Рухимович.

21 сентября 1928 года.

## 238.

## У С Т А В

Государственного Оружейно-Пулеметного Треста  
„Руж“.

## I. Общие положения.

§ 1. Для производства в сбыта предметов военного снабжения, а также продукции невоенного назначения, на основании постановления Совета Труда и Оборона от 15 декабря 1926 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 7, ст. 76) и согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 39, ст. 392), учреждается государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Оружейно-Пулеметный Трест“—„Руж“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

Оружейно-Пулеметный Трест учреждается путем разделения треста Производственного Объединения Военной Промышленности „Военпром“ (бывш. Главное Управление Военной Промышленности) на четыре треста: Государственный Оружейно-Пулеметный Трест, Государственный Орудийно-Арсенальный Трест, Государственный Патронно-Трубочный Трест и Государственный Военно-Химический Трест.

Примечание. С момента регистрации Государственного Оружейно-Пулеметного Треста, Государственного Орудийно-Арсенального Треста, Государственного Патронно-Трубочного Треста и Государственного Военно-Химического Треста прекращает свое существование трест Производственное Объединение Военной Промышленности—„Военпром“, действовавший на основании устава, утвержденного Советом Труда и Оборона 7 января 1925 года.

§ 2. В состав Треста входят производственные предприятия, поименованные в особом списке.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица,

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

**Примечание.** Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

**Примечание.** Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Уставный капитал Треста.**

§ 13. Размер уставного капитала Треста определяется в сумме, указанной в постановлении президиума ВСНХ Союза ССР от 21 сентября 1928 г.

**Примечание.** Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.



### III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе пяти лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, членов правления, в случае их временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель, члены правления и кандидат могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Москве.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления в частности относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста, впредь до утверждения плана осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и предста-

вление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Паем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие по всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет; взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки, выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя или, по постановлению правления, в лице любого члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседаниям правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, вексели, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномачивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления, а также главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и члены правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование

других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

## **VI. Отчетность Треста, ревизия его деятельности.**

§ 26. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положению о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикации не подлежат.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## **VII. Изменение устава Треста.**

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР

Рухимович.

21 сентября 1928 года.

## 239.

## У С Т А В

## Государственного Военно-Химического Треста „Вохимтрест“.

## I. Общие положения.

§ 1. Для производства и сбыта предметов военного снабжения, а также продукции невоенного назначения, на основании постановления Совета Труда и Оборона от 15 декабря 1926 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 7, ст. 76) и согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 39, ст. 392), учреждается государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Военно-Химический Трест“—„Вохимтрест“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

Военно-Химический Трест учреждается путем разделения треста Производственного Объединения Военной Промышленности—„Военпром“ (бывш. Главное Управление Военной Промышленности) на четыре треста: Государственный Орудийно-Арсенальный Трест, Государственный Оружейно-Пулеметный Трест, Государственный Патронно-Трубочный Трест и Государственный Военно-Химический Трест.

Примечание. С момента регистрации Государственного Орудийно-Арсенального Треста, Государственного Оружейно-Пулеметного Треста, Государственного Патронно-Трубочного Треста и Государственного Военно-Химического Треста прекращает свое существование трест Производственное Объединение Военной Промышленности—„Военпром“, действовавший на основании устава, утвержденного Советом Труда и Оборона 7 января 1925 года.

§ 2. В состав Треста входят производственные предприятия, поименованные в особом списке.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

*Примечание.* Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

*Примечание.* Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать предпочтение государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Запаяживание продукции Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Уставный капитал Треста.**

§ 13. Размер уставного капитала Треста определяется в сумме, указанной в постановлении президиума ВСНХ Союза ССР от 21 сентября 1928 года.

*Примечание.* Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.

### III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе пяти лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, членов правления, в случае их временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

**Примечание.** До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель, члены правления и кандидат могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Москве.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления, в частности, относится:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление

в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие по всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки, выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице любого члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.



Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существовании разногласия и принятых им мерах до сведения ВСИХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномачивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления, без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления, а также главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и член правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование

других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Обороны.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

## **VI. Отчетность Треста, ревизия его деятельности.**

§ 26. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положению о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикации не подлежат.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## **VII. Изменение устава Треста.**

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР  
Рухимович.

21 сентября 1928 года.

## 240. У С Т А В

### Государственного Орудийно-Арсенального Треста „Орудартрест“.

#### 1. Общие положения.

§ 1. Для производства и сбыта предметов военного снабжения, а также продукции невоенного назначения, на основании постановления Совета Труда и Оборона от 15 декабря 1926 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 7, ст. 76) и согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 39, ст. 392), учреждается государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Орудийно-Арсенальный Трест“—„Орудартрест“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

Орудийно-Арсенальный Трест учреждается путем разделения треста Производственного Объединения Военной Промышленности „Военпром“ (бывш. Главное Управление Военной Промышленности) на четыре треста: Государственный Орудийно-Арсенальный Трест, Государственный Оружейно-Пулеметный Трест, Государственный Патронно-Трубочный Трест и Государственный Военно-Химический Трест.

Примечание. С момента регистрации Государственного Орудийно-Арсенального Треста, Государственного Оружейно-Пулеметного Треста, Государственного Патронно-Трубочного Треста и Государственного Военно-Химического Треста прекращает свое существование трест Производственное Объединение Военной Промышленности — „Военпром“, действовавший на основании устава, утвержденного Советом Труда и Оборона 7 января 1925 года.

§ 2. В состав Треста входят производственные предприятия, поименованные в особом списке.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 13. Размер уставного капитала Треста определяется в сумме, указанной в постановлении президиума ВСНХ Союза ССР от 21 сентября 1928 года.

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.

### III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе пяти лиц, включая председателя и его заместители, сроком на три года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий, назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, членов правления, в случае их временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель, члены правления и кандидат могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Москве.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления в частности относится:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста, в ущерб до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление

в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

п) Открытие по всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки, выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя или, по постановлению правления, в лице любого члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседаниям правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномочивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления, а также главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и члены правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование

других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

## **VI. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.**

§ 26. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положению о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикации не подлежат.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## **VII. Изменение устава Треста.**

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.



Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР

И. Косиор.

9 октября 1928 года.

## 241. У С Т А В

### Государственного Строительного Треста по производству водопроводных и канализационных работ — „Водоканалстрой“.

#### І. Общие положения.

§ 1. Для производства всякого рода водопроводно-канализационных, гидротехнических и буровых работ, а равно сооружений по очистке вод и изысканий, связанных с перечисленными работами, учреждается, на основании постановления Совета Труда и Оборона от 14 сентября 1928 г. и положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 39, ст. 392), государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Строительный Трест по производству водопроводных и канализационных работ — „Водоканалстрой“, состоящий в ведении ВСНХ Союза ССР.

§ 2. Для осуществления указанных в § 1 целей „Водоканалстрою“ предоставляется право принимать на себя:

а) проектирование сооружений водопроводно-канализационных, гидротехнических и по очистке вод;

б) составление и осуществление планов по расширению и реконструкции существующих сооружений по водопроводу, канализации, гидротехнических и по очистке вод;

в) заготовку и производство технического оборудования и инвентаря;

г) приобретение, отчуждение и реализацию патентов на изобретения в области водопроводно-канализационного строительства и гидротехники;

д) производство соответствующих изысканий.

§ 3. „Водоканалстрой“ образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утвержденными ВСНХ Союза ССР.

Со дня регистрации „Водоканалстрою“ присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам „Водоканалстрой“ отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги „Водоканалстрою“ не отвечает. „Водоканалстрой“ не отвечает за долги государства.

§ 5. „Водоканалстрой“ может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле „Водоканалстрой“ участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. „Водоканалстрой“ владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у „Водоканалстрою“ какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. „Водоканалстрой“ приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для „Водоканалстрою“ отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок „Водоканалстрой“ обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. На „Водоканалстрой“ может быть возложено выполнение работ, входящих в круг его задач, для государственных органов в порядке занаряживания, согласно ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, „Водоканалстрой“ действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. „Водоканалстрой“ имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал „Водоканалстрою“.

§ 13. Уставный капитал „Водоканалстрою“, в порядке примечания 1 к ст. 10 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, определяется в сумме Руб. 1.250.000 (один миллион двести пятьдесят тысяч рублей).

## III. Правление „Водоканалстрою“, его права и обязанности.

§ 14. Для управления „Водоканалстрою“ ВСНХ Союза ССР назначается правление в составе трех лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначаются в том же порядке два кандидата в члены правления. Кандидаты замещают, по постановлению правления, членов правления, в случае их временного отсутствия.

Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

**Примечание.** До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и член правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление „Водоканалстроя“ имсет местонахождение в г. Москве.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу „Водоканалстроя“, управляя его делами и заведя находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения „Водоканалстроя“.

§ 17. К ведению правления в частности относится:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав „Водоканалстроя“ строительных управлений.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав „Водоканалстроя“ строительными управлениями на основании типового положения о производственном предприятии, входящем в состав „Водоканалстроя“, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана „Водоканалстроя“ к началу операционного года, правление „Водоканалстроя“, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера „Водоканалстроя“.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

и) Открытие на всей территории Союза ССР отделений, контор, представительств, агентств и проч. с разрешения ВСНХ Союза ССР.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего „Водоканалстрою“ имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей „Водоканалстроя“ сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки, а равно сделок от имени заказчиков по приобретению материалов и предметов оборудования, необходимых для выполнения их заказов, выдача доверенностей.

п) Приобретение в установленном порядке патентов и изобретений в области водопроводно-канализационного строительства и гидротехники и определение порядка и форм их использования.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя, или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать три члена правления, включая председателя и его заместителя.

Решения правления принимаются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

Примечание. В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от „Водоканалстроя“ бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномачивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления, без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером „Водоканалстроя“. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления и находящимися налицо членами правления, а также главным бухгалтером „Водоканалстроя“.

§ 21. Председатель, его заместитель и член правления „Водоканалстроя“ обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность, как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав „Водоканалстроя“ строительствами.**

§ 22. Непосредственное заведывание отдельными строительными управлениями, входящими в состав „Водоканалстроя“, осуществляется начальниками работ, назначаемыми и увольняемыми правлением „Водоканалстроя“ и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным строительством, утверждаемого правлением „Водоканалстроя“, и доверенности, выданной правлением „Водоканалстроя“.

#### **V. Специальные капиталы и прибыль „Водоканалстроя“.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества „Водоканалстроя“ производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов, производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

#### **VI. Отчетность „Водоканалстроя“, ревизия его деятельности.**

§ 26. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 января по 31 декабря того же года, за исключением первого отчетного периода, который назначается со дня

учреждения „Водоканалстрой“ по 31 декабря 1929 года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и соответствующих узаконений и правил.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков „Водоканалстрой“ публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 28. Ревизия деятельности „Водоканалстрой“ осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности „Водоканалстрой“.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению „Водоканалстрой“ указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

### **VII. Изменение устава „Водоканалстрой“.**

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

### **VIII. Прекращение деятельности „Водоканалстрой“.**

§ 31. „Водоканалстрой“ прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

— Рабоче-Крестьянского Правительства —

Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона

15 ноября 1928 г.

№ 60.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

242. Устав Государственного Акционерного Общества по электрификации Иваново-Вознесенской и смежных с ней губерний под наименованием „Государственное Акционерное Общество Иваново-Вознесенская Районная Электрическая Станция“—„Ивгрэс“.
243. Устав Государственного Акционерного Общества по снабжению текстильной промышленности машинным оборудованием „Текстиль-Машина“, находящегося в ведении ВСНХ Союза ССР.
244. Об изменении устава Акционерного Общества под наименованием „Кинематографическое Акционерное Общество“—„Межрабпом-Русь“.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

Манцев.

6 февраля 1928 г.

242.

## У С Т А В

Государственного Акционерного Общества по электрификации Иваново-Вознесенской и смежных с ней губерний под наименованием „Государственное Акционерное Общество Иваново-Вознесенская Районная Электрическая Станция“—„Ивгрэс“.

### 1. Цель учреждаемого Общества, права и обязанности его.

§ 1. Для снабжения электроэнергией населения, учреждений и предприятий Иваново-Вознесенской и смежных с ней губерний, на основании положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 49, ст. 500), учреждается государ-

ственное акционерное общество под наименованием: „Государственное Акционерное Общество Иваново-Вознесенская Районная Электрическая Станция „Ивгрэс“, находящееся в ведении ВСНХ Союза ССР.

Примечание. Учредителями Общества являются:

1. Высший Совет Народного Хозяйства Союза ССР.
2. Иваново-Вознесенский Губернский Исполнительный Комитет.
3. Иваново-Вознесенский Государственный Текстильный Трест.
4. Иваново-Вознесенское Губернское Объединение Текстильной Промышленности „Ивтекстиль“.
5. Правление Объединенных Льняных Костромских и Ярославских Фабрик „1-ое Льноправление“.

§ 2. Для осуществления целей Акционерного Общества ему предоставляется:

а) Соорудить районную электрическую станцию на группе Писцовских болот Иваново-Вознесенской губернии, а равно подстанции и линии электропередачи.

б) Эксплуатировать построенную районную электрическую станцию, подстанции и линии электропередачи.

в) Проводить необходимые для подачи энергии воздушные линии, прокладывать подземные электрические кабели, устанавливать столбы с необходимыми для них приспособлениями вне города, по селениям, по городским улицам и площадям, железным, шоссейным и грунтовым дорогам, прокладывать электрические кабели по дну рек; арендовать сооружения, мастерские и тому подобные предприятия, проводить железнодорожные пути и подъездные ветки, соблюдая при производстве упомянутых работ действующие законы и распоряжения.

г) Производить работы по подготовке потребителей, как то: по оборудованию предприятий и помещений к приему энергии и т. д.

д) Производить согласно утвержденным в установленном порядке планам работы, необходимые для совместной эксплуатации Иваново-Вознесенской Районной Электрической Станции с другими электростанциями района.

е) Продавать энергию, вырабатываемую эксплуатируемой станцией, и, вообще, производить все операции, связанные с постройкой и эксплуатацией Иваново-Вознесенской Районной Электрической Станции.

§ 3. Районом производства Акционерным Обществом строительных работ по электрификации и эксплуатации построенных сооружений является Иваново-Вознесенская и смежные с нею губернии.

Примечание. Операции, необходимые для осуществления задач, указанных в §§ 1 и 2 настоящего устава, Акционерное Общество может производить на всей территории Союза ССР.

§ 4. Общество действует на основании настоящего устава и положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 49, ст. 500).

Общество со дня его регистрации пользуется правами юридического лица.



§ 5. По своим обязательствам Акционерное Общество отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

§ 6. Акционерами Общества могут быть только государственные учреждения и государственные предприятия.

§ 7. Акционеры Общества во всех случаях имеют преимущественное право на обслуживание их Обществом.

§ 8. Правление Общества находится в г. Иваново-Вознесенске.

§ 9. Общество имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Капитал Общества, акции, права и обязанности акционеров.

§ 10. Уставный капитал Общества определяется в 10.000.000 рублей, разделенных на 2.000 акций по 5.000 рублей каждая.

§ 11. Резервный капитал образуется путем ежегодных отчислений из чистой прибыли в размере не менее 10 %.

§ 12. Капитал расширения предприятия образуется путем ежегодных отчислений из чистой прибыли в размере 25 % с тем, что половина этих отчислений помещается в качестве долгосрочного вклада Общества в учреждения долгосрочного кредита, согласно особым условиям, а вторая половина остается в распоряжении Общества.

§ 13. Амортизационный капитал образуется путем ежегодных отчислений из валового дохода Общества и расходуется по постановлениям общего собрания акционеров.

§ 14. По опубликовании об утверждении настоящего устава все означенные в § 10 акции распределяются по взаимному соглашению между учредителями и приглашенными ими учреждениями и предприятиями.

§ 15. Акции оплачиваются по их нарицательной цене деньгами, государственными ценными бумагами или иным имуществом, заключающимся в такого рода материальных ценностях или правах, использование которых необходимо для организации Общества или входит в предмет его деятельности, причем не менее 50% уставного капитала Общества (§ 10) во всяком случае покрывается деньгами.

§ 16. Денежные взносы на оплату акций вносятся в Электробанк на имя учредителей и выдаются лишь по открытии Общества или по признанию Общества несостоявшимся.

§ 17. Созываются акционеры на предварительное и учредительское общие собрания именными повестками, посылаемыми по почте заказными письмами не позднее, чем за 7 дней до дня созыва общего собрания.

§ 18. Получение правлением взносов по акциям отмечается в книге акций Общества и подтверждается выдачей соответствующей квитанции. В означенной книге отмечаются также и владельцы акций с указанием принадлежащего им количества акций и юридического адреса их.

Примечание. Акции и купонные листы к ним не изготавливаются и акционерам не выдаются.

§ 19. При последующем увеличении уставного капитала преимущественное право на приобретение акций дополнительного выпуска принадлежит акционерам Общества, соответственно числу имеющих у них акций.

§ 20. Передача акций может производиться не иначе, как с согласия правления Общества, путем соответствующей записи в книге акций Общества. Отметка в книге о передаче акций должна быть произведена правлением Общества, в случае его согласия на передачу акций, не позднее, как в течение 3 дней со дня поступления в правление соответствующего заявления.

### III. Органы управления и ревизии Общества.

§ 21. Органами управления и ревизии Общества являются:

- а) общее собрание акционеров;
- б) правление;
- в) ревизионная комиссия.

#### А. Общее собрание акционеров.

§ 22. Общие собрания акционеров бывают обыкновенные и чрезвычайные. Обыкновенные общие собрания акционеров созываются не реже двух раз в год, причем одно из них не позднее четырех месяцев по окончании операционного года для рассмотрения составленных правлением годового отчета, баланса и проектов распределения прибыли или способов покрытия убытка, а другое не позднее конца текущего операционного года для рассмотрения сметы и плана деятельности Общества на следующий операционный год.

Чрезвычайные общие собрания созываются правлением или по собственному его усмотрению, или по требованию ВСНХ Союза ССР, или акционеров, представляющих в совокупности не менее одной двадцатой части основного капитала, или ревизионной комиссии. При предъявлении требования о созыве чрезвычайного общего собрания должны быть точно указаны предметы, подлежащие обсуждению общего собрания.

Если правление не выполнит требования ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссии о созыве чрезвычайного общего собрания в течение двух недель со дня его поступления, названное собрание может быть созвано ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссией Общества непосредственно.

Если правление не выполнит требования одной двадцатой части акционеров в течение того же срока, то разрешение на созыв чрезвычайного собрания может быть дано органом торговой регистрации Ивалово-Вознесенского Губвнупорта. Созыв чрезвычайного общего собрания производится в этом случае получившими на то разрешение акционерами.

§ 23. Общее собрание разрешает, согласно настоящему уставу, все вопросы, относящиеся к делам Общества, но непременно ведению общего собрания подлежат:

- а) Избрание и смещение председателей и членов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий и назначение им вознаграждения.
- б) Утверждение инструкций правлению, ревизионной и ликвидационной комиссии.
- в) Рассмотрение докладов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий, утверждение отчета и баланса за истекший год, распределение прибыли и определение порядка и способов покрытия убытков за истекший год и утверждение сметы и производственно-финансового плана на наступающий.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Общества к началу операционного года, Акционерное Общество осуществляет свою деятельность на основе плана, принятого общим собранием.

- г) Рассмотрение вопросов о приобретении строений и права застройки, об отчуждении и залоге строений и права застройки, принадлежащих Обществу.
- д) Рассмотрение вопросов об организации вспомогательных предприятий.
- е) Разрешение вопросов об изменении размера уставного капитала и расходовании амортизационного и резервного капиталов, об изменении устава и ликвидации дел Общества.
- ж) Рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия правления или предлагаемых последним на разрешение общего собрания.

§ 24. Акционеры Общества приглашаются на общее собрание повестками, посылаемыми по почте заказными письмами, не позже как за 14 дней до дня созыва собрания, по указанному в книге акций Общества адресу.

В повестке обозначается:

- а) день и час, на который созывается общее собрание,
- б) помещение, в котором оно имеет происходить,
- в) подробное перечисление вопросов, подлежащих обсуждению собрания.

§ 25. Доклады правления и соответствующие материалы по назначенным к обсуждению вопросам должны быть представлены для рассмотрения акционеров не позже, как за 14 дней до общего собрания, и, кроме того, те же материалы должны быть посланы в тот же срок в копиях ВСНХ Союза ССР.

§ 26. Представители акционеров, состоящие членами правления и ревизионной или ликвидационной комиссии, не пользуются правом голоса на общем собрании при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности, устранения от должности, назначения им вознаграждения и утверждения подписанных ими отчетов.

§ 27. Вопросы вносятся на рассмотрение общего собрания через правление Общества.

§ 28. Заготовленный правлением список акционеров за три дня до открытия собрания проверяется ревизионной комиссией и с заключением последней представляется общему собранию.

§ 29. Общее собрание открывается председателем правления или же лицом, его заменяющим. Предварительное и учредительское общие собрания открываются одним из учредителей. По открытии собрания избирается председатель.

§ 30. Если прибывшие на общее собрание представители акционеров не будут представлять в своей совокупности той части уставного капитала, какая необходима для признания общего собрания действительным, то не позже, как через 4 дня, делается, с соблюдением правил, установленных в § 24, вызов на вторичное общее собрание, которое должно быть назначено не позднее, чем в месячный срок со дня несостоявшегося общего собрания.

§ 31. Заседаниям общего собрания акционеров ведется подробный протокол, который подписывается председателем собрания, а также присутствовавшими на собрании акционерами по их желанию.

### Б. Правление Акционерного Общества.

§ 32. Правление Общества в составе председателя и 4 членов избирается общим собранием акционеров как из числа представителей акционеров, так и из посторонних лиц, сроком на три года и утверждается ВСНХ Союза ССР.

Вознаграждение председателю и членам правления устанавливается общим собранием.

§ 33. Для замещения членов правления, выбывших из состава до истечения срока, на который они избраны, или временно не имеющих возможности исполнять свои обязанности, могут быть избираемы на тот же срок и тем же порядком, как и правление, 3 кандидата в члены правления, утверждаемые ВСНХ Союза ССР.

§ 34. Правление Общества выполняет работы по постройке Иваново-Вознесенской Районной Электрической Станции, подстанций, линий электропередачи и другие работы по электрификации Иваново-Вознесенской и смежных с ней губерний, согласно § 3 настоящего устава, ведает эксплуатацией построенных сооружений, распоряжается капиталами и имуществом Общества. В частности, к ведению правления относятся:

а) представительство Общества во всех государственных учреждениях и у должностных лиц, причем все сношения с высшими законодательными органами Союза ССР и союзных республик (ЦИК, СНК, СТО и ЭКОСО) производятся правлением Общества через ВСНХ Союза ССР.

б) Проведение в жизнь постановлений общих собраний.

в) Созыв общих собраний.

г) Устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности и бухгалтерии, а равно составление производственно-финансовых планов, смет и отчетов, балансов и проектов распределения прибыли и покрытия убытков и своевременное представление таковых в ВСНХ Союза ССР.

д) Прием и увольнение рабочих и служащих и заключение коллективных и персональных трудовых договоров.

е) Покупка и продажа имущества как за наличный расчет, так и в кредит.

ж) Наем складов и помещений, аренда земельных участков, страхование имущества Общества.

з) Организация в районе, указанном в § 2, мастерских, механизмов и оборудования.

и) Выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств и дисконт векселей, поступающих на имя Общества, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц и открытие текущих счетов различных наименований.

к) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Общества актов и сделок от имени Общества, в том числе выдача доверенностей и заключение договоров подряда и поставки.

л) Производство всякого рода расходов по утвержденным общим собранием сметам; производство расходов сверх сметы допускается в случаях, не терпящих отлагательства, с ответственностью правления перед общим собранием за необходимость этих расходов.

м) Право иска и ответа на суде в лице члена правления, действующего согласно постановлению правления, без предъявления особой доверенности, или через поверенных, уполномоченных общей или специальной доверенностью.

н) Вообще заведывание всеми без исключения делами Общества, не относящимися к исключительному ведению общего собрания и ВСНХ Союза ССР, а равно и делами, которые общее собрание в пределах настоящего устава поручит правлению.

**Примечание.** Для непосредственного управления делами Общества или частью дел правлением может быть назначен директор-распорядитель, действующий на основании доверенности правления. Директор-распорядитель может не быть членом правления.

§ 35. Вся текущая переписка по делам Общества производится за подписью председателя или одного из членов по уполномочию правления. Векселя, чеки, доверенности и всякого рода договоры и акты подписываются двумя членами правления или одним из членов правления, особо на то уполномоченным постановлением правления, или поверенным Общества, действующим на основании доверенности, выданной ему правлением.

§ 36. Правление созывается председателем по мере надобности, но во всяком случае не менее 2 раз в месяц.

§ 37. Если член правления, несогласный с мнением большинства, потребует занесения своего особого мнения в протокол заседания, с него слагается ответственность за постановление, состоявшееся при наличии его несогласия.

§ 38. Председатель и члены правления обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в уставе Общества, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дела, согласно действующим законам.

### В. Ревизионная комиссия.

§ 39. Ревизионная комиссия состоит из трех лиц, избираемых общим собранием сроком на три года и утверждаемых ВСНХ Союза ССР.

§ 40. Членами ревизионной комиссии не могут быть члены правления и служащие Общества.

§ 41. В обязанности ревизионной комиссии входит проверка периодических отчетов и балансов, а равно годового отчета и баланса в целом, дача заключений по проекту производственно-финансового плана, а также постоянная фактическая ревизия всего имущества и всех без исключения отраслей деятельности Общества, для чего ей предоставляется право без всякого, однако, вмешательства в административно-хозяйственную деятельность Общества и распоряжения правления требовать от правления предъявления книг, оправдательных документов, переписок и всех прочих актов и документов, проверять наличность кассы и требовать объяснения от членов правления, а также с ведома правления и от служащих Общества по всем вопросам, возникающим в процессе ревизии.

§ 42. Ревизионная комиссия представляет результаты проверки балансов и отчетов и свои заключения по производственно-финансовым планам и проектам распределения прибыли и покрытия убытков общему собранию и ВСНХ Союза ССР, предварительно сообщая правлению копию представляемых заключений.

§ 43. Ревизионная комиссия ведет протоколы своих заседаний, каковые немедленно по их изготовлении направляются в копиях правлению Общества и ВСНХ Союза ССР.

§ 44. Вознаграждение членам ревизионной комиссии и смета расходов на ее содержание устанавливаются общим собранием.

### IV. Отчетность и распределение прибыли.

§ 45. Операционный год Общества считается с 1 октября по 30 сентября включительно.

§ 46. Из чистой прибыли Общества производятся отчисления в резервный капитал, специальные капиталы, в фонд улучшения быта рабочих и служащих и в фонд поощрительного вознаграждения служащих, согласно установленным на этот предмет правилам. Остальная часть чистой прибыли обращается в дивиденд по акциям.

### V. Ликвидация Общества.

§ 47. Ликвидация Общества производится в порядке, предусмотренном положением об акционерных обществах от 17 августа 1927 г.

---

Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР  
Рухимович.

7 мая 1928 года.

## 243.

## У С Т А В

Государственного Акционерного Общества по снабжению текстильной промышленности машинным оборудованием „Текстиль-Машина“, находящегося в ведении ВСНХ Союза ССР.

## I. Цель Общества, права и обязанности его.

§ 1. Для снабжения государственной текстильной промышленности всякого рода механическим оборудованием союзного производства учреждается акционерное общество под наименованием „Государственное Акционерное Общество по снабжению текстильной промышленности машинным оборудованием „Текстиль-Машина“, находящееся в ведении ВСНХ Союза ССР“.

Примечание. Учредителями Общества являются:

1. Всесоюзный Текстильный Синдикат.
2. 1-й Государственный Хлопчато-Бумажный Трест.
3. 2-й Государственный Хлопчато-Бумажный Трест.
4. 3-й Государственный Хлопчато-Бумажный Трест.
5. Государственный Ярославский Хлопчато-Бумажный Трест.
6. Государственный Владимирский Хлопчато-Бумажный Трест.
7. Ленинградский Государственный Текстильный Трест („Ленинградтекстиль“).
8. Трест Грубых Сукоц (б. Тамбовский, Ульяновский, Пензенский).
9. Государственный Тверской Хлопчато-Бумажный Трест.
10. Объединение Костромских и Ярославских Леняных Фабрик (1-е Ленноправление).
11. 1-й Государственный Шерстяной Трест (б. Камвольный и Моссукуно).
12. Государственный Иваново-Вознесенский Текстильный Трест.
13. Государственный Трест Шелковых Фабрик (Шелкотрест).
14. Ленинградский Машиностроительный Трест (Машинострой).
15. Орудийно-Арсенальный Трест.
16. Государственный Московский Трест Средней и Мелкой Промышленности (Моссредпром).
17. Государственный Московский Трест Пестротканной Хлопчато-Бумажной Промышленности (Пестроткань).
18. Объединение Вигоне - Угарно - Ватных и Шелка „Вискоза“ Фабрик (Государственный Вигоневый Трест „Вигонь-Трест“).

§ 2. Для осуществления целей Общества ему предоставляется:

а) снабжение текстильной промышленности машинами и деталями;  
б) разработка вопросов организации текстильного машиностроения;  
в) выявление по заданиям и директивам ВСНХ Союза ССР производственных возможностей машиностроительных заводов и координирование их деятельности по постройке машин;

г) разработка годовых и перспективных планов заказов на текстильные машины и участие в разработке производственных программ трестов-поставщиков в части текстильного машиностроения;

д) разработка вопросов нормализации и стандартизации текстильных машин и деталей.

§ 3. Операции, необходимые для осуществления целей Общества (§ 1), Акционерное Общество может производить на всей территории Союза ССР.

§ 4. Общество действует на основании положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года и настоящего устава и пользуется, со дня его регистрации, правами юридического лица.

§ 5. Акционерами Общества могут быть только государственные учреждения и предприятия.

§ 6. Правление Общества находится в гор. Москве.

§ 7. Общество имеет печать с изображением своего наименования и товарного знака.

## **II. Капитал Общества, акции, права и обязанности акционеров.**

§ 8. Уставный капитал Общества определяется в 7.000.000 (семь миллионов) рублей, разделенных на 1.400 именных акций, стоимостью каждая по 5.000 (пять тысяч) рублей.

§ 9. Резервный капитал образуется путем ежегодных отчислений из чистой прибыли в размере не менее 10% (десяти процентов) и расходуется по постановлению общего собрания акционеров на покрытие убытков, выяснившихся по операциям Общества по его годовому балансу.

§ 10. Амортизационный капитал образуется путем ежегодных процентных отчислений со стоимости имущества (строения, сооружения, оборудование, инвентарь, инструменты и т. п.), в соответствии с действительной изношенностью имущества, независимо от результатов деятельности Общества, и расходуется по постановлению общего собрания акционеров в соответствии с действующими узаконениями.

§ 11. По опубликовании об утверждении настоящего устава, все означенные в § 8 акции распределяются между учредителями и приглашенными ими учреждениями и предприятиями.

§ 12. Оплата акций производится деньгами или имуществом, заключающимся в такого рода материальных ценностях, которые могут быть использованы для организации или при дальнейшей деятельности Общества, причем не менее четверти уставного капитала должно быть оплачено наличными деньгами.

**Примечание.** Денежные взносы на оплату акций вносятся в Государственный Банк Союза ССР на имя учредителей.



§ 13. Каждая акция дает акционеру равное с обладателем каждой другой акции право на участие в решении дел Общества, на занятие выборных в нем должностей, на получение дивиденда из чистой прибыли от операций Общества, на преимущественное обслуживание Обществом, а также на получение соответствующей части имущества Общества при его ликвидации.

Акционеры пользуются правом голоса соразмерно числу принадлежащих им акций.

§ 14. Акционерное Общество обязано вести книгу акций. Получение правлением взноса по акциям отмечается в книге акций Общества и подтверждается выдачей соответствующих квитанций. В означенной книге отмечаются также и владельцы акций с указанием принадлежащего им количества акций и юридических адресов этих лиц.

Примечание. Акции и купонные листы к ним не изготавливаются и акционерам не выдаются.

§ 15. При последующем увеличении уставного капитала преимущественное право на приобретение акций дополнительного выпуска принадлежит акционерам Общества, соответственно числу имеющихся у них акций.

§ 16. Передача акций может производиться не иначе, как с согласия правления Общества путем соответствующих записей в книге акций Общества. Отметка в книге о передаче акций должна быть произведена правлением Общества, в случае его согласия на передачу акций, не позднее, как в течение 3 дней со дня поступления в правление соответствующего заявления.

### III. Органы управления и ревизии Общества.

§ 17. Органами управления и ревизии Общества являются: общее собрание акционеров, правление и ревизионная комиссия.

#### А. Общее собрание акционеров.

§ 18. Общие собрания акционеров бывают обыкновенные и чрезвычайные. Обыкновенные общие собрания акционеров созываются не реже двух раз в год, при чем одно из них не позднее 4 месяцев по окончании операционного года, для рассмотрения составленных правлением годового отчета, баланса и проектов распределения прибыли или способов покрытия убытков, а другое—не позднее чем за 15 дней до конца текущего операционного года, для рассмотрения сметы и плана деятельности Общества на следующий операционный год.

Чрезвычайные общие собрания созываются правлением или по собственному его усмотрению, или по требованию ВСНХ Союза ССР, или акционеров, представляющих в совокупности не менее одной двадцатой части основного капитала, или ревизионной комиссии. При предъявлении требования о созыве чрезвычайного общего собрания должны быть точно указаны предметы, подлежащие обсуждению общего собрания.

Если правление не выполнит требования ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссии о созыве чрезвычайного общего собрания в течение 2 недель со дня его поступления, названное собрание может быть создано ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссией Общества непосредственно.

§ 19. Общее собрание разрешает, согласно настоящего устава, следующие вопросы, относящиеся к делам Общества:

а) Избрание и смещение председателя и членов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий и назначение им вознаграждения.

б) Утверждение инструкций правлению, ревизионной и ликвидационной комиссиям, рассмотрение и одобрение отчета и баланса за истекший год, проектов распределения прибыли и определения порядка и способов покрытия убытков за истекший год и одобрение сметы и производственно-финансового плана на наступающий год.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Общества к началу операционного года, Общество осуществляет свою деятельность на основе плана, принятого общим собранием.

в) Рассмотрение вопросов о приобретении строений и права застройки, об отчуждении и залоге строений и права застройки, принадлежащих Обществу.

г) Рассмотрение вопросов об организации предприятий и открытие отделений и контор Общества, соответствующих задачам Общества.

д) Разрешение вопросов об изменении размера уставного капитала, расходовании амортизационного и резервного капиталов, об изменении устава и ликвидации дел Общества.

е) Рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия правления или предлагаемых последним на разрешение общего собрания.

§ 20. Акционеры Общества приглашаются на предварительное, учредительское и общее собрания повестками, посылаемыми по почте заказными письмами, но не позже, как за 14 дней до созыва означенных собраний, по адресу, указанному в книге акций Общества.

В повестке обозначается:

а) день и час, на которые созывается общее собрание;

б) помещение в котором оно имеет быть;

в) подробное перечисление вопросов, подлежащих обсуждению собрания.

Доклады правления и соответствующие материалы должны быть представлены на рассмотрение акционеров не позднее, как за 14 дней до общего собрания, и, кроме того, те же материалы должны быть посланы в тот же срок в копиях ВСНХ Союза ССР.

§ 21. Представители акционеров, состоящие членами правления, ревизионной и ликвидационной комиссий, не пользуются правом голоса на общих собраниях при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности, устранения от должности, назначения им вознаграждения и утверждения подписанных ими отчетов.

При постановлении решения о заключении Обществом договоров с кем либо из акционеров, представители последнего не пользу-

ются правом голоса в собрании по данному вопросу ни лично, ни по доверенности других акционеров.

§ 22. Вопросы вносятся на рассмотрение общего собрания через правление Общества.

§ 23. Заготовленный правлением список акционеров за три дня до открытия собрания проверяется ревизионной комиссией и с заключением последней представляется общему собранию.

§ 24. Общее собрание открывается председателем правления или лицом, его заменяющим. Предварительное и учредительское собрания открываются одним из учредителей.

По открытии собрания избирается председатель.

§ 25. Если прибывшие на общее собрание представители акционеров не будут представлять в своей совокупности одной третьей части уставного капитала, то не ранее, как через 24 часа, может состояться вторичное общее собрание, если о времени его созыва указывалось в повестках, рассылавшихся для созыва несостоявшегося собрания, если же такового указания в повестках не было, то вторичное общее собрание созывается с соблюдением правил, указанных в § 20, и должно быть назначено не позднее, чем в месячный срок со дня несостоявшегося общего собрания.

§ 26. Заседаниям общих собраний акционеров ведется подробный протокол, который подписывается председателем собрания, а также присутствовавшими на собрании акционерами, по их желанию.

Примечание. Все протоколы общих собраний акционеров представляются в ВСНХ Союза ССР, который может в течение двух недель со дня их получения отказать в утверждении постановлений, требующих, согласно ст. 129 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 г., для своей действительности такового. По прошествии указанного двухнедельного срока постановления, относительно которых ВСНХ Союза ССР не было отказано в утверждении, считаются утвержденными.

## Б. Правление.

§ 27. Правление Общества, в составе председателя и двух членов, избирается общим собранием акционеров из числа их представителей, сроком на 2 года, и утверждается ВСНХ Союза ССР.

§ 28. Для замещения членов правления, выбывших из состава до истечения срока, на который они избраны, или временно не имеющих возможности исполнять свои обязанности, избирается на тот же срок и тем же порядком, как и правление, от одного до двух кандидатов в члены правления, утверждаемых ВСНХ Союза ССР.

§ 29. Правление заведует всеми делами и имуществом Общества.

В частности к ведению правления относятся:

а) представительство Общества во всех государственных учреждениях и у должностных лиц, при чем все сношения с высшими законодательными органами Союза ССР и союзных республик (ЦИК, СНК, СТО, ЭКОСО) производятся правлением Общества через ВСНХ Союза ССР;

- б) проведение в жизнь постановлений общих собраний;
- в) созыв общих собраний;
- г) устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности и бухгалтерии, а равно составление производственно-финансовых планов, смет и отчетов, балансов и проектов распределения прибыли и покрытия убытков и своевременное представление таковых в ВСНХ Союза ССР;
- д) прием и увольнение рабочих и служащих и заключение коллективных и персональных трудовых договоров;
- е) покупка и продажа имущества, как за наличный расчет, так и в кредит;
- ж) наем складов и помещений, аренда земельных участков и страхование имущества Общества;
- з) организация предприятий, предусмотренных уставом Общества и постановлениями общего собрания Общества;
- и) выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств и дисконт векселей, поступающих на имя Общества; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц и открытие текущих счетов различных наименований;
- к) совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Общества актов и сделок от имени Общества, в том числе договоров подряда и поставки на предмет технического оборудования и установки машин, комиссионных операций, закупок сырья и других материалов, необходимых для выполнения заказов на механическое оборудование машин и их деталей;
- л) производство всякого рода расходов по утвержденным общим собранием сметам;
- м) производство расходов сверх сметы допускается в случаях, не терпящих отлагательства, с ответственностью правления за необходимость этих расходов;
- н) право иска и ответа на суде в лице члена правления, действующего согласно постановления правления, без предъявления особой доверенности, или через поверенных, уполномоченных общей или специальной доверенностью;
- о) вообще заведывание всеми без исключения делами Общества, не относящимися к исключительному ведению общего собрания и ВСНХ Союза ССР, а равно и делами, которые общее собрание в пределах настоящего устава поручит правлению.

§ 30. Вся текущая переписка по делам Общества производится за подписью председателя или лица, уполномоченного на то правлением. Векселя, чеки, доверенности и всякого рода договоры и акты подписываются двумя членами правления или одним из членов правления, особо на то уполномоченным постановлением правления, или поверенным Общества, действующим на основании доверенности, выданной ему правлением.

§ 31. Правление созывается председателем по мере надобности, но во всяком случае не менее двух раз в месяц.

§ 32. Если член правления, несогласный с мнением большинства, потребует занесения своего особого мнения в протокол заседания, с него

слагается ответственность за постановление, состоявшееся при наличии его несогласия.

§ 33. Председатель и члены правления обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в уставе Общества, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дела, согласно действующим законам.

#### В. Ревизионная комиссия.

§ 34. Ревизионная комиссия состоит из трех членов, избираемых общим собранием из числа представителей акционеров сроком на два года и утверждаемых ВСНХ Союза ССР.

§ 35. Членами ревизионной комиссии не могут быть члены правления и служащие Общества.

§ 36. В обязанности ревизионной комиссии входит проверка периодических отчетов и балансов, а равно годового отчета и баланса в целом, для чего ей предоставляется право требовать от правления предъявления всех относящихся к отчету и балансу книг, оправдательных документов, счетов и вообще делопроизводства Общества, проверять наличность кассы, давать заключения по проекту производственно-финансового плана и требовать объяснения от членов правления по всем вопросам, возникающим в процессе ревизии.

§ 37. Ревизионная комиссия представляет результаты проверки балансов и отчетов и свои заключения по производственно-финансовым планам и проектам распределения прибылей и покрытия убытков общему собранию акционеров и ВСНХ Союза ССР, предварительно сообщая правлению копии представляемых заключений.

§ 38. Ревизионная комиссия ведет протоколы своим заседаниям, каковые немедленно по их изготовлении направляются в копиях правлению Общества и ВСНХ Союза ССР.

§ 39. Вознаграждение членам ревизионной комиссии и смета расходов на ее содержание устанавливаются общим собранием акционеров.

#### IV. Отчетность и распределение прибыли.

§ 40. Операционный год Общества считается с 1 октября по 30 сентября включительно.

§ 41. Из чистой прибыли Общества производится отчисление в резервный капитал, фонд улучшения быта рабочих и служащих и в фонд поощрительного вознаграждения служащих, согласно установленных на этот предмет узаконений.

Остальная часть чистой прибыли обращается в дивиденд по акциям.

#### V. Прекращение деятельности Общества.

§ 42. Ликвидация Общества производится в порядке, установленном статьями 96—125 и 139—141 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года.

---

## 244. Об изменении устава Акционерного Общества под наименованием „Кинематографическое Акционерное Общество „Межрабпом-Русь“.

Утверждено Советом Народных Комиссаров Союза ССР 7 сентября 1928 года.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Нижеследующие параграфы устава Акционерного Общества под наименованием Кинематографическое Акционерное Общество „Межрабпом-Русь“, утвержденного Экономическим Совещанием РСФСР 20 ноября 1926 года, изменить, изложив их в следующей редакции:

1. Разрешить названному Обществу именоваться „Кинематографическое Акционерное Общество „Межрабпом-Фильм“ в соответствии с чем в заголовке и в § 1 устава Общества слова „Межрабпом-Русь“ заменить словами „Межрабпом-Фильм“.

2. § 2 устава Общества изложить в следующей редакции:

„Для осуществления указанной в § 1 цели Общество имеет право:

а) Производить кино-фильмы, а также и покупку и продажу кино-аппаратуры, кино-фильм, фото-кино-сырья и химикалий.

б) Организовывать в пределах, дозволенных законом и специальными постановлениями, прокат кино-фильм и аппаратуры, как своего, так и чужого, в том числе заграничного, производства.

в) Открывать и эксплуатировать кино-театры на территории Союза ССР.

г) Выпускать соответствующие задачам Общества книги, журналы и проч.; открывать на территории Союза ССР кино-школы и киностудии, а также всякого рода подсобные предприятия по фото-и кино-производству и торговле материалами, оборудованием и изделиями фото-и кино-промышленности.

д) Производить с соблюдением действующих узаконений о внешней торговле, в пределах утверждаемых соответствующими правительственными органами контингентов, операции по экспорту своей продукции и импорту необходимого для снабжения своего производства фото-кино-сырья, химикалий, аппаратуры, а также кино-фильм, а равным образом производить за-границей самостоятельно или совместно с другими иностранными кино-организациями кино-фильмы, на основании договоров, утверждаемых каждый раз Наркомторгом Союза ССР, эксплуатировать эти фильмы в Союзе ССР на таких же условиях, как и фильмы собственного производства, выпущенные в Союзе ССР.

е) Изыскивать для своих предприятий в Союзе ССР кредиты за-границей и привлекать к участию в Обществе иностранный капитал.

ж) Участвовать, в качестве учредителя, акционера в других акционерных обществах и предприятиях с однородной деятельностью.

з) Выполнять всякого рода другие действия, необходимые для осуществления задач Общества“.

3. § 4 устава изложить в следующей редакции: „Общество подчиняется всем действующим узаконениям и распоряжениям правительства.

В отношении уплаты налогов Общество приравнивается к государственным акционерным обществам“.

4. По § 7 устава—Разрешить Обществу увеличить своей основной капитал с 700.000 (семисот тысяч) рублей до 1.200.000 (одного миллиона двухсот тысяч) рублей путем дополнительного выпуска 100 (ста) акций по 5.000 (пяти тысяч) рублей каждая с тем, что полностью основной капитал Общества должен быть оплачен в течение 2 (двух) лет со дня опубликования настоящего постановления.

5. § 7 устава дополнить следующим примечанием:

„Примечание. Изготовление акций (акционерных свидетельств), а равно и купонных листов для Общества необязательно“.

6. §§ 8—12 (включительно) ныне действующей редакции устава из устава исключить.

7. §§ 13 и 14 ныне действующей редакции устава считать §§ 8—9.

8. §§ 15—17 (включительно) ныне действующей редакции устава из устава исключить.

9. § 10 изложить в следующей редакции:

„Передача акций от одного лица другому может иметь место только с согласия правления Общества и производится путем отметки о том в книге акций по письменному заявлению акционера“.

10. § 18 ныне действующей редакции устава считать § 11.

11. § 19 ныне действующей редакции устава считать § 12, изложив его в следующей редакции: „Общие собрания бывают обыкновенные и чрезвычайные.

Обыкновенные общие собрания созываются правлением ежегодно не позже как в течение четырех месяцев по окончании операционного года Общества для рассмотрения и утверждения отчета и баланса за истекший операционный период, рассмотрения и утверждения сметы расходов и финансово-операционного плана на предстоящий год, распределения прибыли и определения способов покрытия убытков, а также для производства в подлежащих случаях выборов органов управления и ревизии Общества. Обыкновенным общим собранием могут рассматриваться и другие вопросы, отнесенные к компетенции общего собрания законом или уставом.

Чрезвычайные общие собрания созываются правлением по собственному усмотрению, либо по предложению совета или ревизионной комиссии, либо по заявлению акционеров, представляющих в совокупности не менее одной двадцатой части основного капитала, для разрешения срочных вопросов, возникающих по ходу дел Общества.

Если правление не выполнит требования совета или ревизионной комиссии о созыве чрезвычайного общего собрания в течение двух недель со времени его поступления, названное собрание может быть созвано советом или ревизионной комиссией Общества непосредственно.

Если правление не выполнит требования акционеров в течение того же срока, то разрешение на созыв чрезвычайного собрания может

быть дано тем органом торговой регистрации, в реестр которого внесено Акционерное Общество. Созыв чрезвычайного общего собрания производится в этом случае получившими на то разрешение акционерами“.

12. § 20 ныне действующей редакции устава считать § 13, изложив п. „а“ названного параграфа в следующей редакции: „а) избрание и смещение председателей, членов совета, правления, ревизионной комиссии и кандидатов к ним и назначение им вознаграждения“.

13. § 21 ныне действующей редакции устава считать § 14, изложив первую фразу его в следующей редакции:

„О созыве общих собраний делаются публикации заблаговременно и во всяком случае не позже как за 14 (четырнадцать) дней до назначенного для такого созыва дня“.

14. §§ 22—28 (включительно) ныне действующей редакции устава считать §§ 15—21.

15. § 29 ныне действующей редакции устава считать § 22, изложив его в следующей редакции:

„Собрание открывается председателем совета или же лицом, заступающим его место. По открытии собрания, акционеры, имеющие право голоса, избирают из своей среды председателя“.

16. §§ 30 и 31 ныне действующей редакции устава считать §§ 23 и 24.

17. § 32 ныне действующей редакции устава считать § 25, изложив его в следующей редакции:

„§ 25. В объявлении о созыве общего собрания может быть предусмотрено вторичное общее собрание на случай, если явившиеся в собрание акционеры не представят требуемой законом части основного капитала. В этом случае вторичное общее собрание может состояться не ранее как через 24 (двадцать четыре) часа после несостоявшегося первого собрания. Если такого указания в объявлении не было, то вторичное общее собрание созывается с соблюдением § 14.“

Вторичное общее собрание признается состоявшимся, независимо от размера представленной в нем части уставного капитала Общества. Решения в нем принимаются простым большинством поданных голосов, кроме вопросов, указанных в § 23, для решения которых, во всяком случае, требуется большинство в две трети поданных голосов.

Вторичное собрание может разрешать лишь те вопросы, которые стояли на повестке первого несостоявшегося собрания“.

18. §§ 33—36 (включительно) ныне действующей редакции устава считать §§ 26—29.

19. § 37 ныне действующей редакции устава считать § 30, изложив его в следующей редакции:

„Совет Общества состоит не менее, чем из пяти и не более чем из десяти членов и трех к ним кандидатов, избираемых общим собранием акционеров сроком на два года из числа акционеров или сторонних лиц“.

20. § 38 ныне действующей редакции устава считать § 31.

21. § 39 ныне действующей редакции устава считать § 32, изложив его в следующей редакции:

„Члены совета могут получать пожетонное за каждое состоявшееся заседание вознаграждение“.



22. §§ 40—44 (включительно) ныне действующей редакции устава считать §§ 33—37.

23. § 45 ныне действующей редакции устава считать § 38, причем в п. „а“ исключить слова: „и выдача временных именных свидетельств, а по полной оплате их—и самых акций“, а также исключить примечание к п. „а“.

24. §§ 46—48 (включительно) ныне действующей редакции устава считать §§ 39—41.

25. § 49 ныне действующей редакции устава считать § 42, исключив слова: „подписей на временных свидетельствах и на акциях, а равно и“.

26. §§ 50—52 (включительно) ныне действующей редакции устава считать §§ 43—45.

27. § 53 ныне действующей редакции устава считать § 46, заменив в нем слова: „на один год“ словами: „на два года“.

28. §§ 54—63 (включительно) ныне действующей редакции устава считать §§ 47—56.

29. § 64 ныне действующей редакции устава считать § 57, заменив в нем слова: „отчисляется не менее 5% (пяти процентов) в запасный капитал“ словами: „отчисляется не менее 10% (десяти процентов) в запасный капитал“.

30. § 65 ныне действующей редакции устава считать § 58, изложив его первую фразу в следующей редакции:

„Отчисление в запасный капитал продолжается, пока он не будет равняться половине основного капитала“.

31. § 66 ныне действующей редакции устава считать § 59.

32. § 67 ныне действующей редакции устава исключить из устава.

33. §§ 68 и 69 ныне действующей редакции устава считать §§ 60 и 61.

34. § 70 ныне действующей редакции устава считать § 62, изложив его в следующей редакции: „Срок существования Общества не назначается. Действия Общества прекращаются в случаях и порядке, предусмотренных положением об акционерных обществах (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 49, ст. 500“.

35. § 71 ныне действующей редакции устава считать § 63.

36. § 72 ныне действующей редакции устава считать § 64, изложив его в следующей редакции: „Как о начале ликвидации, так и об окончании ее ликвидационной комиссией подается заявление в соответствующий орган торговой регистрации, а также делаются надлежащие публикации“.

---

## П О П Р А В К И

к тексту временных урочных норм на производство технических изысканий морских портов. (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. отд. II № 51, ст. 205).

Страница:	Напечатано:	Должно быть:
1295	$\Sigma x = 180 (A+B+C)$	$\Sigma x = 180 - (A+B+C)$
1307	техников            раб. дней.....1	техников .....1
пункты „б“ и „г“	рабочих            ”    ” .....2	рабочих .....2
	подвод (шлюпок) ”    ” .....1	подвод (шлюпок).....1
пункт „в“	Состав отряда:	Состав отряда:
	техников            раб. дней.....1	техников.....1
	рабочих            ”    ” .....5	рабочих .....5
	подвод (шлюпок) ”    ” .....1	подвод (шлюпок).....1
1314		
Примечание 2.	норма выработки	норма рабочей силы
Примечание 3.	§ 49	§ 48
1319 § 60	рабочих.....1	рабочих.....3
1321 § 65	с измерением высоты длина скорости поплавок со стоящего на якоре судна	с измерением: высоты длины скорости поплавок
1322 § 69	а) Штатговым шпунтом	а) Штанговым шупом
1325 § 74	к знакам, съемка	к знакам съемки

II-й отд.  
 Библиотеке Ленового Клуба  
 г. Свердловск, ул. К. Либкнехта 38,  
 Собр. Закон. и Распор. СССР. 81-37



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

— Рабоче-Крестьянского Правительства —

Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны

19 ноября 1928 г.

№ 61.

Отдел второй.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

245. О назначении персональной пенсии географу-исследователю Петру Кузьмичу Козлову.
246. О назначении тов. Смудевича Б. Я. и тов. Винемана Я. М. членами коллегии Центрального Статистического Управления Союза ССР.
247. О назначении тов. Фушмана А. М. членом коллегии Народного Комиссариата Рабоче-Крестьянской Инспекции Союза ССР.
248. Устав Государственного Треста „Севастопольский Морской Завод“—„Севморзавод“.
249. Устав Государственного Акционерного Общества по электрификации Донского и Шахтинского округов Северо-Кавказского края, состоящего в ведении ВСНХ Союза ССР —„Доншахтток“.
250. Устав Государственного Треста Анилино-Красочной Промышленности — „Анилтрест“.
251. Устав Государственного Акционерного Общества рационализации производства в тяжелой индустрии „Орга-Металл“, состоящего в ведении ВСНХ Союза ССР.

**245. О назначении персональной пенсии географу-исследователю Петру Кузьмичу Козлову.**

Принимая во внимание исключительные научные заслуги географа-исследователя Петра Кузьмича Козлова, Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить Козлову Петру Кузьмичу с 1 октября 1928 года персональную пенсию в размере 200 рублей в месяц.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР В. Шмидт.*  
*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

Москва—Кремль.  
25 октября 1928 г.

Распублковано в № 262 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 11 ноября 1928 г.

**246. О назначении тов. Смулевича Б. Я. и тов. Бинемана Я. М. членами коллегии Центрального Статистического Управления Союза ССР.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Смулевича Болеслава Яковлевича и тов. Бинемана Якова Михайловича членами коллегии Центрального Статистического Управления Союза ССР.

*Председатель СНК Союза ССР А. И. Рыков.*  
*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

Москва—Кремль.  
30 октября 1928 г.

**247. О назначении тов. Фушмана А. М. членом коллегии Народного Комиссариата Рабоче-Крестьянской Инспекции Союза ССР.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Фушмана Аркадия Моисеевича членом коллегии Народного Комиссариата Рабоче-Крестьянской Инспекции Союза ССР.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР В. Шмидт.*  
*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

Москва—Кремль.  
5 ноября 1928 г.

Распублковано в № 259 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 6 ноября 1928 г.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР  
В. Манцев.

16 февраля 1928 года.

## 248.

## У С Т А В

### Государственного Треста „Севастопольский Морской Завод“—„Севморзавод“.

#### 1. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Севастопольский Морской Завод“—„Севморзавод“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью производство и сбыт, а также ремонт всякого рода судов, механизмов, технических установок и всякого рода оборудования и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав Треста, утвержденный постановлением ЭКОСО РСФСР от 19 мая 1924 года и зарегистрированный в Наркомвнугорте 16 декабря 1924 года под № 2.

§ 2. В состав Треста входит Судостроительный и Судоремонтный Завод, находящийся в г. Севастополе.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки общей площадью 48,08 гектаров.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утвержденными ВСНХ Союза ССР.

Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Запоряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 13. Уставный капитал Треста определяется, согласно балансу Треста на 1 октября 1926 года, в сумме 15.988.304 руб. 35 коп. (пятнадцать миллионов девятьсот восемьдесят восемь тысяч триста четыре руб. 35 коп.).

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.

### III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе трех лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на 3 года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, члена правления, в случае его временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и члену правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и член правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Севастополе.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления, в частности, относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста, впредь до его утверждения, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов.

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибыли и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление

в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

**Примечание.** Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР филиалов Треста, отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

**Примечание.** При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления, в заседаниях должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.



Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВЦИХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседаниям правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением.

Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномочивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления, а также главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и член правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 22. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются:

а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия, г) фонд улучшения быта рабочих и служащих.

Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 23. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 24. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений от нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст. ст. 46—49 того же положения.

## **V. Отчетность Треста, ревизия его деятельности.**

§ 25. Ежегодно не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 26. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 27. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги, документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 28. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать Правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## **VI. Изменение устава Треста.**

§ 29. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **VII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 30. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст. ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР  
В. Манцев.

11 июня 1928 года.

## 249.

## У С Т А В

Государственного Акционерного Общества по электрификации Донского и Шахтинского округов Северо-Кавказского края, состоящего в ведении ВСНХ Союза ССР „Доншахтток“.

**I. Цель учреждаемого Общества, права и обязанности его.**

§ 1. Для снабжения электроэнергией населения, учреждений и предприятий Донского и Шахтинского округов Северо-Кавказского края учреждается Государственное Акционерное Общество по электрификации Донского и Шахтинского округов Северо-Кавказского края состоящее в ведении ВСНХ Союза ССР—„Доншахтток“.

Примечание. Учредителями Общества являются:

1. Высший Совет Народного Хозяйства Союза ССР.
2. Северо-Кавказский Краевой Исполнительный Комитет.
3. Донской Окружной Исполнительный Комитет.
4. Государственный Трест „Донуголь“.
5. Шахтинский Окружной Исполнительный Комитет.

§ 2. Для осуществления целей Акционерного Общества ему предоставляется:

а) соорудить Шахтинскую Государственную Районную Электрическую Станцию на руднике „Артем“ Шахтинского округа, а равно подстанции и линии электропередачи, в том числе линию электропередачи Артем-Ростов;

б) эксплуатировать Шахтинскую Государственную Районную Электрическую Станцию, подстанции и линии электропередачи, а равно и другие действующие станции, работа которых требуется для электро-снабжения района;

в) проводить необходимые для подачи энергии воздушные линии, прокладывать подземные электрические кабели, устанавливать столбы с необходимыми на них приспособлениями вне города, по селениям,

по городским улицам и площадям, железным, шоссейным и грунтовым дорогам, прокладывать электрические кабели по дну рек, арендовать сооружения, мастерские и т. п. предприятия, проводить железнодорожные пути и подъездные ветви, соблюдая при производстве работ действующие законоположения и распоряжения;

г) производить работы по подготовке потребителей, как то: по оборудованию предприятий и помещений к приему энергии и т. п.;

д) производить, согласно утвержденным в установленном порядке планам, работы, необходимые для совместной эксплуатации Шахтинской Государственной Районной Электрической Станции с другими электростанциями района;

е) продавать энергию, вырабатываемую эксплуатируемыми электростанциями, а равно производить все операции, связанные с постройкой Шахтинской Государственной Районной Электрической Станции, эксплуатацией этой станции, а также других электростанций, согласно п. „б“ настоящего параграфа, и электроснабжением Донского и Шахтинского округов Северо-Кавказского края.

§ 3. Районом производства Акционерным Обществом строительных работ по электрификации и эксплуатации построенных сооружений является Северо-Кавказский край РСФСР.

**Примечание.** Операции, необходимые для осуществления задач, указанных в §§ 1 и 2 настоящего устава, Акционерное Общество может производить на всей территории Союза ССР.

§ 4. Общество действует на основании положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года (Собр. Зак. 1927 г. № 49, ст. 500) и настоящего устава.

Обществу со дня его регистрации присваиваются права юридического лица.

§ 5. Акционерами Общества могут быть только государственные учреждения и предприятия.

§ 6. Правление Общества находится в г. Ростове на Дону.

§ 7. Общество имеет печать с обозначением своего наименования.

## **II. Капитал Общества, акции, права и обязанности акционеров.**

§ 8. Уставный капитал Общества определяется в 16.385.000 (шестнадцать миллионов триста восемьдесят пять тысяч) рублей, разделенных на 16.385 акций по 1.000 рублей каждая.

§ 9. Резервный капитал образуется путем ежегодных отчислений из чистой прибыли в размере не менее 10% до достижения им размеров половины уставного капитала. Отчисления в резервный капитал и его расходование производятся по постановлению общего собрания акционеров на покрытие убытков по операциям Общества, выяснившихся по его годовому балансу.

§ 10. Капитал расширения предприятия образуется по постановлению общего собрания акционеров из ежегодных отчислений из чистой прибыли в размере 12,5 %.

Примечание. Порядок хранения и расходования капитала расширения предприятия определяется особым о нем положением, принимаемым общим собранием акционеров и утверждаемым ВСНХ Союза ССР.

§ 11. Амортизационный капитал образуется путем ежегодных процентных отчислений со стоимости имущества (строения, сооружения, оборудование, инвентарь, инструменты и проч.) из валового дохода в соответствии с действительной изношенностью имущества, независимо от результатов деятельности Общества и расходуетя по постановлению общего собрания акционеров в соответствии с действующими узаконениями и правилами.

§ 12. По опубликовании об утверждении настоящего устава, все означенные в § 8 акции распределяются по взаимному соглашению между учредителями и приглашенными ими учреждениями и предприятиями.

§ 13. Акции оплачиваются по нарицательной цене деньгами, государственными ценными бумагами или иным имуществом, заключающимся в такого рода материальных ценностях или правах, использование которых необходимо для организации Общества или входит в предмет его деятельности, причем не менее 30 % уставного капитала Общества (§ 8) во всяком случае покрывается деньгами.

Примечание. Денежные взносы на оплату акций вносятся в Государственный Банк Союза ССР на имя учредителей Общества.

§ 14. Каждая акция дает акционеру равное с обладателем каждой другой акции право на участие в решении дел Общества, на занятие в нем выборных должностей, на получение дивиденда из чистой прибыли от операций Общества, на преимущественное обслуживание Обществом, а также на получение соответствующей части имущества Общества при его ликвидации.

§ 15. Акционерное Общество обязано вести книгу акций. Получение правлением взносов по акциям отмечается в книге акций Общества и подтверждается выдачей соответствующих квитанций. В означенной книге отмечаются также и владельцы акций с указанием принадлежащего им количества акций и юридических адресов их владельцев.

Примечание. Акции и купонные листы к ним не изготавлиются и акционерам не выдаются.

§ 16. При последующем увеличении уставного капитала преимущественное право на приобретение акций дополнительного выпуска принадлежит акционерам Общества, соответственно числу имеющихся у них акций.

§ 17. Передача акций может производиться не иначе, как с согласия правления Общества, путем соответствующей записи в книге акций Общества. Отметка в книге о передаче акций должна быть произведена правлением Общества, в случае его согласия на передачу акций, не позднее как в течение 3 дней со дня поступления в правление соответствующего заявления.

§ 18. Акционеры созываются на предварительное и учредительское общие собрания именными повестками, посылаемыми по почте заказными письмами, не позднее, чем за 7 дней до дня созыва общего собрания.

### III. Органы управления и ревизии Общества.

§ 19. Органами управления и ревизии Общества являются:

а) общее собрание акционеров, б) правление, в) ревизионная комиссия.

#### А. Общее собрание акционеров.

§ 20. Общие собрания акционеров бывают обыкновенные и чрезвычайные. Обыкновенные общие собрания акционеров созываются не реже двух раз в год, причем одно из них не позднее четырех месяцев по окончании операционного года для рассмотрения составленных правлением годового отчета, баланса и проектов распределения прибыли или способов покрытия убытка, а другое не позднее конца текущего операционного года для рассмотрения сметы и плана деятельности Общества на следующий операционный год.

Чрезвычайные общие собрания созываются правлением или по собственному его усмотрению, или по требованию ВСНХ Союза ССР, или акционеров, представляющих в совокупности не менее одной двадцатой части основного капитала, или ревизионной комиссии. При предъявлении требования о созыве чрезвычайного общего собрания должны быть точно указаны предметы, подлежащие обсуждению общего собрания.

Если правление не выполнит требования ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссии о созыве чрезвычайного общего собрания в течение двух недель со дня его поступления, названное собрание может быть созвано ВСНХ Союза ССР или ревизионной комиссией Общества непосредственно.

§ 21. Общее собрание разрешает, согласно настоящему уставу, все вопросы, относящиеся к делам Общества, но непременно ведению общего собрания подлежат:

а) Избрание и смещение председателей и членов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий и назначение им вознаграждения.

б) Утверждение инструкций правлению, ревизионной и ликвидационной комиссиям.

в) Рассмотрение докладов правления и ревизионной и ликвидационной комиссий, утверждение отчета и баланса за истекший год, распределение прибылей и определение порядка и способов покрытия

убытков за истекший год и утверждение сметы и производственно-финансового плана на наступающий год.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Общества к началу операционного года, Акционерное Общество осуществляет свою деятельность на основе плана, принятого общим собранием.

г) Рассмотрение вопросов о приобретении строений и права застройки, об отчуждении и залоге строений и права застройки, принадлежащих Обществу.

д) Рассмотрение вопросов об организации вспомогательных предприятий.

е) Разрешение вопросов об изменении размера уставного капитала, расходовании амортизационного и резервного капиталов и капитала расширения предприятия, об изменении устава и ликвидации дел Общества.

ж) Рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия правления или предлагаемых последним на разрешение общего собрания.

§ 22. Акционеры Общества приглашаются на общее собрание повестками, посылаемыми по почте заказными письмами не позже как за 14 дней до дня созыва собрания, по указанному в книге акций Общества адресу.

В повестке обозначаются:

а) день и час, на которые созывается общее собрание;

б) помещение, в котором оно имеет происходить;

в) подробное перечисление вопросов, подлежащих обсуждению собрания.

Доклады правления и соответствующие материалы по назначенным к обсуждению вопросам должны быть представлены для рассмотрения акционеров не позже как за 14 дней до общего собрания и, кроме того, те же материалы должны быть посланы в тот же срок в копиях ВСНХ Союза ССР.

§ 23. Представители акционеров, состоящие членами правления и ревизионной или ликвидационной комиссии не пользуются правом голоса на общем собрании при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности, устранения от должности, назначения им вознаграждения и утверждения подписанных ими отчетов.

§ 24. Вопросы вносятся на рассмотрение общего собрания через правление Общества.

§ 25. Заготовленный правлением список акционеров за три дня до открытия собрания проверяется ревизионной комиссией и с заключением последней представляется общему собранию.

§ 26. Общее собрание открывается председателем правления или же лицом, его заменяющим. Предварительное и учредительское общие собрания открываются одним из учредителей. По открытии собрания избирается председатель.

§ 27. Если прибывшие на общее собрание представители акционеров не будут представлять в своей совокупности той части уставного

капитала, какая необходима для признания общего собрания действительным, то не ранее, как через 24 часа может состояться вторичное общее собрание, если о времени его созыва указывалось в повестках, рассылаемых для созыва несостоявшегося собрания.

Если же такого указания в повестках не было, то вторичное общее собрание созывается с соблюдением правил, указанных в § 22, и должно быть назначено не позднее, чем в месячный срок со дня несостоявшегося общего собрания.

§ 28. Заседаниям общего собрания акционеров ведется подробный протокол, который подписывается председателем собрания, а также присутствовавшими на собрании акционерами по их желанию.

Примечание. Все протоколы общих собраний акционеров представляются в ВСНХ Союза ССР, который может в течение 2 недель со дня их получения отказать в утверждении постановлений, требующих, согласно ст. 129 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 г., для своей действительности такового. По прошествии указанного двухнедельного срока постановления, относительно которых ВСНХ Союза ССР не было отказано в утверждении, считаются утвержденными. Указанный в настоящем примечании двухнедельный срок может быть в отдельных случаях продлен ВСНХ Союза ССР. О продлении срока ВСНХ Союза ССР сообщает правлению Общества.

## Б. Правление Акционерного Общества.

§ 29. Правление Общества в составе председателя и 2 членов избирается общим собранием акционеров как из числа представителей акционеров, так и из посторонних лиц, сроком на три года и утверждается ВСНХ Союза ССР.

§ 30. Для замещения членов правления, выбывших из состава до истечения срока, на который они избраны, или временно не имеющих возможности исполнять свои обязанности, может быть избираем на тот же срок и тем же порядком, как и правление, один кандидат в члены правления, утверждаемый ВСНХ Союза ССР.

§ 31. Правление Общества выполняет работы по постройке Шахтинской Районной Электрической Станции, подстанций, линий электропередач и другие работы по электрификации Донского и Шахтинского округов Северо-Кавказского края, согласно § 3 настоящего устава, ведает эксплуатацией построенных сооружений, заведует капиталами и имуществом Общества. В частности, к ведению правления относятся:

а) Представительство Общества во всех государственных учреждениях и у должностных лиц, причем все сношения с высшими законодательными органами Союза ССР и союзных республик (ЦНК, СНК, СТО и ЭКОСО) производятся правлением Общества через ВСНХ Союза ССР.

б) Проведение в жизнь постановлений общих собраний.

в) Созыв общих собраний.

г) Устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности и бухгалтерии, а равно составление производственно-финансовых планов, смет



и отчетов, балансов и проектов распределения прибыли и покрытия убытков и своевременное представление таковых в ВСНХ Союза ССР.

д) Прием и увольнение рабочих и служащих и заключение коллективных и персональных трудовых договоров.

е) Приобретение, отчуждение и залог всякого имущества, включая строения и право застройки, как за наличный расчет, так и в кредит, в соответствии с полномочиями, даваемыми общим собранием.

ж) Наем складов и помещений, аренда земельных участков, страхование имущества Общества.

з) Организация в районе, указанном в § 2, мастерских, механизмов и оборудования.

и) Выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств и дисконт векселей, поступающих на имя Общества; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц и открытие текущих счетов различных наименований.

к) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Общества актов и сделок от имени Общества, в том числе выдача доверенностей и договоров подряда и поставки.

л) Производство всякого рода расходов по утвержденным общим собранием сметам; производство расходов сверх сметы допускается в случаях, не терпящих отлагательства, с ответственностью правления перед общим собранием за необходимость этих расходов.

м) Право иска и ответа на суде в лице члена правления, действующего согласно постановления правления, без предъявления особой доверенности, или через поверенных, уполномоченных общей или специальной доверенностью.

п) Вообще заведывание всеми без исключения делами Общества, не относящимися к исключительному ведению общего собрания и ВСНХ Союза ССР, а равно и делами, которые общее собрание, в пределах настоящего устава, поручит правлению.

Примечание. Для непосредственного управления делами Общества или частью дел правлением может быть назначен директор-распорядитель, действующий на основании доверенности правления. Директор-распорядитель может не быть членом правления.

§ 32. Вся текущая переписка по делам Общества производится за подписью председателя или одного из членов по уполномочию правления. Векселя, чеки, доверенности и всякого рода договоры и акты подписываются двумя членами правления или одним из членов правления, особо на то уполномоченным постановлением правления, или поверенным Общества, действующим на основании доверенности, выданной ему правлением.

§ 33. Правление созывается председателем по мере надобности, но во всяком случае не менее двух раз в месяц.

§ 34. Если член правления, несогласный с мнением большинства, потребует занесения своего особого мнения в протокол заседания, с него слагается ответственность за постановление, состоявшееся при наличии его несогласия.

§ 35. Председатель и члены правления обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в уставе Общества, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дела, согласно действующим законам.

#### В. Ревизионная комиссия.

§ 36. Ревизионная комиссия состоит из трех лиц, выбираемых общим собранием сроком на 3 года и утверждаемых ВСНХ Союза ССР.

§ 37. Членами ревизионной комиссии не могут быть члены правления и служащие Общества.

§ 38. В обязанности ревизионной комиссии входит проверка периодических отчетов и балансов, а равно и годового отчета и баланса в целом, дача заключения по проекту производственно-финансового плана, а также постоянная фактическая ревизия всего имущества и всех без исключения отраслей деятельности Общества, для чего ей предоставляется право, без всякого однако вмешательства в административно-хозяйственную деятельность Общества и распоряжения правления, требовать от правления предъявления книг, оправдательных документов, переписки и всех прочих актов и документов, проверять наличность кассы и требовать объяснения от членов правления, а также с ведома правления и от служащих Общества по всем вопросам, возникающим в процессе ревизии.

§ 39. Ревизионная комиссия представляет результаты проверки балансов и отчетов и свои заключения по производственно-финансовым планам и проектам распределения прибыли и покрытия убытков общему собранию и ВСНХ Союза ССР, предварительно сообщая правлению копии представленных заключений.

§ 40. Ревизионная комиссия ведет протоколы своих заседаний, каковые немедленно по их изготовлении направляются в копии правлению Общества и ВСНХ Союза ССР.

§ 41. Вознаграждение членам ревизионной комиссии и смета расходов на ее содержание устанавливаются общим собранием.

#### IV. Отчетность и распределение прибыли.

§ 42. Операционный год Общества считается с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года включительно.

§ 43. Из чистой прибыли Общества производятся отчисления в резервный капитал, капитал расширения предприятий, в фонд улучшения быта рабочих и служащих и в фонд поощрительного вознаграждения служащих, согласно действующим на этот предмет законам. Остальная часть чистой прибыли обращается в дивиденд по акциям.

#### V. Ликвидация Общества.

§ 44. Ликвидация Общества производится в порядке, установленном ст. ст. 96—125 и 139—141 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

В. Манцев.

1 сентября 1928 года.

## 250.

## У С Т А В

## Государственного Треста Анилино-Красочной Промышленности „Анилтрест“.

## I. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Трест Анилино-Красочной Промышленности „Анилтрест“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью производство и сбыт органических красителей и других химических фабрикатов и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав „Анилтреста“, утвержденный постановлением СТО от 19 октября 1923 г. и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 54, ст. 128.

§ 2. В состав „Анилтреста“ входят нижеследующие производственные предприятия:

- 1) Дербеневский завод—Москва, Дербеневская наб. № 20.
- 2) Завод „им. Фрунзе“—Москва, Бережковская наб., Красный Луг № 1.
- 3) Бутырский завод—Москва, Вятская ул. № 45.
- 4) Трехгорный химический завод—Москва, Дорогомилово, Камер-Коллежский вал № 1.
- 5) Владимирский завод—Москва, шоссе Энтузиастов, 9-ая верста.
- 6) Центральная научно-опытная лаборатория—Москва, Садовая ул. №№ 5, 9 и 11.
- 7) Центральная лаборатория—Москва, Вознесенская ул. № 12.
- 8) Кинешемский завод—гор. Кинешма, Иваново-Вознесенской губ.

Анилтресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки общей площадью в 85,924 гектаров.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР, с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 13. Уставный капитал Треста определяется, согласно балансу Треста на 1 октября 1926 года, в сумме 7.839.198 рублей.

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.

### III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе 3 лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на 3 года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, члена правления в случае его временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и члену правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и член правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в Москве.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления, в частности, относится:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

Примечание. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года правление Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление

в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие на всей территории Союза ССР отделений, контор, представительств, агентств и других филиалов Треста.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право, за своей ответственностью, проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномачивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления, без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления и всеми находящимися налицо членами правления, а также главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и член правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Обра-

зование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

## **VI. Отчетность Треста, ревизия его деятельности.**

§ 26. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## **VII. Изменение устава Треста.**

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.



Утверждаю,

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР  
В. Межлаук.

8 октября 1928 года.

## 251. У С Т А В

Государственного Акционерного Общества рационализации производства в тяжелой индустрии „Орга-Металл“, состоящего в ведении ВСНХ Союза ССР.

### 1. Общие положения.

§ 1. Состоящее в ведении ВСНХ Союза ССР Государственное Акционерное Общество рационализации производства в тяжелой индустрии „Орга-Металл“ имеет целью проведение на предприятиях тяжелой индустрии работ по рационализации существующих и организации новых производств, а равно снабжение рационализируемых предприятий необходимыми предметами и приспособлениями.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав Акционерного Общества „Орга-Металл“, утвержденный СТО 21 мая 1924 г. и измененный постановлением СТО от 16 апреля 1926 г. (Собр. Узак. РСФСР 1924 г. отд. II № 16, ст. 45 и Собр. Зак. Союза ССР 1926 г. отд. II № 20, ст. 141).

§ 2. Для осуществления указанных выше целей Общество в праве:

а) разрабатывать и составлять эскизные, окончательные и детальные (рабочие) проекты сооружения и переустройства заводов по обработке металлов и отдельных частей этих заводов;

б) организовывать выставки образцов новейших конструкций машин, инструментов, приборов и приспособлений;

в) производить проверку, испытание и налаживание оборудования, приборов и инструментов, относящихся к металлопромышленности;

г) покупать и продавать в соответствии с целями Общества, перечисленными в § 1 устава, орудия, инструменты, приборы и приспособления, в том числе импортное оборудование как по своим лицензиям, так и по лицензиям государственных предприятий и учреждений;

д) инструктировать персонал заводов по наилучшему использованию станков, машин и приборов;

е) принимать руководство по осуществлению всего объема работ, вытекающих из разработанных Обществом проектов рационализации и организации производства;

ж) принимать по специальным договорам техническое руководство рационализируемыми предприятиями для практического проведения на них разработанных Обществом проектов;

з) заключать с иностранными фирмами договоры о техническом содействии по разработке проектов и их осуществлению, но поставке производства на металлзаводах Союза ССР в тех случаях, когда эти фирмы не являются поставщиками оборудования; организовывать заграничные бюро в соответствии с действующими на сей предмет правилами;

и) информировать и консультировать государственные предприятия тяжелой индустрии по вопросам рационализации и организации новых производств.

§ 3. Общество проводит свои операции в пределах Союза ССР. Операции по внешней торговле производятся на основании законов о внешней торговле.

§ 4. Общество действует на основании положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 г. и настоящего устава и пользуется со дня его регистрации правами юридического лица.

§ 5. Акционерами Общества могут быть только государственные учреждения и предприятия.

§ 6. Правление Общества находится в Москве.

§ 7. Общество имеет печать с обозначением своего наименования.

## **II. Капитал Общества, акции, права и обязанности акционеров.**

§ 8. Уставный капитал Общества определяется в 350.000 (триста пятьдесят тысяч) рублей, разделенных на 350 именных акций по 1 тысяче рублей каждая.

§ 9. Резервный капитал образуется путем ежегодных отчислений из чистой прибыли в размере, устанавливаемом общим собранием акционеров, не менее 10%, и расходуется по постановлению общего собрания акционеров на покрытие убытков, выяснившихся по операциям Общества по его годовому балансу.

§ 10. Амортизационный капитал образуется путем ежегодных процентных отчислений со стоимости имущества (строений, сооружений, оборудования, инвентаря, инструментов и проч.), в соответствии с действительной изношенностью имущества, независимо от результатов деятельности Общества и расходуется по постановлению общего собрания акционеров в соответствии с действующими законами и правилами.

§ 11. Оплата акций производится деньгами, государственными ценными бумагами или же иным имуществом, заключающимся в такого рода материальных ценностях или правах, которые могут быть использованы при деятельности Общества, причем не менее 50% уставного капитала (§ 8), во всяком случае, покрывается деньгами.

§ 12. Каждая акция дает акционеру равное с обладателем каждой другой акции право на участие в решении дел Общества, на занятие выборных в нем должностей, на получение дивиденда из чистой прибыли от операций Общества, на преимущественное обслуживание Обществом, а также на получение соответствующей части имущества Общества при его ликвидации.

§ 13. Акционерное Общество обязано вести книгу акций. Получение правлением взносов по акциям отмечается в книге акций

Общества и подтверждается выдачей соответствующих квитанций. В означенной книге отмечаются также и владельцы акций с указанием принадлежащего им количества акций и юридических адресов этих лиц.

Примечание. Акции и купонные листы к ним не изготавлиются и акционерам не выдаются.

§ 14. При последующем увеличении уставного капитала преимущественное право на приобретение акций дополнительного выпуска принадлежит акционерам Общества соответственно числу имеющихся у них акций.

§ 15. Передача акций может производиться не иначе, как с согласия правления Общества путем соответствующих записей в книге акций Общества. Отметка в книге о передаче акций должна быть произведена правлением Общества в случае его согласия на передачу акций не позднее, как в течение 7 дней со дня поступления в правление соответствующего письменного заявления.

### III. Органы управления и ревизии Общества.

§ 16. Органами управления и ревизии Общества являются: общее собрание акционеров, правление и ревизионная комиссия.

#### А. Общее собрание акционеров.

§ 17. Общие собрания акционеров бывают обыкновенные и чрезвычайные. Обыкновенные общие собрания акционеров созываются не реже двух раз в год, при чем одно из них не позднее четырех месяцев по окончании операционного года, для рассмотрения составленных правлением годового отчета, баланса, проектов распределения прибыли или способов покрытия убытков, а другое—не позднее конца текущего операционного года, для рассмотрения и утверждения сметы расходов и финансово-операционного плана на следующий операционный год.

Чрезвычайные общие собрания созываются правлением или по собственному его усмотрению, или по требованию ВСНХ Союза ССР, или акционеров, представляющих в совокупности не менее одной двадцатой части уставного капитала, или ревизионной комиссии. При предъявлении требования о созыве чрезвычайного общего собрания должны быть точно указаны предметы, подлежащие обсуждению общего собрания.

§ 18. Общее собрание разрешает, согласно настоящего устава, следующие вопросы, относящиеся к делам Общества:

а) избрание и смещение председателей и членов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий и назначение им вознаграждения;

б) утверждение инструкций правлению, ревизионной и ликвидационной комиссиям; рассмотрение докладов правления, ревизионной и ликвидационной комиссий, рассмотрение и одобрение отчета и баланса за истекший год, проектов распределения прибыли и определения порядка и способов покрытия убытков за истекший год и одобрение сметы и финансово-операционного плана на наступающий год;

в) рассмотрение и одобрение вопросов об организации подобных предприятий;

г) разрешение вопросов об изменении размера уставного капитала, расходовании амортизационного и резервного капиталов, об изменении устава и ликвидации дел Общества;

д) рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия правления или предлагаемых последним на разрешение общего собрания.

§ 19. Акционеры Общества приглашаются на общие собрания повестками, посылаемыми по почте заказными письмами, не позже как за 14 дней до дня созыва общего собрания, по указанному в книге акций Общества адресу.

В повестке обозначаются:

а) день и час, на которые созывается общее собрание;

б) помещение, в котором оно имеет происходить;

в) подробное перечисление вопросов, подлежащих обсуждению собрания.

Доклады правления и соответствующие материалы по назначенным к обсуждению вопросам должны быть представлены на рассмотрение акционеров не позже, как за 14 дней до общего собрания, и, кроме того, те же материалы должны быть посланы в тот же срок в кониях ВСНХ Союза ССР.

§ 20. Представители акционеров, состоящие членами правления и ревизионной и ликвидационной комиссий, не пользуются правом голоса на общих собраниях при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности, устранения от должности, назначении им вознаграждения и утверждения подписанных ими отчетов.

§ 21. Вопросы вносятся на рассмотрение общего собрания через правление Общества.

§ 22. Заготовленный правлением список акционеров за три дня до открытия собрания проверяется ревизионной комиссией и с заключением последней представляется общему собранию.

§ 23. Общее собрание открывается председателем правления или лицом, его заменяющим. По открытии собрания избирается председатель.

§ 24. Если прибывшие на общее собрание представители акционеров не будут представлять в своей совокупности той части уставного капитала, какая необходима для признания общего собрания действительным, то не ранее, как через 24 часа может состояться вторичное общее собрание, если о времени его созыва указывалось в повестках, рассылавшихся для созыва несостоявшегося собрания. Если же такого указания в повестках не было, то вторичное общее собрание созывается с соблюдением правил, указанных в § 19, и должно быть назначено не позднее, чем в месячный срок со дня несостоявшегося общего собрания.

§ 25. Заседания общих собраний акционеров ведется подробный протокол, который подписывается председателем собрания, а также присутствовавшими на собрании акционерами, по их желанию.

Примечание 1. В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР финансово-операционного плана Общества к началу операционного года Общество осуществляет свою деятельность на основе плана, принятого общим собранием.

Примечание 2. Все протоколы общих собраний акционеров представляются в ВСНХ Союза ССР, который может в течение двух недель со дня их получения отказать в утверждении постановлений, требующих для своей действительности согласно ст. 129 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 г., такового. По прошествии указанного двухнедельного срока, постановления, относительно которых ВСНХ Союза ССР не было отказано в утверждении, считаются утвержденными.

## Б. Правление.

§ 26. Правление Общества в составе председателя и 4 членов избирается общим собранием акционеров как из числа представителей акционеров, так и из посторонних лиц сроком на один год и утверждается ВСНХ Союза ССР.

§ 27. Для замещения членов правления, выбывших из состава до истечения срока, на который они избраны, или временно не имеющих возможности исполнять свои обязанности, избирается на тот же срок и тем же порядком, как и правление, от одного до трех кандидатов в члены правления, утверждаемых ВСНХ Союза ССР.

§ 28. Правление ведает всеми делами, предусмотренными уставом Общества, и заведывает капиталами и имуществом Общества.

В частности, к ведению правления относятся:

а) представительство Общества во всех государственных учреждениях и у должностных лиц, при чем все сношения с высшими законодательными органами Союза ССР и союзных республик (ЦИК, СНК, СТО и ЭКОСО) производятся правлением Общества через ВСНХ Союза ССР;

б) проведение в жизнь постановлений общих собраний;

в) созыв общих собраний;

г) устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности и бухгалтерии, а равно составление финансово-операционных планов, смет и отчетов, балансов и проектов распределения прибылей и покрытия убытков и своевременное представление таковых в ВСНХ Союза ССР;

д) прием и увольнение рабочих и служащих и заключение коллективных и персональных трудовых договоров;

е) приобретение и отчуждение всякого имущества, включая строения и право застройки, как за наличный расчет, так и в кредит; залог указанного имущества;

ж) наем складов и помещений, аренда земельных участков и страхование имущества Общества;

з) организация подсобных предприятий, предусмотренных постановлениями общих собраний;

и) выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств и дисконт векселей, поступающих на имя Общества; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц и открытие текущих счетов различных наименований;

к) совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Общества актов и сделок от имени Общества, в том числе выдача доверенностей и совершение договоров подряда и поставки;

л) производство всякого рода расходов по утвержденным общим собранием сметам; производство расходов сверх сметы допускается в случаях, не терпящих отлагательства, с ответственностью правления за необходимость этих расходов;

м) право иска и ответа на суде в лице члена правления, действующего, согласно постановления правления, без предъявления особой доверенности, или через поверенных, уполномоченных общей или специальной доверенностью;

н) вообще заведывание всеми, без исключения, делами Общества, не относящимися к исключительному ведению общего собрания, а равно и делами, которые общее собрание в пределах настоящего устава поручит правлению.

§ 29. Для непосредственного управления делами Общества правление может назначить из своей среды или из посторонних лиц директора-распорядителя, действующего на основании доверенности правления. Назначение директора-распорядителя подлежит утверждению общего собрания акционеров.

§ 30. Вся текущая переписка по делам Общества производится за подписью председателя или одного из членов по уполномочию правления. Векселя, чеки, доверенности и всякого рода договоры и акты подписываются двумя членами правления или директором-распорядителем, действующим на основании доверенности, выданной ему правлением.

§ 31. Правление созывается председателем по мере надобности, но, во всяком случае, не менее двух раз в месяц.

§ 32. Если член правления, несогласный с мнением большинства, потребует занесения своего особого мнения в протокол заседания, с него слагается ответственность за постановление, состоявшееся при наличии его несогласия.

§ 33. Председатель и члены правления обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в уставе Общества, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дела, согласно действующим законам.

## В. Ревизионная комиссия.

§ 34. Ревизионная комиссия состоит из трех членов, избираемых общим собранием сроком на один год и утверждаемых ВСНХ Союза ССР.

§ 35. Членами ревизионной комиссии не могут быть члены правления и служащие Общества.

§ 36. В обязанности ревизионной комиссии входит проверка периодических отчетов и балансов, а равно и годового отчета и баланса в целом, для чего ей предоставляется право требовать от правления предъявления всех относящихся к отчету и балансу книг, оправдательных документов, счетов и вообще делопроизводства Общества, прове-

рять наличность кассы, давать заключения по проекту финансово-операционного плана и требовать объяснений от членов правления по всем вопросам, возникающим в процессе ревизии.

§ 37. Ревизионная комиссия представляет результаты проверки балансов и отчетов и свои заключения по финансово-операционным планам и проектам распределения прибылей и покрытия убытков общему собранию акционеров и ВСНХ Союза ССР, предварительно сообщая правлению Общества копии представляемых заключений.

§ 38. Ревизионная комиссия ведет протоколы своим заседаниям, каковые немедленно по их изготовлении направляются в копиях правлению Общества и ВСНХ Союза ССР.

§ 39. Вознаграждение членам ревизионной комиссии и смета расходов на ее содержание устанавливаются общим собранием акционеров.

#### **IV. Отчетность и распределение прибылей.**

§ 40. Операционный год Общества считается с первого октября по тридцатое сентября включительно.

§ 41. Из чистой прибыли Общества производятся отчисления в резервный капитал, фонд улучшения быта рабочих и служащих и фонд поощрительного вознаграждения служащих, согласно существующих узаконений.

Остальная часть чистой прибыли обращается в дивиденд по акциям.

#### **V. Прекращение деятельности Общества.**

§ 42. Ликвидация Общества производится в порядке, установленном ст. ст. 96—125 и 139—141 положения об акционерных обществах от 17 августа 1927 года.

---

# РАЗВЕРСТКА

НА БЕСПЛАТНУЮ РАССЫЛКУ

„СОБРАНИЯ ЗАКОНОВ и РАСПОРЯЖЕНИИ РАБОЧЕ-  
КРЕСТЬЯНСКОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА СОЮЗА ССР“  
отдел I

== на 1929 год. ==

№№ по пор.	Наименование учреждений	Количество экземпляров
1	Центральным исполнительным комитетам и советам народных комиссаров Союза ССР и союзных республик . . . . .	15
2	Центральным исполнительным комитетам и советам народных комиссаров автономных республик . . . . .	5
3	Краевым и областным исполнительным комитетам . . . . .	5
4	Губернским и окружным исполнительным комитетам . . . . .	5
5	Уездным исполкомам и приравненным к ним . . . . .	1
6	Районным и волостным исполкомам . . . . .	1
7	Наркоматам Союза ССР и союзных республик . . . . .	3
8	Наркоматам юстиции автономных республик . . . . .	3
9	Верховному Суду Союза ССР . . . . .	10
10	Верховным судам союзных республик . . . . .	5
11	Главным (высшим) судам автономных республик, краевым и областным судам . . . . .	3
12	Губернским и окружным судам . . . . .	2
13	Народным судам . . . . .	1
14	Прокуратуре Верховного Суда Союза ССР . . . . .	10
15	Прокуратурам союзных республик . . . . .	3
16	Краевым, областным, губернским и окружным прокуратурам . . . . .	2
17	Пом. прокуроров по отдельным районам, участкам и т. д. . . . .	1

По УССР, БССР и ЗСФСР будут рассылаться сверх указанных выше норм, параллельно с русским текстом „Собрания Законов Союза ССР“ (отдел I), также и соответствующие национальные тексты в таком же количестве.

Разверстка „Собрания Законов Союза ССР“ отдела II будет объявлена дополнительно.

В виду ограниченности тиража «Собрания Законов» на 1929 год Отдел Опубликования Законов обращает внимание всех учреждений и организаций на необходимость производства платной подписки на «Собрание Законов» не позднее 1 января 1929 г. Подписавшиеся позже — первых номеров не получают.





Цена 20 коп.

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

Главлит 25812

Тираж 5100.

Типография при Управлении Делами СНК СССР и СТО. М. Дмитровка, 18.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами  
Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны.

20 ноября 1928 г.

№ 62.

Отдел второй.

1928 г.

## СОДЕРЖАНИЕ:

252. Конвенция между Союзом Советских Социалистических Республик и Норвегией относительно взаимной охраны прав на промышленную собственность.

**252.** Конвенция между Союзом Советских Социалистических Республик и Норвегией относительно взаимной охраны прав на промышленную собственность.

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик объявляет, что

Уполномоченный Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Уполномоченный Норвежского Правительства заключили и подписали в г. Москве 24 февраля 1928 года Конвенцию между Союзом Советских Социалистических Республик и Норвегией относительно взаимной охраны прав на промышленную собственность, каковой акт от слова до слова гласит так:

Перевод.

## CONVENTION

entre l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et la Norvège relative à la protection réciproque des droits de propriété industrielle.

Le Comité Central Exécutif de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes

et

Sa Majesté le Roi de Norvège également animés du désir de protéger réciproquement les droits de propriété industrielle, notamment des inventions, des dessins et modèles, des marques commerciales et de fabrique, ont résolu en exécution de l'article 13 du Traité de Commerce et de Navigation signé entre les deux Pays le 15 décembre 1925 de conclure à cet effet une convention sur la protection réciproque de droits de propriété industrielle et ont nommé pour leurs Plénipotentiaires:

Le Comité Central Exécutif de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes

Monsieur M. Litvinoff, Membre du Comité Central Exécutif, Commissaire-Adjoint du Peuple pour les Affaires Etrangères,

Sa Majesté le Roi de Norvège  
Monsieur A. Urbye, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire,

lesquels après avoir échangé leurs pleins-pouvoirs trouvés en bonne et due forme sont convenus des dispositions suivantes:

## Article 1.

Les ressortissants de chacun des pays contractants jouiront dans l'autre pays, en ce qui concerne la protection des inventions, des

## К О Н В Е Н Ц И Я

между Союзом Советских Социалистических Республик и Норвегией относительно взаимной охраны прав на промышленную собственность.

Центральный Исполнительный Комитет Союза ССР

и

Его Величество Король Норвегии, одинаково одушевленные желанием охранять взаимно права на промышленную собственность, а именно: изобретения, чертежи и модели, торговые и фабричные знаки, решили, во исполнение статьи 13 Договора о торговле и мореплавании, подписанного между обоими странами 15 декабря 1925 года, заключить с этой целью Конвенцию о взаимной охране прав на промышленную собственность и назначили своими Уполномоченными:

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик

г-на М. Литвинова, Члена Центрального Исполнительного Комитета, Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела́м,

Его Величество Король Норвегии  
господина А. Урби, Чрезвычайного Посланника и Полномочного Министра,

каковые по предъявлении своих полномочий, найденных в надлежащей форме и добром порядке, условились о нижеследующих постановлениях:

## Статья 1.

Граждане одной из Договаривающихся Стран будут пользоваться в другой стране, в отношении охраны промышленных изобретений,

dessins ou modèles industriels, des marques de fabrique ou de commerce ainsi que la repression de la concurrence déloyale, des mêmes avantages que les lois de ce pays accordent actuellement ou accorderont par la suite aux nationaux. En conséquence ils auront la même protection que ceux-ci et le même recours légal contre toute atteinte portée à leurs droits, sous réserve de l'accomplissement des conditions et formalités imposées aux nationaux.

Toutefois les marques de fabrique ou de commerce ne seront pas protégées à un degré plus étendu ni pour un terme plus long, que dans le pays d'origine.

Les dispositions de la présente Convention s'appliqueront aussi aux sociétés commerciales et aux personnes morales, légalement établies dans le pays de leur résidence.

## Article 2.

Les ressortissants de chacun des pays contractants qui, après l'entrée en vigueur de la présente Convention, auront régulièrement, dans leur pays, fait le dépôt d'une demande de brevet d'invention, d'un dessin ou modèle industriel ou d'une marque de fabrique ou de commerce ou leur ayant-cause, jouiront pour effectuer le dépôt dans l'autre pays, et sous réserve des droits des tiers, d'un droit de priorité pendant les délais déterminés ci-après.

En conséquence, le dépôt ultérieurement opéré dans l'autre pays contractant, avant l'expiration de ces délais, ne pourra pas être invalidé par des faits accomplis dans l'intervalle, soit, notamment,

чертежей или моделей, фабричных или торговых знаков, равно как и в отношении прекращения недобросовестной конкуренции, теми же преимуществами, которые предоставляются в настоящее время или будут предоставлены в будущем законами этой страны собственным гражданам. Согласно этому они будут пользоваться такой же защитой, как и эти последние, и таким же правом обращаться к судебной защите против всякого нарушения их прав, при условии выполнения ими требований и формальностей, установленных для собственных граждан.

Однако, фабричные или товарные знаки не будут пользоваться охраной ни в большей степени, ни в течение более продолжительного срока, чем в стране происхождения.

Постановления настоящей Конвенции будут применяться также и к торговым обществам и к юридическим лицам, законно учрежденным в стране их пребывания.

## Статья 2.

Граждане одной из Договаривающихся Стран или их доверенные, сделавшие после вступления в силу настоящей Конвенции в законном порядке в своей стране заявку на патент на изобретение, на промышленный чертеж или модель, либо на товарный или фабричный знак, будут пользоваться при совершении заявки в другой стране и при условии соблюдения прав третьих лиц правом приоритета в течение установленных ниже сроков.

В силу этого, заявка, сделанная впоследствии в другой Договаривающейся Стране до истечения этих сроков, не может быть признана недействительной на основании фактов, происшедших в промежутке, а именно: либо путем дру-

par un autre dépôt, par la publication de l'invention ou son exploitation, par la mise en vente d'exemplaires du dessin ou du modèle ou par l'emploi de la marque.

Les délais de priorité mentionnés ci-dessus seront de douze mois pour les brevets d'invention et de six mois pour les dessins ou modèles industriels et pour les marques de fabrique ou de commerce. Ces délais commencent à courir de la date du dépôt de la première demande.

### Article 3.

Si un ressortissant d'un des pays contractants a, dans les six mois à partir de la date de l'entrée en vigueur de la présente Convention, régulièrement fait, dans l'autre pays, le dépôt d'une demande de brevet, antérieurement déposée par lui dans son pays entre les dates du 7 Novembre 1917 et du jour de l'entrée en vigueur de la présente Convention, l'article 2 aura une application analogue, le délai de priorité étant alors à compter de la date du dépôt de la première demande jusqu'à la date du dépôt de la demande faite dans l'autre pays contractant. Cette disposition, toutefois, ne portera pas atteinte aux droits acquis de bonne foi par des tiers avant l'entrée en vigueur de la présente Convention.

### Article 4.

Les ressortissants d'un des pays contractants, ayant, dans le territoire de l'autre pays contractant, déposé avant le 7 novembre 1917 et conformément aux lois alors en vigueur, une marque de fabrique ou de commerce ou obtenu l'enregistrement d'une marque, pourront,

гой заявки, опубликования изобретения, или его эксплуатации, путем продажи экземпляров чертежа или модели, или путем пользования знаком.

Вышеупомянутые сроки приоритета будут считаться в двенадцать месяцев для патентов на изобретение и в шесть месяцев для промышленных чертежей или моделей и для фабричных или торговых знаков. Эти сроки начнут истекать со дня подачи первой заявки.

### Статья 3.

Если гражданин одной из Договаривающихся Стран сделает в течение 6 месяцев со дня вступления в силу настоящей Конвенции в законном порядке в другой стране заявку на патент, сделанную им раньше в своей стране в период между 7 ноября 1917 года и днем вступления в силу настоящей Конвенции, статья 2 будет иметь аналогичное применение, при чем срок приоритета будет считаться в этом случае со дня первой заявки до дня заявки, сделанной в другой Договаривающейся Стране. Это постановление, однако, не должно нанести ущерба правам, добросовестно приобретенным третьими лицами до вступления в силу настоящей Конвенции.

### Статья 4.

Граждане одной из Договаривающихся Стран, сделавшие заявку на фабричный или товарный знак или добившиеся регистрации какогонибудь знака на территории другой Договаривающейся Страны до 7 ноября 1917 года и согласно действовавшим тогда законам, могут, если

s'ils en demandent le renouvellement conformément aux lois actuellement en vigueur, réclamer le droit de priorité en vertu du premier dépôt, pourvu que la demande de renouvellement soit faite dans des six mois à partir de la date de l'entrée en vigueur de la présente Convention.

Les articles 4 b, 13 et 14 de l'arrêté du Comité Central Exécutif et du Conseil des Commissaires du Peuple de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes du 12 février 1926 sur les marques de fabrique ou de commerce et le § 9, alinéa 1-3 de la loi norvégienne du 2 juillet 1910 sur les marques de fabrique et de commerce auront une application analogue. Le droit de demander la radiation, accordé par les dites lois, doit être effectué par l'intermédiaire des autorités compétentes dans les 9 mois à partir de la date du renouvellement de la marque.

Cependant les détenteurs d'un certificat n'auront pas le droit de demander un dédommagement pour l'usage des marques de commerce ou de fabrique qui a eu lieu avant qu'on n'a fait usage du droit de demander la radiation.

#### Article 5.

Les dépôts de marques de fabrique ou de commerce effectués par des sociétés commerciales ou par des personnes morales norvégiennes (art. 1, al. 3) entre les dates du 10 novembre 1922 et du jour de l'entrée en vigueur de la présente Convention, sont considérés valables depuis la date du dépôt.

#### Article 6.

La présente Convention sera ratifiée aussitôt que faire se pourra

они требуют возобновления ее, согласно ныне действующим законам, требовать права приоритета в силу первой заявки, лишь бы только ходатайство о возобновлении было сделано в течение 6 месяцев со дня вступления в силу настоящей Конвенции.

Статьи 4 п. «б», 13 и 14 постановления Центрального Исполнительного Комитета и Совета Народных Комиссаров Союза Советских Социалистических Республик от 12 февраля 1926 г. о товарных знаках, а также абзацы 1—3 § 9 Норвежского закона о товарных и фабричных знаках от 2 июля 1910 года имеют соответствующее применение. Предоставляемое на основании этих постановлений право на прекращение имеет быть осуществлено через подлежащие учреждения в течение 9 месяцев после возобновления регистрации товарного знака.

Однако у владельцев свидетельств нет права требовать возмещения убытков за пользование товарными или фабричными знаками, имевшее место до осуществления права на прекращение.

#### Статья 5.

Заявки на товарные или фабричные знаки, сделанные норвежскими торговыми обществами или юридическими лицами (ст. 1 абз. 3) в период времени между 10 ноября 1922 года и днем вступления в силу настоящей Конвенции, считаются действительными со дня совершения заявки.

#### Статья 6.

Настоящая Конвенция будет ратификована в возможно скором

et entrera en vigueur dans le délai de deux mois après l'échange des instruments de ratification qui aura lieu à Oslo.

Elle restera en vigueur jusqu'à l'expiration de 6 mois à compter de la date où l'une des parties contractantes aurait notifié à l'autre son intention d'y mettre fin.

En foi de quoi les Plénipotentiaires susnommés ont signé la présente convention et y ont apposé leurs sceaux.

Fait en double exemplaire à Moscou, le 24 février 1928.

(signé) **M. Litvinoff.**

(L. S.)

(signé) **A. Urbye.**

(L. S.)

времени и вступит в силу через два месяца после обмена ратификационными грамотами, который будет иметь место в Осло.

Она будет действительна до истечения шести месяцев со дня, когда одна из Договаривающихся Сторон известит другую о своем намерении прекратить ее действие.

В удостоверение чего, вышеуказанные Уполномоченные подписали настоящую Конвенцию и приложили к ней свои печати.

Учинено в гор. Москве в двух экземплярах 24 февраля 1928 года.

(подпись) **М. Литвинов.**

(М. П.)

(подпись) **А. Урби.**

(М. П.)

#### PROTOCOLE FINAL.

Au moment de procéder à la signature de la Convention entre l'Union des Républiques Soviétiques Socialistes et la Norvège sur la protection réciproque des droits de propriété industrielle conclue à la date de ce jour les Plénipotentiaires susnommés sont convenus des dispositions suivantes faisant partie intégrante de la Convention.

##### I.

Les pays contractants s'engagent à assurer aux ressortissants de l'autre pays une protection effective contre les actes déloyaux, surtout contre ceux qui tendent à induire en erreur sur l'origine du produit, sur le nom ou sur la raison sociale du producteur ou du commerçant.

##### II.

La notion „ressortissants“ employée dans la présente Convention ne s'applique, en ce qui concerne

#### ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ.

Приступая к подписанию Конвенции между Союзом Советских Социалистических Республик и Норвегией относительно взаимной охраны прав на промышленную собственность, заключенной сего числа, вышепоименованные Уполномоченные условились о следующих постановлениях, составляющих неразрывную часть Конвенции:

##### I.

Договаривающиеся Страны обязываются обеспечить гражданам другой страны действительную охрану против недобросовестных актов, в особенности против тех актов, которые направлены к введению в заблуждение относительно происхождения продукта, фамилии или фирмы производителя или коммерсанта.

##### II.

Термин «ressortissants», употребляемый в настоящей Конвенции, применяется, в том что касается



l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes, qu'aux personnes qui sont dûment munies de documents émanant des autorités soviétistes.

Fait eu double exemplaire à Moscou, le 24 Février 1928.

(signé) **M. Litvinoff.**

(signé) **A. Urbye.**

Союза Советских Социалистических Республик, лишь к тем лицам, которые законным образом снабжены документами, выданными советскими властями.

Учинено в гор. Москве в двух экземплярах 24 февраля 1928 года.

(подпись) **М. Литвинов.**

(подпись) **А. Урби.**

После рассмотрения вышеуказанного акта, Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик утвердил его и ратификовал во всем его содержании, обещая, что все в этом акте изложенное будет соблюдено ненарушимо.

В удостоверение чего Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик подписал настоящую ратификационную грамоту и утвердил ее государственной печатью.

Москва, 5 июня 1928 г.

*Председатель Центрального Исполнительного Комитета  
Союза ССР* **М. Калинин.**

*За Секретаря Центрального Исполнительного Комитета  
Союза ССР* **А. Толоконцев.**

Обмен ратификационными грамотами произведен в гор. Осло 5 июля 1928 года.

---

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами  
Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона.

28 ноября 1928 г.

№ 63.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

253. О назначении тов. Туманова Николая Гавриловича торговым представителем Союза ССР во Франции.
254. Об освобождении тов. Дмитриева Василия Федоровича от обязанностей члена коллегии Центрального Статистического Управления Союза ССР.
255. Устав Государственного Института по проектированию шахтного строительства в каменноугольной промышленности „Гипрошахт“.
256. Устав Государственного Треста Авиационной Промышленности „Авиатрест“.
257. Устав Государственного Треста по производству специальных строительных работ „Спецстрой I“.

### 253. О назначении тов. Туманова Николая Гавриловича торговым представителем Союза ССР во Франции.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить заместителя торгового представителя Союза ССР во Франции Туманова Николая Гавриловича торговым представителем Союза ССР во Франции.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР В. Шмидт.*

*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

Москва—Кремль.

3 ноября 1928 г.

Распубликовано в № 268 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 16 ноября 1928 г.

### 254. Об освобождении тов. Дмитриева Василия Федоровича от обязанностей члена коллегии Центрального Статистического Управления Союза ССР.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Освободить тов. Дмитриева Василия Федоровича от обязанностей члена коллегии Центрального Статистического Управления Союза ССР.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР В. Шмидт.*

*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

Москва—Кремль.

9 ноября 1928 г.

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

**В. Манцев.**

23 августа 1928 года.

## 255.

## У С Т А В

### Государственного Института по проектированию шахтного строительства в каменноугольной промышленности „Гипрошахт“.

#### 1. Общие положения.

§ 1. Для проектирования нового шахтного строительства в каменноугольной промышленности, а также для составления проектов расширения и реконструкции существующих шахт (штолен), на основании постановления СТО от 10 августа 1928 г., учреждается „Государственный Институт по проектированию шахтного строительства каменноугольной промышленности—„Гипрошахт“ общесоюзного значения, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР и действующий на началах коммерческого расчета, применительно к положению о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 39, ст. 392).

§ 2. Для осуществления указанных в п. 1 целей „Гипрошахт“ имеет право принимать на себя:

а) разработку вопросов о наиболее выгодных типах сооружений, о системе вскрытия, о границах участков для шахт и проч.;

б) составление схематических проектов шахтного строительства с определением предварительной сметной стоимости полного объема работ, себестоимости продукции и других экономических факторов и составление соответствующих пояснительных записок;

в) составление детальных проектов сооружений в развитие схематических проектов, а также смет и рабочих чертежей;

г) разработку типовых проектов и стандартов шахтных сооружений, подбор и систематизацию печатных и иных материалов советской и иностранной литературы по вопросам проектирования шахтного строительства и подсобных сооружений;

д) консультацию и экспертизу по вопросам оперативного выполнения сооружений каменноугольных предприятий, практического применения запроектированных новых способов отдельных процессов производства;

е) рассмотрение и оценку, в порядке технической экспертизы проектов новых рудников и реконструкции существующих, исполняемых другими предприятиями и учреждениями Союза ССР и иностранными фирмами;

ж) организацию опытов, в связи с проектированием новых способов производства.

§ 3. „Гипрошахт“ образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации „Гипрошахт’у“ присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам „Гипрошахт“ отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое согласно действующим законам может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги „Гипрошахт’а“ не отвечает. „Гипрошахт“ не отвечает за долги государства.

§ 5. „Гипрошахт“ владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 6. Безвозмездное изъятие у „Гипрошахт’а“ какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 7. На „Гипрошахт“ может быть возложено выполнение для государственных органов работ, входящих в круг его задач, в порядке занаряживания, согласно ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, „Гипрошахт“ действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 9. „Гипрошахт“ имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал „Гипрошахт’а“.

§ 10. Уставный капитал „Гипрошахт’а“ определяется в сумме 400.000 (четырехсот тысяч) рублей.

## III. Директор „Гипрошахт’а“, его права и обязанности.

§ 11. Для управления „Гипрошахт’ом“ ВСНХ Союза ССР назначает директора и двух заместителей, сроком на три года.

Примечание. До истечения срока полномочий директор и его заместители могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 12. Управление „Гипрошахт’а“ имеет местонахождение в г. Харькове.

§ 13. Директор на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу „Гипрошахт’а“, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом,

совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения „Гипрошахт‘а“.

§ 14. К ведению директора, в частности, относится:

- а) организация работ и руководство деятельностью „Гипрошахт‘а“;
- б) составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение финансово-операционных планов;
- в) составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов;
- г) прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера „Гипрошахт‘а“;
- д) наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки;
- е) открытие на всей территории Союза ССР отделений, бюро, представительств, агентств и других филиалов „Гипрошахт‘а“;
- ж) страхование принадлежащего „Гипрошахт‘у“ имущества;
- з) выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц;
- и) совершение всякого рода необходимых для осуществления целей „Гипрошахт‘а“ сделок, актов и договоров, выдача доверенностей;
- к) право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях лично или через своего заместителя, без выдачи ему на то особой доверенности, а также через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 15. Порядок подписи исходящих от „Гипрошахт‘а“ бумаг устанавливается директором. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются директором или его заместителем.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером. Годовые отчеты и балансы подписываются директором или его заместителем, а также главным бухгалтером „Гипрошахт‘а“.

§ 16. Директор и его заместители обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность, как за целостность вверенного им имущества, так и за хозяйственное ведение дела, согласно действующим законам.

#### IV. Специальные капиталы „Гипрошахт‘а“.

§ 17. Кроме уставного капитала образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих.

Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 18. Амортизация имущества „Гипрошахт‘а“ производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 19. Определение размера прибылей и убытков, распределение прибылей и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

#### **V. Отчетность „Гипрошахт‘а“, ревизия его деятельности.**

§ 20. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, директор представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 21. Ревизия деятельности „Гипрошахт‘а“ осуществляется ВСНХ Союза ССР. Директор обязан предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности „Гипрошахт‘а“.

§ 22. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут, в пределах своей компетенции, давать директору „Гипрошахт‘а“ указания и требовать от него представления сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

#### **VI. Изменение устава „Гипрошахт‘а“.**

§ 23. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

#### **VII. Прекращение деятельности „Гипрошахт‘а“.**

§ 24. „Гипрошахт“ прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР

**Рухимович.**

21 сентября 1928 года.

**256.****У С Т А В****Государственного Треста Авиационной Промышленности  
„Авиатрест“.****I. Общие положения.**

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Трест Авиационной Промышленности „Авиатрест“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью производство и сбыт предметов военного снабжения, а также продукции невоенного назначения и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав треста, утвержденный постановлением СТО от 19 июня 1926 года.

§ 2. В состав Треста входят производственные предприятия, именованные в особом списке. Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утвержденными ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.



§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

*Примечание.* Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Уставный капитал Треста.**

§ 13. Размер уставного капитала Треста определяется по балансу на 1 октября 1926 г. в сумме, указанной в постановлении президиума ВСНХ Союза ССР от 21 сентября 1928 г.

*Примечание.* Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.

## **III. Правление Треста, его права и обязанности.**

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе пяти лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года.

Для замещения членов правления, на срок их полномочий, назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, членов правления, в случае их

временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

**Примечание.** До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель, члены правления и кандидат могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Москве.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления в частности относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста впредь до утверждения плана осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

**Примечание.** Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие по всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки, выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице любого члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

Примечание. В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или заместителем.

Правление может уполномачивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления, а также главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и члены правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст. ст. 46—49 того же положения.

## VI. Отчетность Треста; ревизия его деятельности.

§ 26. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикации не подлежат.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## VII. Изменение устава Треста.

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## VIII. Прекращение деятельности Треста.

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст. ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР

И. Косиор.

9 октября 1928 года.

**257.****У С Т А В****Государственного Треста по производству специальных строительных работ „Спецстрой I“.****I. Общие положения.**

§ 1. Для производства строительных работ по устройству гольцементных крыш, магнезиальных, плиточных, асфальтовых покрытий и паркетных полов и тому подобных работ, на основании постановления Совета Труда и Оборона от 14 сентября 1928 г. и положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 39, ст. 392), учреждается государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Трест по производству специальных строительных работ „Спецстрой I“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

§ 2. „Спецстрой“ образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР.

Со дня регистрации „Спецстрою“ присваиваются права юридического лица.

§ 3. По всем своим обязательствам „Спецстрой“ отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое согласно действующим законам может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги „Спецстрою“ не отвечает. „Спецстрой“ не отвечает за долги государства.

§ 4. „Спецстрой“ может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Заготовки на внешнем рынке „Спецстрой“ производит в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 5. „Спецстрой“ владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г. и в других специальных законах.

§ 6. Безвозмездное изъятие у „Спецстроя“ какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

§ 7. „Спецстрой“ приобретает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с продавцом.

§ 8. При заключении сделок „Спецстрой“ обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 9. На „Спецстрой“ может быть возложено выполнение работ, входящих в круг его задач, в пользу государственных органов в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 10. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, „Спецстрой“ действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 11. „Спецстрой“ имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал „Спецстроя“.

§ 12. Уставный капитал „Спецстроя“ в порядке примечания 1 к ст. 10 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г. определяется в сумме 150.000 (ста пятидесяти тысяч) рублей.

## III. Управляющий „Спецстроя“, его права и обязанности.

§ 13. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает управляющего и двух заместителей сроком на два года и устанавливает им вознаграждение.

Примечание. До истечения срока полномочий управляющий и его заместители могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 14. Управление „Спецстроя“ имеет местонахождение в г. Москве.

§ 15. Управляющий, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу „Спецстроя“, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения „Спецстроя“.

§ 16. К ведению управляющего, в частности, относится:

а) Организация производства и руководство деятельностью „Спецстроя“.

б) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР для последующего контроля производственно-финансовых планов.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

г) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

д) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера „Спецстроя“.

е) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

ж) Открытие отделений, представительств и агентств.

з) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

и) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

к) Страхование принадлежащего „Спецстрою“ имущества.

л) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

м) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

н) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей „Спецстроя“ сделок, актов и договоров, в том числе сделок от имени заказчиков по приобретению материалов и предметов оборудования, необходимых для выполнения их заказов; выдача доверенностей.

о) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в торгово-промышленных объединениях, а также в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава;

п) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях лично или через своего замести-



теля, без выдачи ему на то специальной доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 17. Порядок подписи бумаг, исходящих от „Спецстроя“, устанавливается управляющим. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются управляющим или его заместителем.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером „Спецстроя“. Годовые отчеты и балансы подписываются управляющим и главным бухгалтером „Спецстроя“.

§ 18. Управляющий и его заместитель обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного им имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### IV. Специальные капиталы и прибыль „Спецстроя“.

§ 19. Кроме уставного капитала (§ 12) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 20. Амортизация имущества „Спецстроя“ производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 21. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст. ст. 46—49 того же положения.

#### V. Отчетность „Спецстроя“, ревизия его деятельности.

§ 22. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 января по 31 декабря того же года, за исключением первого отчетного периода, который назначается со дня учреждения „Спецстроя“ по 31 декабря 1929 года, управляющий представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положению о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 23. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков „Спецстроя“ публикуются в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 24. Ревизия деятельности „Спецстроя“ осуществляется ВСНХ Союза ССР. Управляющий обязан предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности „Спецстроя“.

§ 25. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут, в пределах своей компетенции, давать управляющему указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

#### VI. Изменение устава „Спецстроя“.

§ 26. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала и другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст. ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

#### VII. Прекращение деятельности „Спецстроя“.

§ 27. „Спецстрой“ прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст. ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Цена 20 коп.

81—37  
Собр. Закон. и Распор. СССР.  
г. Свердловск, ул. К. Линьенкты 38,  
Библиотеке Лелового Клуба  
Инв.—Дек.  
П-й отд.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны.

10 декабря 1928 г.

№ 64.

Отдел второй.

1944 г.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

258. О назначении начальником Военно-Санитарного Управления Рабоче-Крестьянской Красной Армии тов. Баранова М. И.
259. О назначении делегации Союза ССР для ведения экономических переговоров с Германией.
260. Устав Акционерного Общества по снабжению хлопкоробов и прочего земледельческого населения Средней Азии средствами производства — „Средазсельхозснаб“.
261. Устав Государственного Лесопромышленного Треста „Северолес“.
262. Устав Государственного Военно-Кислотного Треста „Вокис“.
263. Об изменении п. „б“ § 2 устава Акционерного Общества „Межрабпом-фильм“.

**258. О назначении начальником Военно-Санитарного Управления Рабоче-Крестьянской Красной Армии тов. Баранова М. И.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить Начальником Военно-Санитарного Управления Рабоче-Крестьянской Красной Армии члена коллегии Народного Комиссариата Здравоохранения Российской Социалистической Федеративной Советской Республики тов. Баранова Михаила Ивановича.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР В. Шмидт.*

*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

Москва—Кремль.  
26 октября 1928 г.

**259. О назначении делегации Союза ССР для ведения экономических переговоров с Германией.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить делегацию Союза ССР для ведения экономических переговоров с Германией в составе:

Председателя делегации т. Б. С. Стомонякова—члена коллегии Народного Комиссариата по Иностранным Делах; членов делегации: т. И. Н. Папкратова—члена коллегии Народного Комиссариата Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР; т. М. Я. Кауфмана—начальника договорно-правового управления Народного Комиссариата Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР; т. Б. Е. Штейна—заведующего отделом Центральной Европы Народного Комиссариата по Иностранным Делах; т. А. С. Шатхана—исполняющего обязанности начальника иностранного отдела Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР; т. Ю. И. Ленгиеля—члена совета торгового представительства Союза ССР в Германии.

Генеральным секретарем делегации назначить т. Б. Д. Розенблюма—заведующего подотделом торговой политики экономическо-правового отдела Народного Комиссариата по Иностранным Делах.

*Председатель СНК Союза ССР А. И. Рыков.*

*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

Москва—Кремль.  
17 ноября 1928 г.

На основании ст. 13 положения об акционерных обществах (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. № 49, ст. 500) и постановлений Совета Труда и Обороны от 17 июня 1927 г. и от 31 августа 1927 г. настоящий устав утверждается.

Зам. Народного Комиссара Внешней и Внутренней Торговли Союза ССР

Хинчук.

25 февраля 1928 года.

## 260.

## У С Т А В

### Акционерного Общества по снабжению хлопкоробов и прочего земледельческого населения Средней Азии средствами производства—„Средазсельхозснаб“.

#### Цель Общества.

§ 1. Для снабжения хлопкоробов и прочего земледельческого населения Средней Азии сельско-хозяйственными машинами, орудиями, тракторами и тракторным оборудованием, мелким сельско-хозяйственным и туземным хлопководческим инвентарем и орудиями, торговыми семенами, удобрениями, средствами и орудиями борьбы с вредителями, предметами оборудования по первичной обработке сельско-хозяйственной продукции и всякого рода другими средствами сельско-хозяйственного производства и его механизации учреждается акционерное общество под наименованием: „Акционерное Общество по снабжению хлопкоробов и прочего земледельческого населения Средней Азии средствами производства — „Средазсельхозснаб“, с местонахождением правления Общества в г. Ташкенте.

Примечание. Учредителями Общества являются: народные комиссариаты земледелия Узбекской ССР, Таджикской АССР, Туркменской ССР и Киргизской АССР, Главный Хлопковый Комитет ВСНХ Союза ССР и Акционерное Общество по снабжению сельского хозяйства средствами производства—„Сельхозснабжение“.

§ 2. Для осуществления указанных в § 1 целей Обществу предоставляется: производить за собственный счет и на комиссионных началах всякого рода операции по торговле как оптом, так и в розницу, указанными в § 1 товарами, устраивать, арендовать и эксплуатировать торговые предприятия, семеноводческие и другие хозяйства, открывать отделения, конторы, агентства и склады, принимать и передавать представительства, кредитоваться в Государственном Банке Союза ССР и других кредитных учреждениях, участвовать в качестве учредителя и члена в торговых, промышленных и кредитных объединениях, цель коих соответствует основным задачам Общества.

§ 3. Общество со дня его регистрации признается юридическим лицом и имеет право в пределах указанной в настоящем уставе цели

примечание. председателем собрания не могут быть избираемы председатели и члены правления Общества.

его приобретать и отчуждать всеми законными способами всякого рода имущество, не изъятое из гражданского оборота, совершать сделки, искать и отвечать на суде.

Ответственность Общества ограничивается принадлежащим ему имуществом.

§ 4. Публикации Общества во всех предусмотренных законом случаях делаются в органах печати, указанных в законе; если орган печати в законе не указан, то публикации помещаются в газетах „Правда Востока“ и „Экономическая Жизнь“.

§ 5. Общество имеет печать с обозначением своего наименования.

## **Уставный капитал Общества, акции, права и обязанности их владельцев.**

§ 6. Уставный капитал Общества определяется в два миллиона сто тысяч (2.100.000) рублей, разделенных на две тысячи сто (2.100) именных акций, по одной тысяче (1.000) рублей каждая.

§ 7. Все означенное в § 6 количество акций распределяется между учредителями и приглашаемыми ими к участию в Обществе лицами. Акции должны быть полностью распределены до предварительного общего собрания акционеров.

**Примечание.** Акционерами Общества могут быть исключительно государственные учреждения и предприятия, кооперативные организации и смешанные акционерные общества.

§ 8. Оплата акций производится наличными деньгами, государственными ценными бумагами или другим имуществом, предусмотренным законом, при чем деньгами должно быть покрыто не менее 25 % всего уставного капитала.

Оценка имущества, поступающего в оплату акций, производится в порядке, установленном законом, и окончательно устанавливается по соглашению учредительского собрания акционеров с вносящим данное имущество акционером.

§ 9. Акции Общества подлежат оплате в следующие сроки:

а) не позднее, чем через три месяца со дня опубликования об утверждении устава Общества должно быть собрано не менее  $\frac{1}{4}$  уставного капитала, при чем каждый учредитель и подписчик на акции должен внести к указанному сроку не менее четвертой части причитающейся с него в оплату акций суммы;

б) не позднее шести месяцев со дня опубликования об утверждении устава должна быть оплачена оставшая часть капитала Общества.

Поступающие до учредительского собрания Общества деньги на оплату акций вносятся на имя учредителей в отделение Государственного Банка Союза ССР в городе Ташкенте. Взносы имуществом на оплату акций передаются учредителям.

§ 10. Поступление в оплату акций взносов отмечается в особых шнуровых книгах, а также на временных свидетельствах, которые при поступлении последнего взноса заменяются акциями.

Владельцам упомянутых временных свидетельств присваиваются все права и обязанности акционеров.

Примечание. Изготовление акций и купонных листов к ним необязательно.

§ 11. Для обеспечения своевременной оплаты всего уставного капитала учредители Общества, а после регистрации Общества—его правление, в праве взыскивать с подписчиков просроченные взносы в оплату акций или аннулировать подписку и обратить акции, взносы по которым просрочены, в продажу с тем, однако, чтобы эти акции были размещены и полностью оплачены в пределах срока оплаты всего уставного капитала.

Из вырученной от продажи акций суммы первоначальному подписчику возвращаются сделанные им взносы с удержанием расходов, связанных с аннулированием подписки и продажей акций.

§ 12. Акции Общества должны быть именными. Акции вырезаются из книги, обозначаются номерами по порядку и выдаются за подписями председателя правления или его заместителя, члена правления, бухгалтера и кассира с приложением печати Общества. К каждой акции прилагается лист купонов на получение по ним дивиденда в течение десяти лет с обозначением на каждом купоне номера акции и года оплаты.

По истечении десяти лет акционерам выдаются новые листы купонов на следующие десять лет и т. д.

§ 13. Передача акций допускается не иначе, как с согласия правления Общества.

Передача акций или временных свидетельств совершается в порядке, предусмотренном ст. 52 положения об акционерных обществах.

§ 14. Акционеры, утратившие временные свидетельства, акции или купоны, за исключением купонов текущих или истекших сроков, должны письменно заявить о том правлению с обозначением номеров утраченных документов. Правление делает за счет этих акционеров публикацию об утере и по истечении 6 месяцев со дня публикации заменяет утраченный документ дубликатом его за тем же номером, если ни с чьей стороны не будет заявлено спора в судебном порядке.

Об утрате купонов текущих и истекших сроков правление никаких заявлений не принимает.

§ 15. Как о состоявшейся регистрации Общества, так и о признании Общества несостоявшимся или о его ликвидации производится публикация в установленном порядке.

§ 16. По полной оплате первоначально выпущенных акций Общество имеет право увеличить свой уставный капитал посредством дополнительных выпусков, но не иначе, как по постановлению общего собрания акционеров, в порядке изменения устава Общества.

§ 17. Приобретателем каждой акции дополнительных выпусков сверх нарицательной ее цены должна вноситься премия, равная той доле резервного капитала Общества, которая приходится на каждую акцию первоначального выпуска, с обращением собранных таким путем премий на увеличение того же резервного капитала.

Примечание. Председателем собрания не могут быть избираемы председатель и члены правления Общества.

§ 18. Преимущественное право на приобретение дополнительно выпускаемых акций принадлежит владельцам акций предыдущих выпусков, соответственно числу имеющихся у них акций. Оставшаяся неразмещенной указанным способом часть дополнительно выпускаемых акций распределяется правлением Общества по его усмотрению с соблюдением примечания к § 7 настоящего устава.

§ 19. Сделки, совершаемые учредителями для Общества до его регистрации, заключаются ими от своего имени за их солидарной ответственностью перед контрагентами. Права и обязанности по этим сделкам переходят к Обществу в том случае, если сделки эти будут одобрены общим собранием, созданным для учреждения Общества, или ближайшим, после их совершения, общим собранием акционеров.

§ 20. Органами управления Общества являются:

а) общее собрание акционеров, б) правление, в) ревизионная комиссия.

#### А. Общее собрание.

§ 21. Общие собрания бывают обыкновенные и чрезвычайные. Обыкновенные общие собрания созываются ежегодно не позднее 4 месяцев со времени окончания операционного года. Чрезвычайные общие собрания созываются правлением Общества по собственной инициативе, по требованию ревизионной комиссии или по письменному заявлению акционеров, представляющих в совокупности не менее одной двадцатой части уставного капитала. В заявлении должны быть точно указаны вопросы, для разрешения коих акционеры требуют созыва общего собрания. Общее собрание должно быть созвано правлением не позднее двухнедельного срока после получения письменного требования и заявления.

Общие собрания, как обыкновенные, так и чрезвычайные, созываются в г. Ташкенте.

§ 22. Общее собрание разрешает, согласно настоящего устава, все вопросы, к делам Общества относящиеся; непременно же ведению общего собрания подлежит:

а) избрание и смещение председателей и членов правления и ревизионной комиссии и назначение им вознаграждения;

б) рассмотрение и утверждение отчета и баланса за истекший год;

в) утверждение сметы расходов и финансово-операционного плана на предстоящий год;

г) рассмотрение вопросов об изменении и дополнении устава, об увеличении или уменьшении уставного капитала Общества и расходовании резервного капитала, о слиянии Общества с другими организациями, о прекращении деятельности Общества и ликвидации его;

д) распределение чистой прибыли и определение способов покрытия убытков;

е) утверждение инструкций правлению и ревизионной комиссии;

ж) разрешение всех вопросов, выходящих за пределы компетенции правления, а равно всех вопросов, которые общее собрание признает относящимися к его ведению.

§ 23. Приглашение на общее собрание производится правлением путем публикации в газетах, указанных в § 4 настоящего устава, не позже, чем за 2 недели до назначенного собрания, с указанием: а) дня



и часа созыва собрания, б) помещения, в котором оно состоится, и в) подробного перечня вопросов, подлежащих обсуждению общего собрания. Независимо от публикации, не позже назначенного для нее срока, все акционеры приглашаются в собрание повестками, рассылаемыми по почте заказным порядком.

§ 24. В общем собрании не могут быть разрешаемы вопросы, не указанные в публикации и повестках о собрании, кроме дел текущего характера, при чем отнесение того или иного вопроса к категории текущих дел зависит от общего собрания, которое, однако, не может отнести к числу текущих дел вопросы, перечисленные в § 22.

§ 25. Вопросы, подлежащие рассмотрению общего собрания, поступают в собрание не иначе, как через правление. Ревизионная комиссия или акционеры, желающие сделать какое либо предложение общему собранию, должны письменно сообщить его правлению не позднее, как за десять дней до общего собрания. Если предложение сделано акционерами, представляющими в совокупности не менее одной двадцатой части уставного капитала, то правление обязано во всяком случае представить такое предложение на рассмотрение ближайшего общего собрания со своим заключением.

§ 26. Каждая акция дает право на один голос.

§ 27. Владельцы акций пользуются правом голоса в общих собраниях лишь в том случае, если они внесены в книгу правления по крайней мере за 7 дней до общего собрания, при чем для участия в общем собрании предъявления подлинных акций не требуется.

§ 28. Акционеры участвуют в общем собрании через своих уполномоченных.

§ 29. Общее собрание считается законно состоявшимся, если на нем будет представлено при разрешении каждого обсуждаемого вопроса не менее половины уставного капитала.

§ 30. Если явившиеся на собрание акционеры не представляют требуемой части уставного капитала, то с соблюдением правил, установленных положением об акционерных обществах, созывается вторичное собрание, которое признается состоявшимся независимо от размера представленного на нем капитала, при чем решения в нем принимаются простым большинством поданных голосов, кроме вопросов, указанных в § 33, для разрешения которых требуется во всяком случае большинство в две трети поданных голосов. Решению такого собрания могут подлежать только те дела, которые были назначены к обсуждению в первом, несостоявшемся, собрании.

§ 31. Лица, состоящие членами правления, ревизионной или ликвидационной комиссии, не пользуются в общих собраниях правом голоса при разрешении вопросов, касающихся привлечения их к ответственности, устранения их от должности, назначения им вознаграждения и утверждения подписанных ими отчетов.

§ 32. Общие собрания открываются председателем правления или лицом, его заменяющим. Предварительное и учредительское собрания открываются одним из учредителей. По открытии общего собрания участники его избирают председателя собрания из своей среды.

Примечание. Председателем собрания не могут быть избираемы председатели и члены правления Общества.

§ 33. Постановления общего собрания принимаются простым большинством голосов. По вопросам об изменении устава Общества, об увеличении или уменьшении уставного капитала, о прекращении и ликвидации Общества, о слиянии Общества с другими организациями требуется большинство не менее  $\frac{2}{3}$  поданных голосов.

§ 34. Акционер, несогласный с принятым собранием решением, может заявить особое мнение, о чем заносится в протокол общего собрания. Заявивший особое мнение может в семидневный срок со дня собрания представить для приобщения к протоколу подробное изложение своего мнения.

### Б. Правление.

§ 35. Правление Общества состоит из председателя и 2 членов, избираемых общим собранием, сроком на два года, как из числа представителей акционеров, так и из посторонних Обществу лиц.

§ 36. Для замещения членов правления, выбывших до истечения срока, на который они избраны, или временно лишенных возможности выполнять свои обязанности, избираются общим собранием акционеров три кандидата. Кандидат, заменивший выбывшего члена правления, исполняет его обязанности до истечения срока, на который был избран выбывший, но не более срока, на который избран сам кандидат. Кандидаты во время исполнения обязанностей членов правления пользуются всеми правами последних.

§ 37. Правление собирается по приглашению председателя правления по мере надобности, но не реже двух раз в месяц. Для действительности решений правления необходимо присутствие всех его членов, в том числе председателя или его заместителя. Решения выносятся простым большинством голосов, при чем, в случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Заседаниям правления ведутся протоколы, подписываемые председательствующим и всеми присутствующими в заседании членами правления.

Примечание. Участвующий в заседании член правления, несогласный с постановлением правления, может заявить особое мнение, представив в трехдневный срок письменное изложение его для приложения к протоколу. В таком случае с него снимается ответственность за постановление правления, с которым он несогласен.

§ 38. Правление заведует всеми капиталами и делами Общества, ведение коих не составляет исключительной компетенции общего собрания. В частности, к обязанностям правления относятся:

а) прием поступающих в оплату акций Общества денег и имущества и выдача временных именных свидетельств, а по полной оплате их и самых акций, выдача разрешений на передачу таковых;

б) организация в установленном порядке бухгалтерии и делопроизводства, а равно составление отчета, баланса, сметы и плана деятельности;

в) прием и увольнение сотрудников с определением круга их обязанностей и вознаграждения;

г) покупка и продажа товаров и имущества, как за наличные деньги, так и в кредит;

д) наем складов и других помещений;

е) страхование имущества Общества;

ж) выдача и принятие к платежу векселей и других срочных обязательств;

з) учет поступающих на имя Общества векселей;

и) заключение от имени Общества всякого рода договоров, соответствующих целям Общества, и совершение законных актов на приобретение, аренду, отчуждение и залог строений и прав застройки;

к) выдача доверенностей;

л) созыв общих собраний акционеров;

м) установление порядка хранения и расходования, а равно и самое хранение и расходование принадлежащих Обществу сумм, открытие в кредитных учреждениях счетов текущих и иных наименований на имя Общества;

н) кредитование в Госбанке и других кредитных учреждениях, а равно совершение в них других операций;

о) ведение дел Общества в судебных и административных учреждениях;

п) вообще распоряжение всеми делами Общества, не входящими в круг обязательной компетенции общих собраний акционеров.

§ 39. Для непосредственного управления делами Общества правление может избрать из своей среды или пригласить из числа посторонних лиц особого директора-распорядителя, который действует на основании доверенности правления.

§ 40. Правлению предоставляется право ходатайствовать в правительственных учреждениях и у должностных лиц, без особой на то доверенности, а равно уполномачивать на этот предмет одного из своих членов или постороннее лицо. В делах судебных соблюдаются существующие правила.

§ 41. Вся переписка от имени Общества ведется за подписью председателя или одного из членов правления. Количество подписей членов правления на векселях, доверенностях, договорах и других документах определяется постановлением правления.

§ 42. По постановлению общего собрания председатель правления и члены его могут быть сменяемы и до истечения срока их избрания.

### В. Ревизионная комиссия.

§ 43. Ревизионная комиссия в составе председателя, двух членов и двух кандидатов к ним избирается общим собранием из представителей акционеров или посторонних Обществу лиц на два года. Членами ревизионной комиссии не могут быть члены правления, а равно и служащие его.

§ 44. На ревизионную комиссию возлагается:

а) проверка отчета и баланса, кассы и имущества, книг и документов, предварительное рассмотрение всякого рода смет и планов Общества и вообще ревизия всего делопроизводства, счетоводства и отчетности Общества и представление общему собранию акционеров заключений о годовом отчете;

б) дача заключений по жалобам на правление Общества и должностных лиц, в случае поступления таких жалоб в ревизионную комиссию.

§ 45. Ревизионная комиссия созывается председателем ее по мере надобности. О своей деятельности ревизионная комиссия ведет запись в особой книге.

§ 46. Правлением Общества предоставляются в распоряжение ревизионной комиссии все необходимые материалы для ревизии отчетности, наличного имущества, операций и дел.

§ 47. Ревизионная комиссия должна не позже, чем за месяц до дня общего собрания закончить проверку кассы и капиталов Общества а также ревизию всех относящихся к отчету и балансу книг, счетов и документов и вообще делопроизводства Общества.

### **Отчетность Общества.**

§ 48. Операционный год Общества начинается с 1 октября и кончается 30 сентября включительно.

§ 49. Годовой отчет и баланс должны быть составлены и подписаны правлением не позднее трех месяцев по окончании операционного года и с заключением по ним ревизионной комиссии за три недели до общего собрания раздаются правлением акционерам.

§ 50. Утвержденный общим собранием баланс Общества и счет прибылей и убытков публикуются согласно правил публичной отчетности.

### **Распределение прибылей.**

§ 51. По утверждению годового отчета общим собранием, из суммы чистой прибыли не менее 10% отчисляется в резервный капитал и 10% — в фонд улучшения быта рабочих и служащих, а остальная часть прибыли, за вычетом установленных отчислений в фонд поощрительного вознаграждения служащих, обращается в дивиденд акционеров. Обязательное отчисление в резервный капитал продолжается, пока он не будет равняться половине уставного капитала. Обязательное отчисление возобновляется, если резервный капитал будет израсходован полностью или частью.

Резервный капитал хранится в порядке, установленном законом.

Резервный капитал предназначается исключительно на покрытие убытков, оказавшихся по балансу в конце отчетного года. Расходование резервного капитала производится не иначе, как по постановлению общего собрания.

Примечание. Амортизация имущества производится из валового дохода Общества в порядке, определяемом общим собранием в соответствии с действующими законами.

### **Прекращение дел Общества.**

§ 52. Общество прекращает свою деятельность в случаях и в порядке, предусмотренных ст.ст. 96—125 положения об акционерных обществах.

---

Утверждаю.

За Председателя ВСНХ Союза ССР

**В. Манцев.**

21 июля 1928 года.

## 261.

## У С Т А В

### Государственного Лесопромышленного Треста „Северолес“.

#### 1. Общие положения.

§ 1. Государственный лесопромышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Лесопромышленный Трест—„Северолес“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью заготовку, вывозку и сплав лесных материалов и дров, механическую обработку и химическую переработку древесины, производство изделий из дерева, а также сбыт древесины и изделий из дерева, и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав Государственного Лесопромышленного Треста „Северолес“ (Государственное Северо-Беломорское Объединение Лесной Промышленности), утвержденный постановлением СТО от 11 марта 1925 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 45, ст. 115).

§ 2. В состав Треста „Северолес“ входят следующие производственные предприятия—лесопильные заводы с относящимися к ним лесными биржами, а именно:

1. Завод „имени т. Ленина“—6-ой км от г. Архангельска.
2. „ „Красный раскат“—псрт Бакарнца.
3. „ „им. т. Красина“—деревня Цигломень близ г. Архангельска.
4. „ „им. т. П. Л. Пустошного“—деревня Цигломень, там же.
5. „ „Красная Звезда“—на острове Кегостров, там же.
6. „ „им. т. Володарского“—на острове Хабарка, там же.
7. „ „им. т. Маслова“—на р. Маймакее, 7 км от г. Архангельска.

8. Завод „Красный Профинтерн“ — на острове Бревенник 11 км от г. Архангельска.

9. Завод „им. т. Чупрова“ — на р. Маймаксе, 18 км от г. Архангельска.

10. „ „им. т. Левачева“ — на р. Маймаксе, 14 км от г. Архангельска.

11. „ „III Интернационал“ — на р. Маймаксе, 20 км от г. Архангельска.

12. „ „Коммунар“ — на р. Маймаксе, 16 км от г. Архангельска.

13. „ „им. т.т. Окуловых“ — 25 км ниже г. Мезени.

14. „ „Пролетарий“ — на р. Кузнечихе близ г. Архангельска.

15. „ „им. т. Парфенова“ — 6 км от г. Мезени.

16. „ бывш. Гудовского — ст. Вапдыш Северных ж. д., 196 км от станции.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки, леса и воды общей площадью 1.590,2438 гектаров.

§ 3. Для осуществления лесозаготовительных операций, указанных в § 1 устава, и обеспечения сырьем производственных предприятий Треста, Тресту назначаются для разработки лесничества, список которых прилагается к этому уставу (приложение).

В означенных лесничествах, как с полным, так и неполным сбытом древесины, Тресту предоставляется в размере потребности, определяемой его производственной программой, утвержденной ВСНХ Союза ССР, преимущественное право на лесосеки, как ежегодные, так и согласно особых долгосрочных договоров с Наркомземом, в соответствии со ст.ст. 47, 48 и 58 лесного кодекса РСФСР.

Примечание. В случае отвода лесосек для государственных органов или предприятий в районе действия Треста и для заготовок не местного характера, таковой отвод лесосек производится по соглашению с правлением Треста.

§ 4. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР.

Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 5. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 6. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 7. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными налогами и сборами на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 8. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 9. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 10. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 11. Запознание продукции Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 12. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 13. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 14. Уставный капитал Треста определяется, согласно его балансу на 1 октября 1926 года, в сумме Руб. 21.956.059—27.

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки, леса и воды в его уставный капитал не включены.

## III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 15. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе пяти (5) лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года<sup>1)</sup>.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначаются в том же порядке два кандидата в члены правления. Кандидаты замещают, по постановлению правления, членов правления, в случае

<sup>1)</sup> § 15 опубликовывается с изменением, внесенным постановлением президиума ВСНХ Союза ССР от 16 октября 1928 г.

их временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и членам правления назначается ВСНХ Союза ССР.

**Примечание.** До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель, и члены правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 16. Правление Треста имеет местонахождение в г. Архангельске.

§ 17. Правление Треста на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 18. К ведению правления, в частности, относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями, на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

**Примечание.** Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.



и) Открытие на всей территории Союза ССР отделений, контор, представительств, агентств и других филиалов Треста.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до шести (6) лет; взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше шести (6) лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

е) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномоченных на то специальными доверенностями.

§ 19. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов правления, включая председатели или его заместителя. Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделении голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые решения вступают в силу немедленно.

Примечание. В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь с немедленным доведением о существовании разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 20. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 21. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем или его заместителем.

Правление может уполномочить своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности. Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления и главным бухгалтером Треста.

§ 22. Председатель, его заместитель и члены правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного им имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

§ 23. Правлению Треста предоставляется право сноситься непосредственно со всеми местными и центральными государственными учреждениями и должностными лицами, за исключением ЦИК, СНК Союза ССР и СТО и ЦИК, СНК и ЭКОСО союзных республик, сношение с которыми должно производиться через ВСНХ Союза ССР, при чем, однако, возбуждать какие бы то ни было вопросы общего и принципиального характера перед другими наркоматами и государственными учреждениями правление может только через посредство и при одобрении ВСНХ Союза ССР.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 24. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами или заведующими, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной директору или заведующему правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 25. Кроме уставного капитала (§ 14) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 26. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 27. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **VI. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.**

§ 28. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление Треста представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года. Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 29. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением Треста в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 30. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление Треста обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 31. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## **VII. Изменение устава Треста.**

§ 32. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала Треста или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

## **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 33. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

**Ведомость лесничеств, переданных Государственному Тресту „Северолес“ для эксплуатации, согласно § 3 устава.**

№№ по пор.		Гектары	Десятины
<b>АРХАНГЕЛЬСКАЯ губ.</b>			
<b>г. Онега.</b>			
1	Колгачинское удобная лесп. площ. .	371.693	340.378
2	Пижмозерское „ „ „ .	305.979	280.201
<b>Итого . . . . .</b>		<b>677.672</b>	<b>620.579</b>
<b>р. Северная Двина.</b>			
3	Ненокское удобная лесп. площ. .	444.725	407.257
4	Лайское „ „ „ .	280.882	257.218
5	Беломорское „ „ „ .	166.241	152.235
6	Левальское „ „ „ .	99.723	91.321
7	Озерское „ „ „ .	106.867	97.864
8	Шелековское „ „ „ .	178.395	163.365
9	Дениславское „ „ „ .	73.084	66.927
10	Холмогорское „ „ „ .	100.848	92.352
11	Ломоносовское „ „ „ .	68.940	63.132
12	Емецкое „ „ „ .	62.981	57.675
13	Пиньгипенское „ „ „ .	190.575	174.519
14	Кочмасское „ „ „ .	92.285	84.510
15	Мехренгское „ „ „ .	180.365	165.169
16	Моржегорское „ „ „ .	107.297	98.257
17	Устьяжское „ „ „ .	192.143	175.955
18	Топецкое „ „ „ .	149.877	137.250
19	Селецкое „ „ „ .	143.753	131.642
20	Архангельское „ „ „ .	93.038	85.200
21	Войско-школьное „ „ „ .	92.654	84.848
22	Северо-опытное „ „ „ .	37.411	34.259
<b>Итого . . . . .</b>		<b>2.862.084</b>	<b>2.620.955</b>

№ по пор.		Гектары	Десятины
<b>р. Вага (Шенкурский уезд).</b>			
23	Сюмское удобная лесн. площ. . .	130.264	119.289
24	Тарпеледское " " " . .	139.091	127.373
25	Шенкурское I " " " . .	148.376	135.875
26	Шенкурское II " " " . .	88.057	80.639
27	Паденгское " " " . .	183.637	168.166
28	Благовещенское " " " . .	73.836	67.615
29	Пуйское " " " . .	86.082	78.830
Итого . . . . .		849.343	777.787
<b>р. Пинега.</b>			
30	Кузонемское удобная лесн. площ. .	282.562	258.756
31	Пинежское " " " .	189.243	173.299
32	Волокопинежское " " " .	313.633	287.210
33	Труфаногорское " " " .	285.816	261.736
34	Шетогорское " " " .	372.773	341.367
35	Ежегутское " " " .	181.110	165.851
36	Карпогорское " " " .	395.582	362.255
37	Веркольское " " " .	493.769	452.169
38	Сурское " " " .	644.896	590.564
Итого . . . . .		3.159.384	2.893.207
<b>р. р. Мезень, Нуйло, Мегра и Золотица.</b>			
39	Золотицкое удобная лесн. площ. . .	428.314	392.229
40	Кулойское " " " . .	786.565	720.298
41	Мезенское " " " . .	4.475.799	4.098.717
42	Усть-Важское " " " . .	435.898	399.174
43	Койнасское " " " . .	1.821.729	1.668.250
Итого . . . . .		7.948.305	7.278.668

№ по пор.		Гектары	Десятины
<b>ВОЛОГОДСКАЯ губ.</b>			
<b>р. Вага.</b>			
44	Пижнеподюжское удобная лесн. площ.	163.301	149.543
45	Хозьминское " " "	116.519	106.702
46	Устьвельское " " "	88.215	80.783
47	Вельское " " "	24.343	22.292
48	Тавренгское " " "	70.017	64.118
49	Морозовское " " "	37.849	34.660
50	Верхне-Важское " " "	60.415	55.325
51	Спасское " " "	79.487	72.790
52	Чушевицкое " " "	48.664	44.564
53	Двиницкое " " "	79.305	72.624
54	Чадромское " " "	99.516	91.132
55	Шангалское " " "	249.553	228.528
56	Устьянское (Вологодской и Северо-Двинск. губ.) . . . . .	329.144	301.414
57	Кулококшенгское (Вологодской и Северо-Двинск. губ.) . . . . .	52.874	48.419
	<b>Итого . . . . .</b>	<b>1.499.202</b>	<b>1.372.894</b>
<b>р. Сухона.</b>			
58	Шевденгское . . . . .	138.214	126.570
59	Сухонское . . . . .	60.906	55.775
60	Брусепское . . . . .	157.721	144.433
61	Сандуковское . . . . .	156.680	143.480
	<b>Итого . . . . .</b>	<b>513.521</b>	<b>470.258</b>
<b>СЕВЕРО-ДВИНСКАЯ губ.</b>			
<b>р.р. Северная Двина и Вычегда.</b>			
62	Верхоиковское удобная лесн. площ. .	86.222	78.958
63	Верхотоемское " " " .	231.658	212.141
64	Вершинское " " " .	124.543	114.050
65	Красноборское " " " .	137.295	125.728
66	Уфтюгское " " " .	444.025	406.616
67	Удимское " " " .	130.770	119.753

№№ по р.		Гектары	Десятины
68	Сольвычегодское удобная лесн. площ.	262.600	240.476
69	Веллигодское " " "	371.714	340.397
70	Яренское " " "	588.901	539.287
	<b>Итого . . . . .</b>	<b>2.377.728</b>	<b>2.177.404</b>
	<b>р.р. Сухона, Юг и Луза.</b>		
71	Нюктенское удобная лесн. площ. . .	262.377	240.272
72	Устюгское " " " . .	356.633	326.587
73	Богоявленское " " " . .	75.811	69.424
74	Симашовское " " " . .	137.151	125.596
75	Стрелкинское " " " . .	136.112	124.645
76	Ентальское " " " . .	174.823	160.094
77	Георгиевское " " " . .	119.265	109.217
78	Андаанское " " " . .	104.068	95.300
79	Андреевское " " " . .	38.206	34.987
80	Пущенское " " " . .	210.027	192.333
81	Нижне-Лузянское " " " . .	166.104	152.110
82	Лальское " " " . .	215.696	197.524
	<b>Итого . . . . .</b>	<b>1.996.273</b>	<b>1.828.089</b>
	<b>р. Пинега.</b>		
83	Гавриловское . . . . .	525.345	481.085
84	Горковское . . . . .	579.173	530.378
	<b>Итого . . . . .</b>	<b>1.104.518</b>	<b>1.011.463</b>
	<b>ОБЛАСТЬ КОМИ.</b>		
	<b>р. Мезень.</b>		
85	Удорское . . . . .	1.097.634	1.005.159
86	Важское . . . . .	1.498.706	1.372.441
	<b>Итого . . . . .</b>	<b>2.596.340</b>	<b>2.377.600</b>
	<b>Всего . . . . .</b>	<b>25.584.360</b>	<b>23.428.904</b>

Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР

**Рухимович.**

21 сентября 1928 года.

## 262.

## У С Т А В

### Государственного Военно-Кислотного Треста „Вокис“.

#### І. Общие положения.

§ 1. Для производства и сбыта предметов военного снабжения, а также продукции невоенного назначения, учреждается, на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года (Собр. Зак. Союза ССР 1927 года № 39, ст. 392), государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Военно-Кислотный Трест — „Вокис“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

§ 2. В состав Треста входят производственные предприятия, поименованные в особом списке.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР. Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.



§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами на основании общих законов за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

**Примечание.** Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Запоряживание продукции Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Уставный капитал Треста.**

§ 13. Размер уставного капитала Треста определяется в сумме, указанной в постановлении президиума ВСНХ Союза ССР от 21 сентября 1928 года.

**Примечание.** Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.

## **III. Правление Треста, его права и обязанности.**

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе трех лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на три года.

Для замещения члена правления на срок его полномочий назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, члена правления в случае его

временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и члену правления назначается ВСНХ Союза ССР.

**Примечание.** До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель, член правления и кандидат могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Москве.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления в частности относится:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение производственно-финансовых планов и планов промышленного строительства, а в случаях, предусмотренных законом, составление и представление в ВСНХ Союза ССР технических проектов по промышленному строительству.

**Примечание.** В случае неутверждения ВСНХ Союза ССР производственно-финансового плана Треста к началу операционного года, правление Треста, впредь до утверждения плана, осуществляет свою производственную деятельность на основе составленного им плана.

г) Представление на утверждение ВСНХ Союза ССР проектов существенных изменений утвержденных планов (п. „в“).

д) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

е) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

ж) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

з) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

**Примечание.** Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

и) Открытие по всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

к) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

л) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

м) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

н) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

о) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

**Примечание.** При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

п) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки, выдача доверенностей.

р) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

с) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать большинство членов, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, вексели, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномачивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления, а также главным бухгалтером Треста.

§ 21. Председатель, его заместитель и член правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного им имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 22. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 23. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 24. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 25. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы

и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

## **VI. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.**

§ 26. Ежегодно, не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 27. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикации не подлежат.

§ 28. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 29. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## **VII. Изменение устава Треста.**

§ 30. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 31. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

**263. Об изменении п. „б“ § 2 устава Акционерного Общества „Межрабпом-фильм“.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Союза ССР 17 октября 1928 года.

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Изложить п. „б“ § 2 устава Акционерного Общества „Межрабпом-фильм“ (Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. отд. II № 60, ст. 244) в следующей редакции:

„б) Отдавать в прокат кино-фильмы собственного производства через посредство организаций, осуществляющих монополию проката на территориях соответствующих союзных республик“.

—

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

# РАЗВЕРСТКА

НА БЕСПЛАТНУЮ РАССЫЛКУ

„СОБРАНИЯ ЗАКОНОВ и РАСПОРЯЖЕНИЙ РАБОЧЕ-  
КРЕСТЬЯНСКОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА СОЮЗА ССР“

== на 1929 год ==

№.№ по пор.	Наименование учреждений	Количество экземпляров	
		Отд. I	Отд. II
1	Центральным исполнительным комитетам и советам народных комиссаров Союза ССР, союзных республик и республик ЗСФСР . . . . .	15	5
2	Центральным исполнительным комитетам и советам народных комиссаров автономных республик . . . . .	5	2
3	Краевым, областным, губернским и окружным исполнительным комитетам . . . . .	5	1
4	Уездным исполкомам и приравненным к ним . . . . .	1	—
5	Районным и волостным исполкомам . . . . .	1	—
6	Наркоматам Союза ССР, союзных республик и республик ЗСФСР . . . . .	3	2
7	Наркоматам юстиции автономных республик . . . . .	3	2
8	Верховному Суду Союза ССР . . . . .	10	3
9	Верховным судам союзных республик и республик ЗСФСР . . . . .	5	1
10	Главным (высшим) судам автономных республик, краевым и областным судам . . . . .	3	—
11	Губернским и окружным судам . . . . .	2	—
12	Народным судам . . . . .	1	—
13	Прокуратуре Верховного Суда Союза ССР . . . . .	10	3
14	Прокуратурам союзных республик и республик ЗСФСР . . . . .	3	1
15	Краевым, областным, губернским и окружным прокуратурам . . . . .	2	—
16	Пом. прокуроров по отдельным районам и участкам . . . . .	1	—

По УССР, БССР и ЗСФСР будут рассылаться сверх указанных выше норм, параллельно с русским текстом „Собрания Законов Союза ССР“ (отдел I), также и соответствующие национальные тексты в таком же количестве.

В виду ограниченности тиража «Собрания Законов» на 1929 год Отдел Опубликования Законов обращает внимание всех учреждений и организаций на необходимость производства платной подписки на «Собрание Законов» не позднее 1 января 1929 г.

# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ и РАСПОРЯЖЕНИЙ

Рабоче-Крестьянского Правительства Союза ССР

Издается Управлением Делами СНК Союза ССР и СТО на русском, украинском, белорусском, грузинском, армянском и тюрко-татарском языках

## ОТКРЫТА ПОДПИСКА на 1929 год на „СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ СОЮЗА ССР“ ПОДПИСНАЯ ЦЕНА:

	На 1 год		На 6 мес.	
	Руб.	К.	Руб.	К.
<b>Отдел первый</b>				
Городская и иногородняя . . . . .	8	—	4	—
За-границу . . . . .	15	—	8	—
<b>Отдел второй</b> (только на русском языке)				
Городская и иногородняя . . . . .	6	—	3	—
За-границу . . . . .	8	—	5	—

На срок менее полугода подписка не принимается.

Цена отдельн. номера отдела I—15 коп., отдела II и национальн. текстов по 20 коп.

**Цена в розничной продаже алфавитно-предметных указателей:**  
к первому отделу — полугодового . . . . . руб. 50 коп.  
— годового (январь — декабрь) . . . . . 1 " —  
ко второму отделу — " " " " . . . . . " 50 "

Всем подписчикам алфав.-предметные указат. рассыл. бесплатно.

ИМЕЮТСЯ В ПРОДАЖЕ КОМПЛЕКТЫ

### „Систематического Собрания Действующих Законов Союза ССР“

Книги: первая, вторая, третья, четвертая—пятая и Продолжение первое без переплета цена 13 руб. 70 коп.; в переплете цена 19 руб. 20 коп.

### КОМПЛЕКТЫ СОБРАНИЯ ЗАКОНОВ СОЮЗА ССР

	Без переплета		В переплете	
	Руб.	К.	Руб.	К.
Отдел I за 1924 год . . . . .	2	50	3	—
Отдел I за 1925 год . . . . .	5	—	6	—
Отдел I за 1926 год . . . . .	5	—	6	—
Отдел I за 1927 год . . . . .	7	—	8	—

### Комплекты „ВЕСТНИКА ЦИК, СНК и СТО СОЮЗА ССР“

за 1923—1924 год цена в переплете 10 руб.

Прием подписки и продажа изданий производится

Конторой „Собрания Законов Союза ССР“—Москва, Красная площадь, Верхние Торговые Ряды(ГУМ), 3-я линия, пом. 216, тел. 4-11-67.



СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

Цена 20 коп.

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны.

12 декабря 1928 г.

№ 65.

Отдел второй.

1944 г.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

264. Об освобождении тов. Шмидта В. В. от обязанностей Народного Комиссара Труда Союза ССР и о назначении тов. Угланова Н. А. Народным Комиссаром Труда Союза ССР.
265. Устав Государственного Треста по первичной обработке и ческе льна и пеньки „Льнопенькосырье“.
266. Устав Государственного Горно-Химического Треста.
267. Об увеличении основного капитала Всероссийского Кооперативного Банка до сорока миллионов рублей.

### **264. Об освобождении тов. Шмидта В. В. от обязанностей Народного Комиссара Труда Союза ССР и о назначении тов. Угланова Н. А. Народным Комиссаром Труда Союза ССР.**

Президиум Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР постановляет:

1. Освободить тов. Шмидта Василия Владимировича от обязанностей Народного Комиссара Труда Союза ССР.
2. Назначить тов. Угланова Николая Александровича Народным Комиссаром Труда Союза ССР.

*Председатель ЦИК Союза ССР М. Калинин.*

*Секретарь ЦИК Союза ССР А. Енукидзе.*

Москва—Кремль.  
29 ноября 1928 г.

Распубликовано в № 278 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 30 ноября 1928 г.

Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР

И. Косиор.

25 октября 1928 года.

## 265.

## У С Т А В

### Государственного Треста по первичной обработке и ческе льна и пеньки „Льнопенькосырье“.

#### І. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Трест по первичной обработке и ческе льна и пеньки“ — „Льнопенькосырье“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью производство и сбыт чесального льна, очесов льняного волокна и пеньки, организацию и эксплуатацию опытных заводов первичной обработки и опытных полей по культуре льна и конопли, добывание и использование продуктов и отбросов льняного и конопляного растения и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав Государственного Треста „Ржевская Льночесальная фабрика б. РАЛО“, утвержденный постановлениями СТО от 15 октября 1924 г. и от 28 января 1925 г. и опубликованный в Собр. Зак. Союза ССР 1925 г. отд. II № 10, ст. 33 и № 13, ст. 37.

§ 2. В состав Треста входят:

- 1) Ржевская Льночесальная фабрика при г. Ржеве, Ржевского уезда, Тверской губернии.
  - 2) Завод первичной обработки льна „РОЗПОЛ“, там же.
- Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки общей площадью 109,5 гектаров.

§ 3. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета, в соответствии с плановыми заданиями, утвержденными ВСНХ Союза ССР.

Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 4. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общесоюзная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 5. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

**Примечание.** Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 6. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 7. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 8. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым соглашением с покупателем или продавцом.

**Примечание.** Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением соответствующих законов.

§ 9. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 10. Занаряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 11. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 12. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## **II. Уставный капитал Треста.**

§ 13. Уставный капитал Треста определяется, согласно балансу Треста на 1 октября 1927 года, в сумме 3.891.968 р. 68 к.

**Примечание.** Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки в уставный капитал Треста не включены.

### III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 14. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначается правление в составе трех лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на два года.

Для замещения членов правления на срок их полномочий назначаются в том же порядке два кандидата в члены правления. Кандидаты замещают, по постановлению правления, членов правления, в случае их временного отсутствия. Вознаграждение председателю, его заместителю и члену правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и член правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 15. Правление Треста имеет местонахождение в г. Москве.

§ 16. Правление, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 17. К ведению правления, в частности, относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР для последующего контроля производственно-финансовых планов. Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение в случаях, предусмотренных законом, планов капитальных работ и технических проектов.

г) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

д) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

е) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

ж) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

з) Открытие на всей территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

и) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

к) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

л) Страхование принадлежащих Тресту имуществ.

м) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей, совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

н) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

о) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, в том числе договоров подряда и поставки; выдача доверенностей.

п) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

р) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях лично или через своего заместителя, без выдачи ему особой на то доверенности, или через поверенных, уполномоченных на то специальными доверенностями.

§ 18. Для действительности решений правления в заседании должно участвовать три члена правления, включая председателя или его заместителя. Решения правления постановляются по простому большинству голосов участвующих членов.

В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес.

Принятые постановления вступают в силу немедленно.

Примечание. В случае разногласий между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь с немедленным доведением о существе разногласий и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 19. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 20. Заседаниям правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

§ 21. Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем или его заместителем. Правление может уполномачивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления без выдачи ему на то особой доверенности. Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем и всеми членами правления, находящимися налицо, а также главным бухгалтером Треста.

§ 22. Председатель, его заместитель и член правления обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного им имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 23. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста, осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 24. Кроме уставного капитала (§ 13) образуются:  
а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих.

Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 25. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст. ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 26. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытков, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст. ст. 46—49 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 г.



## **VI. Отчетность Треста. Ревизия его деятельности.**

§ 27. Ежегодно не позднее 3 месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление Треста представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные, с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положению о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 28. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 29. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано представлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 30. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

## **VII. Изменение устава Треста.**

§ 31. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 32. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

---

Утверждаю.

Зам. Председателя ВСНХ Союза ССР

Рухимович.

27 октября 1928 года.

## 266.

## У С Т А В

## Государственного Горно-Химического Треста.

## I. Общие положения.

§ 1. Государственный промышленный трест общесоюзного значения под наименованием „Государственный Горно-Химический Трест“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью, для развития в Союзе промышленности редких и малоиспользуемых элементов, а также сопутствующих им элементов и химических препаратов, производить поиски, разведки, добычу и скупку руд и минералов, содержащих вышеуказанные элементы, переработку этих руд и минералов и других видов сырья в химические соединения, реактивы и соли общего и специального назначения и сбыт указанных руд, минералов и химических препаратов, и действует на основании настоящего устава.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу устав Горно-Химического Треста „Редкие Элементы“ по добыче и переработке руд, содержащих редкие элементы („Ред-элементы“), утвержденный постановлением Совета Народных Комиссаров Союза ССР 10 ноября 1926 г. (Собр. Зак. Союза ССР 1927 г. отд. II № 10, ст. 61).

§ 2. В состав Треста входят следующие производственные предприятия:

- 1) Центральная производственная лаборатория — Москва, Ветшинский пер. д. № 15, пом. 5.
- 2) Опытная станция завода редких элементов — Москва, Кожевническая ул. д. № 19.
- 3) Завод редких элементов — Москва, Полковая ул. д. № 14.
- 4) Тюя-Муюнский радиевый рудник — Киргизская АССР в 62 км от ст. „Федченко“, Средне-Азиатской ж. д.
- 5) Белухинский вольфрамитовый рудник — Читинского окр. в 110 км на север от ст. „Борзя“, Забайкальской ж. д.
- 6) Букуинский вольфрамитовый рудник — Читинского окр. в 90 км на север от ст. „Борзя“, Забайкальской ж. д.

7) Чикойский молибденитовый рудник — Читинского окр. в 230 км от ст. „Петровский Завод“, Забайкальской ж. д.

8) Абагайтуйевский плавиковый рудник — Читинского окр. в 50 км от ст. „Мацневская“, Забайкальской ж. д.

9) Рудник „Шерловая гора“ близ ст. „Хадабулак“, Забайкальской ж. д.

Тресту, кроме того, предоставлены перечисленные в особой описи земельные участки и месторождения ископаемых общей площадью 966,524 кв. км.

§ 3. Тресту предоставляется исключительное право добычи, скупки и переработки радиоактивного сырья, технически допускающего извлечение из него радиоактивных элементов и преимущественное право на получение месторождений под разработку руд молибдена, вольфрама, висмута, стронция, лития и кобальта (постановление Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 4 сентября 1928 г. — Собр. Зак. Союза ССР 1928 г. № 58, ст. 518).

§ 4. Трест образует самостоятельную хозяйственную единицу и действует на началах коммерческого расчета в соответствии с плановыми заданиями, утверждаемыми ВСНХ Союза ССР.

Со дня регистрации Тресту присваиваются права юридического лица.

§ 5. По всем своим обязательствам Трест отвечает лишь тем принадлежащим ему имуществом, на которое, согласно действующим законам, может быть обращено взыскание.

Общегосударственная казна за долги Треста не отвечает. Трест не отвечает за долги государства.

§ 6. Трест может производить на всей территории Союза ССР все операции, в том числе и торговые, необходимые для осуществления целей, указанных в § 1 настоящего устава.

Примечание. Во внешней торговле Трест участвует в порядке, установленном соответствующими законами.

§ 7. Трест владеет, пользуется и распоряжается предоставленным ему имуществом и облагается общегосударственными и местными налогами и сборами, на основании общих законов, за изъятиями, указанными в положении о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года и в других специальных законах.

§ 8. Безвозмездное изъятие у Треста какого либо его имущества допускается лишь с соблюдением правил, указанных в ст. 7 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 9. Трест приобретает и отчуждает товары, цены на которые не нормированы, по ценам, устанавливаемым взаимным соглашением с покупателем или продавцом.

Примечание. Обязательные для Треста отпускные цены устанавливаются ВСНХ Союза ССР с соблюдением действующих законов.

§ 10. При заключении сделок Трест обязан, при прочих равных условиях, оказывать преимущество государственным учреждениям и предприятиям и кооперативным организациям, выступающим в качестве контрагентов.

§ 11. Занаряживание продукции настоящего Треста в пользу государственных органов допускается в порядке ст. 39 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 12. Во всех случаях, не предусмотренных настоящим уставом, Трест действует на основании положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года, а равно на основании других законов.

§ 13. Трест имеет печать с изображением своего наименования.

## II. Уставный капитал Треста.

§ 14. Уставный капитал Треста определяется, согласно балансу Треста на 1 октября 1926 г., в сумме 900.898 р. 93 к.

Примечание. Предоставленные Тресту, согласно § 2 сего устава, земельные участки и месторождения ископаемых в уставный капитал Треста не включены.

## III. Правление Треста, его права и обязанности.

§ 15. Для управления Трестом ВСНХ Союза ССР назначает правление в составе трех лиц, включая председателя и его заместителя, сроком на два года.

Для замещения члена правления на срок его полномочий назначается в том же порядке один кандидат в члены правления. Кандидат замещает, по постановлению правления, члена правления, в случае его временного отсутствия.

Вознаграждение председателю, его заместителю и члену правления назначается ВСНХ Союза ССР.

Примечание. До истечения срока полномочий председатель правления, его заместитель и член правления могут быть уволены ВСНХ Союза ССР лишь по обнаружении их несоответствия возложенным на них обязанностям.

§ 16. Правление Треста имеет местонахождение в г. Москве.

§ 17. Правление Треста, на основании сего устава и в пределах действующих законов, под общим надзором ВСНХ Союза ССР, ведет самостоятельно всю оперативную и административную работу Треста, управляя его делами и находящимся в его распоряжении имуществом, совершая все сделки и операции, входящие в круг ведения Треста.

§ 18. К ведению правления в частности относятся:

а) Организация производства и руководство деятельностью всех входящих в состав Треста предприятий.

б) Утверждение положений об управлении входящими в состав Треста производственными предприятиями на основании типового положения, утвержденного ВСНХ Союза ССР.

в) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР для последующего контроля производственно-финансовых планов; составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение планов капитальных работ и технических проектов в случаях, предусмотренных законом.

г) Составление и представление в ВСНХ Союза ССР на утверждение периодических отчетов и балансов, проектов распределения прибылей и покрытия убытков.

д) Устройство кассы, ведение отчетности по установленной системе и делопроизводство.

е) Прием и увольнение служащих и рабочих, заключение коллективных договоров и отдельных трудовых соглашений и представление в ВСНХ Союза ССР о назначении или об увольнении главного бухгалтера Треста.

ж) Наем, сдача в аренду и приобретение строений, а также приобретение прав застройки.

Примечание. Сдача в аренду домов, отстроенных за счет фонда улучшения быта рабочих и служащих, производится с разрешения ВСНХ Союза ССР.

з) Открытие на территории Союза ССР филиалов Треста: отделений, контор, представительств, агентств и проч.

и) Отчуждение и залог строений, сооружений и оборудования, пришедших в ветхость или негодность, отчуждение и залог, с разрешения ВСНХ Союза ССР, строений, сооружений и оборудования во всех прочих, законом установленных, случаях, а равно залог и отчуждение, с разрешения ВСНХ Союза ССР, прав застройки.

к) Взятие и сдача в аренду оборудования и подсобных предприятий на срок до 6 лет, взятие и сдача в аренду, с разрешения ВСНХ Союза ССР, оборудования и подсобных предприятий на срок свыше 6 лет, а равно производственных предприятий, независимо от срока.

л) Страхование принадлежащего Тресту имущества.

м) Выдача и принятие к платежу векселей и других обязательств, учет векселей; совершение кредитных операций в государственных, кооперативных и частных кредитных учреждениях и у частных лиц.

н) С особого, по представлению ВСНХ Союза ССР, разрешения Совета Труда и Оборона, совершение долгосрочных кредитных операций за-границей и выпуск долгосрочных облигационных займов.

Примечание. При разрешении выпуска облигационного займа, особым постановлением СНК Союза ССР может быть установлена гарантия казны, как в уплате процентов, так и в погашении самого займа.

о) Совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Треста сделок, актов и договоров, не исключая договоров подряда

и поставки, а также договоров по реализации излишков древесины; выдача доверенностей.

п) Участие, с разрешения ВСНХ Союза ССР, в синдикатах, акционерных обществах (паевых товариществах) и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и в обществах, не преследующих целей извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям, указанным в § 1 настоящего устава.

р) Право иска и ответа на суде, а также представительство во всех административных учреждениях в лице председателя или заместителя председателя, или, по постановлению правления, в лице члена правления, без выдачи им на то особой доверенности, или через поверенных, уполномочиваемых на то специальными доверенностями.

§ 19. Для действительности решений правления в заседании должно присутствовать три члена правления, включая председателя или его заместителя.

Решения правления постановляются по простому большинству голосов присутствующих членов. В случае разделения голосов поровну, голос председательствующего дает перевес. Принятые постановления вступают в силу немедленно.

**Примечание.** В случае разногласия между председателем и большинством правления, председатель имеет право за своей ответственностью проводить свое решение в жизнь, с немедленным доведением о существе разногласия и принятых им мерах до сведения ВСНХ Союза ССР. Последний в праве отменить решение председателя.

§ 20. Распределение обязанностей между членами правления производится по постановлению правления.

§ 21. Заседания правления ведутся протоколы, которые подписываются председательствующим и всеми присутствующими членами правления.

Порядок подписи исходящих от Треста бумаг устанавливается правлением. Всякого рода договоры, сделки, обязательства, векселя, чеки и доверенности подписываются председателем правления или его заместителем.

Правление может уполномочивать своим постановлением на подпись указанных документов и члена правления, без выдачи ему на то особой доверенности.

Документы денежного характера скрепляются главным бухгалтером Треста. Годовые отчеты и балансы подписываются председателем правления, всеми находящимися налицо членами правления и главным бухгалтером Треста.

§ 22. Председатель, его заместитель и член правления Треста обязаны принимать все меры к осуществлению целей, указанных в настоящем уставе, проявляя необходимую заботливость и предусмотрительность, и несут дисциплинарную, уголовную и гражданскую ответственность как за целостность вверенного имущества, так и за хозяйственное ведение дел, согласно действующим законам.

#### **IV. Управление входящими в состав Треста производственными предприятиями.**

§ 23. Непосредственное управление отдельными производственными предприятиями, входящими в состав Треста (§ 2), осуществляется директорами, назначаемыми и увольняемыми правлением Треста и действующими на началах единоличия, на основании особого положения об управлении данным предприятием, утверждаемого правлением Треста, и доверенности, выданной правлением Треста.

#### **V. Специальные капиталы Треста и прибыль.**

§ 24. Кроме уставного капитала (§ 14), образуются: а) амортизационный капитал, б) резервный капитал, в) капитал расширения предприятия и г) фонд улучшения быта рабочих и служащих. Образование других специальных капиталов допускается лишь с разрешения Совета Труда и Оборона.

§ 25. Амортизация имущества Треста производится с соблюдением правил ст.ст. 44 и 45 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

§ 26. Определение размера прибыли и убытка, распределение прибыли и определение отчислений из нее в специальные капиталы и в доход казны, покрытие убытка, а также расходование специальных капиталов производится с соблюдением правил ст.ст. 46—49 того же положения.

#### **VI. Отчетность Треста, ревизия его деятельности.**

§ 27. Ежегодно, не позднее трех месяцев по окончании операционного года, исчисляемого с 1 октября текущего года по 30 сентября следующего года, правление представляет в ВСНХ Союза ССР на рассмотрение и утверждение составленные с соблюдением правил, утвержденных СТО, отчет, баланс и счет прибылей и убытков, а также проекты покрытия убытков и распределения прибылей, согласно положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

Отсрочка представления отчетов и балансов допускается в порядке, предусмотренном правилами публичной отчетности.

§ 28. Утвержденные балансы и счет прибылей и убытков Треста публикуются правлением в порядке, установленном правилами публичной отчетности.

§ 29. Ревизия деятельности Треста осуществляется ВСНХ Союза ССР. Правление обязано предъявлять подлежащим органам ВСНХ Союза ССР для обозрения все книги и документы, дела и переписку и оказывать им всяческое содействие при ревизии и обследовании деятельности Треста.

§ 30. За исключением случаев, точно оговоренных в действующих законах, другие, кроме ВСНХ Союза ССР, органы власти могут в пределах своей компетенции давать правлению Треста указания и требовать от него представления отчетов и сведений не иначе, как через ВСНХ Союза ССР.

### **VII. Изменение устава Треста.**

§ 31. Увеличение или уменьшение размера уставного капитала или другие изменения в настоящем уставе производятся с соблюдением ст.ст. 11 и 14 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

### **VIII. Прекращение деятельности Треста.**

§ 32. Трест прекращает свою деятельность путем ликвидации, присоединения, слияния или разделения в порядке правил ст.ст. 55—64 положения о государственных промышленных трестах от 29 июня 1927 года.

## **267. Об увеличении основного капитала Всероссийского Кооперативного Банка до сорока миллионов рублей.**

Утверждено Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР 11 октября 1928 г.

Народный Комиссариат Финансов Союза ССР постановляет:

Разрешить Всероссийскому Кооперативному Банку увеличить основной капитал с тридцати миллионов рублей до сорока миллионов рублей путем четвертого выпуска паев Банка в количестве ста тысяч паев по номинальной цене в сто рублей за каждый пай, всего на общую сумму в десять миллионов рублей.

Оплата указанных паев должна быть проведена в течение года со дня публикации о разрешении их выпуска.





# РАЗВЕРСТКА

## НА БЕСПЛАТНУЮ РАССЫЛКУ

### „СОБРАНИЯ ЗАКОНОВ и РАСПОРЯЖЕНИЙ РАБОЧЕ- КРЕСТЬЯНСКОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА СОЮЗА ССР“

### == на 1929 год ==

№№ по пор.	Наименование учреждений	Количество экземпляров	
		Отд. I	Отд. II
1	Центральным исполнительным комитетам и советам народных комиссаров Союза ССР, союзных республик и республик ЗСФСР . . . . .	15	5
2	Центральным исполнительным комитетам и советам народных комиссаров автономных республик . . . . .	5	2
3	Краевым, областным, губернским и окружным исполнительным комитетам . . . . .	5	1
4	Уездным исполкомам и приравненным к ним . . . . .	1	—
5	Районным и волостным исполкомам . . . . .	1	—
6	Наркоматам Союза ССР, союзных республик и республик ЗСФСР . . . . .	3	2
7	Наркоматам юстиции автономных республик . . . . .	3	2
8	Верховному Суду Союза ССР . . . . .	10	3
9	Верховным судам союзных республик и республик ЗСФСР . . . . .	5	1
10	Главным (высшим) судам автономных республик, краевым и областным судам . . . . .	3	—
11	Губернским и окружным судам . . . . .	2	—
12	Народным судам . . . . .	1	—
13	Прокуратуре Верховного Суда Союза ССР . . . . .	10	3
14	Прокуратурам союзных республик и республик ЗСФСР . . . . .	3	1
15	Краевым, областным, губернским и окружным прокуратурам . . . . .	2	—
16	Пом. прокуроров по отдельным районам и участкам . . . . .	1	—

По УССР, БССР и ЗСФСР будут рассылаться сверх указанных выше норм, параллельно с русским текстом „Собрания Законов Союза ССР“ (отдел I), также и соответствующие национальные тексты в таком же количестве.

В виду ограниченности тиража «Собрания Законов» на 1929 год Отдел Опубликования Законов обращает внимание всех учреждений и организаций на необходимость производства платной подписки на «Собрание Законов» не позднее 1 января 1929 г.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ и РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==

Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона

18 декабря 1928 г.

№ 66.

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

268. Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Эстонией о взаимной охране товарных и фабричных знаков.
269. От Народного Комиссариата по Иностранным Дела.
270. Обмен нотами между Министром Иностранных Дел Персии и Заместителем Народного Комиссара по Иностранным Дела от 1 октября 1927 года и между Министерством Иностранных Дел Персии и Полномочным Представительством Союза ССР в Персии от 10—18 мая 1928 года по таможенному вопросу.

### **268. Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Эстонией о взаимной охране товарных и фабричных знаков.**

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик объявляет, что

Уполномоченный Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Уполномоченный Эстонского Правительства заключили и подписали в г. Таллинне 3 марта 1928 года Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Эстонией о взаимной охране товарных и фабричных знаков, каковой акт от слова до слова гласит так:

Перевод.

## A C C O R D

**entre l'Union des Républiques  
Soviétistes Socialistes et l'Estonie  
sur la protection réciproque  
des marques de commerce et de  
fabrique.**

Le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes d'une part et le Gouvernement de la République d'Estonie d'autre part, ayant jugé utile d'assurer la protection réciproque des marques de commerce et de fabrique de leurs pays, ont résolu de conclure un Accord à ce sujet et ont, à cet effet, désigné pour leurs Plénipotentiaires, savoir:

Le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes:

Monsieur Adolphe Petrovsky, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire,

Le Gouvernement d'Estonie:

Son Excellence Monsieur Hans Rebane, Ministre des Affaires Etrangères, lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs trouvés en bonne et due forme, sont convenus des dispositions suivantes:

## Article premier.

Les entreprises commerciales ou industrielles de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et les entreprises commerciales ou industrielles estoniennes jouiront dans le territoire de l'autre Partie Contractante, en ce qui concerne les marques de fabrique et de commerce, de la même protection que les entreprises nationales, sans que la durée de cette protection puisse dépasser celle accordée par le pays d'origine.

## СОГЛАШЕНИЕ

**между Союзом Советских Социалистических Республик и Эстонией о взаимной охране товарных и фабричных знаков.**

Правительство Союза Советских Социалистических Республик, с одной стороны, и Правительство Эстонской Республики, с другой стороны, признавая полезным обеспечить взаимную охрану товарных и фабричных знаков своих стран, решили заключить на этот счет Соглашение и назначили для этой цели своими уполномоченными, а именно:

Правительство Союза Советских Социалистических Республик: г-на Адольфа Петровского, Чрезвычайного Посланника и Полномочного Министра,

Правительство Эстонии: Его Превосходительство Господина Ганса Ребана, Министра Иностранных Дел, каковые по взаимном предъявлении своих полномочий, найденных составленными в должной и надлежащей форме, согласились о нижеследующем:

## Статья первая.

Торговые или промышленные предприятия Союза Советских Социалистических Республик и эстонские торговые или промышленные предприятия будут пользоваться на территории другой Договаривающейся Стороны, в отношении фабричных и товарных знаков, той же охраной, как и национальные предприятия, с тем, однако, что продолжительность такой охраны не может превышать срока охраны, предоставленного в стране происхождения.

## Article 2.

Pour assurer à leurs marques la protection stipulée à l'article précédent, les dites entreprises devront remplir les formalités prescrites à cet effet par la législation du pays où la protection est demandée.

## Article 3.

Le présent Accord s'applique à toute entreprise commerciale ou industrielle, qu'elle appartienne à une personne physique ou à une personne morale, qu'elle ait le caractère public ou privé, qu'elle soit autorisée ou non à exercer son activité dans le pays où la protection est demandée.

Il est de même entendu que les personnes physiques et morales de chacune des Parties Contractantes auront le droit, quant à la protection des marques de fabrique et de commerce, en se conformant aux lois locales, d'ester en justice devant les tribunaux de l'autre Partie à tous les degrés de juridiction établis par la loi soit pour intenter une action soit pour défendre leurs droits.

## Article 4.

Le présent Accord sera ratifié et entrera en vigueur après l'échange des instruments de ratification qui aura lieu à Moscou, et il restera en vigueur pendant les trois mois à partir du jour où il aura été dénoncé par l'une ou l'autre des Hautes Parties Contractantes.

En foi de quoi les Plénipotentiaires ont signé le présent Accord et y ont apposé leurs sceaux.

Fait en double exemplaire, à Tallinn le 3 mars 1928.

(L. S.) (signé) **A. Petrovsky.**  
(L. S.) (signé) **H. Rebane.**

## Статья 2.

Для обеспечения своим знакам охраны, определенной предыдущей статьей, названные предприятия должны выполнять формальности, предписанные на сей предмет законодательством страны, где испрашивается охрана.

## Статья 3.

Настоящее Соглашение применяется ко всяким торговым или промышленным предприятиям, независимо от того, принадлежат ли они физическому или юридическому лицу, имеют ли они общественный или частный характер и допущены ли они или нет к деятельности в стране, где испрашивается охрана.

Кроме того разумеется, что физические и юридические лица каждой из Договаривающихся Сторон имеют право в том, что касается охраны фабричных и товарных знаков, сообразуясь с местными законами, выступать перед судами другой Стороны во всех установленных законом инстанциях, либо чтобы вчинить иск, либо чтобы защищать свои права.

## Статья 4.

Настоящее Соглашение будет ратифицировано и вступит в силу после обмена ратификационными грамотами, каковой будет иметь место в Москве, и сохранит свое действие в течение трех месяцев с того дня, когда оно будет денонсировано одной или другой из Высокых Договаривающихся Сторон.

В удостоверение чего, уполномоченные подписали настоящее Соглашение и приложили к нему свои печати.

Учинено в двух экземплярах в г. Таллинне 3 марта 1928 г.

(М. П.) (подпись) **А. Петровский.**  
(М. П.) (подпись) **Г. Ребане.**

После рассмотрения вышеуказанного акта, Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик утвердил его и ратификовал во всем его содержании, обещая, что все в этом акте изложенное будет соблюдено ненарушимо.

В удостоверение чего Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик подписал настоящую ратификационную грамоту и утвердил ее государственной печатью.

Москва, 25 июня 1928 года.

*Председатель Центрального Исполнительного Комитета  
Союза Советских Социалистических Республик* **А. Червяков.**

*Секретарь Центрального Исполнительного Комитета  
Союза Советских Социалистических Республик* **А. Енукидзе.**

Обмен ратификационными грамотами произведен в Москве 30 августа 1928 года.

---

## **269. От Народного Комиссариата по Иностранным Дела.**

1 октября 1927 года между Союзом ССР и Персией была подписана Таможенная Конвенция, срок действия которой, согласно ст. 13, устанавливался на пять лет, считая этот срок с момента обмена ратификационными грамотами.

Одновременно с подписанием Конвенции, между Уполномоченными Союза ССР и Уполномоченным Персии произошел обмен нотами, которыми было обусловлено, что если Персидское Правительство найдет необходимым установить автономный таможенный тариф ранее истечения срока действия Конвенции, последняя прекратит свою силу с момента введения тарифа.

3 мая текущего года персидский Меджелис (Совет Министров) утвердил новый таможенный тариф, отменяющий собою все ранее заключенные Персией с иностранными государствами таможенные соглашения.

На основании обмена нотами от 1 октября 1927 года, между Персидским Министерством Иностранных Дел и Полномочным Представительством Союза ССР в Персии 10—18 мая 1928 года произведен обмен нотами, в котором было условлено, что подписанная 1 октября 1927 года Таможенная Конвенция прекращает свое действие с 10 мая 1928 года.

Текст поименованных выше нот при сем приложен.

---

**270.** Обмен нотами между Министром Иностранных Дел Персии и Заместителем Народного Комиссара по Иностранным Дела́м от 1 октября 1927 года и между Министерством Иностранных Дел Персии и Полномочным Представительством Союза ССР в Персии от 10—18 мая 1928 года по таможенному вопросу.

Нота Министра Иностранных Дел Персии на имя Заместителя Народного Комиссара по Иностранным Дела́м от 1 октября 1927 года.

Monsieur le Commissaire du Peuple,

Le Gouvernement Persan, estimant que le développement et la prospérité du commerce en Perse est en parfait accord avec le développement des relations commerciales, existant entre la Perse et l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes, prie le Gouvernement de l'Union, au cas où le Gouvernement Persan déciderait dans l'avenir, même avant l'expiration du délai prévu à l'article 13 de la Convention Douanière, signée aujourd'hui, d'établir un tarif douanier autonome et d'annuler les tarifs conventionnels, de vouloir bien aller à la rencontre du désir du Gouvernement Persan et considérer comme annulée la Convention Douanière, conclue aujourd'hui entre les deux Pays, et comme ayant pris fin les engagements du Gouvernement Persan, découlant du Traité du 26 Février 1921, concernant la Convention Douanière.

Il est entendu qu'également, après l'établissement en Perse du tarif autonome susmentionné les marchandises soviétiques ne seront pas placées en Perse, sous tous les rapports, dans des conditions moins favorables que les marchandises analogues d'un tiers pays quelconque.

Le Gouvernement Persan espère, de son côté, qu'également après l'annulation de la Convention Douanière, conclue aujourd'hui, les marchandises persanes ne seront pas placées dans l'Union sous tous les rapports, dans des conditions moins favorables, que les marchandises analogues d'un tiers pays quelconque, à l'exception des pays, ayant fait partie de l'ancien Empire Russe avant le 1-er Août 1914.

Agréez, Monsieur le Commissaire, l'assurance de ma très haute considération.

(signé) **Aligolikhhan Ansari.**

Перевод.

Господин Народный Комиссар,

Персидское Правительство, считая, что развитие и благополучие персидской торговли находится в полном согласии с развитием торговых отношений, существующих между Персией и Союзом Советских Социалистических Республик, просит Правительство Союза, в случае, если Персидское Правительство решило бы в будущем, даже до истечения срока, предусмотренного ст. 13 Таможенной Конвенции, подписанной сегодня, установить автономный таможенный тариф и аннулировать конвенционные тарифы, согласиться пойти навстречу желанию Персидского Правительства и считать аннулированной Таможенную Конвенцию, заключенную сегодня между обоими странами, и исчерпанными обязательства Персидского Правительства, вытекающие из Договора от 26 февраля 1921 года относительно Таможенной Конвенции.

Условлено, что равным образом, после установления в Персии вышеупомянутого автономного тарифа, советские товары не будут поставлены в Персии, во всех отношениях, в условия менее благоприятные, чем предоставленные аналогичным товарам какой либо третьей страны.

Персидское Правительство надеется, со своей стороны, что, равным образом, после аннулирования Таможенной Конвенции, заключенной сегодня, персидские товары не будут поставлены в Союзе, во всех отношениях, в менее благоприятные условия, чем предоставленные аналогичным товарам какой либо третьей страны, за исключением стран, составлявших до 1 августа 1914 года часть прежней Российской Империи.

Прошу принять, Господин Народный Комиссар, уверение в моем высоком уважении.

(подпись) **Али-Голи-Хан Ансари.**

---

**Нота Заместителя Народного Комиссара по Иностранным  
Делам на имя Министра Иностранных Дел Персии от 1 октября  
1927 года.**

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur d'accuser réception de Votre note suivante:

„Le Gouvernement Persan, estimant que le développement et la prospérité du commerce en Perse est en parfait accord avec le développement des relations commerciales, existant entre la Perse et l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes, prie le Gouvernement de l'Union, au cas où le Gouvernement Persan déciderait dans l'avenir, même avant l'expiration du délai prévu à l'article 13 de la Convention Douanière, signée aujourd'hui, d'établir un tarif douanier autonome et d'annuler les tarifs conventionnels, de vouloir bien aller à la rencontre du désir du Gouvernement Persan et considérer comme annulée la Convention Douanière, conclue aujourd'hui entre les deux Pays, et comme ayant pris fin les engagements du Gouvernement Persan, découlant du Traité du 26 Février 1921, concernant la Convention Douanière.

Il est entendu qu'également, après l'établissement en Perse du tarif autonome susmentionné les marchandises soviétiques ne seront pas placées en Perse, sous tous les rapports, dans des conditions moins favorables que les marchandises analogues d'un tiers pays quelconque.

Le Gouvernement Persan espère, de son côté, qu'également après l'annulation de la Convention Douanière, conclue aujourd'hui, les marchandises persanes ne seront pas placées dans l'Union sous tous les rapports, dans des conditions moins favorables, que les marchandises analogues d'un tiers pays quelconque, à l'exception des pays, ayant fait partie de l'ancien Empire Russe avant le 1-er Août 1914“.

J'ai l'honneur de confirmer le consentement de mon Gouvernement à toutes les propositions exposées dans Votre note.

Agréé, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

(signé) **L. Karakhan.**

---



Перевод.

Господин Министр,

Имею честь подтвердить получение следующей Вашей ноты:

«Персидское Правительство, считая, что развитие и благополучие персидской торговли находится в полном согласии с развитием торговых отношений, существующих между Персией и Союзом Советских Социалистических Республик, просит Правительство Союза, в случае, если Персидское Правительство решило бы в будущем, даже до истечения срока, предусмотренного ст. 13 Таможенной Конвенции, подписанной сегодня, установить автономный таможенный тариф и аннулировать конвенционные тарифы, согласиться пойти навстречу желанию Персидского Правительства и считать аннулированной Таможенную Конвенцию, заключенную сегодня между обоими странами, и исчерпанными обязательства Персидского Правительства, вытекающие из Договора от 26 февраля 1921 года относительно Таможенной Конвенции.

Условлено, что, равным образом, после установления в Персии вышеупомянутого автономного тарифа, советские товары не будут поставлены в Персии, во всех отношениях, в условия менее благоприятные, чем предоставленные аналогичным товарам какой либо третьей страны.

Персидское Правительство надеется, со своей стороны, что равным образом, после аннулирования Таможенной Конвенции, заключенной сегодня, персидские товары не будут поставлены в Союзе, во всех отношениях, в менее благоприятные условия, чем предоставленные аналогичным товарам какой либо третьей страны, за исключением стран, составлявших до 1 августа 1914 года часть прежней Российской Империи».

Имею честь подтвердить согласие моего Правительства со всеми положениями, изложенными в Вашей ноте.

Прошу принять, Господин Министр, уверение в моем высоком уважении.

(подпись) **Л. Карахан.**

---

**Нота Управляющего Министерством Иностранных Дел Персии от 10 мая 1928 года на имя Полномочного Представителя Союза ССР в Персии.**

Monsieur l'Ambassadeur,

Mon Gouvernement se faisant un agréable devoir de remercier encore une fois le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétiques Socialistes de son consentement accordé par les stipulations des notes du 1 Octobre 1927 de considérer comme annulée la Convention douanière conclue en date du 1 Octobre 1927, si le Gouvernement Persan établissait un tarif douanier autonome, et se référant aux dites notes qui font partie de la Convention susmentionnée, m'a chargé d'avoir l'honneur de porter à la connaissance de Votre Excellence ce qui suit:

La Perse vient d'établir par la loi du Madjlès en date du 13 Ordibehecht (3 Mai) 1307 un tarif autonome applicable à dater de demain à toutes ses frontières et aux produits de toute provenance et de toute nationalité.

Elle a annulé à dater d'aujourd'hui toute convention douanière et tout tarif conventionnel la liant à quelque autre puissance que ce soit.

En conséquence le Gouvernement Impérial de Perse est prêt de conclure une nouvelle convention douanière avec le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétiques Socialistes remplaçant la convention du 1 Octobre 1927, considérée dorénavant annulée, où, conformément à la loi du 13 Ordibehecht, pour un délai déterminé et dans les limites du tarif autonome persan, un traitement non moins favorable que celui accordé aux marchandises analogues d'un tiers pays quelconque, serait accordé aux marchandises soviétiques.

Veillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'assurance de ma haute considération.

(signé) **F. Pakrevan.**

Перевод.

Господин Посол,

Мое Правительство, считая своим приятным долгом еще раз поблагодарить Правительство Союза Советских Социалистических Республик за его согласие, данное постановлениями нот от 1 октября 1927 года, рассматривать как аннулированную Таможенную Конвенцию, заключенную 1 октября 1927 года, если Правительство Персии ввело бы автономный таможенный тариф, и ссылаясь на названные ноты, составляющие часть вышеупомянутой Конвенции, возложило на меня честь довести до сведения Вашего Превосходительства ниже следующее:

Персия только что ввела законом Меджелиса от 13 Ордибехшта (3 мая) 1307 года автономный тариф, применяемый с завтрашнего дня на всех ее границах и к продуктам любого происхождения и любой национальности.

Она аннулировала с сегодняшнего дня всякую таможенную конвенцию и всякий конвенционный тариф, связывающий ее в отношении другого какого либо государства.

Вследствие этого Императорское Правительство Персии готово заключить с Правительством Союза Советских Социалистических Республик новую таможенную конвенцию, заменяющую Конвенцию от 1 октября 1927 года, отныне считающуюся аннулированной, в которой, согласно закона от 13 Ордибехшта, на установленный срок и в пределах автономного персидского тарифа, режим не менее благоприятный, чем предоставленный аналогичным товарам какой либо третьей страны, будет предоставлен советским товарам.

Благоволите принять, Господин Посол, уверение в высоком моем уважении.

(подпись) **Ф. Пакреван.**

**Нота Полномочного Представителя Союза ССР в Персии от 18 мая 1928 года на имя Управляющего Министерством Иностранных Дел Персии.**

Monsieur le Gérant,

J'ai l'honneur d'accuser réception à Votre Excellence de la note du 10 Mai courant, par laquelle Vous avez bien voulu me faire savoir que „la Perse vient d'établir par la loi du Madjlès en date du 13 Ordibehecht (3 Mai) 1307 un tarif autonome applicable à dater de demain à toutes ses frontières et aux produits de toute provenance et de toute nationalité.

Elle a annulé à dater d'aujourd'hui toute convention douanière et tout tarif conventionnel la liant à quelque autre puissance que se soit“.

En même temps, Vous me faites savoir que „le Gouvernement Impérial de Perse est prêt de conclure une nouvelle convention douanière avec le Gouvernement de l'Union des Républiques Soviétiques remplaçant la convention du 1 Octobre 1927, considérée dorénavant annulée, où, conformément à la loi du 13 Ordibehecht, pour un délai déterminé et dans les limites du tarif autonome persan, un traitement non moins favorable que celui accordé aux marchandises analogues d'un tiers pays quelconque serait accordé aux marchandises soviétiques“.

Tout en félicitant le Gouvernement Impérial de Perse d'avoir établi l'autonomie douanière, j'ai l'honneur, d'ordre de mon Gouvernement et en plein accord avec les notes échangées le 1 Octobre 1927, de confirmer le consentement du Gouvernement de l'Union de considérer la convention douanière conclue le 1 Octobre 1927 comme annulée et de conclure une nouvelle convention douanière.

Il est bien entendu que les marchandises soviétiques ne seront pas placées en Perse sous tous les rapports, dans les conditions moins favorables que les marchandises analogues d'un tiers pays quelconque.

Veillez agréer, Monsieur le Gérant, l'assurance de ma haute considération.

(signé) **J. Davtian.**

Перевод.

Господин Управляющий,

Имею честь подтвердить Вашему Превосходительству получение ноты от 10 текущего мая, которой Вы пожелали известить меня о том, что «Персия только что ввела законом Меджелиса от 13 Ордибехешта (3 мая) 1307 года автономный тариф, применяемый с завтрашнего дня на всех ее границах и к продуктам любого происхождения и любой национальности.

Она аннулировала с сегодняшнего дня всякую таможенную конвенцию и всякий конвенционный тариф, связывающий ее в отношении другого какого либо государства».

В то же время Вы извещаете меня, что «Императорское Правительство Персии готово заключить с Правительством Союза Советских Социалистических Республик новую таможенную конвенцию,

заменяющую Конвенцию от 1 октября 1927 года, отныне считающуюся аннулированной, в которой согласно закона от 13 Ордибехешта, на установленный срок и в пределах автономного персидского тарифа, режим не менее благоприятный, чем предоставленный аналогичным товарам какой либо третьей страны, будет предоставлен советским товарам».

Приветствуя Императорское Правительство Персии с установлением таможенной автономии, я имею честь по распоряжению моего Правительства и в полном согласии с нотами, обмененными 1 октября 1927 года, подтвердить согласие Правительства Союза считать Таможенную Конвенцию, заключенную 1 октября 1927 года, аннулированной и заключить новую таможенную конвенцию.

Условлено, что советские товары не будут поставлены в Персии, во всех отношениях, в условия менее благоприятные, чем предоставленные аналогичным товарам какой либо третьей страны.

Благоволите принять, Господин Управляющий, уверение в моем высоком уважении.

(подпись) **Я. Давтян.**

---

Цена 20 коп.

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

СОУНЬ ИМ. В. Г. БЕЛИНСКОГО

81-37  
Собр. Закоп. и Распор. СССР.  
г. Свердловск, ул. К. Либкнехта 38,  
Библиотеке Делового Клуба  
Янв.—Дек. II-й отд.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

== Рабоче-Крестьянского Правительства ==  
Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Делами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Обороны.

28 декабря 1928 г.

№ 67.

Отдел второй.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е:

271. О назначении тов. Розенгольца А. П. Заместителем Народного Комиссара Рабоче-Крестьянской Инспекции Союза ССР.
272. Об освобождении тов. Аросева А. Я. от обязанностей полномочного представителя Союза ССР в Литве.
273. О назначении тов. Антонова-Овсенко В. А. полномочным представителем Союза ССР в Литве.
274. О назначении тов. Пятакова Г. Л. заместителем тов. Шеймана А. Л. по должности члена Совета Труда и Обороны.
275. О назначении тов. Бродницкого Н. Я. заместителем торгового представителя Союза ССР в Латвии.
276. О назначении т.т. Ксандрова В. Н. и Сухомлина К. В. членами президиума Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.
277. Об освобождении тов. Пестковского С. С. от обязанностей торгового представителя Союза ССР в Мексике и о назначении тов. Рыбикова В. В. торговым представителем Союза ССР в Мексике.
278. Устав Государственного Синдиката Соляной Промышленности Союза ССР—Все-союзный Синдикат „Соль“.
279. Устав Государственного Синдиката Махорочной Промышленности Союза ССР „Г. С. М. П.“.

### 271. О назначении тов. Розенгольца А. П. Заместителем Народного Комиссара Рабоче-Крестьянской Инспекции Союза ССР.

Президиум Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР постановляет:

Утвердить тов. Розенгольца Аркадия Павловича Заместителем Народного Комиссара Рабоче-Крестьянской Инспекции Союза ССР.

*Председатель ЦИК Союза ССР М. Калинин.*

*Секретарь ЦИК Союза ССР А. Енукидзе.*

Москва—Кремль.  
8 декабря 1928 г.

Распублковано в № 286 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 9 декабря 1928 г.

**272. Об освобождении тов. Аросева А. Я. от обязанностей полномочного представителя Союза ССР в Литве.**

Президиум Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР постановляет:

Освободить тов. Аросёва Александра Яковлевича от обязанностей полномочного представителя Союза ССР в Литве.

*Председатель ЦИК Союза ССР М. Калинин.*

*Секретарь ЦИК Союза ССР А. Енукидзе.*

Москва—Кремль.

13 декабря 1928 г.

Распубликовано в № 290 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 14 декабря 1928 г.

**273. О назначении тов. Антонова-Овсеенко В. А. полномочным представителем Союза ССР в Литве.**

Президиум Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Антонова-Овсеенко Владимира Александровича полномочным представителем Союза ССР в Литве, освободив его от обязанностей полномочного представителя Союза ССР в Чехо-Словакии.

*Председатель ЦИК Союза ССР М. Калинин.*

*Секретарь ЦИК Союза ССР А. Енукидзе.*

Москва—Кремль.

13 декабря 1928 г.

Распубликовано в № 290 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 14 декабря 1928 г.

**274. О назначении тов. Пятакова Г. Л. заместителем тов. Шейнмана А. Л. по должности члена Совета Труда и Оборона.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Пятакова Георгия Леонидовича заместителем тов. Шейнмана Арона Львовича по должности члена Совета Труда и Оборона.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР В. Шмидт.*

*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

Москва—Кремль.

27 ноября 1928 г.

Распубликовано в № 294 Известий ЦИК Союза ССР и ВЦИК от 19 декабря 1928 г.



**275. О назначении тов. Брольницкого Н. Я. заместителем торгового представителя Союза ССР в Латвии.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить тов. Брольницкого Николая Яковлевича заместителем торгового представителя Союза ССР в Латвии.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР Я. Рудзутак.*

*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов*

Москва—Кремль.  
30 ноября 1928 г.

---

**276. О назначении т.т. Ксандрова В. Н. и Сухомлина К. В. членами президиума Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Назначить т.т. Ксандрова Владимира Николаевича и Сухомлина Кирилла Васильевича членами президиума Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР В. Шмидт.*

*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

Москва—Кремль.  
3 декабря 1928 г.

---

**277. Об освобождении тов. Пестковского С. С. от обязанностей торгового представителя Союза ССР в Мексике и о назначении тов. Рябикова В. В. торговым представителем Союза ССР в Мексике.**

Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

1. Освободить тов. Пестковского Станислава Станиславовича от обязанностей торгового представителя Союза ССР в Мексике.

2. Назначить тов. Рябикова Валентина Владимировича торговым представителем Союза ССР в Мексике.

*Зам. Председателя СНК Союза ССР В. Шмидт.*

*Управляющий Делами СНК Союза ССР и СТО Н. Горбунов.*

Москва—Кремль.  
3 декабря 1928 г.

---

## 278.

## У С Т А В

Государственного Синдиката Соляной Промышленности  
Союза ССР—Всесоюзный Синдикат „Соль“.

Утвержден Советом Труда и Оборона  
9 ноября 1928 года.

## I. Общие положения.

§ 1. Государственный Синдикат Соляной Промышленности Союза ССР—Всесоюзный Синдикат „Соль“, состоящий в ведении ВСНХ Союза ССР, имеет целью объединение торговой деятельности государственных предприятий соляной промышленности.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава признается утратившим силу положение о Государственном Всесоюзном Синдикате „Соль“, утвержденное Президиумом ВСНХ Союза ССР 14 апреля 1924 г. и опубликованное в приказе ВСНХ Союза ССР от 23 апреля 1924 г. № 303.

§ 2. Для осуществления указанной в § 1 цели Синдикату предоставляется:

а) производить сбыт продукции предприятий соляной промышленности, как состоящих, так и не состоящих членами Синдиката, и заготавливать и приобретать для них основные виды сырья, материалы и предметы технического снабжения;

б) принимать заказы на соль и распределять их между членами Синдиката;

в) определять в пределах существующих законов и распоряжений правительства цены и общие условия реализации синдицированной продукции, а равно цены и общие условия производства заготовок основных видов сырья, материалов и предметов технического снабжения;

г) разграничивать между членами Синдиката районы сбыта и заготовок тех товаров, которые не подлежат обязательной реализации или заготовке через Синдикат, и устанавливать в пределах существующих узаконений и распоряжений правительства цены и общие условия сбыта и заготовок упомянутых товаров;

д) разрабатывать ассортименты, стандарты и номенклатуру изделий своих членов, в соответствии с требованиями рынка, и разрабатывать план распределения их производства между членами Синдиката;

е) производить предварительную разработку перспективных планов развития соляной промышленности, контрольных цифр производства и сбыта соли, а также годовых сводных промфинпланов;

ж) организовывать, с разрешения ВСНХ Союза ССР, подсобные предприятия, а равно опытно-показательные учреждения и предприятия, необходимые для торговой деятельности Синдиката и обслуживания нужд его членов;

з) разрабатывать мероприятия по улучшению качества соли и организовывать контроль над качеством продукции, выпускаемой членами Синдиката;

и) оказывать техническую помощь членам Синдиката в деле рационализации производства добычи и переработки соли, переоборудования и механизации производства и капитального строительства, а также производить всякого рода анализы, необходимые для производства, и организовывать через соответствующие институты необходимые научно-исследовательские работы;

к) принимать меры к усилению экспорта соли, для чего разрабатывать вопросы об экспортных контингентах, подлежащих включению в промфинпланы членов Синдиката, а равно о ценах, по коим эти контингенты подлежат сдаче Синдикату;

л) осуществлять централизованное получение соляной промышленностью банковских кредитов;

м) организовывать контроль над выполнением трестами промфинпланов;

н) принимать через соответствующие органы меры, обеспечивающие получение трестами ассигнований из местного бюджета;

о) являться, с разрешения ВСНХ Союза ССР, учредителем акционерных обществ и других торгово-промышленных объединений, синдикатских конвенций и обществ, не преследующих цели извлечения прибыли, соответствующих целям Синдиката, а равно вступать в упомянутые объединения акционером, пайщиком или членом.

§ 3. Синдикат имеет печать с изображением своего наименования.

§ 4. Синдикат приобретает со дня регистрации права юридического лица.

§ 5. Правление Синдиката находится в г. Москве.

## II. Паи и капиталы Синдиката.

§ 6. Складочный (паевой) капитал Синдиката не может быть менее 1.000.000 рублей.

§ 7. Паи Синдиката на сумму 900.000 рублей подлежат обязательному покрытию деньгами. Покрытие паев Синдиката передачей прав пользования имуществом может быть произведено в общей сумме не более 100.000 рублей.

§ 8. Стоимость каждого пая Синдиката определяется в 1.000 рублей.

§ 9. Резервный капитал образуется путем отчисления не менее 20% чистой прибыли, причем по достижении резервным капиталом суммы, равной минимальному размеру складочного капитала, отчисления в резервный капитал прекращаются, а в случае его расходования отчисления возобновляются до пополнения вышеуказанной суммы.

§ 10. Отчисления в амортизационный капитал производятся согласно утвержденным Советом Труда и Оборона правилам.

§ 11. Капиталы специального назначения, в том числе и капитал расширения предприятия, могут быть образованы по постановлению собрания уполномоченных, утвержденному ВСНХ Союза ССР по согласованию с НКФ Союза ССР: "

- а) из специальных взносов членов Синдиката;
- б) из отчислений из чистой прибыли Синдиката.

### **III. Прием и выбытие членов Синдиката, права и обязанности их.**

§ 12. Членами Синдиката могут быть государственные промышленные предприятия соляной промышленности.

§ 13. Прием новых членов Синдиката производится по письменному заявлению вступающего в Синдикат предприятия, поданному в правление, которое представляет его со своим заключением на утверждение ближайшего собрания уполномоченных.

Примечание. При утверждении собранием уполномоченных принятия нового члена, таковой считается вступившим в Синдикат со дня подачи им заявления в правление.

§ 14. Каждый член Синдиката обязан оплатить свои паи порядком и в сроки, определенные соглашением его с учредителями, а после регистрации Синдиката—с правлением последнего.

§ 15. Каждый член Синдиката имеет право участвовать в собрании уполномоченных, располагая числом голосов соразмерно имеющимся у него полностью оплаченным паям, причем каждые десять паев дают право одного голоса.

Однако, член Синдиката, независимо от количества принадлежащих ему паев, может располагать не более, чем одной пятой общего числа голосов.

§ 16. Член Синдиката обязан передавать реализацию своей продукции Синдикату.

§ 17. Член Синдиката обязан представлять Синдикату для сведения копии пятилетних планов, годовых промфинпланов, годовых отчетов, квартальной отчетности по строительству и квартальной калькуляции, одновременно с представлением их управляющему органу.

§ 18. Член Синдиката по прошествии одного года со дня вступления в Синдикат может выйти из его состава.

### **IV. Управление Синдиката и ревизия его деятельности.**

§ 19. Общее руководство и надзор в отношении Синдиката в пределах, указанных в ст. 47 положения о государственных синдикатах, осуществляется ВСНХ Союза ССР.

§ 20. Ведению собрания уполномоченных подлежат:

- а) избрание и смещение председателей и членов правления и ревизионной комиссии и назначение им вознаграждения;

б) рассмотрение вопросов об изменении и дополнении устава;  
в) рассмотрение инструкций правлению и ревизионной комиссии;  
г) рассмотрение отчетов, балансов, проектов распределения прибыли и покрытия убытков, а также смет и балансов деятельности Синдиката;

д) прием и исключение членов Синдиката;

е) установление номенклатуры товаров, подлежащих обязательной реализации и заготовке через Синдикат, а также общих условий их реализации и заготовки;

ж) разграничение между членами Синдиката районов сбыта и заготовок тех товаров, которые не подлежат обязательной реализации или заготовке через Синдикат, а равно установление общих условий сбыта и заготовок упомянутых товаров;

з) установление для членов Синдиката ассортиментов и стандартов;

и) перераспределение паев между членами Синдиката и разрешение передачи членами Синдиката своих паев другим его членам;

к) рассмотрение вопросов об участии (в частности о размере и условиях участия) Синдиката в акционерных обществах и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и обществах, не преследующих цели извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям Синдиката;

л) рассмотрение вопросов о прекращении деятельности Синдиката;

м) рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия правления, а равно тех, которые собрание уполномоченных найдет нужным принять к своему рассмотрению.

§ 21. Очередные и чрезвычайные собрания уполномоченных созываются согласно правил, изложенных в ст.ст. 51 и 52 положения о государственных синдикатах. Созыв собраний производится путем вручения именных повесток всем членам Синдиката, не позднее 14 дней до дня собрания. В повестках обозначаются день, час и место собрания и подробный перечень вопросов, подлежащих обсуждению. О собрании извещается также ВСНХ Союза ССР.

§ 22. Члены правления и ревизионной комиссии, являющиеся представителями членов Синдиката в собрании уполномоченных, не пользуются правом голоса при решении вопросов, касающихся привлечения к ответственности, устранения от должности и вознаграждения членов правления и ревизионной комиссии.

Член Синдиката может передать свой голос в собрании уполномоченных представителю другого члена Синдиката посредством письменного заявления на имя правления или председателя собрания, причем в этом случае общее число голосов данного представителя, вместе с переданным ему количеством голосов, не может превышать нормы, установленной в § 15.

§ 23. Вопросы вносятся на рассмотрение собрания уполномоченных через правление. При этом вопросы, внесенные членами Синдиката не позднее трех недель до собрания, обязательно включаются правлением в повестку. Вопросы, внесенные после указанного срока, в повестку не включаются, но могут быть приняты к рассмотрению по

усмотрению собрания. ВСНХ Союза ССР предоставляется право внести вопросы на рассмотрение собрания, без ограничения каким либо сроком.

§ 24. Заготовленный правлением список членов Синдиката, с указанием количества паев по подписке и количества паев, полностью оплаченных на день собрания, а равно количества голосов, которыми в праве пользоваться на собрании каждый член Синдиката, проверяется ревизионной комиссией и, с заключением последней, представляется собранию.

§ 25. Собрание открывается председателем правления Синдиката или его заместителем. Участники собрания, пользующиеся правом голоса, избирают из своей среды председателя собрания, его заместителя и секретаря.

§ 26. Собрание уполномоченных считается состоявшимся при наличии на нем представителей не менее половины общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее, чем половиной всех паев, полностью оплаченных. Для решения вопросов об изменении устава, об исключении членов Синдиката и о ликвидации Синдиката требуется представительство не менее  $\frac{2}{3}$  общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее, чем  $\frac{3}{4}$  общего числа полностью оплаченных паев.

§ 27. Все вопросы в собрании уполномоченных решаются простым большинством голосов, за исключением вопросов:

- а) об изменении устава;
- б) об исключении членов Синдиката;
- в) о ликвидации Синдиката;
- г) о распределении прибылей;
- д) о перераспределении паев.

Для решения этих вопросов требуется принятие постановления большинством не менее  $\frac{3}{4}$  голосов участвовавших в голосовании.

Для исключения членов Синдиката, кроме того, необходимо, чтобы большинство представляло не менее  $\frac{2}{3}$  складочного капитала.

§ 28. В случае отсутствия кворума (§ 26), правление вторично созывает собрание в порядке, указанном в § 21, причем повестки должны быть вручены не позднее семи дней до собрания.

Вторичное собрание считается законно состоявшимся, а решения его имеют окончательную силу независимо от количества представленных членов и размера представленного паевого капитала, о чем правление предваряет членов Синдиката в рассылаемых повестках.

Однако, по вопросам, перечисленным в § 27, и на вторичном собрании решения могут приниматься только при наличии кворума в размере не менее половины общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее, чем половиной общего числа полностью оплаченных паев.

§ 29. Заседания собрания уполномоченных ведутся подробные протоколы. Протоколы подписываются председательствующим в собрании и секретарем.

§ 30. Правление состоит из председателя, его заместителя и двух членов, избираемых собранием уполномоченных сроком на один год.

на тот же срок избирается для замещения досрочно выбывших и временно отсутствующих членов правления один кандидат.

§ 31. Правление осуществляет функции, указанные в ст. 54 положения о государственных синдикатах; в частности, к обязанностям правления относятся:

- а) созыв собрания уполномоченных;
- б) разработка всех вопросов, подлежащих рассмотрению собрания уполномоченных, в частности составление планов деятельности Синдиката, смет, отчетов и балансов;
- в) рассмотрение заявлений о приеме в члены Синдиката и представление таковых на решение собрания уполномоченных;
- г) покупка, аренда, продажа и залог в установленном порядке имущества, в том числе строений, приобретение и отчуждение прав застройки, страхование имущества Синдиката, выдача и принятие к платежу и предъявление к учету векселей и других обязательств, совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Синдиката сделок и договоров и выдача доверенностей;
- д) открытие и закрытие отделений и контор Синдиката;
- е) выдача членам Синдиката авансов в счет имеющей поступить выручки от реализации передаваемых ими товаров;
- ж) прием и увольнение рабочих и служащих;
- з) устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности и представление подлежащим органам установленных сведений.

Всякого рода расходы производятся правлением по утвержденным ВСНХ Союза ССР сметам.

§ 32. Текущая переписка по делам Синдиката производится от имени правления за подписью одного из членов правления или особо уполномоченного на то лица. Векселя, чеки, доверенности и всякого рода сделки подписываются председателем правления, либо его заместителем, либо одним из членов правления, особо на то уполномоченным постановлением правления. Документы денежного характера обязательно скрепляются главным бухгалтером.

*Примечание.* Сделки, заключаемые от имени Синдиката его местными конторами и отделениями, подписываются лицами, имеющими на то доверенность от правления, причем документы денежного характера скрепляются старшим бухгалтером конторы или отделения.

§ 33. Правление обязано вести список всех членов Синдиката, а также книгу паевых взносов отдельных членов.

§ 34. Правление созывается председателем по мере надобности, но, во всяком случае, не менее двух раз в месяц. Заседания правления ведется протокол, который подписывается всеми присутствующими членами.

§ 35. Заседания правления действительны при наличии большинства членов.

Решения правления выносятся простым большинством голосов. При разделении голосов—голос председателя дает перевес.

Если член правления, несогласный с мнением большинства, потребует занесения своего мнения в протокол заседания, с него снимается ответственность за постановление.

§ 36. Ревизионная комиссия состоит из трех членов и одного кандидата к ним, избираемых собранием уполномоченных на 1 год.

§ 37. Ревизионная комиссия, выполняя функции, указанные в ст. 56 положения о государственных синдикатах, представляет свои заключения по отчетам, балансам, сметам, планам деятельности Синдиката и проектам распределения прибылей и покрытия убытков собранию уполномоченных, направляя свои заключения правлению не позднее, чем за две недели до собрания уполномоченных, причем заключение по годовому отчету и балансу должно быть сообщено правлению не позднее одного месяца по представлении ревизионной комиссии годового отчета и баланса.

§ 38. Ревизионная комиссия ведет подробные протоколы своих заседаний.

Протоколы заседаний немедленно направляются, в копиях, в правление Синдиката и в ВСНХ Союза ССР.

§ 39. Члены ревизионной комиссии могут присутствовать на всех заседаниях и совещаниях правления Синдиката и образуемых им комиссий.

#### **V. Отчетность Синдиката.**

§ 40. Операционный год Синдиката устанавливается с 1 января по 31 декабря.

#### **VI. Прекращение Синдиката.**

§ 41. Деятельность Синдиката прекращается при условиях и в порядке, установленных в разделе VII положения о государственных синдикатах.

Ликвидационная комиссия образуется в составе пяти членов, в том числе 2 — избираются собранием уполномоченных, 2 — назначаются ВСНХ Союза ССР и 1 — Наркомфинном Союза ССР.



## 279.

## У С Т А В

## Государственного Синдиката Махорочной Промышленности Союза ССР „Г. С. М. П.“.

Утвержден Советом Труда и Обороны 23 ноября 1928 г.

## I. Общие положения.

§ 1. Государственный Синдикат Махорочной Промышленности Союза ССР „Г. С. М. П.“, состоящий в ведении Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, имеет своей целью объединение торговой деятельности государственных предприятий махорочной промышленности Союза ССР.

Примечание. С момента внесения в торговый реестр записи об утверждении настоящего устава, признается утратившим свою силу устав Всероссийского Махорочного Синдиката, утвержденный Президиумом ВСНХ Союза ССР 11 мая 1922 г. и опубликованный в Собр. Узак. РСФСР 1923 г. отд. II № 13, ст. 70.

§ 2. Для осуществления указанных в § 1 целей Синдикату предоставляется:

- а) производить сбыт продукции предприятий махорочной промышленности, как состоящих, так и не состоящих членами Синдиката, и заготавливать и приобретать для них основные виды сырья, материалы и предметы технического снабжения;
- б) принимать заказы и распределять их между членами Синдиката;
- в) распределять между членами Синдиката заготавливаемое сырье, пропорционально утвержденным производственным программам членов Синдиката и контингенту сырья всей синдицированной промышленности, устанавливаемому соответствующими регулирующими органами;
- г) определять, в пределах существующих законов и распоряжений правительства, цены и общие условия реализации синдицированной продукции, а равно цены и общие условия производства заготовок основных видов сырья, материалов и предметов технического снабжения;
- д) разграничивать между членами Синдиката районы сбыта тех товаров, которые не подлежат обязательной реализации через Синдикат, и устанавливать, в пределах существующих узаконений и распоряжений правительства, цены и общие условия сбыта упомянутых товаров;
- е) осуществлять мероприятия по обеспечению членов Синдиката кредитами и распределять между ними полученные кредиты и авансы;
- ж) организовать, с разрешения Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР, подсобные предприятия, а равно опытно-показательные учреждения и предприятия для обслуживания нужд членов Синдиката;
- з) организовать контроль над качеством продукции, выпускаемой членами Синдиката;

и) оказывать техническую помощь членам Синдиката в деле обработки сырья и материалов, переоборудования и механизации производства, а также производить всякого рода анализы;

к) являться учредителем акционерных обществ и других торгово-промышленных объединений, синдикатских конвенций и обществ, не преследующих цели извлечения прибыли, соответствующих целям Синдиката, а равно вступать в упомянутые объединения акционером, паищиком или членом.

§ 3. Синдикат имеет печать с изображением своего наименования.

§ 4. Синдикат приобретает со дня регистрации права юридического лица.

§ 5. Правление Синдиката находится в г. Москве.

## II. Паи и капиталы Синдиката.

§ 6. Складочный капитал Синдиката не может быть менее 1.000.000 рублей.

§ 7. Паи Синдиката на сумму 900.000 рублей подлежат обязательному покрытию деньгами. Покрытие паев Синдиката передачей прав пользования имуществом может быть произведено в общей сумме не более 100.000 рублей.

§ 8. Стоимость каждого пая Синдиката определяется в одну тысячу рублей.

§ 9. Резервный капитал образуется путем отчисления не менее 20% чистой прибыли, причем по достижении резервным капиталом суммы, равной половине минимального размера складочного капитала, отчисления в резервный капитал прекращаются, а в случае его расходования, отчисления возобновляются до пополнения вышеуказанной суммы.

§ 10. Отчисления в амортизационный капитал производятся согласно утвержденным Советом Труда и Оборона правилам.

§ 11. Капиталы специального назначения, в том числе и капиталы расширения предприятия, могут быть образованы по постановлению собрания уполномоченных, утвержденному Высшим Советом Народного Хозяйства Союза ССР по согласованию с Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР:

а) из специальных взносов членов Синдиката;

б) из отчислений из чистой прибыли Синдиката.

## III. Прием и выбытие членов Синдиката, права и обязанности их.

§ 12. Членами Синдиката могут быть государственные промышленные предприятия мажорочной промышленности.

§ 13. Прием новых членов Синдиката производится по письменному заявлению вступающего в Синдикат предприятия, поданному в правление, которое представляет его со своим заключением на утверждение ближайшего собрания уполномоченных.

**Примечание.** При утверждении собранием уполномоченных принятия нового члена, таковой считается вступившим в Синдикат со дня подачи заявления в правление.

§ 14. Каждый член Синдиката обязан оплатить свои паи порядком и в сроки, определенные соглашением его с правлением Синдиката.

§ 15. Каждый член Синдиката имеет право участвовать в собрании уполномоченных, располагая числом голосов соразмерно имеющимся у него полностью оплаченным паям, причем каждый пай дает право одного голоса.

Однако, член Синдиката, независимо от количества принадлежащих ему паев, может располагать не более чем  $\frac{2}{5}$  общего числа голосов.

§ 16. Член Синдиката обязан передавать реализацию своей продукции Синдикату.

§ 17. Члены Синдиката обязаны всю заготовку сырья вести через Синдикат.

§ 18. Член Синдиката по прошествии двух лет со дня вступления в Синдикат может выйти из его состава.

#### **IV. Управление Синдиката и ревизия его деятельности.**

§ 19. Общее руководство и надзор в отношении Синдиката в пределах, указанных в ст. 47 положения о государственных синдикатах, осуществляется Высшим Советом Народного Хозяйства Союза ССР.

§ 20. Ведению собрания уполномоченных подлежат:

а) избрание и смещение председателей и членов правления и ревизионной комиссии и назначение им вознаграждения;

б) рассмотрение вопросов об изменении и дополнении устава;

в) рассмотрение инструкций правлению и ревизионной комиссии;

г) рассмотрение отчетов, балансов, проектов распределения прибыли и покрытия убытков, а также смет и планов деятельности Синдиката;

д) прием и исключение членов Синдиката;

е) перераспределение паев Синдиката между членами его и разрешение на передачу членами своих паев другим членам Синдиката;

ж) установление количеств товаров, подлежащих обязательной реализации членами Синдиката через Синдикат и установление общих условий реализации этих товаров и заготовки сырья;

з) разграничение между членами Синдиката районов сбыта товаров, не подлежащих обязательной реализации через Синдикат, а равно установление общих условий сбыта названных товаров;

и) дача руководящих указаний правлению о распределении заказов между членами Синдиката;

к) рассмотрение вопросов об организации подсобных предприятий, а равно опытно-показательных учреждений и предприятий;

л) рассмотрение вопросов об участии (в частности о размере и условиях участия) Синдиката в акционерных обществах и других торгово-промышленных объединениях, а также в синдикатских конвенциях и обществах, не преследующих цели извлечения прибыли, поскольку их задачи соответствуют целям Синдиката;

м) рассмотрение вопросов о прекращении деятельности Синдиката;

н) рассмотрение прочих вопросов, превышающих полномочия правления, а равно тех, которые собрание уполномоченных найдет нужным принять к своему рассмотрению.

§ 21. Очередные и чрезвычайные собрания уполномоченных созываются согласно правил, изложенных в ст.ст. 51 и 52 положения о государственных синдикатах. Созыв собраний производится путем вручения именных повесток всем членам Синдиката, не позднее 14 дней до собрания. В повестках обозначаются день, час и место собрания и подробный перечень вопросов, подлежащих обсуждению. () собранию извещается также Высший Совет Народного Хозяйства Союза ССР.

§ 22. Члены правления и ревизионной комиссии, являющиеся представителями членов Синдиката в собрании уполномоченных, не пользуются правом голоса при решении вопросов, касающихся привлечения к ответственности, устранения от должности и вознаграждения членов правления и ревизионной комиссии.

Член Синдиката может передать свои голоса в собрании уполномоченных представителю другого члена Синдиката посредством письменного заявления на имя правления или председателя собрания, причем в этом случае общее число голосов данного представителя, вместе с переданным ему количеством голосов, не может превышать нормы, установленной в § 15.

§ 23. Вопросы вносятся на рассмотрение собрания уполномоченных через правление. При этом вопросы, внесенные членами Синдиката не позднее трех недель до собрания, обязательно включаются правлением в повестку. Вопросы, внесенные после указанного срока, в повестку не включаются, но могут быть приняты к рассмотрению по усмотрению собрания. Высшему Совету Народного Хозяйства Союза ССР предоставляется право вносить вопросы на рассмотрение собрания без ограничения каким либо сроком.

§ 24. Заготовленный правлением список членов Синдиката, с указанием количества паев по подписке и количества паев, полностью оплаченных на день собрания, а равно количества голосов, которыми в праве пользоваться на собрании каждый член Синдиката, проверяется ревизионной комиссией и, с заключением последней, представляется собранию.

§ 25. Собрание открывается председателем правления Синдиката или его заместителем. Участники собрания, пользующиеся правом голоса, избирают из своей среды председателя собрания, его заместителя и секретаря.

§ 26. Собрание уполномоченных считается состоявшимся при наличии на нем представителей не менее половины общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее, чем половиной всех паев, полностью оплаченных. Для решения вопросов об изменении устава, об исключении членов Синдиката и о ликвидации Синдиката требуется представительство не менее  $\frac{2}{3}$  общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее чем  $\frac{3}{4}$  общего числа полностью оплаченных паев.

§ 27. Все вопросы в собрании уполномоченных решаются простым большинством голосов, за исключением вопросов:

а) об изменении устава, б) об исключении членов Синдиката, в) о ликвидации Синдиката.

Для решения этих вопросов требуется принятие постановления большинством не менее  $\frac{3}{4}$  голосов участвовавших в голосовании. Для

исключения же членов Синдиката кроме того необходимо, чтобы большинство представляло не менее  $\frac{2}{3}$  складочного капитала.

§ 28. В случае отсутствия кворума (§ 26), правление вторично созывает собрание в порядке, указанном в § 21, причем повестки должны быть вручены не позднее семи дней до собрания.

Вторичное собрание считается законно состоявшимся, и решения его имеют окончательную силу, независимо от количества представленных членов и размера представленного паевого капитала, о чем правление предваряет членов Синдиката в рассылаемых повестках.

Однако, по вопросам, перечисленным в § 27, и на вторичном собрании решения могут приниматься только при наличии кворума в размере не менее  $\frac{1}{2}$  общего числа членов Синдиката, располагающих в совокупности не менее чем  $\frac{1}{2}$  общего числа полностью оплаченных паев, а для исключения членов не менее  $\frac{2}{3}$  складочного капитала.

§ 29. Заседания собрания уполномоченных ведутся подробные протоколы. Протоколы подписываются председательствующим в собрании и секретарем.

§ 30. Правление состоит из председателя, его заместителя и трех членов, избираемых собранием уполномоченных сроком на два года; на тот же срок избираются для замещения досрочно выбывших и временно отсутствующих членов правления два кандидата.

§ 31. Правление осуществляет функции, указанные в ст. 54 положения о государственных синдикатах; в частности, к обязанностям правления относятся:

а) проведение в жизнь указаний Высшего Совета Народного Хозяйства Союза ССР и постановлений собрания уполномоченных;

б) созыв собрания уполномоченных;

в) разработка всех вопросов, подлежащих рассмотрению собранием уполномоченных, в частности, составление планов деятельности Синдиката, смет, отчетов и балансов;

г) рассмотрение заявлений о приеме в члены Синдиката и представление таковых на решение собрания уполномоченных;

д) покупка, аренда, продажа и залог в установленном порядке имущества, в том числе строений, приобретение и отчуждение прав застройки, страхование имущества Синдиката, выдача и принятие к платежу и предъявление к учету векселей и других обязательств, совершение всякого рода необходимых для осуществления целей Синдиката сделок и договоров и выдача доверенностей;

е) открытие и закрытие отделений и контор Синдиката;

ж) выдача членам Синдиката авансов в счет имеющей поступить выручки от реализации передаваемых им товаров;

з) прием и увольнение рабочих и служащих;

и) устройство кассы и делопроизводства, ведение отчетности и представление подлежащим органам установленных сведений.

Всякого рода расходы производятся правлением по утвержденным Высшим Советом Народного Хозяйства Союза ССР сметам.

§ 32. Текущая переписка по делам Синдиката производится от имени правления за подписью одного из членов правления или особо уполномоченного на то лица. Векселя, чеки, доверенности и всякого рода сделки подписываются председателем правления, либо его заме-

стителем, либо одним из членов правления, особо на то уполномоченным постановлением правления, или другими лицами, имеющими на то надлежащие доверенности. Документы денежного характера обязательно скрепляются главным бухгалтером правления или старшим бухгалтером конторы или отделения, по принадлежности.

§ 33. Правление обязано вести список всех членов Синдиката, а также книгу паевых взносов отдельных членов.

§ 34. Правление созывается председателем по мере надобности, но, во всяком случае, не менее двух раз в месяц. Заседания правления ведутся протокол, который подписывается всеми присутствующими членами.

§ 35. Заседания правления действительны при наличии большинства членов. Решения правления выносятся простым большинством голосов. При разделении голосов — голос председателя дает перевес.

Если член правления, несогласный с мнением большинства, потребует занесения своего мнения в протокол заседания, с него слагается ответственность за постановление.

§ 36. Ревизионная комиссия состоит из трех членов и одного кандидата к ним, избираемых собранием уполномоченных на два года.

§ 37. Ревизионная комиссия, выполняя функции, указанные в ст. 56 положения о государственных синдикатах, представляет свои заключения по отчетам, балансам, сметам, планам деятельности Синдиката и проектам распределения прибылей и покрытия убытков собранию уполномоченных, причем заключение по годовому отчету и балансу должно быть сообщено правлению не позднее трех месяцев по истечении операционного года.

§ 38. Ревизионная комиссия ведет подробные протоколы своих заседаний.

Протоколы заседаний немедленно направляются, в копиях, в правление Синдиката и в Высший Совет Народного Хозяйства Союза ССР.

§ 39. Члены ревизионной комиссии могут присутствовать на всех заседаниях и совещаниях правления Синдиката и образуемых им комиссий.

## V. Прекращение Синдиката.

§ 40. Деятельность Синдиката прекращается при условиях и в порядке, установленных в разделе VII положения о государственных синдикатах.

Ликвидационная комиссия образуется в составе пяти членов, в том числе 2 — избираются собранием уполномоченных, 2 — назначаются Высшим Советом Народного Хозяйства Союза ССР и 1 — Народным Комис-

Собр. Закон. СССР. 81—37  
г. Свердловск, ул. К. Линкнехта 38,  
Библиотеке Делегатов Клуба  
II-й отд.  
Янв.—Дек.



# СОБРАНИЕ ЗАКОНОВ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

— Рабоче-Крестьянского Правительства —

Союза Советских Социалистических Республик,

издаваемое Управлением Далами

Совета Народных Комиссаров Союза ССР и Совета Труда и Оборона

31 денабря 1928 г.

№ 68

Отдел второй.

## СОДЕРЖАНИЕ:

280. Конвенция между Союзом Советских Социалистических Республик и Польской Республикой о прямом пассажирском и товарном железнодорожном сообщении.

280. Конвенция между Союзом Советских Социалистических Республик и Польской Республикой о прямом пассажирском и товарном железнодорожном сообщении.

Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик об'являет, что:

Уполномоченные Союза Советских Социалистических Республик и Уполномоченные Польской Республики заключили и подписали в городе Варшаве 24 апреля 1924 года Конвенцию о прямой пассажирском и товарном железнодорожном сообщении, каковой акт от слова до слова гласит так:

**Конвенция между Союзом Советских Социалистических Республик и Польской Республикой о прямом пассажирском и товарном железнодорожном сообщении.**

Союз Советских Социалистических Республик с одной стороны и Польская Республика с другой стороны, желая заключить Конвенцию о прямом пассажирском и товарном железнодорожном сообщении между обонми государствами, назначили для

**Konwencja między Rzeczpospolitą Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad o bezpośredniej osobowej i towarowej komunikacji kolejowej.**

Rzeczpospolita Polska z jednej strony, a Związek Socjalistycznych Republik Rad z drugiej strony pragnąc zawrzeć Konwencję o bezpośredniej osobowej i towarowej komunikacji kolejowej między obu Państwami, mianowały w tym celu jako swoich Pełnomocników:

этого своими уполномоченными: Союз Советских Социалистических Республик: Григория Беседовского, Ивана Миронова, Петра Орлова и Константина Мяскова, а Польская Республика: Бронислава Ходкевича, Франциска Москва и Казимира Тышинского, которые, после обмена полномочиями, признанными действительными и составленными в надлежащей форме, согласились о нижеследующем:

## Ст. 1.

Между железными дорогами Союза Советских Социалистических Республик и железными дорогами Польской Республики устанавливается прямое пассажирское и товарное железнодорожное сообщение.

Для означенного сообщения обе Договаривающиеся Стороны обязуются поддерживать нормальное железнодорожное движение через следующие передаточные станции:

Советские станции: Польские станции:

I. Фариново	Загаце
II. Негорелое	Столпце
III. Житковичи	Микашевиче
IV. Шепетовка	Здолбуново
V. Волочиок	Подволочиска.

Управлениям заинтересованных железных дорог предоставляется право открывать, по взаимному соглашению, для означенного сообщения нормальное железнодорожное движение также через другие передаточные станции.

Операции по приему и сдаче могут быть перенесены каждою

Rzeczpospolita Polska pp.: Bronisława Chodkiewicza, Franciszka Moskwę i Kazimierza Tyszyńskiego.

Związek Socjalistycznych Republik Rad pp.: Grzegorza Biesiedowskiego, Jana Mironowa, Piotra Orłowa i Konstantyna Miaskowa, którzy, po wymianie pełnomocnictw, uznanych za dobre i sporządzone we właściwej formie, uzgodnili co następuje:

## Art. 1.

Pomiędzy kolejami żelaznemi Rzeczypospolitej Polskiej, a kolejami żelaznemi Związku Socjalistycznych Republik Rad ustanawia się bezpośrednią osobową i towarową komunikację kolejową.

Dla powyższej komunikacji obowiązują się obie umawiające się Strony utrzymywać normalny ruch kolejowy przez następujące stacje zdawczo-odbiorcze:

Polskie stacje: Sowieckie stacje:

I. Zahacie	Farinowo
II. Stolpce	Niegorełoje
III. Mikaszewicze	Żytkowiczi
IV. Zdołbunowo	Szepietowka
V. Podwołoczyska	Wołoczysk.

Interesowane zarządy kolejowe będą władne dla powyższej komunikacji podejmować we wzajemnem porozumieniu normalny ruch kolejowy również przez inne stacje zdawczo-odbiorcze.

Czynności zdawczo-odbiorcze będą mogły być przeniesione przez każdą z umawiających



из Договаривающихся Сторон на станции, расположенные ближе к границе государства, по предварительном о том уведомлении другой стороны.

Перевозка грузов в поименованном сообщении будет производиться между всеми станциями железных дорог Договаривающихся Сторон, открытыми для грузовых операций в прямом внутреннем сообщении. Перевозка пассажиров и багажа в прямом сообщении производится между определенными станциями, перечень которых устанавливается на железнодорожных съездах (ст. 16 и I Доп. прот.).

## Ст. 2.

Передаточные станции обеих сторон (ст. 1) и пути, их соединяющие, должны быть так устроены, чтобы поезда дороги сдающей могли доходить до станции принимающей.

Поскольку особыми узловыми соглашениями (ст. 5) не будет предусмотрен иной порядок, пересадка грузов и багажа, а равно пересадка пассажиров будет совершаться на передаточной станции принимающей дороги (ст. 1).

Договаривающиеся Стороны обязуются оборудовать свои пограничные передаточные станции в соответствии с размерами перевозок и потребностями движения.

Равным образом Договаривающиеся Стороны обязуются взаимно обеспечить, по мере потребности смежного движения, пользование станционными устройствами и взаимное оказание услуг, с ним связанных и,

сией Stron на стacje, położone bliżej granicy państwowej, po poprzednim zawiadomieniu o tem Strony drugiej.

Przewóz ładunków będzie się odbywał w rzeczonyj komunikacji pomiędzy wszystkimi stacjami kolejowemi umawiających się Stron, otwartemi dla czynności towarowych w wewnętrznej komunikacji bezpośredniej. Przewóz osób i bagażu w komunikacji bezpośredniej będzie się odbywał pomiędzy określonymi stacjami, których listę będzie się ustalało na zjazdach kolejowych. (Art. 16 i 1 Protokołu dodatkowego).

## Art. 2.

Stacje zdawczo-odbiorcze obu Stron (art. 1) i tory, łączące je, powinny być tak urządzone, aby pociągi kolei zdającej mogły dojeżdżać do stacji przyjmującej.

O ile osobne umowy graniczne (stacyjne) (art. 5) nie przewidują inaczej, zdawanie ładunków i bagażu, oraz przesiadanie się podróżnych będzie się odbywać na stacji zdawczo-odbiorczej (art. 1) kolei przyjmującej.

Umawiające się Strony zobowiązują się urządzać swoje stacje zdawczo-odbiorcze odpowiednio do rozmiaru przewozów i wymagań ruchu.

Strony zobowiązują się również zapewnić sobie wzajemnie, w miarę potrzeb komunikacji sąsiedzkiej, korzystanie z urządzeń stacyjnych i wymianę usług z nią połączonych, a w miarę możliwości wzajemne dostarczanie pomieszczenia na

по возможности, взаимное предоставление жилых помещений для служебного персонала соседней дороги, постоянно или временно работающего на передаточной станции (II Доп. прот.).

## Ст. 3.

Обе Договаривающиеся Стороны обязуются взаимно оказывать помощь при несчастных случаях или затруднениях в движении на пограничных участках и станциях. Особые узловые соглашения (ст. 5) должны содержать точное определение территории, на которую распространяется это обязательство, и установить порядок оказания помощи (III Доп. прот.).

## Ст. 4.

Движение поездов между пограничными станциями должно производиться по расписаниям, устанавливаемым периодически по взаимному соглашению управлений заинтересованных соседних дорог, с принятием во внимание движения поездов прямых международных пассажирских сообщений, потребностей почтового сообщения и размеров перевозок.

## Ст. 5.

В развитие настоящей Конвенции должны быть заключены особые узловые соглашения между управлениями железных дорог с участием других заинтересованных ведомств, каковы эти соглашения, кроме вопросов, отнесенных к ним другими статьями настоящей Конвенции, должны между прочим установить:

mieszkania dla personelu służbowego kolei sąsiedniej, zatrudnionego stale lub czasowo na stacji zdawczo-odbiorczej (II Prot. dodatk.).

## Art. 3.

Obie umawiające się Strony zobowiązują się do udzielania sobie wzajemnie pomocy w razie nieszczęśliwych wypadków lub niedomagań ruchu na pogranicznych szlakach i stacjach. Osobne umowy graniczne (stacyjne) (art. 5) mają ściśle określić terytorjum, na które rozciąga się to zobowiązanie, oraz ustalić sposób udzielania pomocy (III Prot. dodatk.).

## Art. 4.

Ruch pociągów między stacjami granicznymi ma się odbywać według rozkładów jazdy, ustalanych periodycznie we wzajemnem porozumieniu Zarządów interesowanych kolei sąsiednich, z uwzględnieniem ruchu pociągów bezpośredniej komunikacji międzynarodowej pasażerskiej, potrzeb komunikacji pocztowej oraz rozmiaru przewozów.

## Art. 5.

W rozwinięciu niniejszej Konwencji mają być spisane osobne umowy graniczne (stacyjne) pomiędzy Zarządami kolejowymi z udziałem innych władz interesowanych, które to umowy, oprócz spraw, przekazanych im przez inne artykuły niniejszej Konwencji, powinny pomiędzy innymi ustalić:

1) Порядок производства передачи пассажиров и передачи багажа и грузов и выполнения связанных с этими операциями формальностей, с указанием на обязательность доставления железнодорожно-таможенных документов, требуемых железнодорожными и таможенными властями.

2) Порядок и условия выполнения движения в пределах передаточных станций и на соединяющих перегонах, пользования подвижным составом, а также о технической сдаче и приеме его.

3) Порядок пользования железнодорожным телеграфом и телефоном для служебных надобностей и пересылки служебной корреспонденции, а также определение языка, на котором должны производиться взаимные служебные сношения пограничных и передаточных станций (ст. 1).

4) Порядок пользования зданиями, помещениями и железнодорожными устройствами на пограничных и передаточных станциях (ст. 1) и размер плат за пользование ими в тех случаях, когда они не компенсируются другой стороной натурой (ст. 6), порядок доставления материалов (вода, уголь, смазка и т. п.) и расчета за них, а равно и порядок оказывания и оплаты взаимных услуг на вышеупомянутых станциях и перегонах (ст. 2).

5) Размер вознаграждения за тягу поездов паровозами одной стороны на перегонах между пограничной линией и передаточной станцией другой стороны.

6) Условия перехода через границу и пребывания на тер-

1) sposób przesiadania się podróżnych, zdawania bagażu i ładunków, oraz wykonywania formalności, połączonych z temi czynnościami — ze wskazaniem obowiązku dostarczania dokumentów kolejowo-celnych, wymaganych przez przepisy kolejowe i celne;

2) sposób i warunki wykonywania ruchu w obrębie stacji zdawczo-odbiorczych i na łączących je szlakach, korzystania z taboru oraz jego technicznego zdawania i przyjmowania;

3) sposób korzystania z telegrafu i telefonu kolejowego dla potrzeb służbowych i przesyłania korespondencji służbowej, oraz określenie, w jakim języku ma się odbywać porozumiewanie się wzajemne stacji granicznych i zdawczo-odbiorczych (art. 1-szy) w sprawach służbowych;

4) sposób korzystania z budowli, pomieszczeń i urządzeń kolejowych na stacjach granicznych i zdawczo-odbiorczych (art. 1), wysokość opłat za korzystanie z nich w wypadkach, gdy niema kompensaty w naturze (art. 6), sposób dostarczania materiałów (wody, węgiel, smarów i t. p.) i obciążunku za nie, tudzież sposób okazywania i opłaty wzajemnych usług na wymienionych stacjach i szlakach (art. 2);

4) wysokość wynagrodzenia za wykonywanie traktacji pociągów parowozem jednej Strony na szlaku między linią graniczną a stacją zdawczo-odbiorczą drugiej Strony;

6) warunki przekraczania granicy i pobytu na terytorjam

ритории другой стороны железно-дорожных, почтовых и иных агентов.

drugiej Strony pracowników kolejowych, pocztowych i innych.

## Ст. 6.

Необходимыми для выполнения смежного движения зданиями, помещениями и железнодорожными устройствами на передаточных станциях (ст. 1) и на пограничных перегонах обе стороны пользуются бесплатно.

## Art. 6.

Z niezbędnych dla wykonywania komunikacji sąsiedzkiej budowli, pomieszczeń i urządzeń kolejowych na stacjach zdawczo-odbiorczych (art. 1) i na szlakach pogranicznych, obie Strony korzystają bezpłatnie.

## Ст. 7.

Содержание и обслуживание полотна, верхнего строения пути, зданий, а равно и всяких других сооружений, служащих для выполнения смежного движения, лежат на обязанности того управления железных дорог, на территории которого они находятся.

Порядок содержания пограничных мостов определяется постановлениями особых узловых соглашений (ст. 5 и IV Доп. прот.).

## Art. 7.

Utrzymywanie i obsługa podtorza, nawierzchni, budowli i wszelkich urządzeń, służących do wykonywania ruchu sąsiedzkiego, należy do tego zarządu kolejowego, na którego terytorjum one się znajdują.

Sposób utrzymywania mostów granicznych określa postanowienia osobych umów granicznych (stacyjnych) (art. 5 i IV Prot. dodatk.).

## Ст. 8.

Поскольку особыми узловыми соглашениями не будет установлен иной порядок, перегрузка грузов с дорог широкой колеи на дороги общеевропейской колеи, или наоборот, совершается дорогою принимающей, при чем при передаче и приеме грузов вес их и состояние подлежат проверке при участии обеих сторон.

## Art. 8.

O ile osobne umowy graniczne (stacyjne) nie ustala inaczej, przeladunku towarów z toru ogólnoeuropejskiego na szeroki lub naodwrot dokonuje kolej przyjmująca, przy czem przy oddawaniu i przyjmowaniu ładunków waga i stan przesyłek będą sprawdzane przy udziale obu Stron.

## Ст. 9.

Таможенный досмотр и проверка выполняется подлежащи-

## Art. 9.

Rewizji celnej i paszportowej dokonują właściwe urzędy

ми органами каждой стороны на ее территории (Доп. прот).

każdej Strony na jej terytorjum (V Prot. dodatk.).

## Ст. 10.

Поскольку настоящею Конвенциею или особыми узловыми соглашениями (ст. 5) не предусмотрено иначе, смежное движение на территории каждой из Договаривающихся Сторон будет совершаться согласно действующих там законов и правил.

Правила движения и сигнализации на участках, соединяющих соседние пограничные станции, должны быть предусмотрены в особых узловых соглашениях (ст. 5), которыми равным образом будет определен и способ исчисления времени на этих участках.

## Ст. 11.

Железнодорожные управления каждой из Договаривающихся Сторон в праве назначить своих агентов в необходимом количестве на пограничную станцию другой стороны для производства операций по приему и передаче. Персонал одной из Договаривающихся Сторон во время служебного пребывания на железнодорожной территории другой стороны подчиняется местным железнодорожным органам и обязан исполнять их служебные распоряжения; в дисциплинарном отношении этот персонал остается ответственным только перед своим управлением.

## Ст. 12.

Управления железных дорог каждой стороны несут ответствен-

## Art. 10.

O ile w niniejszej Konwencji lub też w osobnych umowach grani znych (stacyjnych) (art. 5) nie przewidziano inaczej, ruch sąsiedzki na terytorjum każdej z umawiających się Stron będzie się odbywał stownie do ustaw i przepisów, tam obowiązujących.

Przepisy ruchu i sygnalizacji dla szlaków pomiędzy sąsiednimi stacjami granicznymi winny być uzgodnione w osobnych umowach granicznych (stacyjnych) (art. 5), które ustalą również sposób rachuby czasu na tych szlakach.

## Art. 11.

Zarządowi kolei każdej z umawiających się Stron służy prawo wyznaczenia na stację granic na drugiej Strony swoich pracowników w niezbędnej liczbie dla dokonywania czynności zdawczo-odbiorczych.

Personel jednej ze Stron umawiających się podlega podczas służbowego pobytu na terytorjum kolejowem drugiej Strony miejscowym organom kolejowym i jest obowiązany spełniać ich zarządzenia służbowe; pod względem dyscyplinarnym personel ten odpowiada jedynie przed własnym zarządem.

## Art. 12.

Zarządy kolejowe każdej Strony ponoszą odpowiedzial-

ность за служебные действия и упущения своих агентов и рабочих.

За убытки, причиненные управлению железной дороги другой стороны действиями или происшедшие вследствие служебных упущений персонала, работающего постоянно или временно в настоящем сообщении, отвечает управление железной дороги той Стороны, кторую этот персонал назначен.

Ответственность за упомянутые в настоящей статье убытки определяется по законам и правилам, действующим в месте их причинения.

В отношении багажа и грузов, а также пассажиров, поскольку ответственность возникает не за причинение им увечья или смерти, применяются особые постановления (ст. 13).

Поскольку смерть или увечье лиц, уничтожение или повреждение подвижного состава, перевозочных средств или железнодорожных сооружений произошли на передаточной станции (ст. 1) или на участке между этою станциею и пограничною линиею государства, вследствие несоблюдения действующих там правил движения или сигнализации (ст. 10), ответственность несет то управление дороги, служащими которого не были соблюдены подлежащие правила. Если убыток произошел по вине служащих обеих сторон, а также когда невозможно установить, кем именно причинен убыток, ответственность за таковой несут оба железнодорожных управления в равных частях.

ność за czynności służbowe i zaniedbania swoich pracowników i robotników.

За szkody, wyrządzone Zarządowi kolejowemu drugiej Strony działaniem, lub powstałe wskutek służbowych zaniedbań personelu, stale lub czasowo zajętego w niniejszej komunikacji, odpowiada Zarząd kolejowy tej Strony, która ten personel wyznaczyła.

Оdpowiedzialność за szkody wskazane w niniejszym artykule, określa się podług praw i przepisów, obowiązujących в miejscu ich spowodowania.

Do bagażu i towarów, а także do podróжных, о ile odpowiedzialność nie wynikała ze spowodowania kalectwa lub śmierci podróżnego, stosują się osobne postanowienia (art. 13).

О ile śmierć lub kalectwo osób, zniszczenie lub uszkodzenie taboru, względnie środków przewozowych lub urządzeń kolejowych, nastąpiło на stacji zdawczo-odbiorczej (art. 1) lub на odcinku pomiędzy tą stacją а linją graniczną Państwa — з powodu nie uwzględnienia obowiązujących там przepisów ruchowych lub sygnałowych (art. 10), odpowiada за nie ten zarząd kolejowy, którego pracownicy nie przestrzegali właściwych przepisów. Jeżeli szkody powstały з winy pracowników obydwóch Stron, lub jeżeli nie da się ustalić, kto mianowicie spowodował szkodę, odpowiada ją за nią obydwа zarządy kolejowe в równych częściach.

О каждом происшествии, ответственность за убытки от которого может лечь на другую сторону, последняя должна быть немедленно уведомлена. Расследования по установлению убытков должны быть производимы уполномоченными железнодорожных управлений обеих сторон. Если определение убытка касается почтового груза, перевозимого в почтовых или товарных вагонах, то к участию в этом расследовании должны быть привлечены также и представители почтового ведомства (VI A. Доп. прот.).

За убытки, возникшие вследствие неисправного состояния железнодорожных устройств на станциях и перегонах, самых путей и паровозов, отвечает то управление дороги, которое обязано содержать в исправности устройства, пути и паровозы.

За убытки, возникшие вследствие неисправности вагонов, отвечает то управление дороги, агенты которого последними приняли эти вагоны в техническом отношении.

За убытки, происшедшие от действия непреодолимой силы (*vis major*), управления железных дорог не несет ответственности (VI B. Доп. прот.).

Каждая из сторон имеет право регресса к другой стороне, если она была вынуждена правомочным судебным решением уплатить вознаграждение за убыток, за который, согласно настоящим постановлениям, несет ответственность, сполна или отчасти, другая сторона. Такое же право регресса действует в том случае, когда обе стороны придут к соглашению, чтобы

О каждом wypadku, w którym odpowiedzialność za szkodę może obciążyć drugą Stronę, należy tę Stronę niezwłocznie zawiadomić. Dochodzenia dla ustalenia szkody mają być prowadzone przez pełnomocników zarządów kolejowych obu Stron. Jeżeli szkoda ma być ustalona także w ładunku pocztowym, który był przewożony w wagonie pocztowym lub towarowym, należy powołać do udziału w tem dochodzeniu również przedstawicieli zarządu pocztowego (VI A. Prot. dodatk.).

За szkody, wywołane przez zły stan szlaków, parowozów lub urządzeń kolejowych na stacjach i na szlakach odpowiada ten zarząd, który jest obowiązany do utrzymywania w należytym stanie tych szlaków, parowozów i urządzeń.

За szkody, wywołane przez zły stan wagonów, odpowiada ten zarząd, który ostatecznie przyjął te wagony pod względem technicznym.

За szkody, wywołane działaniem siły wyższej (*vis major*) zarządy kolejowe nie ponoszą odpowiedzialności (VI B Prot. dodatk.).

Każda Strona ma prawo regresu do drugiej Strony, jeżeli została zniewolona prawomocnym wyrokiem sądowym do zapłaty za szkodę, za którą według niniejszych postanowień druga Strona ponosi odpowiedzialność w całości lub w części. Również takie same prawo regresu działa w wypadku, jeżeli obiedwie Strony zgodzą się, aby jedna ze Stron załatwiała

претензии о вознаграждении решались во внесудебном порядке одной из сторон, хотя ответственность за убыток, сполна или отчасти, несет другая сторона.

w drodze pozasądowej pretenzje o odszkodowanie, chociaż druga Strona ponosi odpowiedzialność za szkodę całkowicie lub w części.

## Ст. 13.

Перевозка пассажиров и багажа, в том числе нулевого багажа, производится в настоящем сообщении на основании особого положения (приложение I).

Перевозка грузов производится на основании Бернской Международной Конвенции о перевозке грузов по железным дорогам, со всеми к ней приложениями и дополнениями, издания от 22 декабря 1908 года, но с отступлениями от нее, согласованными между Договаривающимися Сторонами (приложение II), а равно на основании тех из дополнительных постановлений Международного Транспортного Комитета, которые будут приняты Договаривающимися Сторонами.

Всякие изменения в Положении о перевозке пассажиров и багажа (приложение I) и те изменения в отношении отступлений от упомянутой Бернской Международной Конвенции (приложение II), которые направлены к частичному или полному возвращению к постановлениям этой Конвенции, а равно к согласованию с могущими последовать в ней изменениями и дополнениями, подлежат в будущем введению в действие по взаимному соглашению по утверждению ведомства путей сообщения Договаривающихся Сторон.

## Art. 13.

Przewóz podróżnych, bagażu, w tem i przesyłek nadzwyczajnych, odbywa się w niniejszej komunikacji na podstawie osobnych przepisów (zał. I).

Przewóz towarów odbywa się na podstawie Bernskiej Konwencji międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi, ze wszystkimi dodatkami i uzupełnieniami podług wydania z dnia 22 grudnia 1908 r., lecz z odchyleniami od niej, uzgodnionymi pomiędzy umawiającymi się Stronami (załącznik II), tudzież na podstawie tych postanowień dodatkowych Międzynarodowego Komitetu Transportowego, które będą przyjęte przez umawiające się Strony.

Wszelkie zmiany w przepisach o przewozie podróżnych i bagażu (zał. I) i te zmiany, co do odchylen od wspomnianej Międzynarodowej Konwencji Bernskiej (zał. II), które będą miały na celu częściowy lub całkowity powrót do postanowień tej Konwencji, tudzież dostosowanie się do zmian i uzupełnień, jakie w tej Konwencji mogą nastąpić, będą wprowadzane w przyszłości po wzajemnem porozumieniu i zatwierdzeniu władz komunikacyjnych umawiających się Stron.



## Ст. 14.

За провоз пассажиров, багажа и грузов, перевозимых в прямом сообщении между железными дорогами Союза Советских Социалистических Республик и Польши, взимается провозная плата и дополнительные сборы по прямым тарифам, а при отсутствии таких тарифов, равно как и за перевозку грузов, идущих транзитом из одной из названных стран или в одну из них по железным дорогам другой стороны, по сумме тарифов, действующих на железных дорогах Союза Советских Социалистических Республик и Польши.

Причитающиеся железным дорогам Союза Советских Социалистических Республик и Польши провозные платы в этих сообщениях рассчитываются за расстояние от и до пограничной линии между Договаривающимися Странами.

При проезде пассажиров и провозе багажа не по прямым билетам и багажным квитанциям, билеты и багажные квитанции будут выдаваться до пограничной линии, и пассажиры будут уплачивать за проезд и перевозку багажа от границы до передаточной станции соседней стороны на этой передаточной станции (ст. 1); порядок взимания этих оплат устанавливается особыми узловыми соглашениями (ст. 5); ведомства путей сообщения Договаривающихся Сторон предоставляется право, по взаимному соглашению, изменять означенный порядок выдачи пассажирских билетов и багажных квитанций и взимания провозных плат.

## Art. 14.

За przewóz osób, bagażu i towarów w komunikacji bezpośredniej pomiędzy kolejami polskimi i kolejami Związku Socjalistycznych Republik Rad, pobiera się opłatę przewozową i opłaty dodatkowe według taryf bezpośrednich, a w braku takich taryf tudzież za przewóz towarów tranzytem z jednego z wymienionych państw lub do jednego z nich kolejami drugiego państwa — podług sumy stawek taryfowych, obowiązujących na kolejach polskich i Z. S. R. R.

Opłaty przewozowe, należne kolejom polskim i Z. S. R. R. w tych komunikacjach oblicza się za odległość od i do linii granicznej pomiędzy umawiającymi się państwami.

Przy przejeździe podróżnych i przewozie bagażu odbywającym się na podstawie biletów i kwitów bezpośredniej komunikacji, bilety i kwity bagażowe będą wydawane do linii granicznej — a podróżni będą płacili za przejazd i przewóz bagażu od granicy do stacji zdawczo - odbiorczej drugiej Strony na tej stacji zdawczo - odbiorczej (art. 1); sposób pobierania tych opłat określa osobne umowy graniczne (stacyjne) (art. 5); władze komunikacyjne umawiających się Stron będą miały prawo we wzajemnem porozumieniu zmienić wspomniany sposób wydawania biletów jazdy i kwitów bagażowych, oraz pobierania opłat przewozowych.

## Ст. 15.

Положения и правила настоящего сообщения, из которых возникают права или обязанности железной дороги по отношению к третьим лицам, до введения их в действие, будут публиковаться в тексте, согласованном ведомствами путей сообщения обеих Договаривающихся Сторон, в официальных изданиях каждой стороны на ее государственном языке и согласно действующих у нее правил.

## Ст. 16.

В видах возможного развития и усовершенствования прямого сообщения, не менее одного раза в год должны созываться съезды представителей железных дорог настоящего сообщения в составе не более 6 представителей от каждой стороны. Каждой стороне предоставляется право привлекать к участию в съездах экспертов с совещательным голосом.

Рассмотрению съездов подлежат вопросы, касающиеся условий и тарифов прямого сообщения, а также взаимных претензий и разногласий между железными дорогами, вытекающих из сего сообщения, поскольку по этим претензиям или разногласиям не было ранее достигнуто соглашения путем предварительных непосредственных сношений заинтересованных управлений железных дорог. Кроме того съездам может быть поручаема выработка проектов прямых тарифов настоящего сообщения.

## Art. 15.

Zasady i przepisy niniejszej komunikacji, z których wynikają prawa lub obowiązki kolei względem osób trzecich, będą ogłaszane przed ich wprowadzeniem w wykonanie według tekstu uzgodnionego przez władze kolejowe obu umawiających się Stron w wydawnictwach oficjalnych każdej Strony w jej języku urzędowym i stosownie do obowiązujących przepisów.

## Art. 16.

Celem możliwego rozwoju i udoskonalania bezpośredniej komunikacji winny być zwoływane co najmniej raz do roku Zjazdy przedstawicieli kolei uczestniczących w niniejszej komunikacji, w składzie najwyższej po 6 przedstawicieli każdej Strony. Każdej Stronie służy prawo powoływać do udziału w Zjazdach ekspertów z głosem doradczym.

Na Zjazdach mają być rozważane sprawy, dotyczące warunków i taryf komunikacji bezpośredniej, a także wzajemnych pretensyj i rozbieżności zdań między kolejami, wynikających z niniejszej komunikacji, o ile co do tych pretensyj lub rozbieżności nie osiągnięto wcześniej bezpośredniego porozumienia między interesowanymi Zarządami kolejowymi. Ponadto może być poruczone Zjazdom wypracowywanie projektów bezpośrednich taryf niniejszej komunikacji.

Внеочередные съезды могут быть созываемы по требованию одной из Договаривающихся Сторон (VII. Доп. прот.).

Решения съездов подлежат представлению на утверждение ведомства путей сообщения каждой из Договаривающихся Сторон.

Первый съезд имеет быть созван немедленно после обмена ратификационными документами по настоящей Конвенции.

Сроки и место съездов устанавливаются по соглашению ведомств путей сообщения Договаривающихся Сторон.

## Ст. 17.

Обе Договаривающиеся Стороны поручат своим железнодорожным управлениям немедленно уведомлять друг друга о случаях перерыва движения и ограничения в приеме грузов, а также о введении и отмене запрещений ввоза или ограничений транзита из Союза Советских Социалистических Республик через территорию Польши и обратно из Польши через территорию Союза Советских Социалистических Республик.

## Ст. 18.

Корреспонденция между управлениями железных дорог, станциями и иными учреждениями Договаривающихся Сторон будет вестись на государственном языке страны отправления (ст. 5 п. 3).

## Ст. 19.

Пользование железнодорожным телеграфом и телефоном для

Nadzwyczajne Zjazdy mogą być zwoływane na żądanie jednej z umawiających się Stron.

Uchwały Zjazdów winny być przedstawiane do zatwierdzenia własnych władz komunikacyjnych każdej z umawiających się Stron.

Pierwszy Zjazd ma być zwołany natychmiast po wymianie dokumentów ratyfikacyjnych niniejszej Konwencji.

Terminy i miejsce Zjazdów ustalają w drodze porozumienia władze komunikacyjne umawiających się Stron (VII Prot. dodatkowy).

## Art. 17.

Obie umawiające się Strony polecą swym zarządom kolejowym, aby się wzajemnie powiadamiały bezzwłocznie o wypadkach przerw ruchu i ograniczeń w przyjmowaniu ładunków, tudzież o wprowadzeniu i znoszeniu zakazów przywozu, względnie ograniczeń tranzytu z Polski przez terytorjum Z. S. R. R. i odwrotnie z terytorjum Z. S. R. R. przez Polskę.

## Art. 18.

Korespondencję między zarządami kolejowymi, stacjami i innymi urzędami umawiających się Stron będzie się prowadzić w języku urzędowym Strony wysyłającej (art. 5 punkt 3).

## Art. 19.

Korzystanie z telegrafu i z telefonów kolejowych w celach

служебных целей и пересылка железнодорожной служебной корреспонденции производится бесплатно; равным образом бесплатно производится пересылка до пограничной передаточной станции (ст. 1) другого управления пакетов с железнодорожными бланками и инструкциями.

slużbowych i przesyłka kolejowej korespondencji służbowej będą bezpłatne; również bezpłatnie przewozić się będzie paczki z kolejowymi drukami i instrukcjami do stacji zdawczo-odbiorczej (art. 1) drugiego zarządu.

## Ст. 20.

Споры, могущие возникнуть при применении настоящей Конвенции, а также споры по всякого рода претензиям, вытекающим из настоящего сообщения, поскольку по этим вопросам не достигнуто соглашения на съездах (ст. 16), будут передаваемы на разрешение полюбовного суда. При наличии такового спора каждая из Договаривающихся Сторон назначает по одному полюбовному судье, а последние избирают председателя. Если между ними не будет достигнуто соглашение относительно лица, избираемого председателем, то Правительства обеих сторон войдут в соглашение относительно порядка его назначения.

## Art. 20.

Spory, mogące wynikać przy stosowaniu niniejszej Konwencji, jak również spory, co do wszelkiego rodzaju pretensji, powstających w niniejszej komunikacji, o ile w tych sprawach nie osiągnięto porozumienia na Zjazdach (art. 16), oddawane będą go rozstrzygnięcia sądowi polubownemu. W razie istnienia takiego sporu, każda z umawiających się Stron wyznacza po jednym sędzi polubownym, a ci wybiorą przewodniczącego. Jeżeli nie mogą się pogodzić, co do osoby przewodniczącego, Rządy obu Stron porozumieją się co do sposobu jego wyznaczenia.

## Ст. 21.

Настоящая Конвенция заключается на неопределенное время. Каждая из Договаривающихся Сторон может от нее отказаться, с уведомлением о том другой стороны за шесть месяцев вперед.

Обе Договаривающиеся Стороны имеют право требовать пересмотра отдельных статей настоящей Конвенции. Сторона, желающая воспользоваться этим правом, обязана представить другой

## Art. 21.

Niniejszą Konwencję zawiera się na czas nieograniczony, może ona być wypowiedziana przez każdą z umawiających się Stron za sześciomiesięcznym wypowiedzeniem.

Obie umawiające się Strony mają prawo żądać rewizji poszczególnych artykułów niniejszej Konwencji. Strona, pragnąca korzystać z tego prawa, obowiązana będzie złożyć drugiej Stronie swój projekt. Stro-

стороне свой проект. Другая сторона сообщает свое заключение или представляет свой контр-проект не позже 2 месяцев, после чего, насколько это окажется необходимым, возбуждаются переговоры между Договаривающимися Сторонами или соответствующими их ведомствами.

## Ст. 22.

Настоящая Конвенция имеет быть ратификована по возможности в кратчайший срок. Обмен ратификационными документами последует в городе Варшаве.

Конвенция вступает в законную силу по истечении 15 дней со дня обмена ратификационными документами (VIII. Доп. прот.).

Составлено и подписано в Варшаве двадцать четвертого апреля тысяча девятьсот двадцать четвертого года в двух экземплярах, на русском и польском языках, при чем оба текста признаются одинаково обязательными.

- (—) Г. Беседовский
- (—) И. Миронов
- (—) П. Орлов
- (—) К. Мясков
- (—) Chodkiewicz
- (—) Fr. Moskwa
- (—) К. Тысзыński

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ  
ПРОТОКОЛ

При подписании Конвенции Уполномоченные обеих сторон, в дополнение и разъяснение ее, согласились о нижеследующем:

## I.

## К ст. 1.

А. Под пассажирским сообщением надлежит подразумевать

na druga wypowiedz swoja opinie, lub przedstawi swój kontrprojekt nie później, niż w ciągu dwóch miesięcy, poczem jeżeli zajdzie tego potrzeba, wszczęte zostaną rokowania między obu umawiającemi się Stronami, wzgl dnie ich właściwemi władzami.

## Art. 22.

Niniejsza Konwencja ma być ratyfikowana w możliwie najkrótszym czasie. Dokumenty ratyfikacyjne będą wymienione w Warszawie. Konwencja nabiera mocy prawnej po upływie 15 dni od dnia wymiany dokumentów ratyfikacyjnych (VIII prot. dodatkowy).

Sporządzono i podpisano w Warszawie dnia dwudziestego czwartego kwietnia tysiąc dziewięćset dwudziestego czwartego roku w dwóch egzemplarzach, po polsku i rosyjsku, przyczem oba teksty uważa się za jednakowo obowiązujące.

- (—) Chodkiewicz.
- (—) Fr. Moskwa.
- (—) K. Тысзыński.
- (—) Гр. Беседовский.
- (—) И. Миронов.
- (—) П. Орлов.
- (—) К. Мясков.

## PROTOKÓŁ DODATKOWY.

W chwili podpisania Konwencji Pełnomocnicy obu Stron uzgodnili w jej uzupełnieniu i wyjaśnieniu, co następuje:

## I.

## Do art. 1.

A) Przez komunikację osobową należy rozumieć komuni-

сообщение, относящееся к перевозкам пассажиров, ручной клади, багажа, в том числе нулевого, и почты; под товарным сообщением подразумевается перевозка всяких грузов.

В. Постановления настоящей Конвенции, относящиеся к почтовым перевозкам, вступают в жизнь по вступлении в законную силу Почтово-Телеграфной Конвенции, подписанной в Москве 24 мая 1923 года.

С. Договаривающиеся Стороны, в видах способствования развитию транзитных перевозок, изъявляют готовность в будущем, по мере возможности, участвовать в прямых сообщениях с иными государствами, в которых одна из Договаривающихся Сторон заинтересована.

каcję obejmującą przewóz podróżnych, ręcznego bagażu, bagażu, w tem przesyłek nadzwyczajnych i przewóz poczty; przez komunikację towarową rozumie się przewóz wszelkich towarów.

В) Postanowienia niniejszej Konwencji, dotyczące przewozów pocztowych, wchodzą w życie po uzyskaniu mocy prawnej przez Konwencję pocztowo-telegraficzną, podpisaną w Moskwie dnia 24 maja 1923 r.

С) Umawiające się Strony, celem popierania rozwoju przewozów tranzytowych, wyrażają na przyszłość gotowość brać, w miarę możliwości, udział w komunikacjach bezpośrednich z innemi państwami, leżących w interesie jednej z umawiających się Stron.

## II.

К ст. 2.

Помещения служебные и жилые должны быть отапливаемы и освещаемы.

## II.

Do art. 2.

Pomieszczenia służbowe i mieszkalne powinny być ogrzewane i oświetlane.

## III.

К ст. 3.

Вспомогательные поезда должны задерживаться на границе с целью посадки конвоя, под надзором которого следуют далее. Поезда эти со всем своим персоналом, немедленно по выполнении задания, должны возвращаться на свою станцию. О возврате поезда должны быть предварительно уведомлены таможенные и административные власти.

## III.

Do art. 3.

Pociągi ratownicze powinny zatrzymywać się na granicy, celem przyjęcia konwoju, pod którego dozorem jadą dalej. Pociągi te z całą obsługą niezwłocznie po spełnieniu zadania powinny wrócić do swej stacji. Powrót pociągu powinien być uprzednio zgłoszony władzom celnym i policyjnym.

## IV.

К ст. 7.

Особые соглашения между управлениями железных дорог обеих сторон урегулируют вопросы капитального ремонта или восстановления пограничных мостов.

## V.

К ст. 9.

Отступления от этой статьи, в зависимости от местных условий могут быть допускаемы на основании особых соглашений Договаривающихся Сторон.

## VI.

К ст. 12.

А. Участие почтового ведомства в расследованиях, в целях установления убытков по почтовым перевозкам, не предрешает вопроса о размере вознаграждения, которое управление железной дороги должно будет уплатить почтовому ведомству.

В. Под непреодолимой силой (*vis major*) подразумевается также и случай, которого нельзя предотвратить средствами железных дорог (неустранимый случай).

## VII.

К ст. 16.

Первый съезд должен выработать положение о съездах и независимо от того исполнительные постановления, необходимые для проведения в жизнь настоящей Конвенции, и правила о взаимных расчетах, а также рассмотреть вопрос о беспересадочном пассажирском сообщении.

## IV.

Do art. 7.

Osobne umowy między zarządami kolejowemi obu Stron uregulują sprawy głównej naprawy lub odbudowy mostów granicznych.

## V.

Do art. 9.

Odchylenia od tego artykułu mogą być w zależności od miejscowych warunków dopuszczane na podstawie osobnych układów umawiających się Stron.

## VI.

Do art. 12.

A) Udział zarządu pocztowego w dochodzeniach, celem ustalenia szkody w przesyłkach pocztowych nie przesądza wysokości odszkodowania, jakie zarząd kolejowy będzie miał wypłacić zarządowi pocztowemu.

B) Przez siłę wyższą (*vis major*) rozumie się także przypadek, któremu nie można zapobiec środkami kolei żelaznych (*nieuchronny przypadek*).

## VII.

Do art. 16.

Pierwszy Zjazd ma wypracować: Statut Zjazdów, a niezależnie od tego postanowienia wykawcze, niezbędne do wprowadzenia w życie niniejszej Konwencji i przepisy o rozrachunkach wzajemnych, a także rozważyć sprawę komunikacji pasażerskiej bez przesiadania.

## VIII.

## К ст. 22.

Настоящая Конвенция вводится в действие распоряжением ведомств путей сообщения каждой стороны с 15 числа текущего или 1 числа следующего месяца по получении уведомления об утверждении исполнительных постановлений (VII) и особых узловых соглашений (ст. 5) ведомствами путей сообщения обеих сторон. Одновременно с этим теряют силу действующие временные соглашения о пограничном движении.

Настоящий протокол составлен и подписан в городе Варшаве дня двадцать четвертого апреля тысяча девятьсот двадцать четвертого года с тем, что он является составной частью Конвенции и имеет с нею равно обязательную силу.

- (—) Гр. Беседовский.
- (—) И. Миронов.
- (—) П. Орлов.
- (—) К. Мясков.
- (—) Chodkiewicz.
- (—) Fr. Moskwa.
- (—) К. Тызыński.

## Приложение 1.

**Положение о перевозке пассажиров и багажа в прямом сообщении между Союзом Советских Социалистических Республик и Польшей.**

Пар. 1. Настоящее Положение применяется к перевозкам пассажиров и багажа, производимым по прямым билетам и багажным квитанциям, выдаваемым станцией отправления на

## VIII.

## Do art. 22.

Niniejsza Konwencja zostanie wprowadzona w wykonanie rozporządzeniem Władz komunikacyjnych każdej Strony — od 15 bieżącego lub 1 następnego miesiąca po otrzymaniu wiadomości o zatwierdzeniu postanowień wykonawczych (VII) i osobnych umów granicznych (stacyjnych) (art. 5) przez władze komunikacyjne obu Stron. Równocześnie tracą moc obowiązującą tymczasowe umowy o ruchu granicznym.

Niniejszy Protokół sporządzono i podpisano w Warszawie dnia dwudziestego czwartego kwietnia tysiąc dziewięćset dwudziestego czwartego roku, z tem, że stanowi on część składową Konwencji i posiada równą z nią moc obowiązującą.

- (—) Chodkiewicz.
- (—) Fr. Moskwa.
- (—) K. Тызыński.
- (—) Гр. Беседовский.
- (—) И. Миронов.
- (—) П. Орлов.
- (—) К. Мясков.

## Załącznik 1.

**Przepisy o bezpośredniej komunikacji osobowej i bagażowej między Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad.**

Par. 1. Przepisy niniejsze mają zastosowanie przy przewozie podróżnych i bagażu za biletami bezpośrednimi, względnie bezpośrednimi kwitami bagażowymi, wydawanymi przez



весь путь следования по железным дорогам обоих договаривающихся сторон.

Пар. 2. Перевозка пассажиров и багажа в прямом сообщении между Союзом Советских Социалистических Республик и Польшей производится между станциями, указанными в тарифах этого сообщения.

Пар. 3. Прием к отправлению и перевозка пассажиров и багажа в пределах каждой Договаривающейся Страны производится на основании ее внутренних правил.

#### А. Пассажиры.

Пар. 4. На пассажирском билете должно быть обозначено:

- a) очередной номер билета,
- b) род поезда и класс вагона или род вагона (мягкий или жесткий),
- c) наименование станции отправления и назначения, а также путь следования,
- d) цена,
- e) срок годности и
- f) день, месяц и год выдачи билета.

Текст билета должен быть отпечатан на русском и польском языках.

Пар. 5. Срок годности билета определяется по сумме сроков, предусмотренных внутренними тарифами Договаривающихся Сторон и исчисляется с полноты после выдачи билета.

Пар. 6. Перерыв поездки в пределах срока годности билета допускается при условии, что тотчас по оставлении пассажиром

станции выjazdu, względnie nadania na całą odległość przewozu kolejami żelaznymi obydwu umawiających się Stron.

Пар. 2. Przewóz podróżnych i bagażu w bezpośredniej komunikacji między Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad odbywa się między stacjami, wyszczególnionymi w taryfach tej komunikacji.

Пар. 3. Odprawa i przewóz podróżnych i bagażu odbywa się w granicach obszarów każdej z umawiających się Stron na podstawie jej przepisów wewnętrznych.

#### А. Podróżni.

Пар. 4. Na biletach jazdy powinny być oznaczone:

- a) numer porządkowy biletu,
- b) rodzaj pociągu i klasa wagonu, wzgl. rodzaj wagonu (miejsce do siedzenia miękkie lub twarde),
- c) nazwa stacji wyjazdu i przeznaczenia oraz kierunek (droga) przejazdu,
- d) cena,
- e) termin ważności i
- f) dzień, miesiąc i rok wydania biletu.

Tekst biletów ma być wydrukowany w języku polskim i rosyjskim.

Пар. 5. Termin ważności biletu ustala się na podstawie sumy terminów ważności, przewidzianych w taryfach wewnętrznych obu umawiających się Stron i liczy się od północy po wydaniu biletu.

Пар. 6. Dozwala się przerwać podróż w granicach terminu ważności biletu pod warunkiem, że podróżni natychmiast po

поезда, а равно при возобновлении путешествия, билет должен быть предъявлен для наложения штампа начальнику станции остановки или возобновления путешествия.

Пассажир, прервавший поездку на одной из попутных станций, может возобновить ее и на другой попутной станции, если последняя лежит ближе к станции назначения, чем станция, на которой последовал перерыв путешествия.

Пар. 7. Дети в возрасте до 4 лет, следующие при взрослых пассажирах, в числе не более одного на каждого взрослого, перевозятся бесплатно при условии, что для них не требуется особого места.

Дети в возрасте от 4 до 10 лет, а также дети моложе 4 лет, но для которых требуется особое место, перевозятся за половину тарифной платы, установленной для взрослых.

### Ручной багаж.

Пар. 8. Пассажир имеет право брать с собой в вагон легко переносимые вещи (ручной багаж), если это не противоречит таможенным и иным административным правилам.

Пассажир может воспользоваться для помещения своего ручного багажа только предназначенным для этого местом, которое находится над или под занимаемым им сиденьем.

Не разрешается пассажирам брать с собой в вагон опасные предметы, в частности заряженное огнестрельное оружие, взрывчатые, легко воспламеняющиеся,

opuszczeniu pociągu oraz przy wznowieniu podróży przedstawi bilet zawiadowcy stacji przerwy lub wznowienia podróży do właściwego ostemplowania. Podróżny, który przerwał podróż na jednej ze stacji pośrednich, może wznowić podróż i z innej stacji pośredniej, o ile ta ostatnia leży bliżej stacji przeznaczenia, niż stacja, na której przerwano podróż.

Par. 7. Dzieci do lat 4, jadące z osobami dorosłymi, nie więcej jednak jak jedno dziecko na każdą osobę dorosłą, przewozi się bezpłatnie o ile nie zażądano dla nich oddzielnego miejsca.

Dzieci od lat 4 do 10 oraz dzieci młodsze od lat 4, dla których zażądano miejsc osobnych, przewozi się za połowę opłaty taryfowej, ustalonej dla dorosłych.

### Bagaż ręczny.

Par. 8. Podróżny ma prawo zabierać ze sobą do wagonu przedmioty łatwo przenośne (bagaż ręczny), o ile to nie sprzeciwia się przepisom celnym i innym administracyjnym.

Bagaż ręczny może podróżny umieszczać w wagonie jedynie w przeznaczonych na to pomieszczeniach nad lub pod miejscem, które zajmuje. Zabrania się podróżnym brać ze sobą do wagonu przedmioty, zagrażające bezpieczeństwu publicznemu, w szczególności nabitą broń palną oraz materje wybu-

едкие, зловонные и т. п. предметы.

Пассажиры обязаны сами наблюдать за своим ручным багажом.

За сохранность и целостность ручного багажа железная дорога не несет ответственности.

### Возврат переборов.

Par. 9. Претензии о возврате сумм за проезд или за перевозку багажа, излишне уплаченных пассажиром, вследствие неправильного применения тарифа или ошибки в исчислении (переборы), должны быть предъявляемы к тому железнодорожному управлению, которым был продан билет или принят к отправлению багаж.

Претенденту, однако, представляется обращаться к управлению дороги назначения, которое пересылает претензию по приналежности управлению дороги отправления с одновременным уведомлением об этом претендента.

Par. 10. Пассажир, который вследствие опоздания поезда, отмены поезда или перерыва в движении, не может начать или продолжать поездку в течение ближайших 12 часов, имеет право требовать возврата ему платы за неиспользованное расстояние.

### В. Багаж.

Par. 11. К перевозке с пассажирскими поездами в качестве пассажирского багажа допускаются предметы, которые пассажиру необходимы в пути и упакованные в дорожные сундуки, чемо-

шове, łatwo zapalne, zraçe, cuchnące i t. p.

Podróźni winni sami troszczyć się o багаж ręczny. Za całość i stan багажу ręcznego kolej odpowiedzialności nie przyjmuje.

### Zwrot nadpłat.

Par. 9. Reklamacje o zwrot kwot, nadpłaconych za przejazd podróźnych, względnie przewóz багажу, wskutek nieprawidłowego zastosowania taryfy lub błędnego obliczenia (nadpłaty), winny być składane Zarządowi kolejowemu, który wydał bilet, względnie przyjął do wysłania багаж.

Reklamujący może jednak zwrócić się do Zarządu kolei przeznaczenia, który przesyła reklamację do właściwego załatwienia zarządowi kolei wysłania, z równoczesnem powiadomieniem o tem reklamującego.

Par. 10. Podróźny, który z powodu opóźnienia pociągu, odwołania pociągu lub przerwy ruchu, nie może rozpocząć podróży, względnie odbywać jej dalej w ciągu najbliższych 12 godzin, ma prawo żądać zwrotu opłaty za odległość przez niego niewykorzystaną.

### В. Багаж.

Par. 11. Jako багаж dopuszcza się do przewozu pociągami osobowymi tylko takie przedmioty, które są niezbędne podróźnemu w podróży i które są zawarte w kufrach, wali



ности, так и в соединении с драгоценными камнями и жемчугом.

Пар. 14. Багаж перевозится в багажных вагонах и отправляется: по направлению из Союза Советских Социалистических Республик в Польшу с тем поездом, номер которого показан на проездном билете, по направлению же из Польши в Союз Советских Социалистических Республик с тем поездом, с которым, согласно сделанному при отправлении багажа указанию, уезжает пассажир.

#### Упаковка.

Пар. 15. Багаж должен иметь прочную упаковку. Багаж в непрочной упаковке или без такой не может быть принят к перевозке.

Пар. 16. Каждое багажное место должно быть снабжено прочно прикрепленными или наклеенными ярлыками с указанием точного адреса пассажира (фамилия, место жительства), а также и названия станции отправления и назначения, без чего багаж может быть не принят к перевозке.

Пар. 17. Старые марки и наклейки, а равно разного рода надписи должны быть с багажных мест удалены.

#### Сдача к перевозке багажа.

Пар. 18. Багаж принимается к отправлению исключительно по пассажирским билетам.

nane tylko z tych kruszców lub w połączeniu z kamieniami drogocennymi i perłami.

Par. 14. Bagaż przewozi się w wagonach багаżowych i wysyła się w kierunku z Polski do Związku Socjalistycznych Republik Rad tym pociągiem którym podróżny wyjeżdża podług oświadczenia przy nadaniu багажу, w kierunku zaś ze Związku Socjalistycznych Republik Rad do Polski—tym pociągiem, którego numer wskazano na bilecie jazdy.

#### Опакованіе.

Par. 15. Opakowanie багажу powinno być wytrzymałe (trwałe). Bagaż w opakowaniu niewytrzymałym (nietrwałym) lub bez opakowania nie może być przyjęty do przewozu.

Par. 16. Każda sztuka багажу powinna być zaopatrzona w nalepkę, dobrze przymocowaną lub naklejoną, na której powinien być wyszczególniony dokładny adres podróżnego (nazwisko, miejsce zamieszkania) oraz nazwy stacji nadania i przeznaczenia, bez czego багаż może nie być przyjęty do przewozu.

Par. 17. Cechy i nalepki z poprzednich podróży, jak również różnego rodzaju napisy, winny być usunięte z багажу.

#### Nadawanie багажу.

Par. 18. Bagaż przyjmuje się do przewozu jedynie na podstawie biletów jazdy.

Пар. 19. Если билет годен в нескольких направлениях, то багаж отправляется по направлению следования пассажира, причем таковое направление должно быть указано пассажиром при сдаче багажа.

Пар. 20. Плата за провоз определяется за каждые 10 килограммов, на дорогах Союза Советских Социалистических Республик — временно за каждые 25 фунтов. Неполные 10 килограммов принимаются за полные 10 килограммов (25 фунтов).

Пар. 21. Ставки провозных плат за багаж указываются в тарифе прямого пассажирского сообщения между Союзом Советских Социалистических Республик и Польшей.

Пар. 22. Железная дорога имеет право проверять внутреннее содержание багажных отправок, если у нее есть достаточное основание предполагать, что в багажных местах содержатся предметы, не допускаемые к перевозке.

Пар. 23. В приеме багажа выдается пассажиру багажная квитанция на особом, установленном для сего сообщения бланке, отпечатанном на русском и польском языках.

Пар. 24. Багажная квитанция должна содержать следующие сведения: номер по порядку, день отправления и номер поезда, название станции отправления и назначения, путь следования, количество мест багажа, вес багажа, уплаченную за провоз его сумму, а также число предъявленных при сдаче багажа проездных билетов, их номе-

Par. 19. Jeżeli bilet ważny jest na przejazd kilkoma kierunkami, to bagaż wysyła się w kierunku, jaki obrał sobie podróżny, przyczem obrany kierunek jazdy winien podróżny zgłosić przy nadawaniu bagażu.

Par. 20. Opłaty za przewóz oblicza się za każde 10 kg., — na kolejach Związku Socjalistycznych Republik Rad tymczasowo na każde 25 funtów. Każde zaczęte 10 kg. liczy się za pełne 10 kg. (25 funtów).

Par. 21. Opłatę za przewóz bagażu ustala taryfa bezpośredniej komunikacji osobowej między Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad.

Par. 22. Kolej ma prawo sprawdzać zawartość przesyłek bagażowych, jeżeli ma uzasadnione podstawy do przypuszczenia, że bagaż zawiera przedmioty, których przewóz jest wzbroniony.

Par. 23. Na dowód przyjęcia bagażu do wysłania kolej wydaje podróżnemu kwit bagażowy, na osobnym dla tej komunikacji ustalonym blankiecie, wydrukowanym w polskim i rosyjskim języku.

Par. 24. Kwit bagażowy winien zawierać dane następujące: numer porządkowy, datę nadania i numer pociągu, nazwę stacji nadania i przeznaczenia, drogę przewozu, liczbę sztuk bagażu, wagę bagażu, opłatę pobraną za przewóz oraz liczbę okazanych przy nadaniu bagażu biletów i ich numery. Poza tem kwit bagażowy wi-

ра. Кроме того, багажная квитанция должна иметь штемпель станции отправления.

nien być zaopatrzony w stempeł stacji nadania.

Таможенные и иные административные формальности.

Formalności celne i inne administracyjne.

Пар. 25. Пассажир обязан лично присутствовать при выполнении таможенных и иных административных формальностей на железнодорожных станциях или в таможенных пунктах, где производится осмотр багажа.

Par. 25. Podróżny obowiązany jest być obecnym przy załatwianiu formalności celnych i innych administracyjnych na stacjach kolejowych lub w punktach celnych, na których odbywa się rewizja bagażu.

#### Выдача багажа.

#### Wydawanie bagażu.

Пар. 26. Багаж выдается только по предъявлении багажной квитанции, при чем железная дорога не обязана проверять прав предъявителя квитанции.

Par. 26. Kolej wydaje bagaż jedynie za zwrotem kwitu bagażowego i nie ma obowiązku sprawdzać praw okaziciela do tego kwitu.

Пар. 27. Владелец багажной квитанции имеет право, в установленном для выдачи багажа месте на станции назначения, потребовать выдачи багажа после прибытия поезда, на который таковой был сдан, немедленно по окончании выгрузки, а в случае надобности, по выполнении таможенных и других административных формальностей.

Par. 27. Okaziciel kwitu bagażowego ma prawo żądać wydania bagażu na stacji przeznaczenia w miejscu do tego przeznaczonem, po przyjeździe pociągu, na który bagaż był nadany, bezzwłocznie po wyladowaniu, a w razie potrzeby — także po wykonaniu formalności celnych oraz innych administracyjnych.

Пар. 28. Багаж выдается на станции назначения. Но по требованию пассажира и при возвращении им багажной квитанции, багаж может быть выдан на станции отправления или на одной из промежуточных по пути следования станций, открытой для производства багажных операций, если время стоянки поезда это позволяет, а также если этому не препятствуют таможенные и административные постановления. В означенных

Par. 28. Bagaż wydaje się na stacji przeznaczenia. Jednakże na żądanie podróżnego i po zwrocie kwitu bagażowego, bagaż może być wydany z powrotem na stacji nadawczej lub też na stacji pośredniej, otwartej dla wykonywania czynności bagażowych, o ile pozwala na to czas postoju pociągu, a także o ile nie stoja temu na przeszkodzie przepisy celne i inne administracyjne. W tych wypadkach podróżny

случаях пассажир не имеет права требовать возврата платы за провоз багажа.

Пар. 29. При утрате багажной квитанции багаж выдается только при наличии соответствующих доказательств прав на багаж со стороны лица, требующего его выдачи, при чем железная дорога в праве требовать внесения соответствующего залога.

В этом случае железная дорога выдает багаж под расписку получателя, которая должна содержать: подробное описание багажа, фамилию и адрес получателя.

Пар. 30. Пассажир, которому багаж своевременно не выдан, имеет право требовать, чтобы на багажной квитанции был отмечен день и час предъявления требования о выдаче багажа.

Ответственность железных дорог за утрату, недостачу и повреждение багажа.

Пар. 31. Железные дороги Договаривающихся Стран ответственны за целостность и сохранность багажа: дороги страны отправления от станции отправления до передаточной станции (ст. 1 Конвенции), а дороги страны назначения от этой станции до станции назначения; при этом, однако, претензии по перевозкам багажа могут быть предъявляемы к дороге отправления или к дороге назначения по выбору претендателя.

Пар. 32. Железная дорога, уплатившая в исполнение лежащего на ней обязательства вознаграждение за убытки третье-

му не имеет права žáдаć zwrotu opłaty за przewóz багажу.

Пар. 29. W razie zagubienia kwitu bagażowego, bagaż wydaje się tylko po należytem udowodnieniu praw do bagażu przez osobę, która żąda wydania bagażu, przyczem kolej ma prawo wymagać odpowiedniego zabezpieczenia. W tym wypadku wydaje kolej bagaż za pokwitowaniem, które winno zawierać szczegółowy opis bagażu, nazwisko i adres odbiorcy.

Пар. 30. Podróżny, któremu nie wydano bagażu w czasie właściwym, ma prawo žáдаć, aby na kwicie bagażowym odnotowano dzień i godzinę zgłoszenia się po bagaż.

Odpowiedzialność kolei за zaginięcie, brak lub uszkodzenie bagażu.

Пар. 31. Koleje umawiających się Stron są odpowiedzialne за całość i stan bagażu, mianowicie koleje Strony wysyłającej od stacji nadania do stacji zdawczo-odbiorczej (art. 1 Konwencji), а koleje Strony odbiorczej — od tej stacji do stacji przeznaczenia, przytem jednak reklamacje, dotyczące przewozu bagażu, mogą być kierowane do kolei nadawczej lub odbiorczej według wyboru reklamującego.

Пар. 32. Kolej, która w wykonaniu obowiązku на niej ciążącego, wypłaciła odszkodowanie trzeciej osobie, ma prawo



му лицу, имеет право регресса к той железной дороге, на которую падает ответственность (пар. 31).

Пар. 33. При перевозке багажа в настоящем сообщении страхования срочности доставки не допускается.

Пар. 34. Багаж, не прибывший на станцию назначения в течение 14 дней с момента, когда пассажир был в праве потребовать его выдачи (пар. 27), считается утерянным.

Пар. 35. Железные дороги ответственны за убытки, происшедшие вследствие полной или частичной утраты багажа и его повреждения с момента принятия багажа к отправлению до момента его выдачи.

Пар. 36. Железные дороги не несут ответственности за полную или частичную утрату багажа или его повреждение:

а) если докажут, что убыток произошел по вине пассажира,

б) если убыток произошел вследствие свойства самого багажа или неисправности упаковки или же если предметы, не допускаемые к перевозке, были сданы к перевозке багажом без ведома дороги,

с) если убыток произошел вследствие действия непреодолимой силы (vis major) (VI Дополнительный протокол).

Размер вознаграждения.

Пар. 37. В случае установления вины железных дорог они уплачивают вознаграждение:

А. За полную или частичную утрату багажа:

regresu do tej kolei, na której ciąży odpowiedzialność. (Par. 31).

Пар. 33. Przy przewozie bagażu w komunikacji niniejszej nie przyjmuje się ubezpieczenia terminowości dostawy.

Пар. 34. Bagaż, który nie przybył w ciągu dni 14 od daty, kiedy podróżny miał prawo do zgłoszenia się po jego odbiór na stacji przeznaczenia (par. 27), uważa się za zgubiony.

Пар. 35. Koleje żelazne odpowiadają za szkodę, powstałą wskutek całkowitego lub częściowego zgnięcia bagażu i za jego uszkodzenie, od chwili przyjęcia go do przewozu aż do wydania.

Пар. 36. Koleje są wolne od odpowiedzialności za całkowite lub częściowe zaginięcia bagażu i jego uszkodzenia:

а) jeżeli udowodnią, że szkoda została spowodowana z winy podróżnego,

б) jeżeli szkoda wynikła z właściwości bagażu lub wadliwości opakowania, lub jeżeli przedmioty, wyłączone z przewozu, zostały mimo wiedzy kolei nadane jako bagaż,

с) jeżeli szkoda powstała na skutek działania siły wyższej (vis major) (patrz także p. VI protokołu dodatkowego).

Wysokość odszkodowania.

Пар. 37. Jeżeli вина kolei została stwierdzona, płaci ona odszkodowanie:

А. За całkowите lub częściowe zagubienie bagażu:

а) если потерпевшим предъявлены доказательства о размере понесенного убытка — по действительной стоимости, но не более, однако, чем 4 доллара Северо-Американских Соединенных Штатов за каждый недостающий килограмм веса багажа брутто;

б) если не предъявлено доказательств о размере действительного убытка — по 1 доллару Северо-Американских Соединенных Штатов за каждый недостающий килограмм веса багажа брутто.

В. За повреждение багажа соответственно уменьшению его стоимости, но не свыше, чем:

а) если весь багаж поврежден — суммы, которая причиталась бы к уплате за утрату багажа, и

б) если багаж поврежден частично — суммы, которая причиталась бы к уплате за утрату поврежденной части.

Означенное вознаграждение будет выплачиваемо железными дорогами в валюте своей страны по курсу дня выплаты.

#### Просрочка в доставке багажа.

Пар. 38. За просрочку в доставке багажа железные дороги ответственности не несут.

#### Нулевой багаж.

Пар. 39. Нулевой багаж в прямом сообщении временно к перевозке не допускается.

а) w razie nie udowodnienia przez poczkodowanego wysokości straty — podług rzeczywistej jej wartości, nie więcej jednak jak 4 dolary Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej za każdy brakujący kilogram wagi brutto bagażu.

б) w razie nie udowodnienia wysokości rzeczywistej straty — 1 dolar Stanów Zjednoczonych Ameryki Półn. za każdy brakujący kilogram wagi brutto bagażu.

В. За uszkodzenie bagażu — stosownie do zmniejszenia się jego wartości, jednak nie więcej niż:

а) jeżeli bagaż został uszkodzony całkowicie — kwotę, któraaby przypadła do wypłaty za zagubienie bagażu,

б) jeżeli bagaż został uszkodzony częściowo — kwotę, któraaby przypadła do wypłaty za zagubienie uszkodzonej części.

Koleje umawiających się Stron będą wypłacały powyższe odszkodowanie w walucie swego Państwa według kursu dnia wypłaty.

Przekroczenie terminu dostawy bagażu.

Пар. 38. За przekroczenie terminu dostawy bagażu koleje nie odpowiadają.

Przewóz bagażu bez podróжных, oraz przewóz przesyłek nadzwyczajnych.

Пар. 39. W komunikacji niniejszej nie dopuszczają się tymczasowo przewozu bagażu bez podróжных, t. j. bez okazania biletów jazdy przy jego nadawaniu, oraz przewozu przesyłek nadzwyczajnych.

## Перевозка собак.

Пар. 40. Собаки в прямом сообщении к перевозке не принимаются.

Пар. 41. В настоящее прямое сообщение включаются временно следующие станции:

Ленинград, Москва, Харьков, Тифлис, Минск, Киев и Одесса со стороны Союза Советских Социалистических Республик;

Белосток, Варшава, Вильно, Краков, Львов, Познань, Лодзь, Катовице и Данциг со стороны Польши.

## Приложение 2.

**Отступления от Международной Конвенции о перевозке грузов по железным дорогам (М. К.).**

К ст. 1 М. К.

Перевозка грузов будет производиться между станциями, указанными в конце ст. 1 настоящей Конвенции.

К ст. 3 М. К.

Сверх предметов, поименованных в § 1 (1) исполнительных постановлений к М. К., исключаются из перевозки в прямом сообщении по международной накладной также нижеследующие предметы:

а) золото и серебро в слитках, порошке и изделиях, платина, денежные знаки, бумажные и металлические, драгоценные монеты и бумаги, документы, драгоценные камни, жемчуг настоящий, ювелирные вещи, кружева ценные, ценное шитье и дру-

## Przewóz psów.

Пар. 40. W bezpośredniej komunikacji nie przyjmuje się do przewozu psów.

Пар. 41. Do niniejszej komunikacji bezpośredniej włącza się narazie stacje następujące: ze strony Polski:

Białystok, Gdańsk, Katowice, Kraków, Lwów, Łódź, Poznań, Warszawa, Wilno;

ze strony Związku Socjalistycznych Republik Rad:

Charków, Kijów, Leningrad, Mińsk, Moskwa, Odessa i Tyflis.

## Załącznik 2.

**Odchylenia od konwencji międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi (K. M.).**

Do art. 1 K. M.

Przewóz towarów będzie się odbywał między stacjami, wskazanymi w końcu art. 1 niniejszej Konwencji.

Do art. 3 K. M.

Wyłącza się od przewozu w komunikacji bezpośredniej za międzynarodowym listem przewozowym oprócz przedmiotów, wymienionych w par. 1 (1) Postanowień Wykonawczych do K. M., także przedmioty następujące:

a) złoto i srebro w sztabach, proszku i wyrobach, platynę, pieniądze papierowe i metalowe, monety wartościowe i papiery wartościowe, dokumenty, drogie kamienie, perły prawdziwe, biżuterję, cenne koronki,

гие драгоценности; засим произведения искусства, как то: картины, статуи, бронзы, древности;

б) гробы с покойниками.

Проводники, предусмотренные тарифом и допускаемые дорогами страны отправления, допускаются равным образом и дорогами страны назначения. Проводники подчиняются общим таможенным и паспортным правилам и плата за их проезд исчисляется согласно тарифным постановлениям участвующих в перевозке дорог.

К ст. 6 М. К.

Перевозка грузов совершается по прямой международной накладной, печатаемой на русском и польском языках. Ссылка в накладной на М. К. и т. д. должна быть заменена ссылкой на Конвенцию о прямом сообщении между Союзом Советских Социалистических Республик и Польшей. Впредь до напечатания таких бланков накладных могут быть допускаемы бланки международных накладных общего образца с вышеуказанными изменениями от руки.

Перевод вписанного отправителем текста накладной будет производиться сдающей дорогой Союза Советских Социалистических Республик на польский, а сдающей дорогой Польши — на русский язык.

К ст. 7 М. К.

В случае неточного указания рода и веса груза, как равно в

ценне hafty i inne kosztowności, następnie dzieła sztuki, jak obrazy, rzeźby, brzozy i antyki;

б) zwłoki.

Konwojentów, przewidzianych przez taryfę i dopuszczonych przez koleje Strony nadawczej, dopuszczają również koleje Strony odbiorczej. Konwojenci podlegają ogólnym przepisom celnym i pasportowym, a należności za ich przejazd oblicza się według postanowień taryfowych kolei przewożących.

Do art. 6 K. M.

Przewóz przesyłek uskutecznia się na zasadzie bezpośredniego międzynarodowego listu przewozowego, drukowanego w języku polskim i rosyjskim. Powołanie się w liście przewozowym na K. M. i t. d. winno być zastąpione powołaniem się na Konwencję o bezpośredniej komunikacji pomiędzy Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad. Do czasu wydrukowania takich listów przewozowych mogą być używane druki międzynarodowych listów przewozowych ogólnego wzoru, z odręcną zmianą w myśl powyższego. Tłumaczenie tekstu wpisanego przez nadawcę do listu przewozowego będzie dokonywane: przez kolej zdającą polską — na język rosyjski, a przez kolej zdającą Związku Socjalistycznych Republik Rad — na język polski.

Do art. 7 K. M.

W razie niedokładnego wskazania zawartości lub wag

случае перегруза вагона, нагруженного отправителем, добавочная плата взимается по внутренним тарифам дорог, участвующих в перевозке. Добавочная плата причитается обнаружившейся дороге; если в обнаружении участвовали две дороги, то каждая из них получает за свое протяжение добавочную плату, причитающуюся по ее внутреннему тарифу.

## К ст. 10 М. К.

Сверх документов, поименованных в пункте 1, отправитель обязан приложить также, в случае надобности, разрешение на привоз, вывоз и транзит груза.

Поскольку внутренними правилами заинтересованных стран допускается депонирование этих документов на пограничной станции, где имеется таможня, о депонировании таковых должна быть сделана оговорка в накладной.

Отказ в приеме груза по таможенным или иным административным соображениям должен быть заверен во всех экземплярах передаточной ведомости с печатью и за подписью ведомства, отказывающего в приеме, с указанием времени отказа.

## К ст. 11 М. К.

Провозная плата и дополнительные сборы исчисляются или по внутренним тарифам подлежащих стран или по прямым тарифам настоящего сообщения, поскольку такие будут установлены.

пресылки, как również w razie przeciążenia wagonu ładownego przez nadawcę, pobiera się dopłatę według taryf wewnętrznych kolei, uczestniczących w przewozie. Dopłaty przypadają tej kolei, która to wykryła; jeżeli w wykryciu uczestniczyły dwie koleje, każda z nich otrzymuje za swoją przestrzeń dopłatę, przypadającą według jej taryfy wewnętrznej.

## Do art. 10 K. M.

Nadawca obowiązany jest dołączyć oprócz dowodów, wymienionych w punkcie 1, w razie potrzeby również pozwolenie na wwóz, wywóz i tranzyt towarów.

Jeżeli przepisy wewnętrzne interesowanych państw dopuszczają składanie tych dowodów na granicznej stacji celnej, list przewozowy winien zawierać wzmiankę o ich złożeniu.

Odmowę przyjęcia przesyłki ze względów celnych i innych administracyjnych należy stwierdzić we wszystkich egzemplarzach wykazu zdawczego pieczęcią i podpisem urzędu, odmawiającego przyjęcia, ze wskazaniem daty.

## Do art. 11 K. M.

Przewoźne i opłaty dodatkowe oblicza się albo według taryf wewnętrznych obu Stron, albo według taryf bezpośrednich niniejszej komunikacji, o ile one będą wprowadzone.

Для исчисления провозной платы и дополнительных сборов от границы, обязательны тарифы, действующие в день принятия груза к отправлению, поскольку перевозки будут совершаться по прямым дорожным ведомостям.

К ст. 12 и 23 М. К.

Провозная плата, дополнительные сборы и таможенные сборы, а равно издержки железной дороги наличными деньгами за протяжение от станции отправления до государственной границы оплачиваются отправителем.

Те же платы и сборы от государственной границы до станции назначения переводятся на получателя.

Издержки, возникшие по пути следования груза к пограничной станции, взыскиваются с отправителя.

По установлении прямых тарифов настоящее отступление не будет применяться к перевозкам, совершаемым по таким тарифам.

К ст. 13 М. К.

Суды и наложенные платежи не допускаются.

К ст. 14 М. К.

Сроки доставки, предусмотренные исполнительными постановлениями к М. К., увеличиваются временными дополнительными сроками, действующими на железных дорогах Договаривающихся Сторон, которые будут взаимно сообщать друг другу о таких дополнительных сроках.

Dla obliczenia przewoznej i opłat dodatkowych od granicy miarodajne są taryfy, obowiązujące w dniu nadania przesyłki, o ile przebieg będzie się odbywał z zastosowaniem bezpośrednich cedułów przewozowych.

Do art. 12 i 23 K. M.

Należności przewozowe, dodatkowe i celne, oraz wydatki kolei w gotowiznie z przesyłek, od stacji nadawczej do granicy Państwa, opłaca nadawca.

Należności tego samego rodzaju od granicy Państwa do stacji odbiorczej, przekazuje się do pobrania od odbiorcy.

Należności, które narosły w drodze do granicy Państwa, pobiera się od nadawcy dodatkowo.

Po wprowadzeniu taryf bezpośrednich powyższe odchylenia nie będą stosowane przy przewozach, dokonywanych na podstawie tych taryf.

Do art. 13 K. M.

Zaliczki i zaliczenia są niedopuszczalne.

Do art. 14 K. M.

Do terminów dostawy, przewidzianych przez postanowienia wykonawcze do K. M., dolicza się tymczasowe terminy dodatkowe, obowiązujące na kolejach Stron umawiających się, które będą je sobie wzajemnie komunikowały.

## К ст. 15 М. К.

Дополнительные распоряжения правителя о возвращении че-  
рез государственную границу  
отправки, которая эту границу  
проследовала, не допускаются,  
поскольку они не вызваны тре-  
бованием железных дорог (ст. ст.  
18 и 24 М. К.).

Не допускается равным обра-  
зом переадресовка отправки по  
первоначальной накладной в  
третью страну.

Способ исполнения допускае-  
мых добавочных распоряжений,  
а равно исчисление в подл жа-  
щих случаях провозной платы  
и дополнительных сборов опре-  
деляется внутренними правила-  
ми и тарифами подлежащих до-  
рог.

## К ст. 18 М. К.

Если в случаях, предусмотрен-  
ных первым абзацем ст. 18, полу-  
чателем не будет дано распоря-  
жение относительно груза, с гру-  
зом следует поступить примени-  
тельно к постановлениям ст. 24  
для неостребованных грузов.

Относительно взыскания пла-  
ты за хранение или за простой  
вагонов при задержке грузов в  
пути действительны правила  
той дороги, в пределах коей по-  
следовала задержка груза.

## К ст. 23 М. К.

Отступление — общее с отсту-  
плением от ст. 12 М. К.

## К ст. 26 М. К.

Претензии о возврате перебо-  
ров могут быть предъявляемы

## Do art. 15 K. M.

Dotatkowe zlecenia nadawcy,  
dotyczące powrotu przez gra-  
nicę państwową przesyłki, któ-  
ra tę granicę przekroczyła, nie  
są dopuszczalne, o ile nie wy-  
nikają wskutek żądania kolei  
(art. 18 i 24 K. M.). Nie dopu-  
szcza się również preadreso-  
wywanie przesyłek do trzecie-  
go Państwa za pierwotnym li-  
stem przewozowym.

Sposób wykonywania upraw-  
nionych zleceń dodatkowych,  
jak również obliczania prze-  
wożnego i opłat dodatkowych,  
określają wewnętrzne przepisy  
i taryfy odnosnych kolei.

## Do art. 18 K. M.

Jeżeli w wypadkach, o któ-  
rych mowa w ustępie 1 arty-  
kułu 18, nadawca na żądanie  
kolei nie da dyspozycji co do  
towaru, należy z towarem po-  
stąpić w sposób, przewidziany  
przez art. 24 dla towarów nie-  
odebranych.

Co się tyczy pobierania skła-  
dowego, względnie postojowego  
za towary zatrzymane w dro-  
dze, obowiązują przepisy tej  
kolei, w obrębie której towar  
został zatrzymany.

## Do art. 23 K. M.

Odchylenie niniejsze jest  
wspólne z odchyleniem od art.  
12 K. M.

## Do art. 26 K. M.

Roszczenia o zwrot nadpłat  
mogą być zgłaszane tylko przez

лишь, лицом, с коего взыскан перебор и лишь к дороге, которая взыскала перебор.

К ст. 38 и 40 М. К.

Страхование срочности доставки и объявление ценности не допускается.

К ст. 44 М. К.

а) Согласие дороги на оговорки при получении груза, предвиденное третьим абзацем ст. 44 М. К., должно быть выражено письменно или удостоверено штампом станции.

б) При получении отправки, прибывшей с недостатком, получателем должны быть уплачены полностью все платежи, показанные в накладной, за полное количество груза, с сохранением права иска по М. К.

К ст. 57—61 М. К.

Постановления этих статей не применяются.

После рассмотрения вышеуказанного акта, Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик утвердил его и ратификовал во всем его содержании, обещая, что все в вышеуказанном акте изложенное соблюдено будет ненарушимо.

В удостоверение чего Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза Советских Социалистических Республик подписал настоящую ратификационную грамоту и утвердил ее государственной печатью.

Москва, 19 февраля 1925 года.

*Председатель Центрального Исполнительного*

*Комитета Союза ССР Н. Нариманов.*

*Секретарь Центрального Исполнительного*

*Комитета Союза ССР А. Енукидзе.*

Обмен ратификационными грамотами произведен в Варшаве  
7 мая 1925 г.

tego, od kogo pobrano nadpłatę i tylko do kolei, która tę nadpłatę pobrała.

Do art. 38 i 40 K. M.

Ubezpieczenie dostawy i deklarowanie wartości jest niedopuszczalne.

Do art. 44 K. M.

а) Wzmiankowana w ustępie 3 art. 44 K. M. zgoda kolei żelaznej na zastrzeżenia przy odbiorze towaru musi być wyrażona piśmiennie lub stwierdzona stemplem stacyjnym,

б) przy odbiorze przesyłki, która nie nadeszła w całości, powinno być opłacane wszystkie należności, wykazane w liście przewozowym za całą przesyłkę, z zastrzeżeniem prawa reklamacji według K. M.

Do art. 57—61 K. M.

Postanowienia tych artykułów nie mają zastosowania.